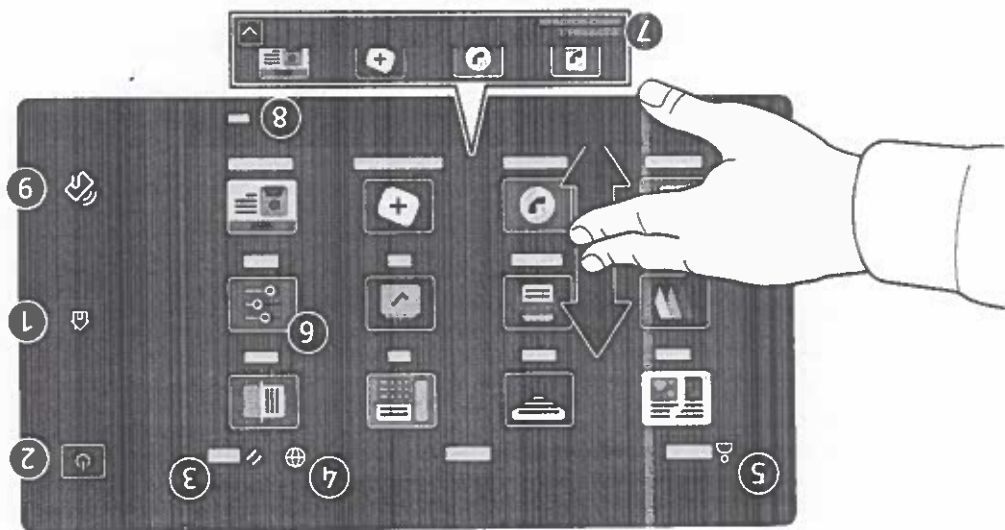


## Control Panel

Available apps can vary based on your printer setup. For details about apps and features, refer to the *User Guide*.



1 Home returns to the main app screen.

2 Power/Wake starts the printer or provides options to sleep, restart or power off the printer.

3 Reset restores settings to their default values in all apps.

4 Language provides choice of screen languages.

5 Log In provides special access to tools and settings.

6 Device app provides access to printer information and settings.

7 Notification banner shows printer status and warnings. To see all notifications, touch the banner; touch the down arrow.

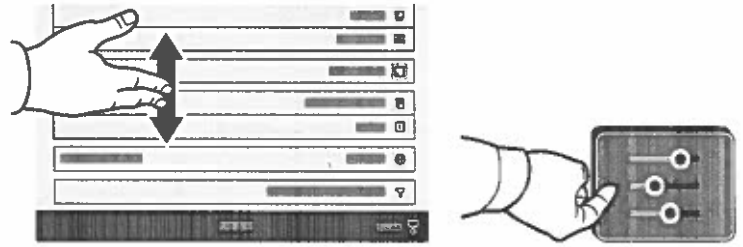
8 Status LED indicates printer status. For detailed information, refer to the *User Guide*.

9 NFC Area allows pairing with a mobile device to print or scan from an app.



In the Device features menu, to view basic impression counts, touch **Billing/Usage**. To view detailed usage counts, touch **Usage Counters**. The list provides detailed impression count categories.

## Billing and Usage Information



The Device app provides access to supplies status, printer information, and settings. Some menus and settings require log in with the administrator name and password.

## Device app

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunction Printer

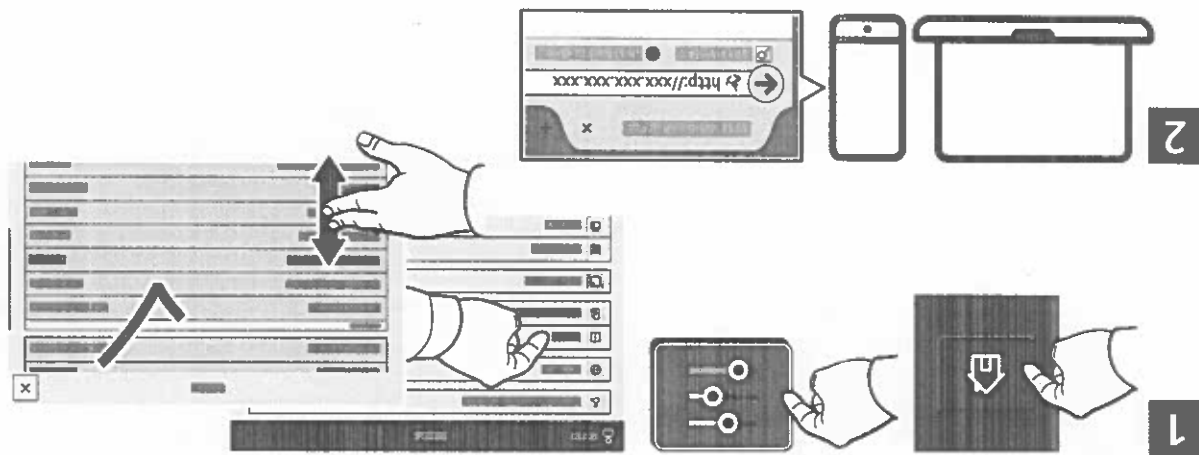
**XEROX**

## Embedded Web Server

The Xerox® Embedded Web Server enables you to access printer configuration details, paper and supplies status, job status, and diagnostic functions over a network. You can also manage fax, email, and address books.

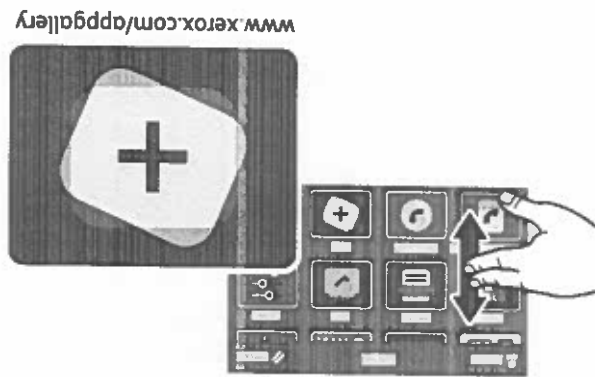
To connect, in a Web browser, type the printer IP address. The network IPv4 address is available on the control panel touch screen. Touch **Device app > About**, then scroll down.

For details on using the Embedded Web Server, refer to the *User Guide* located on Xerox.com.



## App Gallery

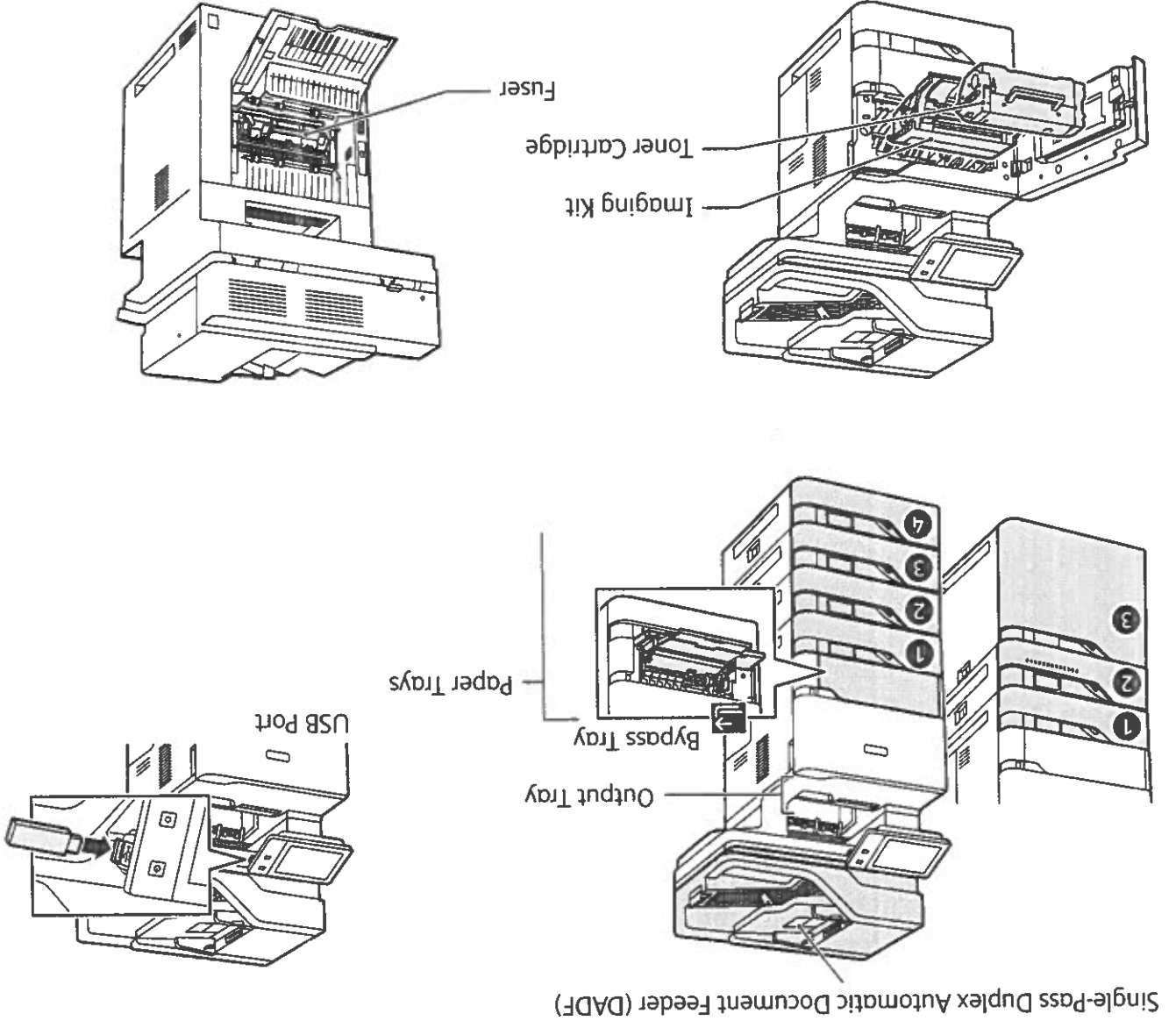
The Xerox App Gallery has a growing collection of productivity apps that you can install on your printer. Find the app on your home screen and create your login directly, or go to [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) to log in and add your device. To simplify app installation, use the same name for your app gallery login credentials that you used for the printer login.



Xerox® VersaLink® B625  
Multifunction Printer

## Printer Tour

Optional accessories can be part of your printer setup. For details, refer to the *User Guide*.



**XEROX**

## Paper Handling

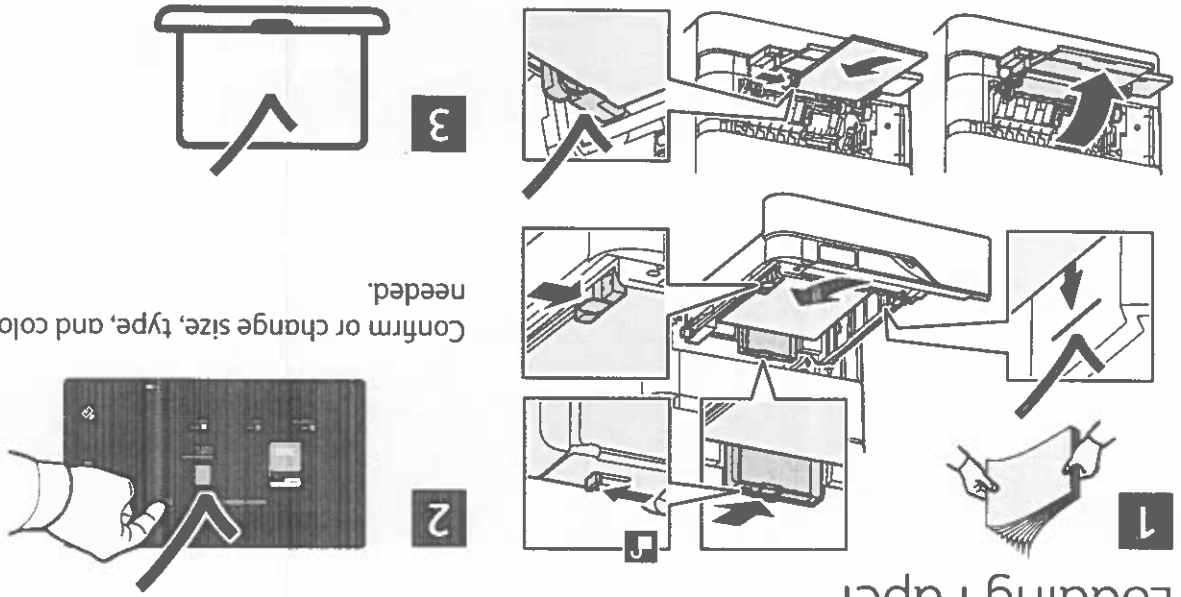
For a complete list of paper that works with your printer, see the Recommended Media List at:

[www.xerox.com/rmna](http://www.xerox.com/rmna) (U.S. and Canada)

[www.xerox.com/rmieu](http://www.xerox.com/rmieu) (Europe)

For details about trays and paper, refer to the *User Guide*.

## Loading Paper

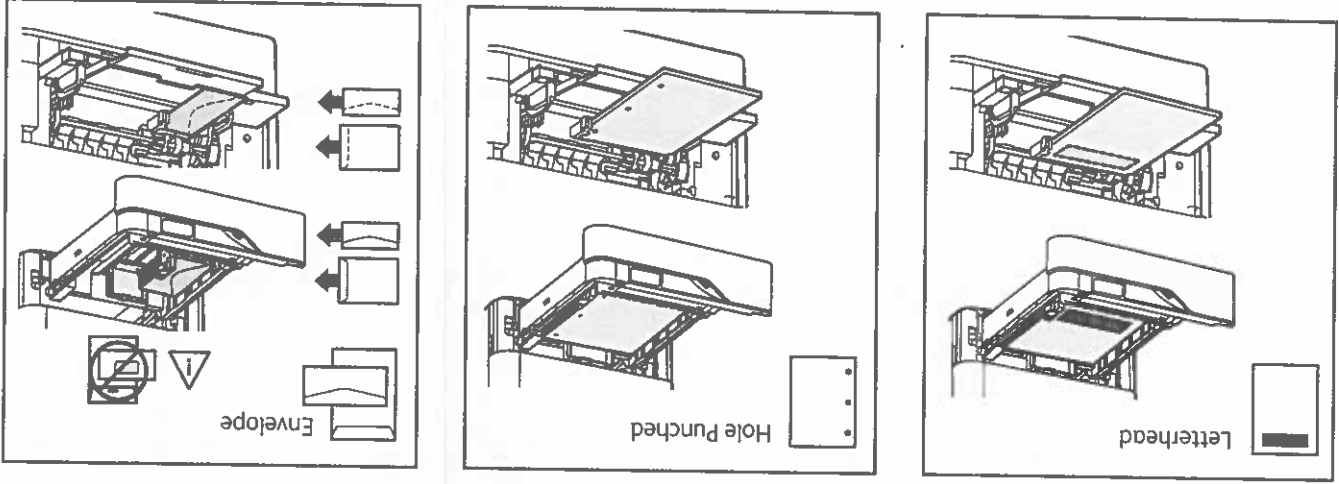


Confirm or change size, type, and color settings if needed.

When printing, select options in the print driver.

For the best results, fan the edges of the paper. Adjust the guides to fit the paper size. Do not load paper above the maximum fill line.

## Paper Orientation



## Copying

For details, refer to the *User Guide*.

1

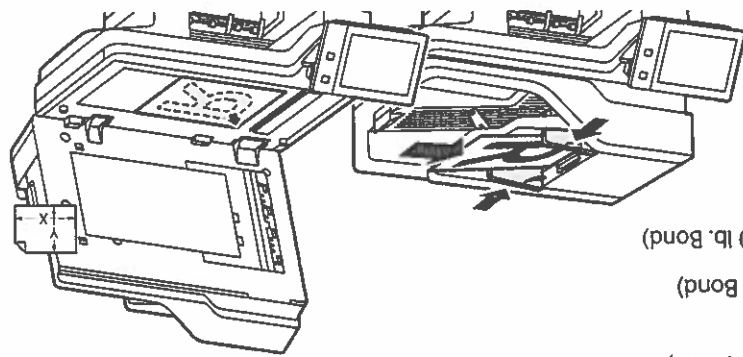
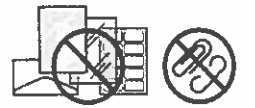
X: 127-356 mm (4.88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8.5 in.)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)

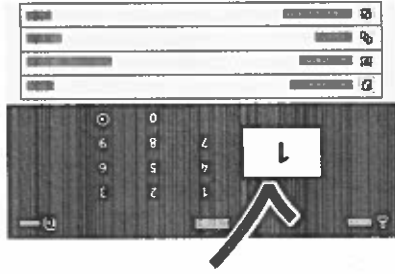


≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



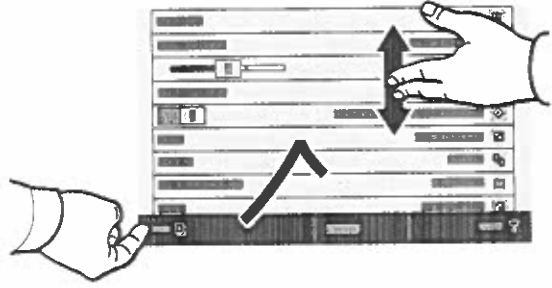
X: 25-355.6 mm (.98-14 in.)  
Y: 25-215.9 mm (.98-8.5 in.)

2



Touch Copy, then and select the number of copies.

3



Select feature settings from the list, then touch Start.

Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list and touch Reset.



## Scanning and Emailing

If the printer is connected to a network, you can select a destination for the scanned image at the printer control panel.

This guide defines techniques to scan documents without preparing special setups:

- Scanning documents to an email address.
- Scanning documents to a saved Favorite, Address Book listing, or USB Flash Drive.
- Scanning documents to the Default Public folder on the printer hard drive, and retrieving them using your Web browser.

For details and more scan setups, refer to the *User Guide*. For details about address book and workflow template setup, refer to the *System Administrator Guide*.

1

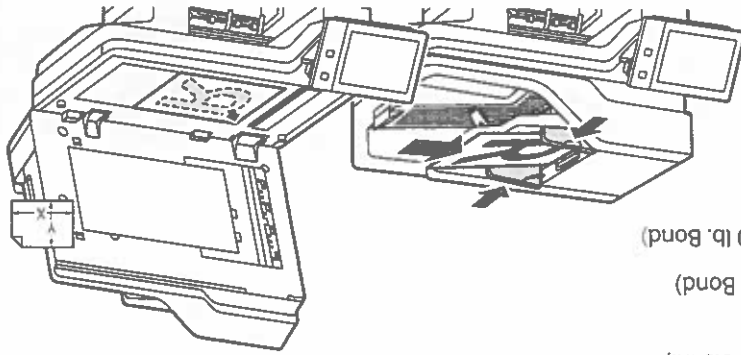
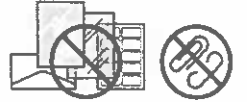
X: 127–356 mm (4.88–14 in.)  
Y: 76–216 mm (2–8.5 in.)



52–120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text–32 lb. Bond)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. Bond)



Load the original documents.

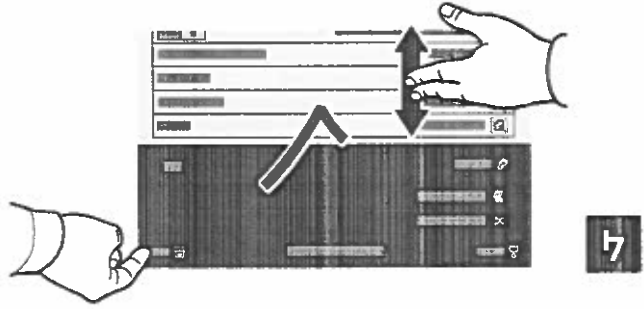
2



Press **Home**, then to email the scan, touch **Email**. To scan to the Default Public Folder or a USB Flash Drive, touch **Workflow Scanning**. If your scan destination is stored in the Address Book or saved as a Favorite, touch **Scan To**.

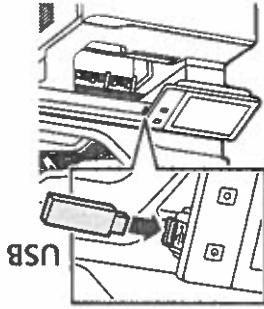
touch **Send**.

Change the settings as needed, then touch **Scan**, or for Email,



Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list, then touch **Reset**.

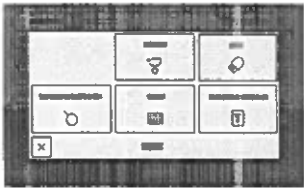
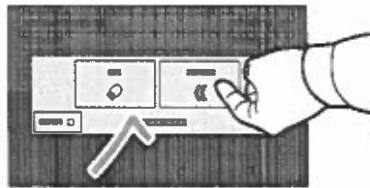
For Email, touch **Manual Entry**, type the email address using the touch screen keypad, then touch **Add**. To add more than one email address to the list, touch **Add Recipient**. To type a subject line for the email, touch **Subject**. To select saved email addresses, use the Device Address Book or select from Favorites.



For Workflow Scanning, touch **Default Public Folder**, or insert your USB Flash Drive.

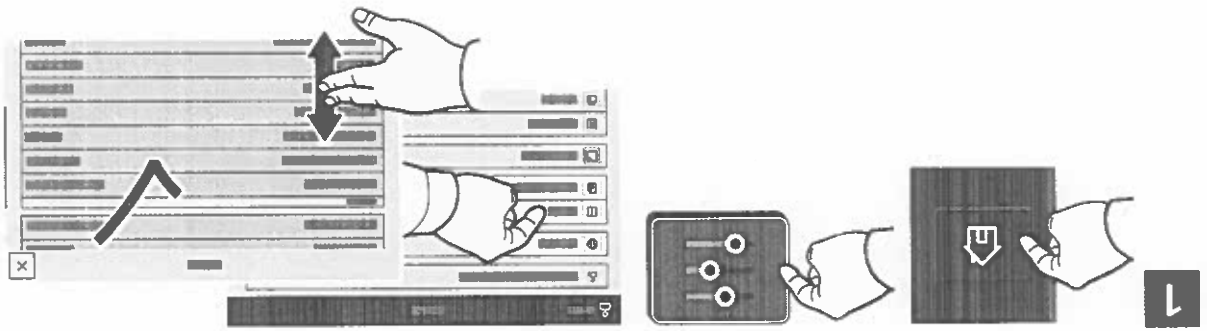
For Scan To, touch a destination **Add Destination**. To add more than one destination to the list, touch

3




## Retrieving Scan Files

To download your scanned images from the Default Public Folder on the printer, use the Embedded Web Server. You can set up personal folders and workflow scanning templates in the Embedded Web Server. For details, refer to the *User Guide*.



Note the printer IP address on the touch screen. If the IP Address does not appear in the top of the touch screen, press Home, touch **Device** > **About** then scroll to check the IP Address.





To refresh the list, click **Update View**.

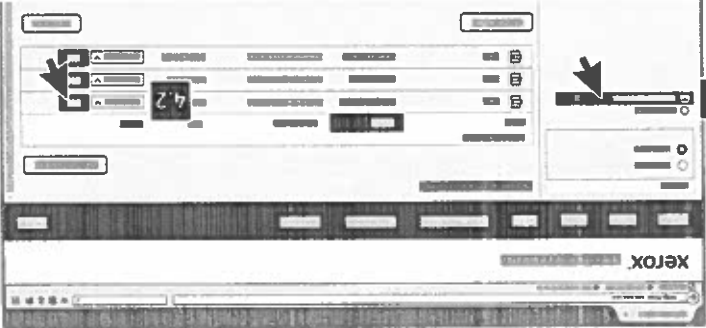
To save the file to your computer, select **Download**.

To print the saved file again, select **Reprint**.

To permanently remove the stored job, select **Delete**.

To open a directory, select **Open**.

Select the **Default Public Folder**, then find your scan in the list. To download the scan, click **Go**.



4.1

4

## Faxing

You can send a fax in one of four ways:

- **Fax** scans the document then sends it directly to a fax machine.
- **Server Fax** scans the document then sends it to a fax server, which transmits the document to a fax machine.
- **Internet Fax** scans the document then emails it to a recipient.
- **LAN Fax** sends the current print job as a fax.

For details, refer to the *User Guide*. For details about LAN Fax, refer to the print driver software. For details about fax setup and advanced settings, refer to the *System Administrator Guide*.

1

X: 127–356 mm (4.88–14 in.)  
Y: 76–216 mm (2–8.5 in.)

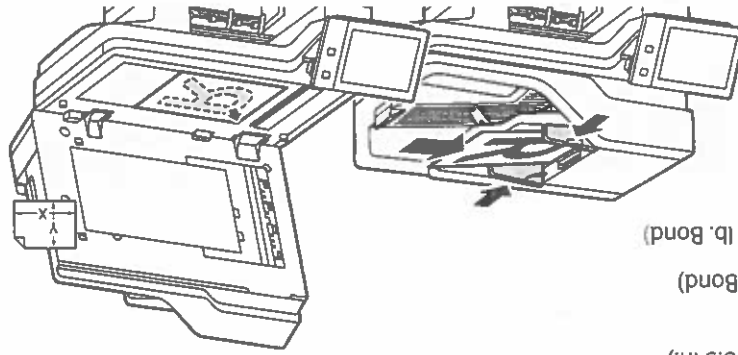
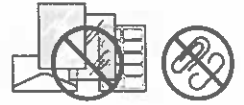


52–120 g/m<sup>2</sup>



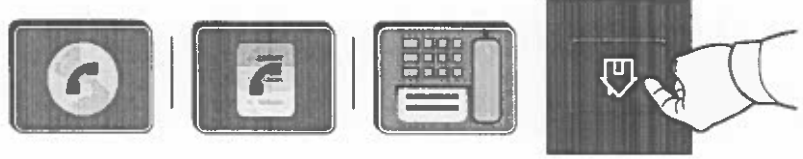
(14 lb. Text–32 lb. Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. Bond)



Load the original documents.

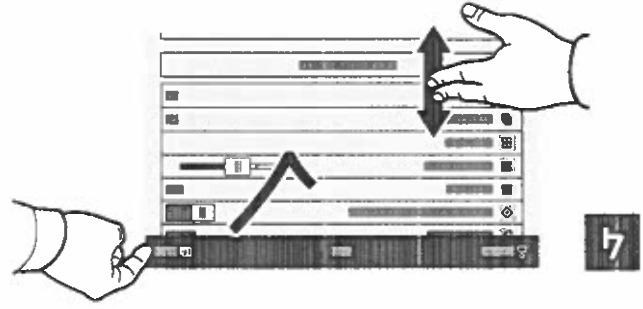
2



To send the fax to a fax machine, press **Home**, then touch **Fax** or **Server Fax**.

To send the fax as an email attachment, touch **Home**, then touch **Internet Fax**.

Change the settings as needed, then touch **Send**.



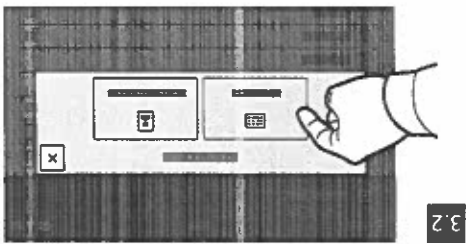
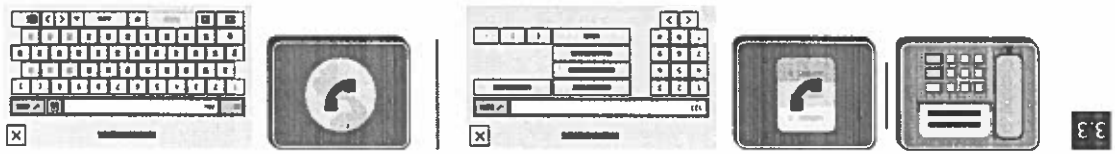
Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list, then touch **Reset**.

 An illustration of a hand touching a button labeled 'Reset' at the bottom of a mobile application interface. The interface shows a list of settings. A small black box with the number '7' is located to the right of the illustration.

For fax numbers, touch **Manual Entry**, then enter the fax number using the touch screen alphanumeric keys and special characters. Touch **Add**. To add more fax numbers to the list, touch **Add Recipient**.

For Internet Fax email addresses, touch **Manual Entry**, then enter the email address using the touch screen keypad. Touch **Add**. To add more email addresses to the list, touch **Add Recipient**.

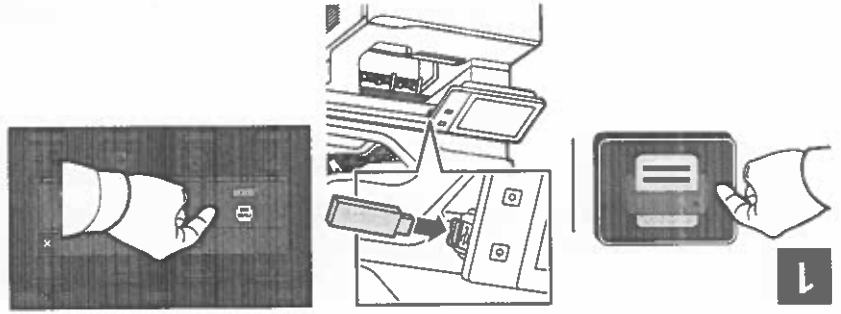
To select saved numbers, use the Device Address Book or Favorites. To select stored fax locations, use the Mailbox or Polling.



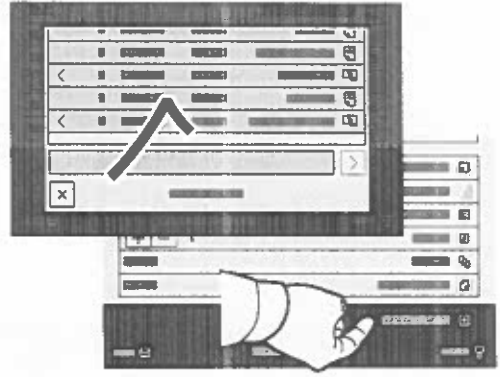
## Printing from a USB Flash Drive

You can print .pdf, .tiff, .ps, .xps and other files types directly from a USB Flash Drive. For more information, refer to the *User Guide*.

1



2



Touch **Print From USB**, then choose **Print From USB** and select them.

Select settings as needed, then touch **Print**.

4



3



To select the number of copies, touch the plus sign (+) or the minus sign (-). For larger numbers, touch **Quantity** then enter a number.

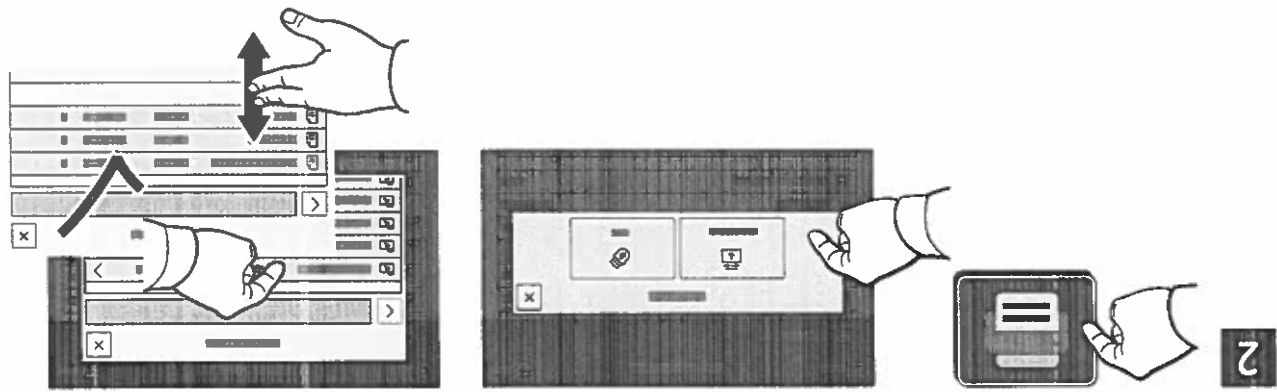
Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list, then touch **Reset**.



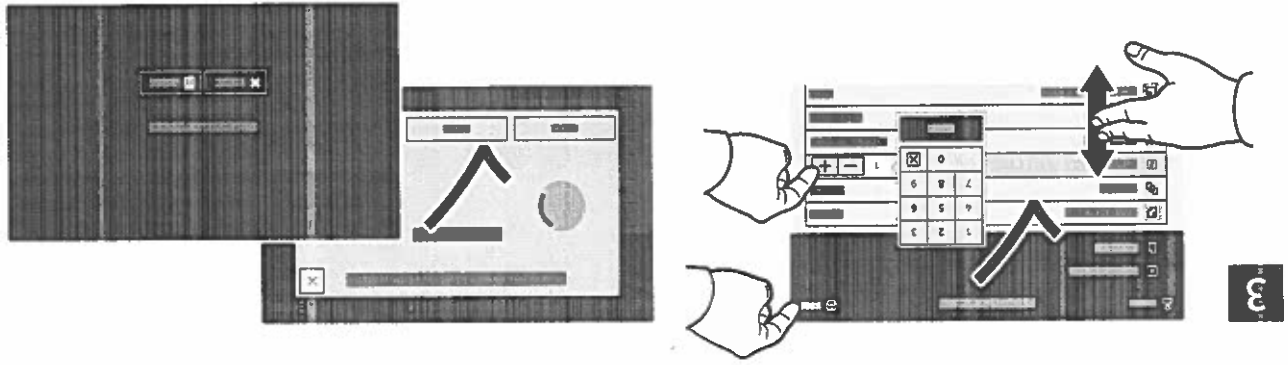
## Printing Jobs Stored on the Printer



You can send a print job to save to the printer, then select the job from the printer control panel to print at a later time. Jobs can be saved in the public folder or be password protected. In the Xerox® printer driver, select **Properties** (Windows) or **Xerox Features** (Mac OS), then **Job Type**. Select **Saved Job** or **Secure Print**. For **Secure Print**, type a passcode. Click **OK** and print the job.



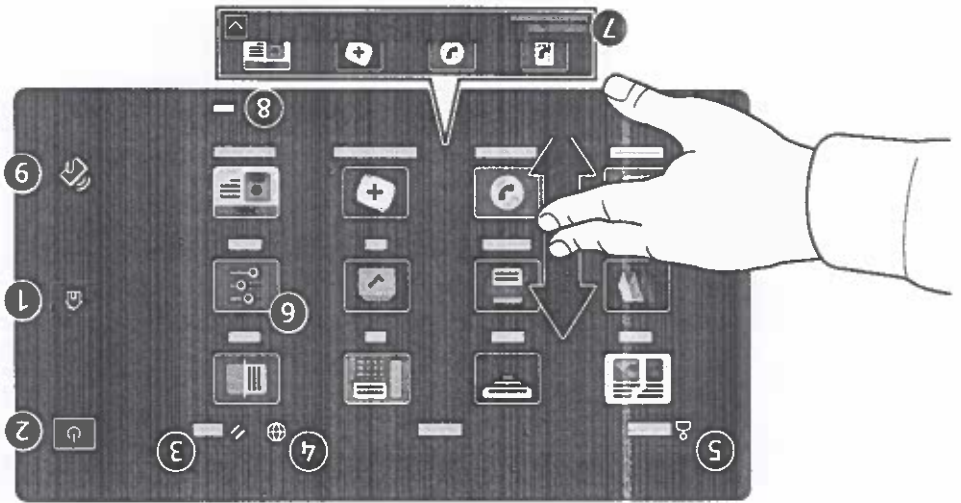
Touch **Print** from then touch **Saved Jobs**. Select the **Default Public Folder** then select your print job.



Select settings from the list. To select the number of copies, touch the plus sign (+) or the minus sign (-). For larger numbers, touch **Quantity** then enter a number. Touch **Print**. To delete the job, in the printing screen and confirmation screen, touch **Delete**.

## Tauler de control

Les aplicacions disponibles poden variar segons la configuració de la impressora. Per obtenir més informació sobre les aplicacions i les funcions, consulteu el *Manual d'usuari*.



- 1 Pàgina inicial torna a la pantalla de l'aplicació principal.
- 2 Alimentació/Reactivació Inicia la impressora o proporciona opcions per reiniciar-la, apagar-la o iniciar el mode de suspensió.
- 3 Reinicia restableix els valors predefinits de les opcions de les aplicacions.
- 4 Idioma proporciona opcions d'idioma de la pantalla.
- 5 Inicia la sessió proporciona accés especial a les eines i a les opcions.
- 6 L'aplicació Dispositiu proporciona accés a la informació i la configuració de la impressora.
- 7 El bàner de notificació mostra els avisos i l'estat de la impressora. Per mostrar totes les notificacions, toqueu el bàner. Per tancar el bàner, toqueu la fletxa avall.
- 8 El LED d'estat indica l'estat de la impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu el *Manual d'usuari*.
- 9 L'àrea d'NFC permet realitzar l'aparellament amb dispositius mòbils per imprimir o escanejar mitjançant una aplicació.

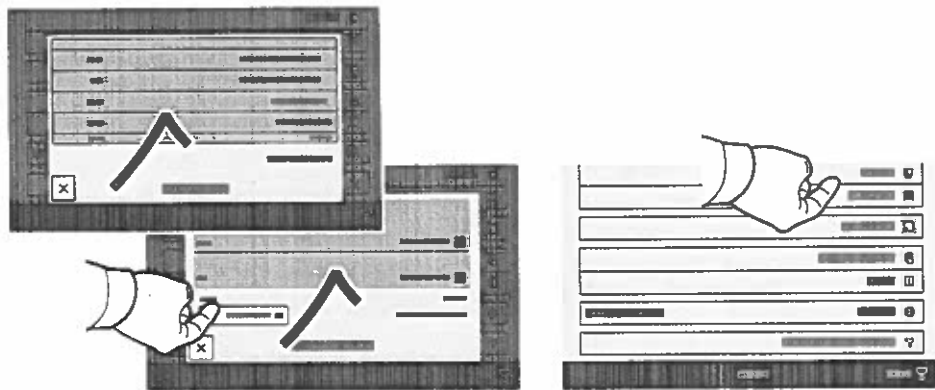
## Aplicació Dispositiu

L'aplicació Dispositiu proporciona accés a dades d'estat dels subministraments, a la informació de la impressora i a la configuració del dispositiu. Per accedir a determinats menús i configuracions, iniciu una sessió mitjançant el nom i la contrasenya de l'administrador.



## Informació de facturació i ús

Al menú de Funcions Dispositiu, per visualitzar recptes bàsics d'impressió, toqueu **Facturació/Ús**. Per visualitzar recptes detallats d'ús, toqueu **Computadors d'ús**. La llista proporciona categories de recptes detallats d'impressió.

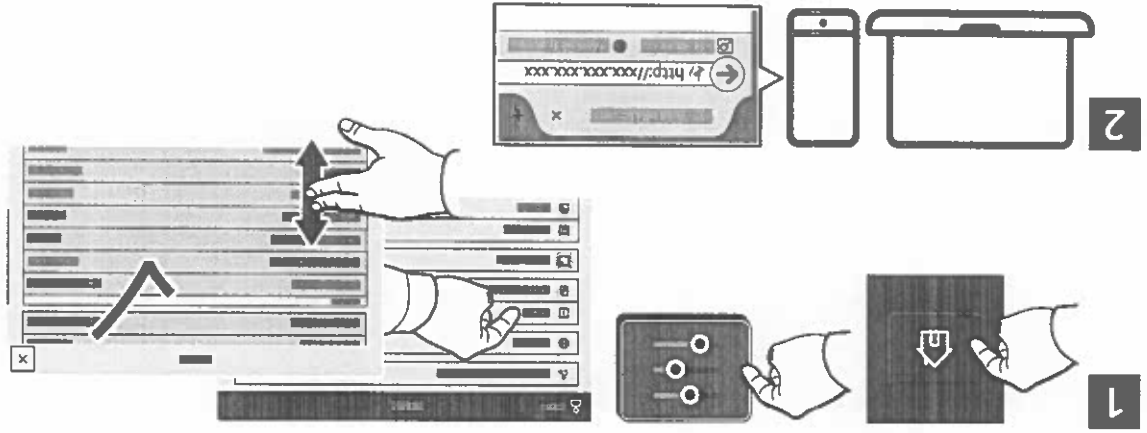


## Servidor web incorporat

El servidor web incorporat de Xerox® permet accedir a informació de configuració de la impressora, d'estat dels subministraments, del paper i dels treballs, i a funcions de diagnòstics en xarxa. També podeu gestionar les llibretes d'adreces, correu electrònic i fax.

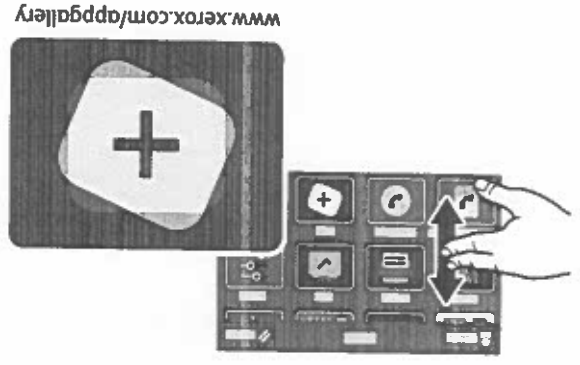
Per connectar-vos, en un navegador web, introduïu l'adreça IP de la impressora. L'adreça IPv4 de la xarxa està disponible a la pantalla tàctil del tauler de control. Toqueu l'aplicació **Dispositiu > Quant a i,** a continuació, desplaceu-vos cap avall.

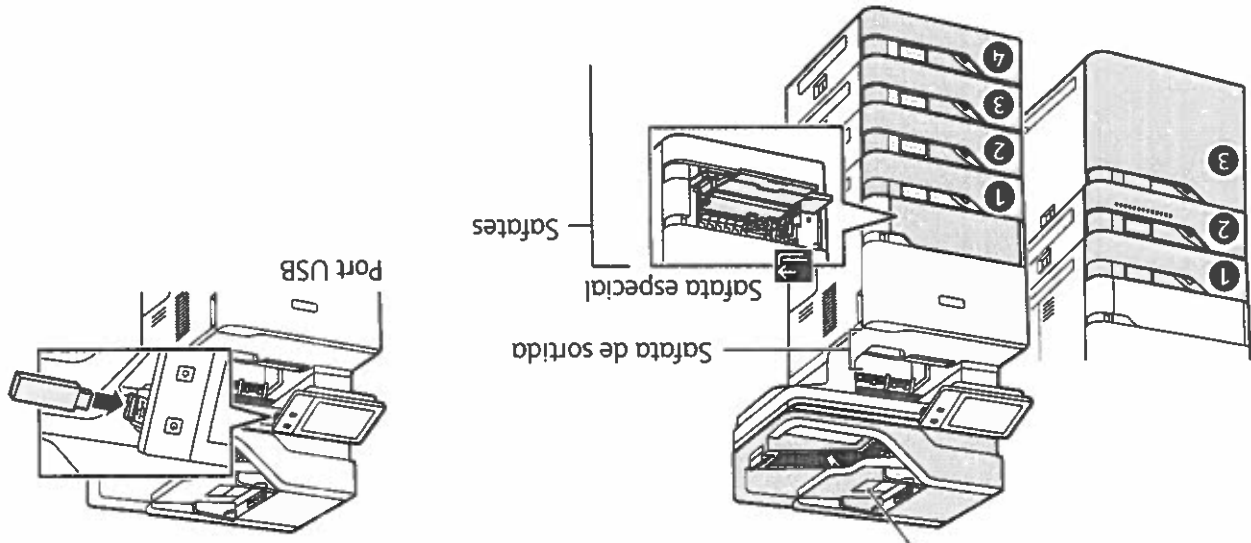
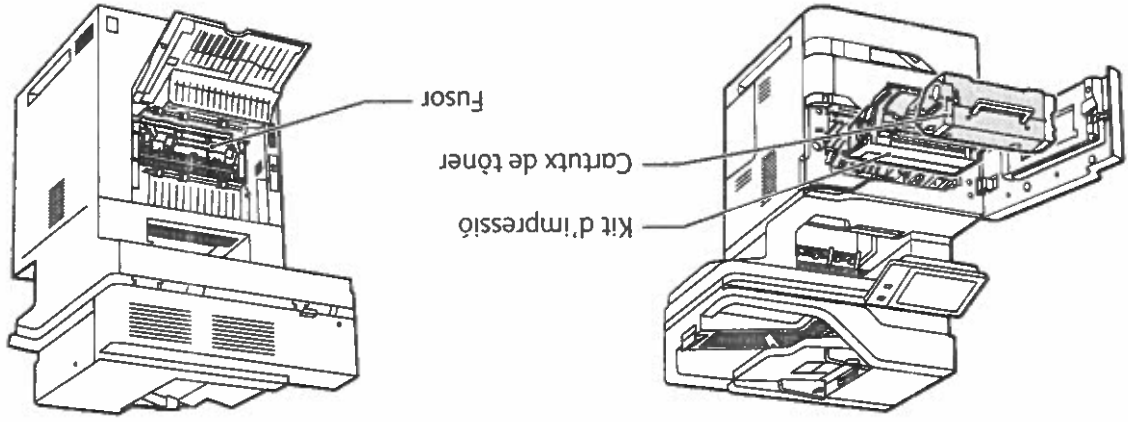
Per obtenir informació sobre el servidor web incorporat, consulteu el *Manual d'usuari* a [Xerox.com](http://www.xerox.com).



## App Gallery

El Xerox App Gallery disposa d'una recopilació cada cop més gran d'aplicacions de productivitat que podeu instal·lar a la impressora. Trobeu l'aplicació a la pantalla inicial i creueu el vostre inici de sessió directament, o aneu a [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) per iniciar una sessió i afegir el vostre dispositiu. Per simplificar la instal·lació de l'aplicació, utilitzeu per a les credencials d'inici de sessió de l'App Gallery el mateix nom que es va utilitzar per a l'inici de sessió de la impressora.





Alimentador automàtic de documents a 2 cares d'una passada (DADF)

La configuració de la vostra impressora pot disposar d'accessoris opcionals. Per obtenir més informació, consulteu el Manual d'usuari.

## Presentació de la impressora

Impressora multifuncional  
Xerox® Versalink® B625



Impressora multifuncional  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Gestió del paper

Per veure una llista completa del paper compatible amb la vostra impressora, consulteu la llista de suports recomanats a:

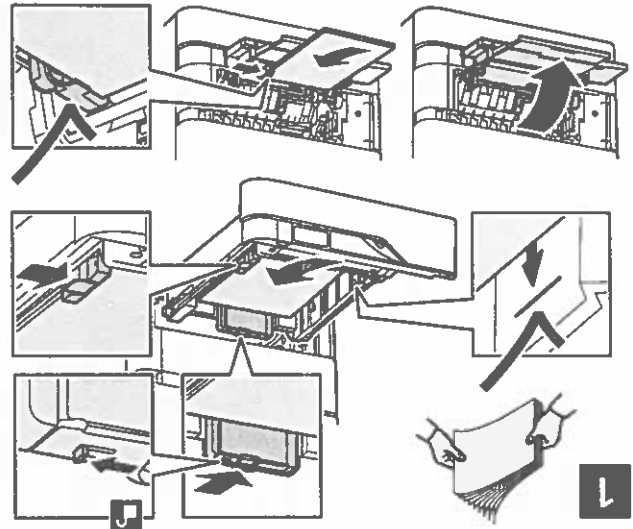
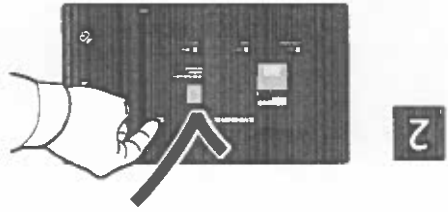
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (EUA i Canadà)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Per obtenir més informació sobre les safates i el paper, consulteu el *Manual d'usuari*.

## Col·locació del paper

Confirmeu o canvieu la configuració de mida i de tipus si cal.



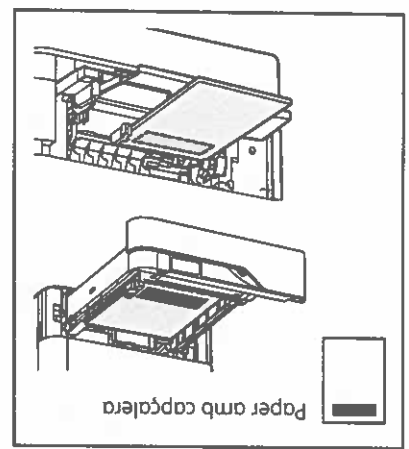
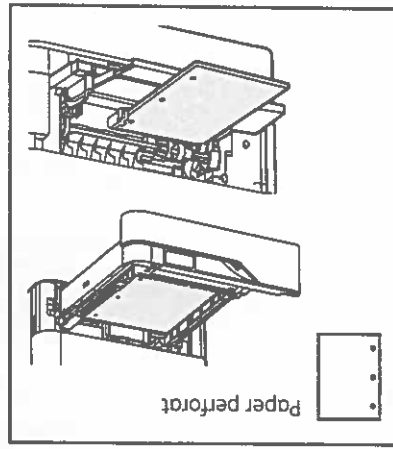
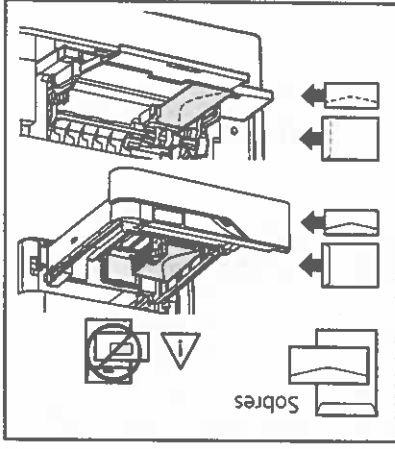
Quan imprimeu, seleccioneu les opcions al controlador d'impressió.



Per obtenir els millors resultats, fullageu les vores del paper. Ajusteu les guies a la mida del paper. No col·loqueu paper per sobre de la línia de capacitat màxima.

## Orientació del paper




[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

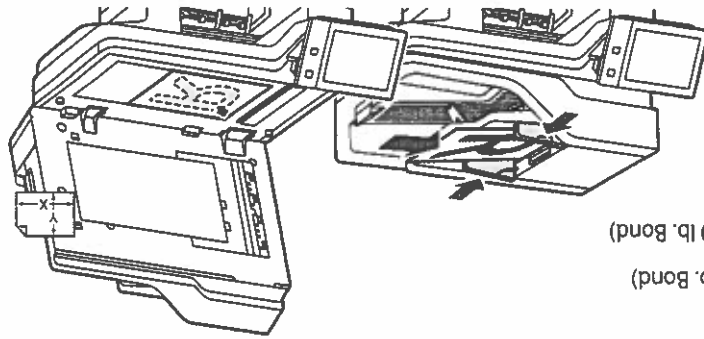


## Còpia

Per obtenir més informació, consulteu el *Manual d'usuari*.

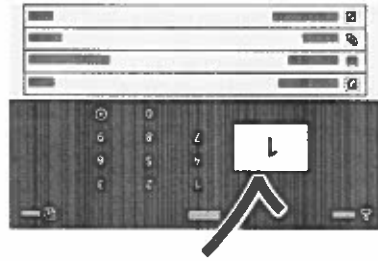
1

-  X: 127-356 mm (4,88-14 polz.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 polz.)
-  52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text - 32 lb. Bond)
-  ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



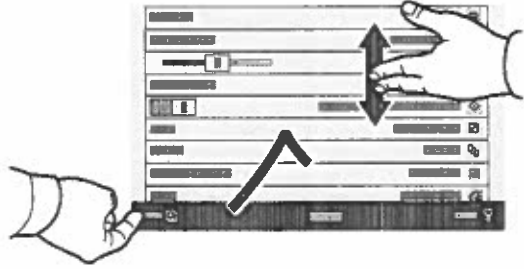
Col·loqueu els documents originals.

2



Toquen **Còpia** i seleccioneu el nombre de còpies desitjades.

3



Seleccioneu la configuració de la funció a la llista i, a continuació, toqueu **Inicia**.

Nota: La configuració d'usuaris anteriors es manté a la pantalla durant un curt interval de temps. Per restablir la configuració predeterminada d'una determinada aplicació, aneu al final de la llista de funcions i toqueu **Reinicialitza**.



## Escaneig i enviament per correu electrònic

Si la impressora s'ha connectat a una xarxa, podeu seleccionar una destinació per a la imatge escanejada al taulel de control de la impressora.

Aquesta guia defineix tècniques per escanejar documents sense preparar configuracions especials:

- Escaneig de documents a una adreça electrònica.
- Escaneig de documents a un preferit desat, a un destinatari de la llibreta d'adreces o a una unitat flaix USB.
- Escaneig de documents a la carpeta pública predefinida del disc dur de la impressora i recuperació dels documents mitjançant el navegador web.

Per obtenir més informació i opcions d'escaneig, consulteu el *Manual d'usuari*. Per obtenir més informació sobre la configuració de plantilles de flux de treballs i la llibreta d'adreces, consulteu la *System Administrator Guide* (Guia de l'administrador del sistema).

1

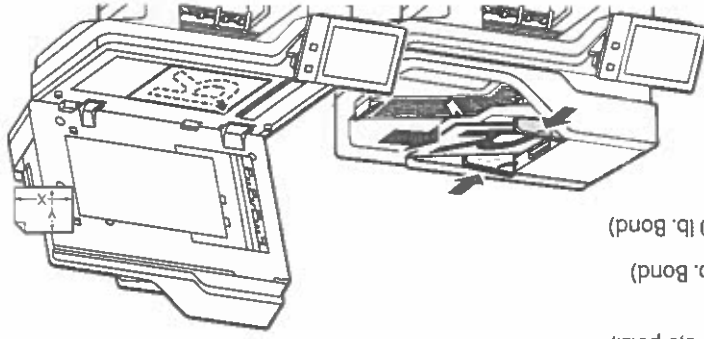
X: 127-356 mm (4,88-14 polz.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 polz.)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text - 32 lb. Bond)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



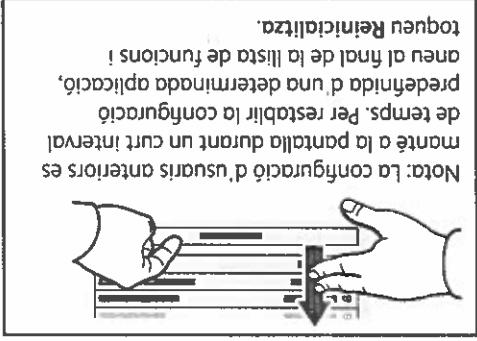
X: 25-355,6 mm (98-14 polz.)  
Y: 25-215,9 mm (98-8,5 polz.)

Col·loquen els documents originals.

2

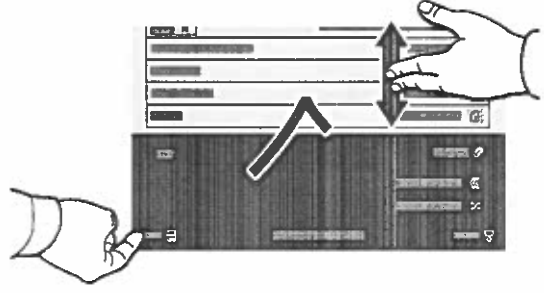


Premeu Inici i, per enviar l'escaneig per correu electrònic, toqueu **Correu electrònic**. Per escanejar a la carpeta pública predefinida o a una unitat flaix USB, toqueu **Escaneig de flux de treballs**. Si la vostra destinació d'escaneig s'emmagatzema a la llibreta d'adreces o es desat com a favorit, toqueu **Escaneja a**.

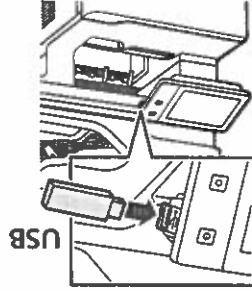


Nota: La configuració d'usuaris anteriors es manté a la pantalla durant un curt interval de temps. Per restablir la configuració predeterminada d'una determinada aplicació, aneu al final de la llista de funcions i toqueu **Reinicialitza**.

Canvieu la configuració com calgui i, a continuació, toqueu **Envia**.  
 Escaneja o, a Correu electrònic, toqueu **Envia**.



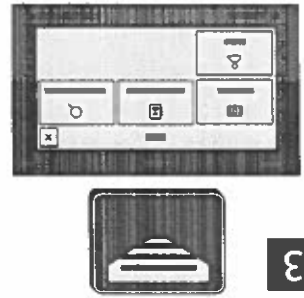
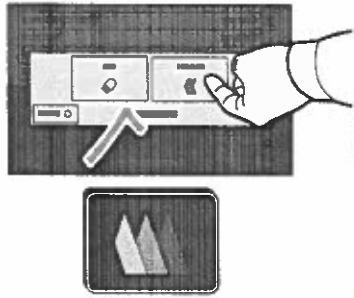
4



A Escaneig de flux de treballs, **predeterminada**, o inseriu la unitat **flaix USB**.

A Correu electrònic, toqueu **Entrada manual**, introduïu l'adreça electrònica mitjançant el teclat de la pantalla tàctil i, a continuació, toqueu **Afegeix**. Per afegir més d'una adreça electrònica a la llista, toqueu **Afegeix destinatari**. Per escriure una línia de tema per al correu electrònic, toqueu **Tema**. Per seleccionar adreces electròniques desades, utilitzeu la llibreta d'adreces del dispositiu o seleccioneu-les dels preferits.

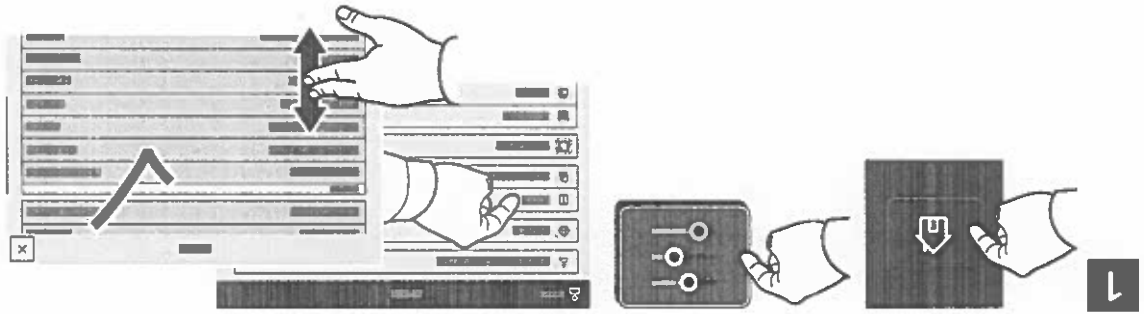
Per a la funció Escaneig a, toqueu un tipus de destinació i especifiqueu la informació corresponent. Per afegir més d'una destinació a la llista, toqueu **Afegeix destinació**.



3

## Recuperació de fitxers d'escaneig

Per baixar les imatges escanejades de la carpeta pública predefinida a la impressora, utilitzeu el servidor web incorporat. Podeu configurar carpetes personals i les plantilles d'escaneig de flux de treballs al servidor web incorporat. Per obtenir informació detallada, consulteu el *Manual d'usuari*.

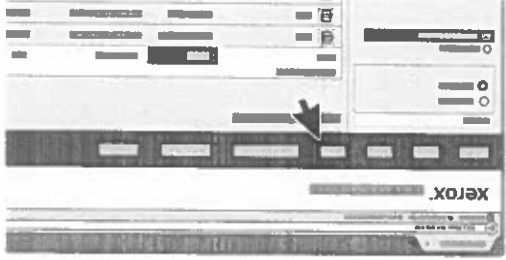


Preneu nota de l'adreça IP de la impressora a la pantalla tàctil. Si l'adreça IP no es mostra a la part superior de la pantalla tàctil, toqueu **Inici**, toqueu **Dispositiu** > **Quant a** i desplaceu-vos per comprovar l'adreça IP.



En un navegador web, escriviu l'adreça IP de la impressora i premeu **Introdueix** o **Retorn**.

Feu clic a la pestanya **Escaneja**.




Per deszar el fitxer a l'ordinador, seleccioneu **Baixa**.

Per imprimir el fitxer desat de nou, seleccioneu **Reimprimeix**.

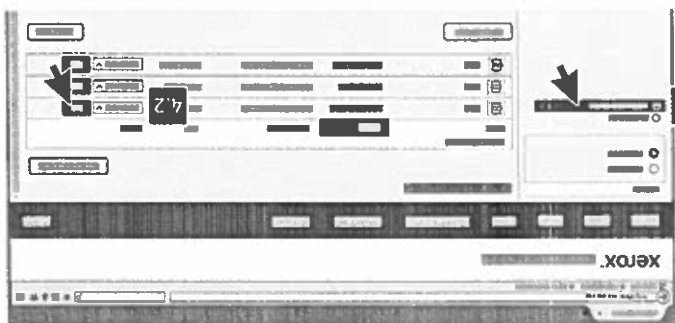
Per suprimir permanentment el treball emmagatzemat, seleccioneu **Suprimeix**.

Per obrir un directori, seleccioneu **Obre**.

Per actualitzar la llista, feu clic a **Actualitza la vista**.



Seleccioneu la carpeta pública predefnida, i trobeu l'escaneig a la llista. Per baixar l'escaneig, aneu a **Ves**.



## Enviament per fax

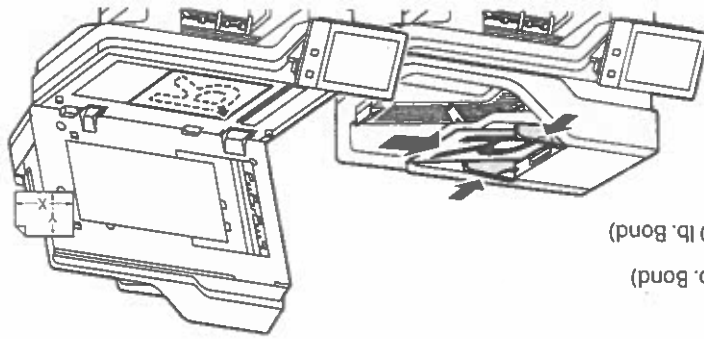
Poden enviar un fax de quatre maneres:

- Fax escaneja el document i l'envia directament a una màquina de fax.
- Fax de servidor escaneja el document i l'envia a un servidor de fax que transmet el document a una màquina de fax.
- Fax per Internet escaneja el document i l'envia per correu electrònic al destinatari.
- Fax de LAN envia el treball d'impressió actual com a fax.

Per obtenir més informació, consulteu el *Manual d'usuari*. Per obtenir més informació sobre Fax de LAN, consulteu el programari del controlador d'impressió. Per obtenir més informació sobre la configuració del fax i les opcions avançades, consulteu la *System Administrator Guide (Guia de l'administrador del sistema)*.

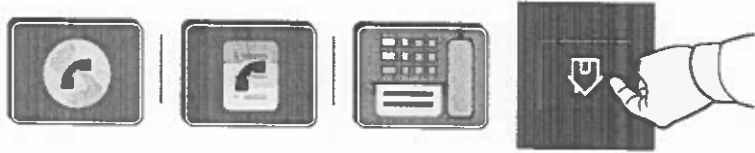
**1**

- X: 127-356 mm (4,88-14 polz.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 polz.)
- 52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text - 32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



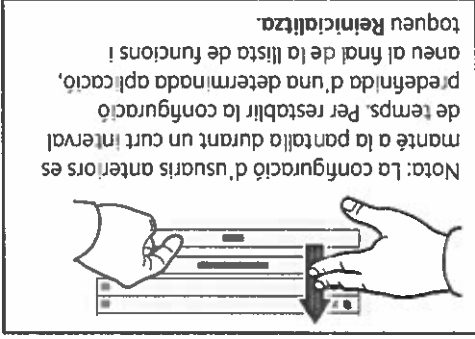
Col·loqueu els documents originals.

**2**

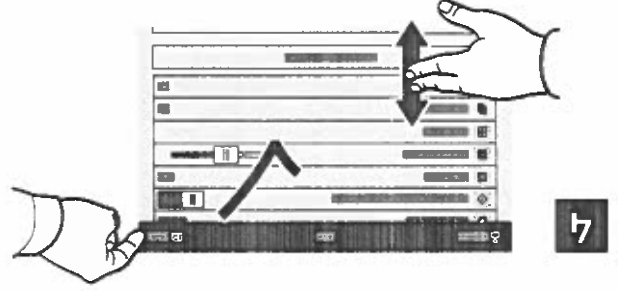


Per enviar el fax a una màquina de fax, premu **Pàgina inicial** i, a continuació, toqueu **Fax** o **Fax de servidor**.

Per enviar el fax com a fitxer adjunt de correu electrònic, toqueu **Pàgina inicial** i, a continuació, toqueu **Fax per Internet**.



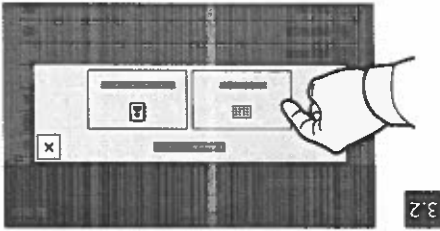
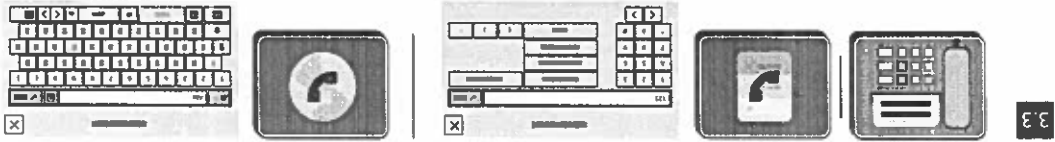
Canvieu la configuració com calgui i, a continuació, toqueu **Envia**.



Per als números de fax, toqueu **Entrada manual** i introduïu el número de fax mitjançant les tecles alfanumèriques i els caràcters especials de la pantalla tàctil. Toqueu **Afegeix**. Per afegir més números de fax a la llista, toqueu **Afegeix destinatari**.

Per a adreces electròniques de Fax per Internet, toqueu **Entrada manual** i introduïu l'adreça electrònica mitjançant el teclat de la pantalla tàctil. Toqueu **Afegeix**. Per afegir més adreces electròniques a la llista, toqueu **Afegeix destinatari**.

Per seleccionar números desats, utilitzeu la llibreta d'adreces del dispositiu o els preferits. Per seleccionar ubicacions emmagatzemades de fax, utilitzeu les bústies o el sondeig.



3

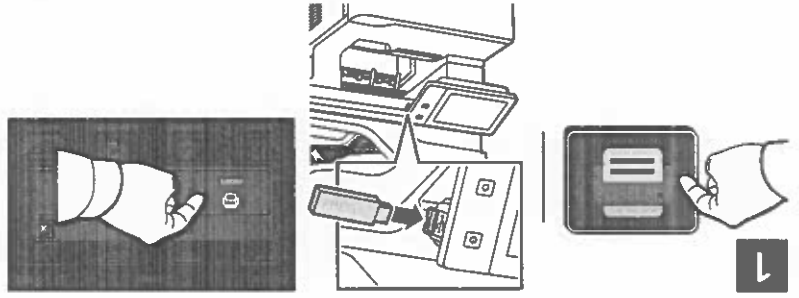

3.1

3.2

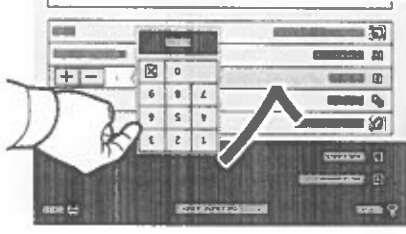
## Impressió mitjançant una unitat flaix USB

Podem imprimir fitxers .pdf, .tiff, .ps, .xps i altres tipus de fitxers directament des d'una unitat flaix USB. Per obtenir més informació, consulteu el Manual d'usuari.

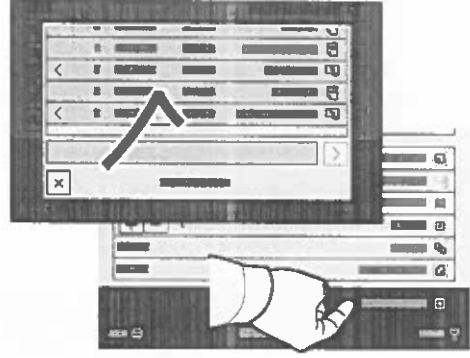
No traieu la unitat flaix USB mentre s'estiguin llegint les dades. Els fitxers es podrien malmetre.



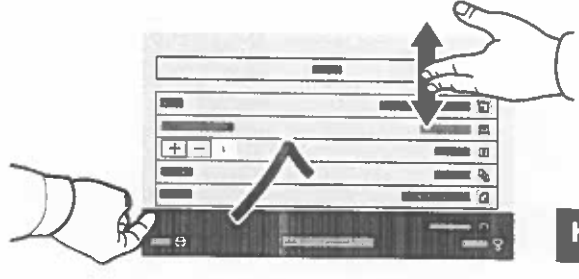
Toqueu **Imprimeix des de** o inseriu la unitat flaix USB i, a continuació, seleccioneu **Imprimeix des d'USB**.



Per seleccionar el nombre de còpies, toqueu el signe més (+) o el signe menys (-). Per introduir números més grans, toqueu **Quantitat** i, a continuació, introduïu un número.




Toqueu **Afegeix el document**, aneu als vostres fitxers i seleccioneu-los.



Canvieu la configuració com calgui i després toqueu **Imprimeix**.

Nota: La configuració d'usuaris anteriors es manté a la pantalla durant un curt interval de temps. Per restablir la configuració predefnida d'una determinada aplicació, aneu al final de la llista de funcions i toqueu **Reinicialitza**.

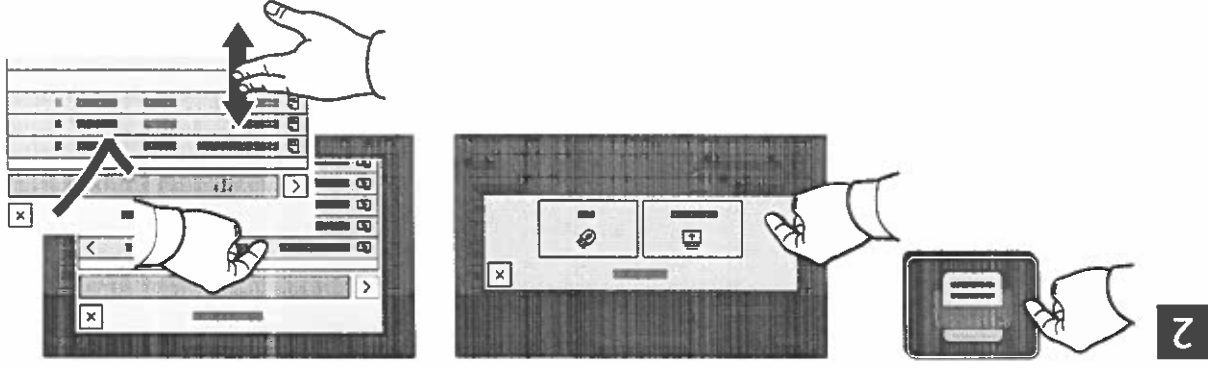


## Impressió de treballs emmagatzemats a la impressora



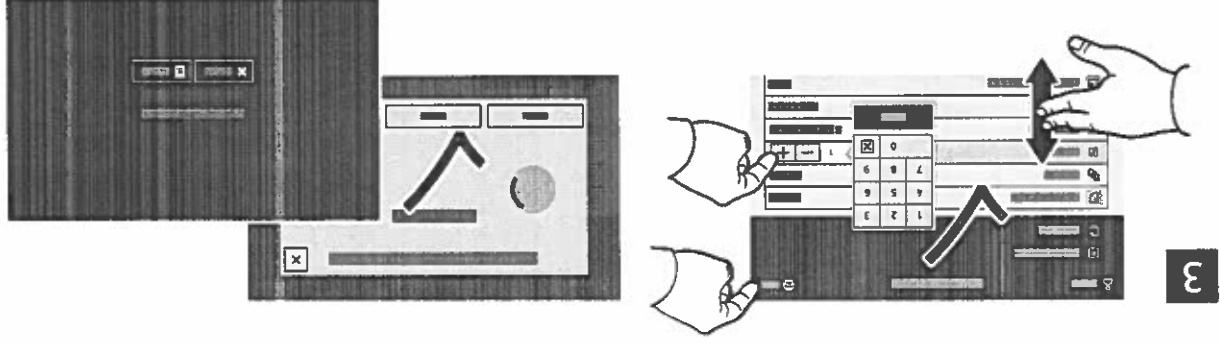
1

Poden enviar un treball d'impressió per desar-lo a la impressora i seleccionar-lo al tauler de control per imprimir-lo posteriorment. Els treballs es poden desar a la carpeta pública o es poden protegir amb una contrasenya. Al controlador de la impressora de Xerox®, seleccioneu **Propietats** (Windows) o **Funcions de Xerox** (Mac OS) i, a continuació, **Tipus de treball**. Seleccioneu **Treball desat** o **Impressió protegida**. A Impressió protegida, introduïu una clau. Feu clic a **D'acord** i imprimeu el treball.



2

Toqueu **Imprimeix des de** i, a continuació, toqueu **Treballs desats**. Seleccioneu la carpeta pública **predefnida** i, a continuació, seleccioneu el vostre treball d'impressió.



3

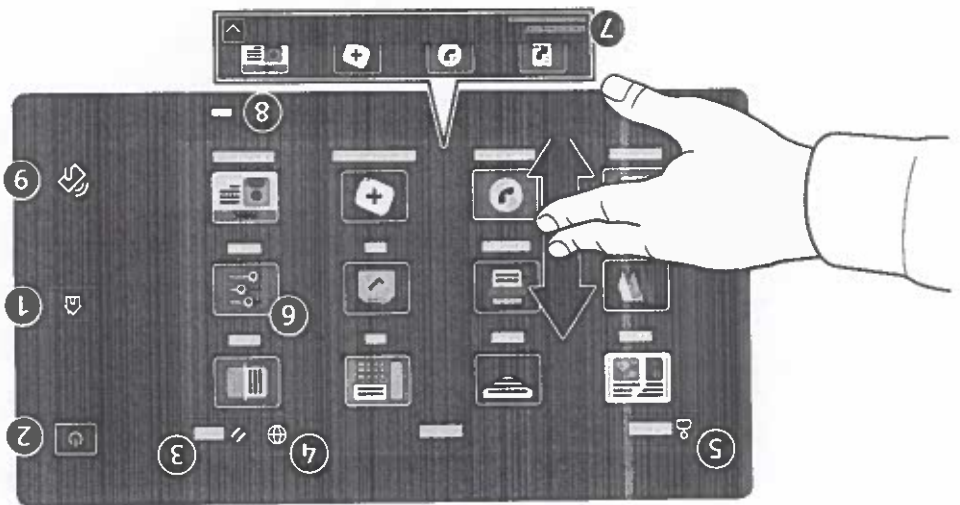
Seleccioneu la configuració de la llista. Per seleccionar el nombre de còpies, toqueu el signe més (+) o el signe menys (-). Per introduir números més grans, toqueu **Quantitat** i, a continuació, introduïu un número. Toqueu **Imprimeix**. Per suprimir el treball, a la pantalla de confirmació i a la pantalla d'impressió, toqueu **Suprimeix**.

COSEINA - CZECH

Multifunkční tiskárna  
Xerox® VersaLink® B625

## Ovládací panel

Dostupné aplikace se mohou v různých sestavách tiskárny lišit. Podrobnosti o aplikacích a funkcích najdete v uživatelské příručce.



- 1 Stisknutím tlačítka **Domovská obrazovka** se vrátíte na hlavní obrazovku aplikace.
- 2 Stisknutím tlačítka **Napájení/probuzení** tiskárnu spustíte nebo zobrazíte nabídku možnosti úsporného režimu, restartování nebo vypnutí tiskárny.
- 3 Stisknutím tlačítka **Resetovat** obnovíte výchozí hodnoty nastavení všech aplikací.
- 4 Stisknutím tlačítka **Jazyk** zobrazíte výběr jazyka rozhraní na obrazovce.
- 5 Stisknutím tlačítka **Přihlášení** získáte speciální přístup k nástrojům a nastavením.
- 6 Aplikace **Zařízení** poskytuje přístup k informacím o tiskárně a nastavení.
- 7 **Oznamovací banner** zobrazuje stav tiskárny a varování. Chcete-li zobrazit všechna oznámení, klepněte na banner. Chcete-li banner zavřít, klepněte na šipku dolů.
- 8 **Stavová LED** indikuje stav tiskárny. Podrobné informace najdete v *uživatelské příručce*.
- 9 **Oblast NFC** umožňuje spárování s mobilním zařízením za účelem tisku nebo snímání z aplikace.

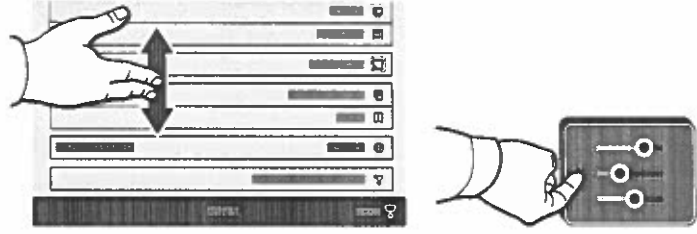


Multifunkční tiskárna  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Aplikace Zařízení

Aplikace Zařízení poskytuje přístup ke stavu spotřebního materiálu, informacím o tiskárně a nastavením. K některým nabídkám a nastavením lze přistupovat jen po přihlášení pomocí uživatelského jména a hesla správce.



## Informace o účtování a použití přístroje

Stisknutím možnosti **Účtování/využití** ve funkcích nabídky Zařízení zobrazíte počty vyčištěných stran. Chcete-li zobrazit podrobný přehled o využití přístroje, stiskněte tlačítko **Počítadla použití**. Seznam obsahuje podrobné kategorie počtu vyčištěných stran.

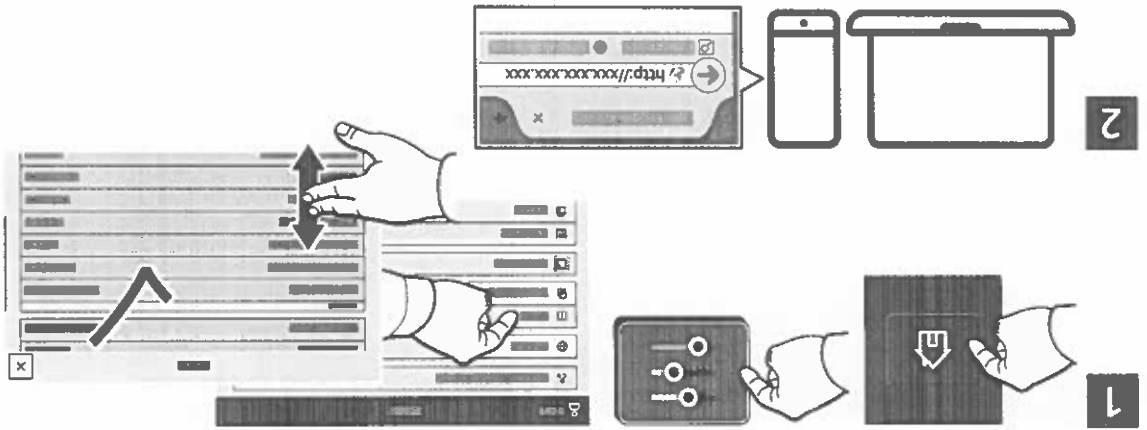


## Integrovaný webový server

Integrovaný webový server Xerox® umožňuje přístup k podrobnostem konfigurace tiskárny, stavu papíru a spotřebního materiálu, stavu úloh a diagnostickým funkcím prostřednictvím sítě. Umožňuje také spravovat fax, e-mail a adresáře.

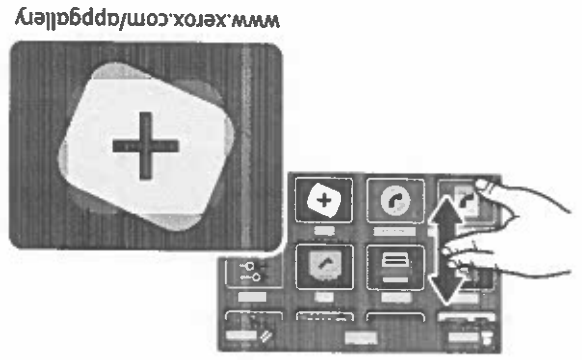
Chcete-li se připojit, zadejte do webového prohlížeče adresu IP tiskárny. Síťová adresa IPv4 je uvedena na dotykové obrazovce ovládacího panelu. Stiskněte aplikaci **Zařízení** > **0** a přejděte dolů.

Podrobnosti k používání integrovaného webového serveru naleznete v *uživatelské příručce*, která je k dispozici na webu Xerox.com.



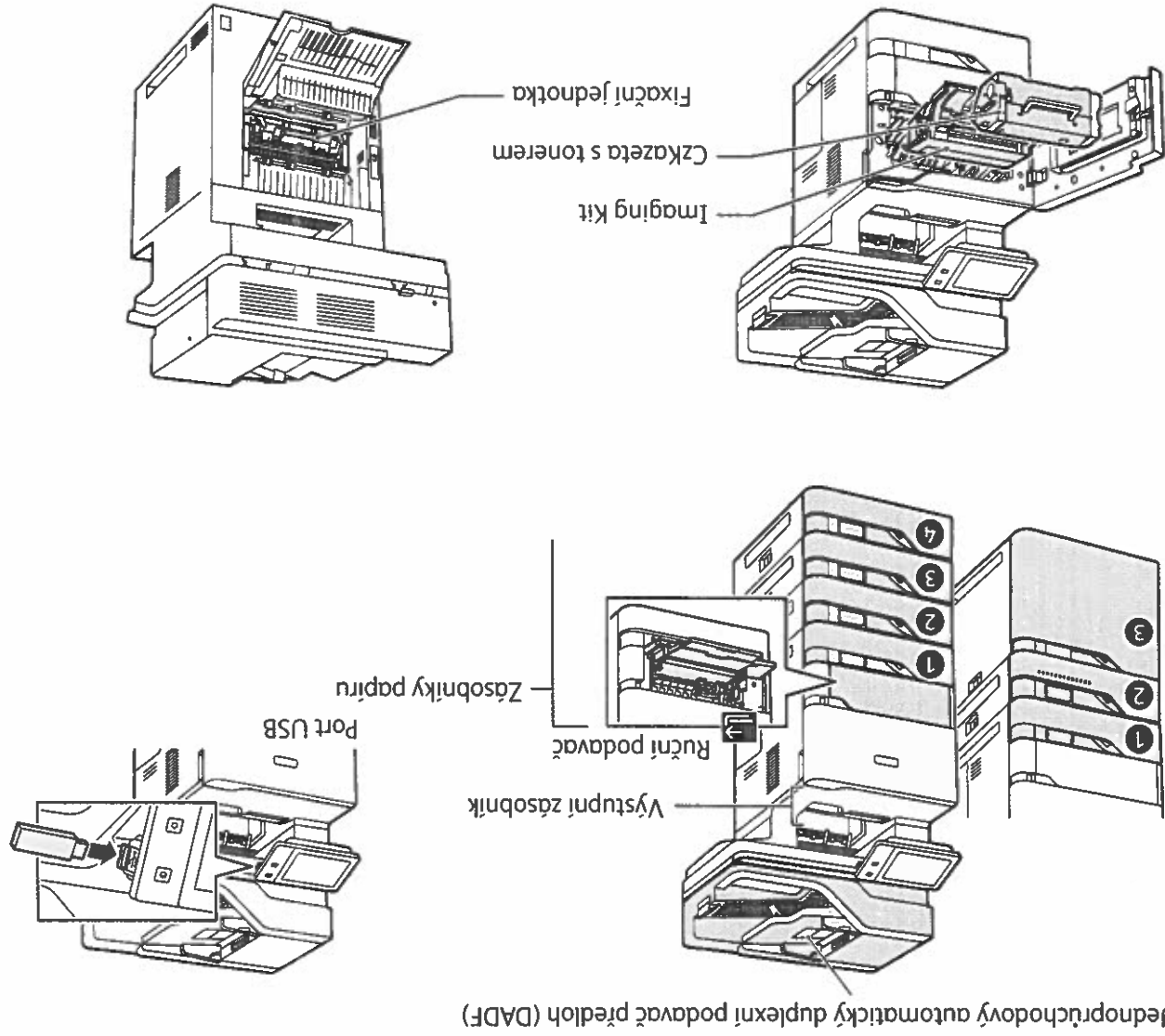
## App Gallery

Služba Xerox App Gallery nabízí stále se rozšiřující sbírku aplikací na zvýšení produktivity, které můžete nainstalovat do tiskárny. Vyhledejte požadovanou aplikaci na úvodní obrazovce a vytvořte si přihlašovací údaje přímo nebo přejděte na adresu [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery), přihlaste se a přidejte své zařízení. Aby byla instalace aplikace jednodušší, použijte k přihlášení do služby App Gallery stejné jméno jako k přihlášení k tiskárně.



## Prohlídka tiskárny

Součástí sestavy tiskárny může být volitelně příslušenství. Podrobnosti najdete v uživatelské příručce.



## Manipulace s papírem

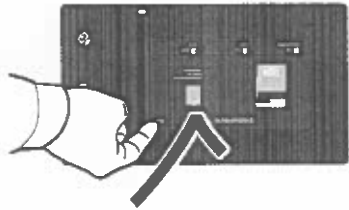
Úplný seznam typů papíru, které lze používat v tiskárně, najdete v seznamu doporučených Media List (Seznam doporučených médií) na adrese:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA a Kanada)  
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Evropa)

Podrobnosti o zásobnících a papíru najdete v uživatelské příručce.

## Vložení papíru

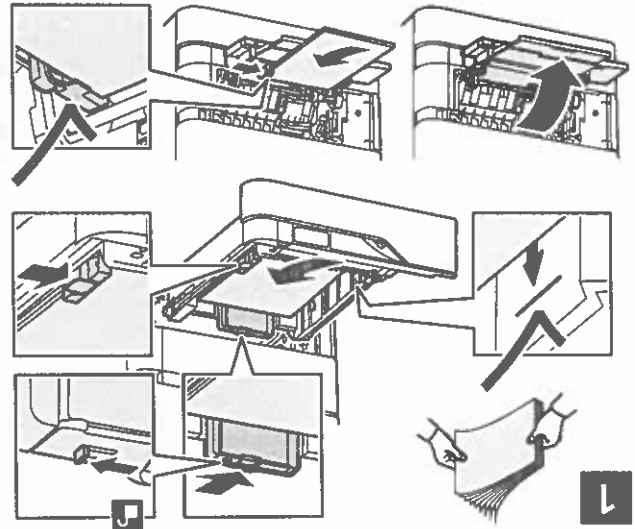
Potvrďte nebo v případě potřeby změňte nastavení formátu, typu a barvy.



2



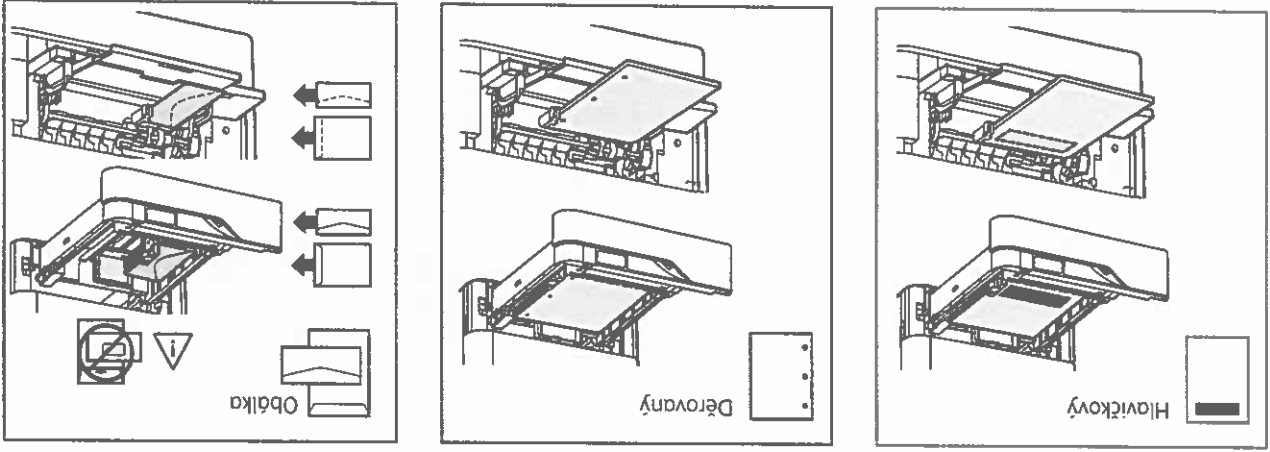
3



1

Nejlépších výsledků dosáhnete promnutím okrajů papíru. Nastavte vodítka podle formátu papíru. Nevkládejte papír nad značku maximálního naplnění. Při tisku vyberte možnosti v tiskovém ovladači.

## Orientace papíru



## Kopírování

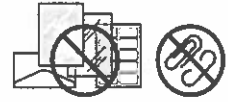
Podrobnosti najdete v *uživatelské příručce*.

1

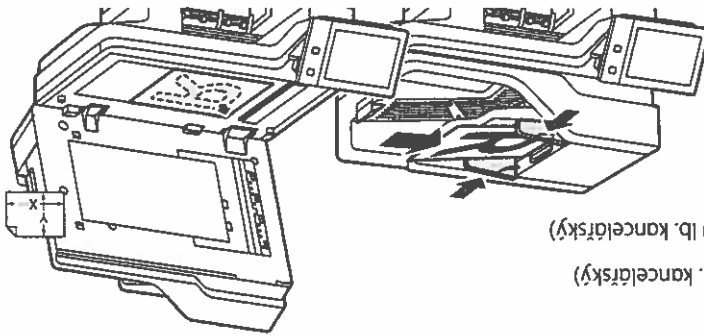
X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. text – 32 lb. kancelářský)

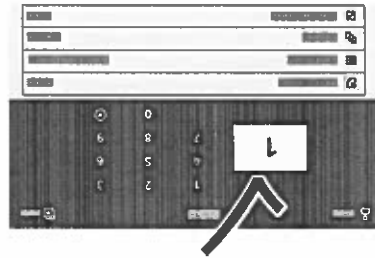
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. kancelářský)



Vložte předlohy.

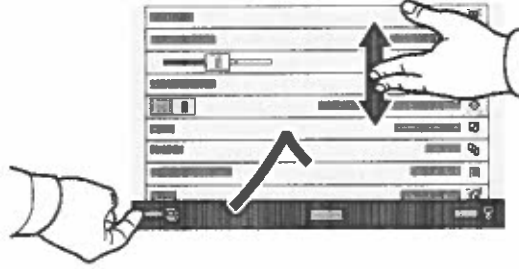


2

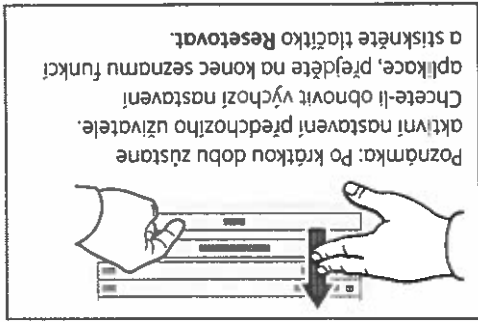


Stiskněte možnost **Kopírování** a poté vyberte počet kopií.

3



Vyberte nastavení funkce ze seznamu a stiskněte tlačítko **Spustit**.



**Poznámka:** Po krátkou dobu zůstane aktivní nastavení předchozího uživatele. Chcete-li obnovit výchozí nastavení aplikace, přejděte na konec seznamu funkcí a stiskněte tlačítko **Resetovat**.

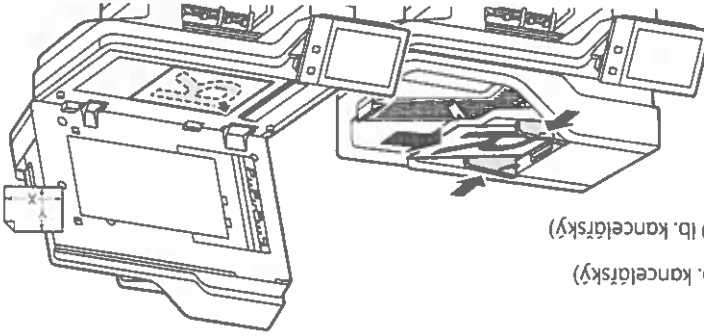
## Snímání a odesílání e-mailem

Pokud je tiskárna připojena k síti, můžete vybrat cílové umístění nasnímání obrazu na ovládacím panelu tiskárny.

Tento návod definuje postupy snímání předloh bez přípravy zvláštního nastavení:

- snímání předlohy na e-mailovou adresu,
- snímání předlohy do uložení oblíbené položky, do položky adresáře nebo na jednotku USB flash,
- snímání předlohy do výchozí veřejně složky na pevném disku tiskárny a její načtení pomocí webového prohlížeče.

Podrobnosti a další nastavení snímání najdete v *uživatelské příručce*. Další informace najdete v příručce *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

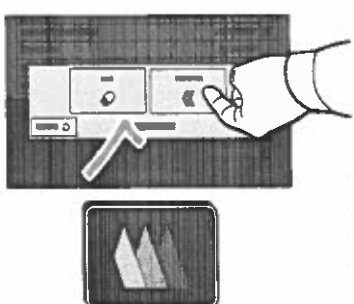
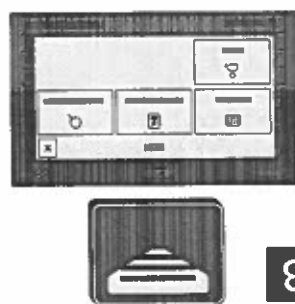
**1**X: 127–356 mm (4,88–1,4")  
Y: 76–216 mm (2–8,5")52–120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. text – 32 lb. kancelářský)5100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. kancelářský)X: 25–355,6 mm (.98–14")  
Y: 25–215,9 mm (.98–8,5")

Vložte předlohy.

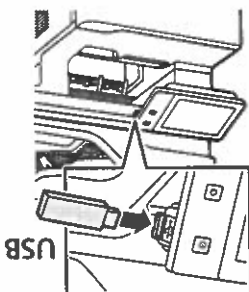


Chcete-li nasnímaný soubor odeslat e-mailem, stiskněte tlačítko **Domovská obrazovka** a poté tlačítko **E-mail**. Chcete-li nasnímaný soubor uložit do výchozí veřejně schránky nebo na jednotku USB flash, stiskněte možnost **Snímání v síti**. Je-li místo určení snímání uloženo v adresáři nebo uloženo jako oblíbená položka, stiskněte tlačítko **Snímání do**.

3

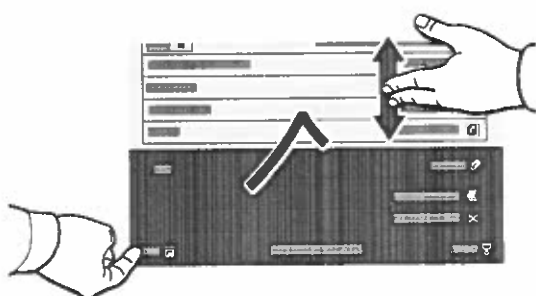


V případě e-mailu stiskněte možnost **Ruční zadání**, zadejte e-mailovou adresu pomocí klávesnice na dotykové obrazovce a stiskněte tlačítko **Přidat**. Chcete-li do seznamu přidat více než jednu e-mailovou adresu, stiskněte tlačítko **Přidat příjemce**. Chcete-li napsat předmět e-mailu, stiskněte tlačítko **Předmět**. Chcete-li vybrat uložení e-mailové adresy, použijte adresář zařízení nebo vyberte oblíbené položky.

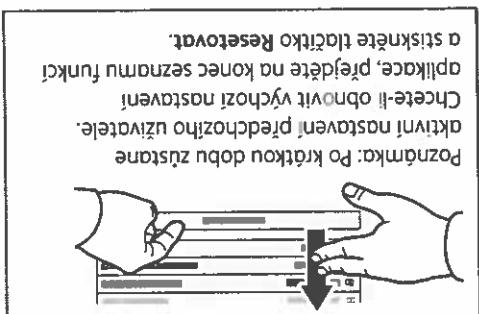


Použijte-li funkci **Snímání v síti**, stiskněte možnost **Výchozí veřejná schránka** nebo vložte jednotku USB flash.

4



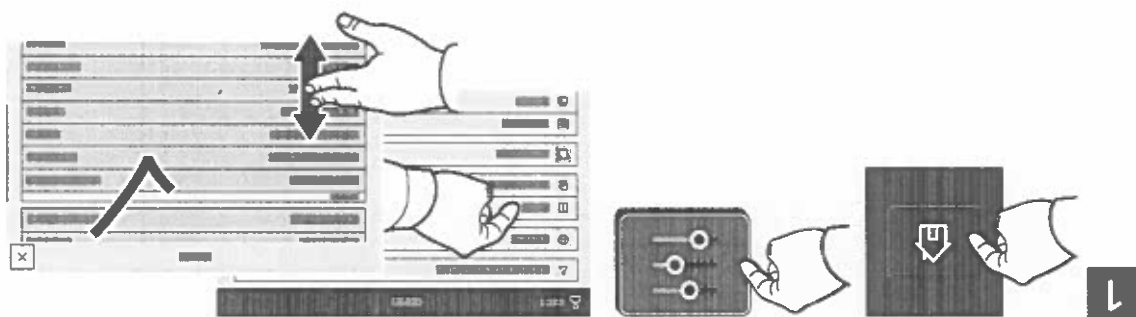
Změňte nastavení podle potřeby a stiskněte tlačítko **Snímání** nebo v případě e-mailu tlačítko **Odeslat**.



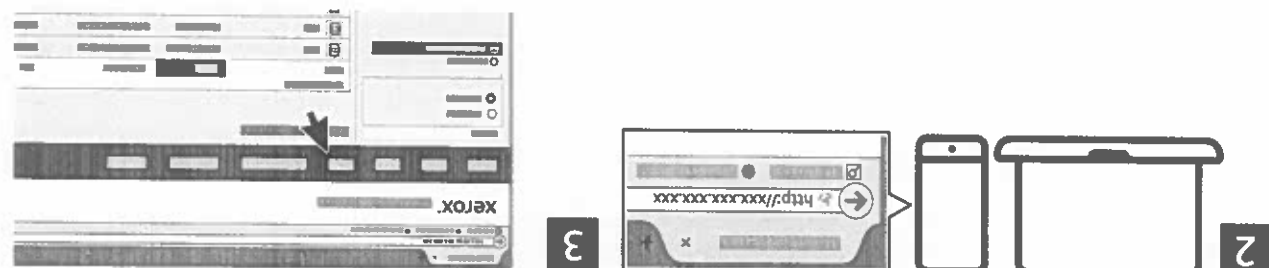
**Poznámka:** Po krátkou dobu zůstane aktivní nastavení předchozího uživatele. Chcete-li obnovit výchozí nastavení aplikace, přejděte na konec seznamu funkcí a stiskněte tlačítko **Resetovat**.

## Nastavení nasnímaných souborů

Chcete-li stáhnout nasnímané obrázky z výchozí veřejné schránky na tiskárně, použijte Integrovaný webový server. Integrovaný webový server umožňuje vytváření osobních schránek a šablon pracovních postupů snímání. Podrobnosti najdete v *uživatelské příručce*.

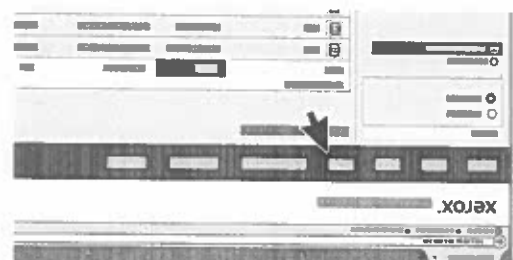



Poznate si adresu IP tiskárny uvedenou na dotykové obrazovce. Není-li adresa IP uvedena v levém horním rohu dotykové obrazovky, stiskněte tlačítko Domovská obrazovka, poté možnosti **Zařízení > O produktu** a zkontrolujte adresu IP.



Ve webovém prohlížeči zadejte adresu IP tiskárny a stiskněte klávesu **Enter** nebo **Return**.

Klikněte na kartu **Scan** (Snímání).





Chcete-li seznam obnovit, klikněte na tlačítko **Update View** (Aktualizovat zobrazení).


Chcete-li soubor uložit do počítače, vyberte možnost **Download** (Stáhnout).

Chcete-li uložený soubor znovu vytisknout, vyberte možnost **Reprint** (Znovu vytisknout).

Chcete-li uloženou úlohu trvale odstranit, vyberte možnost **Delete** (Vymazat).

Chcete-li otevřít adresář, vyberte možnost **Open** (Otevřít).

Vyberte možnost **Default Public Mailbox** (Vychozí veřejná schránka) a vyhledejte nasnímaný soubor v seznamu. Chcete-li nasnímaný soubor stáhnout, klikněte na tlačítko **Go** (Přejít).



## Faxování

Fax lze odeslat jedním ze čtyř způsobů:

- Možnost Fax nasníma dokument a odešle jej přímo do faxového přístroje.
- Možnost Fax na serveru nasníma dokument a odešle ho na faxový server, který jej odešle do faxového přístroje.
- Možnost Internetový fax nasníma dokument a odešle jej příjemci e-mailem.
- Možnost Fax pro síť LAN odešle aktuální tiskovou úlohu jako fax.

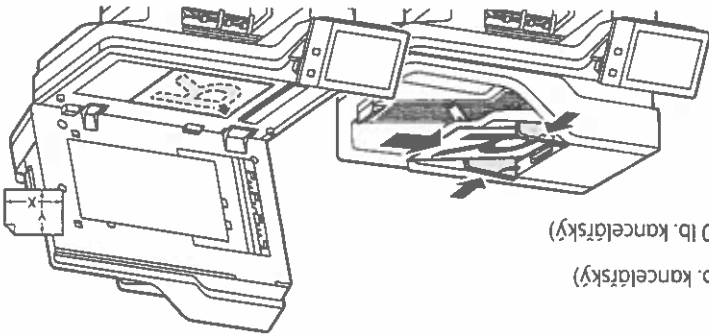
Podrobnosti najdete v *uživatelské příručce*. Podrobnosti o faxu pro síť LAN najdete v softwarovém tiskovém ovladači. Podrobnosti o nastavení faxu a pokročilých nastaveních najdete v příručce *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

1

X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. text - 32 lb. kancelářský)

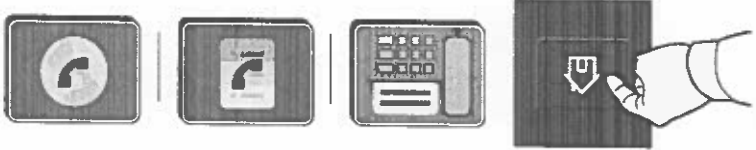
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. kancelářský)



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

Vložte předlohy.

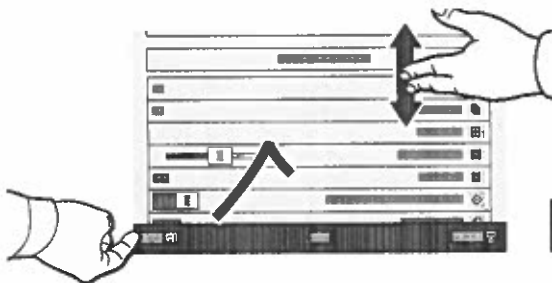
2



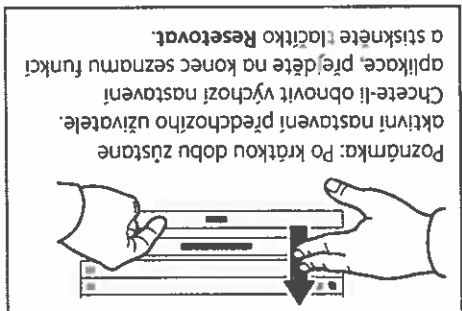
Chcete-li odeslat fax do faxového přístroje, stiskněte tlačítko **Domovská obrazovka** a poté **Fax** nebo **Fax na serveru**.

Chcete-li odeslat fax jako přílohu e-mailu, stiskněte tlačítko **Domovská obrazovka** a poté **Internetový fax**.

7

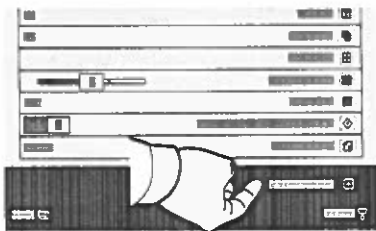


Změňte nastavení podle potřeby a poté stiskněte tlačítko **Odeslat**.



Poznámka: Po krátkou dobu zůstane aktivní nastavení předchozího uživatele. Chcete-li obnovit výchozí nastavení aplikace, přejděte na konec seznamu funkcí a stiskněte tlačítko **Resetovat**.

3

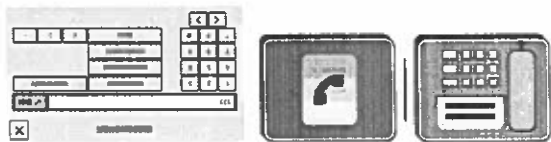


3.1

3.2



3.3



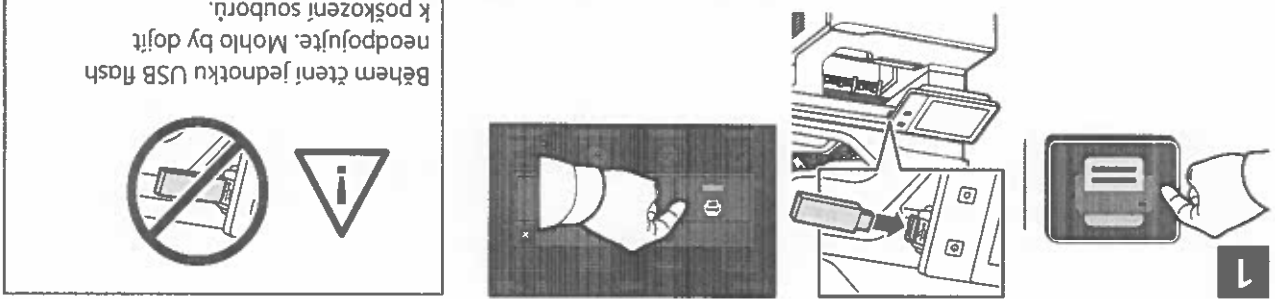
V případě faxových čísel stiskněte možnost **Ruční zadání** a zadejte faxové číslo pomocí alfanumerických kláves a speciálních znaků na dotykové obrazovce. Stiskněte tlačítko **Přidat**. Chcete-li do seznamu přidat více než jedno faxové číslo, stiskněte tlačítko **Přidat příjemce**.

V případě e-mailových adres pro internetový fax stiskněte možnost **Ruční zadání** a zadejte adresu pomocí klávesnice na dotykové obrazovce. Stiskněte tlačítko **Přidat**. Chcete-li do seznamu přidat více e-mailových adres, stiskněte tlačítko **Přidat příjemce**.

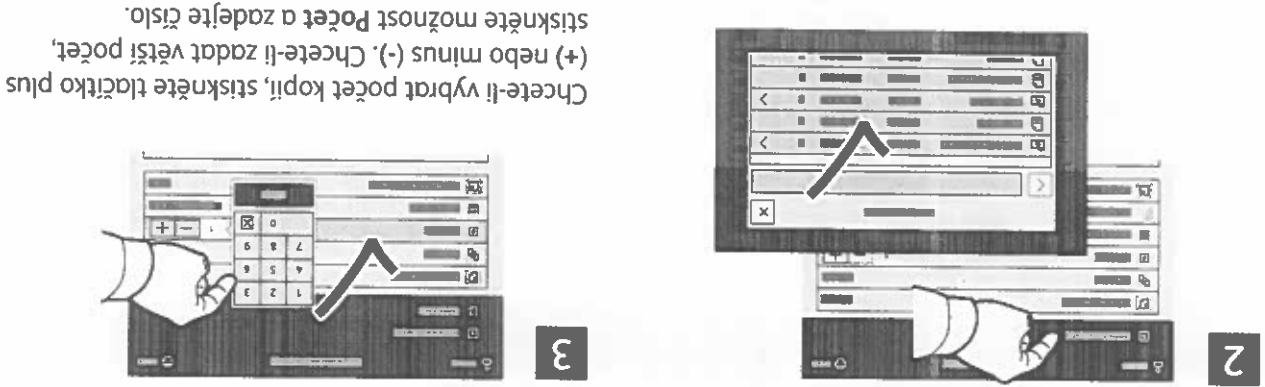
Chcete-li vybrat uložena čísla, použijte funkci **Adresář zařízení** nebo **Obilbené položky**. Chcete-li vybrat umístění uložných faxů, použijte funkci **Schránka** nebo **Polling**.

## Tisk z jednotky USB flash

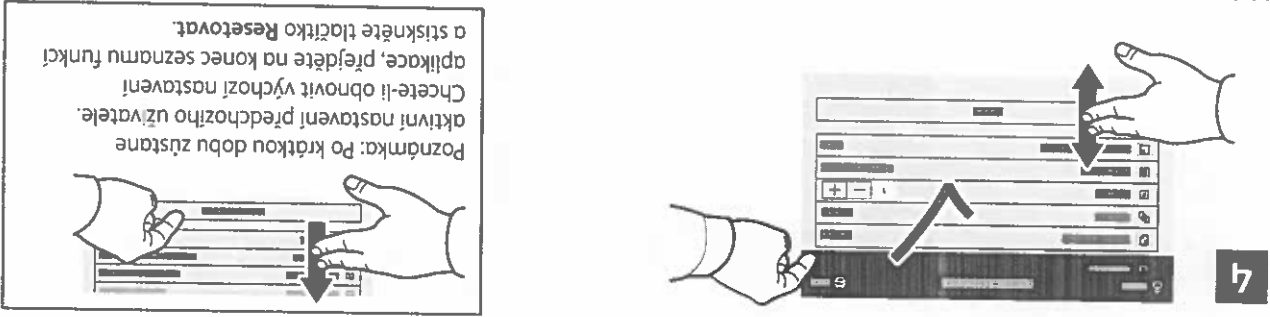
Soubory formátu PDF, TIFF, PS, XPS a další typy souborů lze tisknout přímo z jednotky USB flash. Další informace najdete v uživatelské příručce.



Stiskněte možnost **Tisk** z nebo vložte jednotku USB flash a vyberte možnost **Tisk ze zařízení USB**.



Stiskněte možnost **Přidat dokument a vyhledejte** a vyberte soubory.

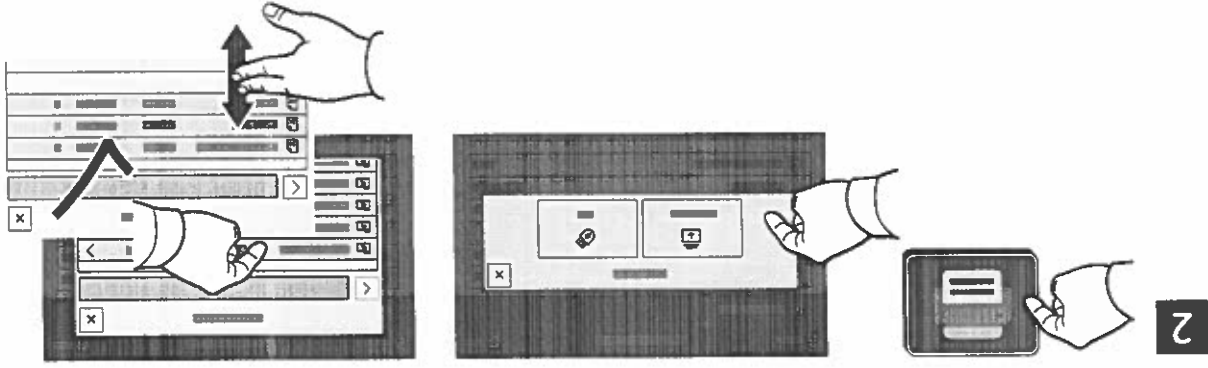


Vyberte nastavení podle potřeby a poté stiskněte tlačítko **Tisk**.

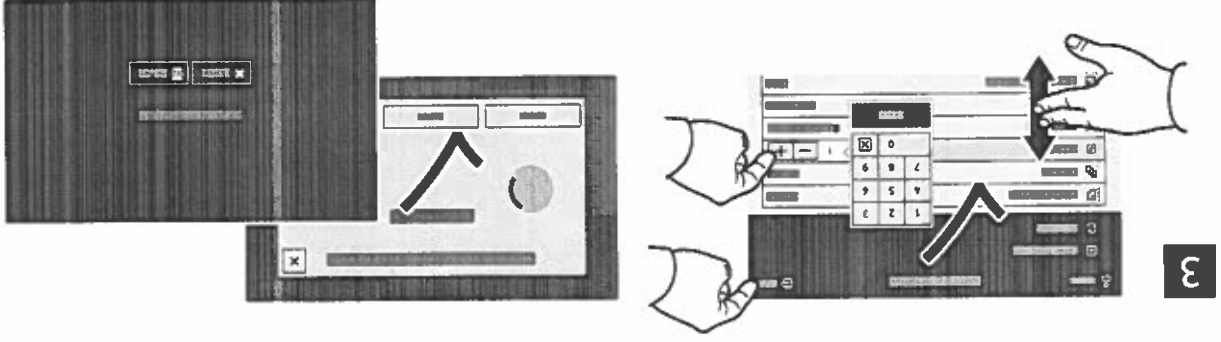
## Tisk úloh uložených v tiskárně



Tiskovou úlohu můžete uložit v tiskárně a později ji vybrat na ovládacím panelu tiskárny a vytisknout. Úlohy lze ukládat do veřejné složky nebo chránit heslem. V ovládací tiskárně Xerox® vyberte možnost **Vlastnosti** (Windows) nebo **Funkce Xerox** (Mac OS) a poté **Typ úlohy**. Vyberte možnost **Uložená úloha** nebo **Zabezpečený tisk**. Pokud jste vybrali možnost **Zabezpečený tisk**, zadejte přístupový kód. Klikněte na tlačítko **OK** a vytiskněte úlohu.



Stisknete možnost **Tisk z a poté Uložené úlohy**. Vyberte možnost **Výchozí veřejná složka** a vyberte tiskovou úlohu.



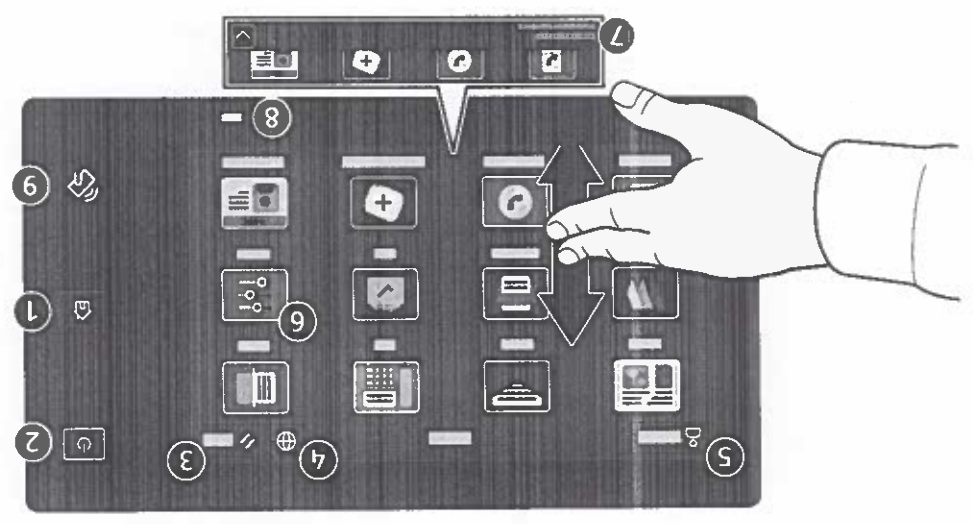
Vyberte nastavení ze seznamu. Chcete-li vybrat počet kopií, stisknete tlačítko plus (+) nebo minus (-). Chcete-li zadat větší počet, stisknete možnost **Počet** a zadejte číslo. Stisknete tlačítko **Tisk**. Chcete-li úlohu odstranit, stisknete tlačítko **Vymazat** na obrazovce tisku i na potvrzovací obrazovce.

Dansk - Dansk

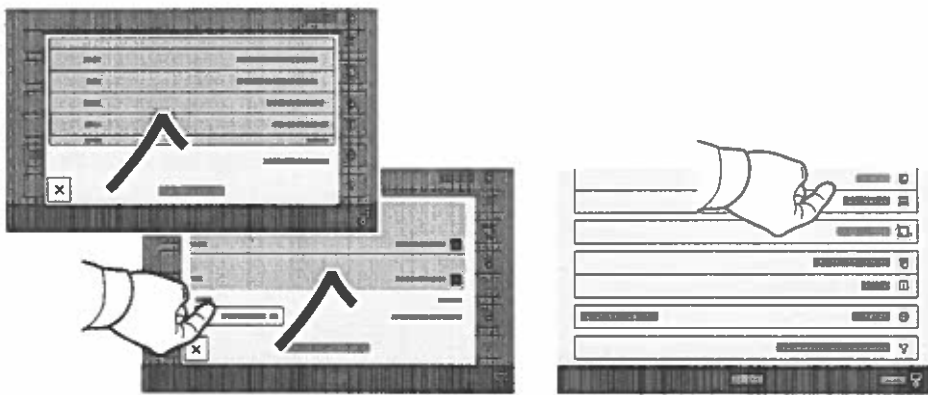
Xerox® Versalink® B625  
Multifunktionsfarveprinter

# Betjeningspanel

Tilgængelige apps kan variere afhængig af printerens konfiguration. Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger om apps og funktioner.

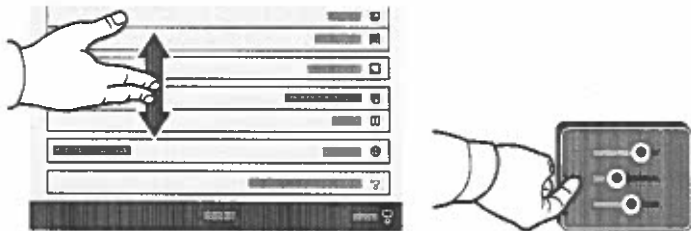


- 1 **Hjem** går tilbage til startskærmen for apps.
- 2 **Tænd/aktivering** starter printeren eller giver mulighed for at væsige dvaletilstand, genstart eller nedlukning af printeren.
- 3 **Nulstil** gendanner indstillingerne til deres standardværdier i alle apps.
- 4 **Sprog** giver muligheder for valg af skærmsprog.
- 5 **Log på** giver special adgang til værktøjer og indstillinger.
- 6 **Appen Enhed** giver adgang til printeroplysninger og -indstillinger.
- 7 **Meddelelsesbanner** viser printerstatus og advarsler. Tryk på banneret for at se alle meddelelser. Tryk på pil ned for at lukke banneret.
- 8 **Statuslysdiode** angiver printerens status. Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger.
- 9 **NFC-område** gør det muligt at parre maskinen med en mobiltelefon for at udskrive eller scanne fra en app.



Hvis du vil se en oversigt over tælling skal du trykke på **Kontering/ændelse** i menuen **Enhed**. Tryk på **Konteringstællere** for at se detaljerede konteringsoplysninger. Listen indeholder detaljerede kategorier for tryktælling.

## Oplysninger om kontering og ændelse



Appen **Enhed** giver adgang til oplysninger om forbrugsstoffer, printeren og indstillinger. Visse menuer og indstillinger kræver, at der logges på med administratortnavn og adgangskode.

## Appen **Enhed**

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktional farveprinter

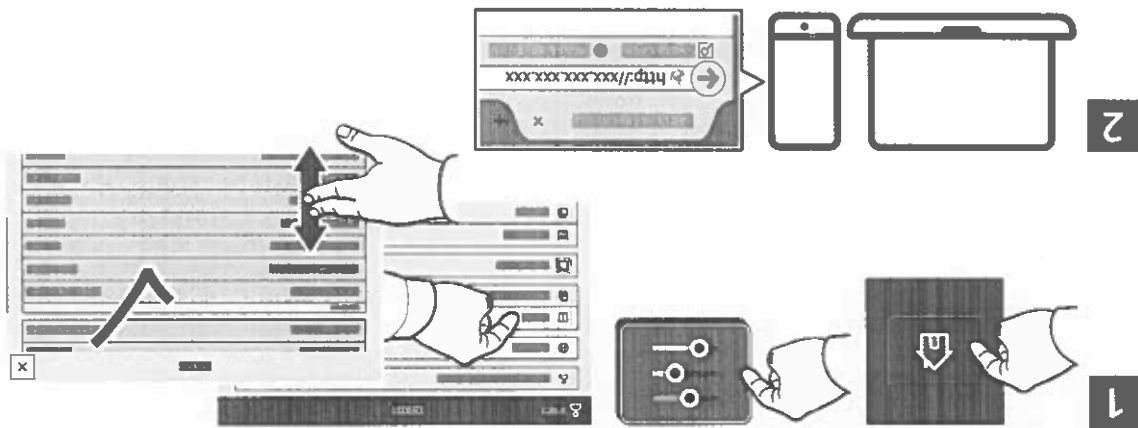
**XEROX**

## Indbygget webserver

Med den indbyggede Xerox® webserver er der adgang til oplysninger om printerkonfigurationen, papir- og forbrugsstatus, opgavestatus og diagnosefunktioner på et netværk. Kan også anvendes til administration af faxnumre, e-mailadresser og adressebøger.

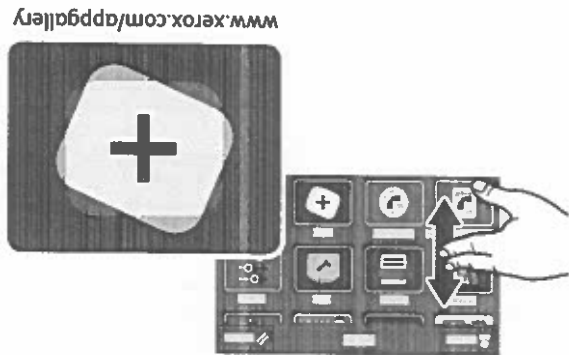
Opret forbindelse ved at indtaste printerens IP-adresse i en browser. Netværkets IPv4-adresse står på betjeningspanelet/berøringskærmen. Tryk på app'en **Enhed** > **Om**, og rul ned.

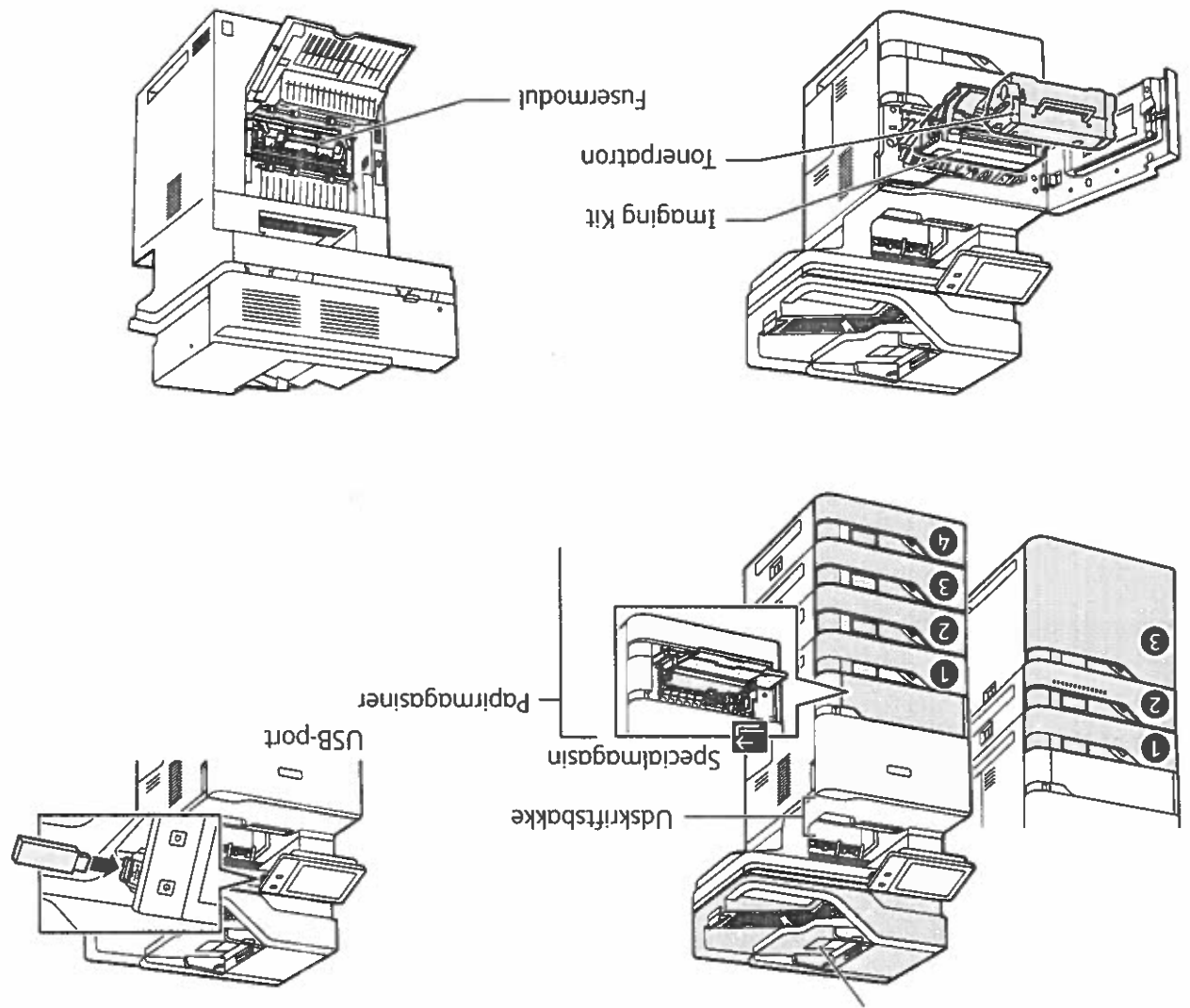
Se *betjeningsvejledningen* på Xerox.com for oplysninger om den indbyggede webserver.



## App Gallery

Xerox app galleriet har en voksende samling af produktivitetssapps, som du kan installere på din printer. Find app'en på din startskærm og opret din login direkte, eller gå til [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) for at logge på og tilføje din enhed. For at forenkle app-installation skal du bruge det samme navn for dine app-galleri loginoplysninger, som du brugte til at logge på printeren.





Automatisk 2-sidet dokumentretfærdig med en arbejdsangang (DADF)

Der kan allerede være installeret tilbehør på din printer. Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger.

## Oversigt over printer

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionel farveprinter

**XEROX**

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionel farveprinter

## Papirhåndtering

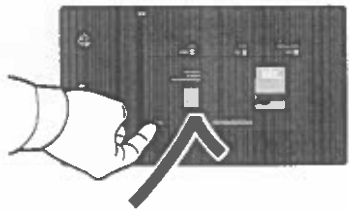
Hvis du ønsker at se en liste over de papirer, der kan anvendes i printeren, skal du gå til oversigten over anbefalede medier på:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA og Canada)  
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

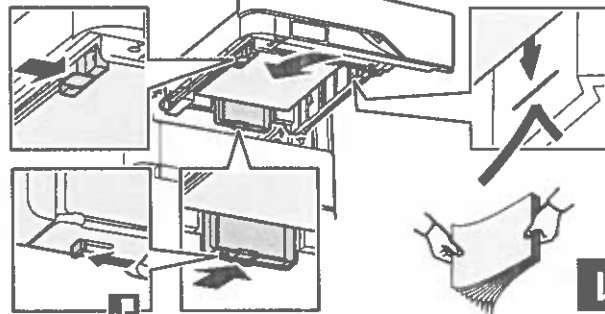
Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger om magasiner og papir.

## Ilægning af papir

1  
2  
3  
Bekræft eller rediger evt. indstillinger for format og type.



2



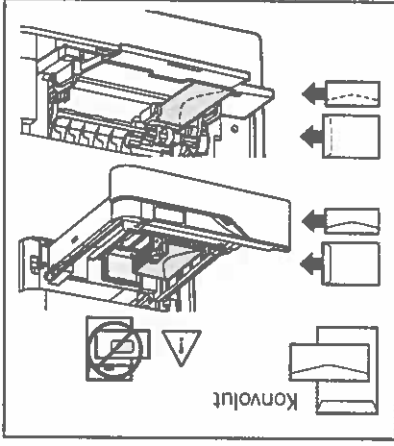
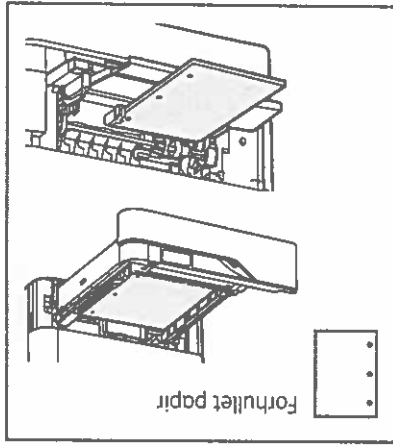
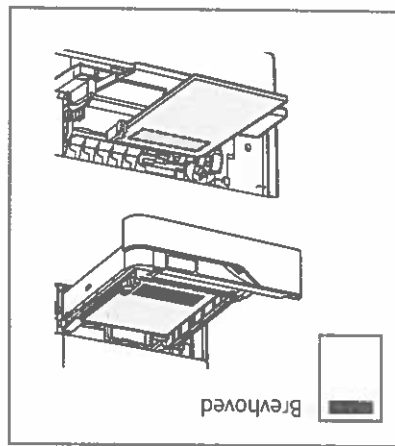
3



Vælg indstillinger i printerdriveren ved udskrivning.

Luft papirarkene langs kanten, så de ikke hænger sammen. Juster papirstyrene efter papirformatet. Ilæg ikke papir over maksimumlinjen i magasinet.

## Papirretning



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

# kopiering

Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger.

1

X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")



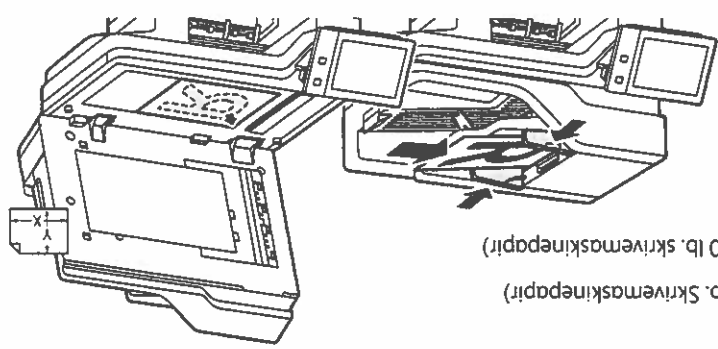
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Tekst-32 lb. Skrivemaskinepapir)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. skrivemaskinepapir)

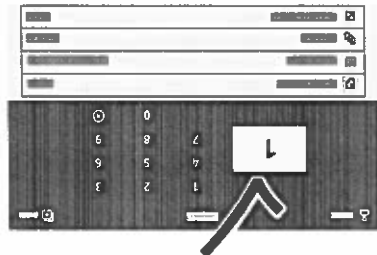


Læg originalerne i:



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

2



Tryk på **Kopiering**, og vælg det ønskede antal kopier.

3



Vælg funktionsindstillinger på listen, og tryk på **Start**.



Bemærk: Indstillinger fra tidligere brugere vises kortvarigt på skærmen. Hvis du vil genoprette standardindstillingerne i en app, skal du rulle til bunden af funktionslisten og trykke på **Nulstil**.

## Scanning og e-mail

Printeren er sluttet til et netværk, så du kan vælge en destination for det scannede billede på printeren  
betjeningspanel.

Denne vejledning definerer de teknikker, der anvendes til at scanne dokumenter uden klarføring af specielle  
indstillinger:

- Scanning af dokumenter til en e-mailadresse.
- Scanning af dokumenter til en gemt favorit, adressebogsadresse eller USB-flashdrev.
- Scanner dokumenter til den fælles standardmappe på printeren hardisk og henter dem vha. din  
webbrowser.

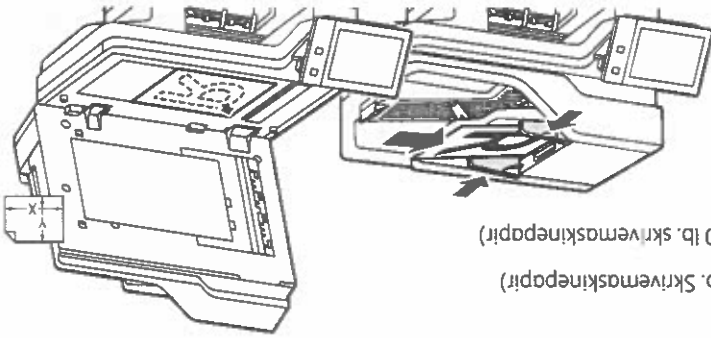
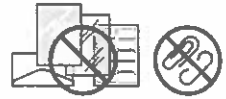
Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger om scanningstillinger. Se *System Administrator  
Guide (Systemadministratorvejledning)* for oplysninger om indstilling af adressebog og arbejdsdiagram.

1

X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Tekt-32 lb. Skrivemaskinepapir)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. skrivemaskinepapir)



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

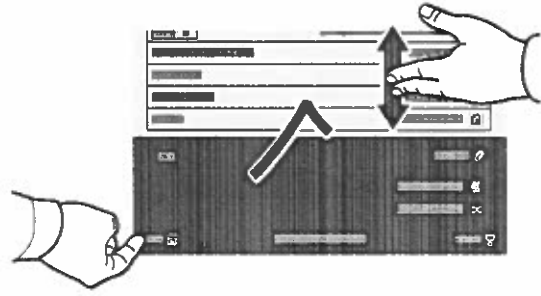
Læg originalerne i.

2

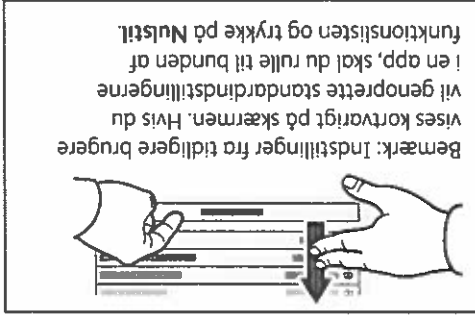


Tryk på **Hjem**, og tryk derefter på **E-mail** for at e-maile scanningen. Hvis du vil scanne til den offentlige  
standardpostboks eller til et USB-flashdrev, skal du trykke på **Scanning af arbejdsdiagram**. Tryk på **Scan** til,  
hvis din scanningdestination er gemt i adressebogen eller gemt som en favorit.

4



Foretag de ønskede ændringer, og tryk derefter på **Scan** eller på **Send for E-mail**.

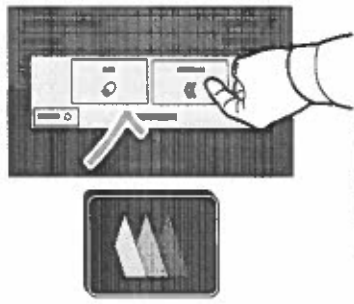


Bemærk: Indstillinger fra tidligere brugere vil genoprette standardindstillingerne i en app, skal du rulle til bunden af funktionstasten og trykke på **Nulstil**.

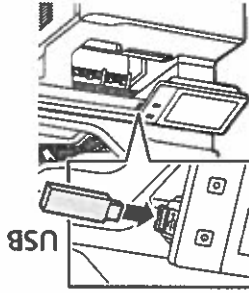
3



Under E-mail skal du trykke på **Manuel indtastning**, indtast derefter e-mailadressen vha. tastaturet på berøringsskærmen, og tryk dernæst på **Tilføj**. Tryk på **Tilføj modtager**, hvis du vil tilføje flere e-mailadresser til listen. Tryk på **Emne**, hvis du ønsker at indtaste en emnelinje for denne e-mail. Brug maskinens adressebog eller vælg fra favoritterne for at vælge gemte e-mailadresser.



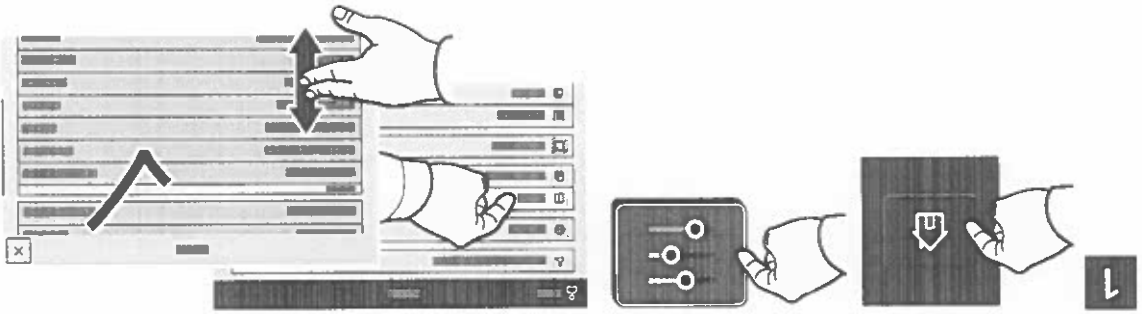
For Scanning af arbejdsdiagram skal du trykke på **Offentlig standardpostboks** eller indsatte dit USB-flashdrev.



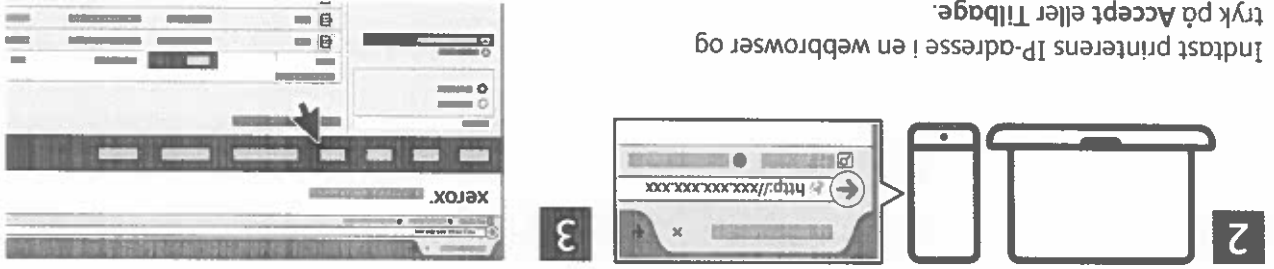
For Scan til skal du trykke på en destinationstype og derefter indtaste de relevante oplysninger. Hvis du vil tilføje mere end en destination til listen, skal du trykke på **Tilføj destination**.

## Hentning af scanningshler

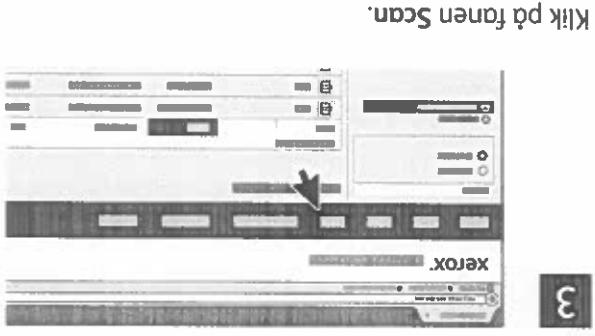
Brug den integrerede webserver, hvis du vil downloade dine scannede billeder fra den offentlige standardpostboks på printeren. Du kan oprette personlige postbokse og skabeloner for scanning af arbejdsdiagram i den integrerede webserver. Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger.



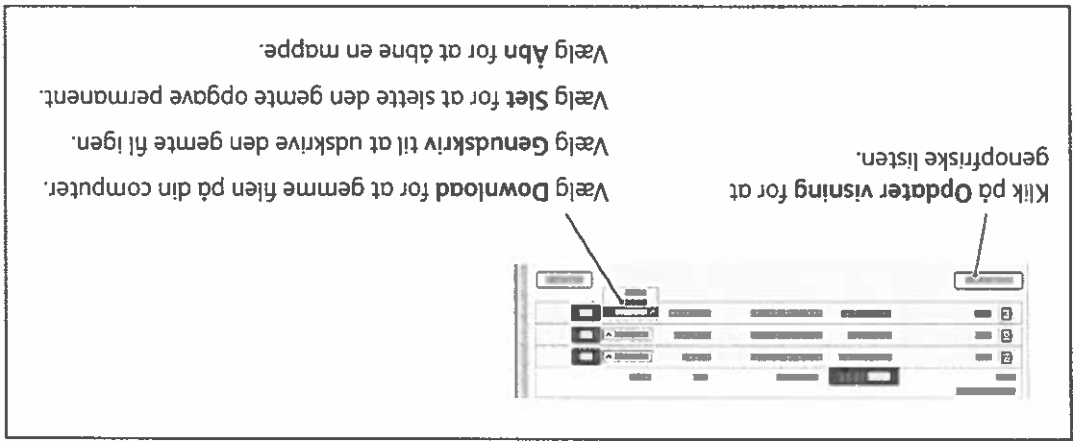
Noter printerens IP-adresse på berøringskæermen. Hvis IP-adressen ikke vises øverst til venstre på skærmen, skal du trykke på Hjem og derefter på **Enhed > Om** og rulle ned for at se IP-adressen.



Indtast printerens IP-adresse i en webbrowser og tryk på **Accept** eller **Tilbage**.



Klik på fanen **Scan**.



Vælg den offentlige standardboks, og find derefter din scanning på listen. Klik på **Gå** for at downloade scanningen.

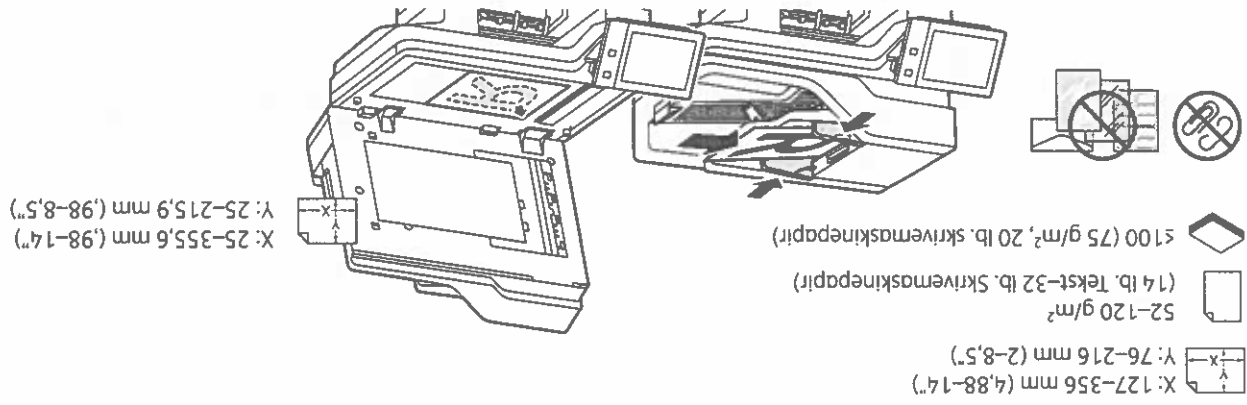


## Fax

Du kan sende en fax på fire måder:

- Fax scanner dokumentet, og sender det derefter direkte til en faxmaskine.
  - Serverfax scanner dokumentet og sender det til en faxserver, der overfører dokumentet til en faxmaskine.
  - Internetfax scanner dokumentet og sender det derefter i en e-mail til en modtager.
  - LAN-fax sender den aktuelle udskrivningsopgave som en fax.
- Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger. Se *printerdrivervarens* for flere oplysninger om LAN-fax. Se *System Administrator Guide (Systemadministratorvejledning)* for oplysninger om indstilling af fax og avancerede indstillinger.

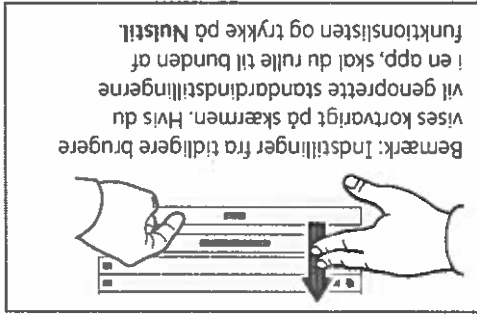
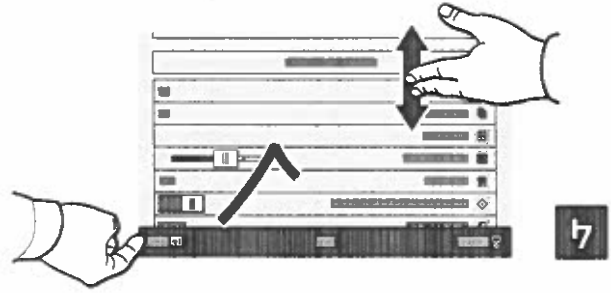
1



Hvis du vil sende faxen til en faxmaskine, skal du trykke på **Hjem** og derefter **Fax** eller **Serverfax**.

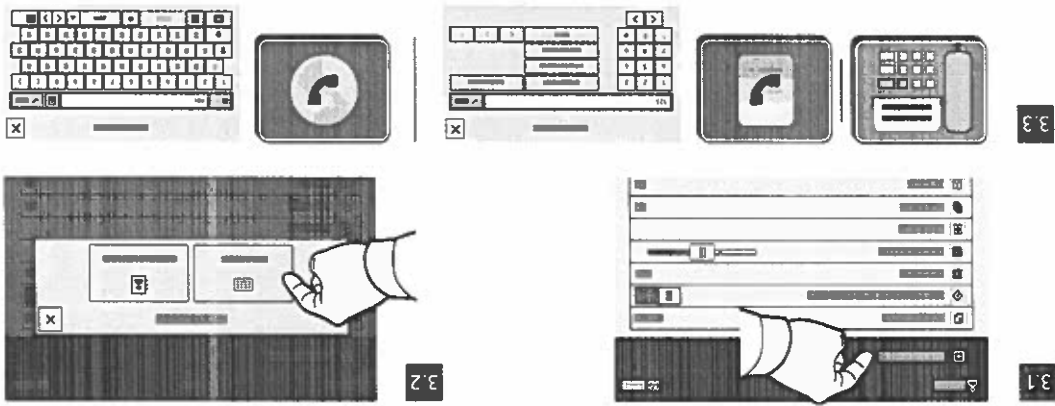
Hvis du vil sende faxen som en vedhæftning til en e-mail, skal du trykke på **Hjem** og derefter på **Internetfax**.

Rediger indstillinger alt efter behov, tryk derefter på **Send**.



Bemærk: Indstillinger fra tidligere brugere vises normalt på skærmen. Hvis du vil genoprette standardindstillingerne i en app, skal du rulle til bunden af funktionslisten og trykke på **Nulstil**.

For faxnumre skal du trykke på **Manuel indtastning** og derefter indtaste faxnummeret vha. de alfanumeriske taster og specialtegn på berøringsskærmen. Tryk på **Tilføj**. Tryk på **Tilføj modtager**, hvis du vil tilføje flere e-mailadresser til listen. For Internetfax-e-mail-adresser skal du trykke på **Manuel indtastning** og derefter indtaste e-mailadressen vha. tastaturet på skærmen. Tryk på **Tilføj**. Tryk på **Tilføj modtager**, hvis du vil tilføje flere e-mailadresser til listen. Brug maskinens adressebog eller vælg fra favoritterne for at vælge gemte numre. Vælg Postboks eller Polling for at vælge gemte faxplaceringer.



## Udskrivning fra et USB-flashdrev

Du kan udskrive .pdf-, .tiff-, .ps-, .xps- og andre filtyper direkte fra et USB-flashdrev. Se *betjeningsvejledningen* for udførlige oplysninger.

**1**



**2**



**3**

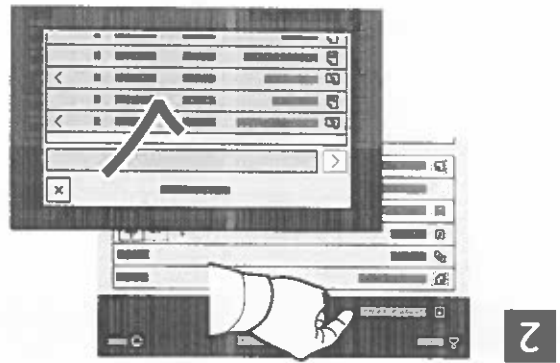


Fjern ikke USB-flashdrevet under læsning. Filer kan blive ødelagt.



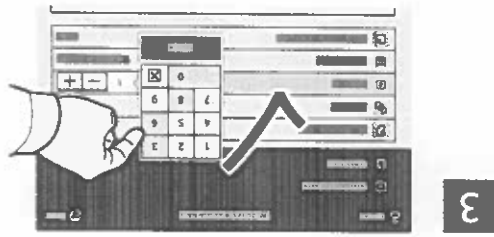
Tryk på Udskriv fra eller isæt USB-flashdrevet, og vælg derefter Udskriv fra USB.

**2**



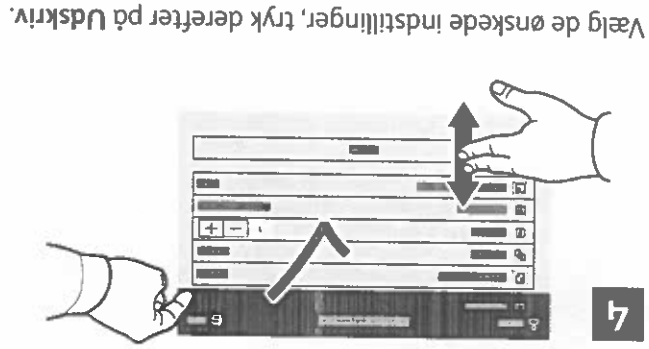
Tryk på Tilføj dokument, gå til de ønskede filer, og vælg dem.

**3**




Tryk på plus-tegnet (+) eller minus-tegnet (-) for at indtaste kopiantallet. Hvis du ønsker mange kopier, skal du trykke på **Antal** og indtaste et tal.

**4**



Vælg de ønskede indstillinger, tryk derefter på Udskriv.

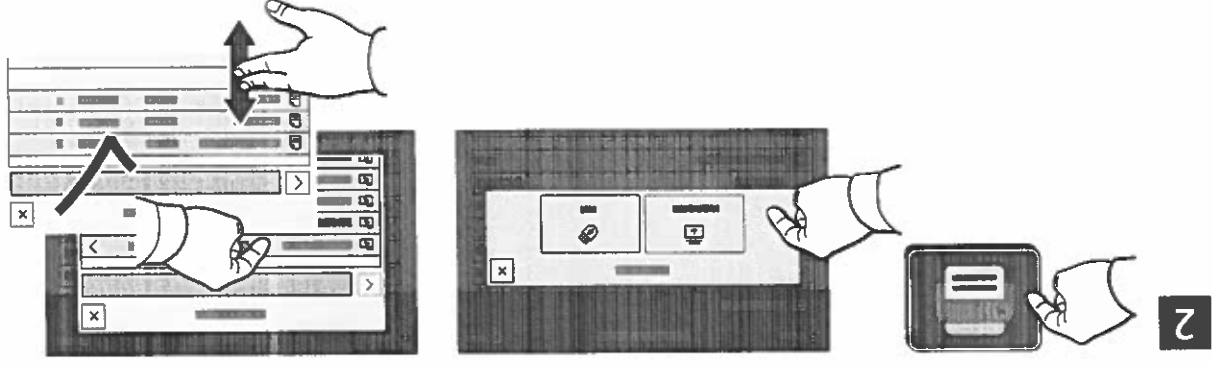


Bemærk: Indstillinger fra tidligere brugere vises kortvarigt på skærmen. Hvis du vil genoprette standardindstillingerne i en app, skal du rulle til bunden af funktionslisten og trykke på **Nulstil**.

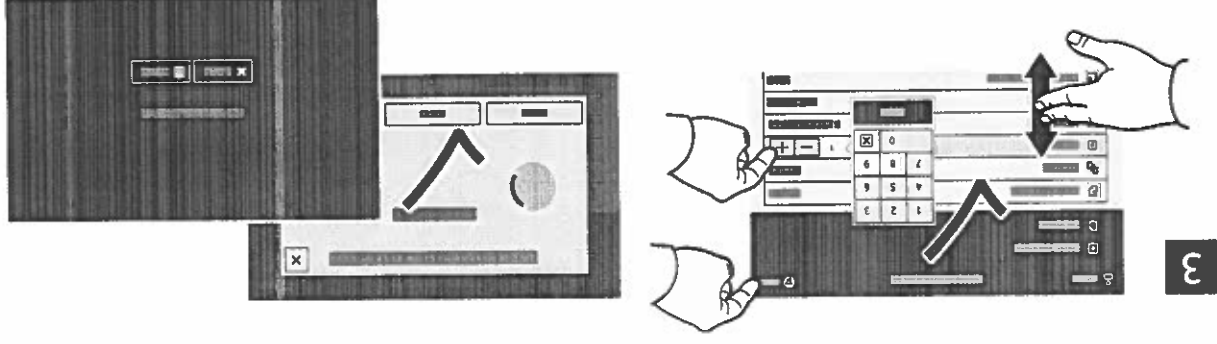
## Udskrivning af opgaver, der er gemt på printeren



Du kan sende en udskrivningsopgave, gemme den på printeren og derefter vælge opgaven på printeren's betjeningspanel for at udskrive den senere. Opgaver kan gemmes i den offentlige mappe eller beskyttes med adgangskode. I Xerox® printerdriveren skal du vælge **Egenskaber** (Windows) eller **Xerox-funktioner** (Mac OS) og derefter **Opgavetype**. Vælg **Gemt opgave** eller **Fortrolig udskrivning**. For Fortrolig udskrivning skal der indtastes en adgangskode. Klik på **OK** og udskriv opgaven.



Tryk på **Udskriv** fra og derefter på **Gemte opgaver**. Vælg den offentlige standardmappe, og vælg derefter din udskrivningsopgave.



Vælg indstillinger fra listen. Tryk på plus-tegnet (+) eller minus-tegnet (-) for at indtaste kopiantallet. Hvis du ønsker mange kopier, skal du trykke på **Antal** og indtaste et tal. Tryk på **Udskriv**. Tryk på **Slet** på udskrivningsskærmen og bekræftelsesskærmen for at slette opgaven.

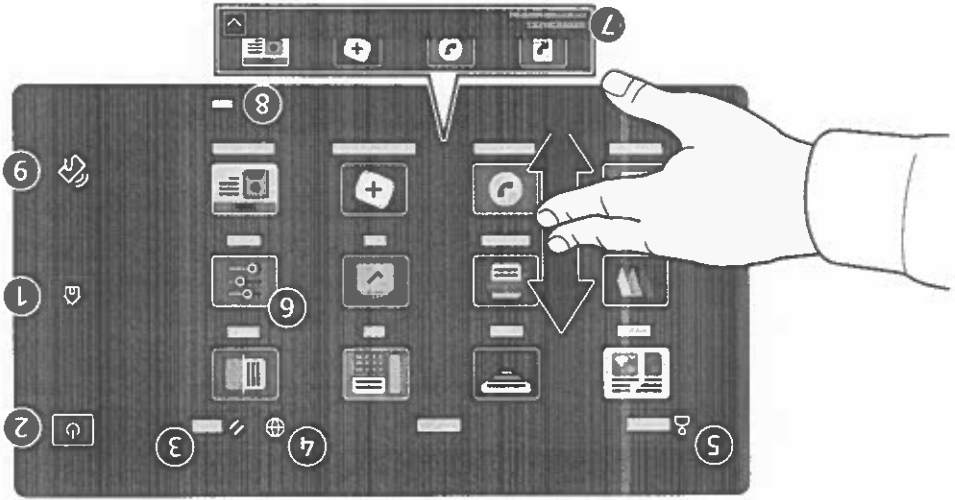
Deutsch - German

XEROX

Xerox® Versalink® B625  
Multifunktionsdrucker

## Steuerpit

Welche Apps verfügbar sind, hängt davon ab, wie der Drucker eingerichtet ist. Weitere Informationen über Apps und Funktionen siehe *Benutzerhandbuch*.

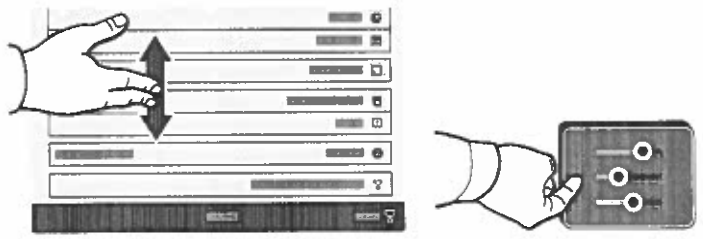


- 1 Startseite führt zurück zum App-Hauptfenster.
- 2 Einschalten/Aktivieren startet den Drucker oder bietet Optionen für Ruhezustand, Neustart oder Ausschalten des Druckers.
- 3 Zurücksetzen setzt die Einstellungen in allen Apps auf ihre Standardwerte zurück.
- 4 Sprache bietet eine Auswahl von Anzeigesprachen.
- 5 Anmelden dient zum Zugriff auf die Verwaltung und bestimmte Einstellungen.
- 6 Geräte-App dient zum Zugriff auf Druckerdaten und -einstellungen.
- 7 Benachrichtigungsbanner – zeigt den Druckerstatus und den Drucker betreffende Warnungen an. Damit alle Benachrichtigungen angezeigt werden, das Banner antippen, das Banner zu schließen, den Abwärtspfeil antippen.
- 8 Status-LED – gibt den Druckerstatus an. Ausführliche Informationen enthält das *Benutzerhandbuch*.
- 9 NFC-Bereich ermöglicht die Kopplung mit einem Mobilgerät zum Drucken/Scannen aus einer App.

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionsdrucker

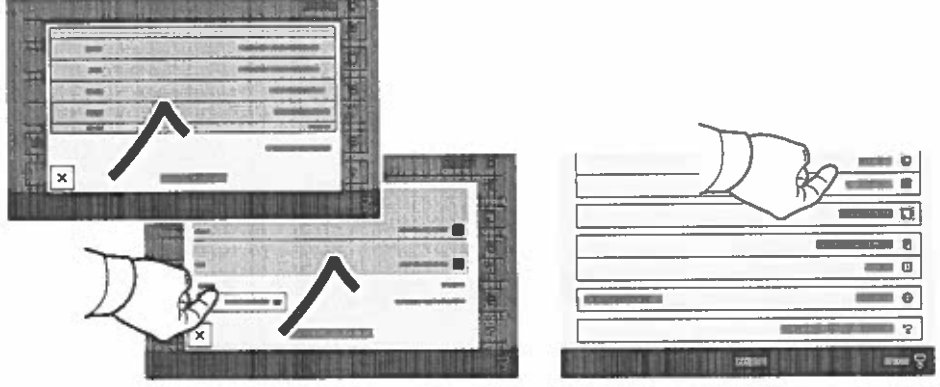
## Geräte-App

Die Geräte-App bietet Zugriff auf Verbrauchsmaterialstatus, Druckerdaten und Einstellungen. Zum Zugriff auf bestimmte Menüs und Einstellungen ist eine Anmeldung als Administrator mit dem entsprechenden Kennwort erforderlich.



## Gebühren- und Nutzungsdaten

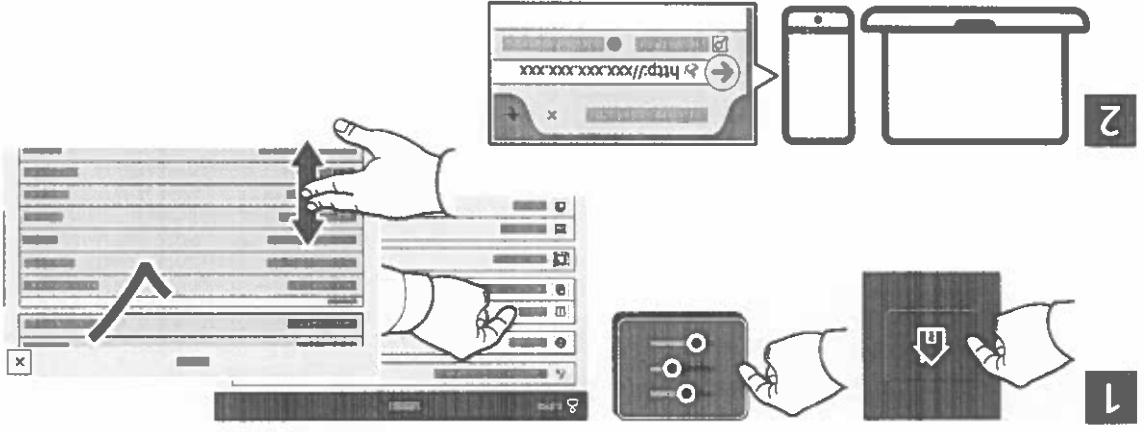
Um die wichtigsten Zählerstände aufzurufen, im Menü der Gerätefunktionen **Gebührenzähler/ Nutzung** antippen. Zum Aufrufen detaillierter Nutzungsdaten **Zähler** antippen. Die Liste zeigt genauere Informationen über die gedruckten Seiten nach Kategorie.



## Integrierter Webserver

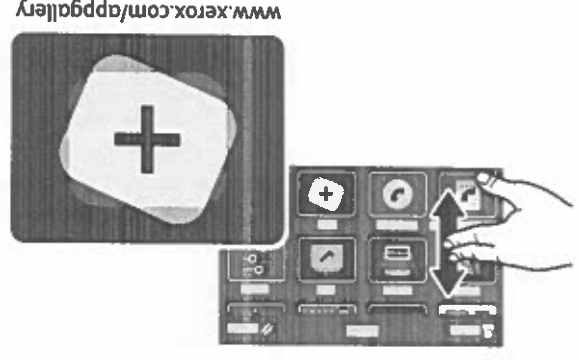
Der integrierte Webserver von Xerox® ermöglicht den Zugriff auf Druckerkonfigurationsdetails, Papier- und Verbrauchsmaterialstand, und Auftragsstatus sowie Diagnosefunktionen über ein Netzwerk. Außerdem können Fax- und E-Mail-Betrieb sowie Adressbücher verwaltet werden.

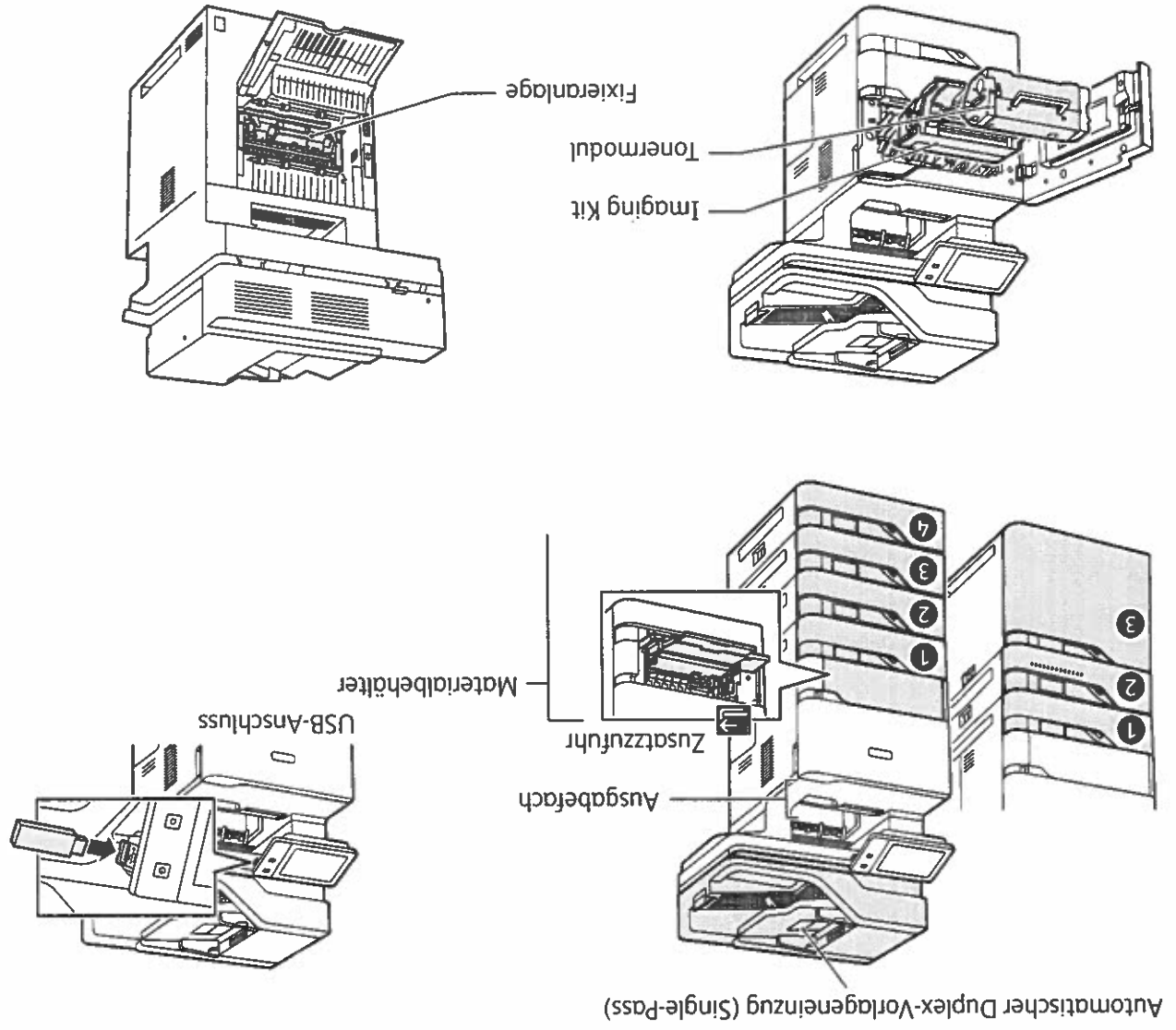
Im Webbrowser die IP-Adresse des Druckers eingeben. Die IPv4-Adresse des Netzwerks ist auf dem Touchscreen des Steuerpults verfügbar. **Geräte-App > Info** antippen und nach unten blättern. Weitere Informationen zum integrierten Webserver siehe *Benutzerhandbuch* auf [Xerox.com](http://Xerox.com).



## App Gallery

Die Xerox App Gallery umfasst eine wachsende Sammlung von Produktivitäts-Apps, die auf dem Drucker installiert werden können. Die App auf der Startseite suchen und eine Anmeldung direkt erstellen oder unter [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) anmelden und das Gerät hinzufügen. Zum Vereinfachen der App-Installation für die Anmeldung bei der App Gallery und beim Drucker den gleichen Benutzernamen verwenden.





Automatischer Duplex-Vorigeneinzug (Single-Pass)

Manche Drucker sind mit optionalem Zubehör ausgestattet. Weitere Informationen siehe Benutzerhandbuch.

## Der Drucker im Überblick

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionsdrucker

**XEROX**

## Materialhandhabung

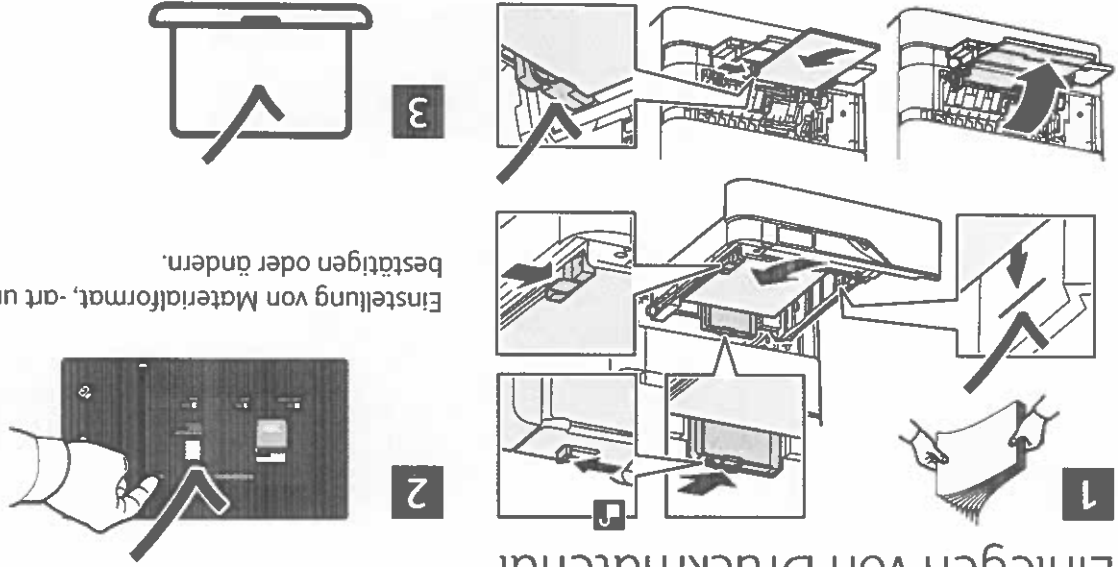
Eine komplette Liste der mit dem Gerät kompatiblen Druckmaterialien ist verfügbar in Form der Recommended Media List (Liste der empfohlenen Medien) unter:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA und Kanada)

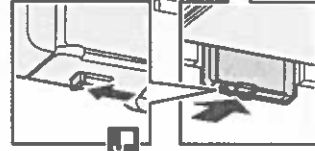
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Weitere Informationen über Materialbehälter und Druckmaterial siehe *Benutzerhandbuch*.

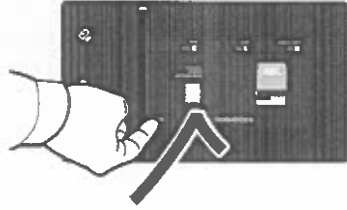
## Einlegen von Druckmaterial



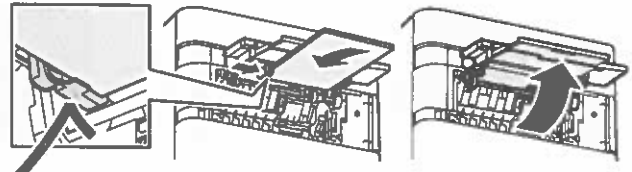
1



2



Einstellung von Materialformat, -art und -farbe ggf. bestätigen oder ändern.



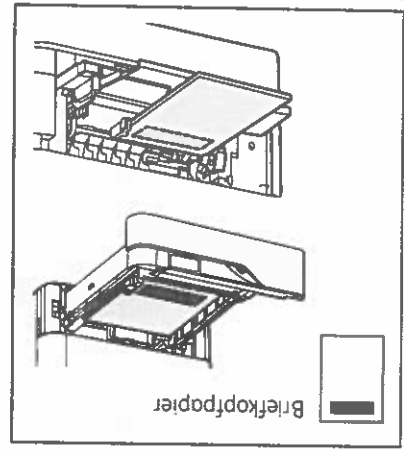
3



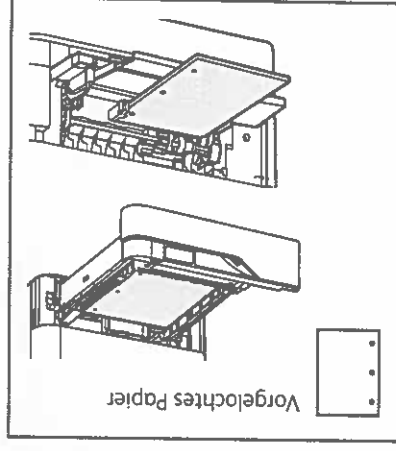
Zum Drucken im Druckertreiber die gewünschten Optionen wählen.

Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, das Papier auffächern. Die Führungen auf das Materialformat einstellen. Die Markierung für die maximale Füllhöhe nicht überschreiten.

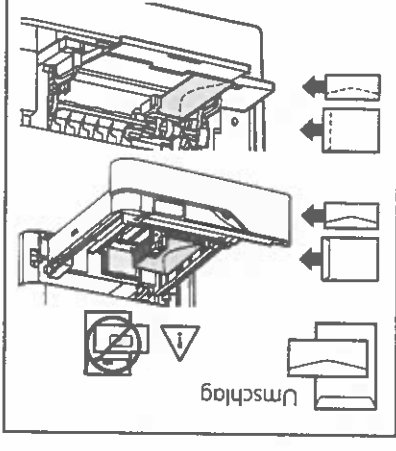
## Materialausrichtung



Briefkopfpapier



Vorgebohrtes Papier



Umschlag

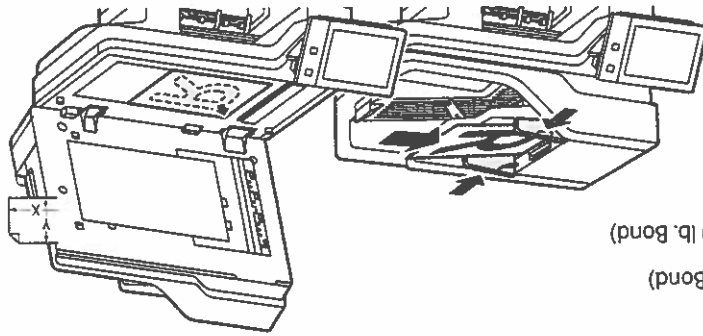
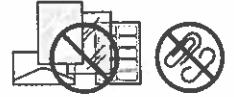
Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionsdrucker

## Kopieren

Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*.

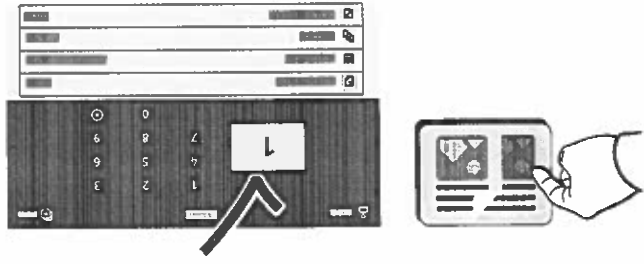
1

- X: 127-356 mm (4,88-14 Zoll)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 Zoll)
- 52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



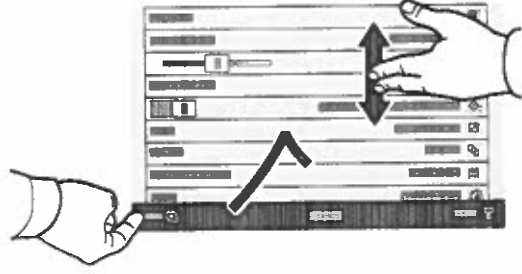
Die Vorlagen in den Vorlageneinzug oder auf das Vorlagenglas legen.

2

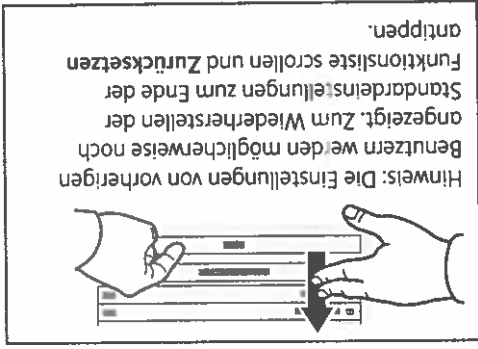


Kopieren antippen und die Auflage auswählen.

3



Die Funktionseinstellungen in der Liste auswählen,  
dann Start antippen.



Hinweis: Die Einstellungen von vorherigen  
Benutzern werden möglicherweise noch  
angezeigt. Zum Wiederherstellen der  
Standardeinstellungen zum Ende der  
Funktionsliste scrollen und Zurücksetzen  
antippen.

## Scannen und E-Mail

Ist der Drucker mit einem Netzwerk verbunden, kann am Steuerpult ein Scanziel ausgewählt werden.

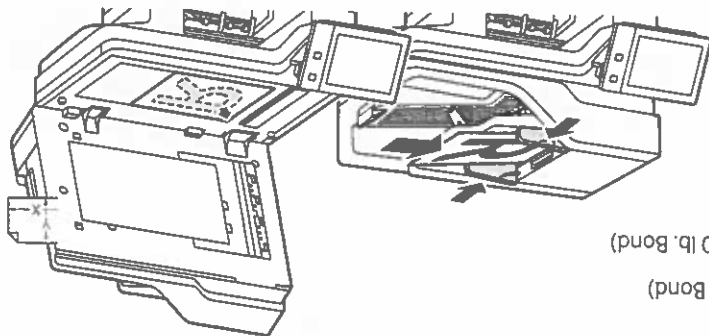
Diese Anleitung erläutert die Vorgehensweisen zum Scannen von Dokumenten ohne spezielle Konfiguration:

- Vorlage scannen und Dokument an E-Mail-Adresse senden.
- Vorlage scannen und Dokument an einen als Favorit oder im Adressbuch gespeicherten Empfänger senden oder auf einem USB-Laufwerk speichern.
- Vorlage scannen und Dokument im öffentlichen Standardordner auf dem Drucker speichern, von wo die Scandatei über den Webbrowser abgerufen werden kann.

Weitere Informationen über Scaneinstellungen siehe *Benutzerhandbuch*. Weitere Informationen über das Adressbuch und über die Einrichtung von Workflow-Profilen siehe *System Administrator Guide (Systemhandbuch)*.

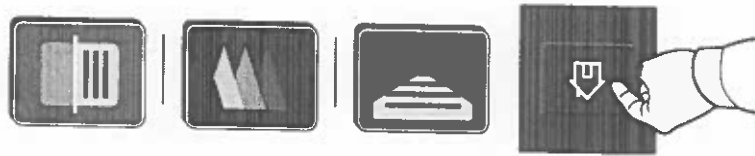
**1**

- X: 127-356 mm (4,88-14 Zoll)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 Zoll)
- 52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



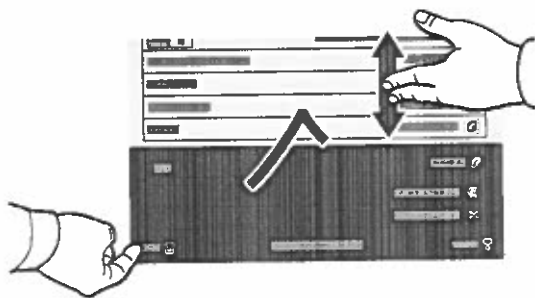
Die Vorlagen in den Vorlageneinzug oder auf das Vorlagenglas legen.

**2**

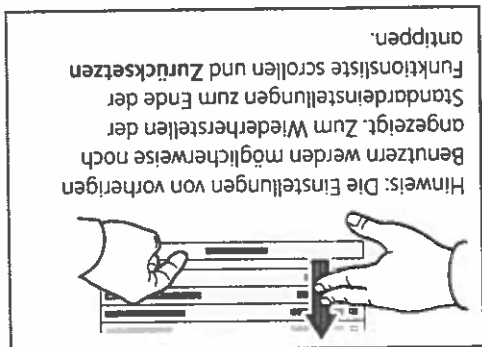


Startseite drücken, dann zum E-Mail-Versand des gescannten Dokuments E-Mail drücken. Um die Scanausgabe an die öffentliche Standard-Mailbox oder einen USB-Datenträger zu übermitteln, **Workflow-Scannen** antippen. Scanausgabe antippen, wenn das Ziel im Adressbuch bzw. als Favorit gespeichert ist.

4

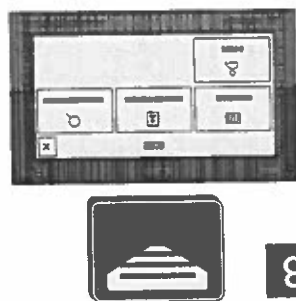


Die Einstellungen nach Bedarf ändern, dann **Scannen** oder für den E-Mail-Versand **Senden** antippen.



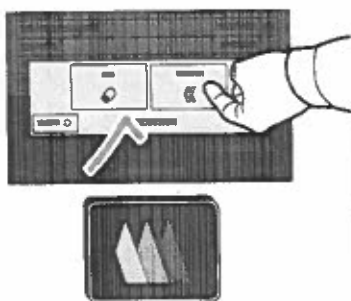
Hinweis: Die Einstellungen von vorherigen Benutzern werden möglicherweise noch angezeigt. Zum Wiederherstellen der Standardeinstellungen zum Ende der Funktionsliste scrollen und **Zurücksetzen** antippen.

3



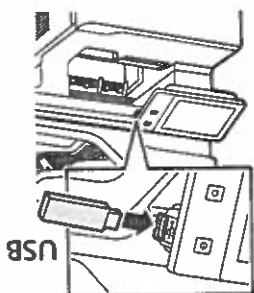
Für E-Mail Manueller Eintrag

antippen, über die angezeigte Tastatur die E-Mail-Adresse eingeben, dann **Hinzufügen** antippen. Um der Liste mehrere Adressen hinzuzufügen, **Empfänger hinzufügen** antippen. Um eine Betreffzeile für die E-Mail einzugeben, **Betreff** antippen. Sollen gespeicherte E-Mail-Adressen verwendet werden, diese aus dem Geräteadressbuch oder aus den Favoriten auswählen.



Zum Workflow-Scannen

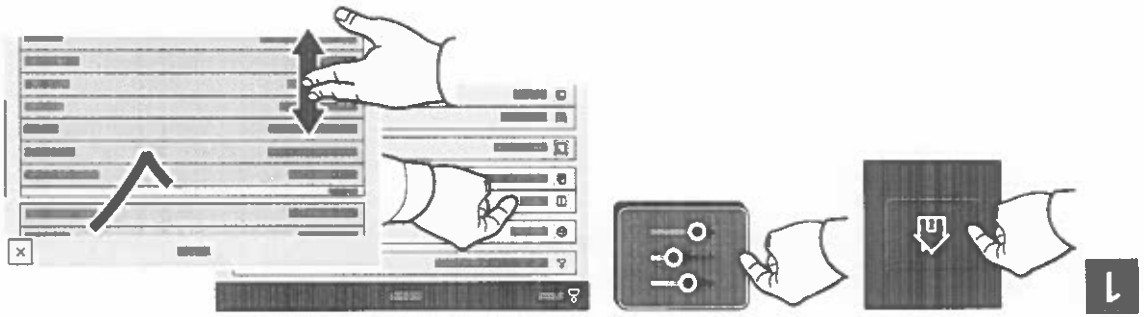
**Öffentliche Standardmailbox** antippen oder den USB-Datenträger einstecken.



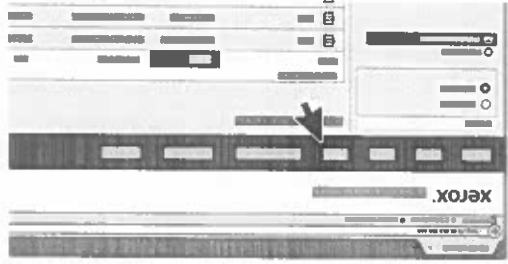
Zur Auswahl der Scanausgabe eine Zeile antippen und die zutreffenden Angaben eintragen. Um mehrere Ziele in die Liste aufzunehmen, **Ziel hinzufügen** antippen.

## Aufrufen von Scandateien

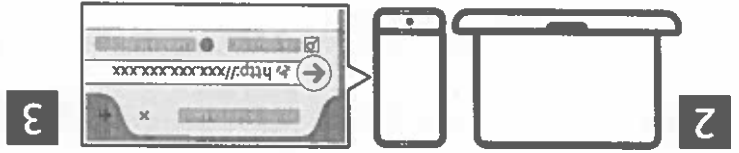
Zum Herunterladen gescannter Dateien aus der öffentlichen Standardmailbox auf dem Drucker den integrierten Webserver verwenden. Im integrierten Webserver können persönliche Mailboxen und Scanprofile eingerichtet werden. Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*.




Auf dem Touchscreen wird die IP-Adresse des Druckers angezeigt. Erscheint die IP-Adresse nicht oben links auf dem Touchscreen, „Startseite“ drücken und **Gerät > Info** antippen, um die IP-Adresse einzublenden.



Die Registerkarte **Scannen** öffnen.



Die IP-Adresse des Druckers in einen Webbrowser eingeben und die **Eingabe-** oder **Return-Taste** drücken.



Zum Aktualisieren der Liste auf Ansicht aktualisieren klicken.

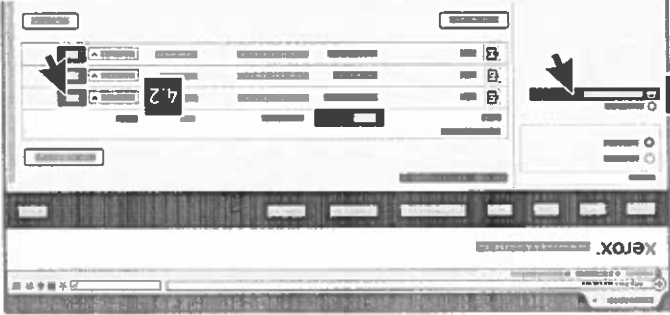
Zum Speichern der Datei auf dem Computer Laden wählen.

Nachdrucken auswählen, um die gespeicherte Datei erneut zu drucken.

Zum Löschen des gespeicherten Auftrags Löschen wählen.

Zum Öffnen eines Verzeichnisses Öffnen wählen.

Die öffentliche Standardmailbox auswählen und die Scandatei in der Liste suchen. Zum Herunterladen der Scandatei auf Start klicken.



4.1

4.2

xerox



## Faxen

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionsdrucker

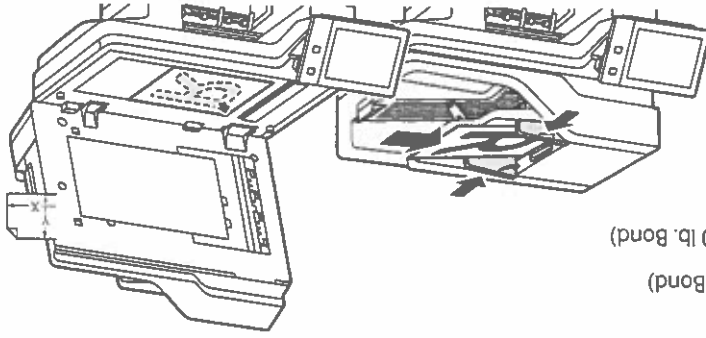
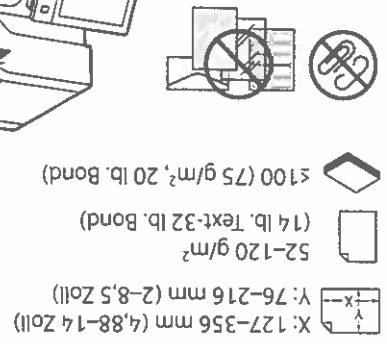
**XEROX**

Für den Faxersand stehen vier Möglichkeiten zur Auswahl:

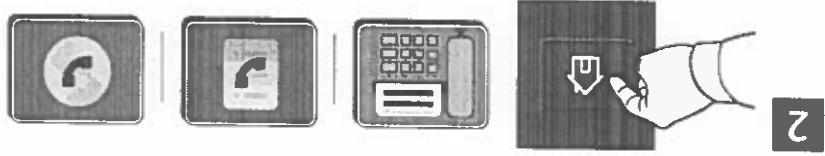
- **Fax:** Das Dokument wird gescannt und direkt an ein Faxgerät gesendet.
- **Serverfax:** Das Dokument wird gescannt und an einen Faxserver gesendet, der die Faxnachricht an ein Faxgerät übermittelt.
- **Internetfax:** Das Dokument wird gescannt und per E-Mail an einen Empfänger gesendet.
- **LAN-Fax:** Der aktuelle Druckauftrag wird als Fax gesendet.

Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*. Weitere Informationen über die LAN-Fax-Funktion siehe Druckertreiber-Software. Detailinformationen über die Faxeinrichtung und erweiterte Einstellungen siehe *System Administrator Guide (Systemhandbuch)*.

1

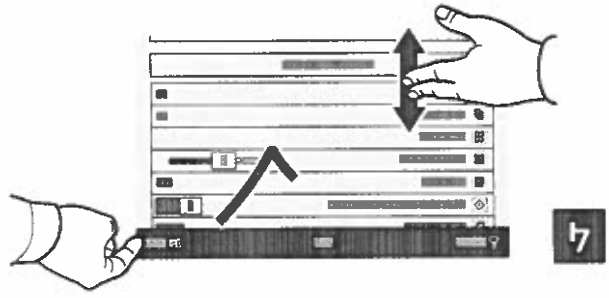


Die Vorlagen in den Vorlageneinzug oder auf das Vorlagenglas legen.

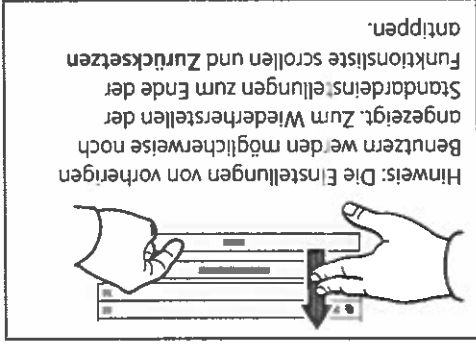


Zur Übermittlung an ein Faxgerät **Startseite** drücken, dann **Fax** oder **Serverfax** antippen.  
Zum Senden eines Faxes als E-Mail-Anlage **Startseite** drücken und **Internetfax** antippen.

Die Einstellungen nach Bedarf ändern und **Senden** antippen.

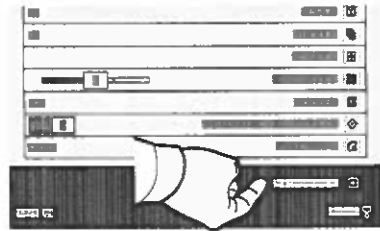


Hinweis: Die Einstellungen von vorherigen Benutzern werden möglicherweise noch angezeigt. Zum Wiederherstellen der Standard-Einstellungen zum Ende der Funktionsliste scrollen und **Zurücksetzen** antippen.



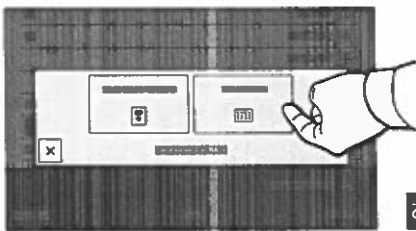
Für Faxnummern **Manueller Eintrag** antippen und die Faxnummer über die Tastatur am Touchscreen eingeben. **Hinzufügen** antippen. Um der Liste weitere Faxnummern hinzuzufügen, **Empfänger hinzufügen** antippen. Die E-Mail-Adressen für Internetfaxnachrichten können nach Antippen von **Manueller Eintrag** über die Touchscreen-Tastatur eingeben werden. **Hinzufügen** antippen. Um der Liste weitere E-Mail-Adressen hinzuzufügen, **Empfänger hinzufügen** antippen. Um gespeicherte Nummern auszuwählen, das Geräteadressbuch oder die Favoriten verwenden. Zum Auswählen von Faxabgabebereichen die Mailbox- oder Faxabruf-Funktion verwenden.

3



3.1

3.2



3.3

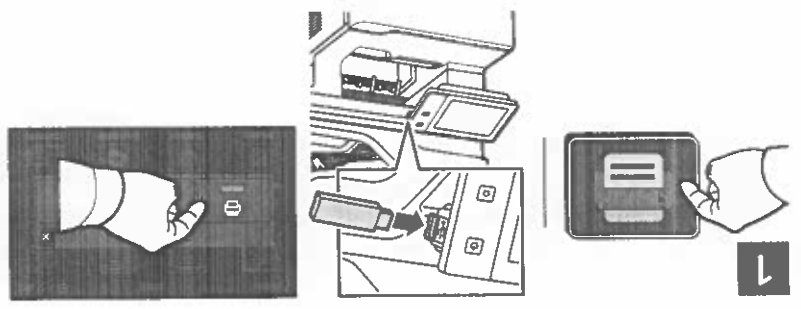


# Drucken von USB-Datenträger

Dateien im PDF-, TIFF-, PS- und XPS-Format können direkt von einem USB-Laufwerk gedruckt werden. Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*.



1

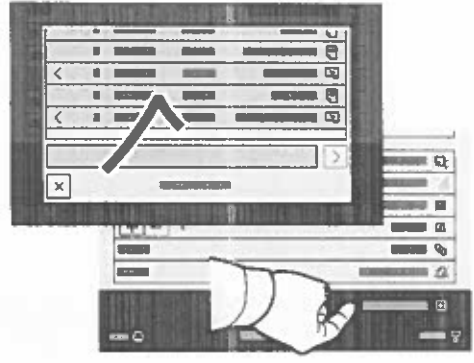


Drucken von antippen oder USB-Datenträger einführen und USB-Direktdruck antippen.



Das USB-Laufwerk nicht entfernen, während es gelesen wird. Andernfalls können Daten beschädigt werden.

2



Dokument hinzufügen antippen, dann die Daten auswählen.

3

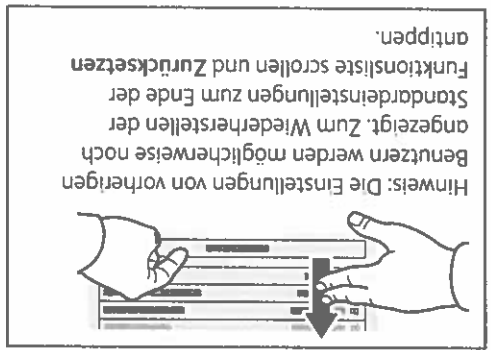


Zum Einstellen der Aufgabe das Pluszeichen (+) oder das Minuszeichen (-) antippen. Bei größeren Aufträgen die Aufgabe antippen und Zahl eingeben.

4



Die Einstellungen nach Bedarf ändern und Drucken antippen.

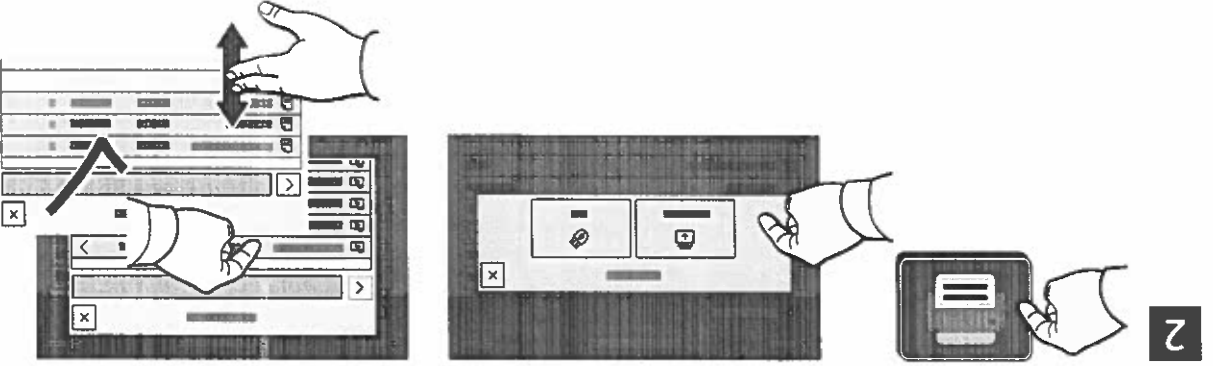


Hinweis: Die Einstellungen von vorherigen Benutzern werden möglicherweise noch angezeigt. Zum Wiederherstellen der Standardeinstellungen zum Ende der Funktionsliste scrollen und Zurücksetzen antippen.

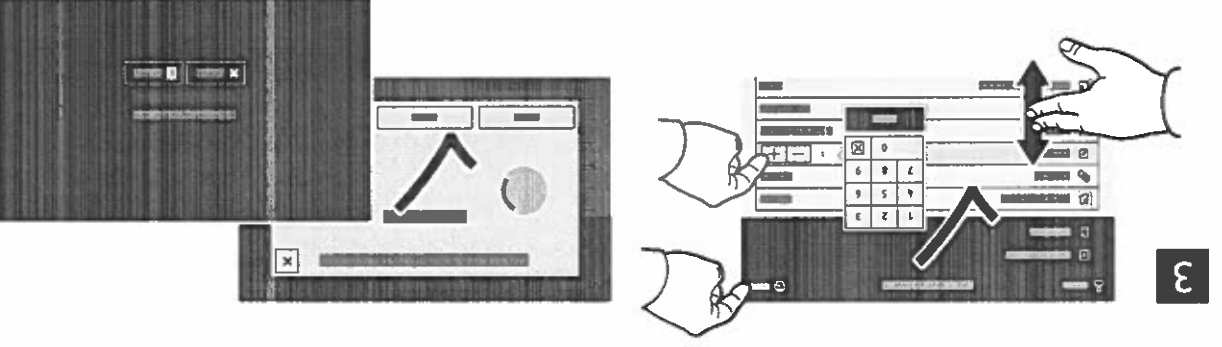
## Drucken gespeicherter Aufträge



Ein Druckauftrag kann auf dem Drucker gespeichert und später am Steuerpult ausgewählt und gedruckt werden. Aufträge können im öffentlichen Ordner gespeichert oder durch ein Kennwort geschützt werden. Im Xerox®-Druckertreiber **Eigenschaften** (Windows) bzw. **Xerox-Funktionen** (Mac OS), und dann **Auftragsart** wählen. **Speicher Auftrag** oder **Geschützte Ausgabe** wählen. Für die geschützte Ausgabe ein Kennwort eingeben. Auf **OK** klicken und den Auftrag drucken.



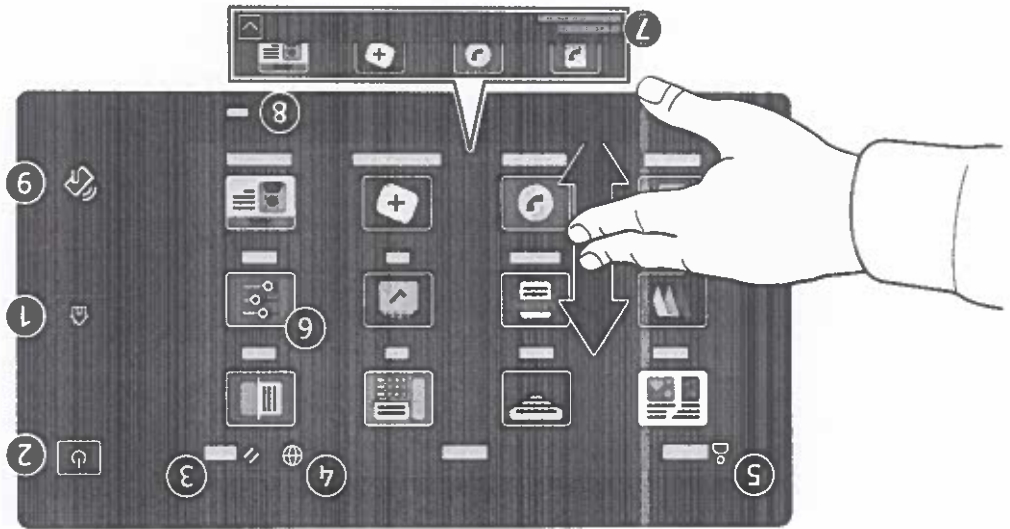
Drucken von und dann **Gespeicherte Aufträge** antippen. Den **öffentlichen Standardordner** und dann den Druckauftrag auswählen.



Einstellungen aus der Liste auswählen. Zum Einstellen der Auflage das Pluszeichen (+) oder das Minuszeichen (-) antippen. Bei größeren Auflagen **Auflage** antippen und Zahl eingeben. „Drucken“ antippen. Zum Löschen des Auftrags auf der Druck- und Bestätigungsanzeige **Löschen** wählen.

## Control Panel

Available apps can vary based on your printer setup. For details about apps and features, refer to the *User Guide*.



1 Home returns to the main app screen.

2 Power/Wake starts the printer or provides options to sleep, restart or power off the printer.

3 Reset restores settings to their default values in all apps.

4 Language provides choice of screen languages.

5 Log In provides special access to tools and settings.

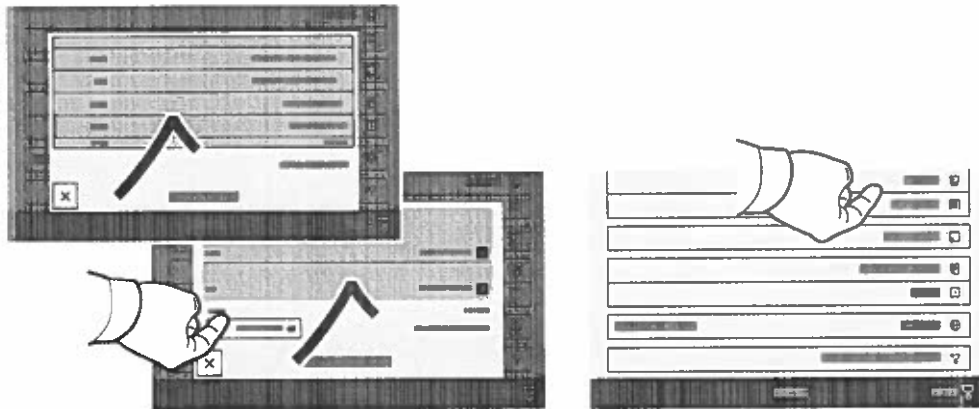
6 Device app provides access to printer information and settings.

7 Notification banner shows printer status and warnings. To see all notifications, touch the banner. To close the banner, touch the down arrow.

8 Status LED indicates printer status. For detailed information, refer to the *User Guide*.

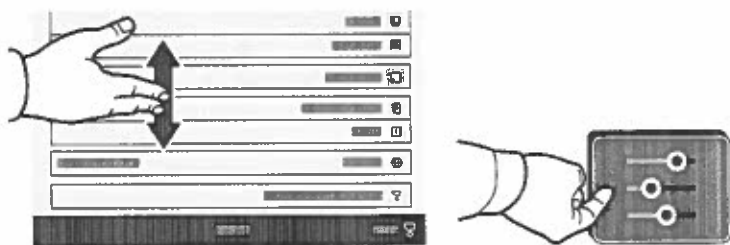
9 NFC Area allows pairing with a mobile device to print or scan from an app.

English International



In the Device features menu, to view basic impression counts, touch **Billing/Usage**. To view detailed usage counts, touch **Usage Counters**. The list provides detailed impression count categories.

## Billing and Usage Information



The Device app provides access to supplies status, printer information, and settings. Some menus and settings require log in with the administrator name and password.

## Device app

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunction Printer

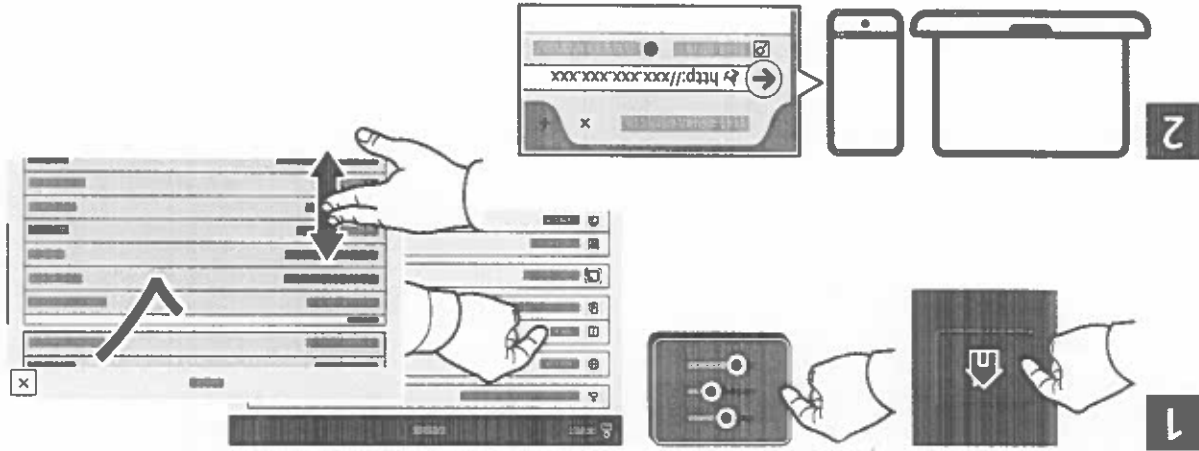


## Embedded Web Server

The Xerox® Embedded Web Server enables you to access printer configuration details, paper and supplies status, job status, and diagnostic functions over a network. You can also manage fax, email, and address books.

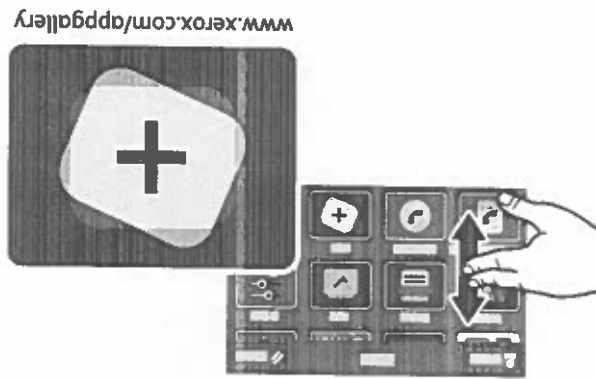
To connect, in a Web browser, type the printer IP address. The network IPv4 address is available on the control panel touch screen. Touch **Device** app > **About**, then scroll down.

For details on using the Embedded Web Server, refer to the *User Guide* located on Xerox.com.



## App Gallery

The Xerox App Gallery has a growing collection of productivity apps that you can install on your printer. Find the app on your home screen and create your login directly, or go to [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) to log in and add your device. To simplify app installation, use the same name for your app gallery login credentials that you used for the printer login.

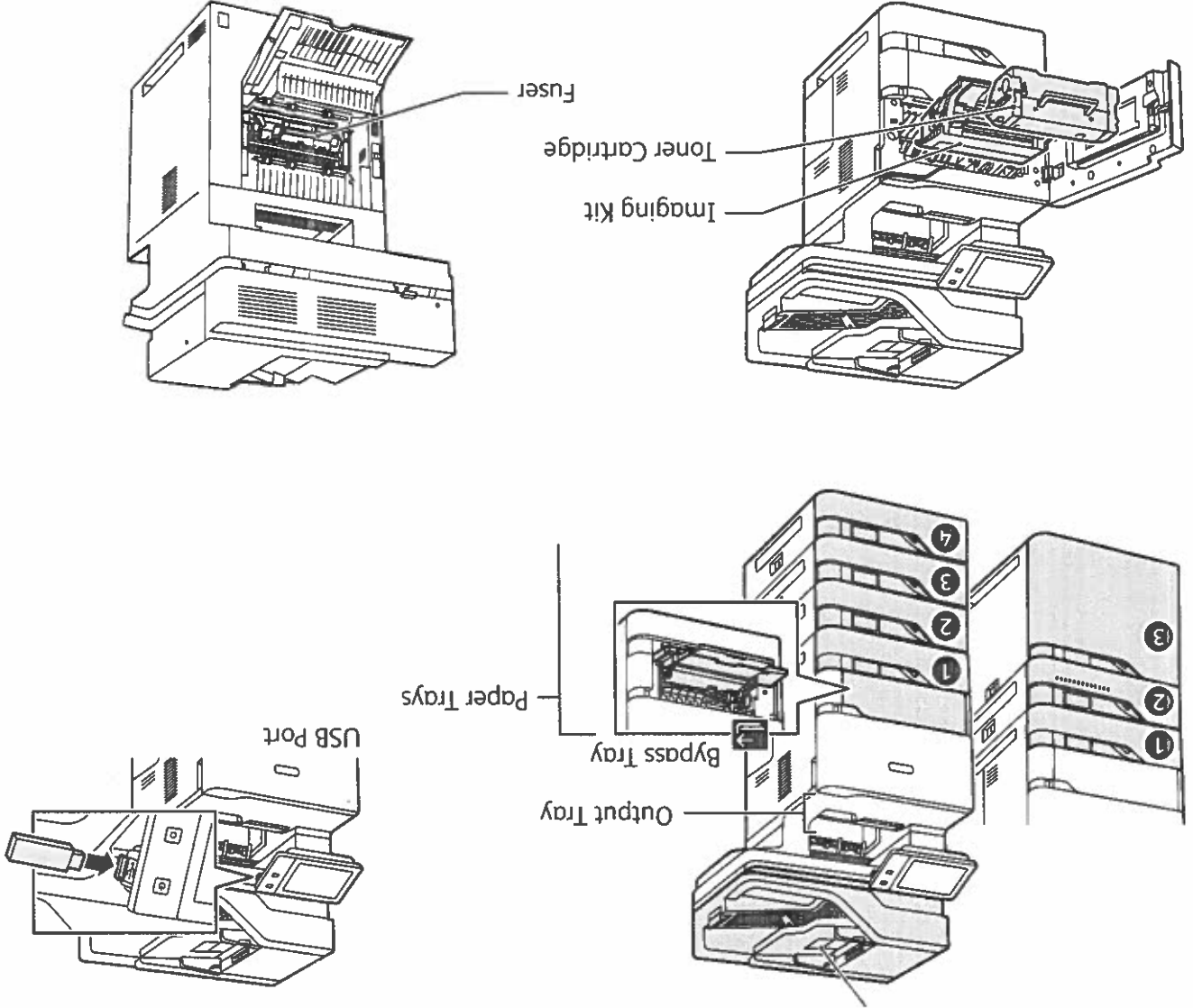


Xerox® VersaLink® B625  
Multifunction Printer

## Printer Tour

Optional accessories can be part of your printer setup. For details, refer to the *User Guide*.

Single-Pass Duplex Automatic Document Feeder (DADF)



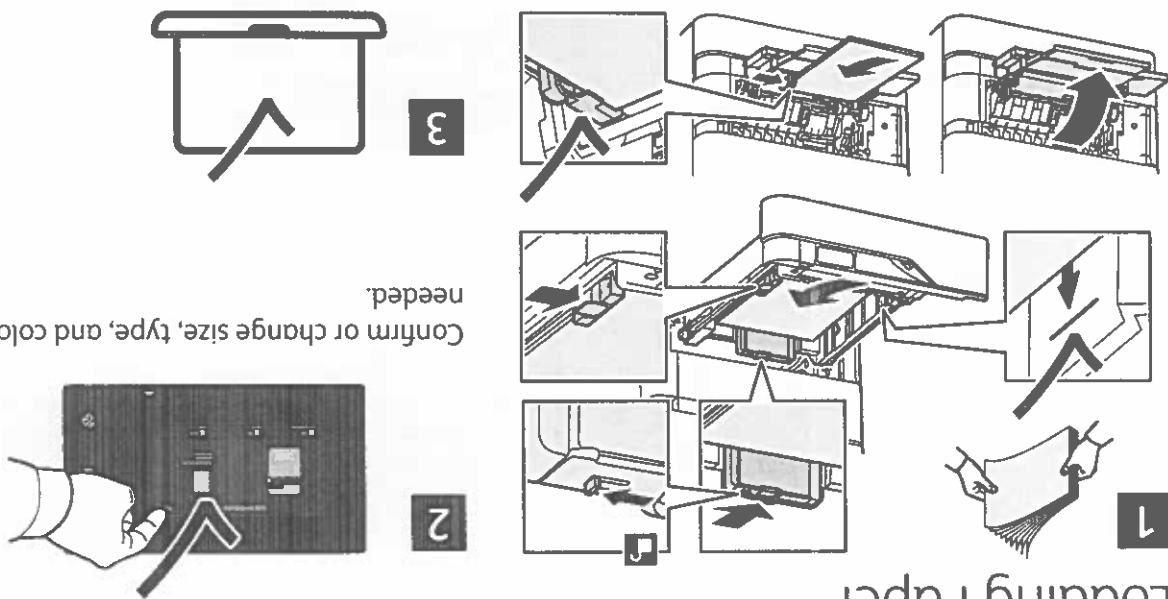
**XEROX**

## Paper Handling

For a complete list of paper that works with your printer, see the Recommended Media List at:  
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (U.S. and Canada)  
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europe)

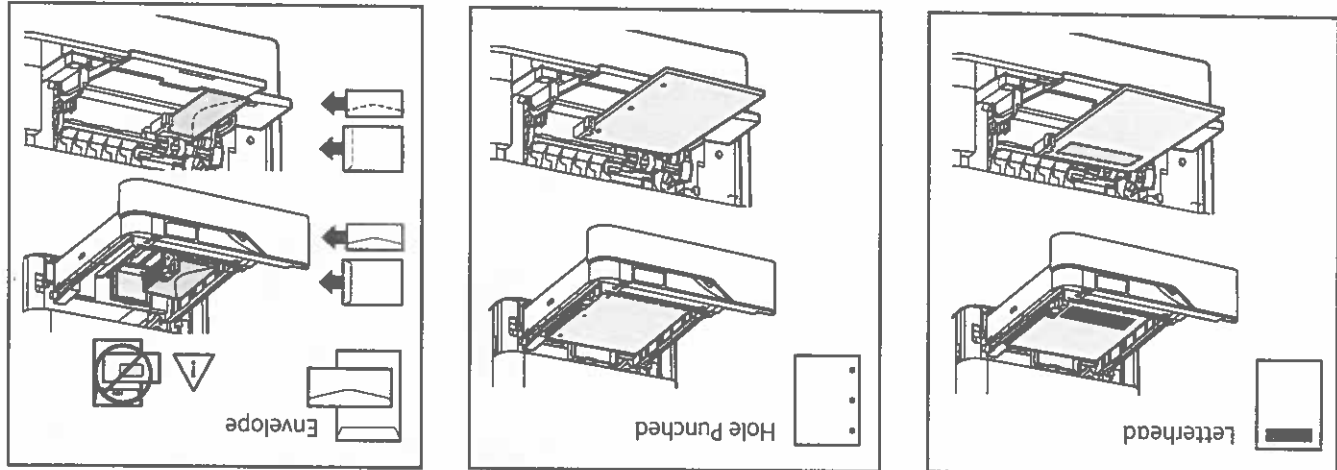
For details about trays and paper, refer to the *User Guide*.

## Loading Paper



Confirm or change size, type, and color settings if needed.

## Paper Orientation



For the best results, fan the edges of the paper. Adjust the guides to fit the paper size. Do not load paper above the maximum fill line.

When printing, select options in the print driver.

## Copying

For details, refer to the *User Guide*.



X: 127-356 mm (4.88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8.5 in.)



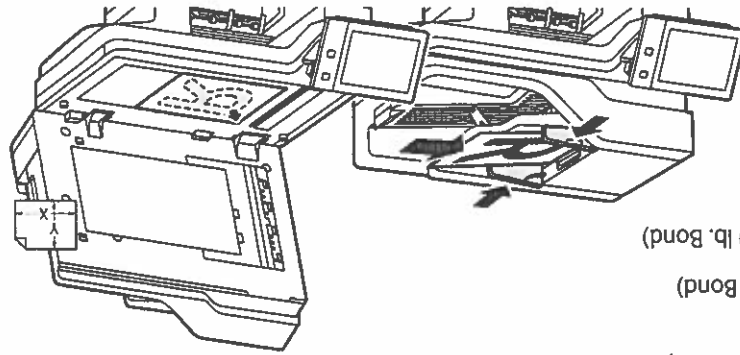
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



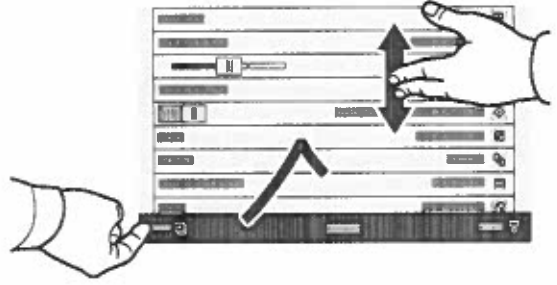
Load the original documents.



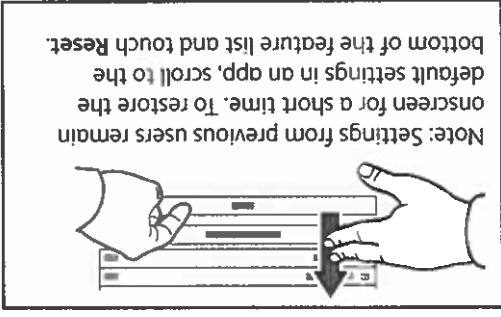
X: 25-355.6 mm (.98-14 in.)  
Y: 25-215.9 mm (.98-8.5 in.)



Touch **Copy**, then and select the number of copies.



Select feature settings from the list, then touch **Start**.



Note: Settings from previous users remain default settings in an app. To restore the bottom of the feature list and touch **Reset**.

## Scanning and Emailing

If the printer is connected to a network, you can select a destination for the scanned image at the printer control panel.

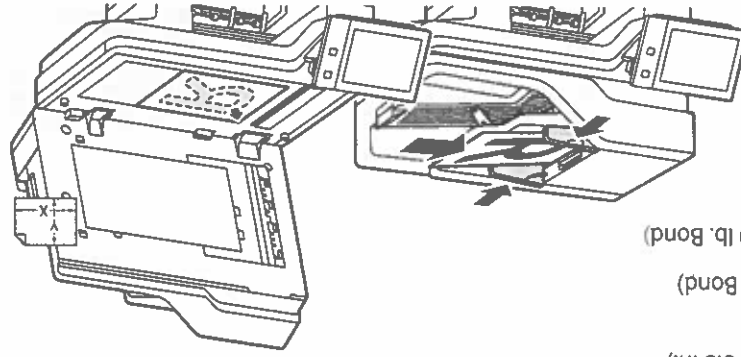
This guide defines techniques to scan documents without preparing special setups:

- Scanning documents to an email address.
- Scanning documents to a saved Favorite, Address Book listing, or USB Flash Drive.
- Scanning documents to the Default Public folder on the printer hard drive, and retrieving them using your Web browser.

For details and more scan setups, refer to the *User Guide*. For details about address book and workflow template setup, refer to the *System Administrator Guide*.

1

- X: 127–356 mm (4.88–14 in.)  
Y: 76–216 mm (2–8.5 in.)
- 52–120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text–32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X: 25–355.6 mm (.98–14 in.)  
Y: 25–215.9 mm (.98–8.5 in.)

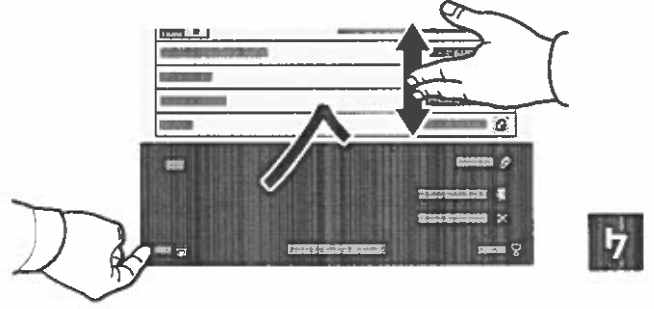
Load the original documents.



Press Home, then to email the scan, touch **Email**. To scan to the Default Public Folder or a USB Flash Drive, touch **Workflow Scanning**. If your scan destination is stored in the Address Book or saved as a Favorite, touch **Scan To**.

**touch Send.**

Change the settings as needed, then touch **Scan**, or for Email,

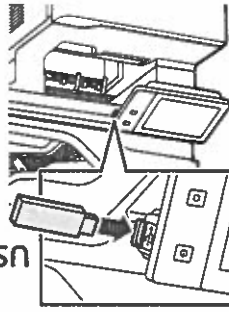


Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list, then touch **Reset**.



from Favorites.

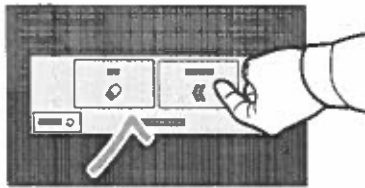
the Device Address Book or select select saved email addresses, use for the email, touch **Subject**. To **Recipient**. To type a subject line address to the list, touch **Add** **Add**. To add more than one email touch screen keypad, then touch type the email address using the **Manual Entry**,



For Workflow Scanning, touch **Default Public Folder**, or insert your USB Flash Drive.

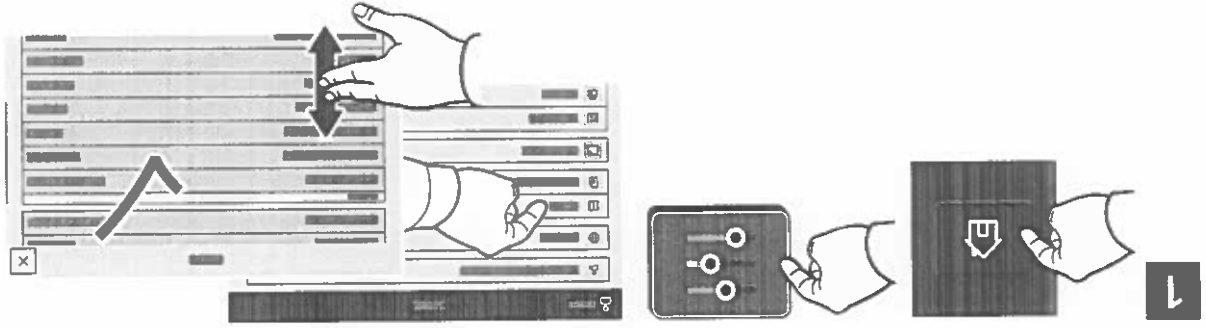
**Add Destination.**

For Scan To, touch a destination one destination to the list, touch information. To add more than type, then enter the appropriate

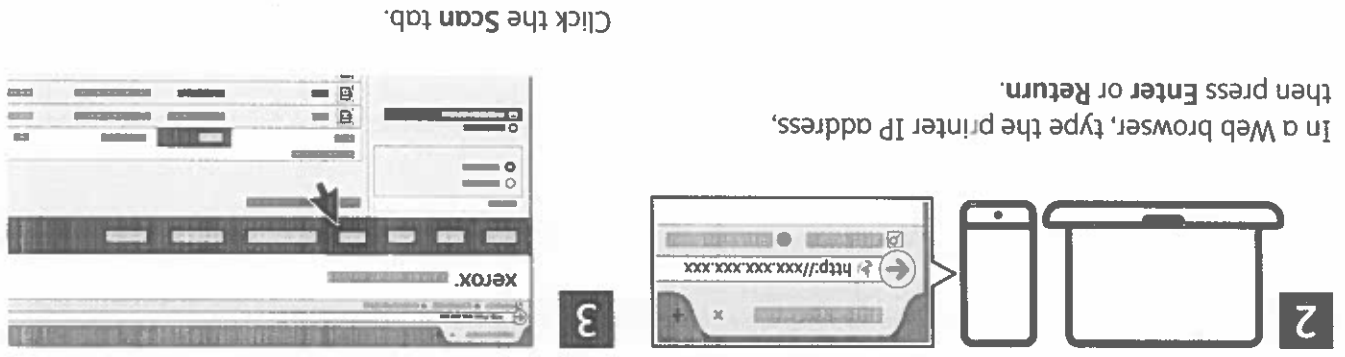



## Retrieving Scan Files

To download your scanned images from the Default Public Folder on the printer, use the Embedded Web Server. You can set up personal folders and workflow scanning templates in the Embedded Web Server. For details, refer to the *User Guide*.



Note the printer IP address on the touch screen. If the IP Address does not appear in the top of the touch screen, press Home, touch **Device** > **About** then scroll to check the IP Address.





To refresh the list, click **Update View**.

To save the file to your computer, select **Download**.

To print the saved file again, select **Reprint**.

To permanently remove the stored job, select **Delete**.

To open a directory, select **Open**.

Select the **Default Public Folder**, then find your scan in the list. To download the scan, click **Go**.



4.1

4

## Faxing

You can send a fax in one of four ways:

- Fax scans the document then sends it directly to a fax machine.
- Server Fax scans the document then sends it to a fax server, which transmits the document to a fax machine.
- Internet Fax scans the document then emails it to a recipient.
- LAN Fax sends the current print job as a fax.

For details, refer to the *User Guide*. For details about LAN Fax, refer to the print driver software. For details about fax setup and advanced settings, refer to the *System Administrator Guide*.

**1**

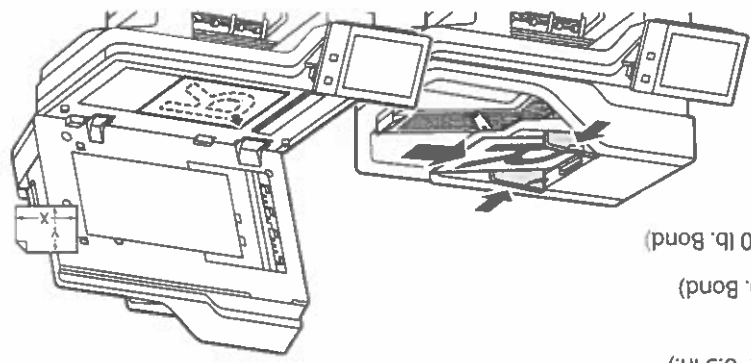
X: 127-356 mm (4.88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8.5 in.)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)



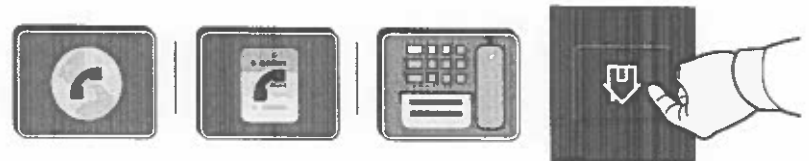
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X: 25-355.6mm (.98-14 in.)  
Y: 25-215.9 mm (.98-8.5 in.)

Load the original documents.

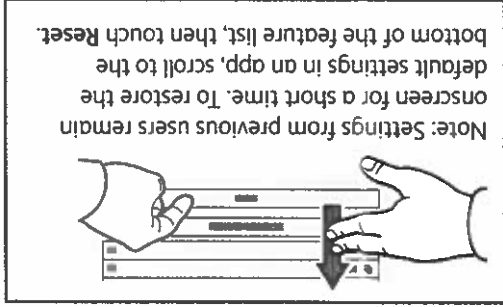
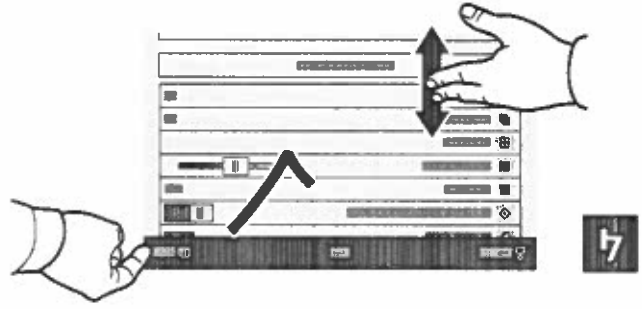
**2**



To send the fax to a fax machine, press **Home**, then touch **Fax** or **Server Fax**.

To send the fax as an email attachment, touch **Home**, then touch **Internet Fax**.

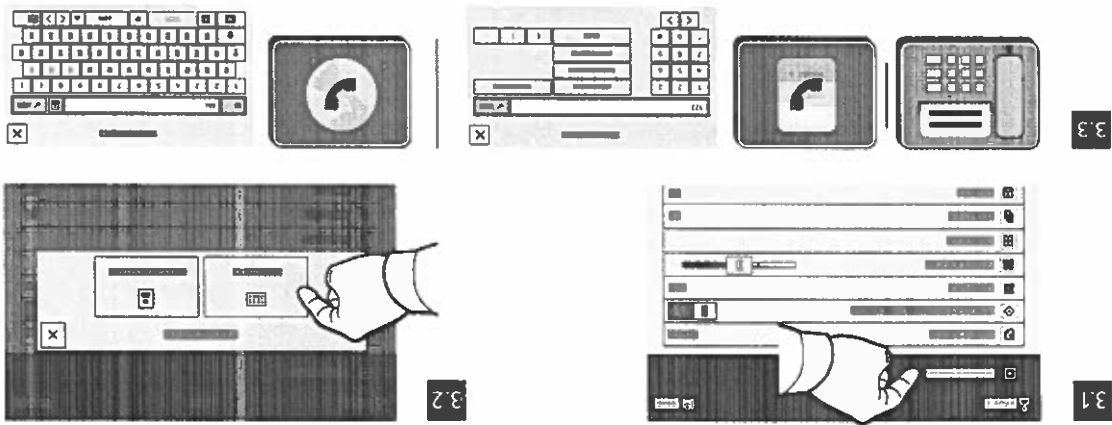
Change the settings as needed, then touch **Send**.



For fax numbers, touch **Manual Entry**, then enter the fax number using the touch screen alphanumeric keys and special characters. Touch **Add**. To add more fax numbers to the list, touch **Add Recipient**.

For Internet Fax email addresses, touch **Manual Entry**, then enter the email address using the touch screen keypad. Touch **Add**. To add more email addresses to the list, touch **Add Recipient**.

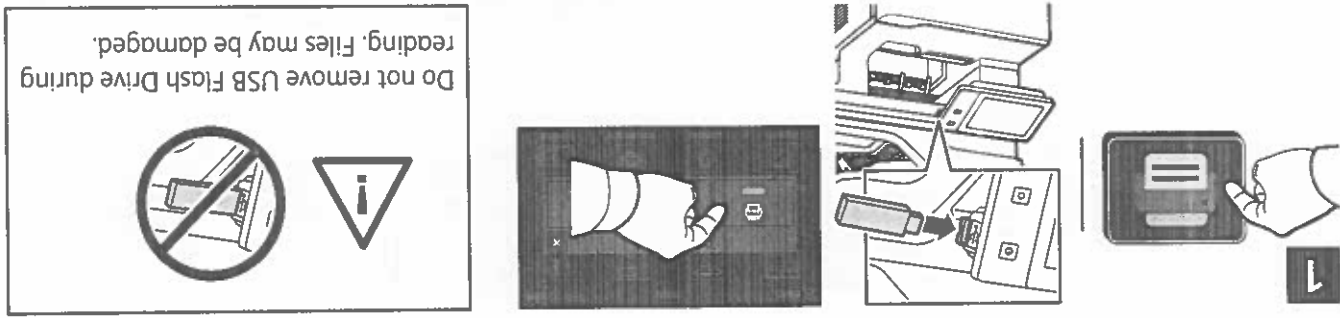
To select saved numbers, use the Device Address Book or Favorites. To select stored fax locations, use the Mailbox or Polling.



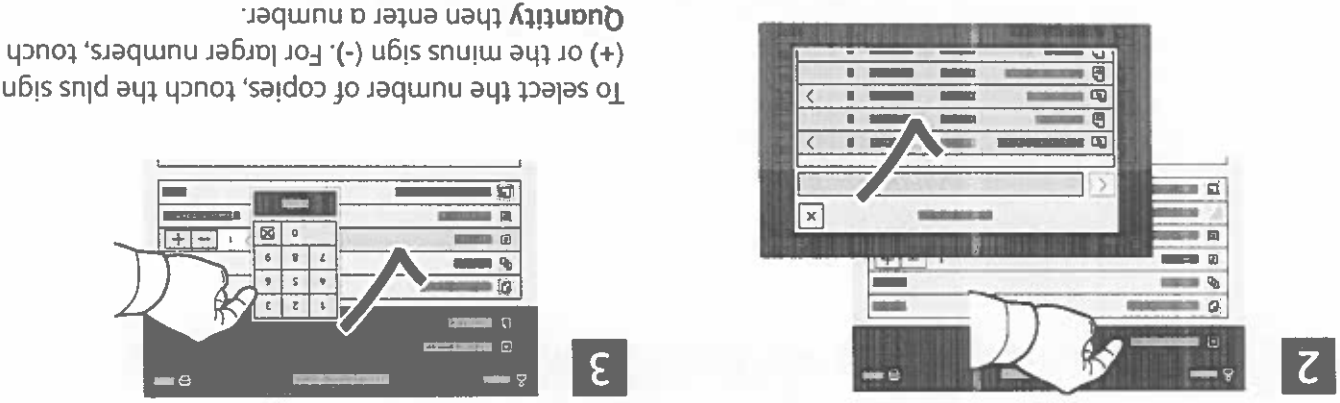
3

## Printing from a USB Flash Drive

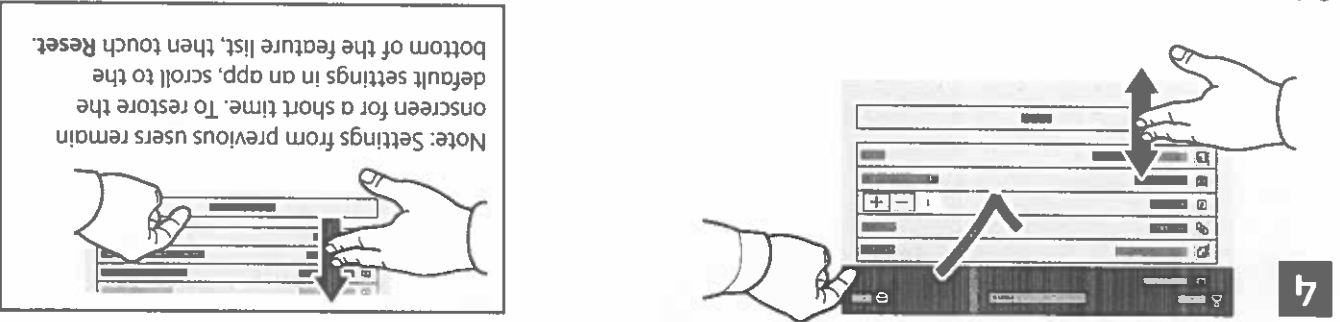
You can print .pdf, .tiff, .ps, .xps and other files types directly from a USB Flash Drive. For more information, refer to the *User Guide*.



Touch **Print From** or insert your USB Flash Drive, then choose **Print From USB**.



Touch **Add Document**, then navigate to your files and select them.



Select settings as needed, then touch **Print**.

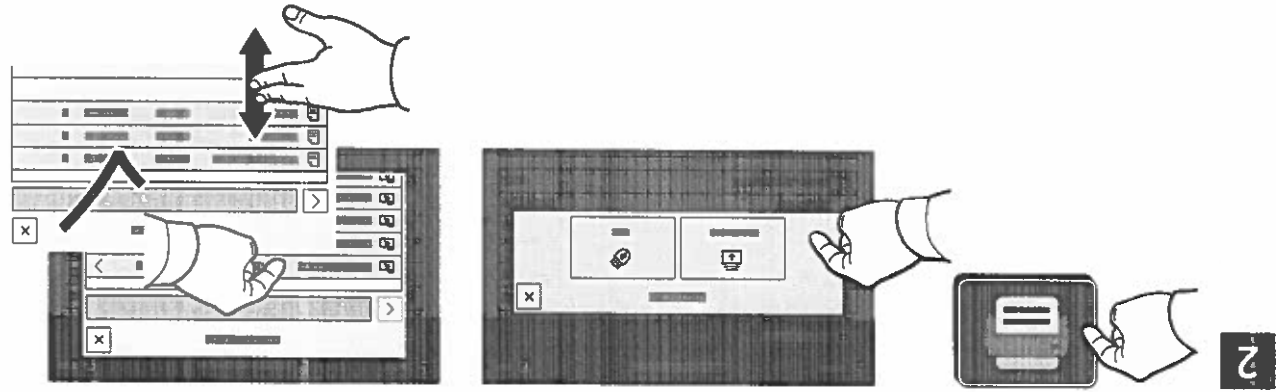
Note: Settings from previous users remain onscreen for a short time. To restore the default settings in an app, scroll to the bottom of the feature list, then touch **Reset**.

To select the number of copies, touch the plus sign (+) or the minus sign (-). For larger numbers, touch **Quantity** then enter a number.

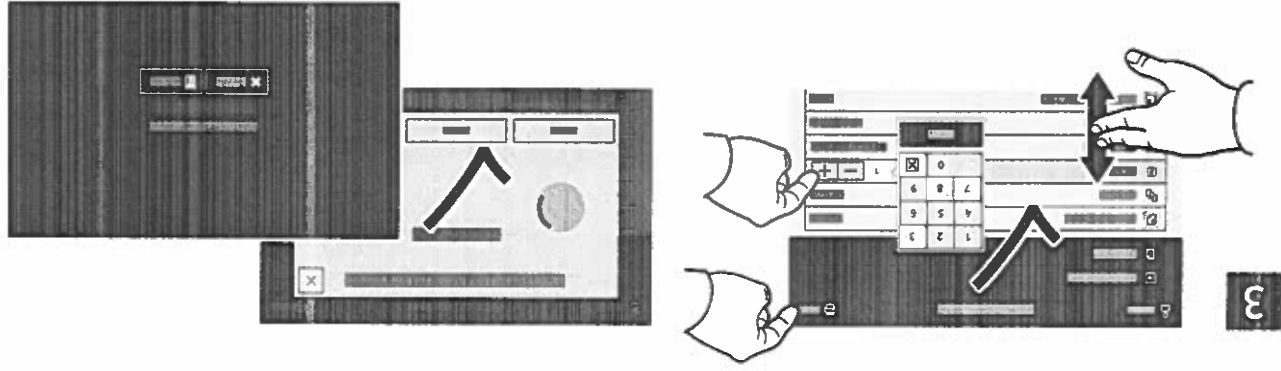
## Printing Jobs Stored on the Printer



You can send a print job to save to the printer, then select the job from the printer control panel to print at a later time. Jobs can be saved in the public folder or be password protected. In the Xerox® printer driver, select **Properties (Windows)** or **Xerox Features (Mac OS)**, then **Job Type**. Select **Saved Job** or **Secure Print**. For **Secure Print**, type a passcode. Click **OK** and print the job.

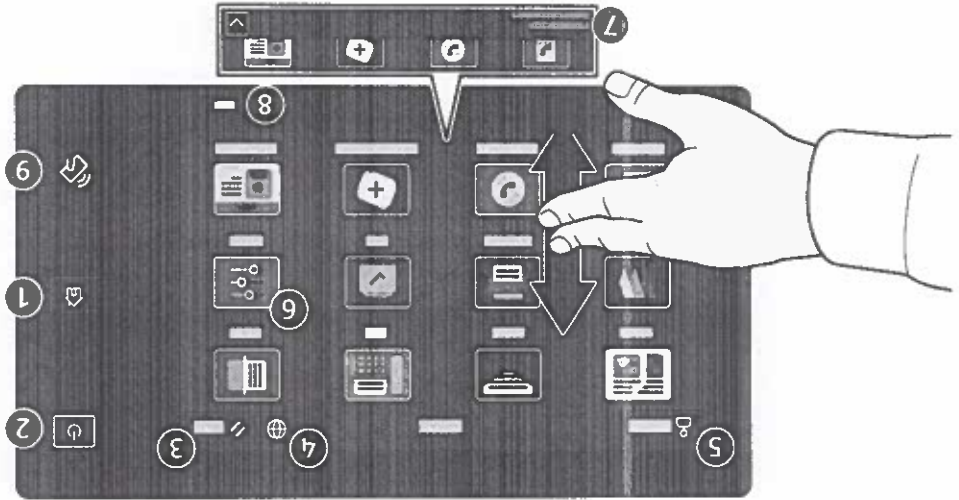


**Touch Print From** then touch **Saved Jobs**. Select the **Default Public Folder** then select your print job.



Select settings from the list. To select the number of copies, touch the plus sign (+) or the minus sign (-). For larger numbers, touch **Quantity** then enter a number. Touch **Print**. To delete the job, in the printing screen and confirmation screen, touch **Delete**.

- 1 Principal vuelve a la pantalla principal de aplicaciones.
- 2 Encendido/activación inicia la impresora o proporciona opciones de reposo, reinicio o apagado de la impresora.
- 3 Restaurar restaura las opciones a los valores preajudados en todas las aplicaciones.
- 4 Idioma ofrece opciones del idioma en la pantalla.
- 5 Conexión proporciona acceso a las herramientas y opciones.
- 6 Aplicación Dispositivo proporciona acceso a la información y los ajustes de la impresora.
- 7 El banner de notificaciones muestra el estado de la impresora y las advertencias. Para ver todas las notificaciones, toque el banner. Para cerrar el banner, toque la flecha abajo.
- 8 El LED de estado indica el estado de la impresora. Para obtener información más detallada, consulte la *Guía del usuario*.
- 9 Área NFC permite el emparejamiento con dispositivos móviles para imprimir o escanear desde una aplicación.



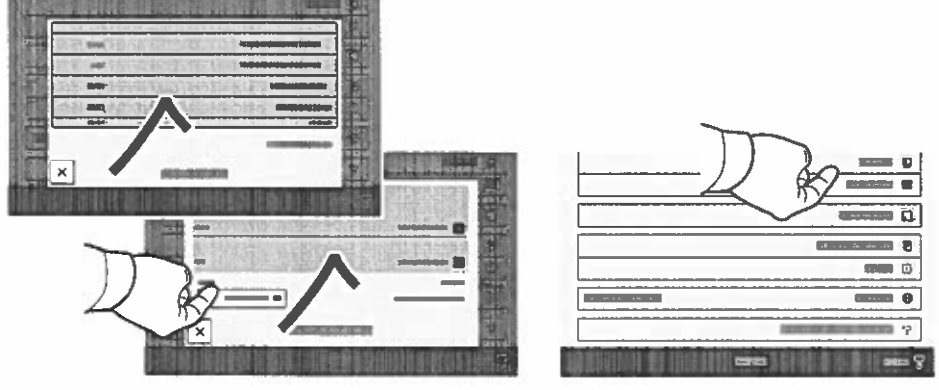
Las aplicaciones disponibles pueden variar según la configuración de su impresora. Para más información sobre las aplicaciones y funciones, consulte la *Guía del usuario*.

## Panel de control

Impresora multifunción  
Xerox® Versalink® B625

**XEROX**

Espanol - Spanish



**Información de facturación y uso**

En el menú de funciones Dispositivo, pulse **Facturación/uso** para ver el número de impresiones básicas. Para ver el número de uso detallado, pulse **Contadores de uso**. La lista proporciona categorías detalladas del número de impresiones.



La aplicación Dispositivo proporciona acceso al estado de los suministros, a la información de la impresora y a las opciones. Para utilizar algunos menús y opciones se debe conectar, utilizando el nombre y la clave del administrador.

## Aplicación Dispositivo

Impresora multifunción  
Xerox® VersaLink® B625

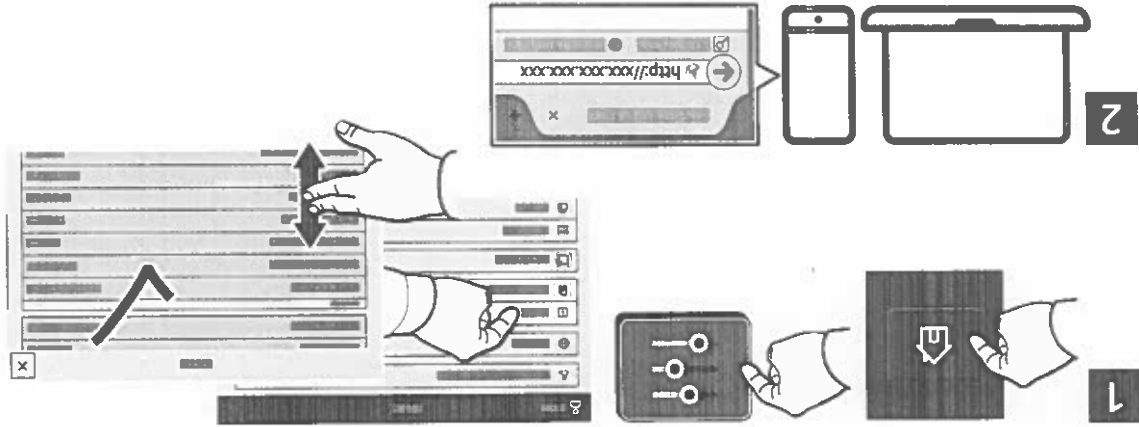
**XEROX**

## Servidor web interno

El servidor web interno de Xerox® permite acceder a los datos de configuración de la impresora, el estado de consumibles y papel, el estado del trabajo y las funciones de diagnóstico a través de una red. También se pueden gestionar las libretas de direcciones, el correo electrónico y el fax.

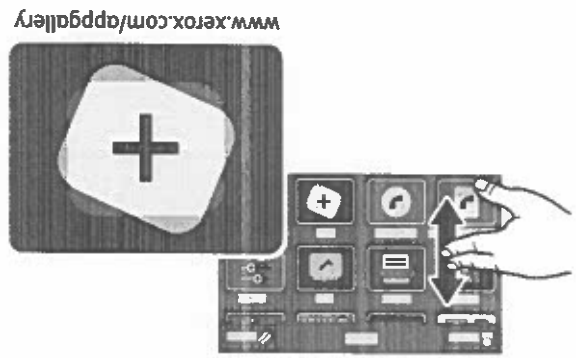
Para conectarse desde un navegador web, escriba la dirección IP. La dirección IPv4 de la red está disponible en el panel de control táctil. Toque la aplicación **Dispositivo** > **Acercas de y desplácese hacia abajo**.

Para más información sobre el uso del servidor web interno, consulte la *Guía del usuario* en Xerox.com.



## Galería de aplicaciones

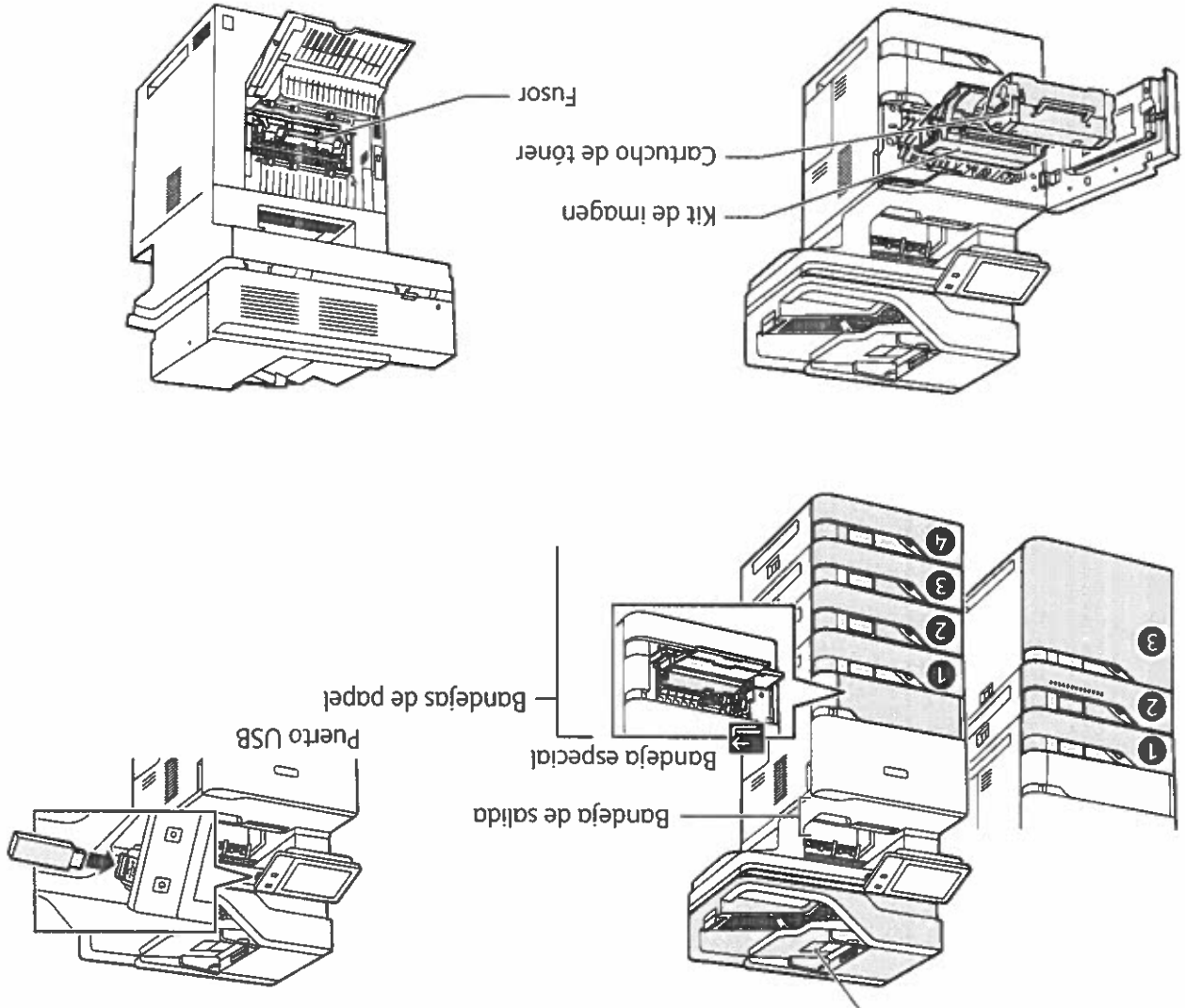
En Xerox App Gallery encontrará una amplia colección de aplicaciones de productividad que podrá instalar en su impresora. Busque la aplicación en la pantalla principal y cree su acceso directo o vaya a [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) para conectarse y agregar su dispositivo. Para simplificar la instalación de la aplicación, como identidad de conexión de la galería de aplicaciones utilice el mismo nombre que utilizó para conectarse a la impresora.



## Recorrido por la impresora

La configuración de su impresora puede contener accesorios opcionales. Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario*.

Alimentador automático de documentos de documentos a dos caras de una sola pasada



## Manipulación del papel

Para obtener una lista completa de los tipos de papel admitidos por su impresora, consulte *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados):

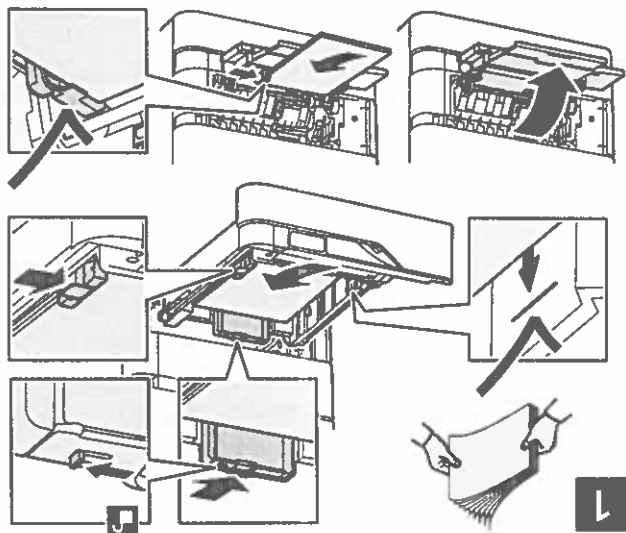
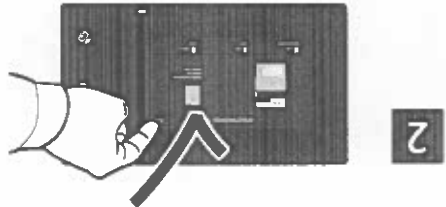
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (EE.UU. y Canadá)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Para más información sobre las bandejas y el papel, consulte la *Guía del usuario*.

## Colocación del papel

Confirme o cambie las opciones de tamaño y tipo de papel según proceda.

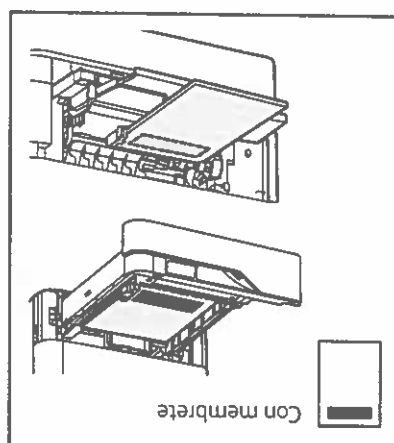
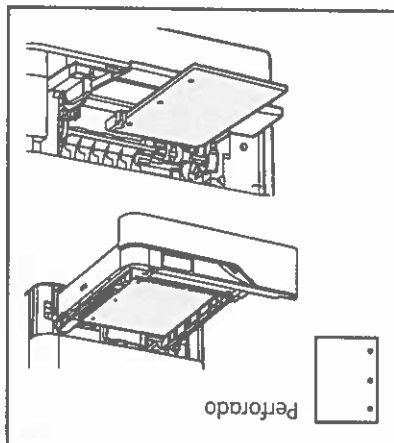
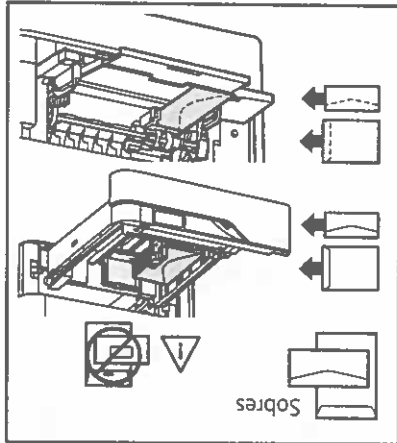


Al imprimir, seleccione las opciones en el controlador de impresión.



Para obtener los mejores resultados, airee los bordes del papel. Coloque las guías para que se ajusten al tamaño del papel. No coloque papel por encima de la línea de capacidad máxima.

## Orientación del papel



## Copia

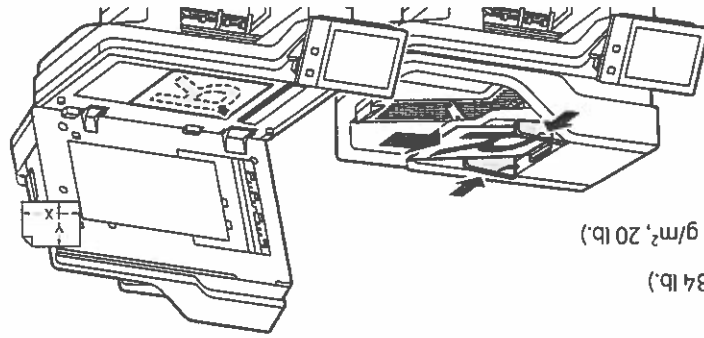
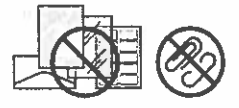
Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario*.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 pulg.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 pulg.)

38-128 g/m<sup>2</sup>  
(Bond de 26 lb. a 34 lb.)

≤130 (Bond de 80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)



Coloque los documentos originales.

2

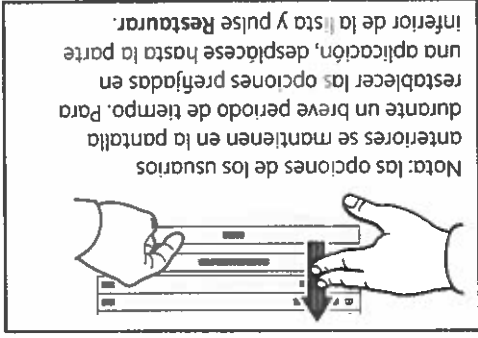


Pulse Copiar y seleccione el número de copias.

3



Seleccione las opciones de la función de la lista y pulse  
Comenzar.



Nota: las opciones de los usuarios anteriores se mantienen en la pantalla durante un breve periodo de tiempo. Para restablecer las opciones prefijadas en una aplicación, desplácese hasta la parte inferior de la lista y pulse Restaurar.

## Escaneado y envío por e-mail

Si la impresora se conecta a una red, puede seleccionar un destino para la imagen escaneada en el panel de control de la impresora.

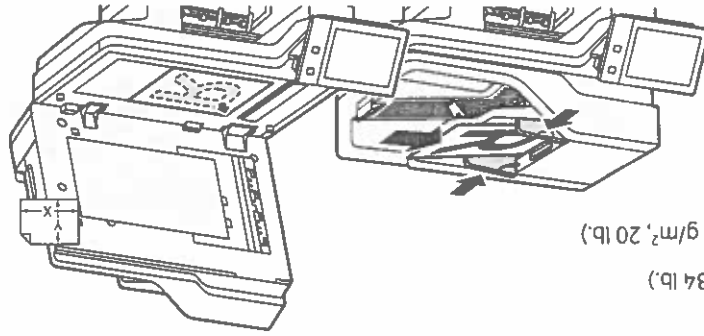
En esta guía se definen los procedimientos para escanear documentos sin ninguna configuración especial previa:

- Escanear documentos y enviarlos a una dirección de envío e-mail.
- Escanear documentos y guardarlos en la carpeta de Favoritos, en un listado de la libreta de direcciones o en una unidad USB.
- Escanear documentos, guardarlos en la Carpeta pública preñjada en el disco duro de la impresora y recuperarlos a través de su navegador web.

Para más información y configuraciones de escaneado, consulte la *Guía del usuario*. Para obtener detalles sobre la libreta de direcciones y la configuración de plantillas de flujo de trabajo, consulte la *Guía del administrador del sistema*.

1

- X: 127-356 mm (4,88-14 pulg.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 pulg.)
- 38-128 g/m<sup>2</sup>  
(Bond de 26 lb. a 34 lb.)
- ≤130 (Bond de 80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)



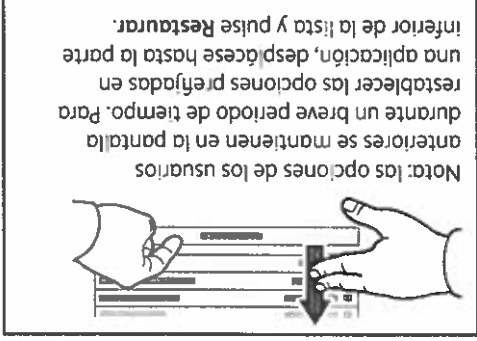
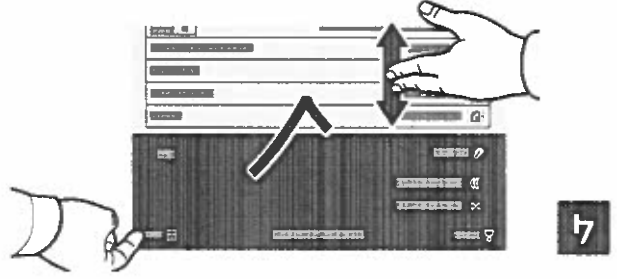
X: 25-355,6 mm (.98-14 pulg.)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 pulg.)

Coloque los documentos originales.



Pulse **Pantalla principal** y, para enviar la imagen escaneada por correo electrónico, toque **Correo electrónico**. Para escanear a la Carpeta pública predeterminada o a una unidad flash USB, toque **Escaneado de trabajos**. Si su destino del escaneado está almacenado en la libreta de direcciones o está guardado como favorito, toque **Escanear a**.

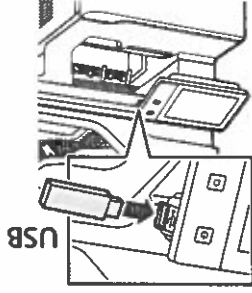
Modifique las opciones según sea preciso y, a continuación, pulse **Escanear** o para E-mail, pulse **Enviar**.



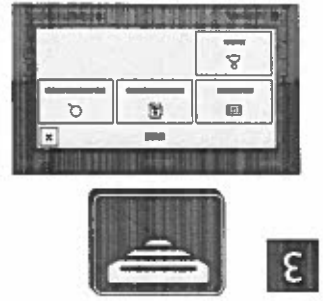
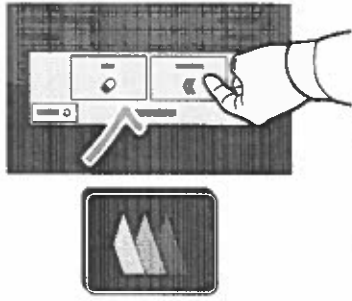
Nota: las opciones de los usuarios anteriores se mantienen en la pantalla durante un breve período de tiempo. Para restablecer las opciones preajudadas en una aplicación, desplácese hasta la parte inferior de la lista y pulse **Restaurar**.

Favoritos.

En E-mail, pulse **Entrada manual**, introduzca la dirección de e-mail utilizando el teclado de la pantalla táctil y, a continuación, pulse **Agregar**. Para agregar más de una dirección de e-mail, pulse **Agregar destinatario**. Para introducir el asunto del mensaje de e-mail, pulse **Asunto**. Para seleccionar las direcciones de e-mail guardadas, utilice la Libreta de direcciones del dispositivo o seleccione en



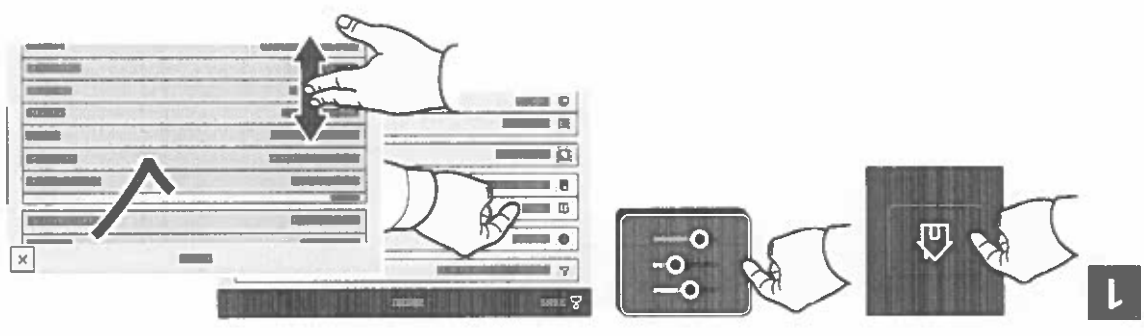
Para escanear de trabajos, toque **Carpetas pública predeterminada** o inserte su unidad flash USB. introduzca la información correspondiente. Para agregar más de un destino a la lista, seleccione **Agregar destino**.



3

# Recuperación de archivos de escaneado

Para descargar las imágenes escaneadas desde la carpeta pública predeterminada a la impresora, utilice el Servidor web integrado. Puede configurar carpetas personales y plantillas de escaneado de trabajos en el Servidor web integrado. Para obtener información más detallada, consulte la *Guía del usuario*.

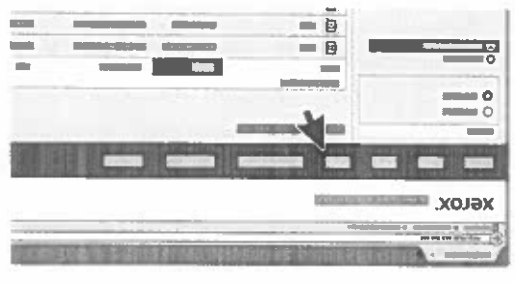



Compruebe la dirección IP de la impresora en la pantalla táctil. Si la dirección IP no aparece en la parte superior de la pantalla táctil, pulse Pantalla principal, toque **Dispositivo** > **Acerca de y**, a continuación, desplácese para comprobar la dirección IP.



Escriba la dirección IP de la impresora en el navegador web y, a continuación, pulse **Intro**.

Haga clic en la pestaña **Escanear**.





Para actualizar la lista, haga clic en **Actualizar** vista.

Para mover el archivo a su equipo, seleccione **Descargar**.

Seleccione **Reimprimir** para imprimir de nuevo el archivo guardado.

Seleccione **Eliminar** para eliminar completamente el trabajo guardado.

Para abrir un directorio, seleccione **Abrir**.

Seleccione el **Buzón público prefijado** y busque su escaneado en la lista. Para descargar el escaneado, haga clic en **Ir**.



41

4

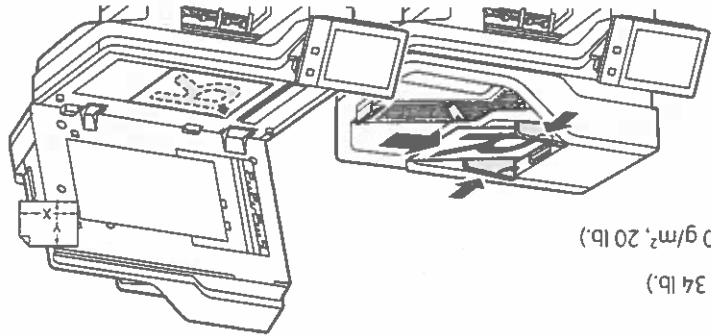
## Fax

Hay cuatro maneras de enviar un fax:

- **Fax:** el documento se escanea y se envía directamente a una máquina de fax.
  - **Fax de servidor:** el documento se escanea y se envía a un servidor de fax, que transmite el documento a una máquina de fax.
  - **Fax de Internet:** el documento se escanea y se envía a través del e-mail a un destinatario.
  - **Fax de LAN:** envía el trabajo de impresión actual como fax.
- Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario*. Si desea más información sobre Fax de LAN, consulte el software del controlador de impresión. Para obtener más información sobre la configuración y opciones avanzadas del fax, consulte la *Guía del administrador del sistema*.

### 1

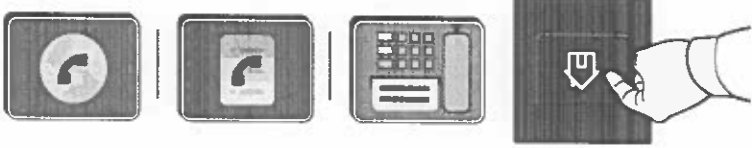
- X: 127-356 mm (4.88-1.4 pulg.)  
Y: 76-216 mm (2-8.5 pulg.)
- 38-128 g/m<sup>2</sup>  
(Bond de 26 lb. a 34 lb.)
- ≤130 (Bond de 80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.)



X: 25-355.6 mm (.98-1.4 pulg.)  
Y: 25-215.9 mm (.98-8.5 pulg.)

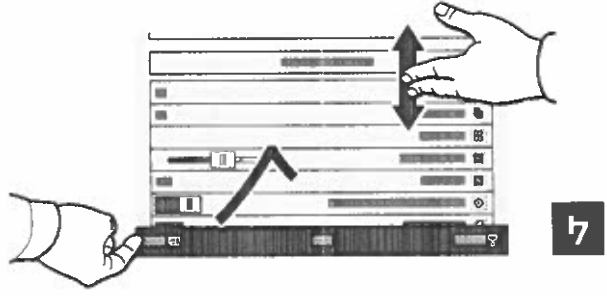
Coloque los documentos originales.

### 2

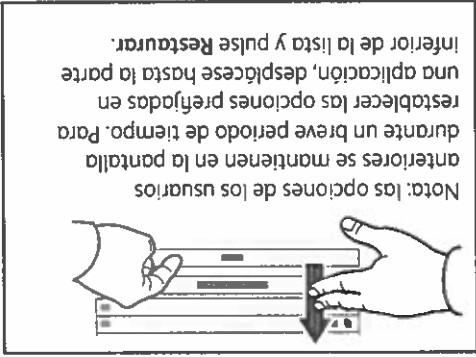


Para enviar el fax a una máquina de fax, pulse **Principal** y, a continuación, pulse **Fax** o **Fax de servidor**.  
Para enviar el fax como documento adjunto, pulse **Principal** y, a continuación, pulse **Fax de Internet**.

Cambie las opciones que sean necesarias y, a continuación, pulse **Enviar**.



Nota: las opciones de los usuarios anteriores se mantienen en la pantalla durante un breve periodo de tiempo. Para restablecer las opciones preñjadas en una aplicación, despidese hasta la parte inferior de la lista y pulse **Restaurar**.



Para los números de fax, pulse **Entrada manual** y, a continuación, especifique el número de fax con las teclas alfanuméricas y caracteres especiales de la pantalla táctil. Pulse **Agregar**. Para agregar más números de fax a la lista, pulse **Agregar destinatario**.

Para introducir direcciones de e-mail de Fax de Internet, pulse **Entrada manual** e introduzca la dirección de e-mail utilizando el teclado de la pantalla táctil. Pulse **Agregar**. Para agregar más direcciones de e-mail a la lista, pulse **Agregar destinatario**.

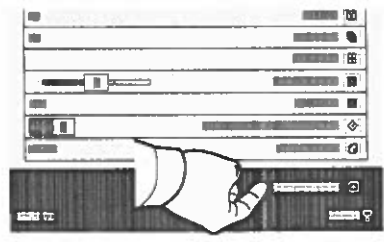
Para seleccionar los números guardados, utilice la Libreta de direcciones del dispositivo o Favoritos. Para seleccionar las ubicaciones de faxes guardados, utilice Buzón o Sondeo.

3.3

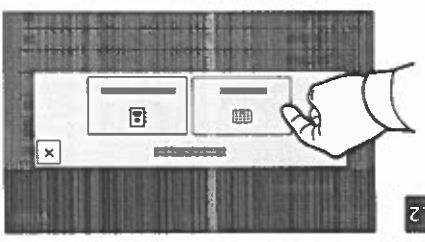


3

3.1

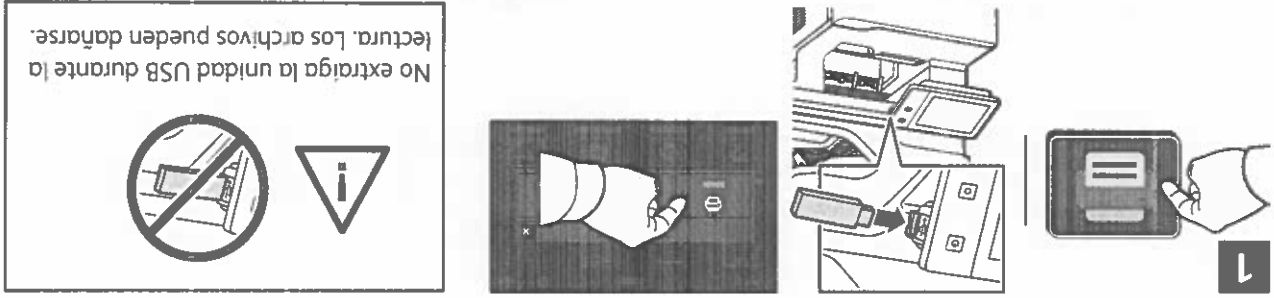


3.2



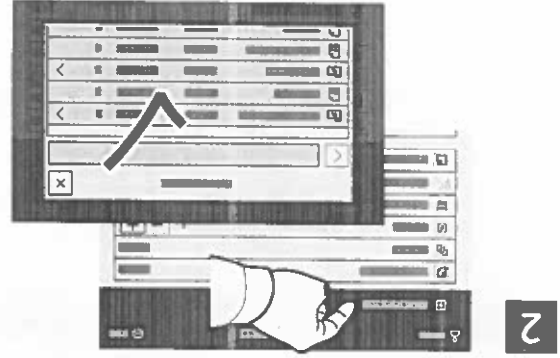
## Impresión desde una unidad USB

Puede imprimir archivos .pdf, .tiff, .ps, .xps y otros tipos directamente desde una unidad USB. Para más información, consulte la *Guía del usuario*.

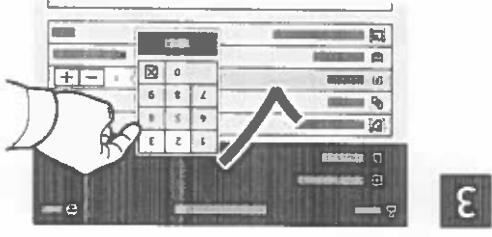


Pulse **USB** o inserte la unidad flash USB y seleccione **Imprimir desde USB**.

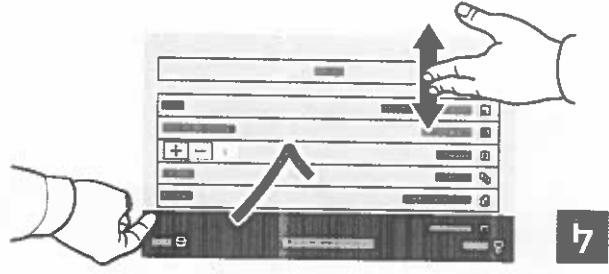
Pulse **Agregar documento**, vaya a los archivos y selecciónelos.



Para seleccionar el número de copias, pulse el signo más (+) o el signo menos (-). Para grandes cantidades, pulse **Cantidad** e introduzca un número.



Seleccione las opciones que sean necesarias y, a continuación, pulse **Imprimir**.



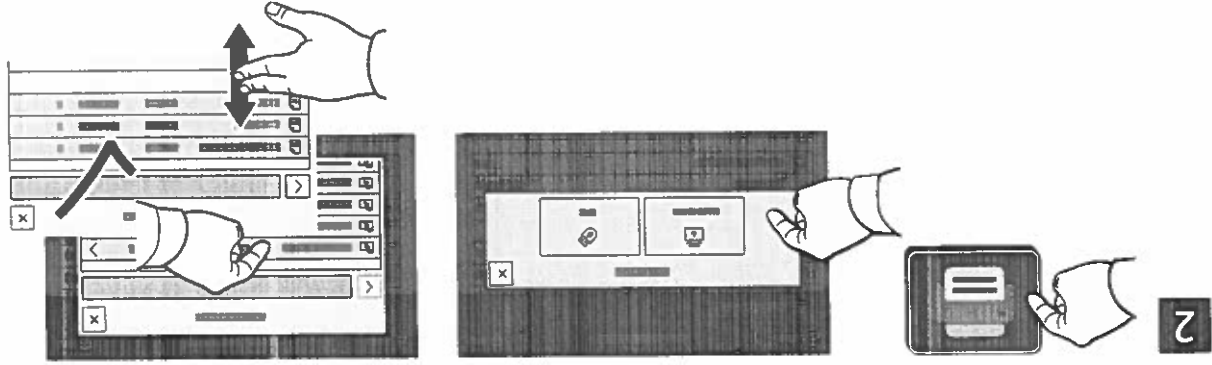
Nota: las opciones de los usuarios anteriores se mantienen en la pantalla durante un breve periodo de tiempo. Para restablecer las opciones preajudadas en una aplicación, desplácese hasta la parte inferior de la lista y pulse **Restaurar**.



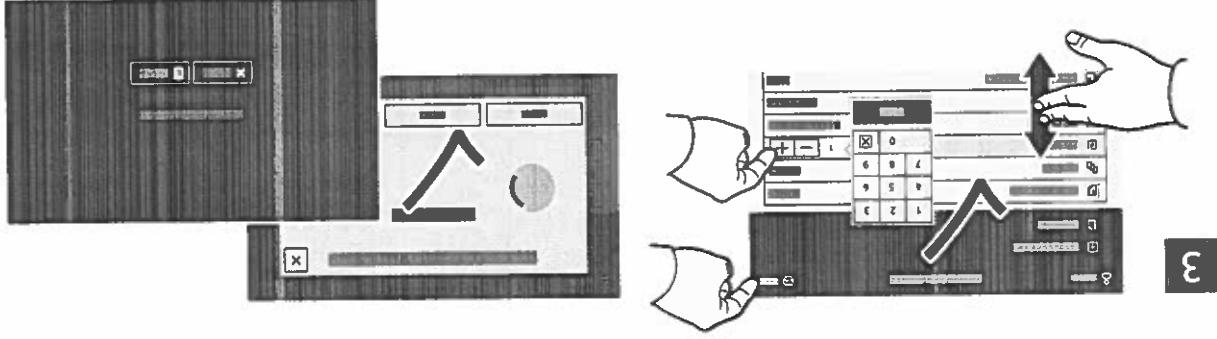
# Impresión de trabajos almacenados en la impresora



Se puede enviar un trabajo de impresión para guardarlo en la impresora y más adelante seleccionarlo desde el panel de control de la impresora para imprimirlo. Los trabajos se pueden guardar en una carpeta pública o protegerlos con clave. En el controlador de impresión Xerox®, seleccione **Propiedades (Windows)** o **Funciones Xerox (Mac OS)** y después **Tipo de trabajo**. Seleccione **Trabajo guardado** o **Impresión protegida**. En Impresión protegida, introduzca una clave. Haga clic en **Aceptar** e imprima el trabajo.



Pulse **Imprimir desde y, a continuación, Trabajos guardados**. Seleccione la **Carpeta pública prefijada y, a continuación, selección, seleccione el trabajo de impresión.**

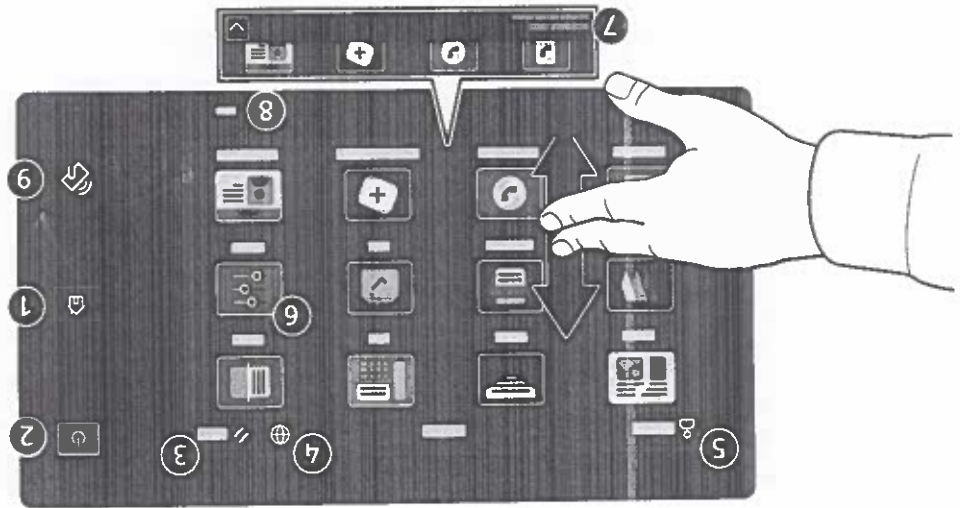


Seleccione las opciones en la lista. Para seleccionar el número de copias, pulse el signo más (+) o el signo menos (-). Para grandes cantidades, pulse **Cantidad** e introduzca un número. Pulse **Imprimir**. Para eliminar el trabajo, en la pantalla de impresión y en la pantalla de confirmación, pulse **Eliminar**.

Les applications disponibles peuvent varier en fonction de la configuration de l'imprimante. Pour de plus amples informations sur les applications et fonctionnalités, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.

## Panneau de commande

Xerox® VersaLink® B625  
Imprimante multifonction



1 Page d'accueil pour revenir sur l'écran principal des applications.

2 Sous tension/Réveil démarre l'imprimante ou permet de mettre en veille, de redémarrer ou de mettre hors tension l'imprimante.

3 Réinitialiser rétablit les valeurs par défaut des paramètres de toutes les applications.

4 Langue permet de choisir la langue de l'écran.

5 Connexion donne un accès spécial aux outils et aux paramètres.

6 Application du périphérique donne accès aux paramètres et informations de l'imprimante.

7 La Bannière de notifications affiche l'état de l'imprimante et les avertissements. Pour afficher toutes les notifications, touchez la bannière. Pour fermer la bannière, cliquez sur la flèche vers le bas.

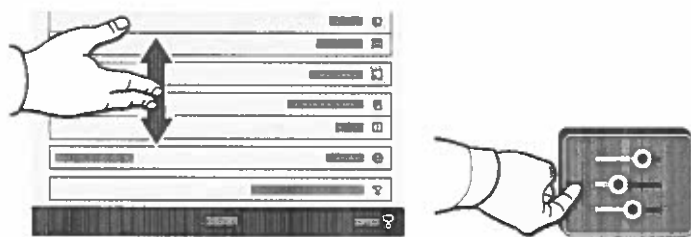
8 Le Voyant d'état indique l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, consultez le Guide de l'utilisateur.

9 Zone NFC permet de coupler un appareil mobile pour imprimer ou numériser à partir d'une application.



Dans le menu des fonctions du périphérique, pour afficher les compteurs d'impression de base, appuyez sur **Facturation/Utilisation**. Pour afficher des compteurs d'utilisation détaillés, appuyez sur **Compteurs d'utilisation**. La liste qui s'affiche propose plusieurs catégories de compteur d'impression.

## Informations de facturation et d'utilisation



L'application du périphérique donne accès à l'état des consommables, ainsi qu'aux paramètres et informations de l'imprimante. Pour accéder à certains menus et paramètres, vous devez vous connecter en utilisant le nom et le mot de passe de l'administrateur.

## Application périphérique

Xerox® VersaLink® B625  
Imprimante multifonction

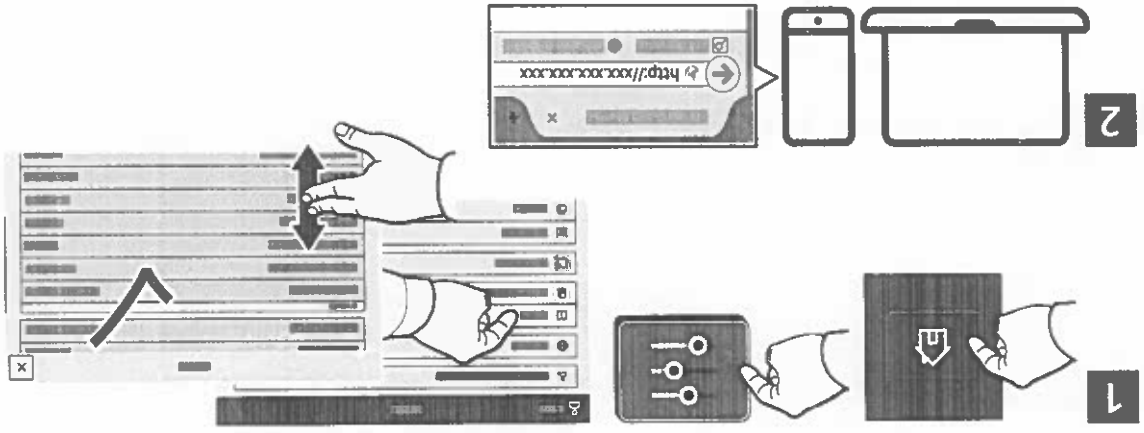


## Serveur Web intégré

Le serveur Web intégré Xerox® vous permet d'obtenir les détails de configuration de l'imprimante, l'état du papier, des consommables, et des travaux, ainsi que des fonctions de diagnostic sur un réseau. Vous pouvez également gérer les télécopies, le courrier électronique et les carnets d'adresses.

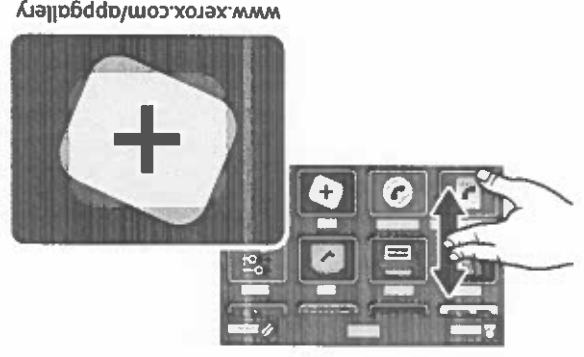
Pour vous connecter, saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans un navigateur Web. L'adresse IPv4 du réseau est disponible sur l'écran tactile du panneau de commande. Sélectionnez **Application du périphérique** > **À propos de**, puis faites défiler vers le bas.

Pour de plus amples informations sur l'utilisation du serveur Web intégré, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* disponible sur le site Xerox.com.



## App Gallery

Xerox App Gallery comprend une collection croissante d'applications de productivité que vous pouvez installer sur votre imprimante. Recherchez l'appli sur votre écran d'accueil et créez directement votre connexion ou accédez à [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) pour vous connecter et ajouter votre périphérique. Pour simplifier l'installation des applis, utilisez votre nom de connexion à l'imprimante dans vos informations de connexion à la galerie d'applis.



[www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery)

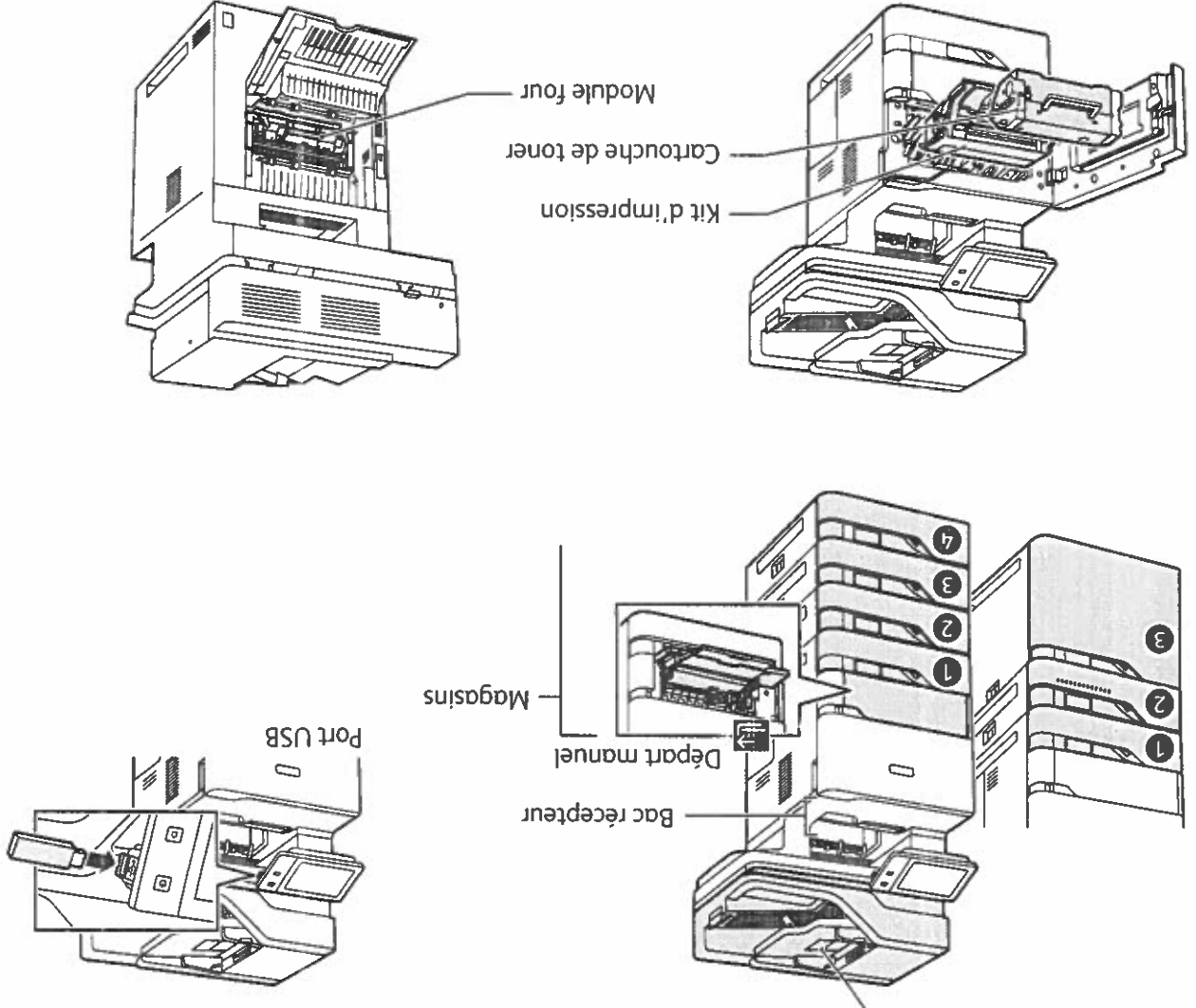


# Présentation de l'imprimante

Xerox® VersaLink® B625  
Imprimante multifonction

Votre imprimante peut être configurée avec des accessoires en option. Pour plus d'informations, consultez le *Guide de l'utilisateur*.

Chargeur automatique de documents recto verso à passage unique



## Gestion du papier

Pour obtenir la liste complète des supports pris en charge par l'imprimante, reportez-vous à la Recommended Media List (Liste des supports recommandés) sur le site :

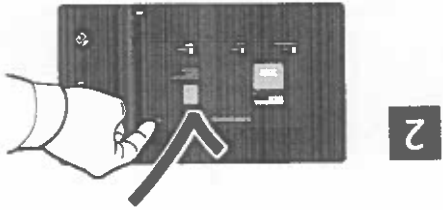
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (États-Unis et Canada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europe)

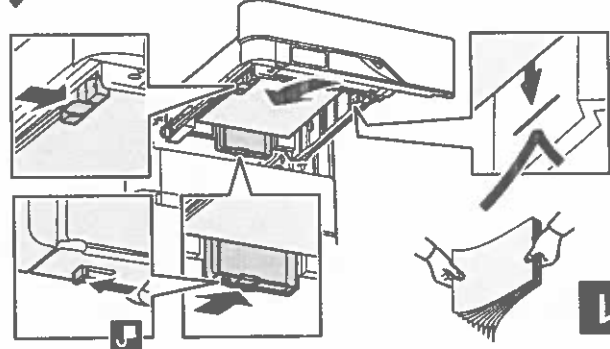
Pour de plus amples informations sur les magasins et le papier, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.

## Chargement du papier

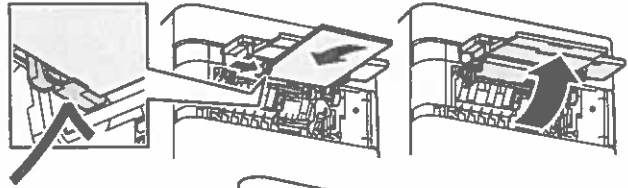
Confirmez ou changez les paramètres de format et de type de papier si nécessaire.



2



1

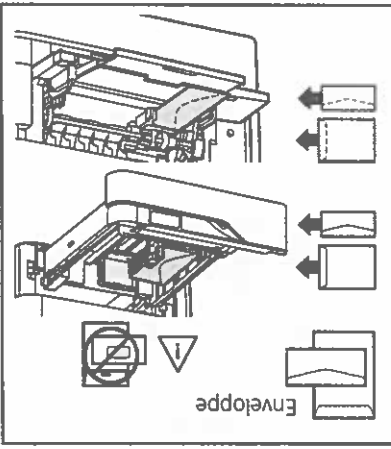


3

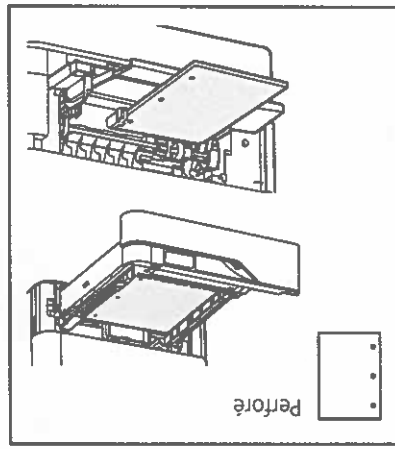
Lors de l'impression, sélectionnez les options requises dans le pilote d'imprimante.

Pour obtenir les meilleurs résultats, ventilez les bords du papier. Réglez les guides en fonction du format de papier. Veillez à ce que la pile ne dépasse pas la ligne de remplissage maximum.

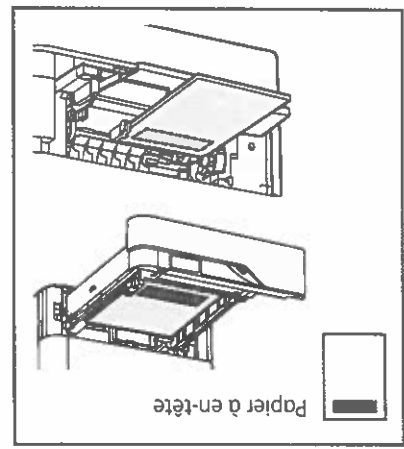
## Orientation du papier



Enveloppe



Perforé



Papier à en-tête

## Copie

Pour plus d'informations, consultez le Guide de l'utilisateur.

1

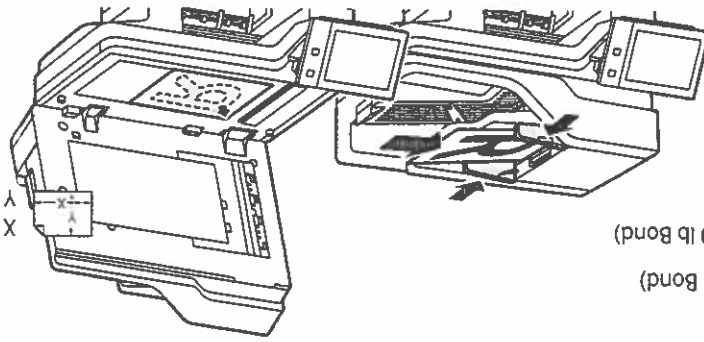
X : 127-356 mm (4,88-14 pouces)  
Y : 76-216 mm (2-8,5 pouces)

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texte-32 lb Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)

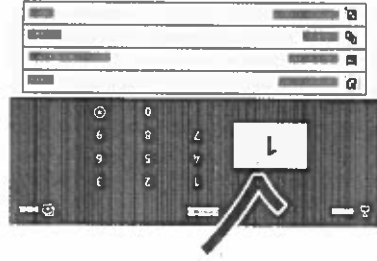


Chargez les originaux.



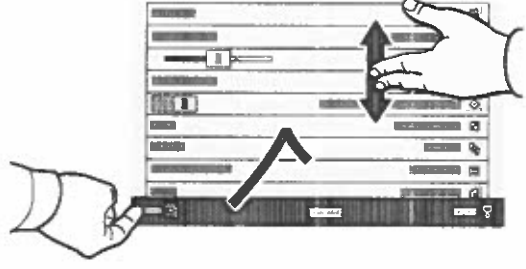
X : 25-355,6 mm (.98-14 pouces)  
Y : 25-215,9 mm (.98-8,5 pouces)

2

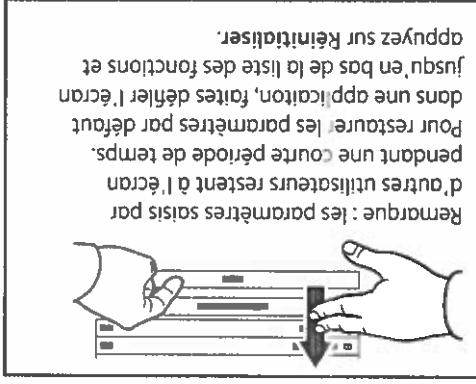


Sélectionnez Copier, puis le nombre de copies.

3



Choisissez les paramètres dans la liste, puis sélectionnez Démarrer.



Remarque : les paramètres saisis par d'autres utilisateurs restent à l'écran pendant une courte période de temps. Pour restaurer les paramètres par défaut dans une application, faites défiler l'écran jusqu'en bas de la liste des fonctions et appuyez sur Réinitialiser.

## Numérisation et courriel électronique

Si l'imprimante est connectée à un réseau, vous pouvez sélectionner une destination pour l'image numérisée sur le panneau de commande.

Ce guide présente les techniques utilisées pour numériser des documents sans préparer de configurations particulières :

- Numérisation de documents vers une adresse électronique.

- Numérisation vers un favori, des entrées du carnet d'adresses ou un lecteur Flash USB.

- Numérisation des documents vers le dossier public par défaut sur le disque dur de l'imprimante et récupération de ces documents à l'aide de votre navigateur Web.

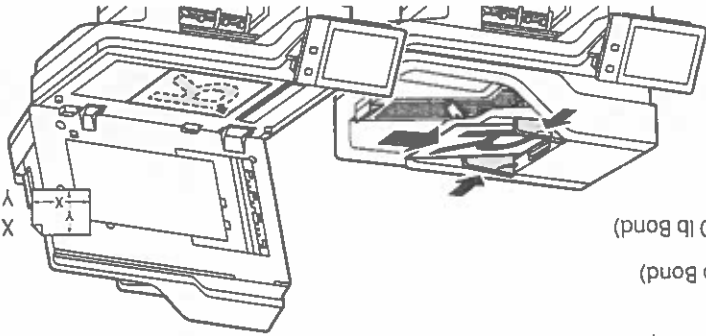
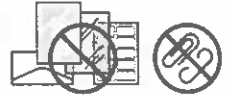
Pour de plus amples informations et avantages de configurations de numérisation, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur*. Pour plus d'informations sur le carnet d'adresses et la configuration du modèle de flux de travail, reportez-vous au *Guide de l'administrateur système*.

1

X : 127-356 mm (4,88-14 pouces)  
Y : 76-216 mm (2-8,5 pouces)

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texte-32 lb Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)

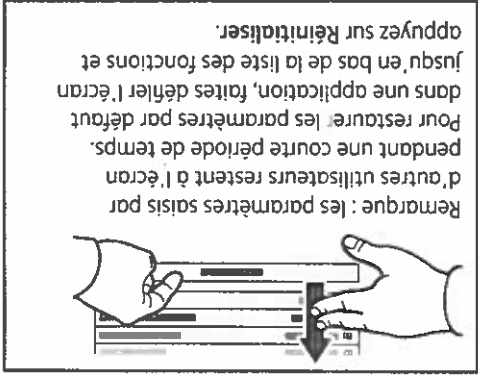


X : 25-355,6 mm (.98-14 pouces)  
Y : 25-215,9 mm (.98-8,5 pouces)

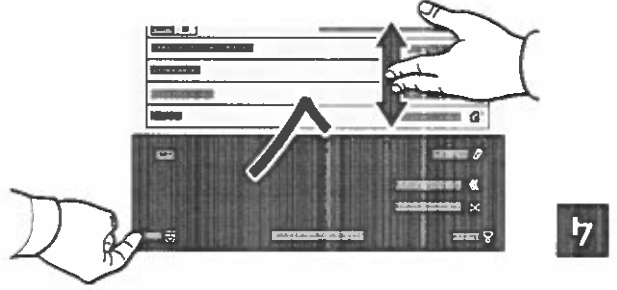
Chargez les originaux.



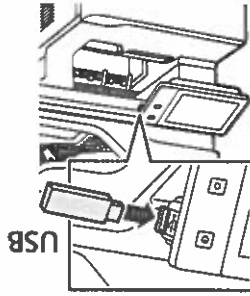
Appuyez sur **Accueil**, puis sur **Courriel** pour envoyer la numérisation par courriel électronique. Pour numériser vers un dossier public par défaut ou vers un lecteur Flash USB, appuyez sur **Numérisation par flux de travail**. Si le destinataire de la numérisation est enregistré dans votre carnet d'adresses ou sous Favoris, cliquez sur **Numériser vers**.



Effectuez les modifications requises, puis appuyez sur Numériser, ou pour Courriel, appuyez sur Envoyer.

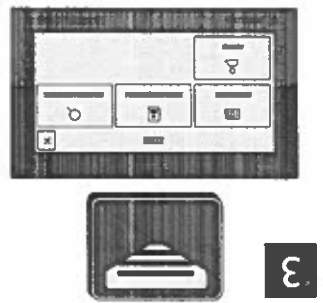
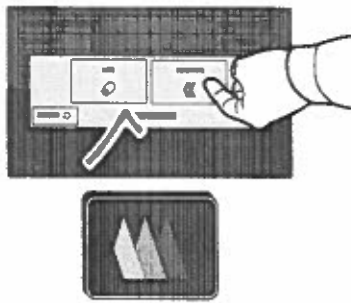


Pour Courriel, appuyez sur **Entrée** manuelle, tapez l'adresse électronique à l'aide du clavier qui s'affiche à l'écran, puis appuyez sur **Ajouter**. Pour ajouter plusieurs adresses électroniques à la liste, appuyez sur **Ajouter un destinataire**. Pour ajouter un objet au message, appuyez sur **Objet**. Pour sélectionner des adresses électroniques enregistrées, utilisez le carnet d'adresses périphérique ou sélectionnez-les dans Favoris.



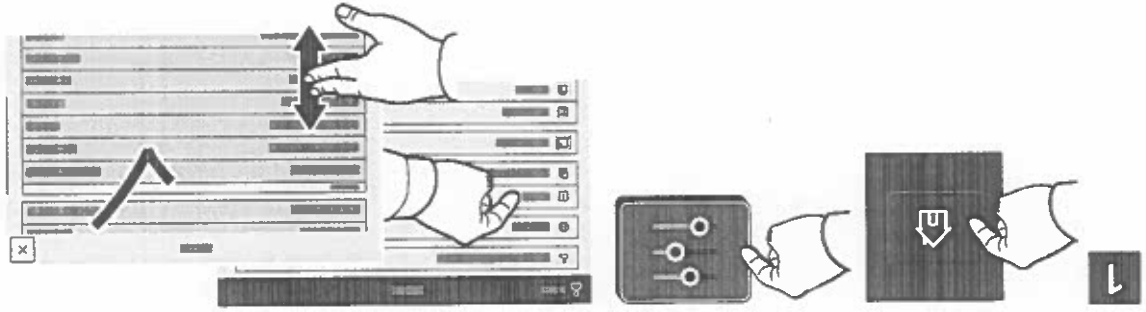
Pour la numérisation par flux de travail, cliquez sur **Dossier public** par défaut, ou connectez votre lecteur Flash USB.

Pour numériser, touchez un type de destination, puis entrez les informations appropriées. Pour ajouter plus d'une destination à la liste, touchez **Ajouter destination**.

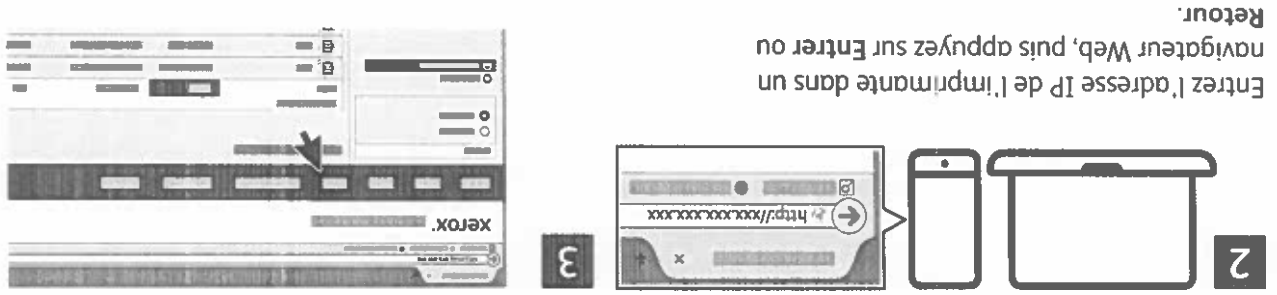


## Récupération des fichiers de numérisation

Pour télécharger les images numérisées dans le dossier public par défaut de l'imprimante, utilisez le serveur Web intégré. Vous pouvez créer des dossiers personnels et les modèles de numérisation par flux de travail dans le serveur Web intégré. Pour plus de détails, consultez le Guide de l'utilisateur.

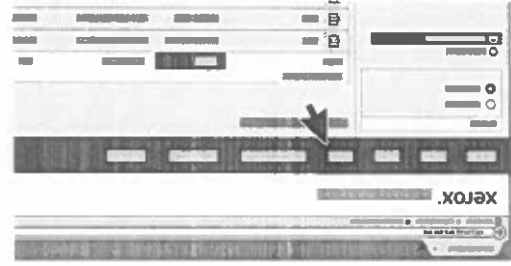



Relevez l'adresse IP de l'imprimante affichée à l'écran d'accueil. Si l'adresse IP n'est pas affichée en haut de l'écran tactile, appuyez sur Accueil, puis cliquez sur **Appareil > À propos de** et faites défiler pour vérifier l'adresse IP.



Entrez l'adresse IP de l'imprimante dans un navigateur Web, puis appuyez sur **Entrer** ou **Retour**.

Cliquez sur l'onglet **Numérisation**.






Pour enregistrer le fichier sur votre ordinateur, sélectionnez **Télécharger**.

Pour réimprimer le fichier enregistré, sélectionnez **Réimprimer**.

Pour supprimer le travail enregistré de façon permanente, sélectionnez **Supprimer**.

Pour ouvrir un répertoire, sélectionnez **Ouvrir**.

Sélectionnez le dossier public par défaut, puis recherchez le fichier numérisé dans la liste. Pour télécharger la numérisation, appuyez sur **Commencer**.



4

## Télécopie

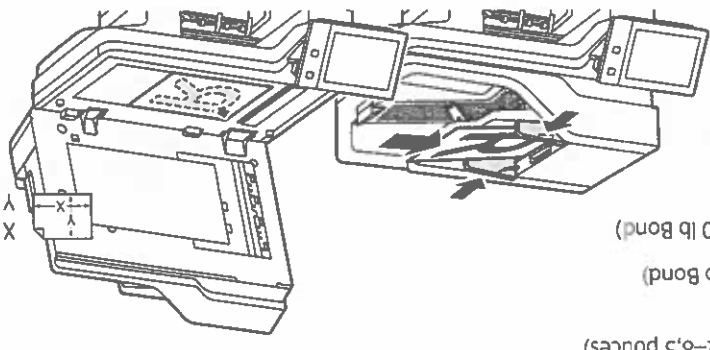
Vous pouvez envoyer un fax de quatre façons différentes :

- Fax permet de numériser les documents et de les envoyer directement à un télécopieur.
- Fax serveur permet de numériser les documents et de les envoyer à un serveur fax, qui transmet le document vers un télécopieur.
- Fax Internet permet de numériser les documents et de les envoyer par courrier électronique à un destinataire.
- Fax LAN envoie le travail d'impression en cours en tant que fax.

Pour plus d'informations, consultez le *Guide de l'utilisateur*. Pour plus d'informations sur les fax LAN, reportez-vous au logiciel d'imprimante. Pour plus d'informations sur la configuration et les paramètres avancés de télécopie, reportez-vous au *Guide de l'administrateur système*.

1

X : 127-356 mm (4,88-14 pouces)  
Y : 76-216 mm (2-8,5 pouces)  
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texte-32 lb Bond)



X : 25-355,6 mm (.98-14 pouces)  
Y : 25-215,9 mm (.98-8,5 pouces)

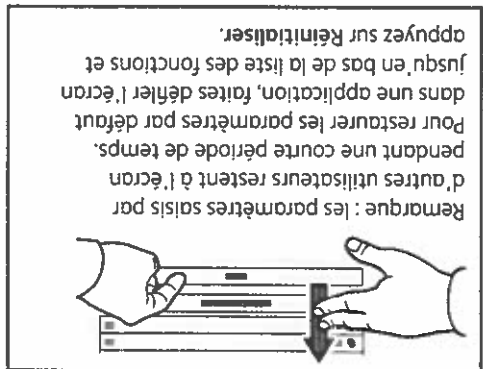
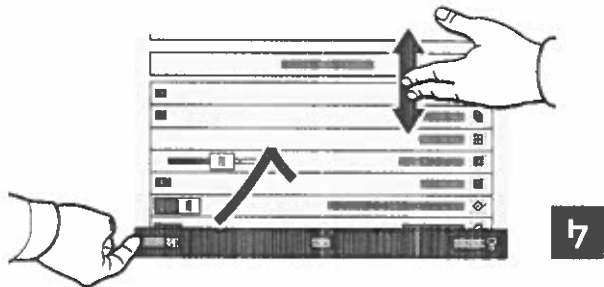
Chargez les originaux.



Pour envoyer le fax à un télécopieur, appuyez sur Accueil, puis sur Fax ou Fax serveur.

Pour envoyer le fax sous forme de pièce jointe à un message, appuyez sur Accueil, puis sur Fax Internet.

Effectuez les modifications requises, puis appuyez sur **Envoyer**.

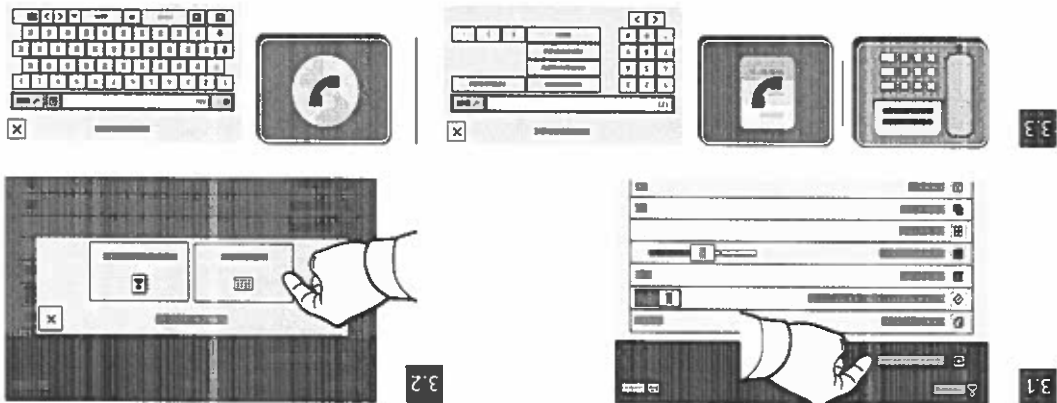


Remarque : les paramètres saisis par d'autres utilisateurs restent à l'écran pendant une courte période de temps. Pour restaurer les paramètres par défaut dans une application, faites défiler l'écran jusqu'en bas de la liste des fonctions et appuyez sur **Réinitialiser**.

Pour les numéros de fax, appuyez sur **Entrée manuelle**, puis entrez le numéro de fax à l'aide des touches alphabétiques et des caractères spéciaux de l'écran tactile. Appuyez sur **Ajouter**. Pour ajouter des numéros de fax supplémentaires, appuyez sur **Ajouter un destinataire**.

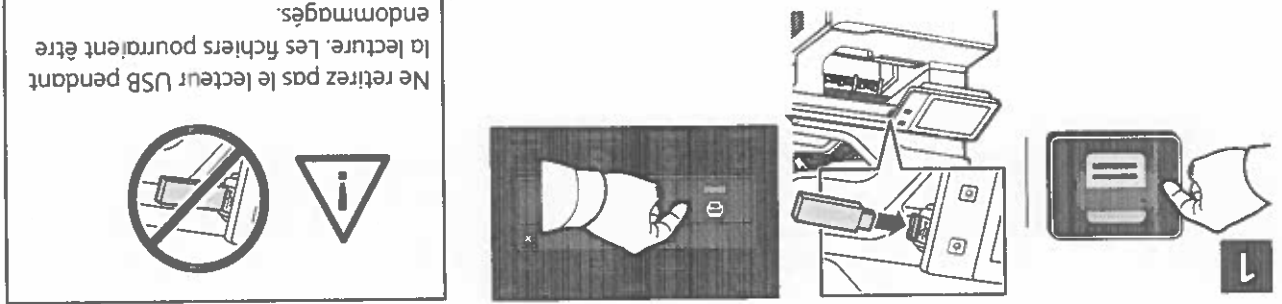
Pour les adresses électroniques utilisées avec la fonction Fax Internet, appuyez sur **Entrée manuelle**, puis saisissez l'adresse au moyen du clavier de l'écran tactile. Appuyez sur **Ajouter**. Pour ajouter des adresses électroniques supplémentaires, appuyez sur **Ajouter un destinataire**.

Pour sélectionner des numéros enregistrés, utilisez le carnet d'adresses périphérique ou Favoris. Pour sélectionner des destinations fax enregistrées, utilisez Boîte aux lettres ou Interrogation.

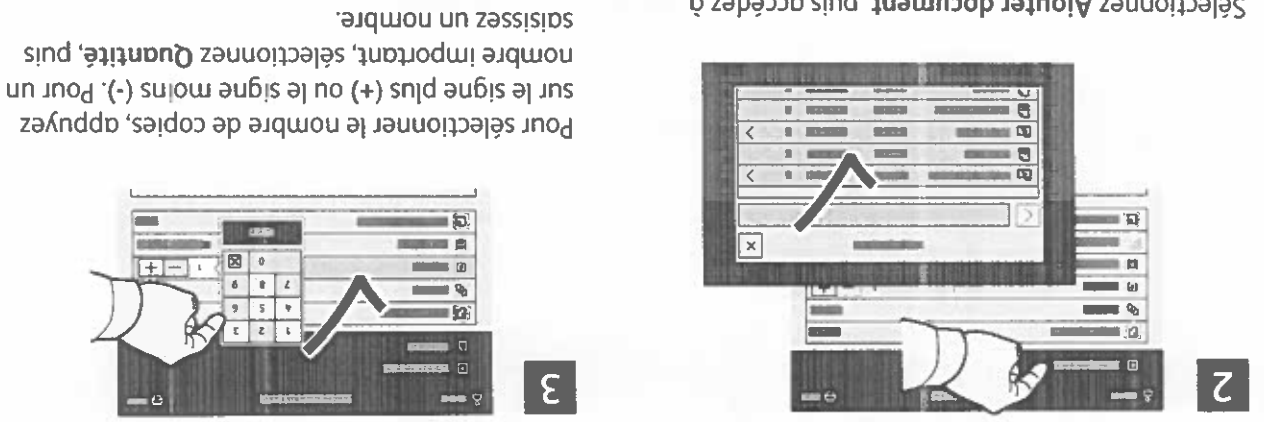


## Impression depuis un lecteur USB

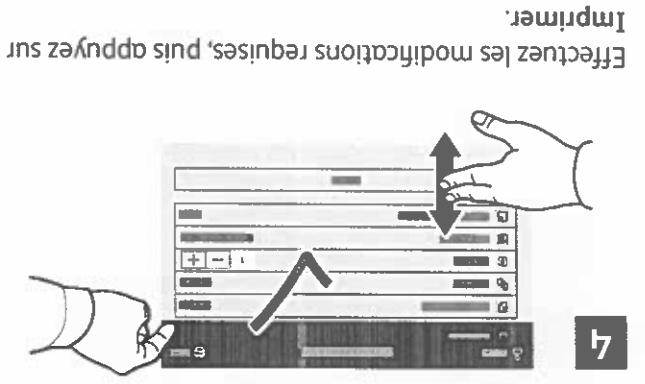
Vous pouvez imprimer des fichiers .pdf, .tiff, .ps, .xps et autres types de fichier directement depuis un lecteur USB. Pour plus d'informations, consultez le *Guide de l'utilisateur*.



Sélectionnez **Imprimer depuis** ou insérez une clé USB, puis sélectionnez **Imprimer depuis USB**.



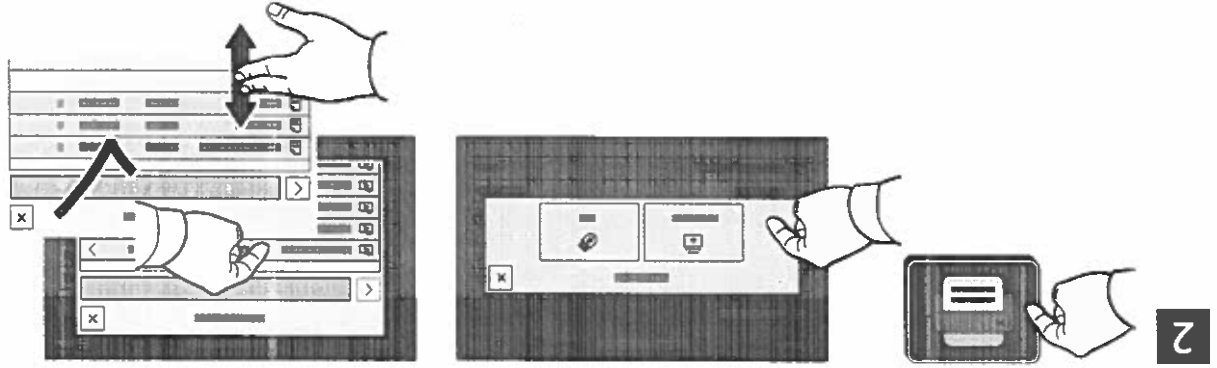
Sélectionnez **Ajouter document**, puis accédez à vos fichiers pour les sélectionner.



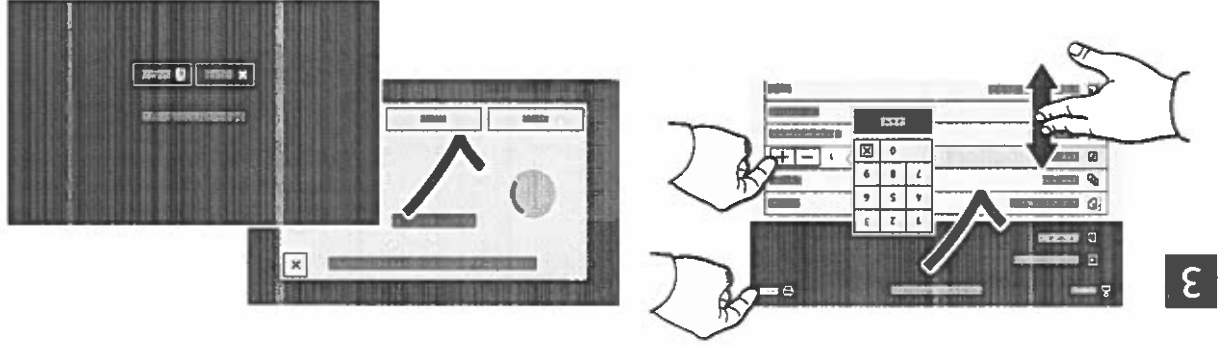
# Impression de travaux stockés sur l'imprimante



Vous pouvez enregistrer un travail d'impression sur l'imprimante, puis le sélectionner à partir du panneau de commande pour l'imprimer plus tard. Vous pouvez enregistrer les travaux dans le dossier public ou les protéger à l'aide d'un mot de passe. Dans le pilote d'imprimante Xerox®, sélectionnez **Propriétés** (Windows) ou **Fonctionnalités Xerox** (Mac OS), puis **Type de travail**. Sélectionnez **Travail enregistré** ou **Impression protégée**. Saisissez un code d'accès pour l'impression protégée. Cliquez sur **OK** et imprimez le travail.



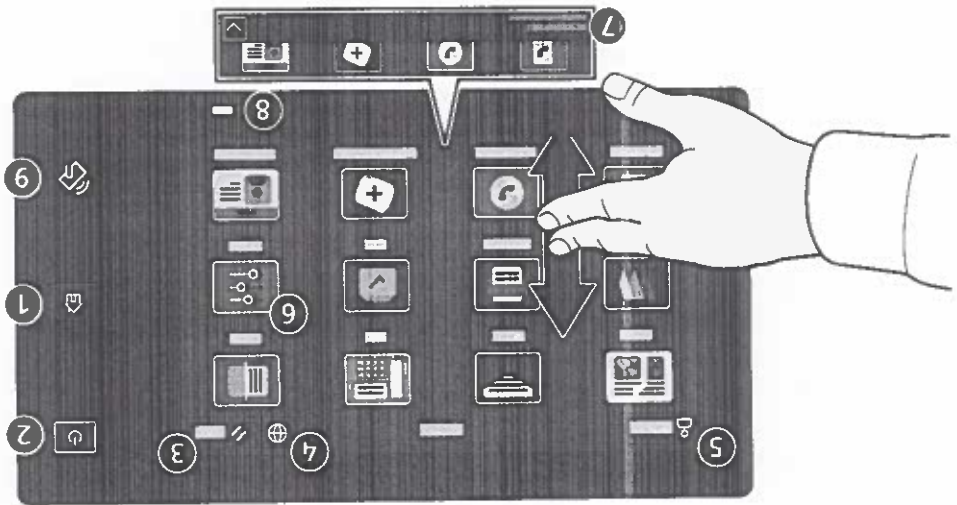
Appuyez sur **Imprimer depuis**, puis sur **Travaux mémorisés**. Sélectionnez le **Dossier public** par défaut, puis sélectionnez votre travail d'impression.



Sélectionnez les paramètres dans la liste. Pour sélectionner le nombre de copies, appuyez sur le signe plus (+) ou le signe moins (-). Pour un nombre important, sélectionnez **Quantité**, puis saisissez un nombre. Appuyez sur **Imprimer**. Pour supprimer le travail, sur l'écran d'impression et l'écran de confirmation, appuyez sur **Supprimer**.

## Upravljačka ploča

Dostupne aplikacije mogu se razlikovati ovisno o postavi pišaća. Pojednosti o aplikacijama i značajkama potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču).



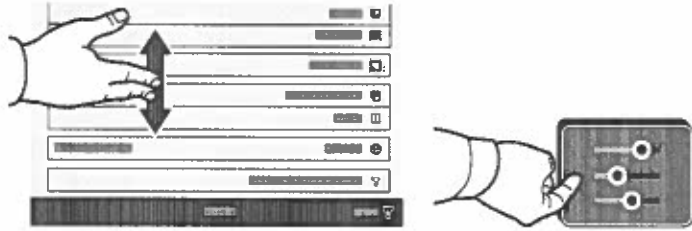
- 1 Početna nas vraća na glavni zaslon aplikacija.
- 2 Napajanje/Wake pokreće pišać ili pruža mogućnosti mirovanja, ponovnog pokretanja ili isključivanja pišaća.
- 3 Reset vraća postavke na zadane vrijednosti u svim aplikacijama.
- 4 Language pruža izbor jezika na zaslonu.
- 5 Log in pruža poseban pristup alatima i postavkama.
- 6 Device app pruža pristup informacijama o pišaću i postavkama.
- 7 Natpis s obavijesti prikazuje status pišaća i upozorenja. Da biste vidjeli sve obavijesti, dodirnite natpis. Za zatvaranje natpisa dodirnite strelicu prema dolje.
- 8 Pokazivač statusa pokazuje status pišaća. Za detaljne informacije pogledajte *User Guide* (Korisničkom vodiču).
- 9 Područje NFC-a omogućuje uparivanje s mobilnim uređajem radi ispisa ili skeniranja iz aplikacije.

Xerox® VersaLink® B625  
Višenamjenski pišac

**XEROX**

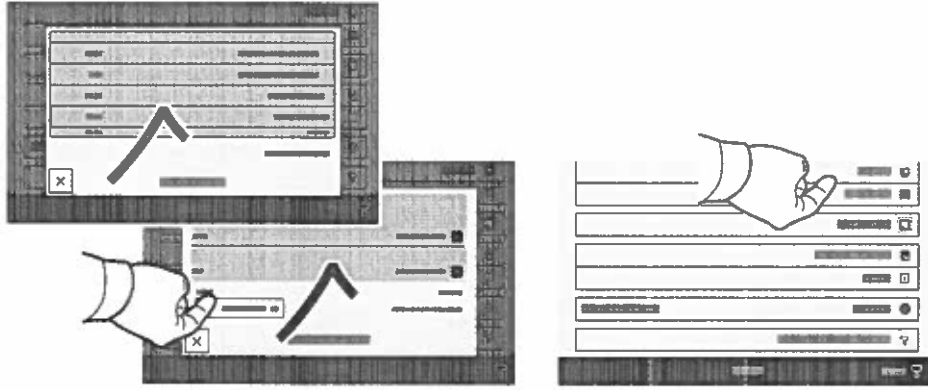
## Aplikacija Uredaj

Aplikacija Uredaj pruža pristup statusu zaliha, informacijama o pišaću i postavkama. Neki izbornici i postavke zahtijevaju prijavu uz ime i lozinku administratora.



## Informacije o naplati i upotrebi

U izborniku Značajke uredaja, za prikaz osnovnog zbroja otisaka, dodirnite **Billing/Usage** (Naplata/korištenje). Za detaljni prikaz broja korištenja dodirnite **Usage Counters** (Brojači korištenja). Popis pruža detaljne kategorije zbroja otisaka.

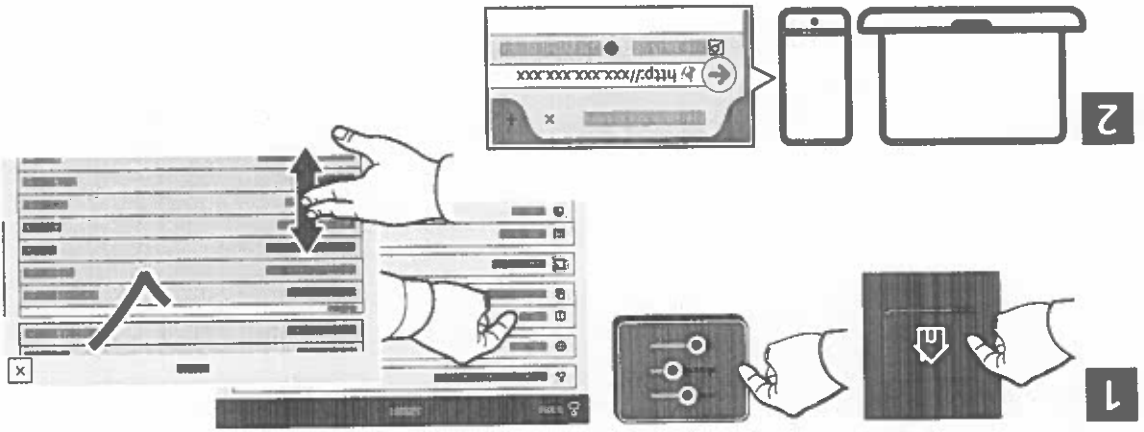


## Ugradeni web-poslužitelj

Xerox® ugradeni web-poslužitelj omogućuje vam pristup konfiguracijskim podacima pisca, statusu papira i potrošnog materijala, statusu zadatka i dijagnostičkim funkcijama putem mreže. Možete i upravljati faksom, e-poštom i adresarima.

Da biste se povezali, u web-preglednik upišite IP adresu pisca. IPv4 adresa mreže dostupna je na dodirnom zaslonu upravljačke ploče. Dodirnite aplikaciju **Device (Uredaj) > About (Više o)**, a zatim se pomaknite dolje. Pojediniosti o potrebi ugradenog web-poslužitelja potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču) na web-

mjestu [www.xerox.com](http://www.xerox.com).



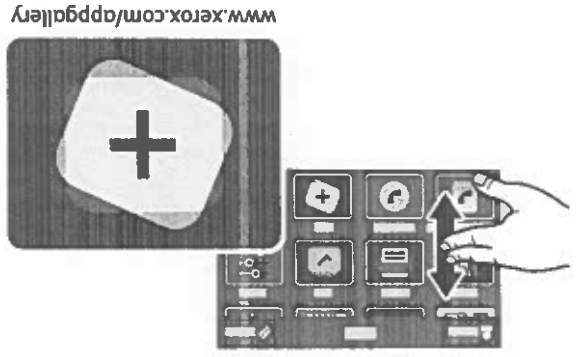
## App Gallery

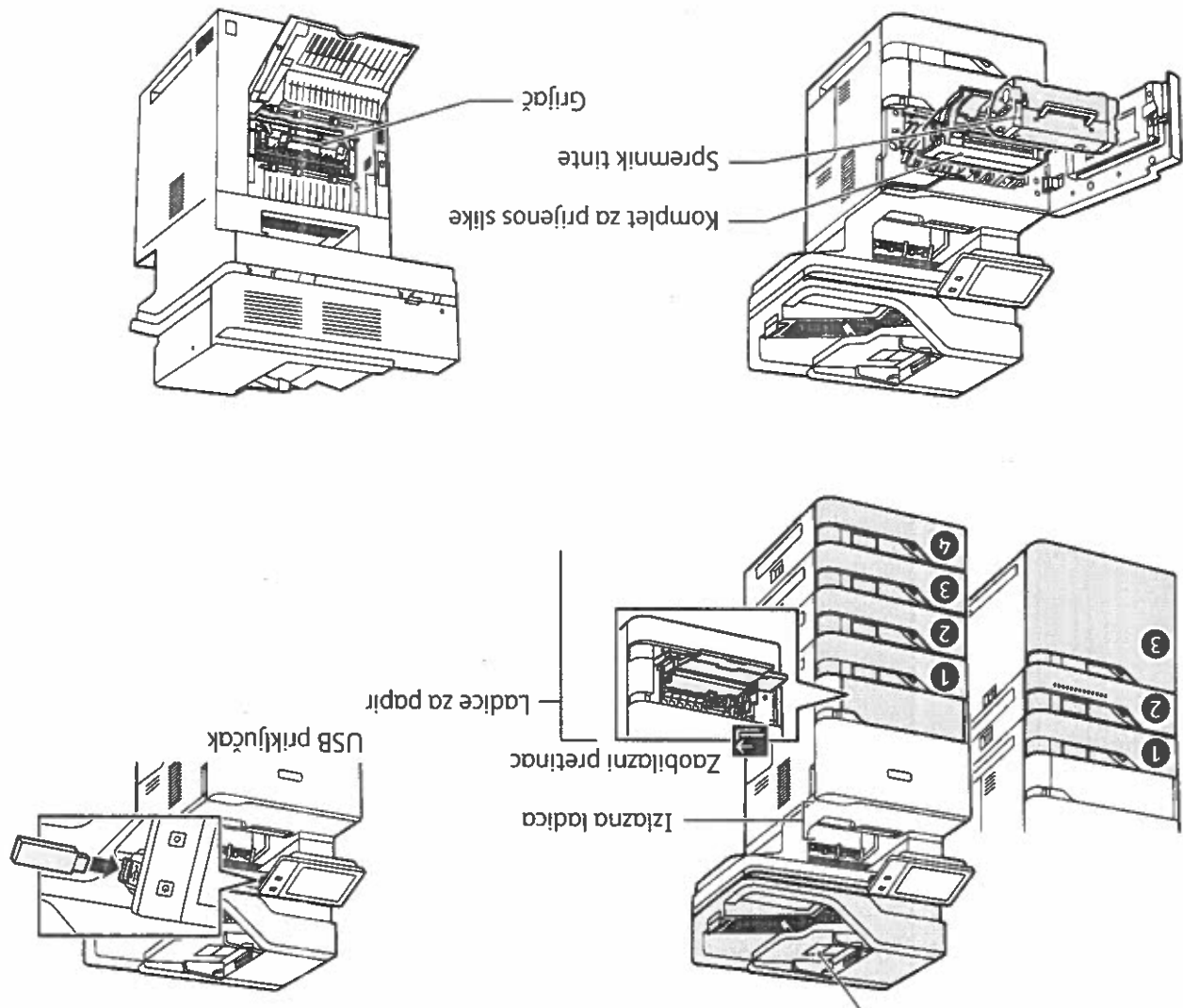
Xerox App Gallery ima rastuću zbirku aplikacija za produktivnost koje možete instalirati na svoj pisac.

Pronađite aplikaciju na svojem početnom zaslonu i izravno izradite prijavu ili idite na

[www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) da biste se prijavili i dodali svoj uredaj. Da biste pojednostavnili instalaciju

aplikacije, za vjerodajnice za prijavu u galeriju aplikacija upotrijebite isto ime koje ste upotrijebili za prijavu pisca.





Automatski jednopotezni obostrani ulagač dokumenata (DADF)

Općijski dodaci mogu biti dijelom vaše postave pišača. Detaljne informacije potražite u *User Guide* (korisničkom vodiču).

## Vodič za pišač

Xerox® VersaLink® B625  
Višenamjenski pišač

**XEROX**

## Rukovanje papirrom

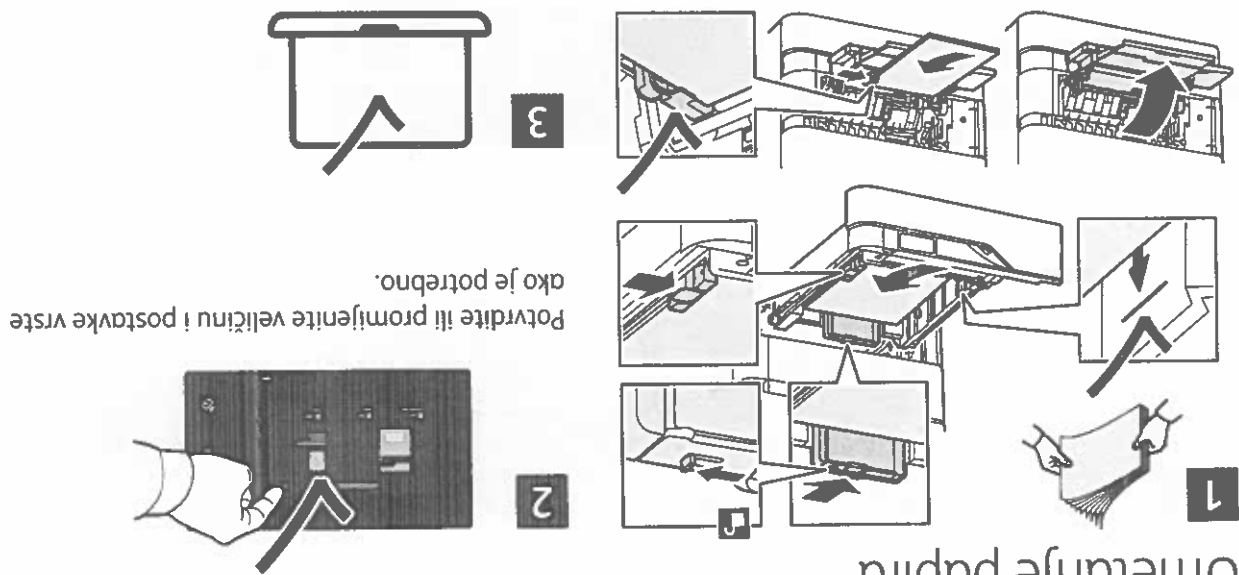
Za cjelokupni popis vrsta papira koje odgovaraju vašem pisacu pogledajte Popis preporučenih medija na:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (SAD i Kanada)

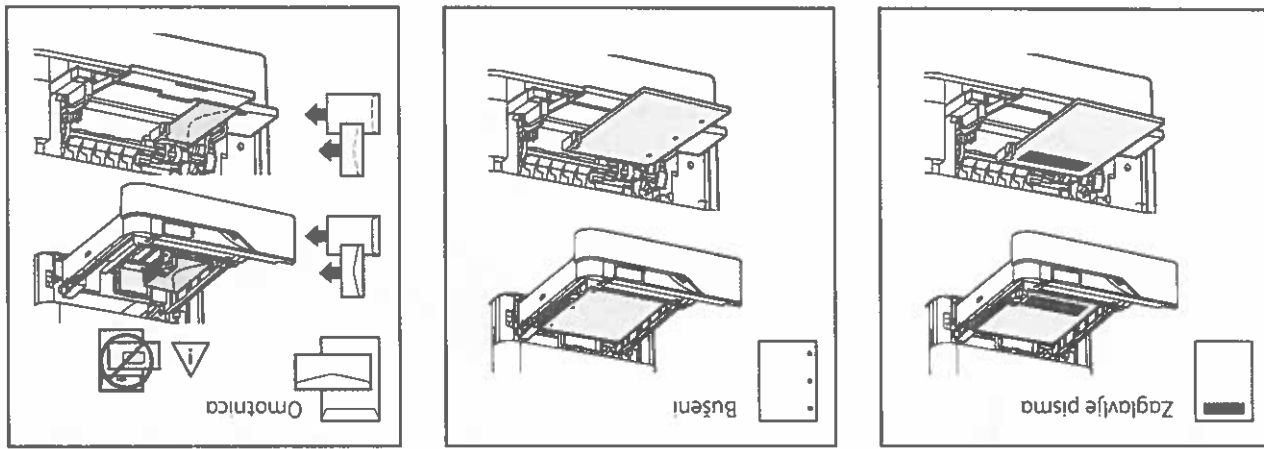
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Pojedinosti o tadicama i papiru potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču).

## Umetanje papira



## Usmjerenje papira



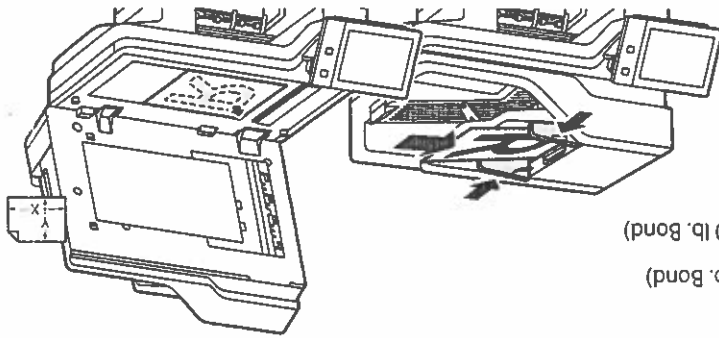
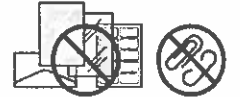
## Kopiranje

Detaljne informacije potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču).

1

X: 127-356 mm (4,88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 in.)  
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text - 32 lb. Bond)

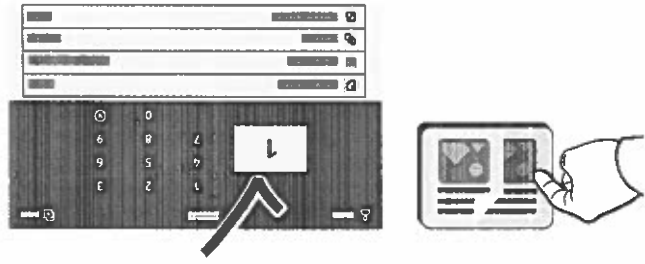
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X: 25-355,6 mm (98-14 in.)  
Y: 25-215,9 mm (98-8,5 in.)

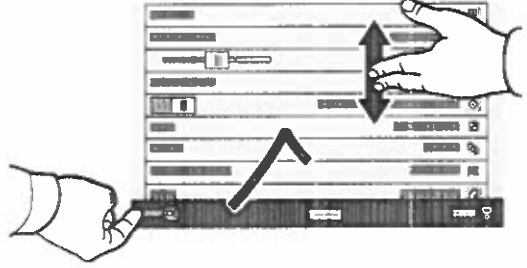
Učitajte originalne dokumente.

2

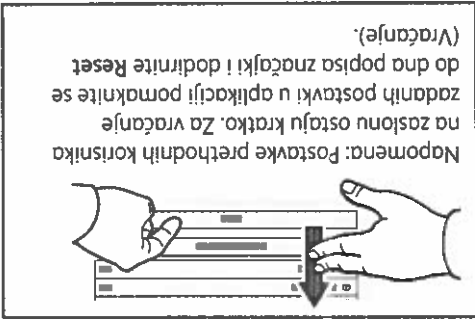


Dotirnite Copy (Kopiraj), a zatim odaberite željeni broj kopija.

3



Odaberite postavke s popisa, a zatim dotirnite Start (Pokreni).



Napomena: Postavke prethodnih korisnika na zaslonu ostaju kratko. Za vraćanje zadanih postavki u aplikaciji pomaknite se do dna popisa značajki i dotirnite **Reset** (Vraćanje).

## Skeniranje i slanje e-pošte

Ako je pisac spojen s mrežom, odredite za skeniranu sliku možete odabrati na upravljačkoj ploči pisca.

Ovaj vodič određuje tehniku skeniranja dokumenata bez pripreme posebnih postavki:

- Skeniranje dokumenata i slanje na adresu e-pošte.

- Skeniranje dokumenata u spremnjene Favorite, popis Adresara ili USB izbrisivi memorijski pogon.

- Skeniranje dokumenata u Zadanu javnu mapu na tvrdom disku pisca i njihovo dohvatanje putem web-preglednika.

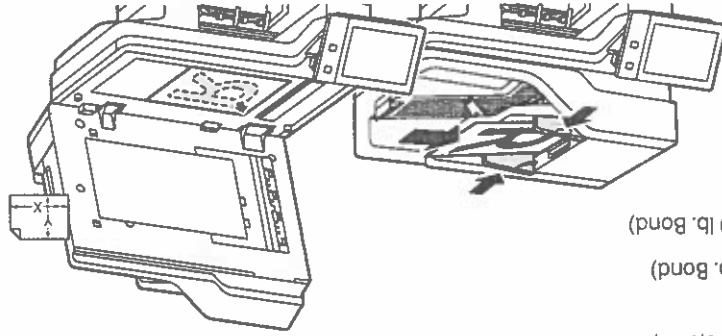
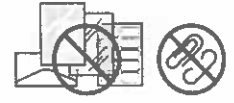
Pojednosti i više o postavki skeniranja potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču). Pojednosti o adresaru i postavki obrasca radnih procesa potražite u *System Administrator Guide* (Vodiču za administratora sustava).

1

X: 127-356 mm (4,88-1,4 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 in.)

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text - 32 lb. Bond)

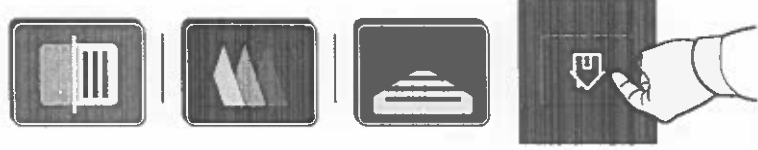
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X: 25-355,6 mm (.98-14 in.)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 in.)

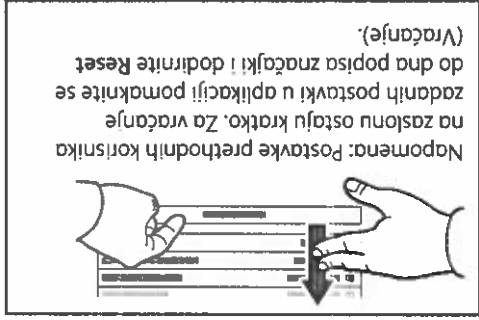
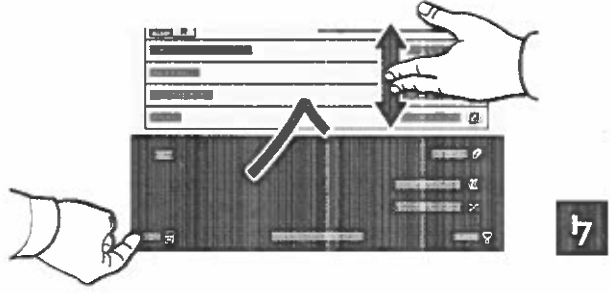
Učitajte originalne dokumente.

2



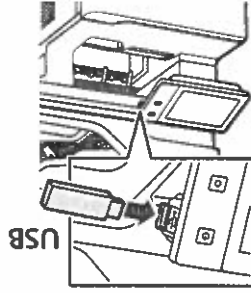
Pritisnite Početno, a zatim za slanje skena e-poštom dodirnite **Email** (E-pošta). Da biste skenirali Zadanu javnu mapu ili USB Flash memoriju, dodirnite **Workflow Scanning** (Skeniranje tijekom rada). Ako je određite skeniranja pohranjeno u adresar ili spremnjeno kao favorit, dodirnite **Scan To** (Odredite skeniranja).

Promijenite postavke prema potrebi pa dodirnite **Scan** (Skeniraj), a za e-poštu dodirnite **Send** (Pošalj).



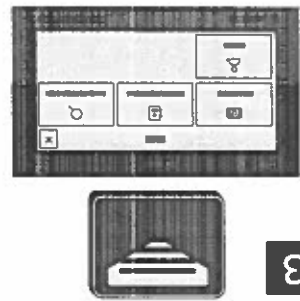
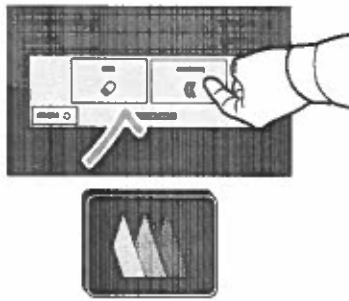
Napomena: Postavke prethodnih korisnika na zaslonu ostaju kratko. Za vraćanje zadanih postavki u aplikaciji pomaknite se do dna popisa značajki i dodirnite **Reset** (Vraćanje).

Za e-poštu dodirnite **Manual Entry** (Ručni unos), upišite adresu e-pošte putem tipkovnice dodirnog zaslona pa dodirnite **Add** (Dodaj). Za dodavanje više od jedne adrese e-pošte na popis dodirnite **Add Recipient** (Dodaj primatelja). Za upisivanje retka predmeta za e-poštu dodirnite **Subject** (Predmet). Spremljene adrese e-pošte odaberite putem **Device Address Book** (Adresara uređaja) ili ih odaberite iz **Favorites** (Favorita).



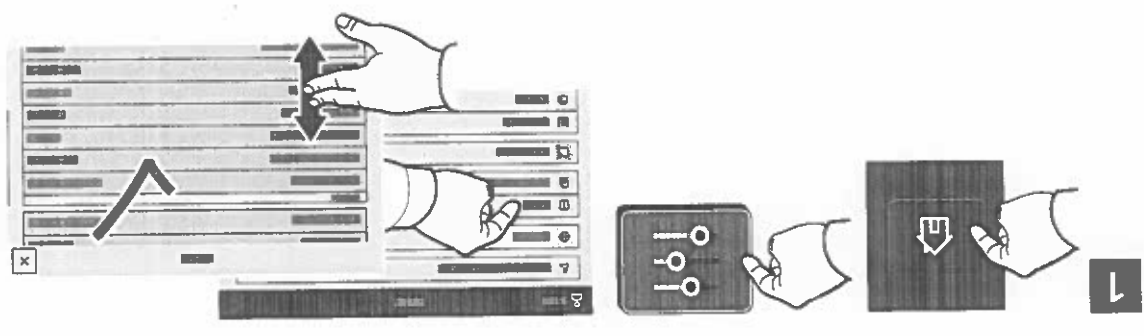
Za skeniranje tijeka rada dodirnite **Default Public Mailbox** (Zadana javna mapa) ili umetnite USB Flash memoriju.

Za opciju **Scan To** (Skeniraj na), dodirnite vrstu odredišta, a zatim unesite odgovarajuće podatke. Za dodavanje više od jednog odredišta na popis, dodirnite **Add Destination** (Dodaj odredište).

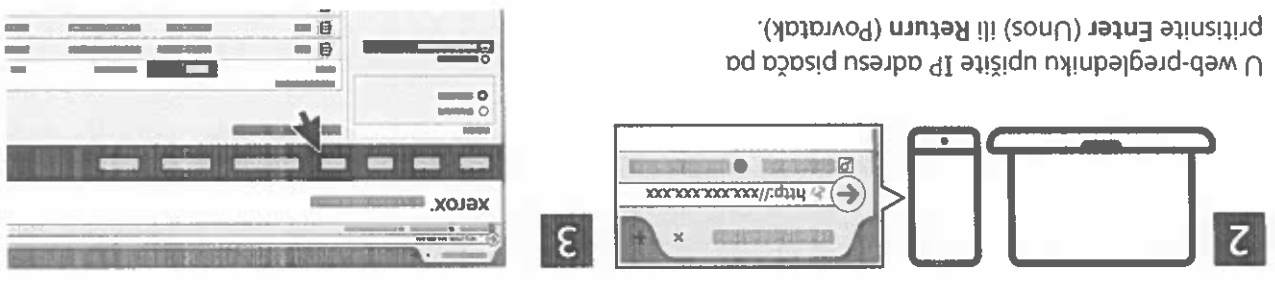


# Dohvaćanje skeniranih datoteka

Za preuzimanje skeniranih slika iz Zadane javne mape na pisacu upotrijebite ugrađeni Web poslužitelj. U ugrađenom Web poslužitelju možete postaviti osobne mape i predloške za skeniranje tijekom rada. Za detalje pogledajte *User Guide* (Korisničkom vodiču).

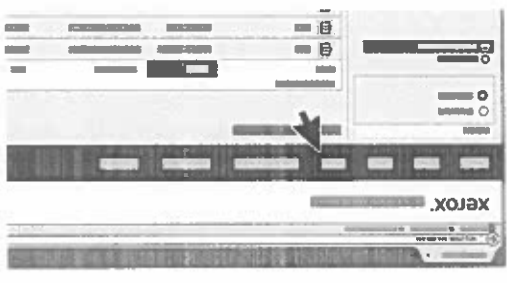


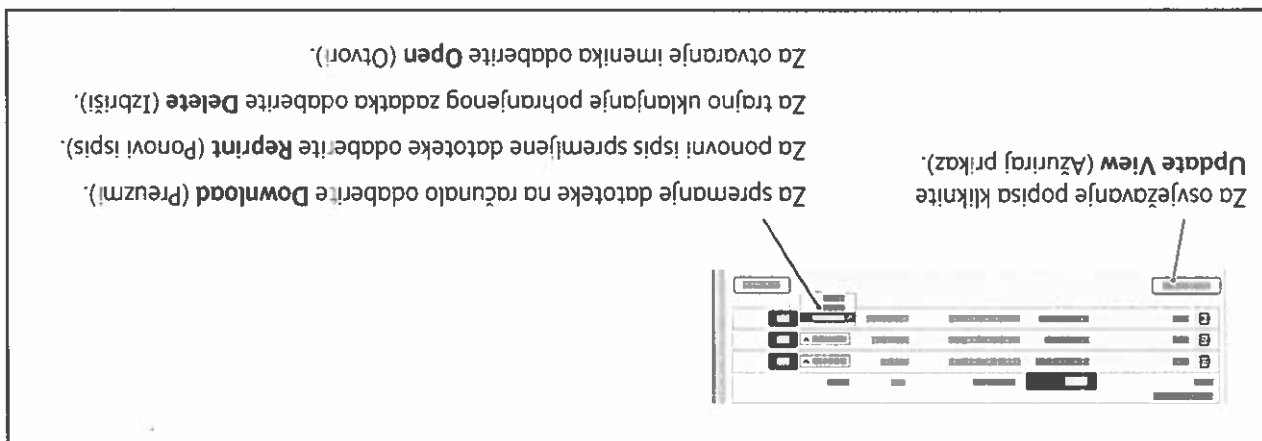
Zabilježite IP adresu pisaca na dodirnom zaslonu. Ako se IP adresa ne pojavi pri vrhu zaslona, pritisnite Početna, dodirnite **Device** (Uređaj) > **About** (O uređaju) pa se pomaknite za provjeru IP adrese.



U web-pregledniku upišite IP adresu pisaca pa pritisnite **Enter** (Unos) ili **Return** (Povratak).

Kliknite karticu **Scan** (Skeniraj).





Odaberite **Default Public Folder** (Zadana javna mapa), a zatim na popisu pronađite svoj sken. Da biste sken preuzeli, kliknite **Go** (Idi).



## Faksiranje

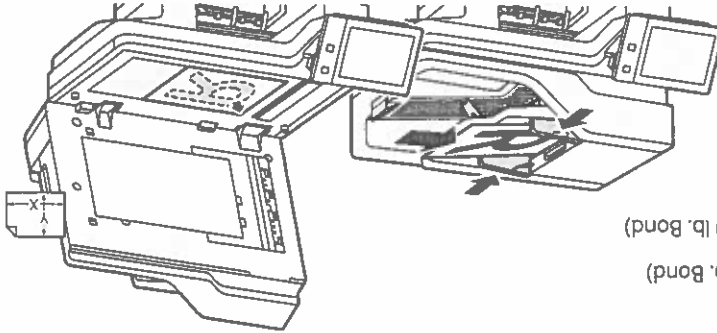
Faks možete slati na jedan od četiri načina:

- Faks skenira dokument pa ga šalje izravno uređaju za faksiranje.
- Faks na poslužitelju skenira dokument pa ga šalje poslužitelju za faks koji dokument prenosi na faks uređaj.
- **Internetski faks** skenira dokument pa ga e-poštom šalje primatelju.
- **LAN faks** šalje trenutni zadatak ispisa kao faks.

Detaljne informacije potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču). Za pojedinosti o LAN faksu pogledajte u softver upravljačkog programa pisca. Pojedinosti o postavljaju faksa i naprednim postavkama potražite u *System Administrator Guide* (Vodiču za administratora sustava).

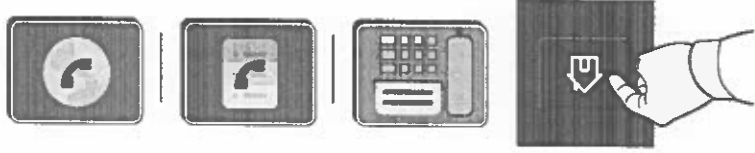
1

- X: 127–356 mm (4,88–14 in.)  
Y: 76–216 mm (2–8,5 in.)
- 52–120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text – 32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)

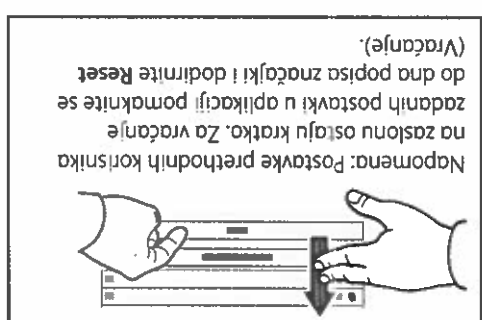


Učitajte originalne dokumente.

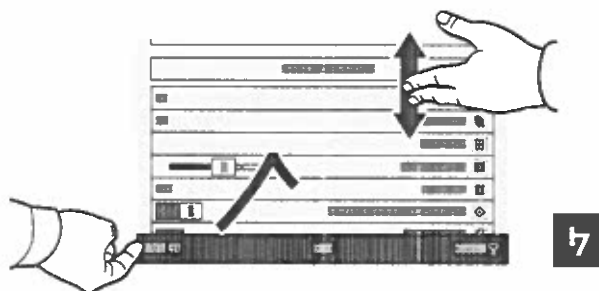
2



Za slanje faksa na uređaj za faksiranje pritisnite **Početna**, a zatim dodirnite **Fax (Faks)** ili **Server Fax (Faks poslužitelja)**.  
Za slanje faksa kao privitka poruci e-pošte, dodirnite **Početna**, a zatim dodirnite **Internet Fax (Internetski faks)**.



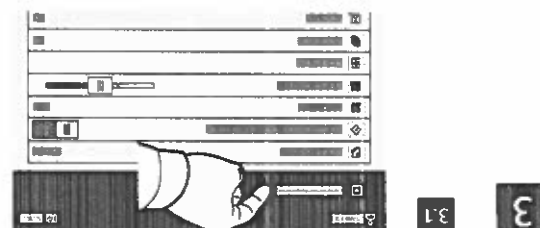
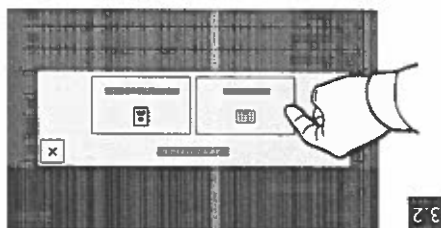
Promijenite postavke prema potrebi pa dodirnite **Send** (Pošalji).



Za bjege faksa dodirnite **Manual Entry** (Ručni unos), a zatim unesite broj faksa pomoću slovnobrojčanih tipki i posebni znakova na dodirnom zaslonu. Dodirnite **Add** (Dodaj). Za dodavanje više brojeva faksa na popis dodirnite **Add Recipient** (Dodaj primatelja).

Za adrese e-pošte internetskog faksa dodirnite **Manual Entry** (Ručni unos), a zatim unesite adresu e-pošte putem tipkovnice na dodirnom zaslonu. Dodirnite **Add** (Dodaj). Za dodavanje više adresa e-pošte na popis dodirnite **Add Recipient** (Dodaj primatelja).

Za odabir spremjenih brojeva faksa koristite **Address Book** (Adresar uređaja) ili **Favorites** (Favorita). Za odabir pohranjenih lokacija faksa koristite **Mailbox** (Poštanski sandučić) ili **Polling** (Prozivanje).

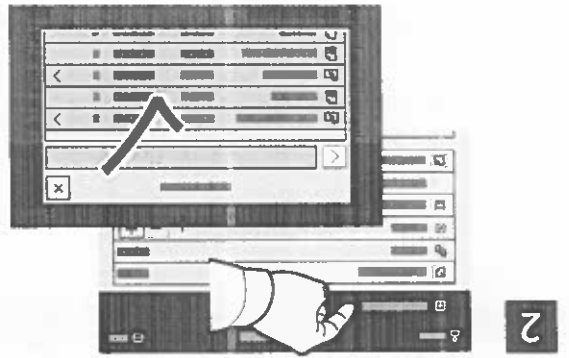


## Ispis s USB izbrisivog memorijskog pogona

Možete ispisivati .pdf, .tiff, .ps, .xps i druge vrste datoteka izravno s USB izbrisivog memorijskog pogona. Detaljne informacije potražite u *User Guide* (Korisničkom vodiču).



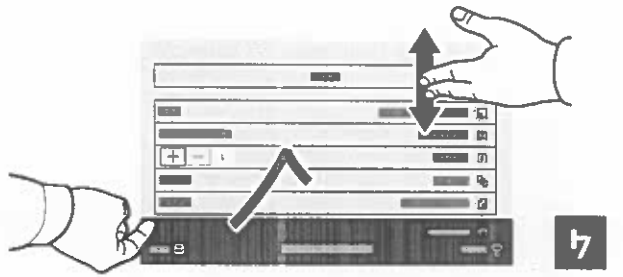
Dodirnite **Print From** (Ispis s) ili umetnite USB izbrisivi memorijski pogon, a zatim odaberite **Print From USB** (Ispis s USB-a).



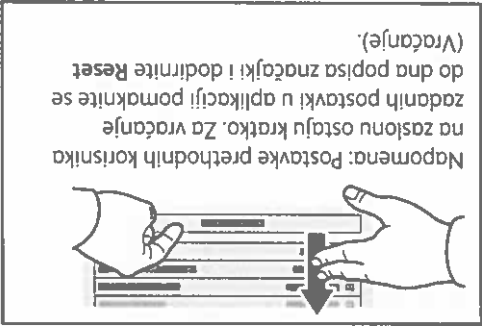
Dodirnite **Add Document** (Dodaj dokument) pa navigirajte do datoteka i odaberite ih.



Za odabir broja kopija dodirnite znak za plus (+) ili minus (-). Za veće brojeve dodirnite **Quantity** (Količina) pa unesite broj.



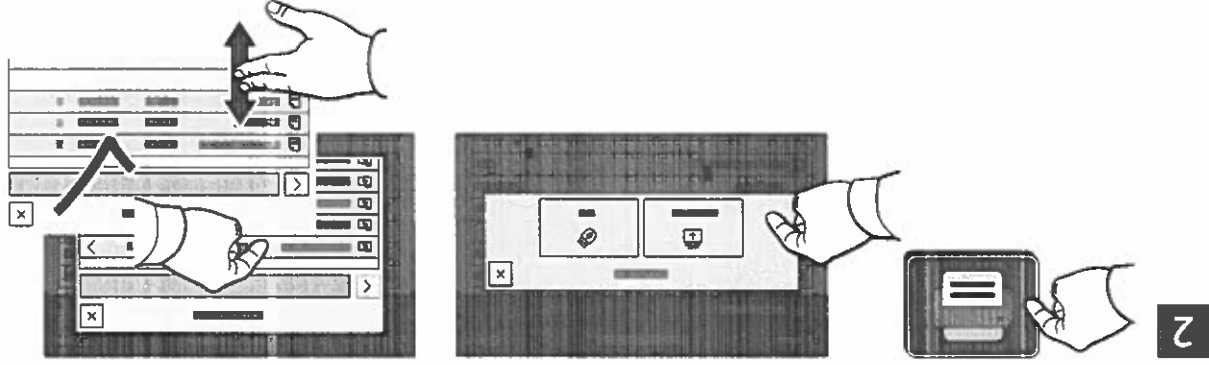
Odaberite postavke po želji, a zatim dodirnite **Print** (Ispis).



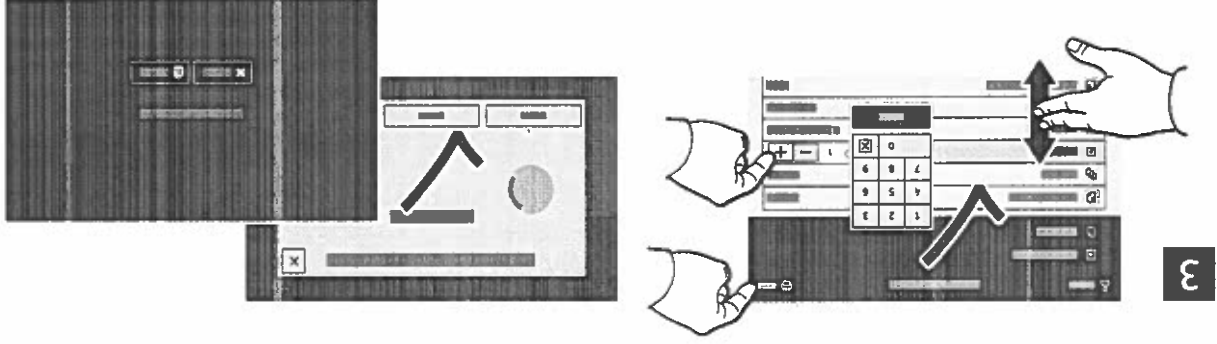
## Zadaci za ispis pohranjeni u pišaću



Zadatak za ispis možete poslati i spremiti u pišać, a zatim kasnije odabrati zadatak na upravljačkoj ploči pišača i ispisati ga. Zadaci se mogu spremiti u javnu mapu ili se zaštititi lozinkom. U upravljačkom programu Xerox® pišača odaberite **Properties** (Značajke) (Windows) ili **Xerox Features** (Xerox značajke) (Mac OS), a zatim **Job Type** (Vrsta zadatka). Odaberite **Saved Jobs** (Spremljeni zadatak) ili **Secure Print** (Sigurni ispis). Za Sigurni ispis upišite lozinku. Kliknite **OK** (U redu) i ispišite zadatak.



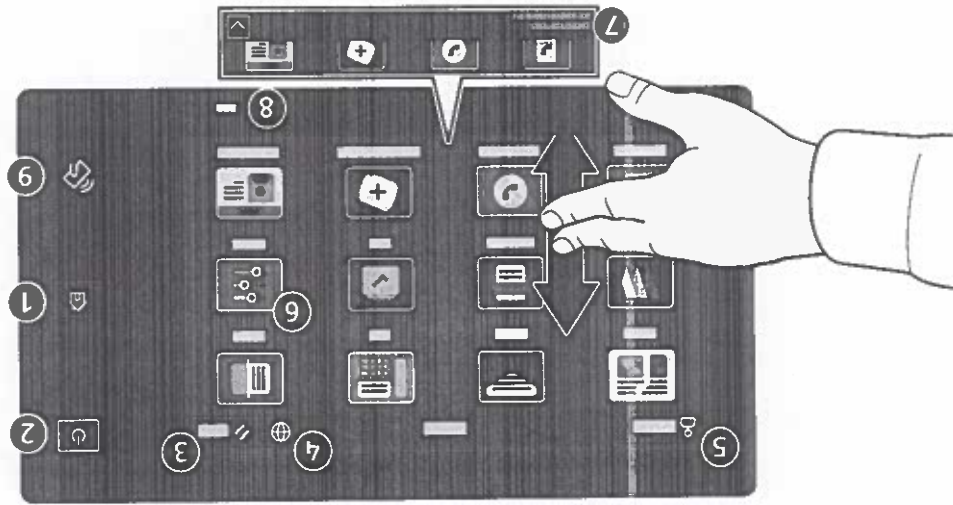
Dodirnite **Print From** (Ispis s) pa dodirnite **Saved Jobs** (Spremljeni zadaci). Odaberite **Default Public Folder** (Zadana javna mapa) a pa odaberite zadatak za ispis.



Odaberite postavke s popisa. Za odabir broja kopija dodirnite znak za plus (+) ili minus (-). Za veće brojeve dodirnite **Quantity** (Kvantiteta) pa unesite broj. Dodirnite **Print** (Ispis). Za brisanje zadatak na zaslonu za ispis i zaslonu za potvrdu dodirnite **Delete** (Izbriši).

## Pannello comandi

Le app disponibili possono variare in base all'impostazione della stampante. Per informazioni dettagliate sulle app e le funzioni, fare riferimento alla Guida per l'utente.



1 Home riporta alla schermata principale dell'app.

2 Alimentazione/Riattivazione avvia la stampante, oppure attiva le opzioni di economizzatore, riavvio o spegnimento della stampante.

3 Ripristina riporta le impostazioni sui valori predefiniti in tutte le app.

4 Lingua consente di scegliere la lingua dello schermo.

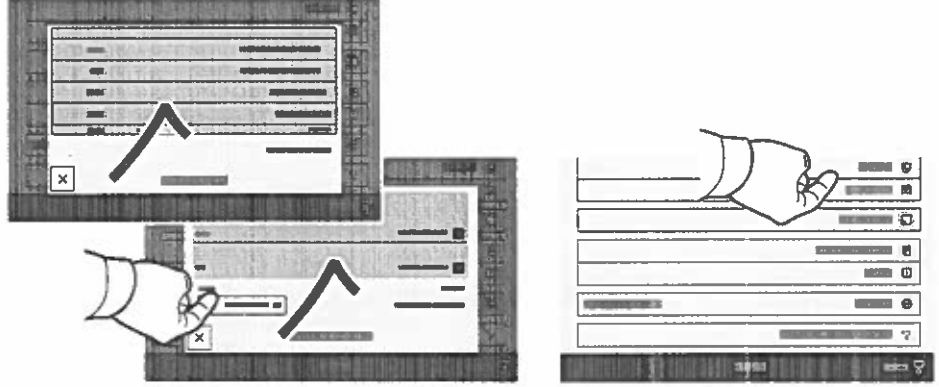
5 Accedi fornisce accesso speciale a strumenti e impostazioni.

6 App del dispositivo fornisce l'accesso alle informazioni e alle impostazioni della stampante.

7 Banner di notifica mostra lo stato della stampante e le avvertenze. Per vedere tutte le notifiche, toccare il banner. Per chiudere il banner, toccare la freccia verso il basso.

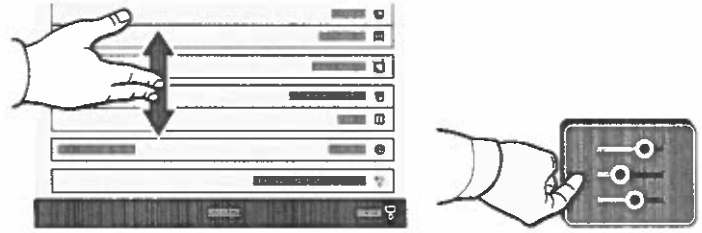
8 Indicatore stato indica lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'utente.

9 Area NFC consente l'accoppiamento a un dispositivo mobile per effettuare stampe o scansioni da un'app.



Nel menu delle funzioni di Dispositivo, per visualizzare i conteggi di base delle impressioni, toccare **Fatturazione/Utilizzo**. Per visualizzare i conteggi dettagliati sull'utilizzo, toccare **Contatori di utilizzo**. L'elenco fornisce i dettagli della quantità di impressioni suddivise in categorie.

## Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo



L'app del dispositivo fornisce l'accesso allo stato dei materiali di consumo, alle informazioni e alle impostazioni della stampante. Per utilizzare alcuni menu e impostazioni, è necessario accedere come amministratore usando il nome e la password appropriati.

## App del dispositivo

Stampante multifunzione  
 Xerox® VersaLink® B625

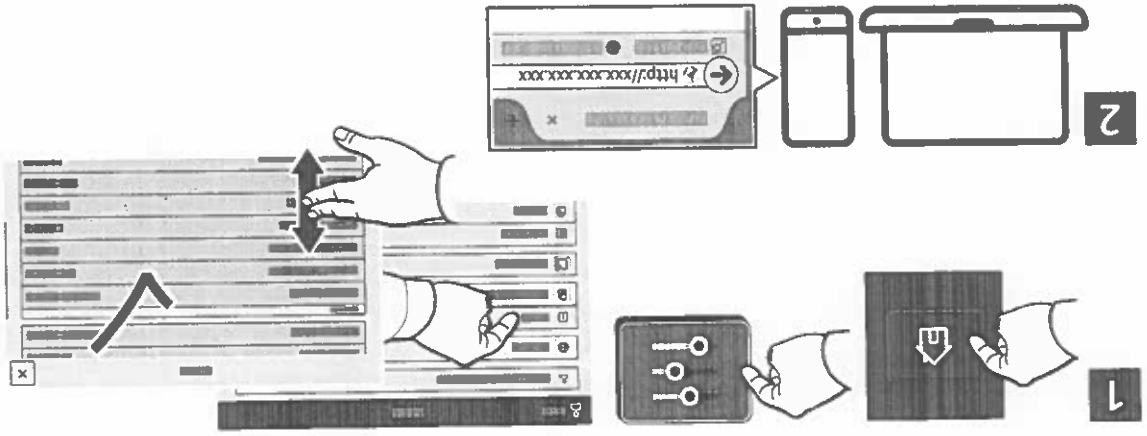


## Server web integrato

Il Server web integrato Xerox® consente di accedere alle informazioni di configurazione della stampante, allo stato della carta e dei materiali di consumo, allo stato dei lavori e alle funzioni di diagnostica su una rete. E inoltre possibile gestire fax, e-mail e rubriche.

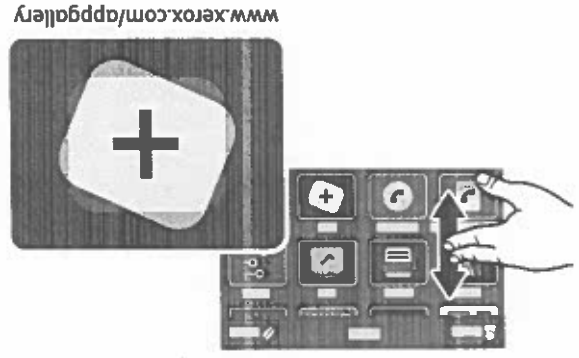
Per eseguire la connessione, digitare l'indirizzo IP della stampante in un browser Web. L'indirizzo di rete IPv4 è disponibile sul pannello comandi dello schermo sensibile. Toccare l'app **Dispositivo** > **Informazioni** su, quindi scorrere in basso.

Per informazioni dettagliate su sul Server web integrato, fare riferimento alla *Guida per l'utente* disponibile su Xerox.com.



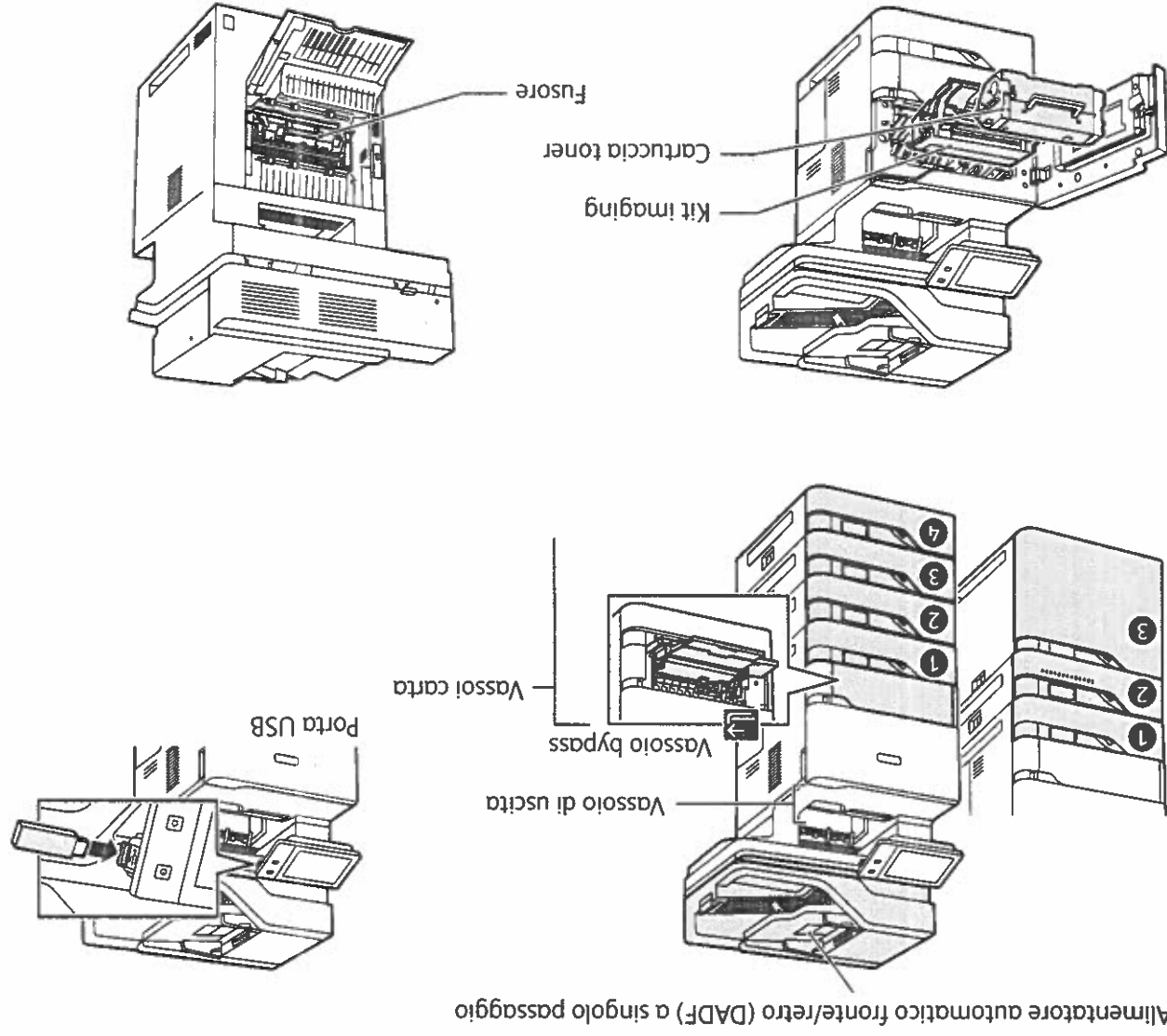
## App Gallery

La Xerox App Gallery contiene una sempre crescente raccolta di app per la produttività che è possibile installare sulla propria stampante. Trovare l'app sulla schermata principale e creare il proprio ID di accesso direttamente, oppure andare su [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) per accedere e aggiungere il proprio dispositivo. Per semplificare l'installazione delle app, utilizzare lo stesso nome per le credenziali di accesso alla app gallery di quello utilizzato per accedere alla stampante.



## Panoramica della stampante

La stampante può includere accessori opzionali. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla Guida per l'utente.



## Gestione della carta

Per l'elenco completo della carta idonea per la stampante, fare riferimento al Recommended Media List (Elenco dei supporti consigliati) agli indirizzi seguenti:

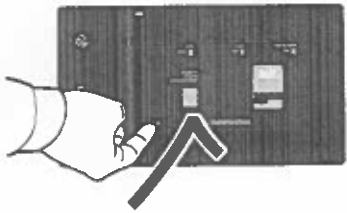
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA e Canada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

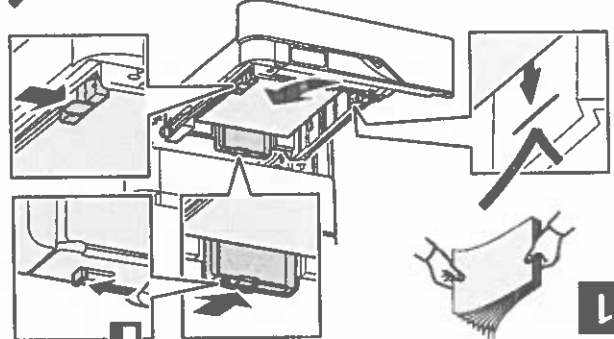
Per informazioni dettagliate sui vassoi e la carta, fare riferimento alla Guida per l'utente.

## Caricamento della carta

1 Confermare o modificare le impostazioni per formato, tipo e colore, se necessario.



2



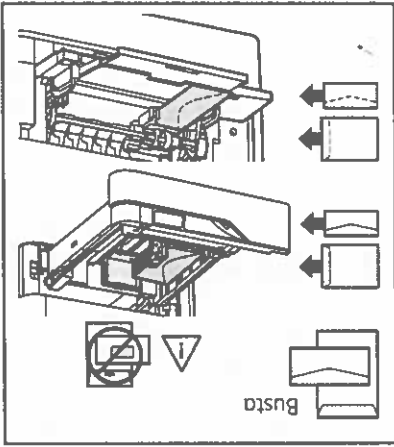
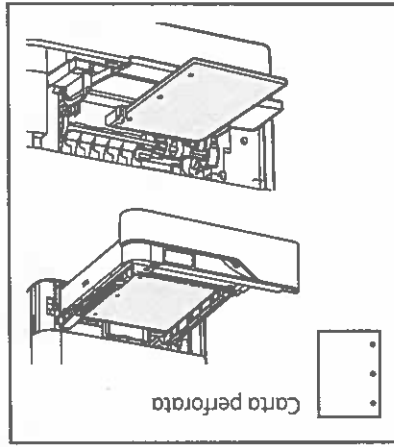
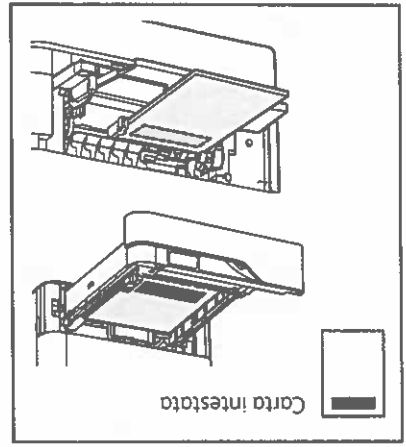
3



Per ottenere risultati ottimali, smazzare la carta prendendola per i bordi. Regolare le guide in base al formato della carta. Non caricare carta oltre la linea di riempimento massimo.

Durante la stampa, selezionare le opzioni nel driver di stampa.

## Orientamento della carta



Xerox® Versalink® B625  
Stampante multifunzione

## Copia

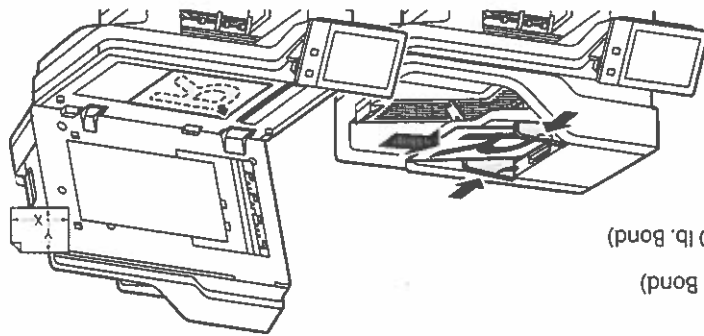
Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla Guida per l'utente.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 poll.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 poll.)

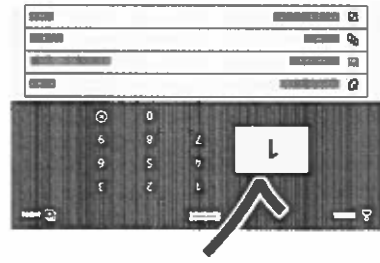
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



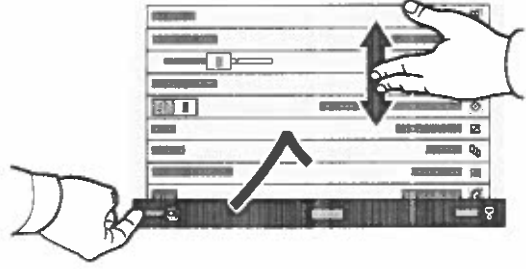
Caricare i documenti originali.

2



Toccare Copia e selezionare il numero di copie.

3



Selezionare le impostazioni delle funzioni dall'elenco e toccare Avvio.

Nota: le impostazioni degli utenti precedenti rimangono sullo schermo per un breve periodo di tempo. Per ripristinare le impostazioni predefinite in un'app, andare in fondo all'elenco delle funzioni e toccare Ripristina.

## Scansione e invio tramite e-mail

Se la stampante è connessa a una rete, è possibile selezionare una destinazione per l'immagine scansionata sul pannello comandi della stampante.

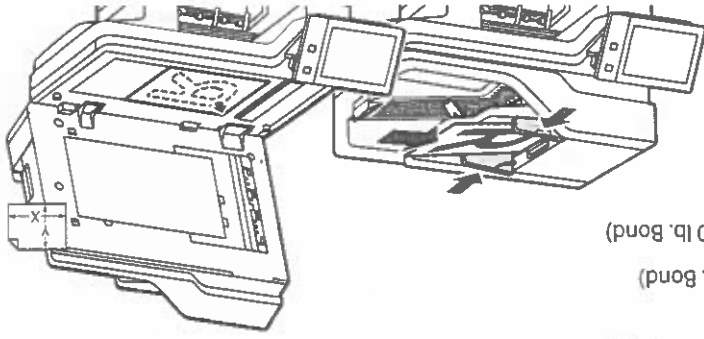
Questa guida illustra tecniche di scansione dei documenti che non richiedono impostazioni speciali:

- Scansione di documenti su un indirizzo e-mail.
- Scansione di documenti su un Preferito salvato, un elenco di rubrica o un'unità flash USB.
- Scansione di documenti nella Cartella pubblica di default del disco rigido della stampante e loro recupero mediante il browser Web.

Per informazioni dettagliate e ulteriori impostazioni di scansione, fare riferimento alla *Guida per l'utente*. Per informazioni dettagliate sull'impostazione della rubrica e del modello del flusso di lavoro, fare riferimento alla *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema).

**1**

X: 127-356 mm (4,88-14 poll.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 poll.)  
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)

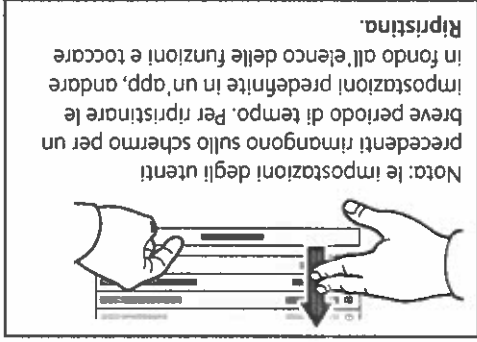


X: 25-355,6 mm (.98-14 poll.)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 poll.)

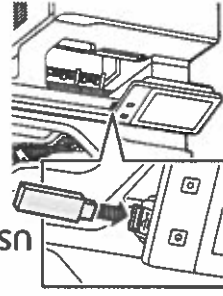
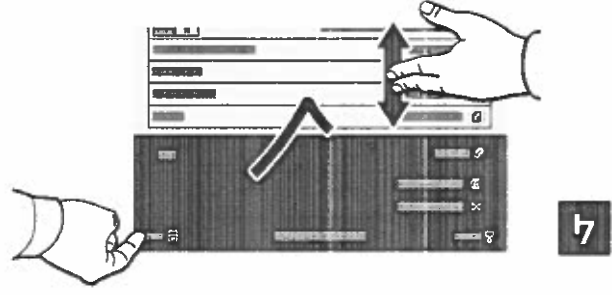
Caricare i documenti originali.



Premere **Home**, quindi, per inviare la scansione tramite e-mail, toccare **E-mail**. Per eseguire la scansione nella **Cartella pubblica predefinita** o su un'unità flash USB, toccare **Scansione flusso di lavoro**. Se la destinazione di scansione è memorizzata nella Rubrica indirizzi o salvata come Preferita, toccare **Scansione** su.



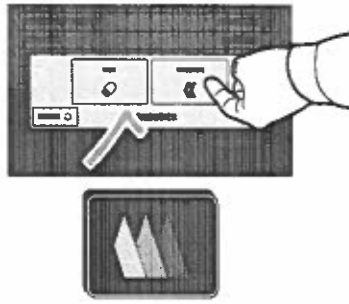
Modificare le impostazioni secondo necessità, quindi toccare **Scansione** oppure per E-mail, selezionare **Invia**.



Per E-mail, toccare **Inserimento manuale**, digitare l'indirizzo e-mail utilizzando il tastierino dello schermo sensibile, quindi selezionare **Aggiungi**. Per aggiungere più indirizzi e-mail all'elenco, toccare **Aggiungi destinatario**. Per digitare un oggetto per l'e-mail, toccare **Oggetto**. Per selezionare gli indirizzi e-mail salvati, utilizzare la Rubrica dispositivo o selezionarli dai Preferiti.

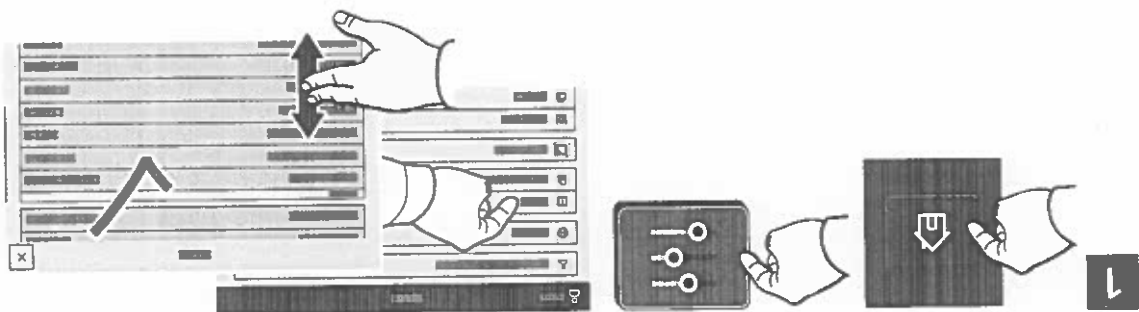
Per Scansione su, selezionare un tipo di destinazione e inserire le informazioni appropriate. Per aggiungere più di una destinazione all'elenco, selezionare **Aggiungi destinazione**.

Per Scansione flusso di lavoro, toccare **Cartella pubblica predefinita** o inserire l'unità flash USB.

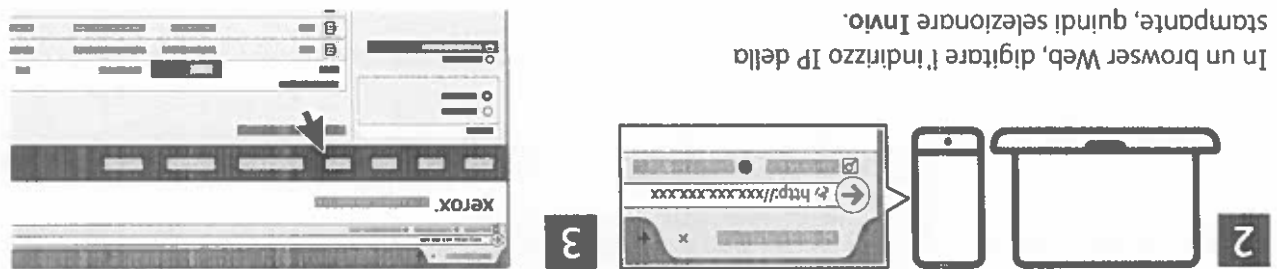


## Recupero dei file di scansione

Per scaricare le immagini scansionate dalla Cartella pubblica predefinita sulla stampante, utilizzare il server Web incorporato. Nel server Web incorporato è possibile configurare le cartelle personali e i modelli di scansione flusso di lavoro. Per i dettagli, consultare la Guida per l'utente.

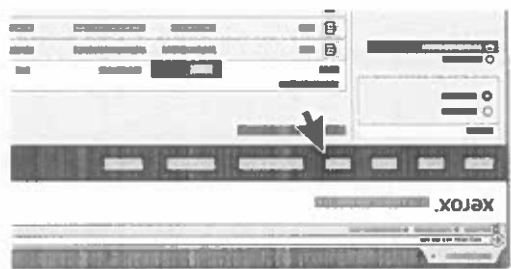


Osservare l'indirizzo IP della stampante sullo schermo sensibile. Se l'Indirizzo IP non viene visualizzato nella parte superiore dello schermo sensibile, premere Home, toccare **Dispositivo > Informazioni su**, quindi scorrere per controllare l'Indirizzo IP.



In un browser Web, digitare l'indirizzo IP della stampante, quindi selezionare **Invio**.

Fare clic sulla scheda **Scansione**.




Per aggiornare l'elenco, fare clic su **Aggiorna la vista**.

Per salvare il file sul proprio computer, selezionare **Scarica**.

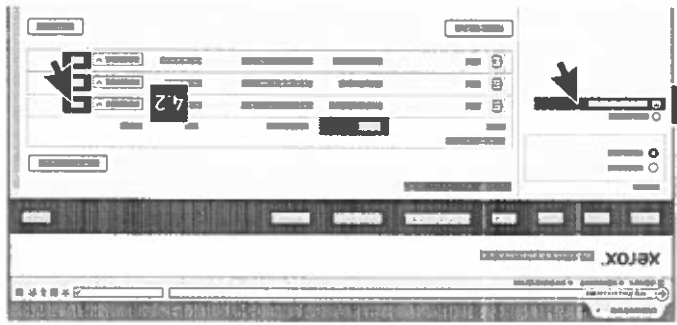
Per stampare nuovamente il file salvato, selezionare **Ristampa**.

Per eliminare definitivamente il lavoro archiviato, selezionare **Cancella**.

Per aprire una directory, selezionare **Apri**.



Selezionare Cartella pubblica predefinita, quindi individuare la scansione desiderata nell'elenco. Per scaricare la scansione, fare clic su **Vai**.



## Invio tramite fax

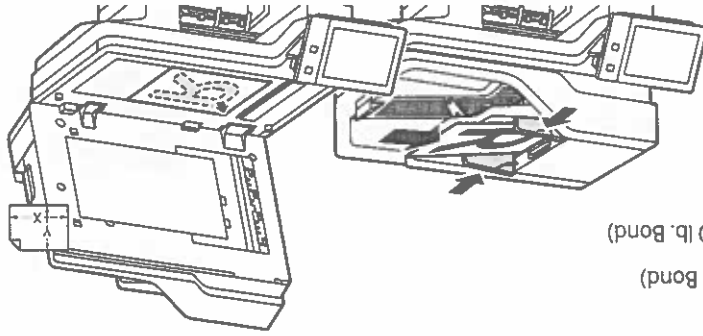
È possibile inviare un fax in quattro modi diversi:

- **Fax:** esegue la scansione e invia direttamente il documento a un apparecchio fax.
- **Fax server:** il documento viene scansionato e inviato a un server fax, che quindi lo invia a un apparecchio fax.
- **Internet fax:** il documento viene scansionato e inviato tramite e-mail a un destinatario.
- **LAN Fax:** invia il lavoro di stampa corrente come fax.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla *Guida per l'utente*. Per ulteriori istruzioni su LAN Fax, fare riferimento al software del driver di stampa. Per informazioni dettagliate su impostazioni avanzate e configurazione del fax, fare riferimento alla *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema).

1

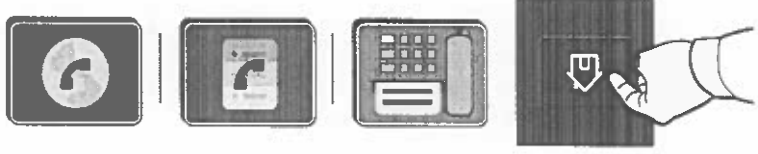
- X: 127-356 mm (4,88-14 poll.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 poll.)
- 52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Bond)
- ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X: 25-355,6 mm (.98-14 poll.)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 poll.)

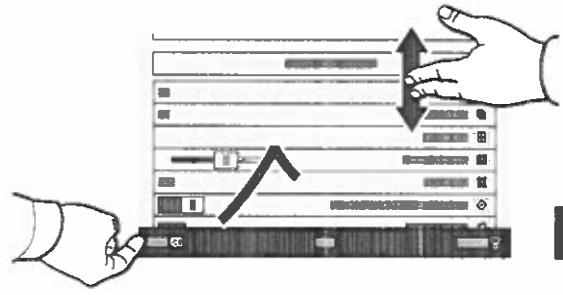
Caricare i documenti originali.

2



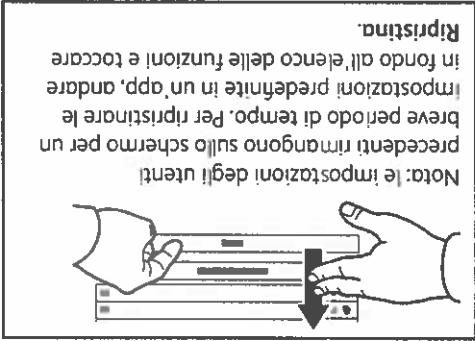
Per inviare il fax a una macchina fax, premere **Home**, quindi toccare **Fax** o **Fax server**.

Per inviare il fax come allegato di un'e-mail, toccare **Home**, quindi toccare **Internet Fax**.



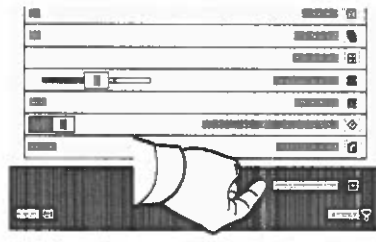
4

Cambiare le impostazioni come richiesto e quindi toccare **Invia**.



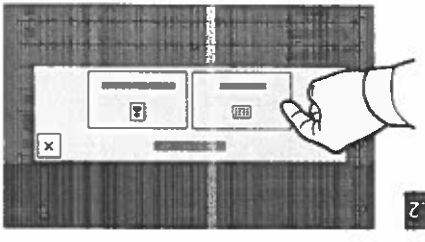
Nota: le impostazioni degli utenti precedenti rimangono sullo schermo per un breve periodo di tempo. Per ripristinare le impostazioni predefinite in un'app, andare in fondo all'elenco delle funzioni e toccare **Ripristina**.

Per i numeri fax, toccare **Inserimento manuale**, quindi inserire il numero fax utilizzando i tasti alfanumerici e i caratteri speciali dello schermo sensibile. Toccare **Aggiungi**. Per aggiungere più numeri fax all'elenco, toccare **Aggiungi destinatario**.  
 Per gli indirizzi e-mail Internet fax, toccare **Inserimento manuale**, quindi inserire l'indirizzo e-mail appropriato utilizzando la tastiera dello schermo sensibile. Toccare **Aggiungi**. Per aggiungere più indirizzi e-mail all'elenco, toccare **Aggiungi destinatario**.  
 Per selezionare numeri salvati, utilizzare la Rubrica dispositivo o i Preferiti. Per selezionare posizioni fax archiviate, utilizzare Mailbox o Polling.

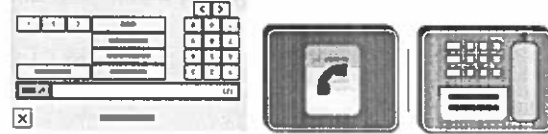


3.1

3



3.2



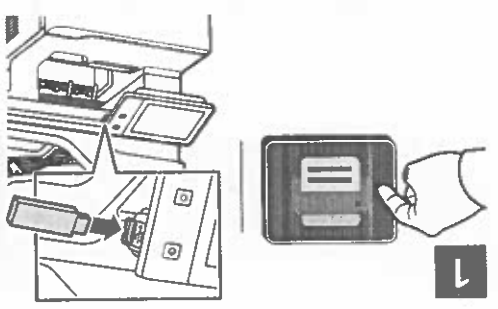
3.3



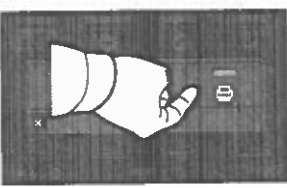
## Stampa da un'unità flash USB

È possibile stampare file .pdf, .tiff, .ps, .xps e altri tipi di file direttamente da un'unità flash USB. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida per l'utente.


**1**



**2**



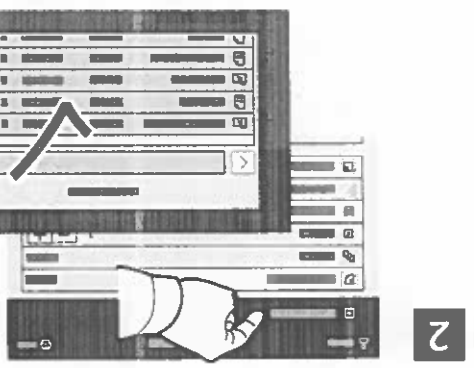
**3**



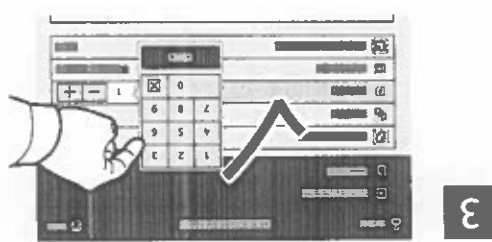
Non rimuovere l'unità flash USB durante la lettura per evitare di danneggiare i file.

**Toccare Stampa da opure** inserire l'unità flash USB, quindi scegliere **Stampa da USB**.

**2**



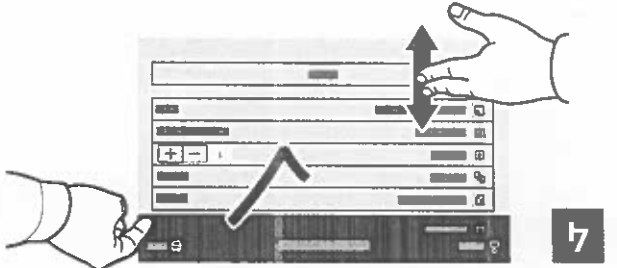
**3**



Per selezionare il numero di copie, toccare il segno più (+) o il segno meno (-). Per numeri elevati, toccare **Quantità** e immettere un numero.


**Toccare Aggiungi documento**, quindi individuare i file e selezionarli.

**4**



Selezionare le impostazioni come richiesto e quindi toccare **Stampa**.

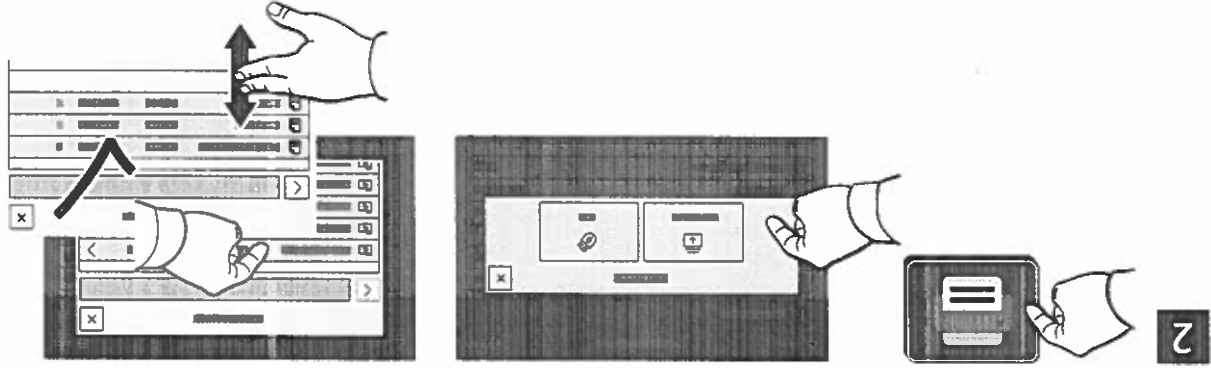
Nota: le impostazioni degli utenti precedenti rimangono sullo schermo per un breve periodo di tempo. Per ripristinare le impostazioni predefinite in un'app, andare in fondo all'elenco delle funzioni e toccare **Ripristina**.



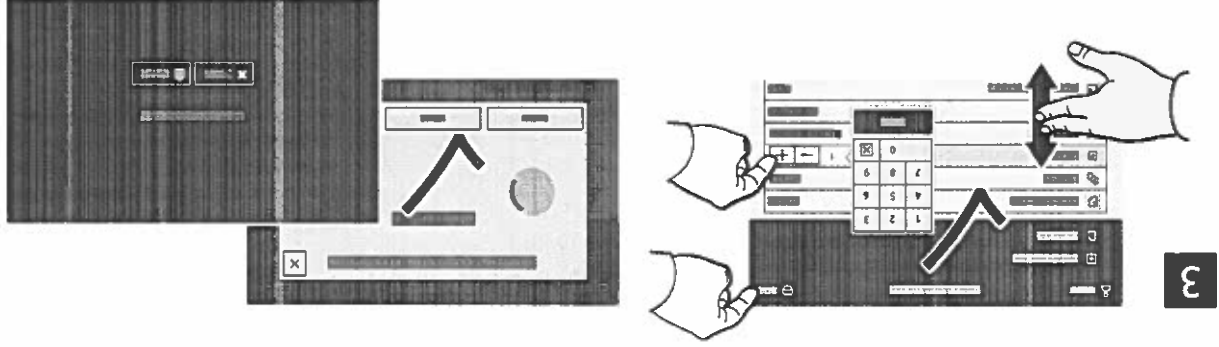
## Stampa di lavori memorizzati sulla stampante



È possibile inviare un lavoro di stampa alla stampante e salvarlo per essere selezionato per la stampa in una fase successiva tramite il pannello comandi della stampante. I lavori possono essere salvati nella cartella pubblica o essere protetti da password. Nel driver della stampante Xerox®, selezionare **Proprietà (Windows)** o **Funzioni Xerox (Mac OS)**, quindi **Tipo di lavoro**. Selezionare **Lavoro salvato** o **Stampa protetta**. Per la stampa protetta, digitare un codice di accesso. Fare clic su **OK** e stampare il lavoro.



Toccare **Stampa da**, quindi **Lavori salvati**. Selezionare la **Cartella pubblica di default** e quindi selezionare il lavoro di stampa.

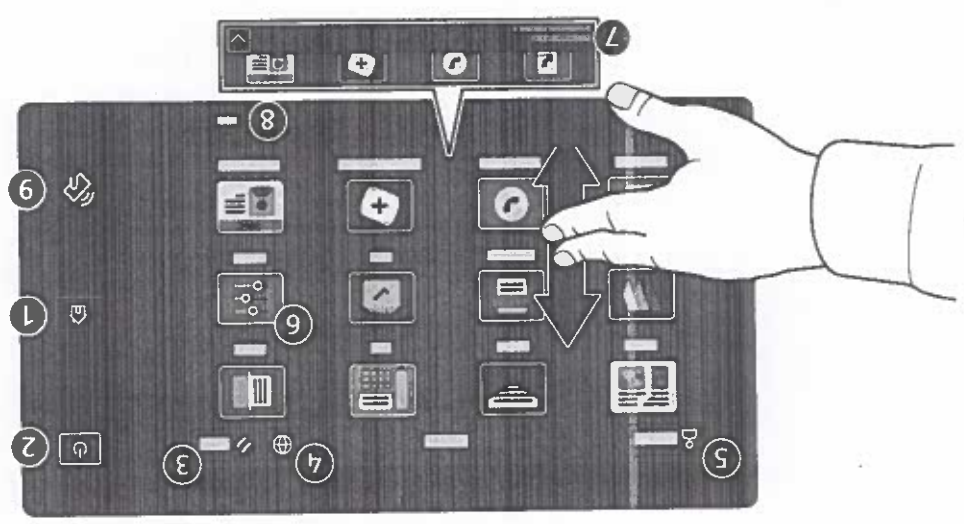


Selezionare le impostazioni dall'elenco. Per selezionare il numero di copie, toccare il segno più (+) o il segno meno (-). Per numeri elevati, toccare **Quantità** e immettere un numero. Toccare **Stampa**. Per cancellare il lavoro, nella schermata di stampa e nella schermata di conferma, toccare **Cancella**.

Xerox® VersaLink® B625  
többfunkciós nyomtató

## Vezérlőpanel

A rendeltetésre álló alkalmazások köre a nyomtatóbeállításoktól függően változhat. Az alkalmazásokkal és a funkciókkal kapcsolatos részletes információkat a *Felhasználói útmutatóban* találja.



1 Kezdőlap: visszatérés a fő alkalmazás-képernyőre.

2 Főkapcsoló/ébredés: alvó állapotba helyezi, újraindítja, illetve kikapcsolja a nyomtatót.

3 Alaphelyzet: az összes alkalmazásban visszaállítja a beállítások alapértékeit.

4 Nyelv: a képernyő nyelvének beállítása.

5 Bejelentkezés: az eszközökhöz és a beállításokhoz biztosít speciális hozzáférést.

6 Készülék alkalmazás: a nyomtatóinformációkhoz és -beállításokhoz nyújt hozzáférést.

7 Az értesítésszalag a nyomtatóállapot mellett figyelmeztetéseket jelenít meg. Az összes értesítés megjelenítéséhez érintse meg a szalagot. A szalag bezárásához érintse meg a lefele mutató nyilat.

8 Az állapotjelző LED a nyomtató állapotát jelzi. Részletes információkat a *Felhasználói útmutatóban* talál.

9 NFC-terület: a mobilkészülékekkel való párosítást teszi lehetővé az alkalmazásokból történő nyomtatáshoz vagy szkenneléshez.

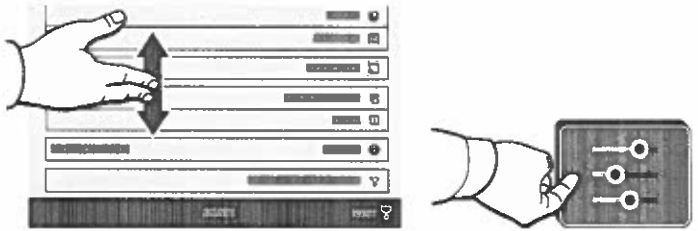
Magyar - Hungarian

Xerox® Versalink® B625  
többfunkciós nyomtató

**XEROX™**

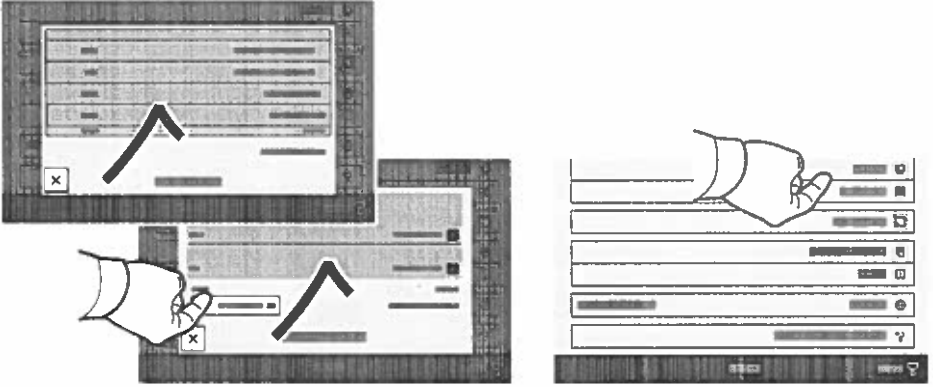
## A Készülék alkalmazás

A Készülék alkalmazás a kellek- és nyomtatóinformációkhoz, valamint a nyomtató beállításaihoz újít hozzáférést. Néhány menü és beállítás csak a rendszergazda nevével és jelszavával történő bejelentkezés után érhető el.



## Számlázási és használati információk

A Készülékfunkciók menüben az alapvető lenyomatatszámoló megtekintéséhez érintse meg a **Számlázás/Használat** lehetőséget. A részletes használati számoló megtekintéséhez érintse meg a **Használati számoló** elemet. A listában megtekintheti a részletes lenyomatatszámoló-kategóriákat.

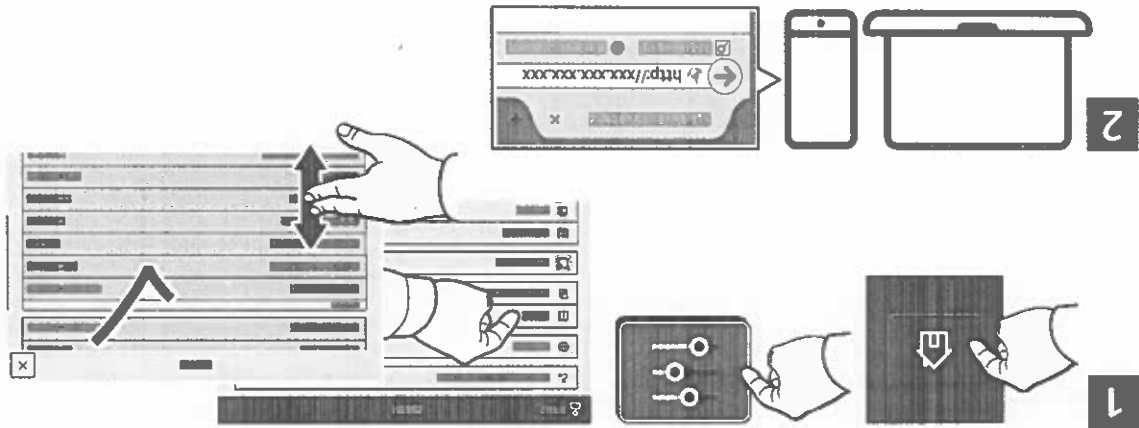


## Bégyazott webkiszolgáló

A Xerox® bégyazott webkiszolgáló hálózati hozzáférést nyújt a nyomtató beállításainak részleteihez, a papír és a kellekek állapotához, a munkák állapotához, valamint a diagnosztikai funkciókhoz. A faxok, az e-mailek és a címjegyzékek kezelését is lehetővé teszi.

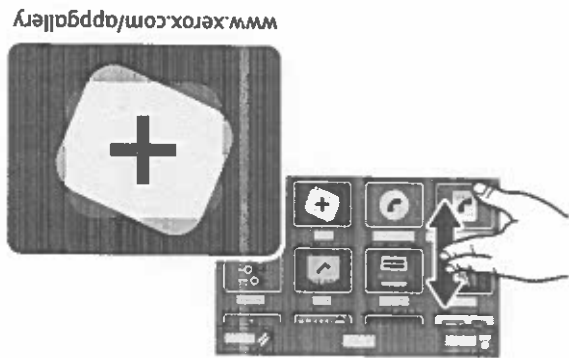
A csatlakoztatáshoz írja be a nyomtató IP-címét egy webböngészőben. A hálózati IPv4-címét az érintőképernyős vezérlőpanelen keresheti meg. Erintse meg az **Eszköz alkalmazás > Névjegy** lehetőséget, majd görgessen le.

A bégyazott webkiszolgáló használatának részleteiért lásd a Xerox.com webhelyen található *Felhasználói útmutatóban*.



## App Gallery

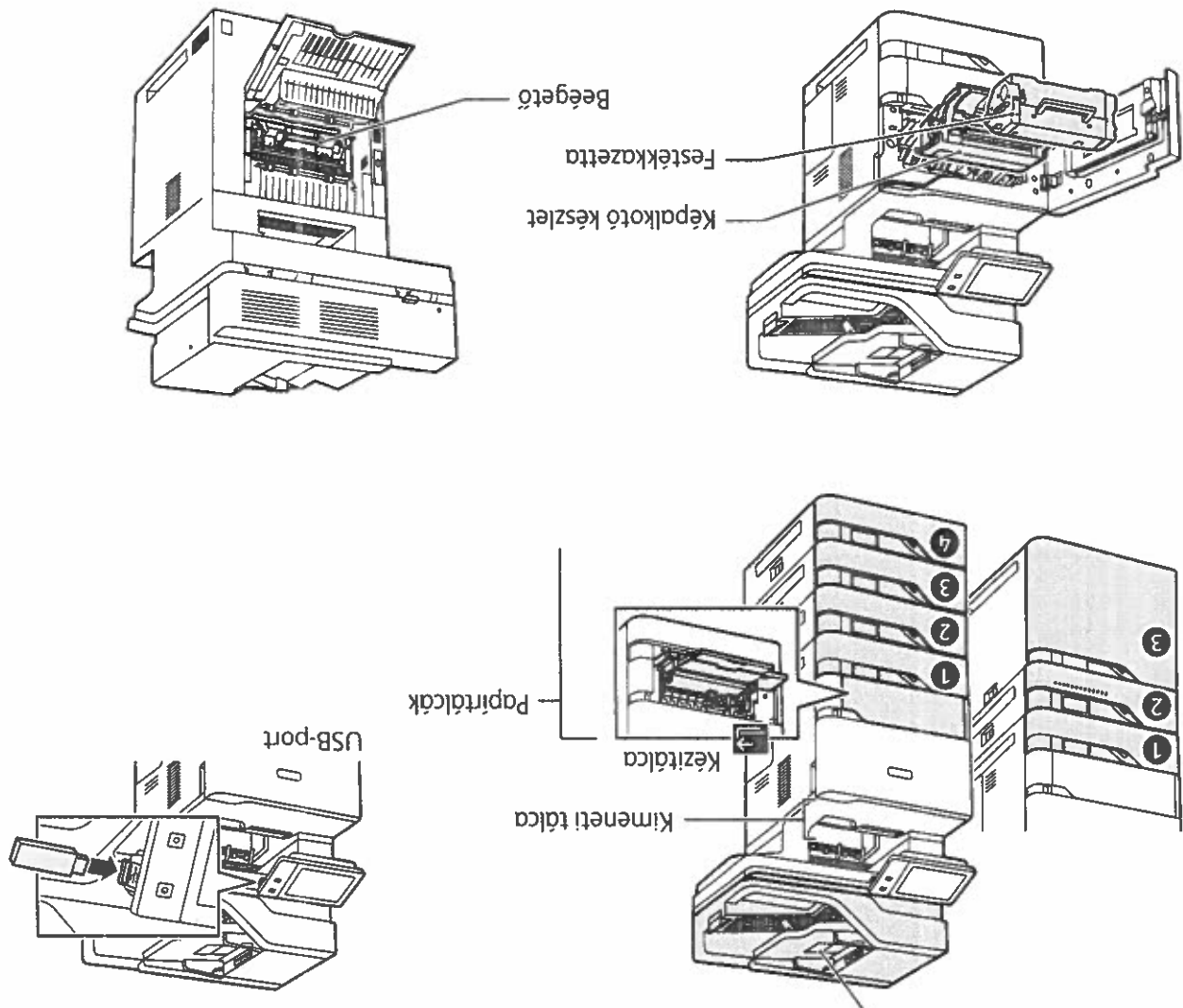
A Xerox App Gallery a tevékenységjavító alkalmazások egyre bővülő választékát kínálja, amelyeket igény szerint telepíthet nyomtatójára. A kezdőképernyőn keresse meg az alkalmazást, hozzá létre közvetlenül a bejelentkezési adatait, vagy a [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) címen jelentkezzon be, és adja hozzá készülékét. Az alkalmazástelepítés egyszerűsítése érdekében célszerű ugyanazokat a bejelentkezési adatakat használni az alkalmazásgalériába való belépéskor, mint amit a nyomtatóra való bejelentkezéskor használt.



## A nyomtató áttekintése

A nyomtatóhoz opcionális kiegészítők is tartozhatnak. Részletek: Felhasználói útmutató.

Egyeneses automatikus duplex dokوادادو (DADF)



Xerox® Versalink® B625  
többfunkciós nyomtató

## Papírkezelés

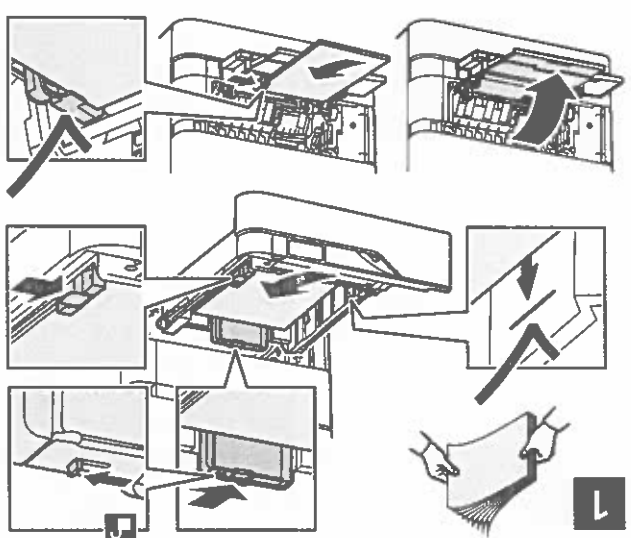
A nyomtatóban használható papírtípusok teljes listáját a Recommended Media List (Ajánlott másolóanyagok listája) tartalmazza, amely a következő címen érhető el:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA és Kanada)

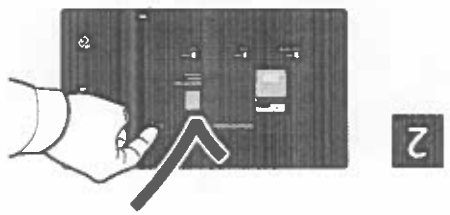
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Európa)

A tálcákkal és a papírral kapcsolatos részletes információkat a *Felhasználói útmutatóban* találja.

## Papír betöltése



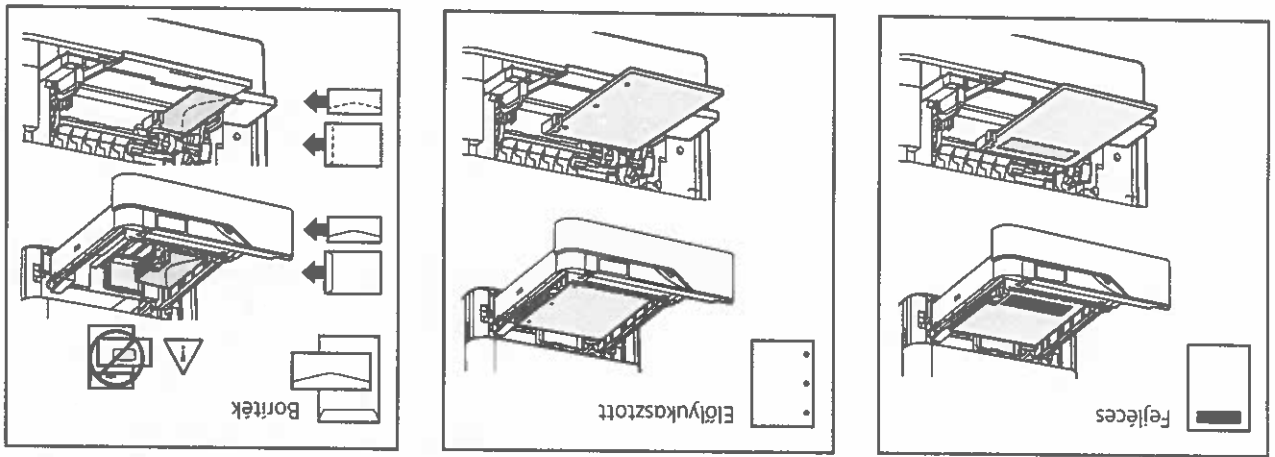
Szükség szerint fogadja el vagy módosítsa a méret- és típusbeállításokat.



A legjobb eredmény biztosítása érdekében porgassa át a papírlapokat. Igazítsa a vezetőket a papír méretéhez. Ne helyezzen be papírt a maximális töltési vonal fölé.



## A papír tájolása



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

**XEROX**

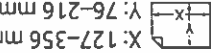
Xerox® VersaLink® B625  
többfunkciós nyomtató

## Másolás

Részletek: *Felhasználói útmutató.*

1

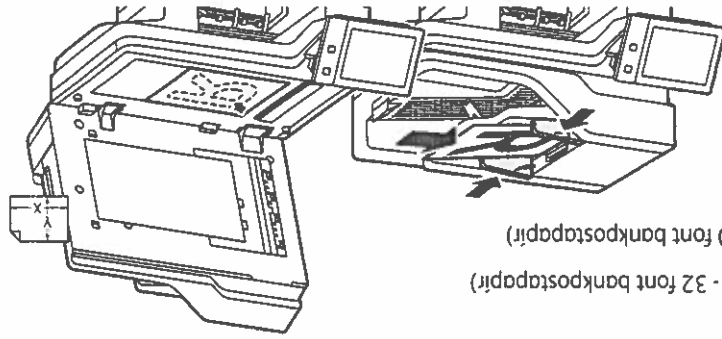
X: 127-356 mm (4,88-1,4")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 font szöveges - 32 font bankpostapapír)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 font bankpostapapír)



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

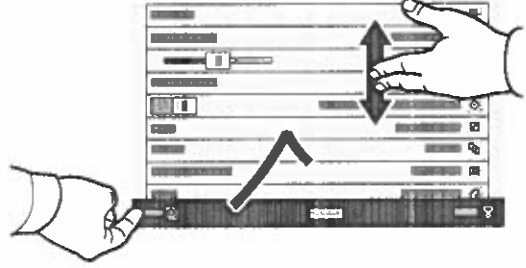
Tegyé be az eredeti dokumentumokat.

2

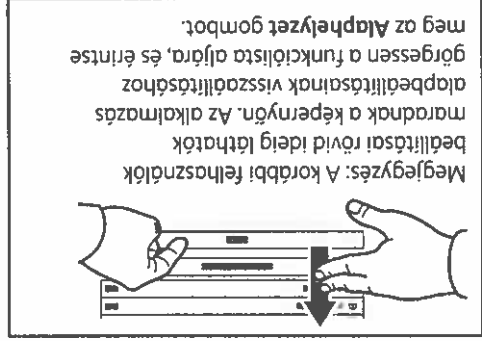


Érintse meg a **Másolás** lehetőséget, majd adja meg a példányszámot.

3



Válassza ki a funkcióbeállításokat a listáról, majd érintse meg az **Indítás** lehetőséget.



Megjegyzés: A korábbi felhasználók beállításai rövid ideig láthatók maradnak a képernyőn. Az alkalmazás alapbeállításainak visszaállításához görgessen a funkciólista aljára, és érintse meg az **Alphelyzet** gombot.

## Szkennelés és küldés e-mailben

Ha a nyomtató hálózatra csatlakozik, a beszkennelt kép célhelyét kiválaszthatja a nyomtató vezérlőpanelén. A jelen útmutató azokat a szkennelési eljárásokat ismerteti, amelyekhez nincs szükség különleges előkészületekre:

- Dokumentum elküldése szkennelés után a megadott e-mail-címre.
- Dokumentum mentése vagy küldése szkennelés után a megadott kedvenc helyre, címjegyzékbeil bejegyzésre vagy USB flash meghajtóra.
- Dokumentum szkennelése a nyomtató merevlemezén található alapértelmezett nyilvános mappába, majd letöltése webböngészővel.

A részletes tudnivalókat és a további szkennelési beállításokat a *Felhasználói útmutatóban* találja. A címjegyzék és a munkafolyamat-sablonok beállításait a *System Administrator Guide (Rendszer-adminisztrátori útmutató)* tárgyalja részletesen.

1

X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

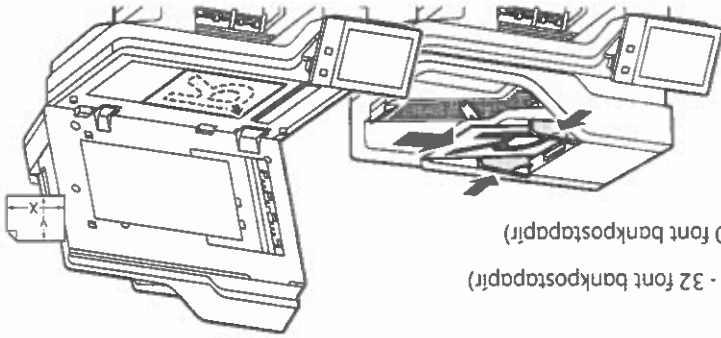
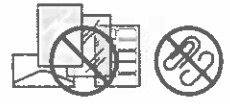


52-120 g/m<sup>2</sup>



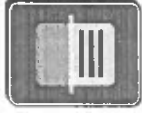
(14 font szöveges - 32 font bankpostapapír)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 font bankpostapapír)



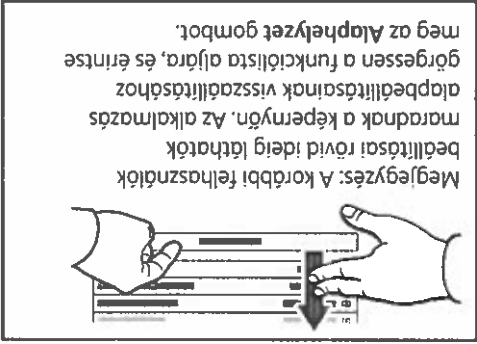
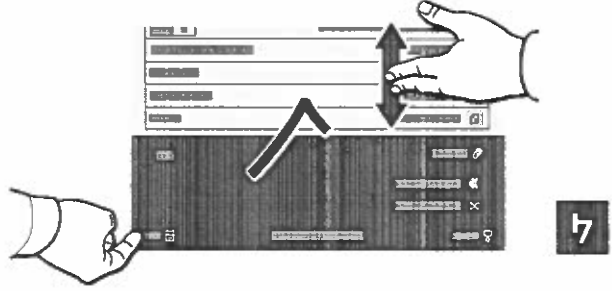
Tegye be az eredeti dokumentumokat.

2



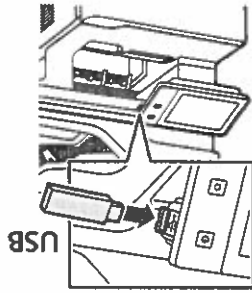
Nyomja meg a **Kezdőlap** gombot, és a szkennkép e-mailben való elküldéséhez érintse meg az **E-mail** lehetőséget. Az alapértelmezett nyilvános mappába vagy egy USB-flashmeghajtóra szkenneléshez érintse meg a **Munkafolyamat-szkennelés** opciót. Ha a szkennelési cél szerepel a címjegyzékben vagy kedvencként mentette, érintse meg a **Szkennelés ide** lehetőséget.

Igény szerint módosítsa a beállításokat, majd érintse meg a **Szkenelés**, e-mail küldéséhez pedig a **Küldés** gombot.



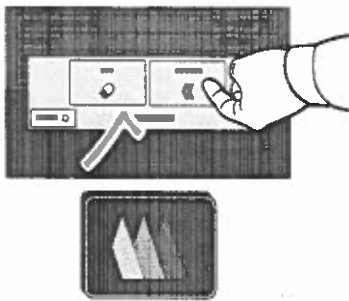
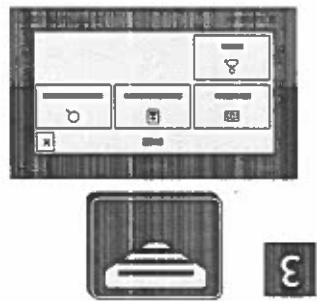
Megjegyzés: A korábbi felhasznált beállításai rövid ideig láthatók maradnak a képernyőn. Az alkalmazás alapbeállításainak visszaállításához görgessen a funkciólista aljára, és érintse meg az **Alaphelyzet** gombot.

E-mail küldéséhez érintse meg a **kezi bejegyzés** elemet, az érintőképernyő billentyűzetén írja be az e-mail-címet, majd érintse meg a **Hozzáadás** gombot. Ha egynél több is szeretne felvenni a listára, érintse meg a **Cimzett hozzáadása** lehetőséget. Az e-mail tárgysorának megadásához érintse meg a **Tárgy** elemet. Ha a tárolt e-mail-címek közül szeretne választani, használja a készülék címljegyzékét, vagy válasszon a kedvencek közül.



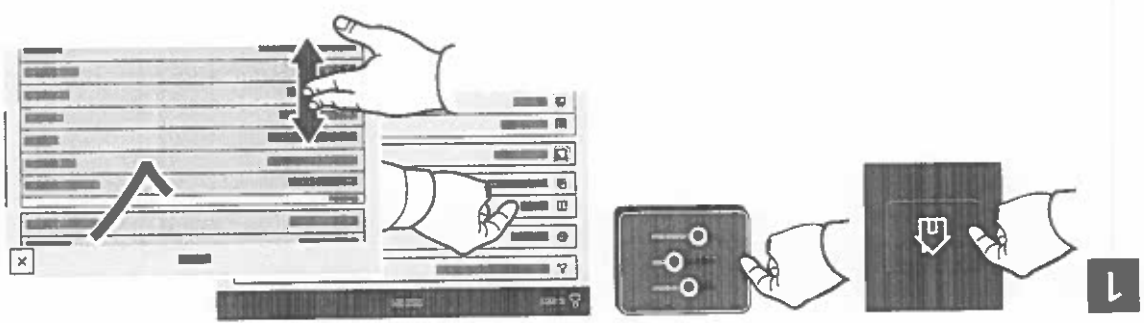
Munkafolyamat-szkenelés esetén érintse meg az **Alapértelmezett nyilvános mappa** elemet, vagy helyezzen be egy USB-flashmeghajtót.

A Szkenelés ide lehetőségénél érintsen meg egy célípust, majd írja be a megfelelő adatokat. Ha több célt szeretne a listához adni, érintse meg a **Célhely hozzáadása** opciót.

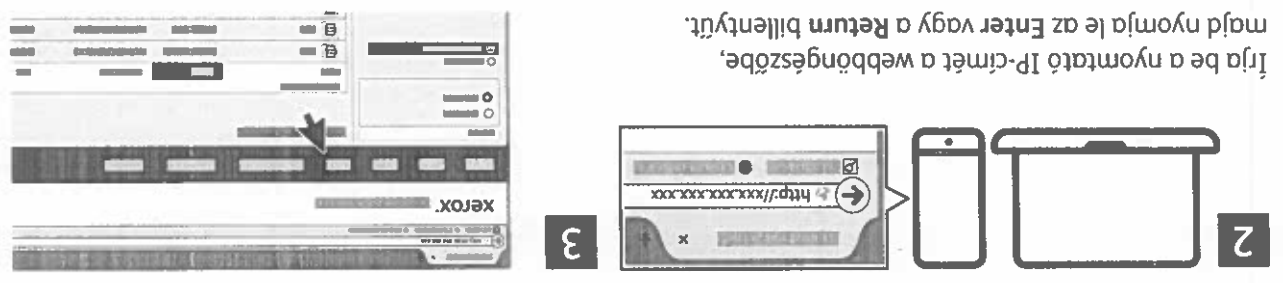


## Szkennelt fájlok beolvasása

A nyomtató alapértelmezett nyilvános mappájában lévő szkennelt képek letöltéséhez használja az Embedded Web Server alkalmazást. Az Embedded Web Server alkalmazásban beállíthat személyes mappákat és munkafolyamat-szkennelési sablonokat. Részletes információkat a *Felhasználói útmutatóban* talál.



Jegyezze fel a nyomtató érintőképernyőn látható IP-címét. Ha az IP-cím nem jelenik meg az érintőképernyő felső részén, nyomja meg a Kezdőlap gombot, érintse meg a **Készülék > Névjegy** lehetőséget, majd görgetéssel keresse meg az IP-címét.



Írja be a nyomtató IP-címét a webböngészőbe, majd nyomja le az **Enter** vagy a **Return** billentyűt.

Kattintson a **Szkennelés** fülre.



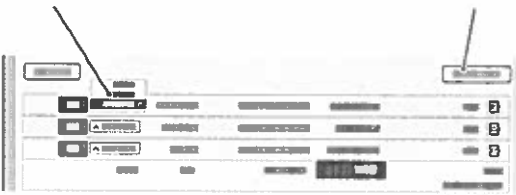
A lista frissítésehez kattintson az **Lista frissítése** elemre.

A faji számítógépre mentéséhez kattintson a **Letöltés** gombra.

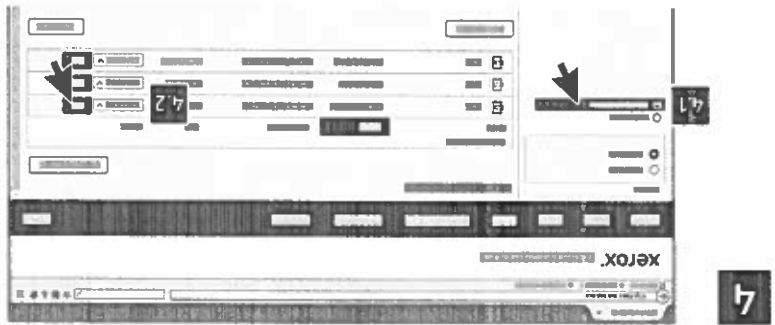
A **Újranyomtatás** gombbal újra nyomtathatja a mentett fájlt.

A tárolt munka végleges eltávolításához kattintson a **Törölés** gombra.

Egy tetszőleges könyvtár megnyitásához kattintson az **Megnyitás** gombra.



Valassza ki az Alapértelmezett nyilvános mappa elemet, majd a listában keresse meg a megfelelő szkennképet. A szkennkép letöltéséhez kattintson a **Méhet** gombra.



## Faxolás

Faxot négyféle módon küldhet:

- A Fax funkció beszkenneli a dokumentumot, és közvetlenül egy faxkészülékre küldi.
- A Kiszolgálófax funkció beszkenneli a dokumentumot, majd azt egy faxkiszolgálóra küldi, amely a dokumentumot egy faxkészülékre továbbítja.
- Az Internetes fax funkció beszkenneli a dokumentumot, és e-mailben elküldi a címzetnek.
- A LAN-fax funkció az aktuális nyomtatási munkát faxként továbbítja.

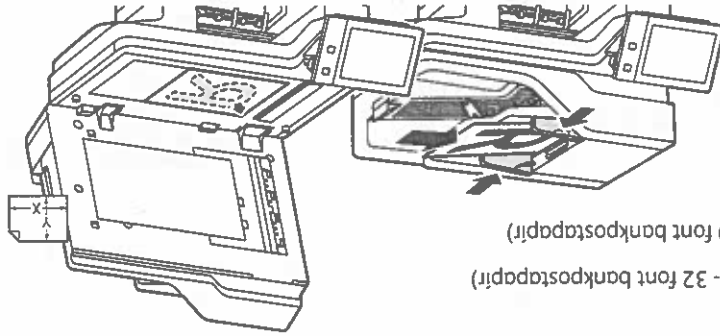
Részletek: *Felhasználói útmutató*. A LAN-fax funkcióról a nyomtató-illesztőprogram súgóábrában található további információkat. A faxolással kapcsolatos alapszintű és speciális beállításokat a *System Administrator Guide (Rendszer-adminisztrátori útmutató)* tárgyalja részletesen.

1

X: 127-356 mm (4,88-1,4")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 font szöveges - 32 font bankpostapapír)

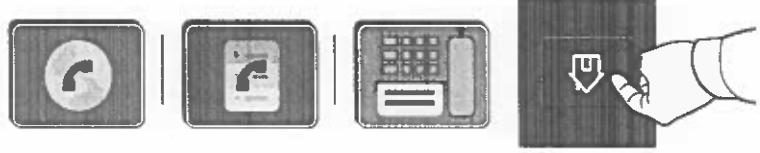
5100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 font bankpostapapír)



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

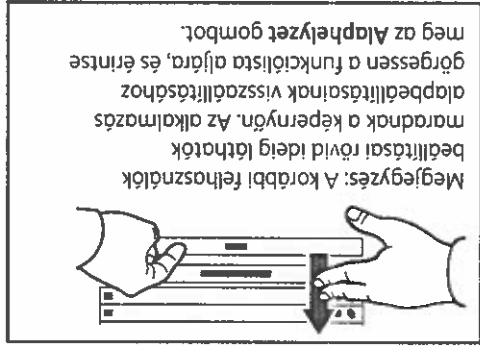
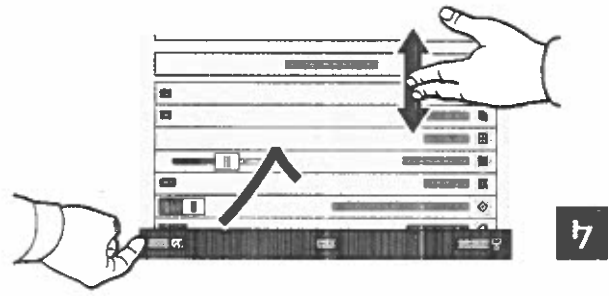
Tegye be az eredeti dokumentumokat.

2



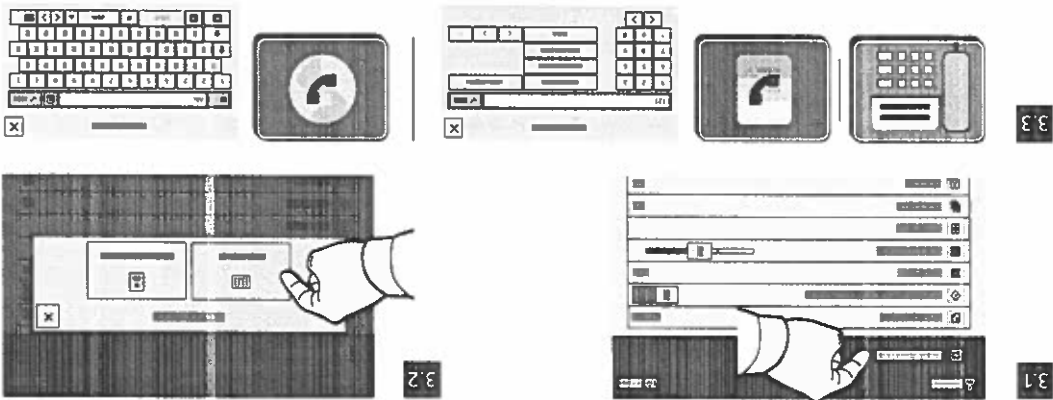
Ha a faxot faxkészülékre szeretné továbbítani, nyomja meg a **Kezdőlap** gombot, majd érintse meg a **Fax** vagy a **Kiszolgálófax** lehetőséget.  
Ha a faxot e-mail-mellékletként szeretné elküldeni, érintse meg a **Kezdőlap** gombot, majd válassza az **Internetes fax** lehetőséget.

Igény szerint módosítsa a beállításokat, majd érintse meg a Küldés gombot.



Megjegyzés: A korábbi felhasználók beállításai rövid ideig láthatók maradnak a képernyőn. Az alkalmazás alapbeállításainak visszaállításához görgessen a funkciólista aljára, és érintse meg az Alaphelyzet gombot.

Faxszámok megadásához érintse meg a **Kézi bejegyzés** lehetőséget, majd az érintőképernyő alfanumerikus billentyűinek és speciális karaktereinek segítségével adja meg a faxszámot. Érintse meg a **Hozzáadás** gombot. Ha több faxszámot is szeretne felvenni a listára, érintse meg a **Kézi bejegyzés** lehetőséget, majd az érintőképernyőn írja be az e-mail-címet. Érintse meg a **Hozzáadás** gombot. Ha több e-mail-címet is szeretne felvenni a listára, érintse meg a **Címzett hozzáadása** lehetőséget. Mentett számok kiválasztásához használja a **Készülék címjegyzéke** vagy a **Kedvencek** lehetőséget. Tárolt faxhelyek kiválasztásához használja a **Postafiók** vagy a **Lehívás** lehetőséget.



## Nyomtatás USB Flash meghajtóról

.pdf, .tiff, .ps, .xps és más kiterjesztésű fájlokat közvetlenül az USB flash meghajtóról is nyomtathat. További információk: *Felhasználói útmutató*.

**1**




Az adatok beolvasása közben ne távolítsa el az USB flash meghajtót. A fájlok megsérülhetnek.




Érintse meg a **Nyomtatás** innen lehetőséget, vagy csatlakoztasson egy USB flash meghajtót, majd válassza a **Nyomtatás USB-portról** opciót.

**2**

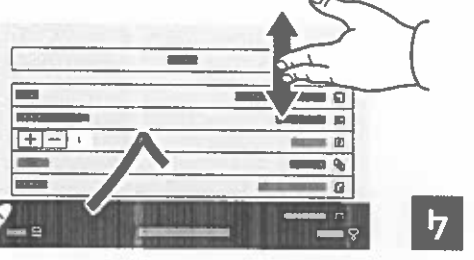


**3**




Érintse meg a **Dokumentum hozzáadása** lehetőséget, majd navigáljon a fájlhoz, és jelölje ki őket.

**4**



Igény szerint válasszon beállításokat, majd érintse meg a **Nyomtatás** gombot.

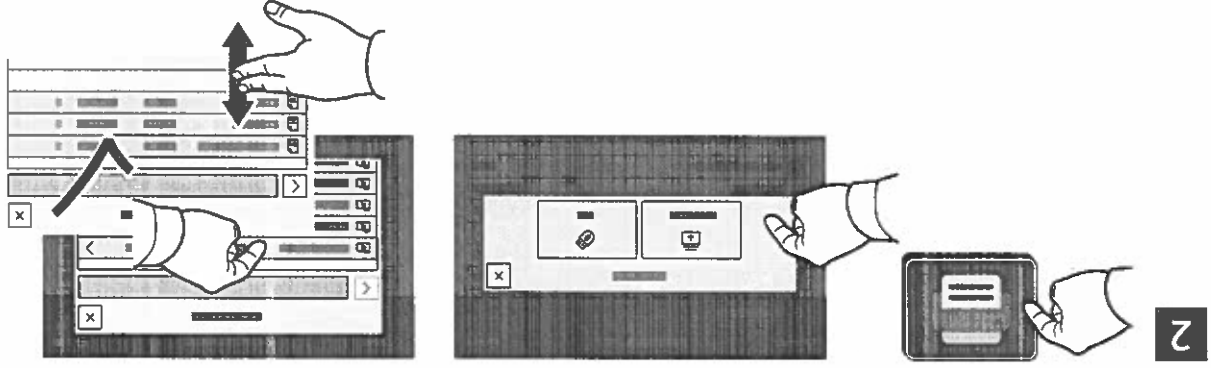
Megjegyzés: A korábbi felhasználók beállításai rövid ideig láthatók maradnak a képernyőn. Az alkalmazás alapbeállításainak visszaállításához görgessen a funkciólista aljára, és érintse meg az **Alaphelyzet** gombot.



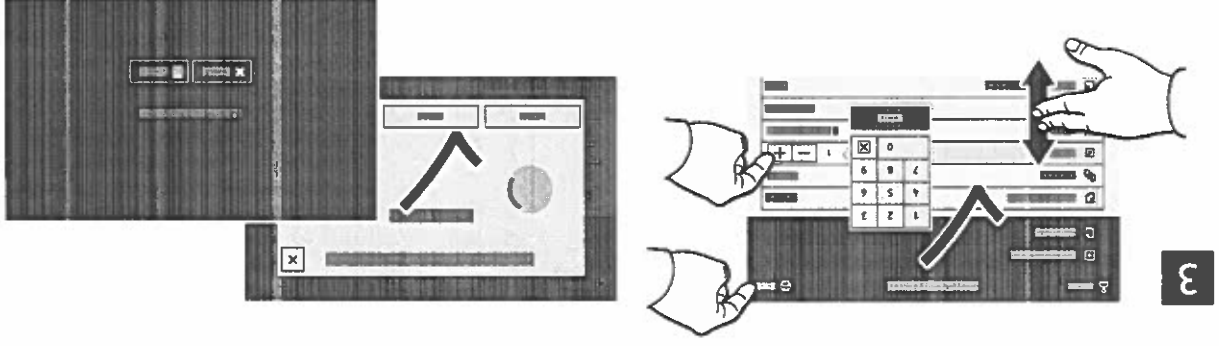
## A nyomtatón tárolt munkák kinyomtatása



A nyomtatási munkák a nyomtatóra küldhetők, és a nyomtatás később is elvégezhető a munka kiválasztásával a nyomtató vezérlőpaneelen. A munkák menthetők a nyilvános mappába, illetve jelszóval is védhetők. A Xerox® nyomtató-illesztőprogramban válassza a **Tulajdonosságok** (Windows) vagy a **Xerox-szolgáltatások** (Mac OS), majd a **Munka típusa** lehetőséget. Válassza a **Mentett munka** vagy a **Titkos nyomtatás** lehetőséget. A Titkos nyomtatás funkció használata esetében írjon be egy jelszót. Kattintson az OK gombra, és nyomtassa ki a munkát.



Érintse meg a **Nyomtatás innen**, majd a **Mentett munkák** lehetőséget. Válassza az **Alapértelmezett nyilvános mappa** elemet, majd válassza ki a nyomtatási munkát.



A listából válassza ki a beállításokat. A példányszám kiválasztásához érintse meg a plusz (+) vagy a mínusz (-) jelet. Nagy példányszám esetén érintse meg a **Peldányszám** lehetőséget, és írjon be egy számot. Érintse meg a **Nyomtatás** gombot. A munka törléséhez a nyomtatási és a megerősítést kérő ablakban érintse meg a **Törés** gombot.

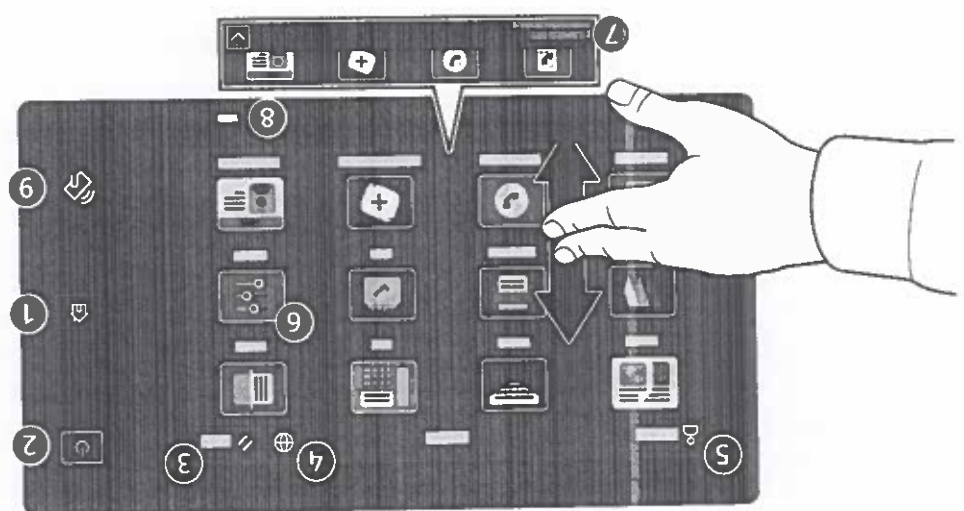
nedlands - drukken



Xerox® VersaLink® B625  
Multifunctionele printer

## Bedieningspaneel

Beschikbare apps kunnen variëren afhankelijk van uw printerinstellingen. Voor meer informatie over apps en functies raadpleegt u de *Handleiding voor de gebruiker*.



1 Met Home keert u terug naar het hoofdscherm van de app.

2 Met **Aan/uit/activeren** start u de printer of beschikt u over opties om de printer in de slaapstand te zetten, opnieuw te starten of uit te schakelen:

3 Met **Reset** zet u de instellingen in alle apps terug op de standaardwaarden.

4 Met **Taal** kunt u kiezen uit verschillende schermen.

5 **Aan-/afmelden** geeft speciale toegang tot hulpprogramma's en instellingen.

6 De **apparaat-app** biedt toegang tot printerinformatie en -instellingen.

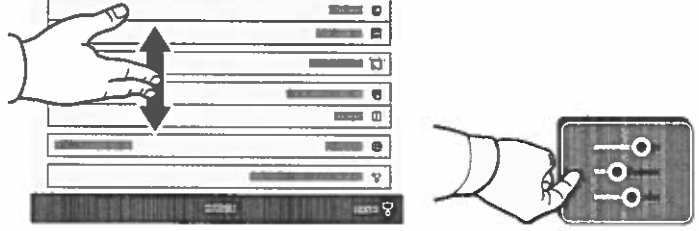
7 **Meldingen-banner** toont printerstatus en waarschuwingen. Selecteer de banner om alle meldingen te bekijken. Selecteer de pijl omhoog om de banner te sluiten.

8 **Statuslampje** geeft printerstatus aan. Raadpleeg de *Handleiding voor de gebruiker* voor meer informatie.

9 In het **NFC-gebied** kunt u een koppeling met een mobiel apparaat tot stand brengen om vanuit een app af te drukken of te scannen.



**Facturerings- en gebruiksinformatie**  
Selecteer **Facturering/Gebruik** in het menu **Apparaatstatus** om algemene afdruktellers te bekijken.  
Selecteer **Gebruikstellers** om uitgebreide gebruiksellers te bekijken. De lijst bevat uitgebreide informatie over verschillende categorieën gebruiksellers.



De **apparaat-app** biedt toegang tot de status van verbruiksartikelen, printerinformatie en instellingen. Voor een aantal menu's en instellingen moet u zich aanmelden met de naam en toegangscode van de beheerder.

## Apparaat-app

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunctionele printer

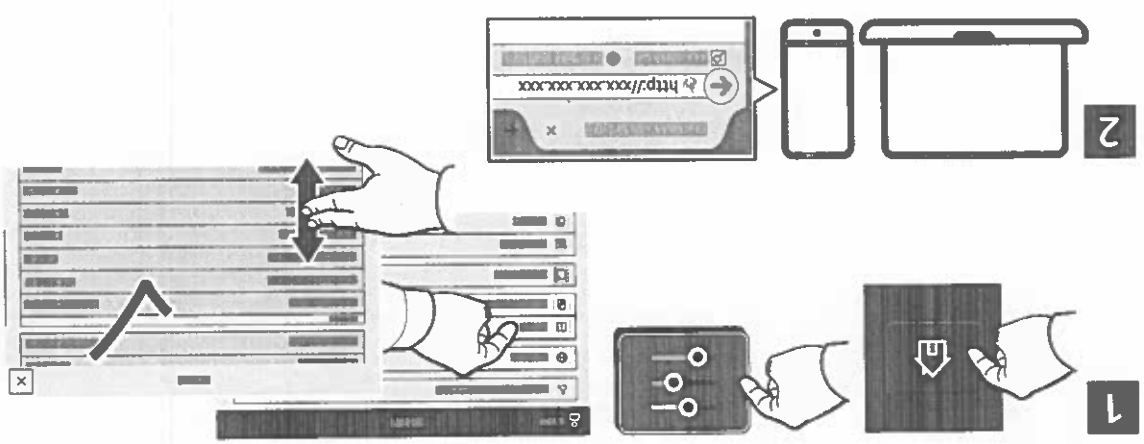
**XEROX**

## Interne webserver

Met de Xerox® Embedded Web Server krijgt u via een netwerk toegang tot de configuratiegegevens van de printer, de status van papier en verbruiksartikelen, de opdrachtstatus en diagnostische functies. U kunt tevens fax, e-mail en adresboeken beheren.

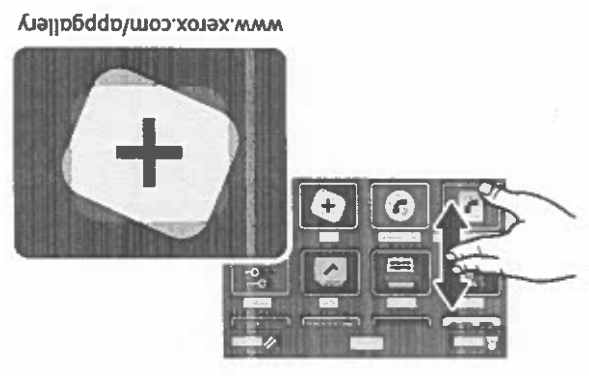
Als u in een webbrowser verbinding wilt maken, typt u het IP-adres van de printer. Het IPv4-adres van het netwerk is beschikbaar op het aanraakscherm van het bedieningspaneel. Raak **Apparaat** app > **Info** aan en blader dan omlaag.

Voor meer informatie over het gebruik van de Interne webserver raadpleegt u de *Handleiding voor de gebruiker* op Xerox.com.



## App Gallery

The Xerox App Gallery has a growing collection of productivity apps that you can install on your printer. Find the app on your home screen and create your login directly, or go to [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) to log in and add your device. To simplify app installation, use the same name for your app gallery login credentials that you used for the printer login.



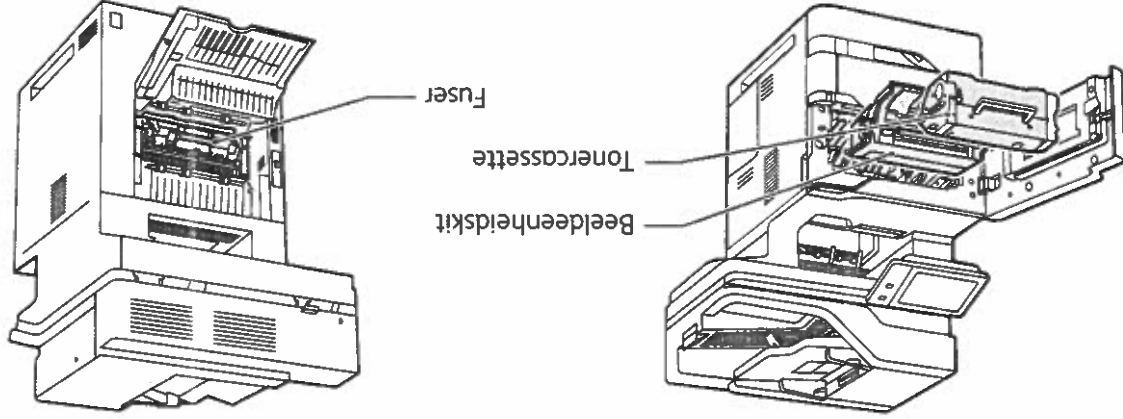
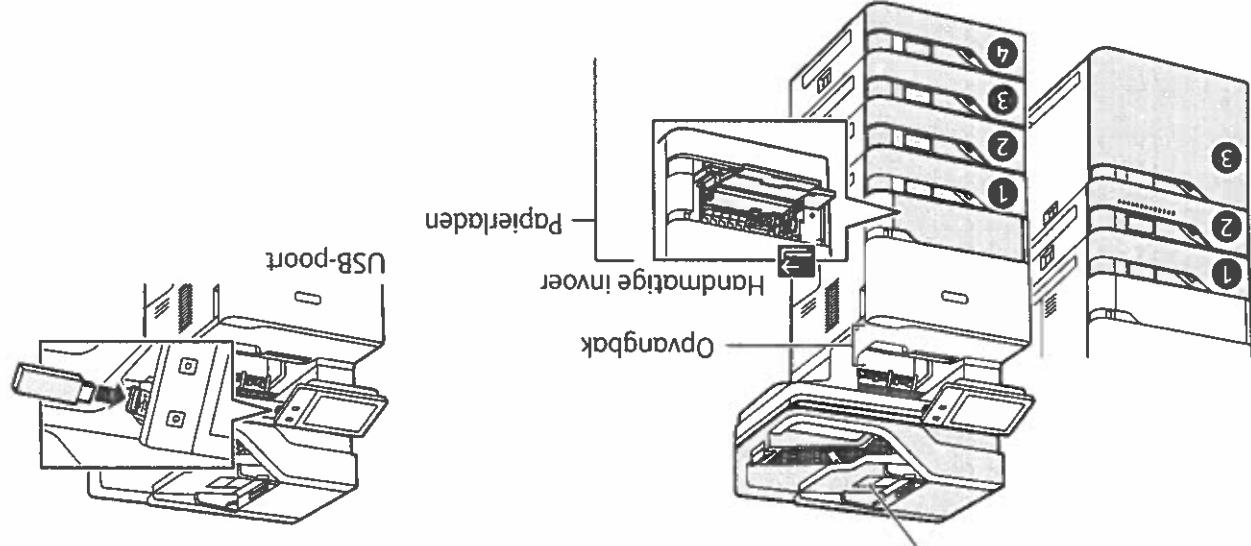


Xerox® Versalink® B625  
Multifunctionele printer

## Printerrondleiding

Uw printerconfiguratie bevat mogelijk optionele accessoires. Raadpleeg de *Handleiding voor de gebruiker* voor meer informatie.

Automatische doorvoer dubbelzijdige origineel in één gang (DAOD)



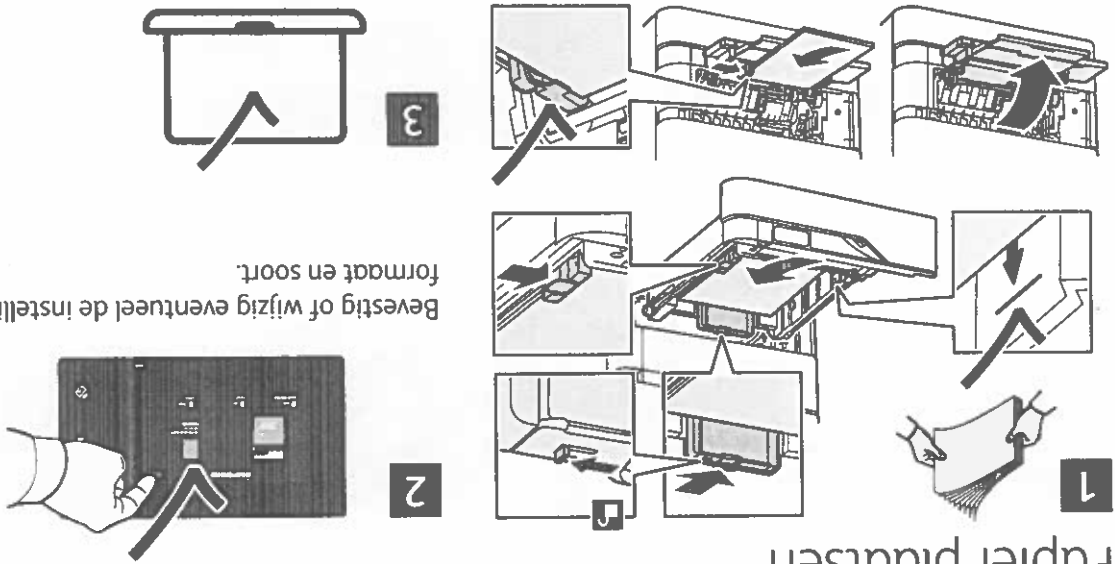
## Papierverwerking

Voor een volledige lijst van papiersoorten die op uw printer gebruikt kunnen worden, raadpleegt u de Recommended Media List (Lijst met aanbevolen media) op:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (VS en Canada)  
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Voor meer informatie over laden en papier raadpleegt u de *Handleiding voor de gebruiker*.

## Papier plaatsen

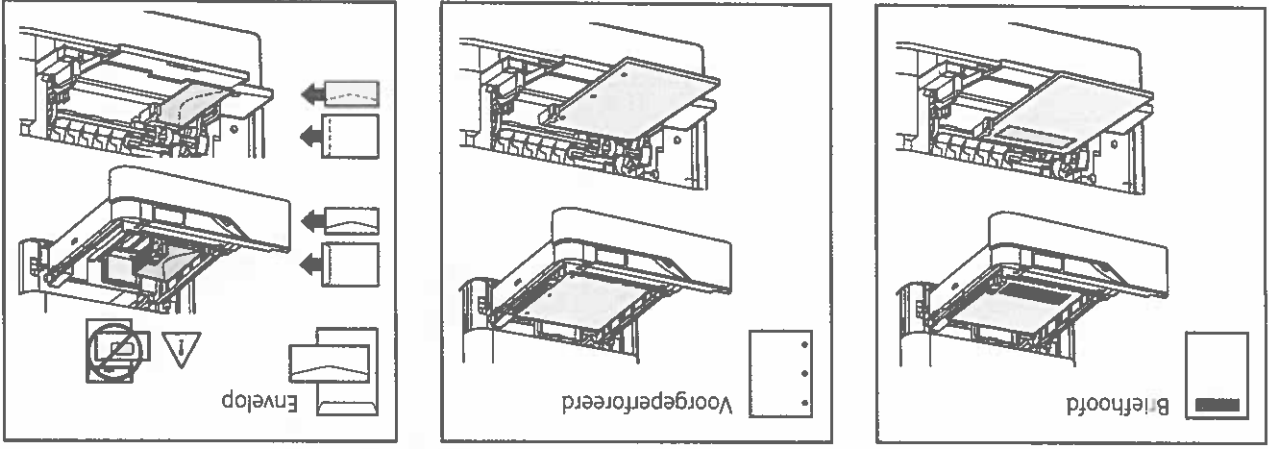


Bevestig of wijzig eventueel de instellingen voor  
formaat en soort.

Tijdens het afdrukken selecteert u opties in de  
printerdriver.

Waaiër de randen van het papier uit voor de beste  
resultaten. Pas de geleiders op het papierformaat  
aan. Het papier mag niet boven de maximale vullijn  
uitkomen.

## Papierrichting

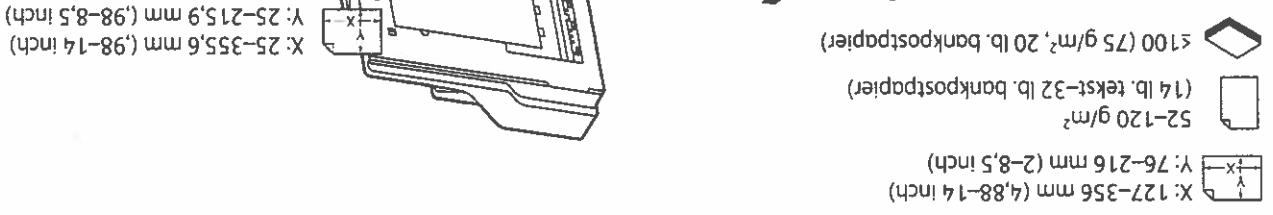


Xerox® VersaLink® B625  
Multifunctionele printer

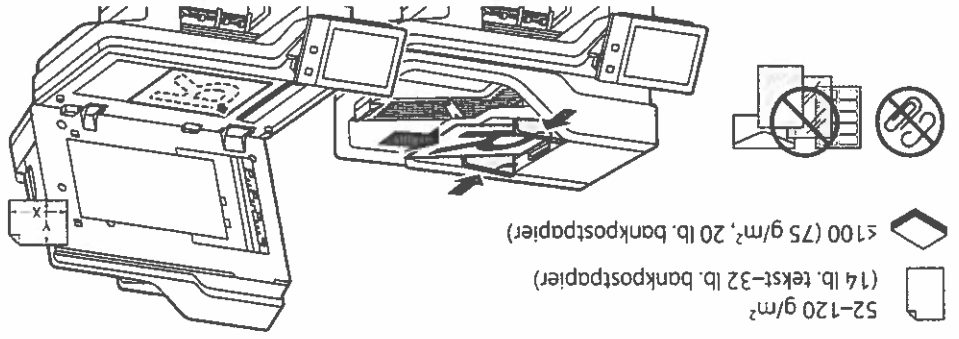
## Kopieren

Raadpleeg de *Handleiding voor de gebruiker* voor meer informatie.

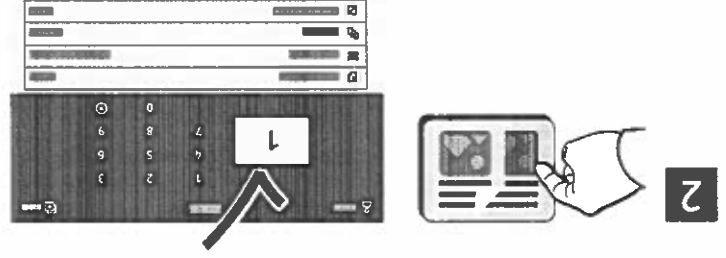
1



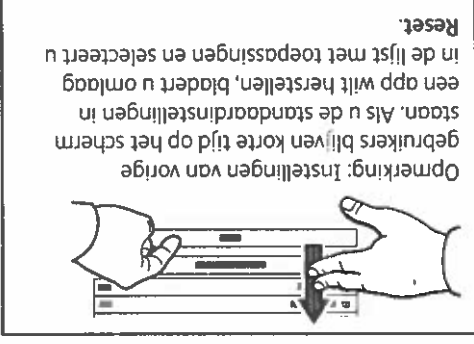
Plaats de originele documenten.



Selecteer **Kopieren** en selecteer het aantal gewenste kopieën.



Selecteer toepassingsinstellingen in de lijst en selecteer vervolgens **Start**.



## Scannen en e-mailen

Als de printer is aangesloten op een netwerk, kunt u op het bedieningspaneel van de printer een bestemming voor het gescande beeld selecteren.

In deze handleiding staat beschreven op welke manieren u documenten kunt scannen zonder speciale instellingen:

- Documenten naar een e-mailadres scannen.
- Documenten naar een opgeslagen favoriet, adresboekvermelding of USB-stick scannen.
- Documenten naar de standaard openbare map op de harde schijf van de printer scannen en ze ophalen via uw webbrowser.

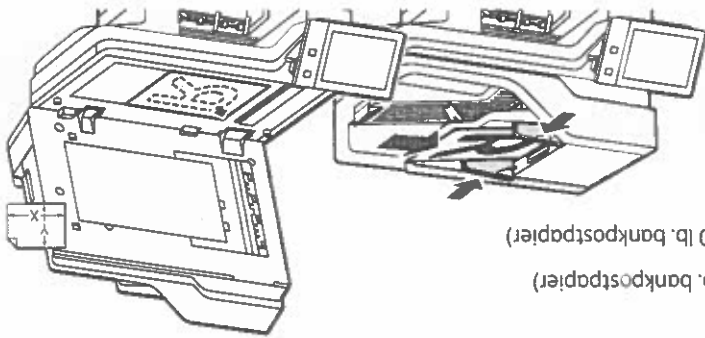
Voor meer informatie en scaninstellingen raadpleegt u de *Handleiding voor de gebruiker*. Voor meer informatie over het instellen van adresboeken en werkstroomsjablonen raadpleegt u de *System Administrator Guide* (Handleiding voor de systeembeheerder).

1

X: 127-356 mm (4,88-14 inch)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 inch)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. tekst-32 lb. bankpostpapier)



X: 25-355,6 mm (.98-14 inch)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 inch)

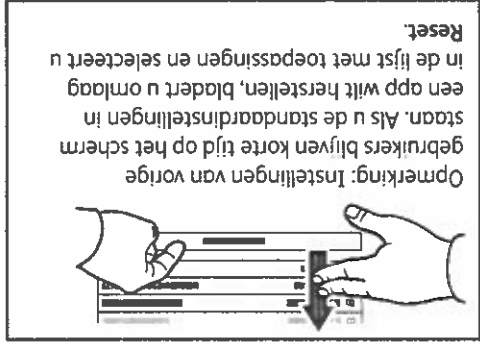
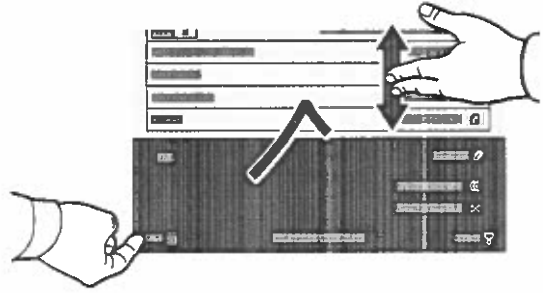
Plaats de originele documenten.



Druk op **Home** en selecteer vervolgens **Email** om de scan te e-mailen. Selecteer **Werkstroomscannen** om te scannen naar Standaard openbare map of USB-stick. Als uw scanbestemming is opgeslagen in het adresboek of als favoriet is opgeslagen, selecteert u **Scannen naar**.

7

Wijzig de instellingen naar wens en selecteer vervolgens Scannen. Voor e-mail selecteer u Verzenden.



Opmerking: Instellingen van vorige gebruikers blijven korte tijd op het scherm staan. Als u de standaardinstellingen in een app wilt herstellen, bladert u omhoog in de lijst met toepassingen en selecteert u Reset.

Favorieten.

het Apparaatadresboek of in opgeslagen e-mailadressen in e-mail in te voeren. Selecteer

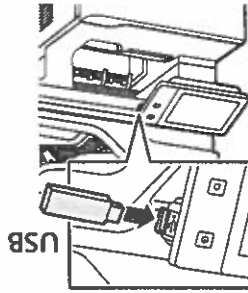
een onderwerpregel voor de Selecteer **Onderwerp** om

aan de lijst toe te voegen. meer dan een e-mailadres

**Ontvangers toevoegen** om vervolgens **Toevoegen**. Selecteer

op het aanraakscherm. Selecteer e-mailadres in via het toetsenbord

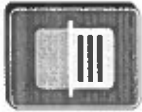
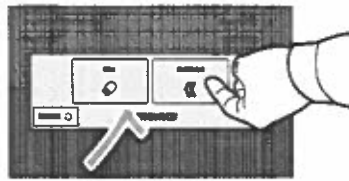
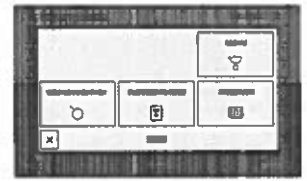
voor e-mail en voer vervolgens het **Selecteer Handmatige invoer**



Voor werkstroomscannen selecteert u **Standaard openbare map** of plaats u een USB-stick.

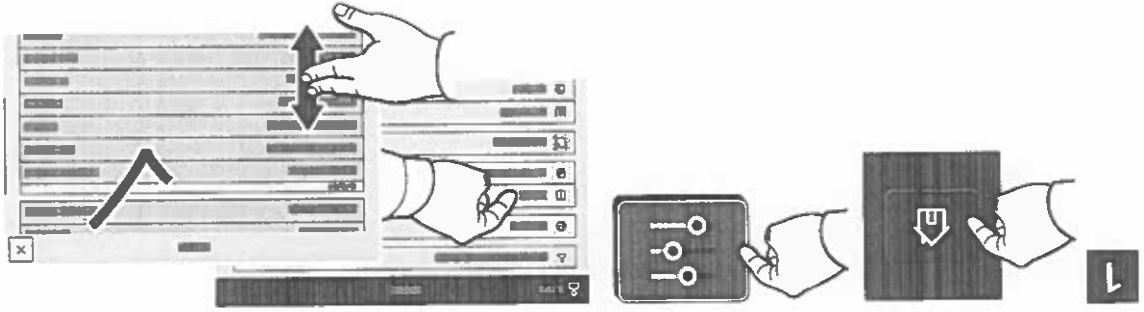
Voor Scannen naar selecteert u een bestemmingsstype en voert u vervolgens de juiste informatie in. Als u meer dan een bestemming selecteert u **Bestemming toevoegen**.

3



## Scanbestanden ophalen

Als u de gescande beelden wilt downloaden uit de standaard openbare map op de printer, gebruikt u de Embedded Web Server. U kunt persoonlijke mappen en sjablonen voor werkstroomscannen instellen in de Embedded Web Server. Raadpleeg de *Handleiding voor de gebruiker* voor meer informatie.

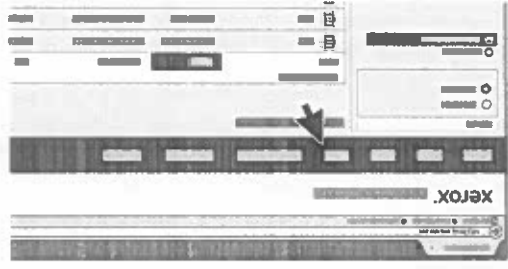



Bekijk het IP-adres van de printer op het aanraakscherm. Als het IP-adres niet boven in het aanraakscherm wordt weergegeven, drukt u op Home, selecteert u **Apparaat > Info** en bladert u om het IP-adres te controleren.



Typ het IP-adres van de printer in een webbrowser en druk vervolgens op **Enter** of **Return**.

Klik op het tabblad **Scannen**.





Als u de lijst wilt vernieuwen, klik u op **Weergave bijwerken**.

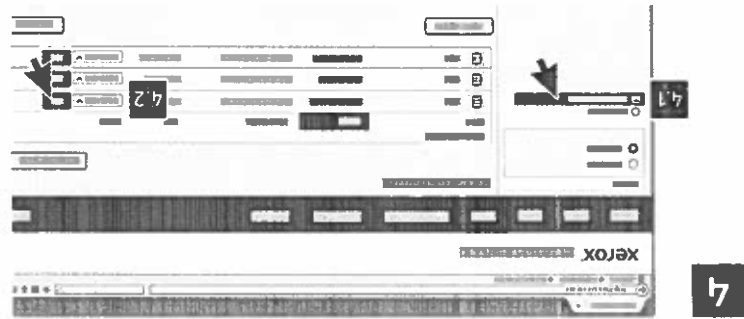
Als u het bestand op uw computer wilt opslaan, selecteert u **Downloaden**.

Als u het opgeslagen bestand nogmaals wilt afdrukken, selecteert u **Opnieuw afdrukken**.

Als u de opgeslagen opdracht permanent wilt verwijderen, selecteert u **Verwijderen**.

Als u een directory wilt openen, selecteert u **Openen**.

Selecteer de **Standaard openbare** map en zoek uw scan in de lijst. Klik op **Start** om de scan te downloaden.



## Faxen

U kunt een fax op vier verschillende manieren verzenden:

- Met Fax wordt het document gescand en rechtstreeks naar een faxapparaat verzonden.
- Met Serverfax wordt het document gescand en naar een faxserver verzonden, die de fax vervolgens naar een faxapparaat verzendt.
- Met Internetfax wordt het document gescand en als bijlage bij een e-mail naar een ontvanger verzonden.
- Met LAN-fax wordt de huidige afdrukopdracht als fax verzonden.

Raadpleeg de *Handleiding voor de gebruiker* voor meer informatie. Raadpleeg de software van de printerdriver voor meer informatie over LAN-fax. Raadpleeg de *System Administrator Guide* (Handleiding voor de systeembeheerder) voor meer informatie over faxinstellingen en geavanceerde instellingen.

1

X: 127-356 mm (4,88-1,4 inch)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 inch)



52-120 g/m<sup>2</sup>

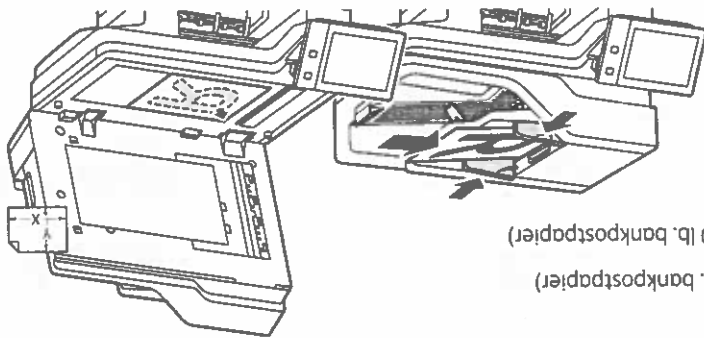


(14 lb. tekst-32 lb. bankpostpapier)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. bankpostpapier)

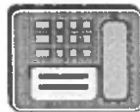


Plaats de originele documenten.



X: 25-355,6 mm (.98-1,4 inch)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 inch)

2



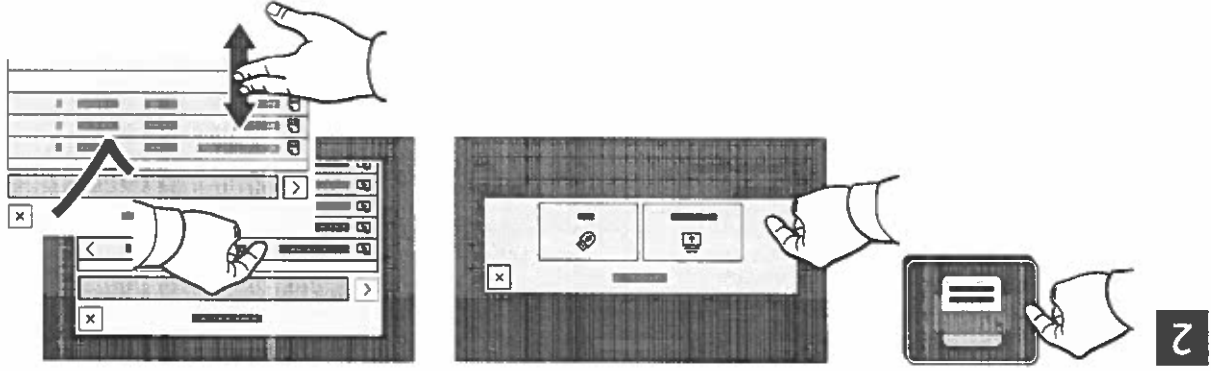
Om de fax naar een faxapparaat te verzenden, drukt u op **Home** en selecteert u vervolgens **Fax** of **Serverfax**.

Om de fax als bijlage bij een e-mail te verzenden, drukt u op **Home** en selecteert u vervolgens **Internetfax**.

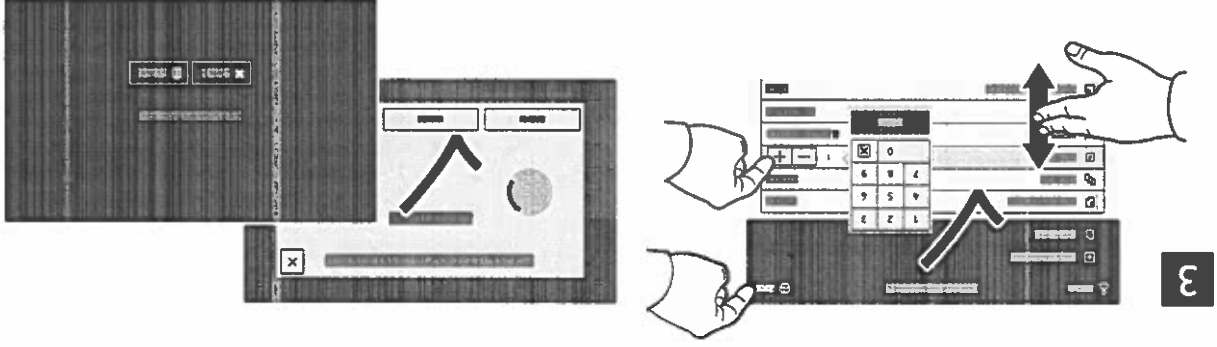
## Op de printer opgeslagen opdrachten afdrukken



U kunt een afdrukopdracht verzenden om op de printer op te slaan. Daarna kunt u de opdracht vanaf het bedieningspaneel van de printer selecteren om later af te drukken. U kunt opdrachten opslaan in de openbare map of ze met een toegangscode beveiligen. In de Xerox®-printerdriver selecteert u Eigenschappen (Windows) of Xerox-toepassingen (Mac OS) en vervolgens **Opdrachttype**. Selecteer **Opgeslagen opdracht of Beveiligd afdrukken**. Bij Beveiligd afdrukken typt u een toegangscode. Klik op **OK** en druk de opdracht af.



Selecteer **Afdrukken** via en selecteer vervolgens **Opgeslagen opdrachten**. Selecteer de standaard openbare map en selecteer vervolgens uw afdrukopdracht.



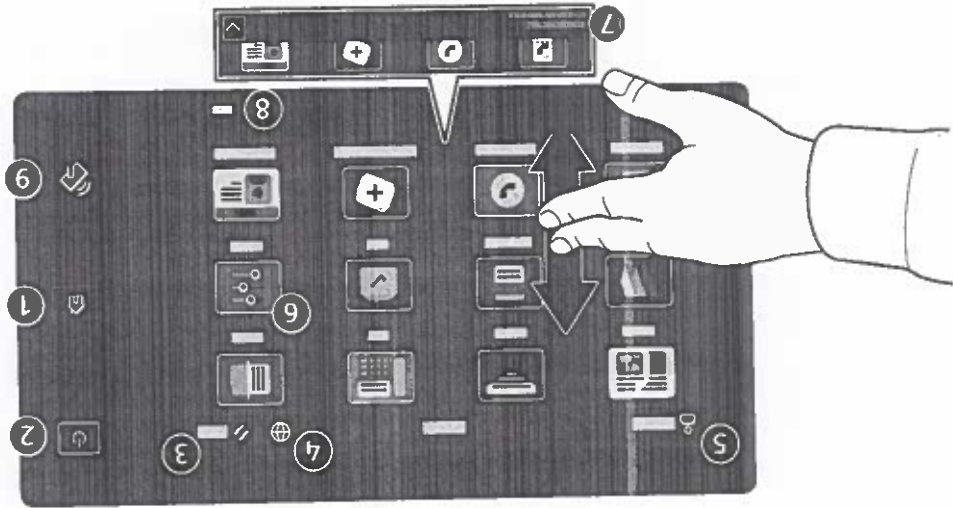
Selecteer instellingen in de lijst. Om het aantal kopieën te selecteren, selecteert u het plusteken (+) of het minteken (-). Voor hogere aantallen selecteert u **Aantal** en voert u een getal in. Selecteer **Afdrukken**. Om de opdracht te verwijderen, selecteert u **Verwijderen** op het afdrukscherm en het bevestigingsscherm.

110987 - Norway

Xerox Versalink B625  
flerfunksjonell skriver

## Kontrollpanel

Tilgjengelige apper kan variere avhengig av skriveroppsettet. Se *brakerhåndboken* for mer informasjon om apper og funksjoner.



1 Hjem går tilbake til hovedvinduet til appen.

2 Strøm/Aktiver starter skriveren eller gir deg alternativer for å aktivere dvalemodus, starte skriveren på nytt eller slå av skriveren.

3 Tilbakestill gjenoppretter innstillingene til standardverdiene i alle apper.

4 Språk gir deg muligheten til å velge skjermespråket.

5 Logg inn gir deg spesialtilgang til verktøy og innstillinger.

6 Enhetsapp gir deg tilgang til skriverinformasjon og innstillinger.

7 Varslingsbanner viser skriverstatus og advarsler. For å se alle varsler, trykk på banneret. For å lukke banneret, trykk på pil ned.

8 Status-LED indikerer skriverstatus. For detaljert informasjon, se *brakerveiledningen*.

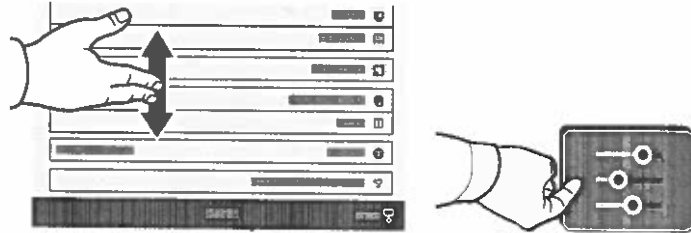
9 I NFC-området kan maskinen pares med en mobil enhet for utskrift eller skanning fra en app.

Xerox® VersaLink® B625  
flerfunksjonell skriver

**XEROX**

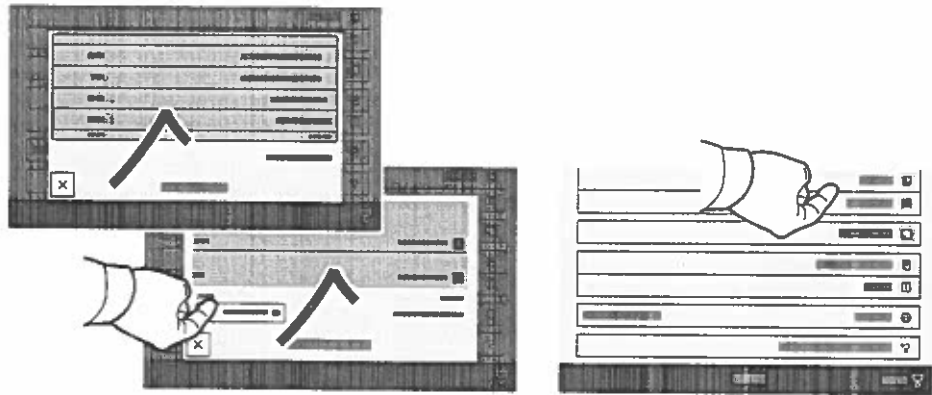
## Enhetsapp

Enhetsappen gir deg tilgang til status for forbruksartikler, skriverinformasjon og innstillinger. Enkelte menyer og innstillinger krever at du logger deg inn ved å bruke administratornavnet og -passordet.



## Informasjon om fakturering og bruk

Du kan se antallet basistrykk ved å trykke på **Kontering/bruk** på **Enhets-menyen**. Trykk på **Brukerstilleverk** hvis du vil vise detaljerte brukerstilleverk. Listen inneholder kategorier med detaljert informasjon om antall trykk.

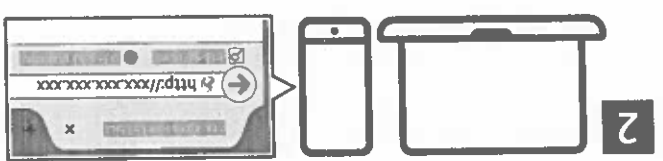
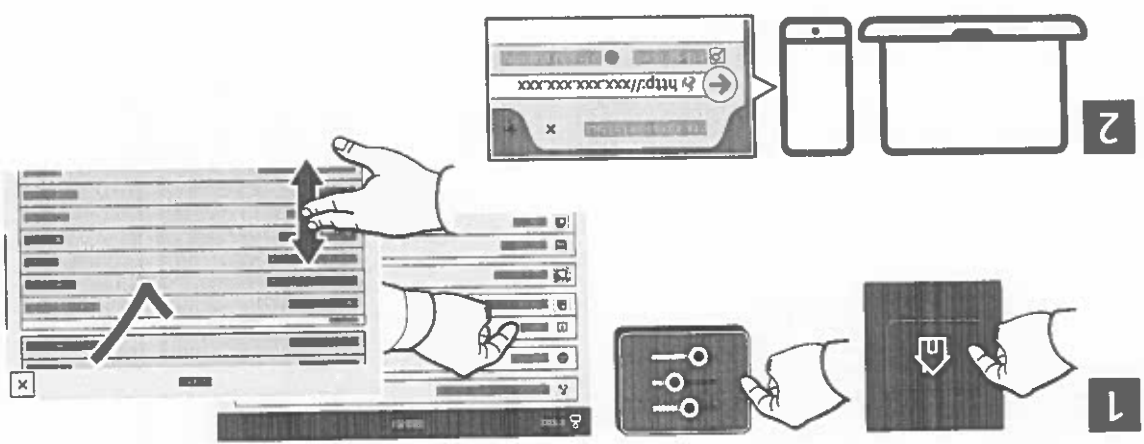


## Innebygd webserver

Med den innebygde Xerox®-webserveren får du tilgang til informasjon om skriverkonfigurasjon, status for papir og forbrukartikler, jobbstatus og diagnosefunksjoner over nettverket. Du kan også administrere faks, e-post og adressebøker.

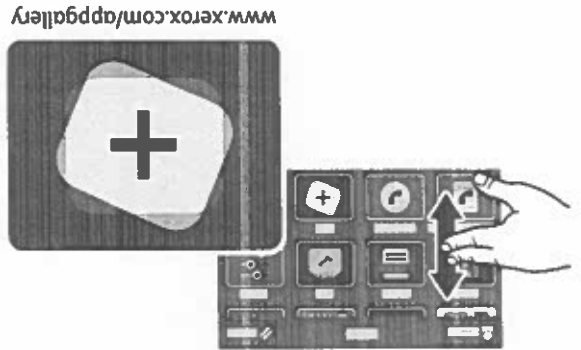
Koble til ved å skrive inn skriverens IP-adresse i nettleseren. IPv4-adressen til nettverket finner du på berørings skjermen på kontrollpanelet. Trykk på **enhetsappen** > **Om**, og bla nedover.

Se *brakerhåndboken* på Xerox.com hvis du vil ha mer informasjon om den innebygde webserveren.



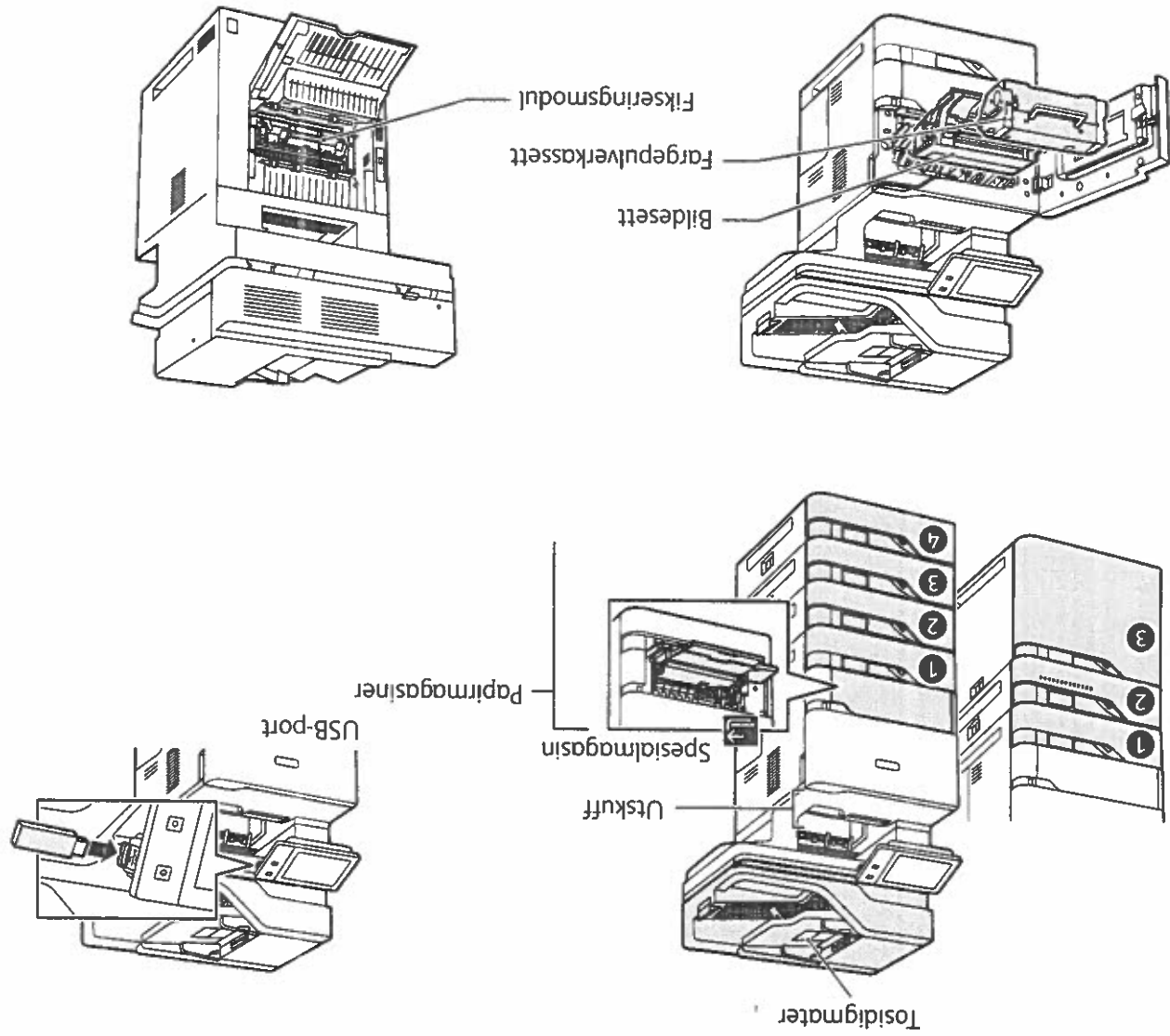
## Appgalleri!

Xerox appgalleriet har en stadig voksende samling produktivitetsapper som du kan installere på skriveren. Finn appen i startvinduet for tjenesten og opprett en pålogging direkte, eller gå til [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) for å logg på og legge til enheten. Du kan forenkle appinstallasjonen ved å bruke samme navn for pålogging til appgalleriet som du brukte for å logge på skriveren.



## Oversikt over skriveren

Skrivaren kan utstyres med valgfritt tilleggsutstyr. Se brukerhåndboken for nærmere informasjon.



Xerox® VersaLink® B625  
flerfunksjonell skriver

**XEROX**

## Papirmating

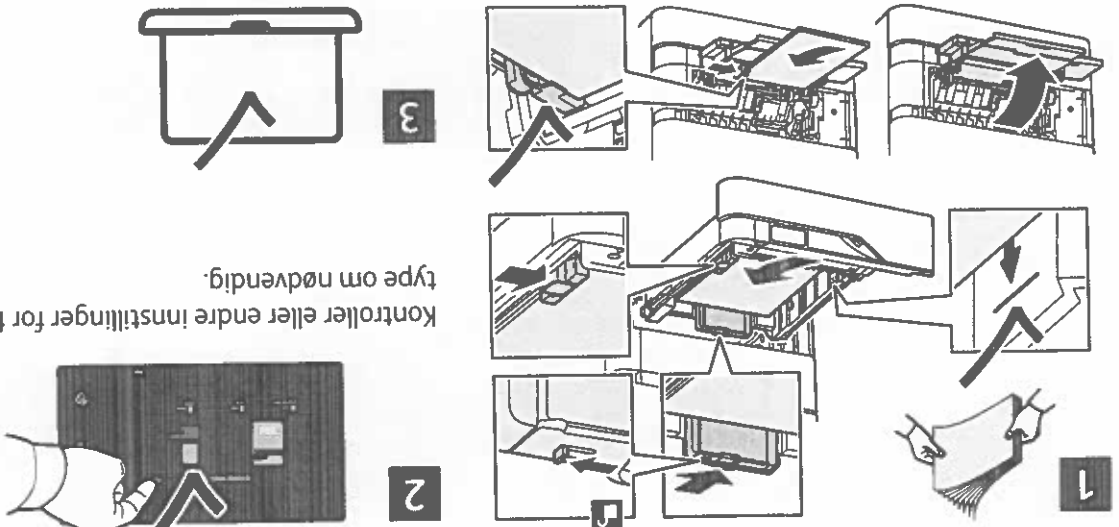
Hvis du vil ha en fullstendig liste over papir du kan bruke i skriveren, kan du se Recommended Media List (Liste over anbefalte medier) på:

[www.xerox.com/rm/na](http://www.xerox.com/rm/na) (USA og Canada)

[www.xerox.com/rm/emeu](http://www.xerox.com/rm/emeu) (Europa)

Se i *brukehåndboken* hvis du vil vite mer om magasiner og papir.

## Legge i papir

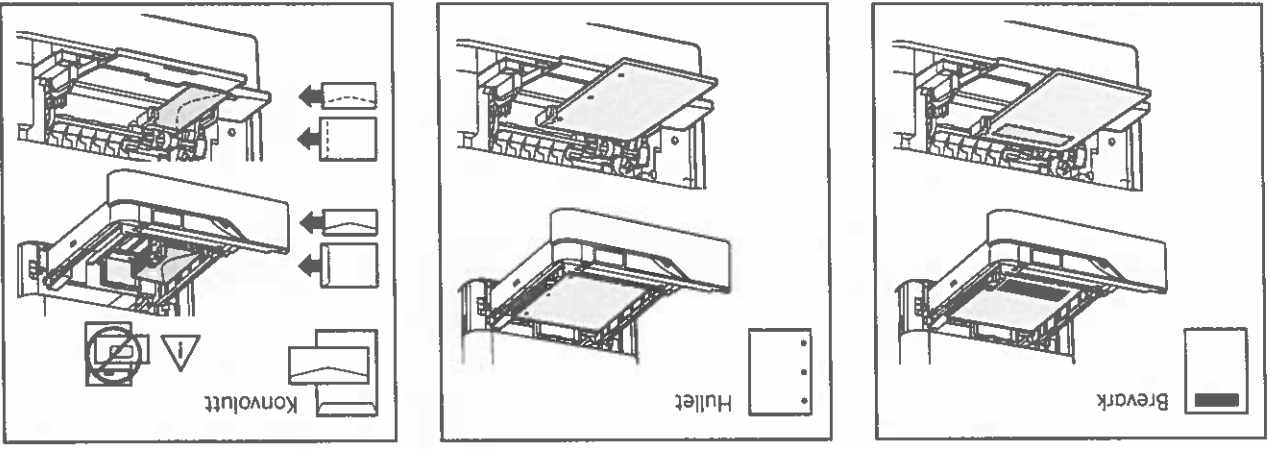


Kontroller eller endre innstillinger for format og type om nødvendig.

Velg alternativer i skriverdriveren når du skriver ut.

Du får best resultat ved å lufte kantene på papiret. Juster støtten etter papirformatet. Ikke fyll papir over maksimumsstreken.

## Papirorientering



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

Xerox® VersaLink® B625  
flertunksjonell skriver

## Kopiere

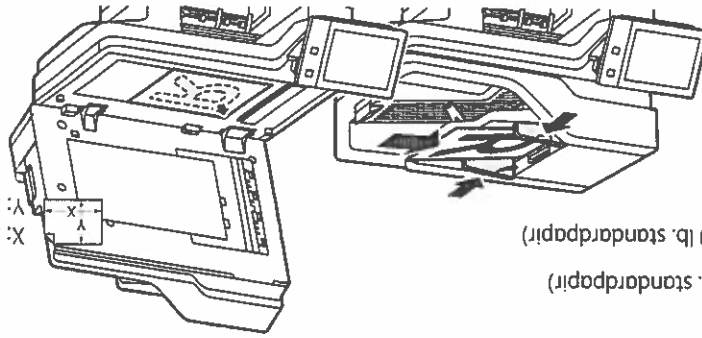
Se brukerhåndboken for nærmere informasjon.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 tommer)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 tommer)

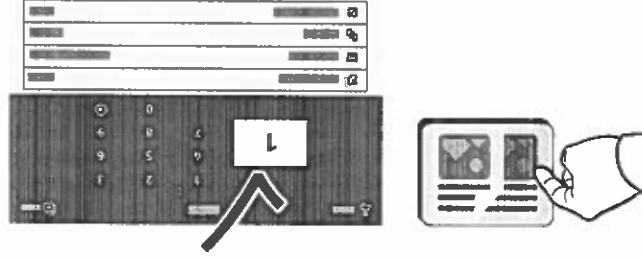
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. tekst-32 lb. standardpapir)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. standardpapir)



Legg i originalene.

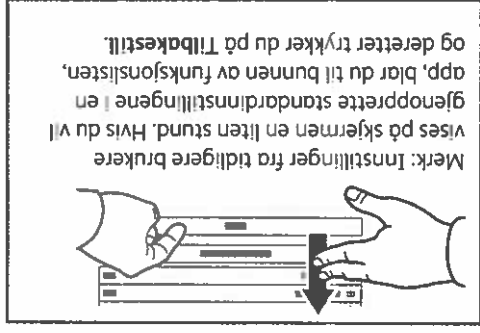
2



Trykk på **Kopiering**, og oppgi antall eksemplarer.

3

Velg funksjonsinnstillinger fra listen, og trykk på **Start**.



Merk: Innstillinger fra tidligere brukere vises på skjermen en liten stund. Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene i en app, blir du til bunnen av funksjonslisten, og deretter trykker du på **Tilbakestill**.

## Skanne og sende e-post

Hvis skriveren er koplet til et nettverk, kan du velge et bestemmelsessted for det skannede bildet fra skriverens kontrollpanel.

Denne håndboken definerer teknikker for å skanne dokumenter uten å forberede bestemte oppsett:

- skanne dokumenter til en e-postadresse
- skanne dokumenter til en lagret favoritt, en oppføring i adresseboken eller en USB Flash-stasjon
- skanne dokumenter til standard fellesskapsmappen på skriveren og hente dem ved å bruke en nettleser

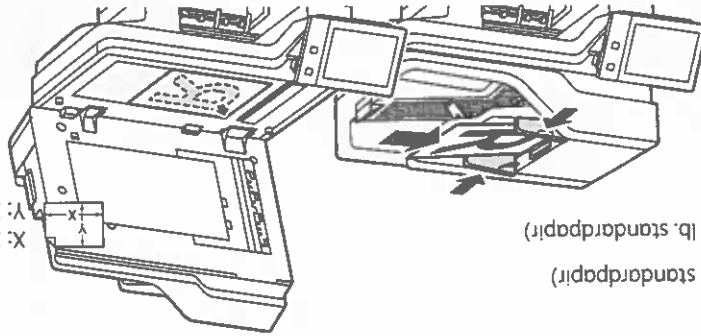
Se *brukerhåndboken* hvis du vil vite mer og se flere skanneoppsett. Se i *System Administrator Guide (Administratorhåndbok)* hvis du vil vite mer om oppsett av adresseboken og maler for arbeidsflyt.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 tommer)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 tommer)

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. tekst-32 lb. standardpapir)

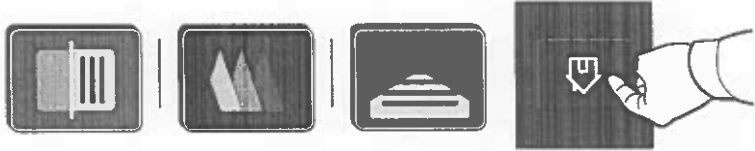
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. standardpapir)



X: 25-355,6 mm (.98-14 tommer)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 tommer)

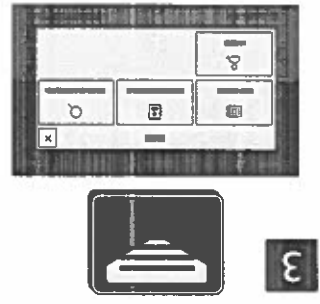
Legg i originalene.

2

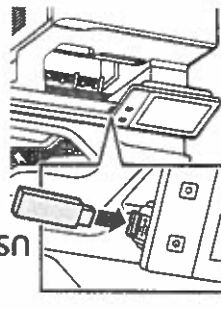


Trykk **Hjem**, og trykk deretter **E-post**. For å skanne til Standard offentlig mappe eller en USB-minnepinne, trykk på **Skanning av arbeidsflyt**. Hvis skannedestinasjonen er lagret i adresseboken eller lagret som en favoritt, trykk **Skann til**.

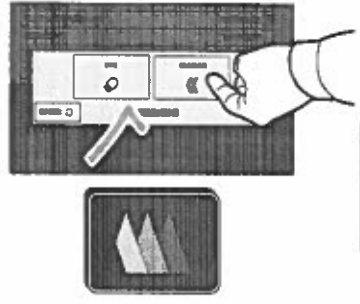
For E-post trykker du på **Manuell** innskriving og oppgir adressen ved å bruke tastaturet på berøringsskjermen, og deretter trykker du på **Legg til**. Hvis du vil legge til flere enn en e-postadresse i listen, trykker du på **Legg til mottaker**. Hvis du vil skrive inn en emnelinje for e-postmeldingen, trykker du på **Emne**. Hvis du vil velge lagrede e-postadresser, kan du bruke adresseboken for enheten eller velge fra favoritter.



3



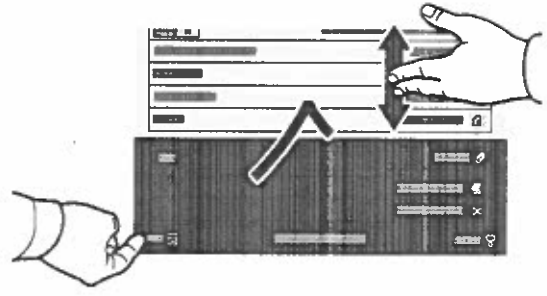
For skanning av arbeidsflyt, trykk **Standard offentlig mappe**, eller sett inn USB-minnepinnen.



For å skanne til en mottaker trykker du på en mottakertype og oppgir nødvendig informasjon. Du kan legge til flere mottakere på listen ved å trykke på **Legg til mottaker**.



Endre innstillingene etter behov, og trykk deretter på **Skann**. For E-post trykker du på **Send**.



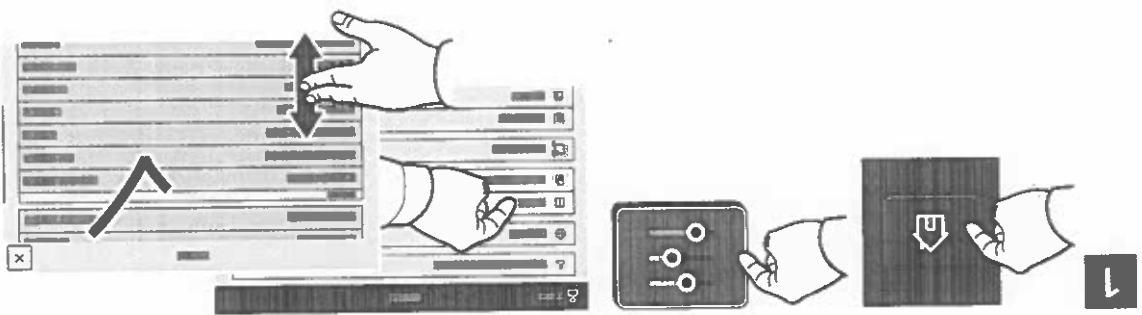
4

Merk: Innstillinger fra tidligere brukere vises på skjermen en liten stund. Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene i en app, blar du til bunnen av funksjonslisten, og deretter trykker du på **Tilbakestill**.

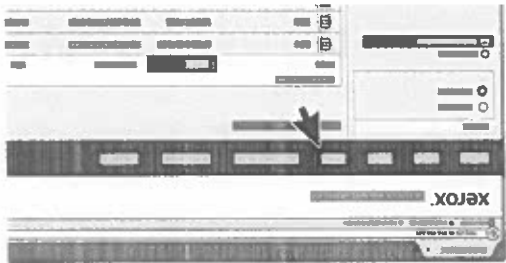


## Hente skannefiler

For å laste ned de skannede bildene fra den Offentlige standardmappen på skriveren, bruk **Innebygd** webserver. Du kan sette opp personlige mapper og skannemaler for arbeidsflyt i den **Innebygd** webserveren. For detaljer, se *brukerveiledningen*.



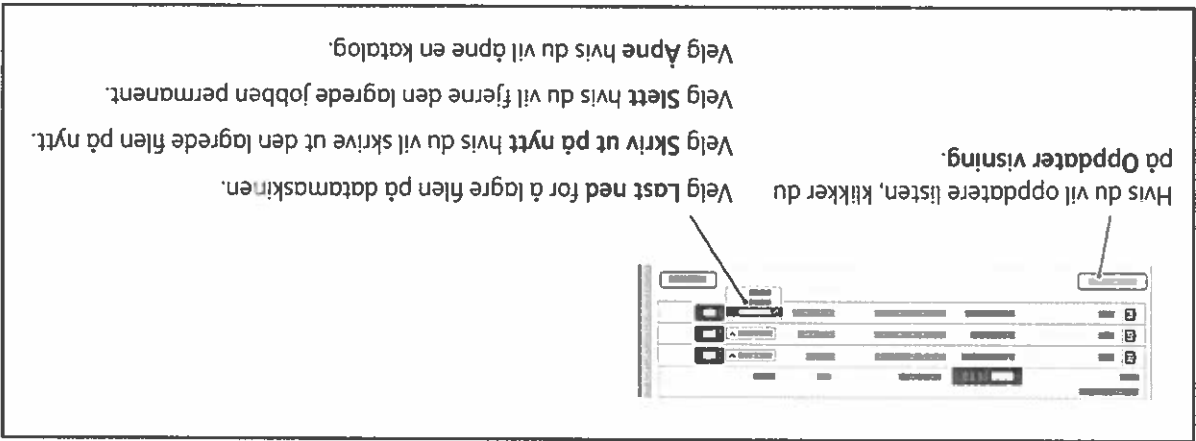
Legg merke til skriverens IP-adresse på berøringsskjermen. Hvis IP-adressen ikke vises øverst på berøringsskjermen, trykk **Hjem**, trykk **Enheter > Om** og bla deretter for å sjekke IP-adressen.



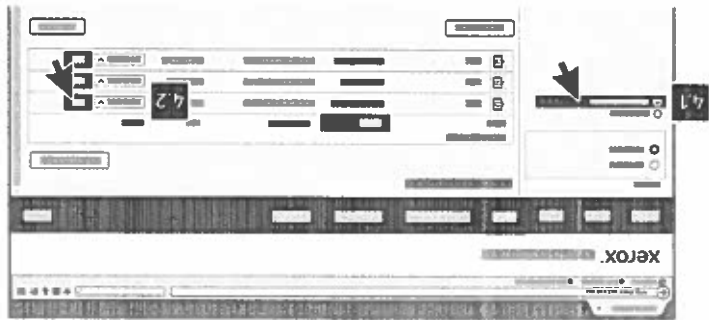
Klikk på kategorien **Skanning**.



Skriv inn IP-adressen til skriveren i en nettleser, og trykk deretter på **ENTER** eller **RETUR**.



Velg Standard offentlig mappe, og finn deretter skanningen på listen. For å laste ned skanningen, klikk Gå.



## Fakse

Du kan sende en faks på en av disse fire måtene:

- **Faks** – originalen skannes, og dokumentet sendes direkte til en faksmaskin.
- **Serverfaks** – originalen skannes, og dokumentet sendes til en faksserver som overfører dokumentet til en faksmaskin.
- **Internett-faks** – originalen skannes, og dokumentet sendes via e-post til en mottaker.
- **LAN-faks** – utskriftsjobben sendes som en faks.

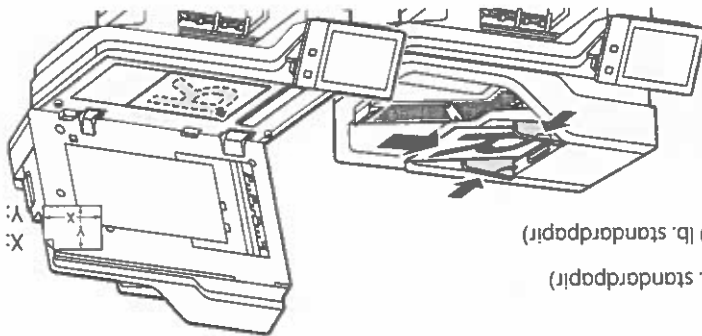
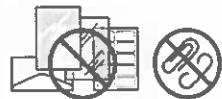
Se *Brukerhåndboken for nærmere informasjon*. Du finner mer informasjon om LAN-faks i skriverdriveren. Se i *System Administrator Guide (Administratorhåndbok)* hvis du vil vite mer om faksoppsett og avanserte innstillinger.

1

X: 127–356 mm (4,88–14 tommer)  
Y: 76–216 mm (2,85 tommer)

52–120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. tekst–32 lb. standardpapir)

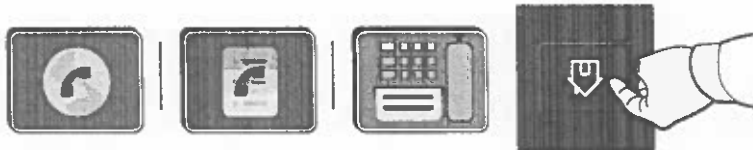
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. standardpapir)



X: 25–355,6 mm (.98–14 tommer)  
Y: 25–215,9 mm (.98–8,5 tommer)

Legg i originalene.

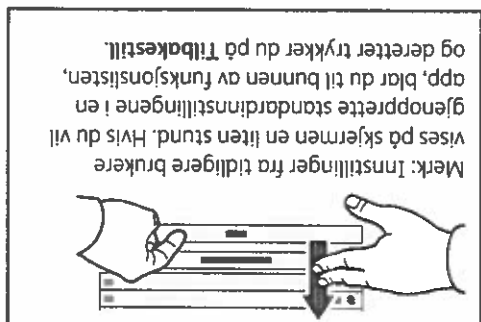
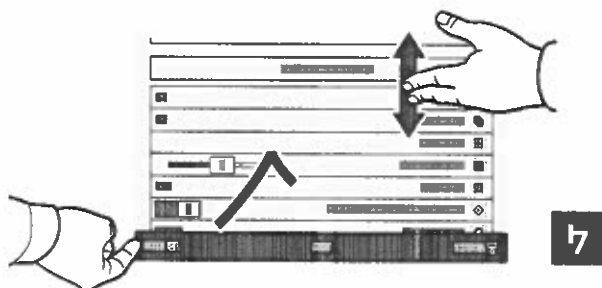
2



Hvis du vil sende faksen til en faksmaskin, trykker du på **Hjem**, og deretter trykker du på **Faks** eller **Serverfaks**.

Hvis du vil sende faksen som et e-postvedlegg, trykker du på **Hjem**, og deretter trykker du på **Internett-faks**.

Endre innstillinger etter behov, og trykk deretter på **Send**.

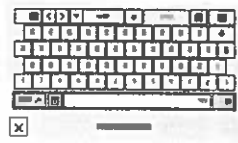
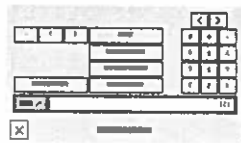
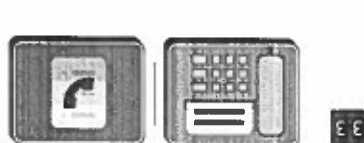
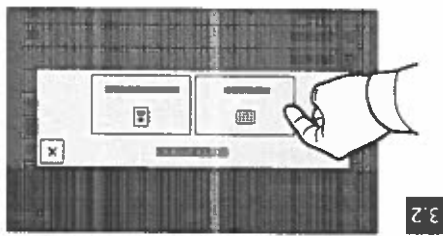
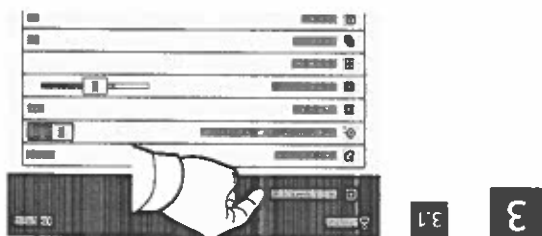


Merk: Innstillinger fra tidligere brukere vises på skjermen en liten stund. Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene i en app, blar du til bunnen av funksjonslisten, og deretter trykker du på **Tilbakestill**.

For faksnumre trykker du på **Manuell innskriving**, og deretter oppgir du faksnummeret ved å bruke de alfanumeriske tastene og spesialtegnene på berøringsskjermen. Trykk på **Legg til**. Hvis du vil legge til flere faksnumre i listen, trykker du på **Legg til mottaker**.

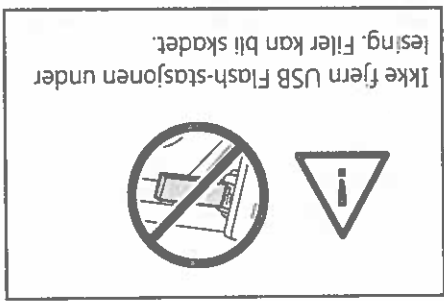
For e-postadresser for Internett-faks trykker du på **Manuell innskriving**, og deretter oppgir du e-postadressen ved å bruke tastaturet på berøringsskjermen. Trykk på **Legg til**. Hvis du vil legge til flere e-postadresser i listen, trykker du på **Legg til mottaker**.

Hvis du vil velge lagrede numre, bruker du adresseboken for enheten eller favoritter. Hvis du vil velge lagrede faksbestemmelsessteder, bruker du postboksen eller Henting.

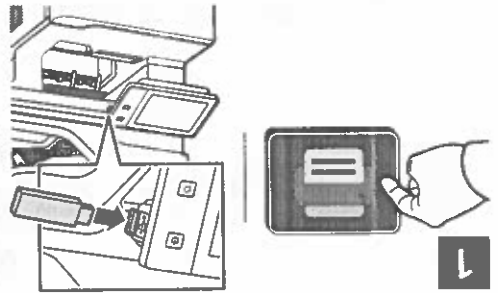


## Skrive ut fra en USB Flash-stasjon

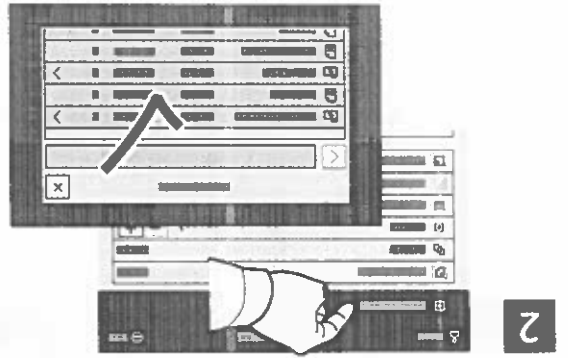
Du kan skrive ut PDF-, TIFF-, PS-, XPS-filer og andre filtyper direkte fra en USB Flash-stasjon. Se brukerhåndboken for nærmere informasjon.



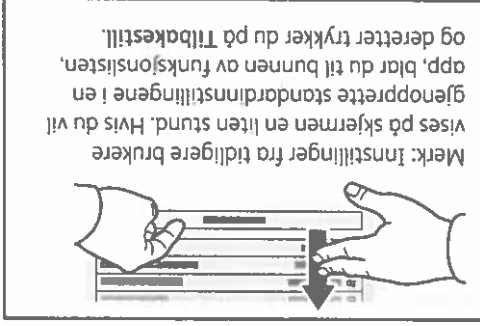
Trykk på **Skriv ut** fra eller sett inn USB Flash-stasjonen, velg deretter **Skriv ut fra USB**.



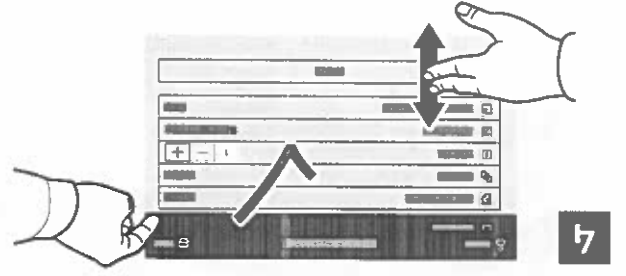
Trykk på **Legg til dokument**, naviger til filene, og velg dem.



Velg antall eksemplarer ved å trykke på plusstegnet (+) eller minusstegnet (-). For et stort antall eksemplarer trykker du på **Antall** og skriver inn antallet.



Merk: Innstillinger fra tidligere brukere vises på skjermen en liten stund. Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene i en opp, blir du til bunnen av funksjonslisten, og deretter trykker du på **Tilbakestill**.

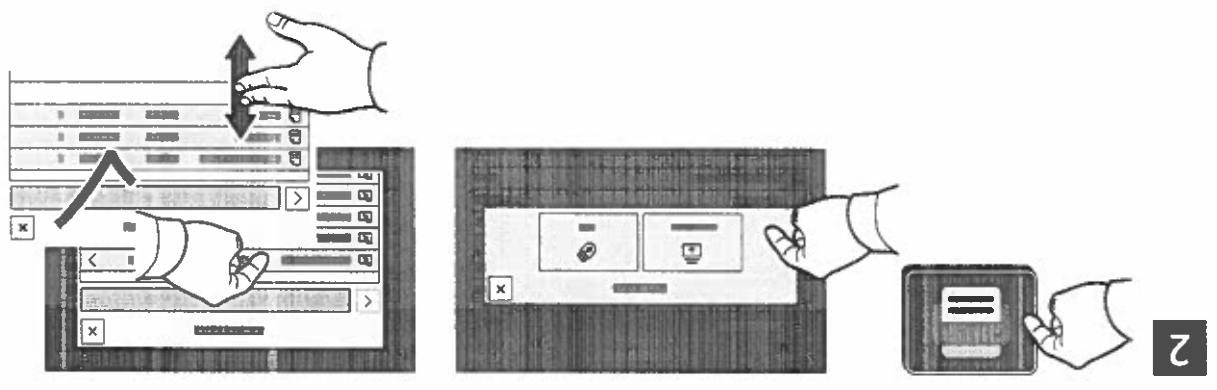


Velg innstillingen, og trykk på **Skriv ut**.

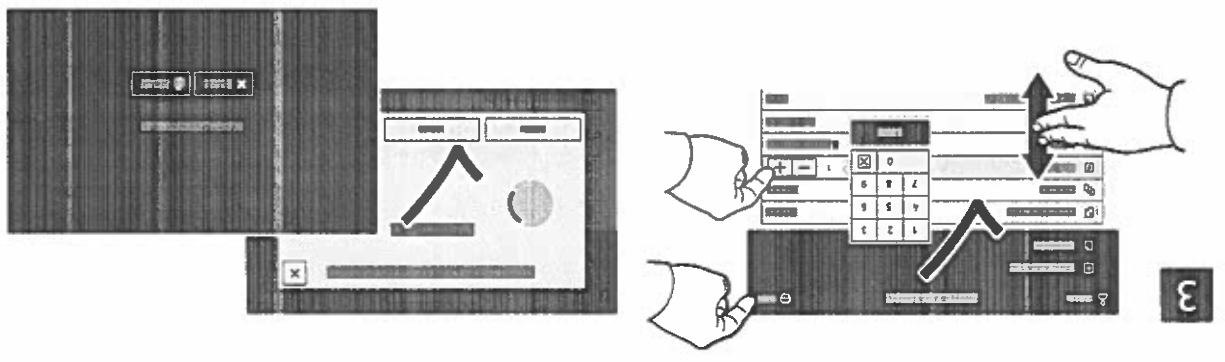
# Skrive ut jobber som er lagret i skriveren



Du kan sende en utskriftsjobb til skriveren og senere velge og skrive ut jobben fra skriverens kontrollpanel. Jobbene kan lagres i fellesmappen eller beskyttes med passord. Åpne Xerox®-skriverdriveren, velg Egenskaper (Windows) eller Xerox-funksjoner (Mac OS), og velg deretter Jobdtype. Velg Lagret jobb eller Sikret utskrift. Skriv inn passord for sikret utskrift. Klikk på OK og skriv ut jobben.



Trykk på **Skriv ut fra og deretter på Lagrede jobber**. Velg **Standard fellesmappe**, og velg deretter utskriftsjobben.



Velg innstillinger fra listen. Velg antall eksemplarer ved å trykke på plussstegnet (+) eller minusstegnet (-). For et stort antall eksemplarer trykker du på **Antall** og skriver inn antallet. Trykk på **Skriv ut**. Du sletter jobben ved å trykke på **Slett** i utskriftsvinduet og bekreftelsesvinduet.

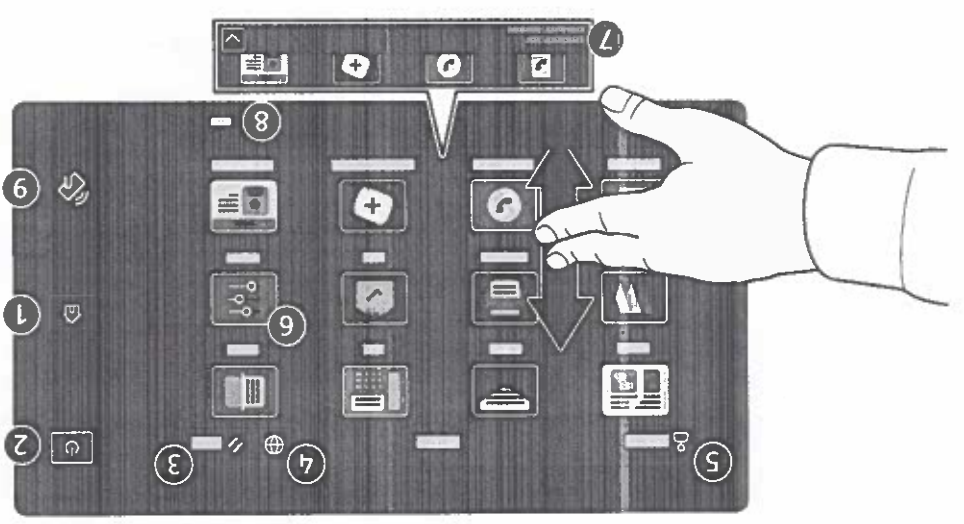
Polski - Polish



Urządzenie wielofunkcyjne  
Xerox® VersaLink® B625

## Panel sterowania

Dostępność aplikacji zależy od ustawień drukarki. Szczegółowy opis aplikacji i funkcji można znaleźć w przewodniku użytkownika.



1 Strona główna — umożliwia powrót do głównego ekranu aplikacji.

2 Zasilanie/wybudzanie — umożliwia uruchomienie drukarki lub oferty opcje uspienia, ponownego uruchomienia lub wyłączenia drukarki.

3 Resetuj — umożliwia przywrócenie wartości domyślnych wszystkich aplikacji.

4 Język — umożliwia wybranie języków ekranu.

5 Logowanie — umożliwia uzyskiwanie dostępu specjalnego do narzędzi i ustawień.

6 Aplikacja Urządzenie — umożliwia uzyskiwanie dostępu do informacji o drukarce oraz jej ustawień.

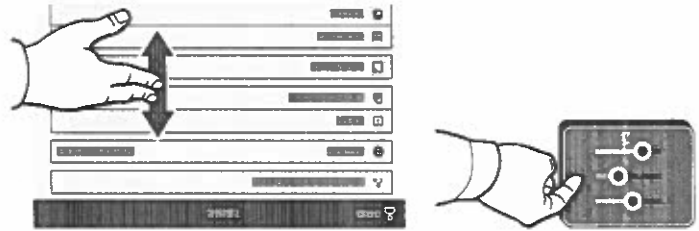
7 Baner z powiadomieniami pokazuje status drukarki i ostrzeżenia. Aby wyświetlić wszystkie powiadomienia, dotknij baneru. W celu zamknięcia baneru dotknij strzałki w dół.

8 Dioda LED statusu wskazuje status drukarki. Szczegółowe informacje podano w przewodniku użytkownika.

9 Obszar funkcji NFC — umożliwia porowanie z urządzeniem przenośnym w celu drukowania lub skanowania za pomocą aplikacji.

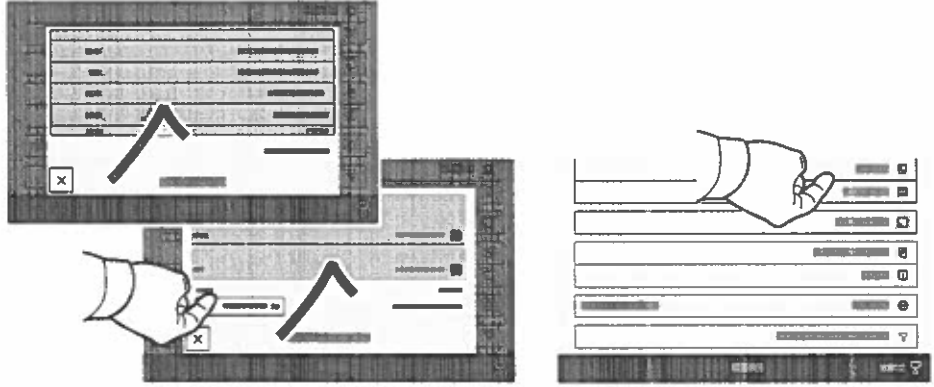
## Aplikacja Urządzenie

Aplikacja Urządzenie umożliwia uzyskiwanie dostępu do informacji o stanie materiałów eksploatacyjnych oraz o drukarce oraz do jej ustawień. Niektóre menu i ustawienia wymagają zalogowania przy użyciu nazwy i hasła administratora systemu.



## Dane rozliczenia i użytkowania

Aby wyświetlić podstawowe liczniki obrazów, w menu funkcji urządzenia nacisnąć pozycję **Zliczanie/użycie**. Aby wyświetlić szczegółowe informacje o użytkowaniu, nacisnąć pozycję **Liczniki eksploatacyjne**. Lista zawiera szczegółowe kategorie liczników obrazów.

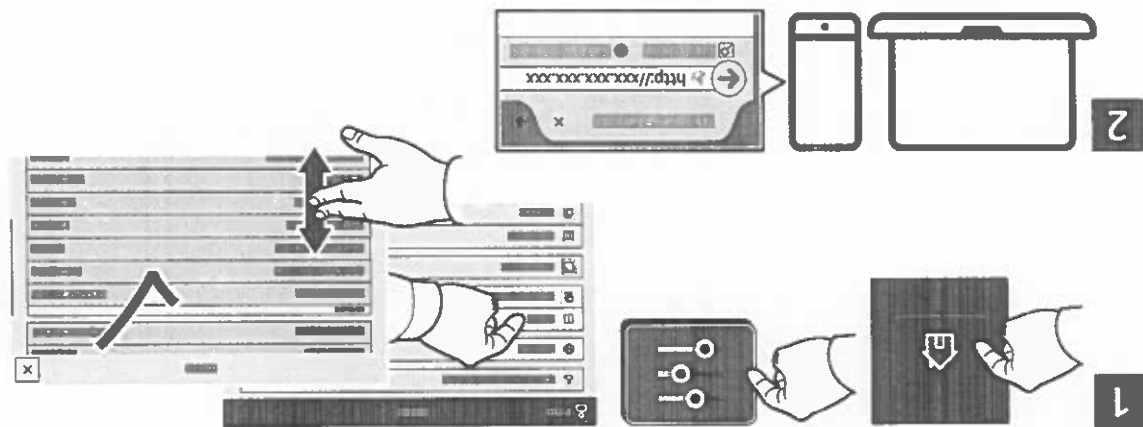


## Wbudowany serwer sieci Web

Wbudowany serwer sieci Web firmy Xerox® umożliwia uzyskiwanie dostępu do szczegółów konfiguracji drukarki, stanu papieru i materiałów eksploatacyjnych, stanu pracy oraz funkcji diagnostycznych za pośrednictwem sieci. Można również zarządzać faksem, pocztą e-mail i księżkami adresowymi.

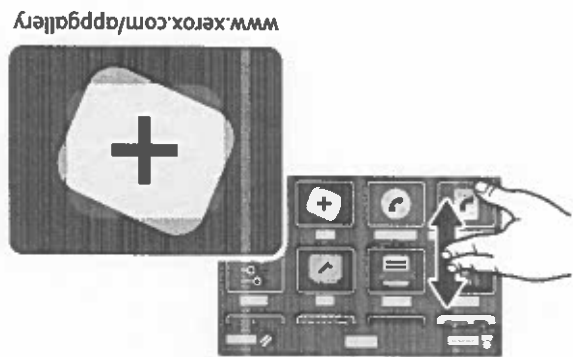
Aby nawiązać połączenie, w przeglądarce internetowej wpisz adres IP drukarki. Sieciowy adres IPv4 można znaleźć na ekranie dotykowym panelu sterowania. Dotknij aplikacji **Urządzenie > Informacje**, a następnie przejdź w dół.

Szczególne informacje dotyczące urządzenia wbudowanego serwera sieci Web można znaleźć w *podręczniku użytkownika* dostępnym w witrynie Xerox.com.



## App Gallery

Galeria aplikacji Xerox App Gallery obejmuje rosnąca kolekcję... aplikacji zwiększających produktywność, które można instalować na drukarce. Możesz znaleźć aplikację na ekranie głównym i utworzyć bezpośrednie logowanie lub przejść do strony [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) w celu zalogowania się i dodania urządzenia. Aby uproszczyć instalację aplikacji, można użyć tej samej nazwy poświadczeń logowania do galerii aplikacji, co użyta w celu zalogowania do drukarki.



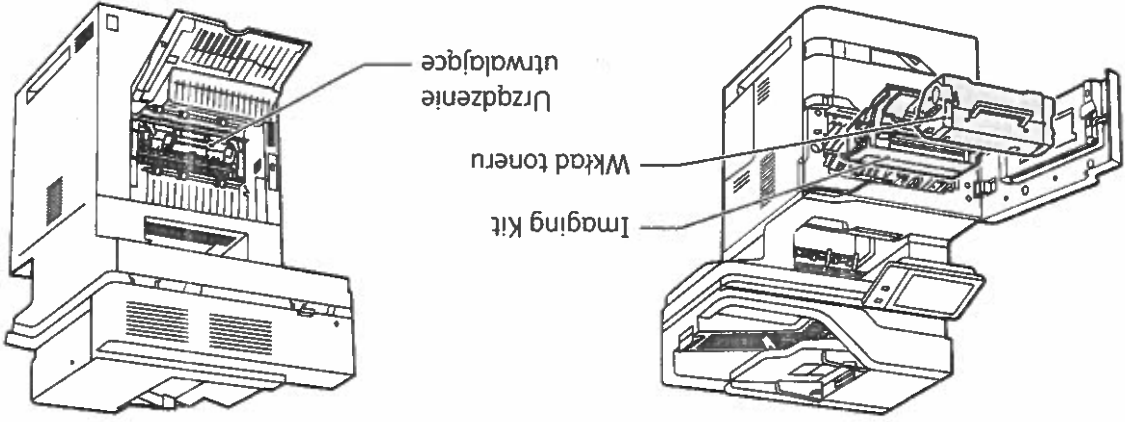
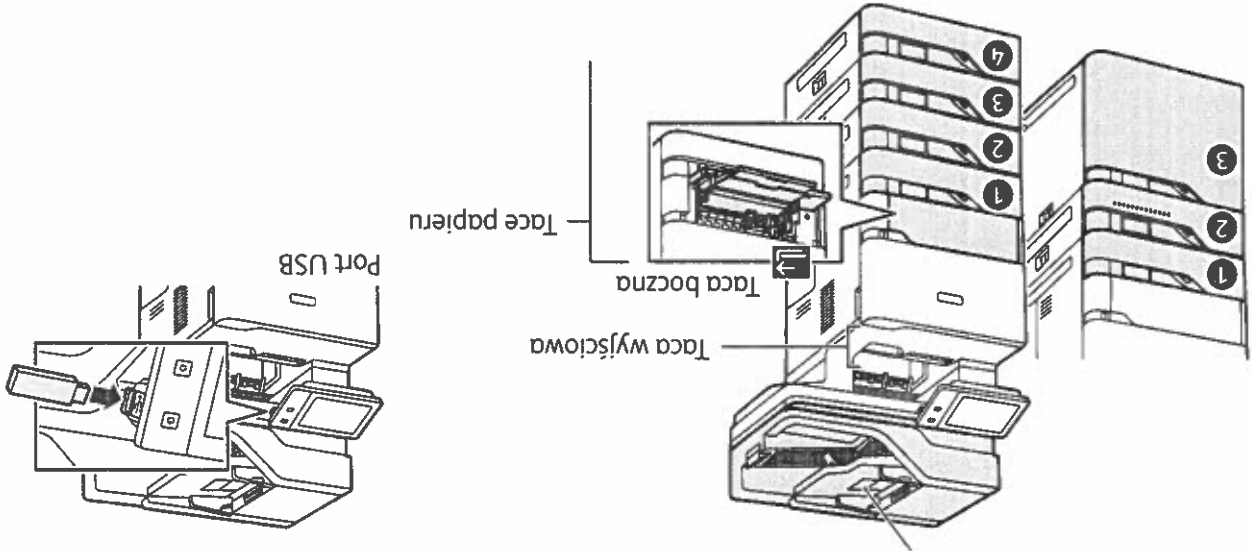
Urządzenie wielofunkcyjne  
Xerox® Versalink® B625

**XEROX**

## Przewodnik po drukarce

Aksesorja opcjonalne mogą stanowić część konfiguracji drukarki. Szczegółowe informacje można znaleźć w przewodniku użytkownika.

Automatyczny podajnik dokumentów do druku dwustronnego (DADF) z pojedynczym przejsiem



Urządzenie wielofunkcyjne  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Obsługa papieru

Kompletną listę rodzajów papieru zalecanych dla tej drukarki można znaleźć na liście Recommended Media List (Lista zalecanych nośników) pod adresem:

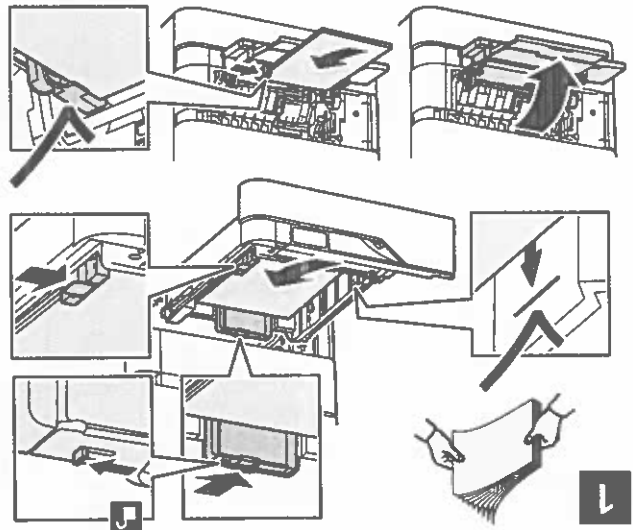
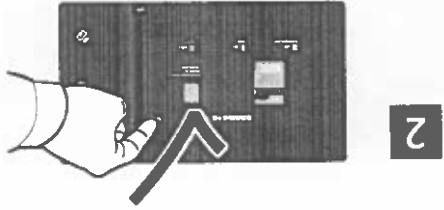
[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA i Kanada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Szczególne informacje na temat tacy i papieru można znaleźć w przewodniku użytkownika.

## Ładowanie papieru

1  
2  
3  
Potwierdź lub odpowiednio zmień rozmiar i typ papieru.

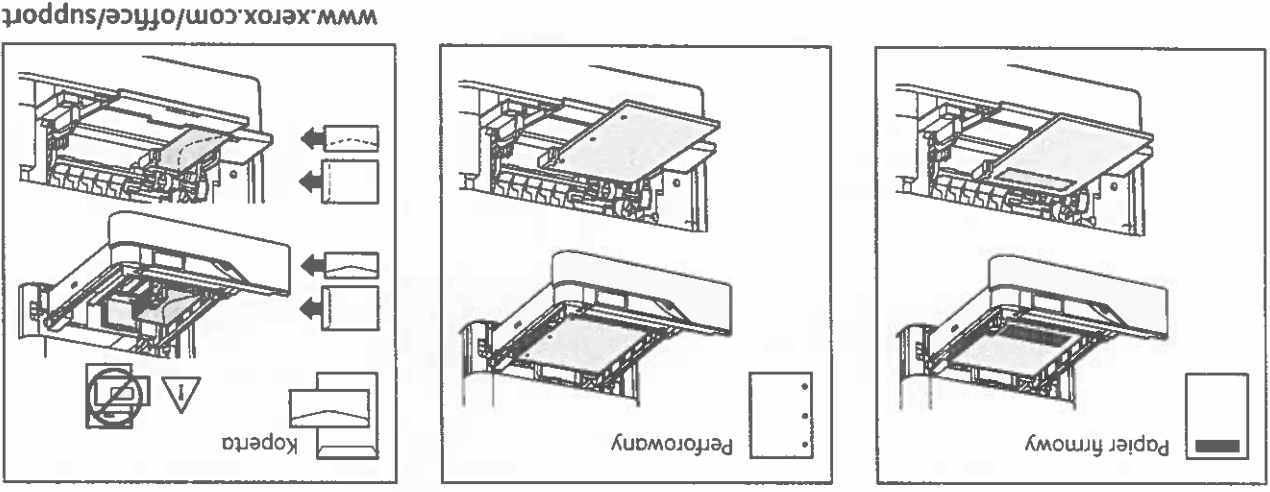


W celu wydrukowania wybierz odpowiednie opcje w sterowniku drukarki.



Abby osiągnąć najlepszą jakość, przekartkuj papier przed załadowaniem. Dopasuj prowadnice do rozmiaru papieru. Nie tadj papieru powyżej linii maksymalnego zapętniania.

## Orientacja papieru



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

Urządzenie wielofunkcyjne Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Kopowanie

Szczegółowe informacje można znaleźć w przewodniku użytkownika.

1

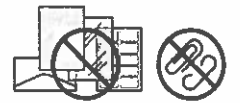
X: 127-356 mm (4,88-14 cali)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 cala)



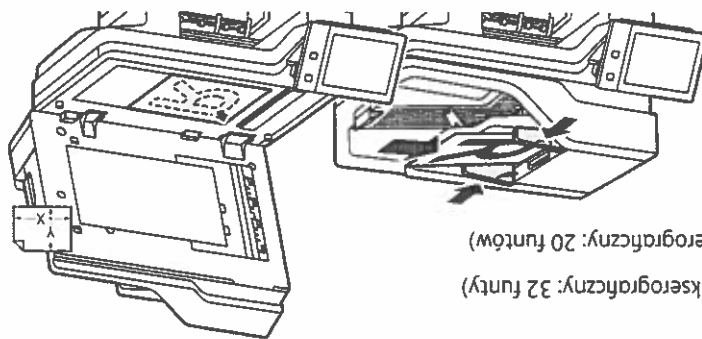
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(tekst: 14 funtów; kserograficzny: 32 funty)



≤130 (80 g/m<sup>2</sup>; kserograficzny: 20 funtów)

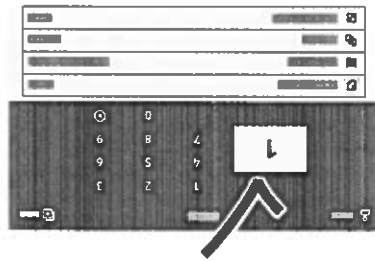


Wóz oryginalny dokumentów.



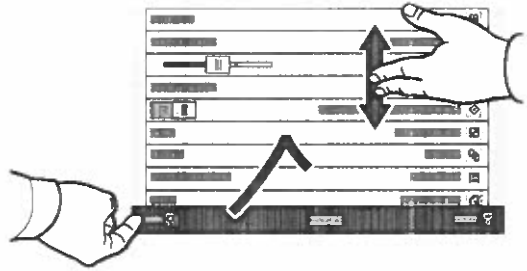
X: 25-355,6 mm (.98-14 cali)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 cala)

2

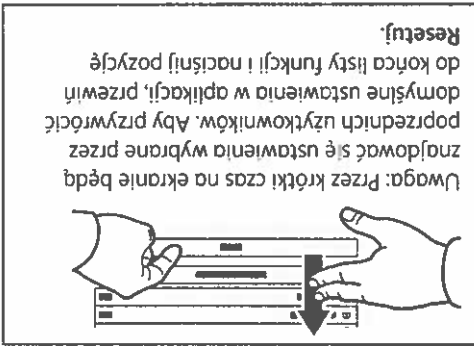


Naciśnij pozycję **Kopuj**, a następnie wybierz liczbę kopii.

3



Wybierz ustawienia funkcji z listy, a następnie naciśnij pozycję **Start**.



Uwaga: Przez krótki czas na ekranie będą znajdować się ustawienia wybrane przez poprzednich użytkowników. Aby przywrócić domyślne ustawienia w aplikacji, przewiń do końca listy funkcji i naciśnij pozycję **Resetuj**.

## Skanowanie i poczta elektroniczna

Jeśli drukarka została połączona z siecią, na panelu sterowania drukarki można wybrać miejsce docelowe skanowanego obrazu.

Niniejsza instrukcja opisuje sposoby skanowania dokumentów bez wprowadzania specjalnych ustawień:

- Skanowanie dokumentów na adres e-mail.
- Skanowanie dokumentów do folderu Ulubione, adresu zapisanego w książce adresowej lub pamięci flash USB.
- Skanowanie dokumentów do domyślnego folderu publicznego na dysku twardym drukarki i pobieranie go przez przeglądarkę internetową.

Szczegółowe informacje i opis innych ustawień skanowania można znaleźć w *przewodniku użytkownika*.

Szczegółowe informacje na temat ustawień książki adresowej i szablonów pracy można znaleźć w publikacji *System Administrator Guide* (Podręcznik administratora systemu).

1

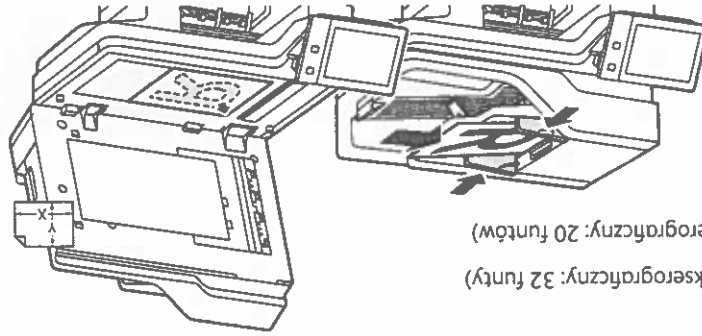
X: 127-356 mm (4,88-14 cali)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 cala)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(tekst: 14 funtów; kserograficzny: 32 funty)



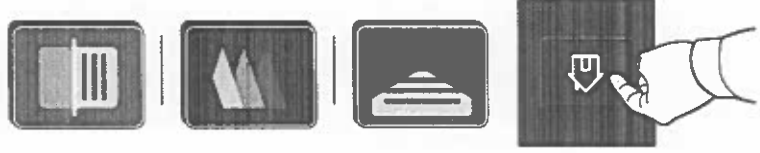
≤130 (80 g/m<sup>2</sup>; kserograficzny: 20 funtów)



X: 25-355,6 mm (.98-14 cali)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 cala)

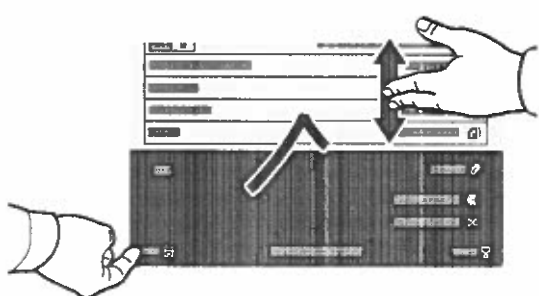
Włóż oryginalny dokumentów.

2

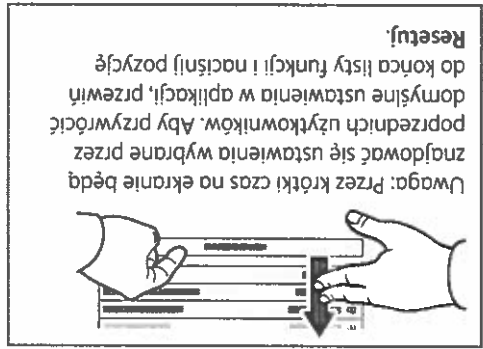


Naciśnij pozycję **Strona główna**, a następnie aby wysłać skan pocztą e-mail, naciśnij pozycję **E-mail**. Aby skanować dokument do domyślnej skrzynki publicznej lub pamięci flash USB, naciśnij pozycję **Skonowanie** pracy. Jeśli adres docelowy został zapisany w książce adresowej lub jako ulubiony, naciśnij pozycję **Skanuj do**.

Zmien odpowiednio ustawienia, a następnie naciśnij pozycję **Wyslij**.  
 Skanuj, lub w przypadku opcji E-mail naciśnij pozycję **Wyslij**.

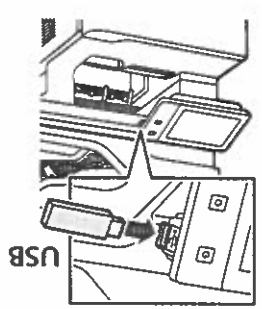


4



**Resetuj.**  
 Uwaga: Przez krótki czas na ekranie będą znajdować się ustawienia wybrane przez poprzednich użytkowników. Aby przywrócić domyślne ustawienia w aplikacji, przewiń do końca listy funkcji i naciśnij pozycję

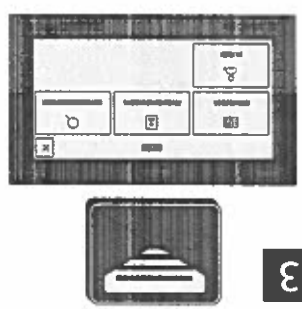
W przypadku opcji E-mail naciśnij pozycję **Wpisywanie ręczne**, wpisz adres e-mail przy użyciu klawiatury dotykowej na ekranie, a następnie naciśnij pozycję **Dodaj**. Aby dodać do listy więcej niż jeden adres e-mail, naciśnij pozycję **Dodaj odbiorcę**. Aby wpisać wiersz tematu wiadomości e-mail, naciśnij pozycję **Temat**. Aby wybrać zapisaną adres e-mail, użyj kłuzki adresowej urządzenia lub wskaź je wśród ulubionych.



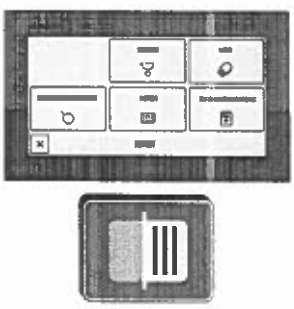
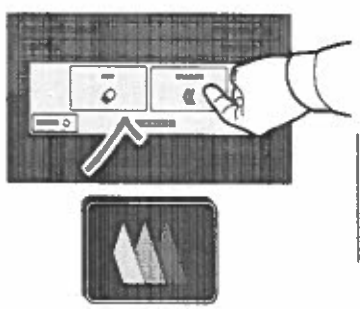
USB

W przypadku opcji Skanowanie pracy naciśnij pozycję **Domyślna skrzynka publiczna** lub włoż pamięć flash USB.

W przypadku funkcji Skanuj do dotkniij typu miejsca docelowego i wprowadź odpowiednie informacje. Aby dodać więcej niż jedno miejsce docelowe do listy, dotkniij pozycji **Dodaj miejsce docelowe**.

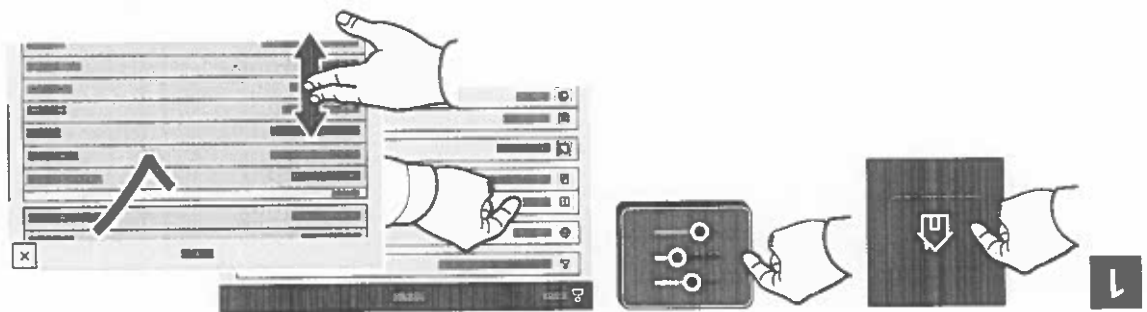


3




## Pobieranie plików skanowania

Aby pobrać zeskanowane obrazy z domyślnej skrzynki publicznej na drukarce, skorzystaj z urządzenia Embedded Web Server. Na urządzeniu Web Server można skonfigurować osobiste skrzynki pocztowe i szablon skanowania pracy. Szczegółowe informacje można znaleźć w przewodniku użytkownika.



Zanotuj adres IP drukarki widoczny na ekranie dotykowym. Jeśli adres IP nie jest wyświetlany w lewym górnym rogu ekranu dotykowego, naciśnij pozycję Strona główna, naciśnij kolejno pozycje **Urządzenie > Informacje**, a następnie przewin, aby sprawdzić adres IP.





Abby odsłwizyć listę, kliknij pozycję **Aktualizuj widok**.

Abby zapisać plik na dysku twarzym komputera, wybierz pozycję **Pobierz**.

Abby ponownie wydrukować zapisany plik, wybierz pozycję **Wydrukuj ponownie**.

Abby trwale usunąć zapisaną pracę, wybierz pozycję **Usuń**.

Abby utworzyć katalog, wybierz pozycję **Otwórz**.

Wybierz pozycję **Domyšlna skrzynka publiczna**, a następnie znajdź skan na liście. Aby pobrać skan, kliknij pozycję **Idź**.



4

## Faksowanie

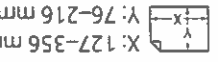
Faks można wysłać na jeden z czterech sposobów:

- **Faks** — dokument jest skanowany i wysyłany bezpośrednio do faksu.
- **Faks serwera** — dokument jest skanowany i wysyłany do serwera, który przesyła dokument do faksu.
- **Faks internetowy** — dokument jest skanowany i wysyłany do odbiorcy pocztą elektroniczną.
- **Faks LAN** — bieżąca praca drukowania jest wysyłana jako faks.

Szczegółowe informacje można znaleźć w *Przewodniku użytkownika*. Szczegółowe informacje na temat funkcji faksu LAN zawiera oprogramowanie sterownika drukarki. Szczegółowe informacje na temat konfiguracji faksu i ustawień zaawansowanych można znaleźć w publikacji *System Administrator Guide* (Podręcznik administratora systemu).

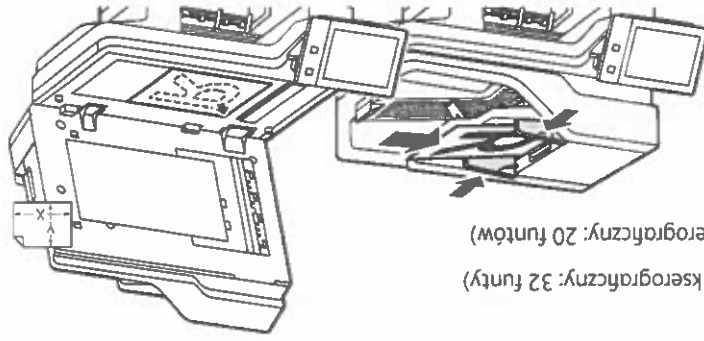
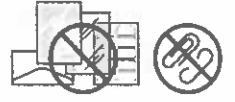
**1**

X: 127-356 mm (4.88-14 cali)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 cala)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(tekst: 14 funtów; kserograficzny: 32 funty)

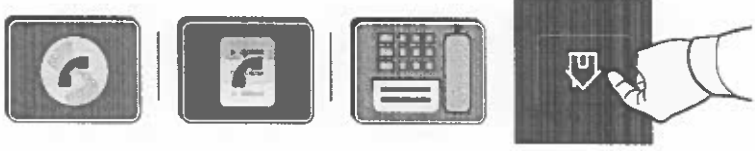
≤130 (80 g/m<sup>2</sup>; kserograficzny: 20 funtów)



X: 25-355,6 mm (.98-14 cali)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 cala)

Włóż oryginały dokumentów.

**2**

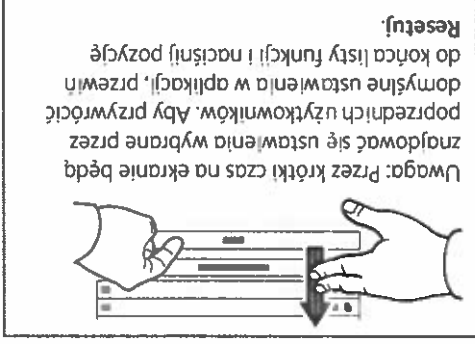
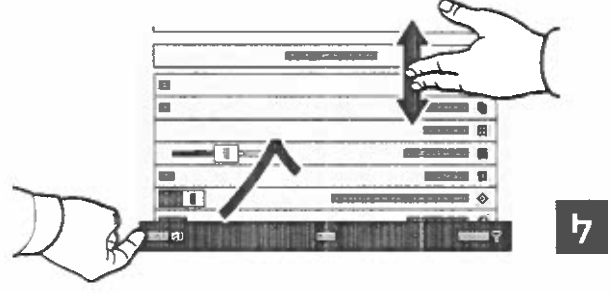


Abby wysłać faks do urządzenia faksującego, naciśnij pozycję **Strona główna**, a następnie naciśnij pozycję **Faks lub Faks serwera**.

Abby wysłać faks jako załącznik do wiadomości e-mail, naciśnij pozycję **Strona główna**, a następnie naciśnij pozycję **Faks internetowy**.

## Wyslij.

Zmieni odpowiednio ustawienia, a następnie naciśnij pozycję



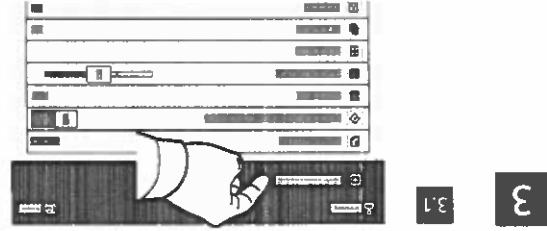
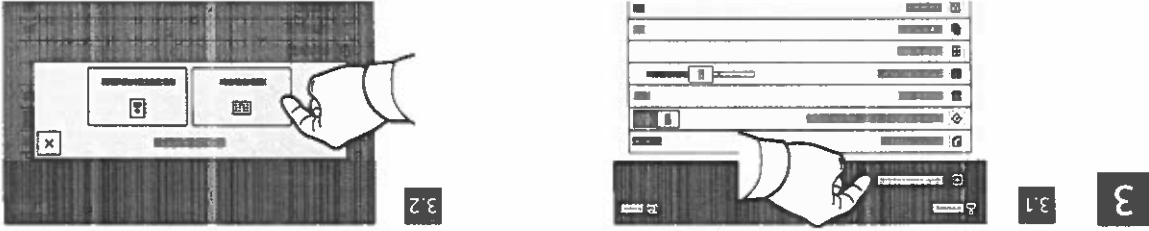
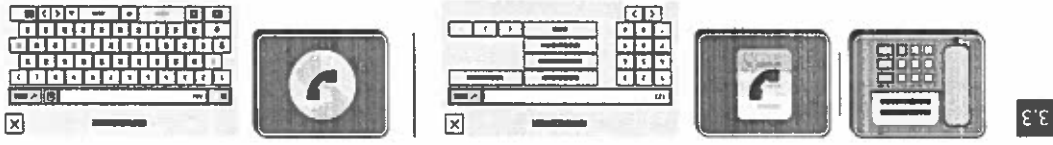
Uwaga: Przez krótki czas na ekranie będą znajdować się ustawienia wybrane przez poprzednich użytkowników. Aby przenieść domyślne ustawienia w aplikacji, przewiń do końca listy funkcji i naciśnij pozycję

Resetuj.

W przypadku numerów faksów naciśnij pozycję **Wpisywanie ręczne**, a następnie wprowadź numer faksu, a następnie wprowadź numer faksu, używając znaków specjalnych i klawiszy alfanumerycznych na ekranie dotykowym. Naciśnij pozycję **Dodaj**. Aby dodać do listy więcej numerów faksów, naciśnij pozycję **Dodaj odbiorcę**.

W przypadku adresów e-mail faksu internetowego naciśnij pozycję **Wpisywanie ręczne**, a następnie wprowadź adres e-mail, używając klawiatury na ekranie dotykowym. Naciśnij pozycję **Dodaj**. Aby dodać do listy więcej adresów e-mail, naciśnij pozycję **Dodaj odbiorcę**.

Aby wybrać zapisane numery, użyj klawiszy adresowej urzędzenia lub wskaź je wśród ulubionych. Aby wybrać zapisane lokalizacje faksu, użyj skrzyżniki pocztowej lub pobierania.



## Drukowanie z pamięci flash USB

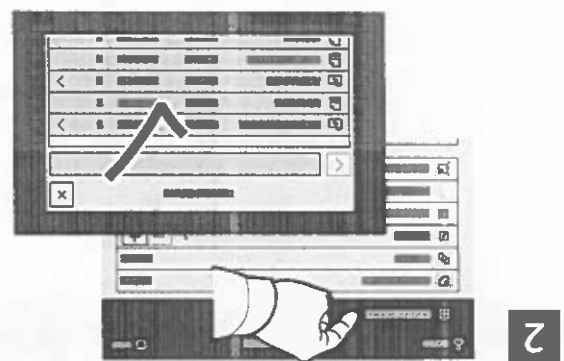
Pliki .pdf, .tiff, .ps, .xps i inne mogą być drukowane bezpośrednio z pamięci flash USB. Dodatkowe informacje można znaleźć w przewodniku użytkownika.



Naciśnij pozycję **Drukuj** z lub włoż pamięć flash USB, a następnie wybierz pozycję **Drukuj z USB**.



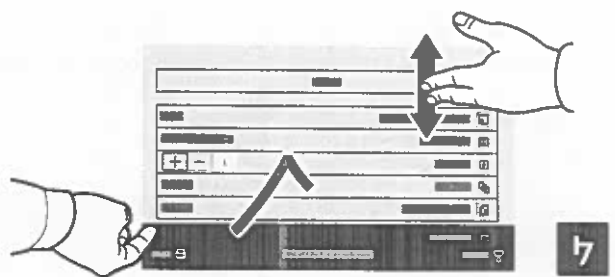
Naciśnij pozycję **Dodaj dokument**, a następnie przejdź do plików i wybierz je.



Aby wybrać liczbę kopii, naciśnij znak plus (+) lub znak minus (-). W przypadku większych liczb naciśnij pozycję **Liczba** i wprowadź liczbę.



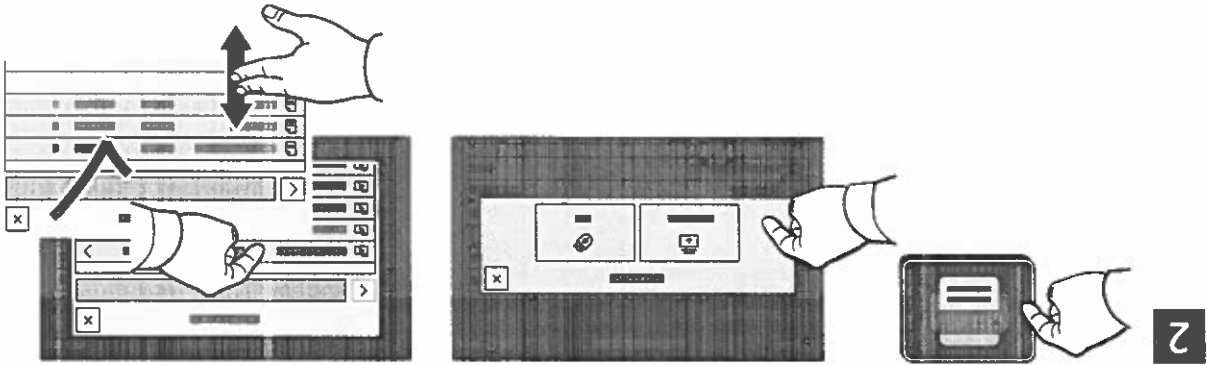
Wybierz odpowiednie ustawienia, a następnie naciśnij pozycję **Drukuj**.



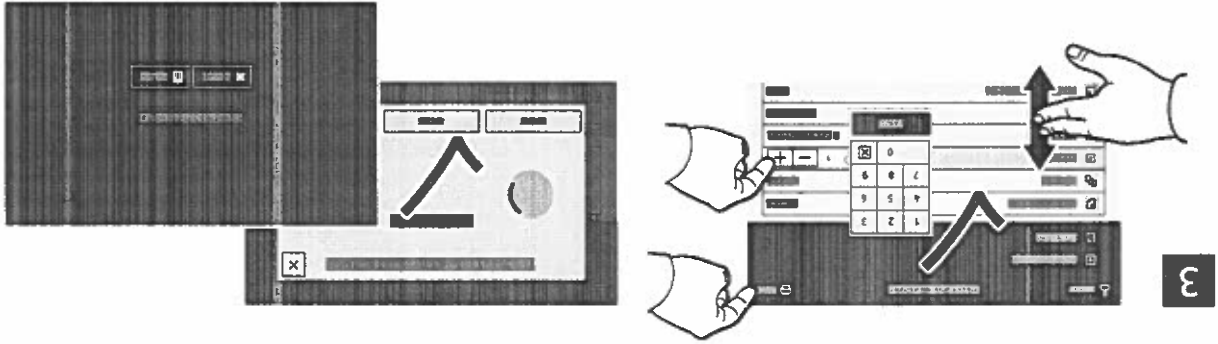
## Drukowanie prac zapisanych na drukarce



Pracę drukowania można wysłać do zapisania na drukarkę, a następnie w późniejszym terminie wybrać tę pracę na panelu sterowania drukarki, aby ją wydrukować. Prace można zapisać w folderze publicznym lub jako chronione hasłem. W sterowniku drukarki Xerox® wybierz pozycję **Właściwości** (system Windows) lub **Funkcje Xerox** (system Mac OS), a następnie wybierz pozycję **Typ pracy**. Wybierz pozycję **Zapisana praca** lub **Zabezpieczone drukowanie**. W przypadku zabezpieczonego drukowania wpisz kod dostępu. Kliknij przycisk **OK** i wydrukuj pracę.



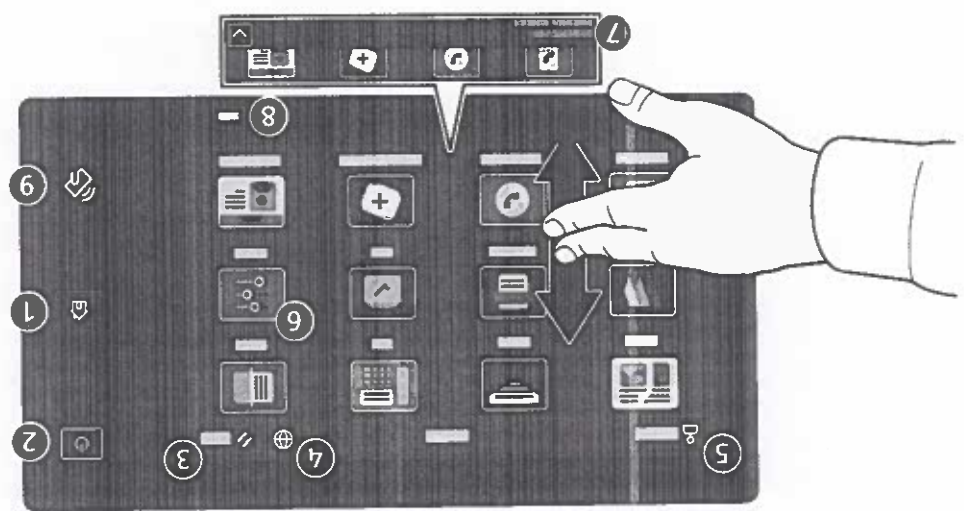
Naciśnij pozycję **Drukuj z**, a następnie naciśnij pozycję **Zapisane prace**. Wybierz pozycję **Domyślny folder publiczny**, a następnie wybierz pracę do drukowania.



Wybierz ustawienia z listy. Aby wybrać liczbę kopii, naciśnij znak plus (+) lub znak minus (-). W przypadku większych liczb naciśnij pozycję **Liczba** i wprowadź liczbę. Naciśnij pozycję **Drukuj**. Aby usunąć pracę, na ekranie drukowania i ekranie potwierdzenia naciśnij pozycję **Usuń**.

## Painel de controle

Os aplicativos disponíveis podem variar de acordo a configuração da impressora. Para obter detalhes sobre os aplicativos e recursos, consulte o *Guia do Usuário*.

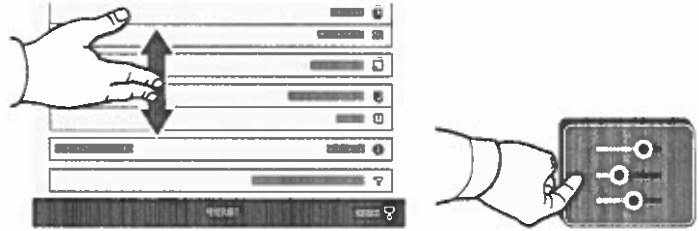


**XEROX**

Portugues brasileiro -  
Brazilian (Latin  
Portuguese)

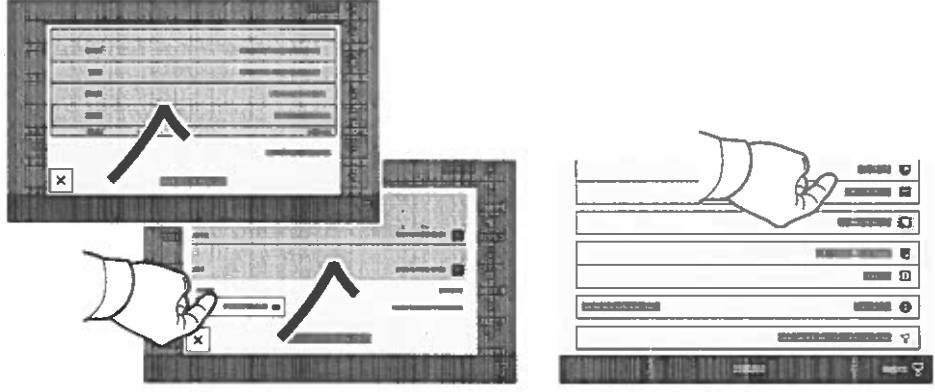
## Aplicativo do dispositivo

O aplicativo do dispositivo fornece acesso às informações e configurações da impressora. Alguns menus e configurações necessitam que se faça login com o nome e a senha do administrador.



## Informações de faturamento e uso

No menu Recursos do dispositivo, para exibir as contagens de impressões básicas, toque em **Faturamento/** **Uso**. Para visualizar as contagens de uso detalhadas, selecione **Contadores de uso**. A lista fornece as categorias de contagens de impressões detalhadas.

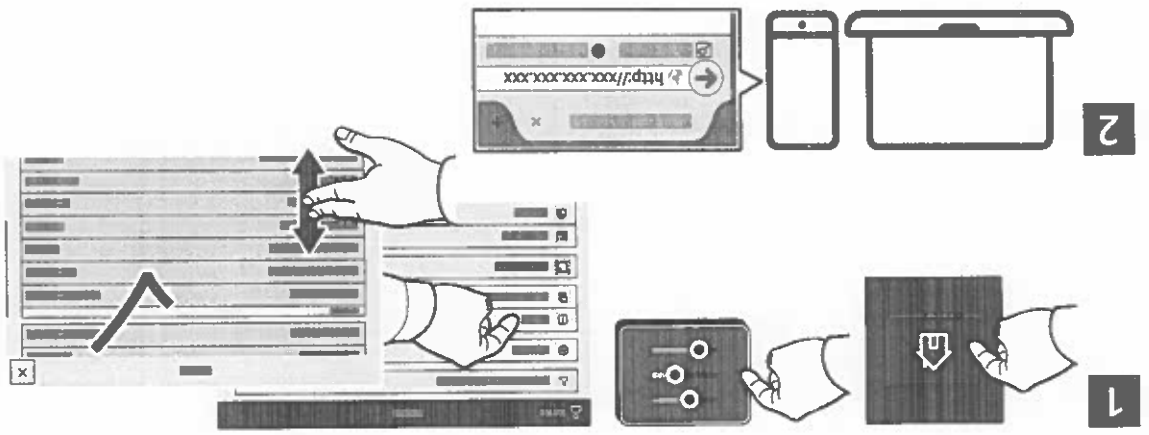


## Servidor da Web incorporado

O Servidor da Web incorporado Xerox® permite o acesso aos detalhes da configuração da impressora, status do papel e suprimentos, status do trabalho e funções de diagnóstico pela rede. Também é possível gerenciar o fax, e-mail e catálogos de endereço.

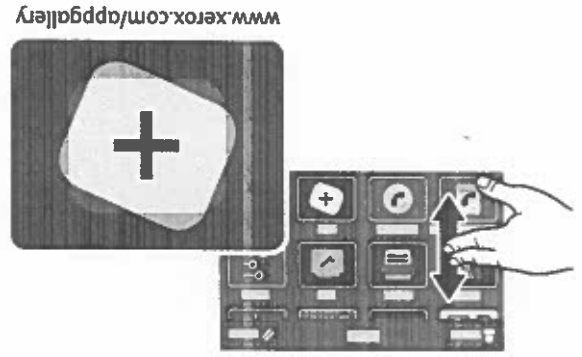
Para conectar-se, em um navegador de Web, digite o endereço IP da impressora. O endereço IPv4 da rede está disponível na tela de seleção por toque do painel de controle. Toque no app **Dispositivo** > **Sobre** e depois role para baixo.

Para obter detalhes sobre como utilizar o Servidor da Web incorporado, consulte o *Guia do usuário* localizado no site Xerox.com.



## App Gallery

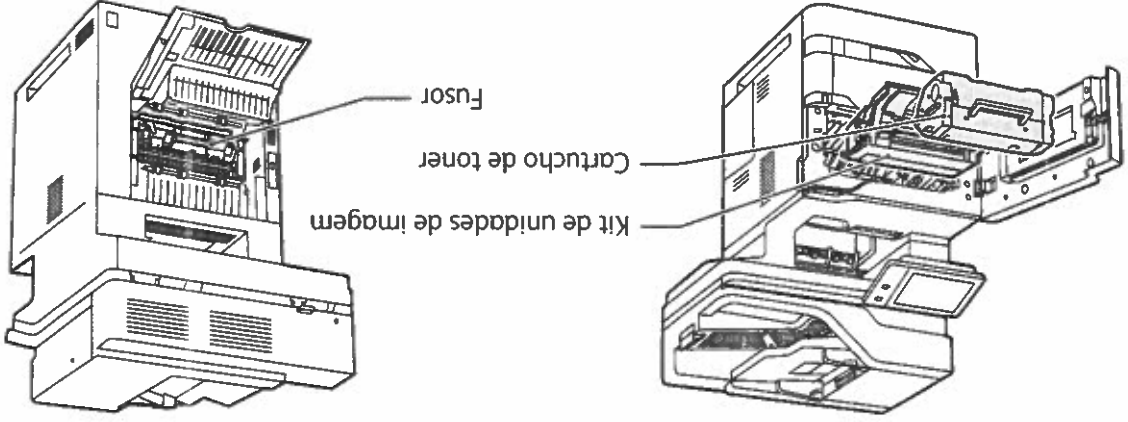
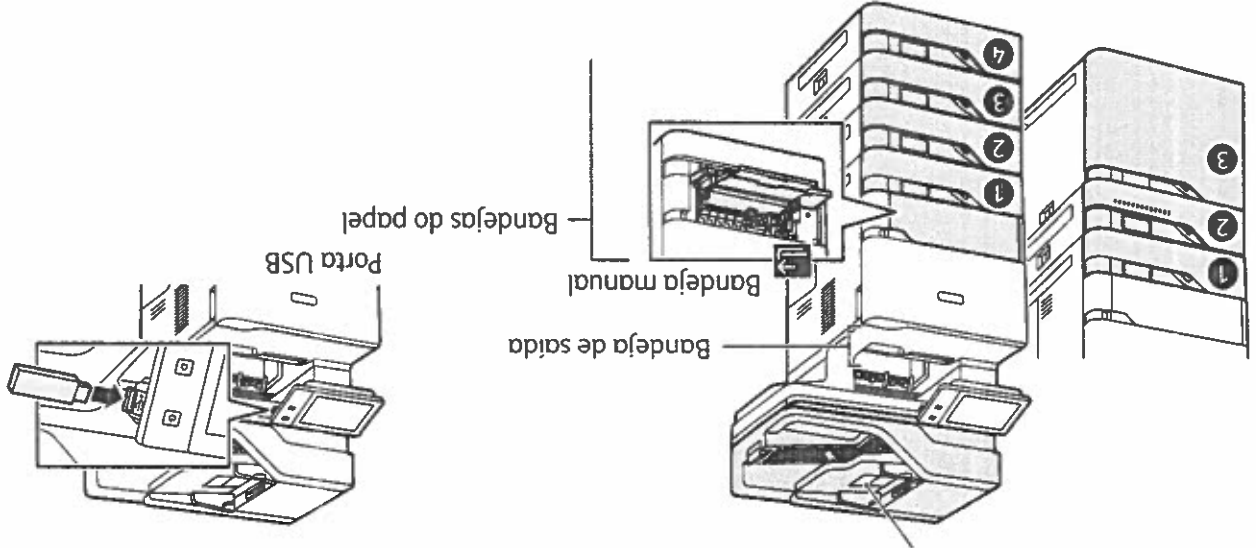
O Xerox App Gallery possui uma crescente coleção de aplicativos de produtividade que podem ser instalados na impressora. Localize o aplicativo em sua tela inicial e crie o login diretamente ou acesse [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) para login e adicione em seu dispositivo. Para simplificar a instalação do aplicativo, use o mesmo nome que você usou para login na impressora como suas credenciais de login na galeria do aplicativo.



## Roteiro da impressora

Os acessórios opcionais podem fazer parte da configuração da impressora. Para obter detalhes, consulte o *Guia do Usuário*.

Alimentador automático de originais em frente e verso de única passagem (DADF)



## Manuseio do papel

Para obter uma lista completa de papéis que funcionam com a impressora, consulte a Recommended Media List (Lista de materiais recomendados) em: [www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (EUA e Canadá) [www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Para obter detalhes sobre as bandejas e o papel, consulte o *Guia do Usuário*.

## Colocação do papel

**1** Coloque o papel na bandeja.

**2** Feche a tampa da bandeja.

**3** O papel será alimentado automaticamente.

Confirme ou altere as configurações de tamanho e de tipo, se necessário.

Para obter melhores resultados, ventile as bordas do papel. Regule as guias para que se ajustem ao tamanho do papel. Não coloque papel acima da linha de preenchimento máximo.

Ao imprimir, selecione as opções no driver de impressão.

## Orientação do papel

Papel timbrado

Pré-perfurado

Envelope

[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

Impressora multifuncional  
Xerox® VersaLink® B625

## Cópia

Para obter detalhes, consulte o *Guia do Usuário*.

1

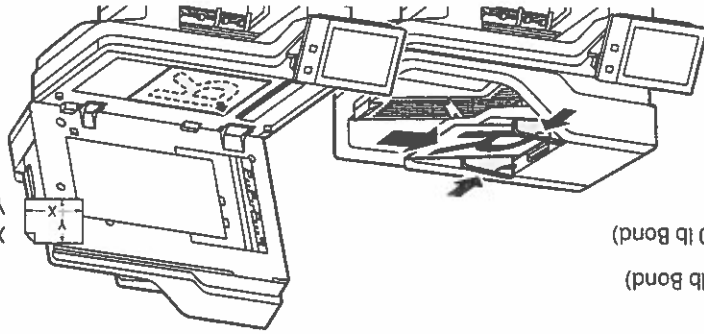
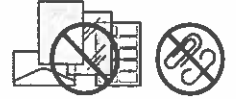
X: 127 a 356 mm (4,88 a 14 pol.)  
Y: 76 a 216 mm (2 a 8,5 pol.)



52 a 120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texto a 32 lb Bond)

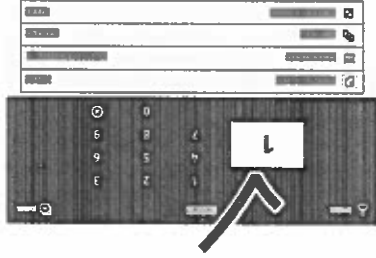


≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



Coloque os originais.

2



Selecione **Copiar** e depois o número de cópias.

3



Selecione as configurações de recursos na lista e depois toque em **Iniciar**.

Nota: as configurações de usuários anteriores permanecem ativas por algum tempo. Para restaurar as configurações padrão em um aplicativo, role até a parte inferior da lista de recursos e selecione **Restaurar**.



## Digitalização e envio de e-mail

Se a impressora estiver conectada a uma rede, é possível selecionar um destino para a imagem digitalizada no painel de controle da impressora.

Este guia define as técnicas para digitalizar documentos sem preparar configurações especiais:

- Digitalização de documentos para um endereço de e-mail.
- Digitalização de documentos para um Favorito salvo, lista de Catálogo de endereços ou uma unidade USB.
- Digitalização de documentos para a pasta Pública padrão no disco rígido da impressora e recuperação dos documentos usando um navegador da Web.

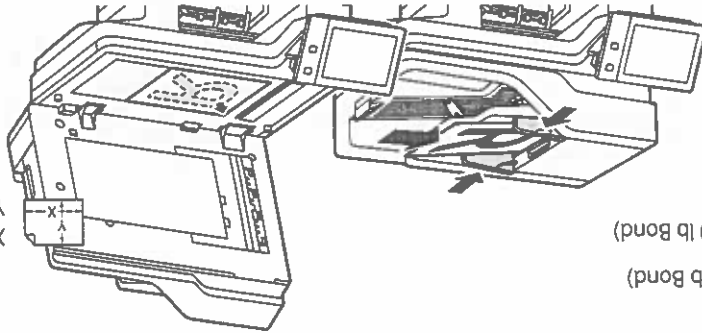
Para obter detalhes e saber mais sobre as configurações de digitalização, consulte o *Guia do Usuário*. Para obter detalhes sobre o catálogo de endereços e a configuração do modelo de fluxo de trabalho, consulte o *Guia do Administrador do Sistema*.

**1**

X: 127 a 356 mm (4,88 a 14 pol.)  
Y: 76 a 216 mm (2 a 8,5 pol.)

52 a 120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texto a 32 lb Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



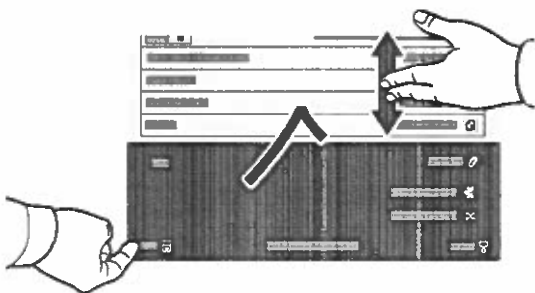
X: 25 a 355,6 mm (.98 a 14 pol.)  
Y: 25 a 215,9 mm (.98 a 8,5 pol.)

Coloque os originais.

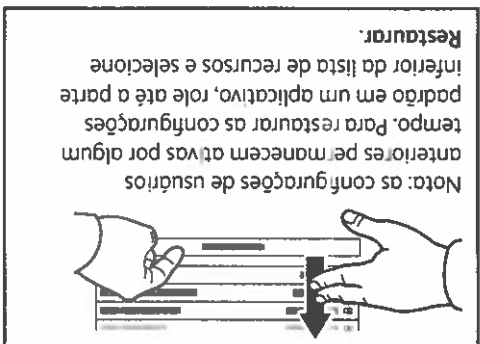


Pressione **Página inicial** e depois, para enviar a digitalização por e-mail, toque em **E-mail**. Para digitalizar para a Pasta pública padrão ou para uma unidade USB, toque em **Digitalização de fluxos de trabalho**. Se o seu destino de digitalização for armazenado no catálogo de endereços ou salvo como um Favorito, toque em **Digitalizar para**.

4



Mude as configurações, quando necessário, e depois selecione **Digitalizar**, ou para E-mail, toque em **Enviar**.

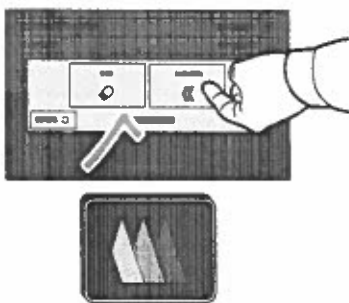


Nota: as configurações de usuários anteriores permanecerem ativas por algum tempo. Para restaurar as configurações padrão em um aplicativo, role até a parte inferior da lista de recursos e selecione **Restaurar**.

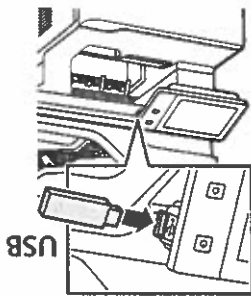
3



Para E-mail, selecione **Entrada manual**, digite o endereço do e-mail usando o teclado da tela de seleção por toque e toque em **Adicionar**. Para adicionar mais de um endereço de e-mail à lista, selecione **Adicionar destinatário**. Para digitar uma linha de assunto para o e-mail, selecione **Assunto**. Para selecionar endereços de e-mail salvos, use o **Catálogo de endereços** do dispositivo ou selecione de **Favoritos**.



Para Digitalização de fluxos de trabalho, toque em **Pasta pública padrão** ou insira a unidade USB.

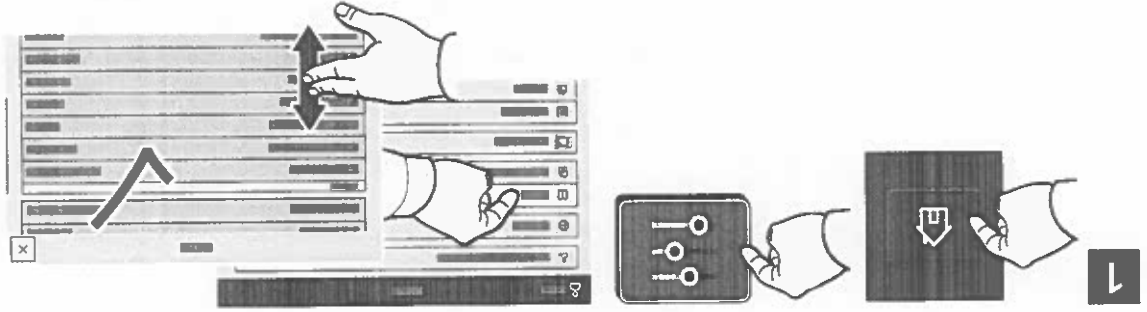


Para Digitalizar Para, toque em um tipo de destino e insira as informações necessárias. Para adicionar mais de um destino à lista, toque em **Adicionar destino**.

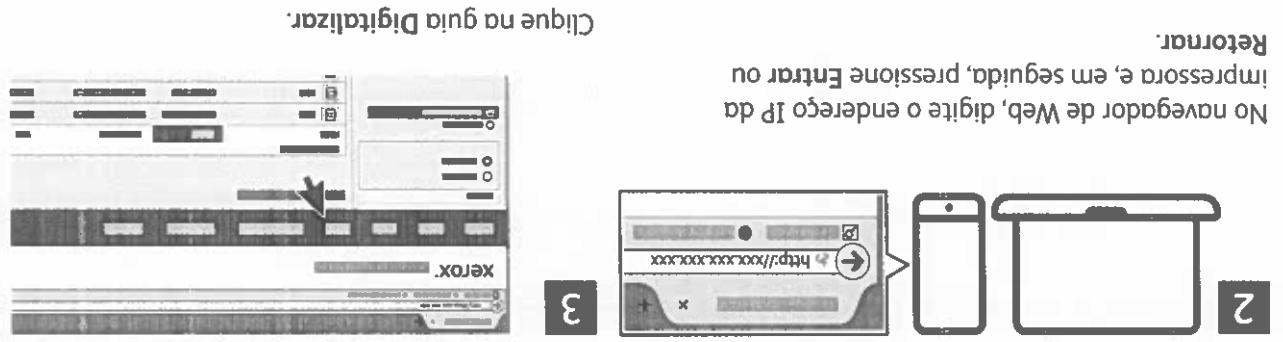


## Recuperação de arquivos digitalizados

Para fazer download de suas imagens digitalizadas da Pasta pública padrão na impressora, use o Servidor da Web incorporado. É possível configurar as pastas pessoais e os modelos de digitalização de fluxos de trabalho no Servidor da Web incorporado. Para obter detalhes, consulte o *Guia do Usuário*.




Verifique o endereço IP da impressora na tela de seleção por toque. Se o endereço IP não aparecer na parte superior da tela de seleção por toque, pressione Página inicial, toque em **Dispositivo** > **Sobre** e role para verificar o endereço IP.



No navegador de Web, digite o endereço IP da impressora e, em seguida, pressione **Entrar** ou **Retornar**.

Clique na guia **Digitalizar**.





Para atualizar a lista, clique em **Atualizar exibição**.

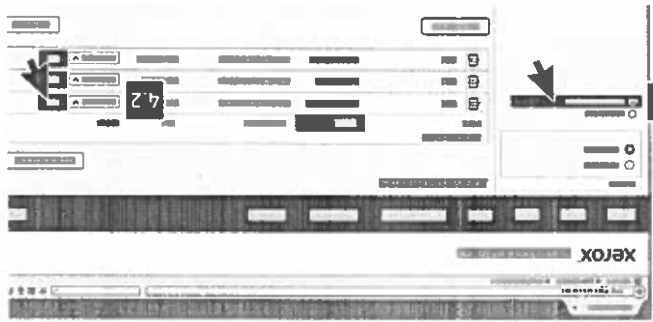
Para salvar o arquivo no computador, selecione **Download**.

Para imprimir o arquivo salvo novamente, selecione **Reimprimir**.

Para remover permanentemente o trabalho armazenado, selecione **Excluir**.

Para abrir um diretório, selecione **Abrir**.

Selecione a **Pasta pública padrão** e localize sua digitalização na lista. Para fazer download da digitalização, clique em **Ir**.



4

4

## FAX

É possível enviar um fax de uma das seguintes maneiras:

- Fax digitaliza o documento e depois o envia diretamente para uma máquina de fax.
- Fax do servidor digitaliza o documento e depois o envia para um servidor de fax, que transmite o documento para uma máquina de fax.
- Fax da Internet digitaliza o documento e depois o envia por e-mail a um destinatário.
- LAN Fax envia o trabalho atual de impressão como um fax.

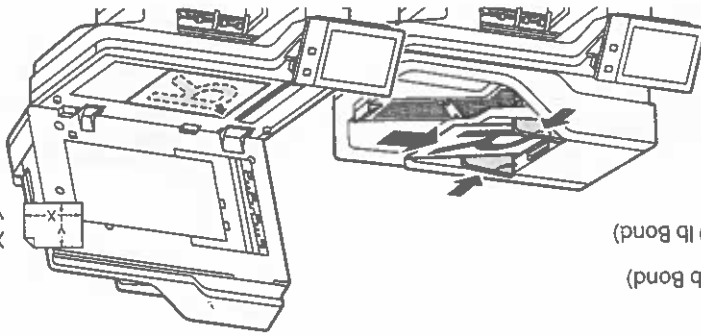
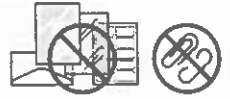
Para obter detalhes, consulte o *Guia do Usuário*. Para obter detalhes sobre LAN Fax, consulte o software do driver de impressão. Para obter detalhes sobre a configuração do fax e as configurações avançadas, consulte o *Guia do Administrador do Sistema*.

1

X: 127 a 356 mm (4,88 a 14 pol.)  
Y: 76 a 216 mm (2 a 8,5 pol.)

52 a 120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Texto a 32 lb Bond)

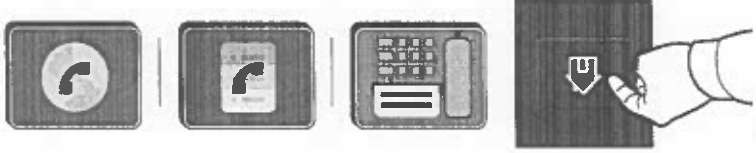
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



X: 25 a 355,6 mm (.98 a 14 pol.)  
Y: 25 a 215,9 mm (.98 a 8,5 pol.)

Coloque os originais:

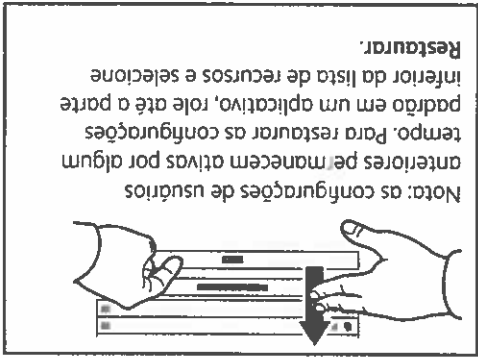
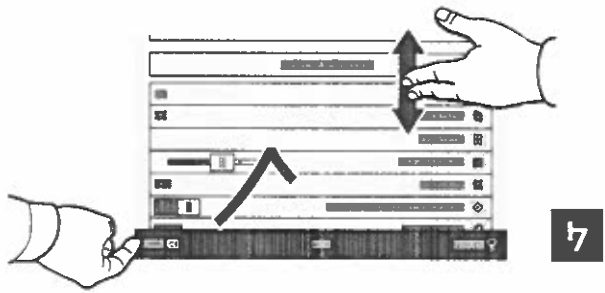
2



Para enviar o fax a uma máquina de fax, pressione **Página inicial** e depois **Fax do servidor**.  
Para enviar o fax como um anexo de e-mail, selecione **Página inicial** e depois **Fax da Internet**.

Salvar.

Mude as configurações, conforme necessário, e depois selecione

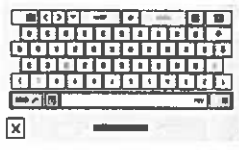
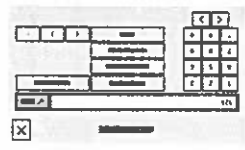
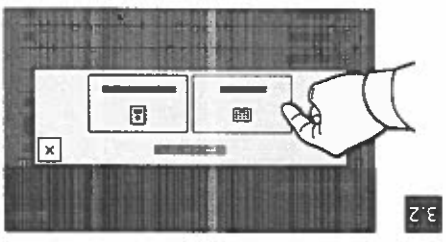
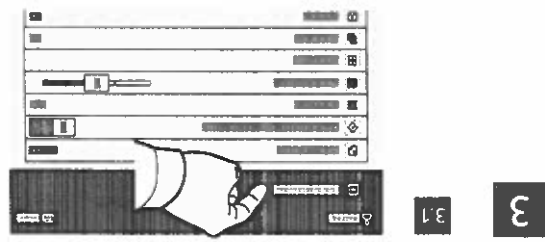


Nota: as configurações de usuários anteriores permanecem ativas por algum tempo. Para restaurar as configurações padrão em um aplicativo, role até a parte inferior da lista de recursos e selecione **Restaurar**.

Para números de fax, selecione **Entrada manual** e depois insira o número de fax utilizando as teclas alfanuméricas e os caracteres especiais da tela de toque. Toque em **Adicionar**. Para adicionar mais números de fax à lista, selecione **Adicionar destinatário**.

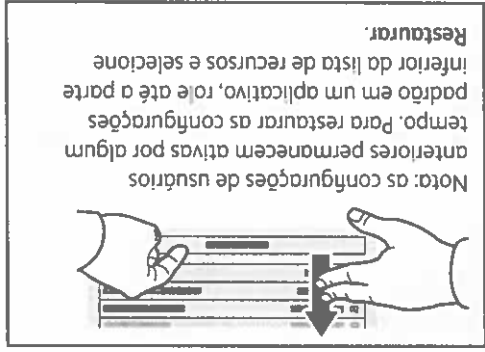
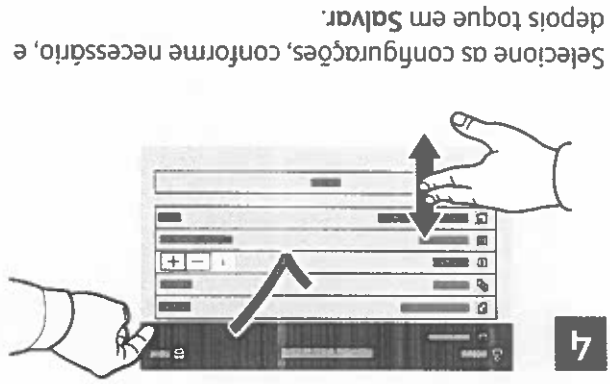
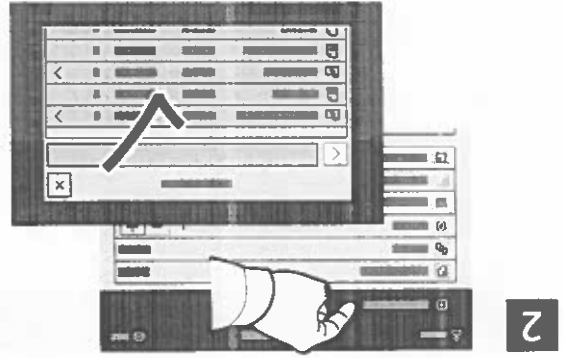
Para endereços de e-mail de Fax da Internet, toque em **Entrada manual** e depois insira o endereço de e-mail utilizando o teclado da tela de toque. Toque em **Adicionar**. Para adicionar mais endereços de e-mail à lista, selecione **Adicionar destinatário**.

Para selecionar números salvos, utilize o Catálogo de endereços do dispositivo ou os Favoritos. Para selecionar locais de fax armazenados, utilize a Caixa postal ou Busca.



## Impressão de uma unidade USB

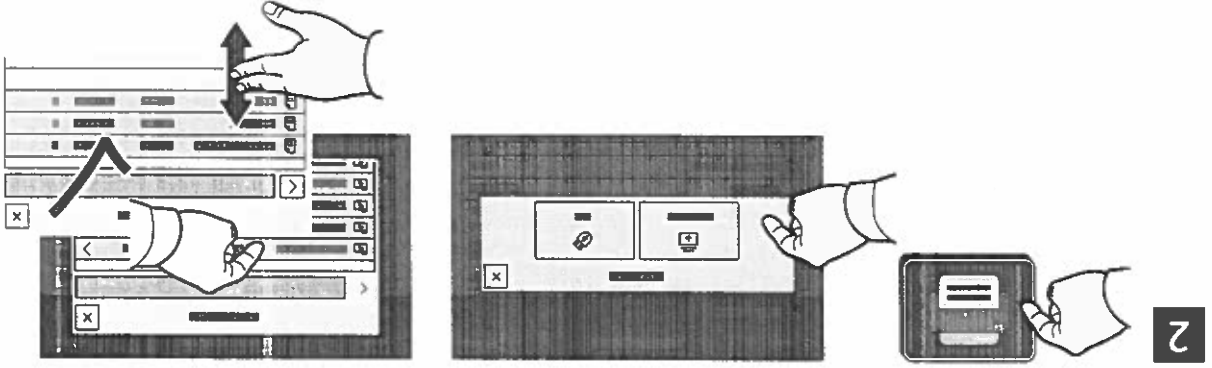
É possível imprimir arquivos .pdf, .tiff, .ps, .xps e outros tipos diretamente a partir de uma unidade USB. Para obter mais informações, consulte o *Guia do Usuário*.



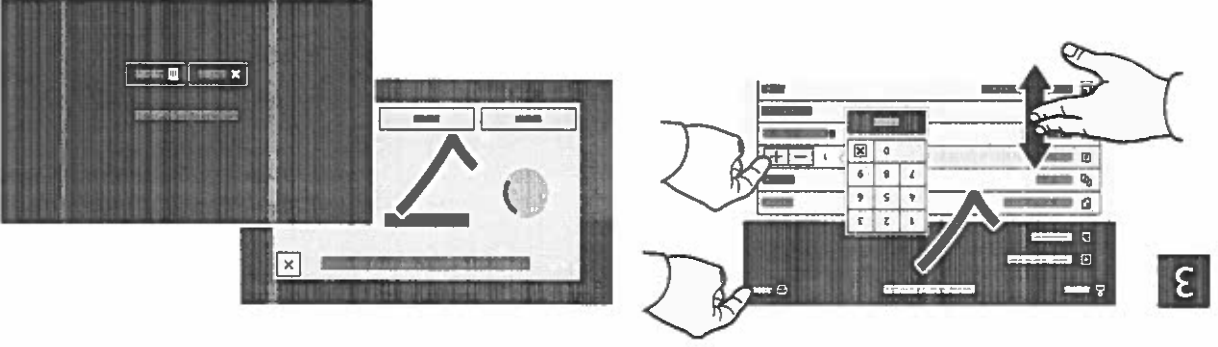
## Impressão de trabalhos armazenados na impressora



É possível enviar um trabalho de impressão para salvar na impressora e depois selecioná-lo no painel de controle para impressão. Os trabalhos podem ser salvos na pasta pública ou ser protegidos por senha. No driver de impressora Xerox®, selecione **Propriedades (Windows)** ou **Funções Xerox (Mac OS)** e depois **Tipo de trabalho**. Selecione **Trabalho salvo** ou **Impressão protegida**. Para impressão protegida, digite uma senha. Clique em **OK** e imprima o trabalho.



Selecione **Imprimir de** e depois toque em **Trabalhos salvos**. Selecione a **Pasta pública padrão** e depois selecione o trabalho de impressão.



Selecione as configurações da lista. Para selecionar o número de cópias, toque no sinal de mais (+) ou sinal de menos (-). Para quantidades maiores, selecione **Quantidade** e insira um número. Toque em **Imprimir**. Para excluir o trabalho, na tela de impressão e confirmação, selecione **Excluir**.

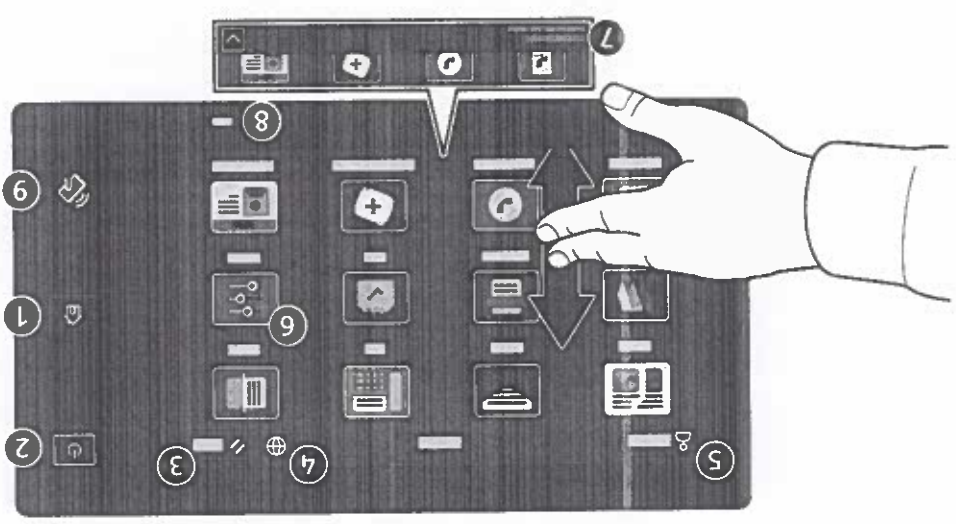
Romania - Romania

Imprimanta multifunctionala  
Xerox® VersaLink® B625

XEROX™

## Panou de comanda

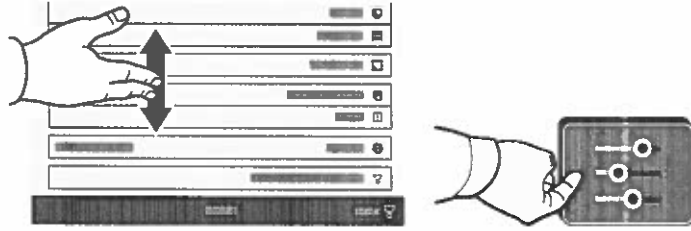
Aplicațiile disponibile pot fi diferite în funcție de configurația imprimantei. Pentru detalii despre aplicații și despre funcții, consultați *Ghidul de utilizare*.



1. Ecran de pornire permite revenirea în ecranul aplicației principale.
2. Pornire/reactivare pornește imprimanta sau oferă opțiunea de trecere în stare de veghe, repornire sau oprire.
3. Resetare reduce setările din toate aplicațiile la valorile implicite.
4. Limba permite alegerea unei limbi în care să se afișeze ecranele.
5. Conectare este o funcție de acces la instrumente și setări speciale.
6. Aplicația Dispozitiv asigură acces la informațiile despre imprimantă și la setările acesteia.
7. Bannerul de notificare afișează starea imprimantei și avertismente. Pentru a vedea toate notificările, atingeți bannerul. Pentru a închide bannerul, atingeți săgeata jos.
8. LED-ul de stare indică starea imprimantei. Pentru informații detaliate, consultați *Ghidul de utilizare*.
9. Zona NFC permite asocierea cu un dispozitiv mobil pentru a putea imprima sau scana dintr-o aplicație.

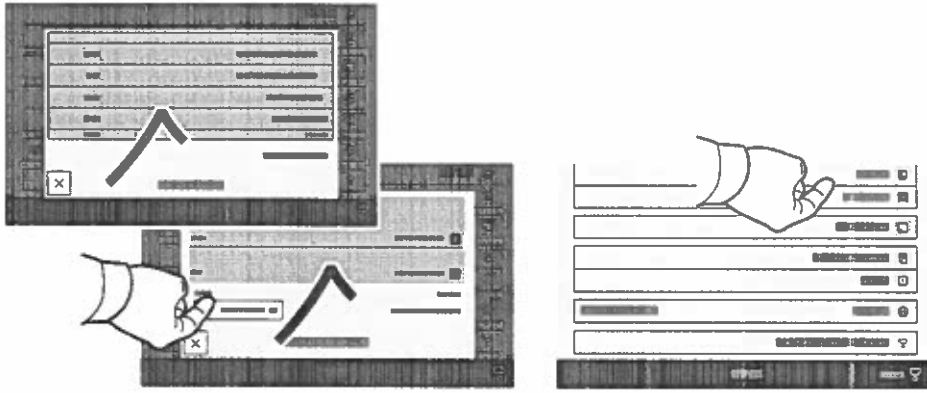
## Aplicația Dispositiv

Aplicația Dispositiv asigură acces la informațiile despre starea consumabililor și despre imprimantă, precum și la setări. Unele menuri și setări sunt accesibile numai în urma conectării cu numele și cu parola de administrator.



## Informații despre facturare și utilizare

Pentru a vedea contoarele de imprimare elementare, atingeți **Facturare/utilizare** în meniul cu funcții din Dispositiv. Pentru a vizualiza informații detaliate despre contoarele de utilizare, atingeți **Contoare de utilizare**. Lista conține categorii de contoare de imprimare foarte detaliate.

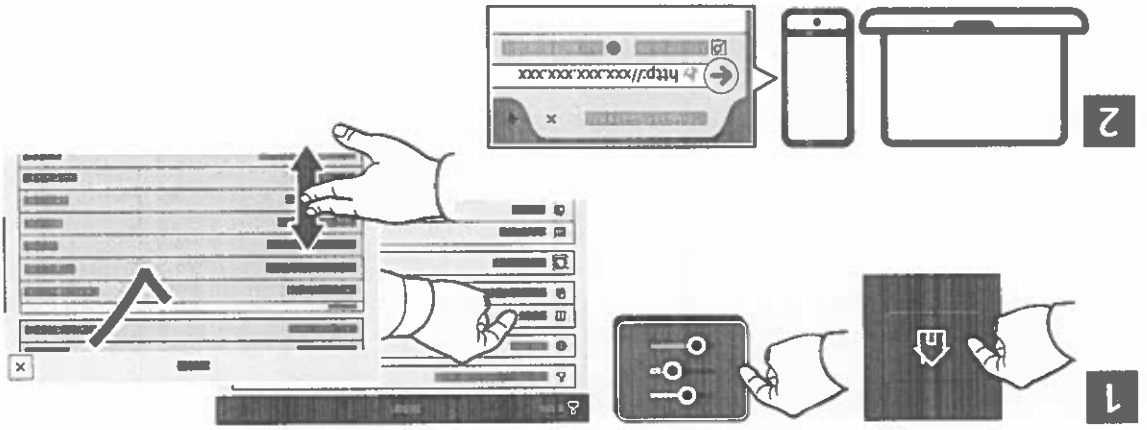


## Serverul Web Incorporat

Cu serverul web inclus Xerox® puteți accesa detaliile de configurare ale imprimantei, starea alimentării cu hârtie și cu consumabile, starea lucrării și funcțiile de diagnostică prin rețea. De asemenea, puteți gestiona faxurile, e-mailurile și agendele cu adrese.

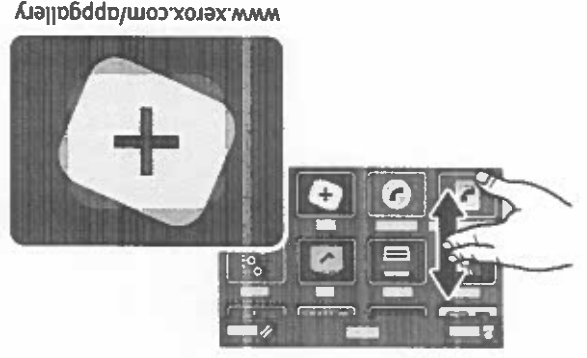
Pentru a vă conecta, tastați adresa IP a imprimantei într-un browser web. Adresa de rețea IPv4 se poate afla pe ecranul senzorial al panoului de comandă. Atingeți aplicația **Dispozitiv > Despre**, apoi derulați în jos.

Pentru detalii despre utilizarea serverului web inclus, consultați *Ghidul de utilizare* de pe Xerox.com.



## Galerie de aplicații

Xerox App Gallery are o colecție din ce în ce mai mare de aplicații de productivitate pe care le puteți instala pe imprimantă. Găsiți aplicația în ecranul de pornire și creați direct utilizatorul de conectare sau accesați [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) pentru a vă conecta și a vă adăuga dispozitivul. Pentru a simplifica instalarea aplicației, introduceți în acreditările de conectare App Gallery numele de conectare utilizat pe imprimantă.



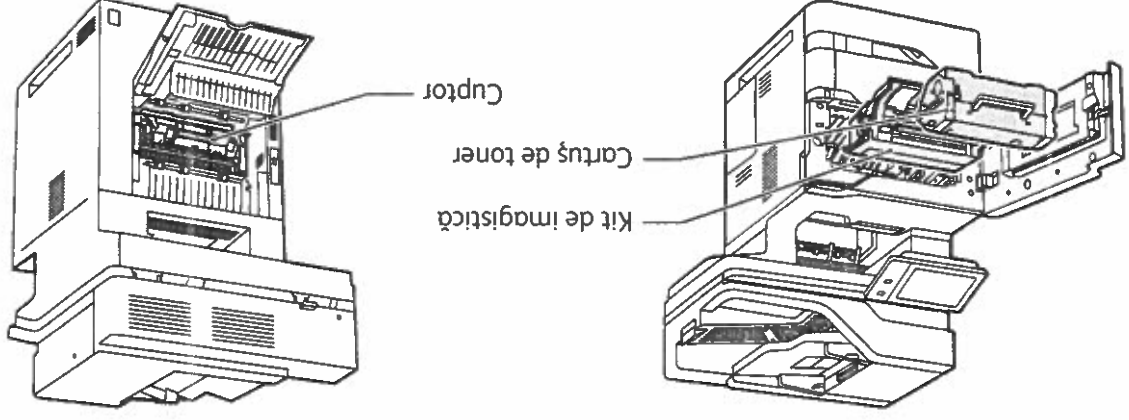
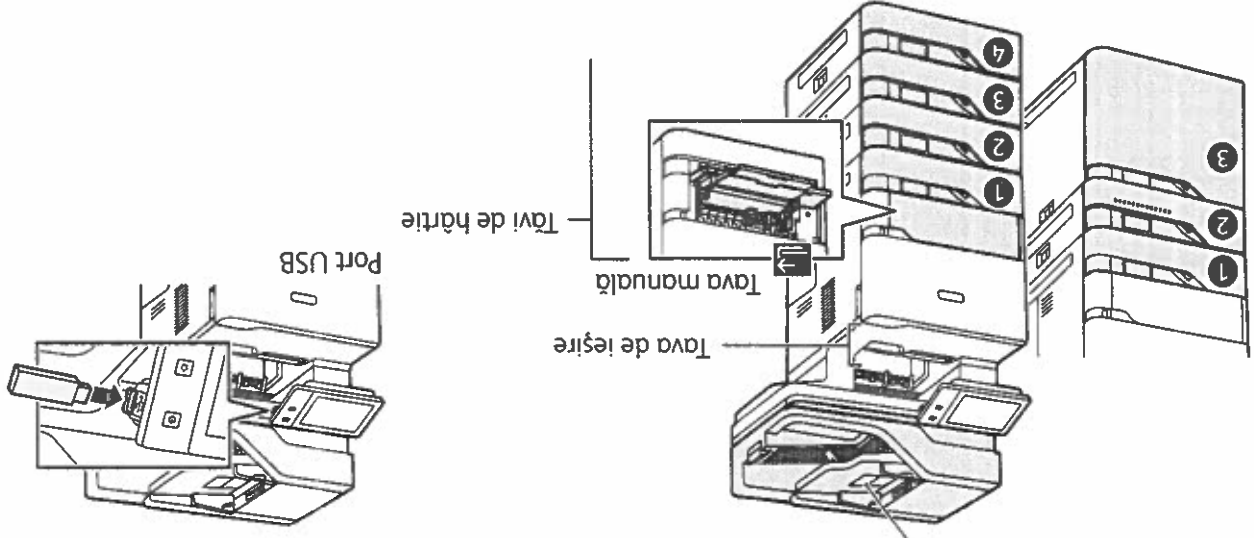
Împrintanta multifuncțională  
Xerox® Versalink® B625

**XEROX**

## Prezentarea imprimantei

În configurația imprimantei pot apăsa accesorii opționale. Pentru informații detaliate, consultați Ghidul de utilizare.

Alimentatorul automat de documente față-verso (DADF), cu o singură trecere



## Utilizarea hârtiei

Pentru lista completă a tipurilor de hârtie adecvate pentru imprimanta dvs., consultați Recommended Media List (Lista de suporturi de imprimare/copiere recomandate) la:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (S.U.A și Canada)

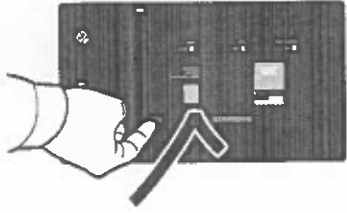
[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Pentru detalii despre tăvi și despre hârtie, consultați *Ghidul de utilizare*.

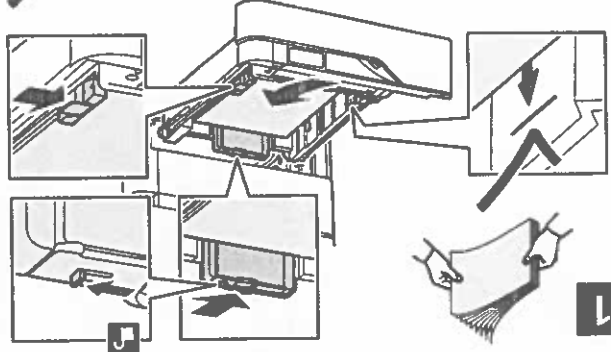
## Încărcarea hârtiei

1

Confirmați sau, dacă este cazul, modificați setările de format și tip de hârtie.



2



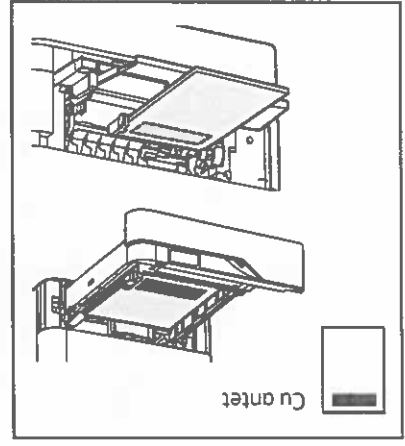
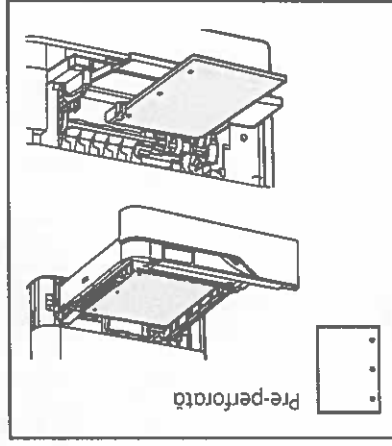
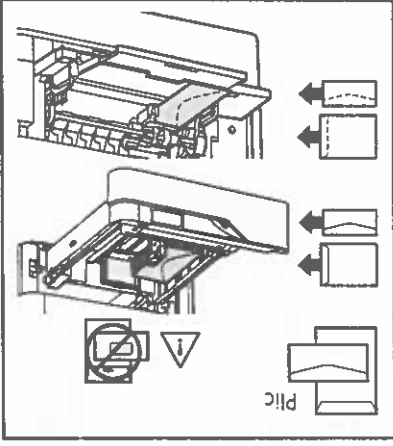
3



Când imprimați, selectați opțiunile în driverul de imprimare.

Pentru a obține rezultate optime, filați marginile hârtiei. Reglați ghidajele astfel încât să se potrivească cu formatul hârtiei. Nu încărcați hârtie peste limita maximă de umplere.

## Orientarea hârtiei



Imprimanta multifuncțională  
Xerox® Versalink® B625

**XEROX**

## Copierea

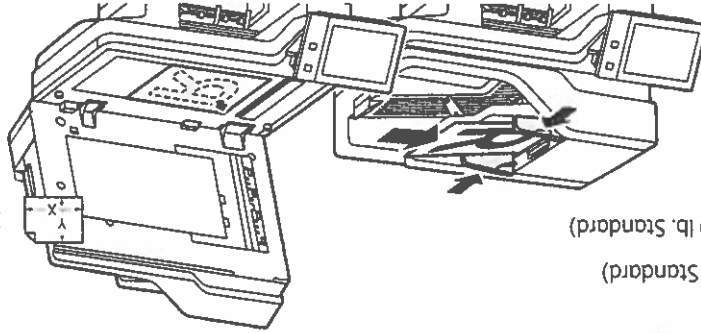
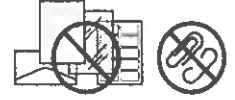
Pentru informații detaliate, consultați  *Ghidul de utilizare*.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 in.)

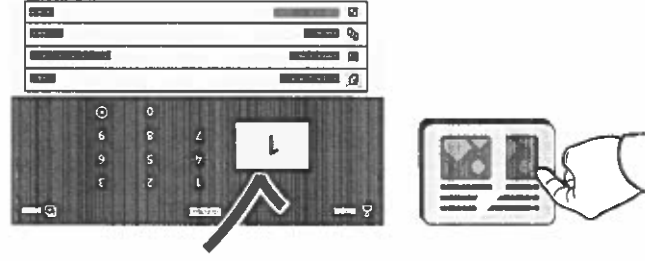
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Standard)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Standard)



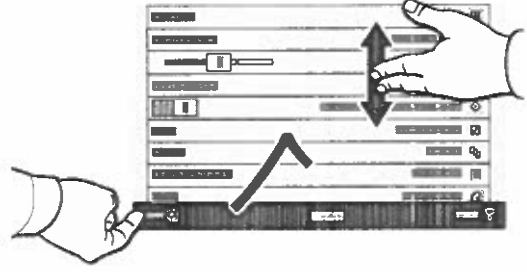
Încarcăți documentele originale.

2

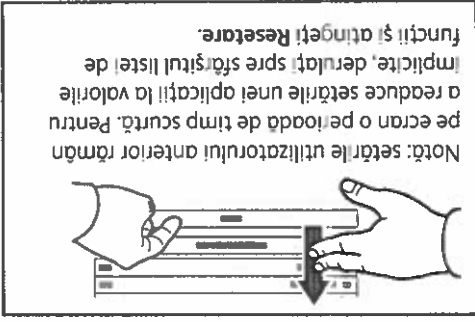


Atingeți **Copiere** și selectați numărul de copii dorit.

3



Selectați setările de funcții din listă, apoi atingeți **Start**.



Nota: setările utilizatorului anterior rămân pe ecran o perioadă de timp scurtă. Pentru a readuce setările unei aplicații la valorile implicite, derulați spre sfârșitul listei de funcții și atingeți **Resetare**.

## Scanarea. Trimiterea e-mailurilor

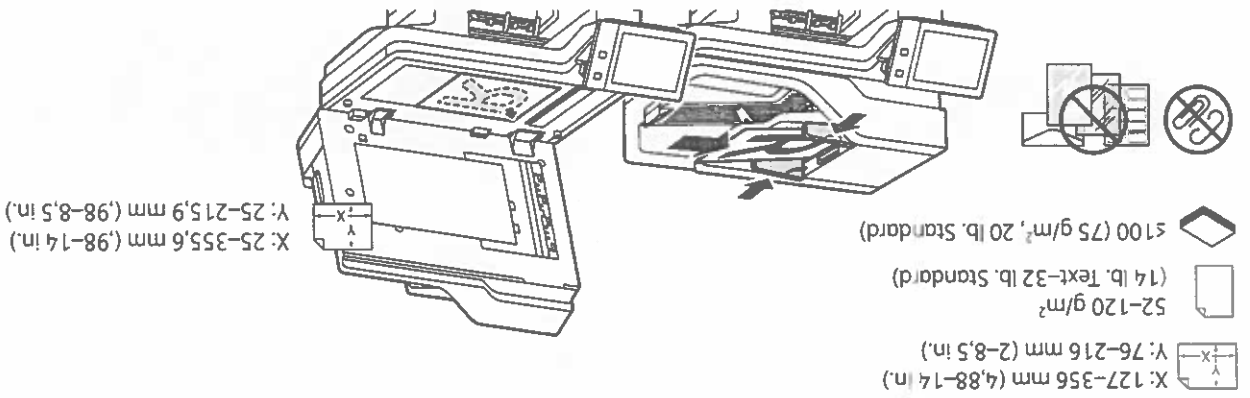
Dacă imprimanta este conectată la o rețea, la panoul de comandă al acesteia puteți selecta o destinație pentru imaginea scanată.

Acest ghid prezintă acele metode de scanare a documentelor, care nu necesită configurări speciale:

- Scanarea documentelor cu trimitere la o adresă de e-mail.
- Scanarea documentelor cu trimitere la o destinație favorită salvată, la o listă de destinații din agenda cu adrese sau pe o unitate Flash USB.
- Scanarea documentelor în folderul public implicit de pe unitatea de hard disc a imprimantei și preluarea scanărilor cu un browser web.

Pentru detalii și alte configurații de scanare, consultați *Ghidul de utilizare*. Pentru detalii despre configurarea agendei cu adrese și a modelelor de flux de lucru, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului).

1

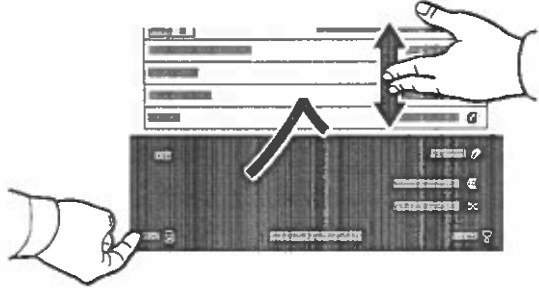


Încărcați documentele originale.

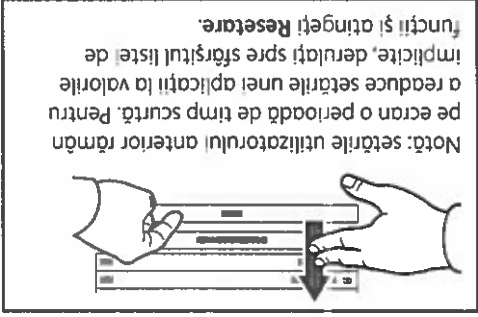


Apăsați **Acasă**, apoi pentru a trimite un e-mail cu scanarea, atingeți **Email**. Pentru a scana în dosarul implicit public sau pe o unitate USB, atingeți **Flux de lucru scanare**. Dacă destinația de scanare este stocată în Cartea de adrese sau este salvată ca și Favorită, atingeți **Scanare în**.

Schimbați setările în funcție de necesități, apoi atingeți **Scanare**. Dacă scanați cu trimitere la o adresă de e-mail, atingeți **Trimitere**.



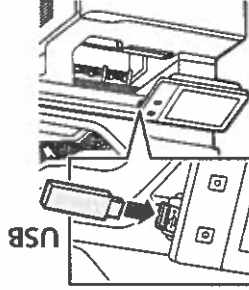
4



Notă: setările utilizatorului anterior rămân pe ecran o perioadă de timp scurtă. Pentru a reduce setările unei aplicații la valorile implicite, derulați spre sfârșitul listei de funcții și atingeți **Resetare**.

Favorite. a dispozitivului sau selectați din

salvate, utilizați agenda cu adrese de e-mail Pentru a selecta adrese de e-mail e-mailului, atingeți **Subiect**. Pentru a introduce subiectul atingeți **Adăugare destinatar**. Pentru a adăuga mai multe adrese de e-mail la listă, atingeți **Adăugare**. Pentru a adăuga mai folosind tastatura afișată pe manuală, tastați adresa de e-mail



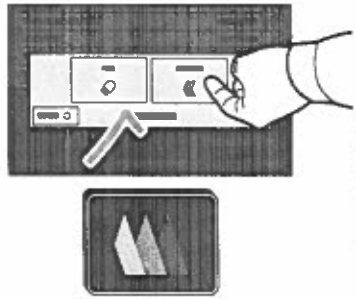
USB

Pentru scanare Flux de lucru Public sau introduceți o unitate USB.

Pentru a folosi Scanare către, atingeți un tip de destinație, apoi introduceți informațiile corespunzătoare. Pentru a adăuga mai multe destinații la listă, atingeți **Adăugare destinație**.

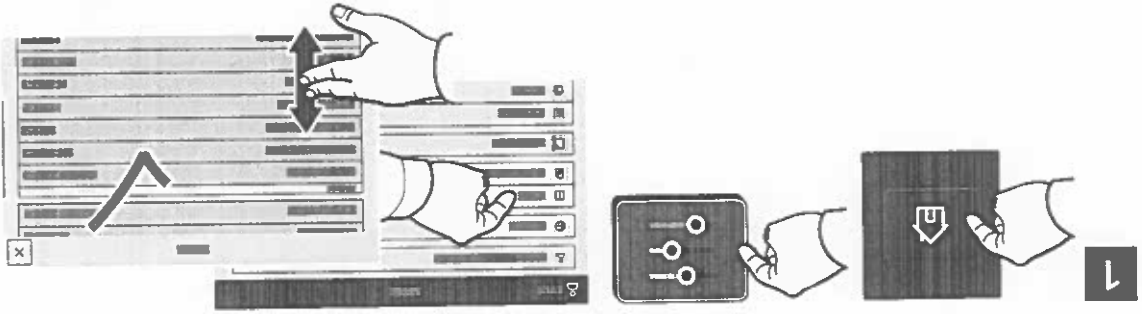


3

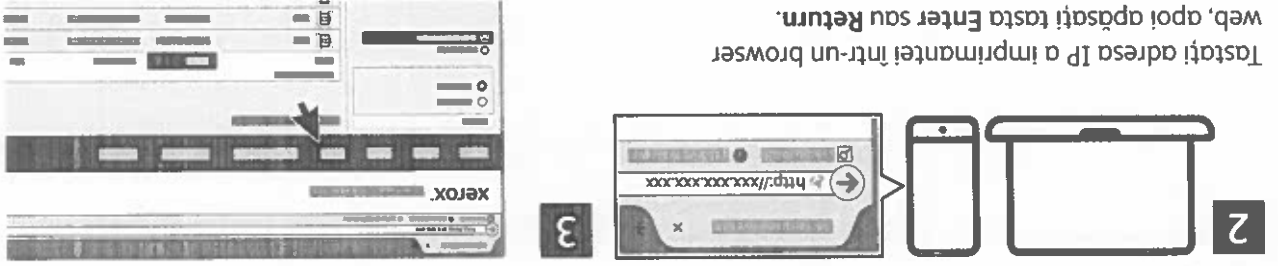


## Preluarea fișierelor rezultate din scanare

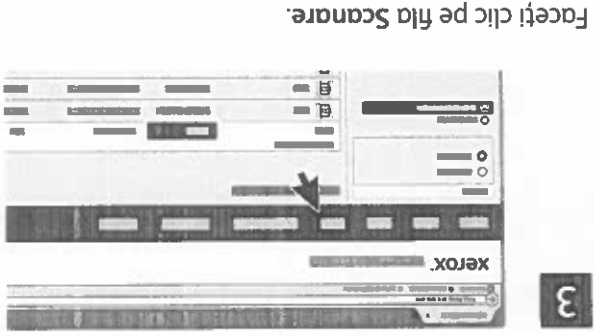
Pentru a descărca imaginea dvs. scanate din Dosar Implicit Public din imprimantă, folosiți Serverul Web Incorporat. Puteți seta foldere personale și șabloane de flux de lucru scanare în Serverul Web Incorporat. Pentru detalii, consultați *Ghidul de utilizare*.




Rețineți adresa IP a imprimantei de pe ecranul tactil. Dacă adresa IP nu apare în partea de sus a ecranului tactil, apăsați Acasă, atingeți **Dispozitiv > Despre**, apoi derulați pentru a verifica adresa IP.



Tastați adresa IP a imprimantei într-un browser web, apoi apăsați tasta **Enter** sau **Return**.



Faceți clic pe fila **Scanare**.



Pentru a reimprospăta lista, faceți clic pe **Actualizare vizualizare**.

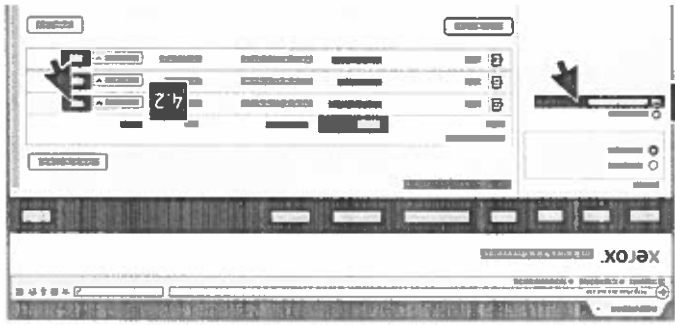
Pentru a salva fișierul pe computer, selectați **Descărcare**.

Dacă doriți să imprimați din nou fișierul salvat, selectați **Reimprimare**.

Pentru a șterge definiți lucrarea stocată, selectați **Ștergere**.

Pentru a deschide un director, selectați **Deschidere**.

Selectați **Dosar Implicit Public**, apoi găsiți-vă scanarea în listă. Pentru a descărca scanarea, apăsați pe **Go**.



7

7

7

## Lucrul cu faxul

Puteți expedia un fax prin una dintre următoarele patru metode:

- Fax scanează documentul și îl transmite direct la un aparat fax.
- Fax server scanează documentul și îl transmite la un server fax, care îl expediază mai departe la un aparat fax.
- Fax internet scanează documentul și îl transmite unui destinatar prin e-mail.
- Fax LAN trimite lucrarea de imprimare curentă sub forma unui fax.

Pentru informații detaliate, consultați *Ghidul de utilizare*. Pentru detalii despre Fax LAN, consultați software-ul driverului de imprimare. Pentru detalii despre configurarea faxului și despre setările avansate, consultați *System Administrator Guide* (Ghid pentru administrarea sistemului).

1

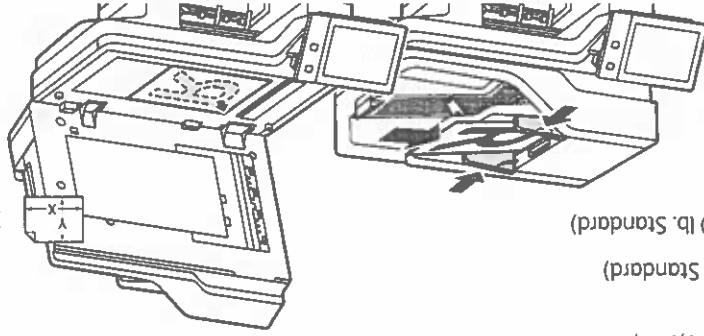
X: 127-356 mm (4,88-14 in.)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 in.)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Standard)



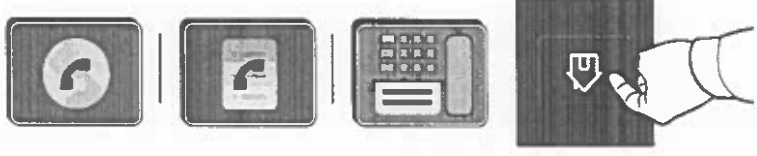
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Standard)



X: 25-355,6 mm (9,8-14 in.)  
Y: 25-215,9 mm (9,8-8,5 in.)

Încărcați documentele originale.

2

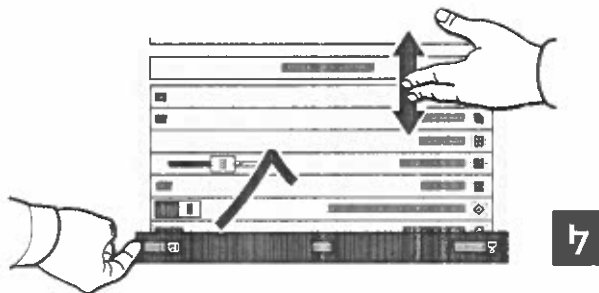


Pentru a expedia faxul către un aparat fax, apăsați **Ecraan de pornire**, apoi atingeți **Fax sau Fax server**.

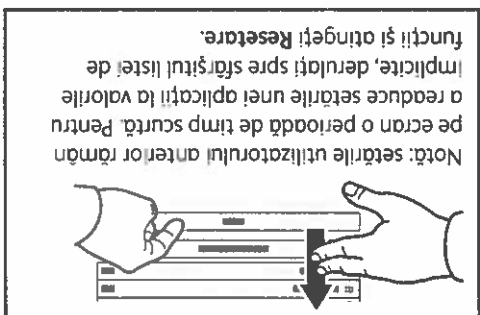
Pentru a expedia faxul prin e-mail, ca fișier atașat, atingeți **Ecraan de pornire**, apoi atingeți **Fax internet**.

Trimitere.

Modificați setările conform necesităților, apoi atingeți



4



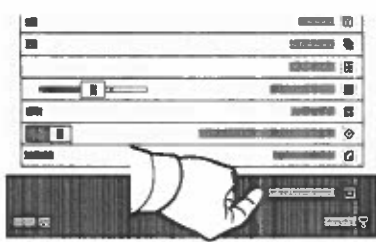
Nota: setările utilizatorului anterior rămân pe ecran o perioadă de timp scurtă. Pentru a reduce setările unei aplicații la valorile implicite, derulați spre sfârșitul listei de funcții și atingeți **Resetare**.

În cazul numerelor de fax, atingeți **Introducere manuală**, apoi introduceți numărul de fax folosind tastele alfanumerice și caractere speciale de pe ecranul senzorial. Atingeți **Adăugare**. Pentru a adăuga mai multe numere de fax la listă, atingeți **Adăugare destinatar**.

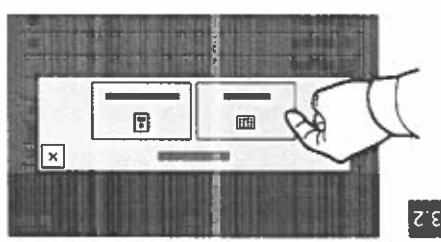
Pentru a introduce adresele de fax internet, atingeți **Introducere manuală**, apoi introduceți adresa de e-mail folosind tastatura așată pe ecranul senzorial. Atingeți **Adăugare**. Pentru a adăuga mai multe adrese de e-mail la listă, atingeți **Adăugare destinatar**.

Pentru a selecta numere salvate, utilizați **Agenda** sau **Favorite**. Pentru a selecta locații fax stocate, utilizați **Cuție poștală** sau **Interogare**.

3

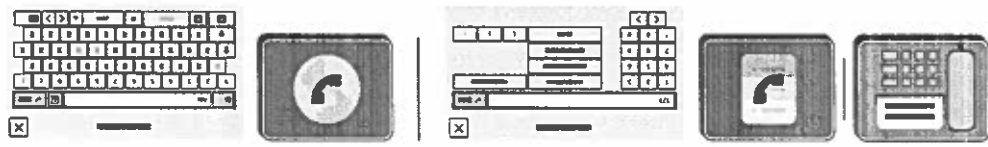


3.1



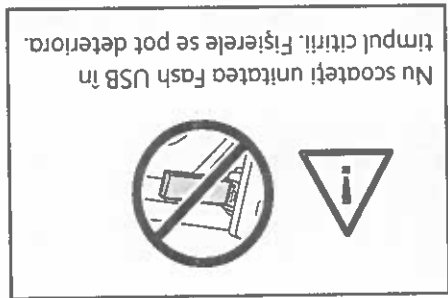
3.2

3.3

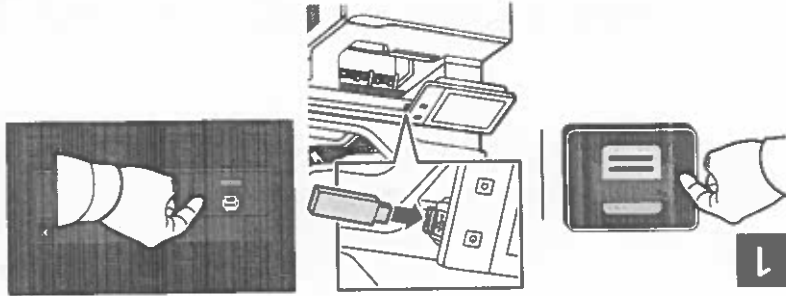


## Impriarea de pe o unitate Flash USB

Puteți să imprimați fișiere pdf, tiff, ps, xps și alte tipuri de fișiere, direct de pe o unitate Flash USB. Pentru mai multe informații, consultați *Ghidul de utilizare*.

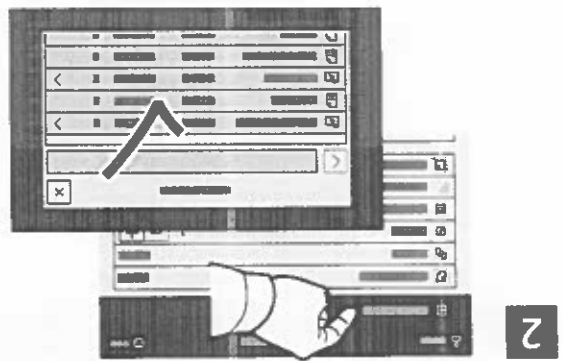


Atingeți **Impriarea de pe sau introduceți unitatea Flash USB**, apoi alegeți **Impriarea de pe USB**.



1

Atingeți **Adaugare document**, apoi navigați la fișiere și selectați-le.



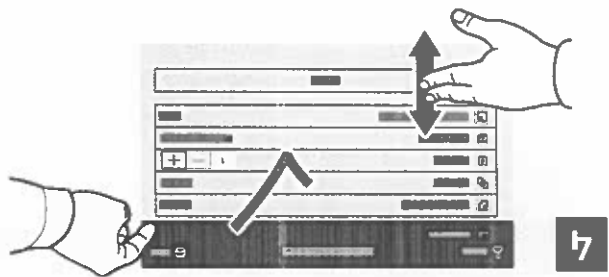
2

Pentru a selecta numărul de copii, atingeți semnul plus (+) sau semnul minus (-). Pentru a specifica numere mai mari, atingeți **Cantitate** și introduceți un număr.



3

Modificați setările conform necesităților, apoi atingeți **Impriarea**.



4

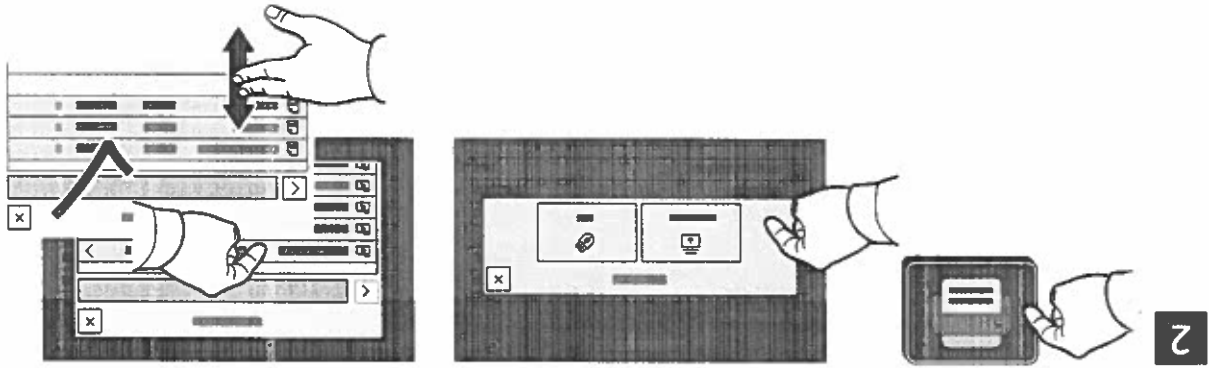
Nota: setările utilizatorului anterior rămân pe ecran o perioadă de timp scurtă. Pentru a readuce setările unei aplicații la valorile implicite, derulați spre sfârșitul listei de funcții și atingeți **Resetare**.



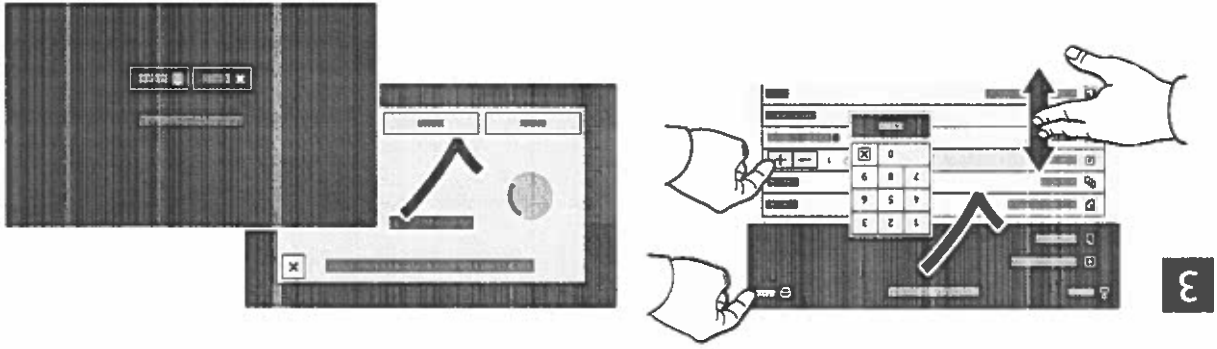
## Imprimarea lucrărilor stocate pe imprimantă



Puteți trimite o lucrare de imprimare cu salvare pe imprimantă. Ulterior, o puteți selecta prin intermediul panoului de comandă. Lucrările se pot salva în folderul public sau se pot proteja prin parolă. În driverul de imprimare Xerox®, selectați **Proprietăți** (Windows) sau **Funcții Xerox** (Mac OS), apoi selectați **Tip lucrare**. Selectați **Lucrare salvată** sau **Imprimare securizată**. Dacă alegeți **Imprimare securizată**, tastați o parolă. Faceți clic pe **OK** și imprimați lucrarea.



Atingeți **Imprimare de pe**, apoi atingeți **Lucrări salvate**. Selectați **Folder public implicit**, apoi selectați lucrarea de imprimare.



Selectați setările din listă. Pentru a selecta numărul de copii, atingeți semnul plus (+) sau semnul minus (-). Pentru a specifica numere mai mari, atingeți **Cantitate** și introduceți un număr. Atingeți **Imprimare**. Pentru a șterge lucrarea, atingeți **Ștergere** în ecranul de imprimare și confirmați.

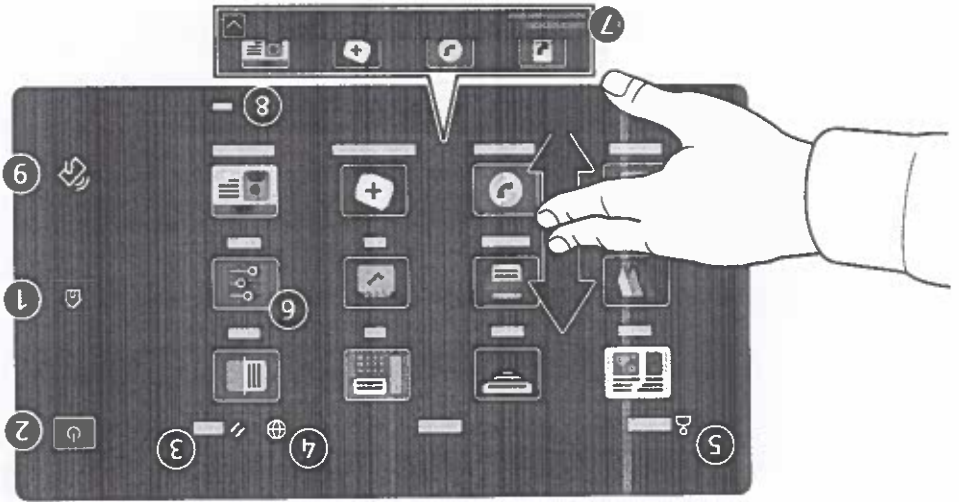
Suomi - Finnish

## Ohjastaulu

Xerox® VersaLink® B625  
-monitoimitulostin

**XEROX**

Käytettävissä olevat sovellukset voivat vaihdella tulostimen asetusten mukaan. Lisätietoa sähköpostin ja osoitteiston toiminnosta on käyttöoppassa.

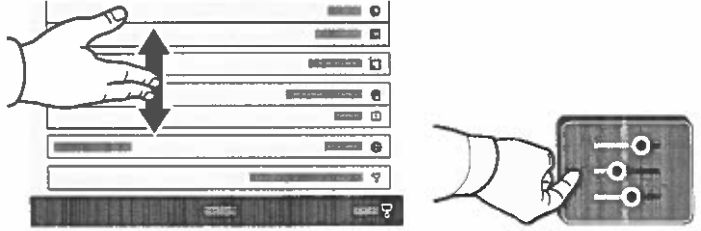


- 1 **Koti-näppäin** palauttaa pääsovellusnäytön.
- 2 **Virta/herätys** käynnistää tulostimen tai tarjoaa vaihtoehtoina tulostimen siirtämisen lepotilaan, uudelleenkäynnistyksen tai virrankatkaisun.
- 3 **Nollaus** palauttaa kaikkien sovellusten asetukset oletusarvoihin.
- 4 **Kieli** tuo näkyviin kiellivalikoiman.
- 5 **Kirjautuminen** tarjoaa pääsyn apuvälineisiin ja asetuksiin.
- 6 **Laitesovellus** tarjoaa pääsyn tulostimen tietoihin ja asetuksiin.
- 7 **Ilmoituspalkki** näyttää tulostimen tilan ja varoitukset. Jos haluat nähdä kaikki ilmoitukset, kosketa palkkia. Voit sulkea palkin koskettamalla olonulota.
- 8 **Tila-LCD** ilmaisee tulostimen tilan. Yksityiskohaisia tietoja on käyttöoppassa.
- 9 **NFC-alueella** voidaan muodostaa yhteys mobiililaitteeseen, mikä mahdollistaa tulostamisen tai skannaamisen sovelluksesta.

Xerox® VersaLink® B625  
-monitoimituslaitteet

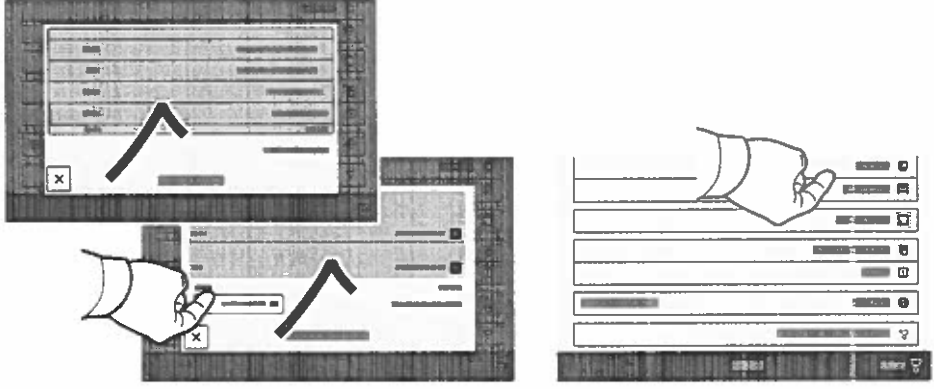
## Laitesovellus

Laitesovellus tarjoaa pääsyn tarvikkoiden tilatietoihin, tulostimen tietoihin ja asetuksiin. Joidenkin valikkojen ja asetusten käyttö edellyttää kirjautumista järjestelmävalvojan nimellä ja salasanailla.



## Laskutus- ja käyttötiedot

Kun haluat tarkastella tulostimella otettujen kuvien määrää, kosketa laitteen toimintovalikossa **Laskutus ja käyttö**. Jos haluat katsoa yksityiskohtaisia käyttöluokkia, kosketa **Käyttöluokkia**. Luettelossa on tarkka erittely kuvien määrästä.

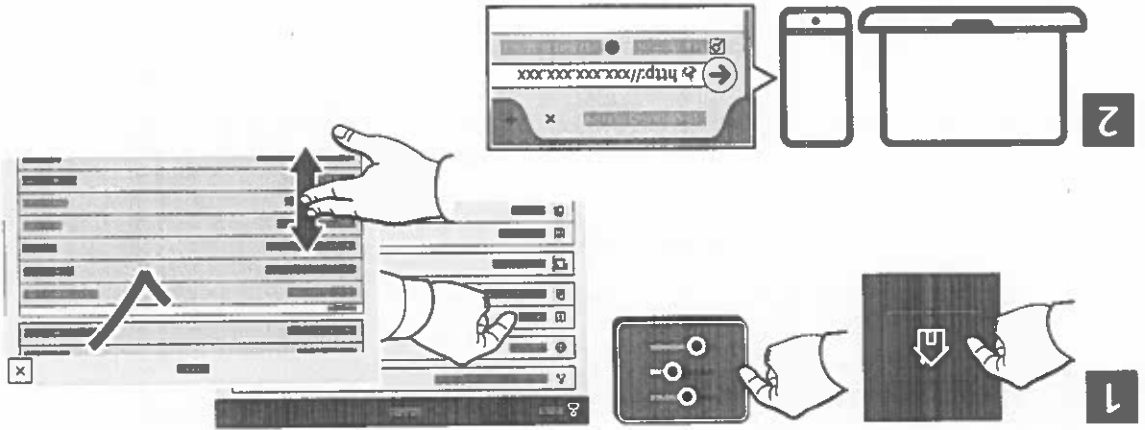


## Sisäinen web-palvelin

Sisäisellä Xerox®-web-palvelimella voit tarkistaa verkossa tulostimen konfigurointitiedot, paperin ja kulutusarvokkeiden määrän, työn tilan ja diagnostiikkatoiminnot. Voit myös hallinnoida fakseja, sähköpostia ja osoitteistoja.

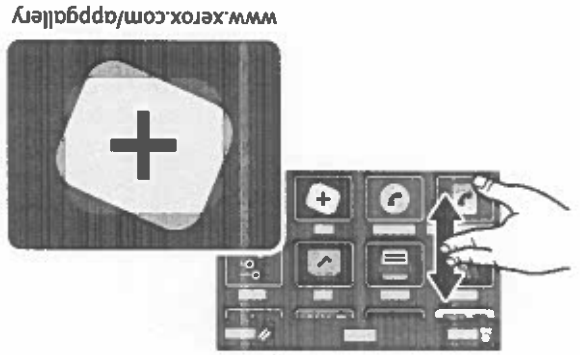
Muodosta yhteys kirjoittamalla selaimeen tulostimen IP-osoite. Verkon IPv4-osoite on ohjaustaulun kosketusnäytössä. Kosketa **Laitte-osoite** ja vieritä alas päin.

Lisätietoa sisäisen web-palvelimen käytöstä on **käyttöoppaassa** osoitteessa [www.xerox.com](http://www.xerox.com).



## App Gallery

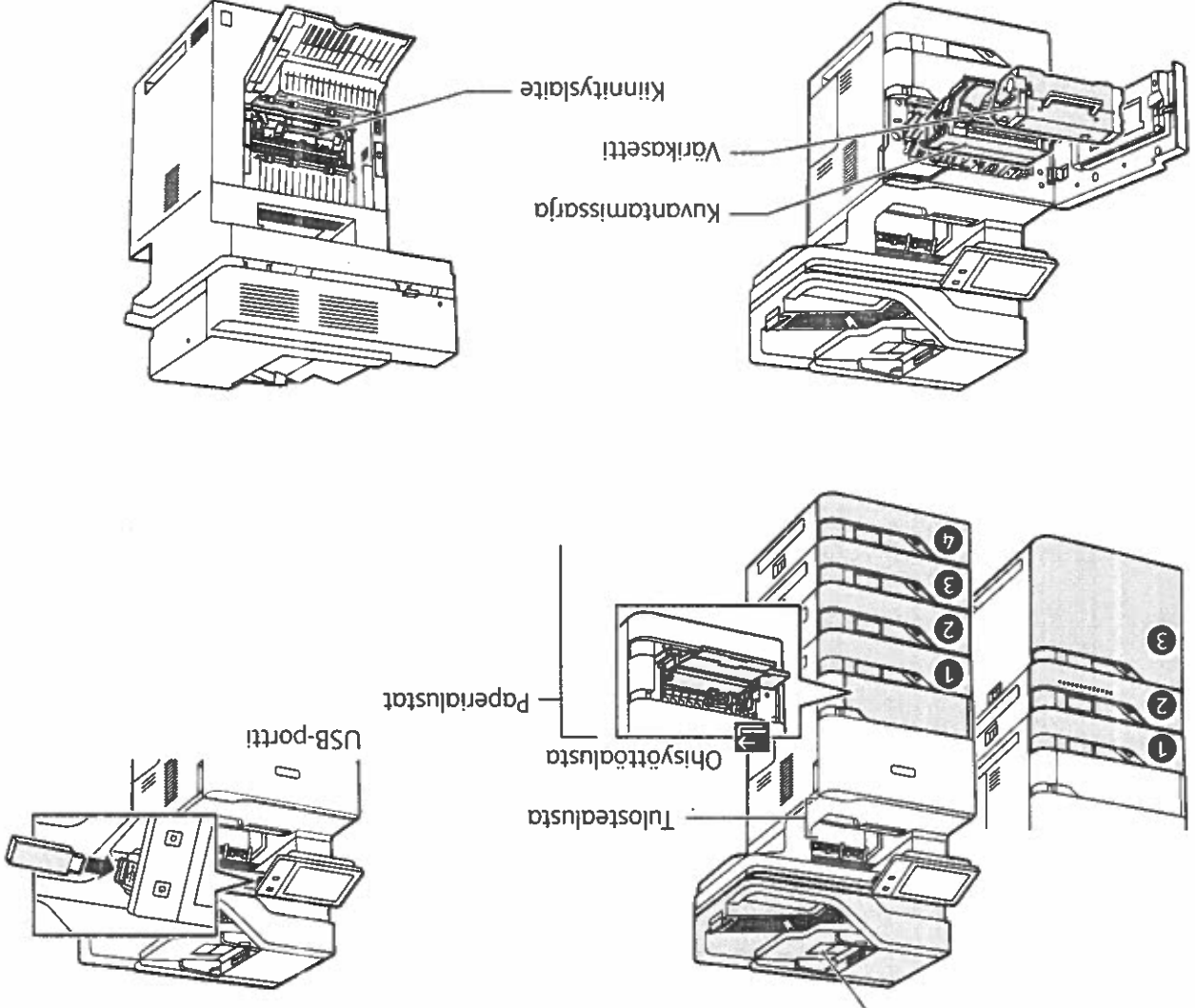
Xerox App Gallery on jatkuvasti kasvava kokonaisuus tuottavuutta parantavia sovelluksia, joita voit asentaa tulostimeesi. Etsi sovellus aloitusnäytöltä ja luo kirjautumistietosi suoraan, tai siirry osoitteeseen [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) ja kirjaudu sisään ja lisää oma laitteesi. Sovellusten asentaminen onnistuu helpoiten kun kirjaudut sovellusgalleriaan samoilta kirjautumistiedoilla kuin tulostimeesi.



## Tulostimen esittely

Tulostimen alkukokoonpanoon saattaa sisältää valinnaisia lisälaitteita. Lisätietoa on käyttöoppaassa.

Kaksipuolisten originaalien automaattinen syöttölaite



## Paperinkäsittely

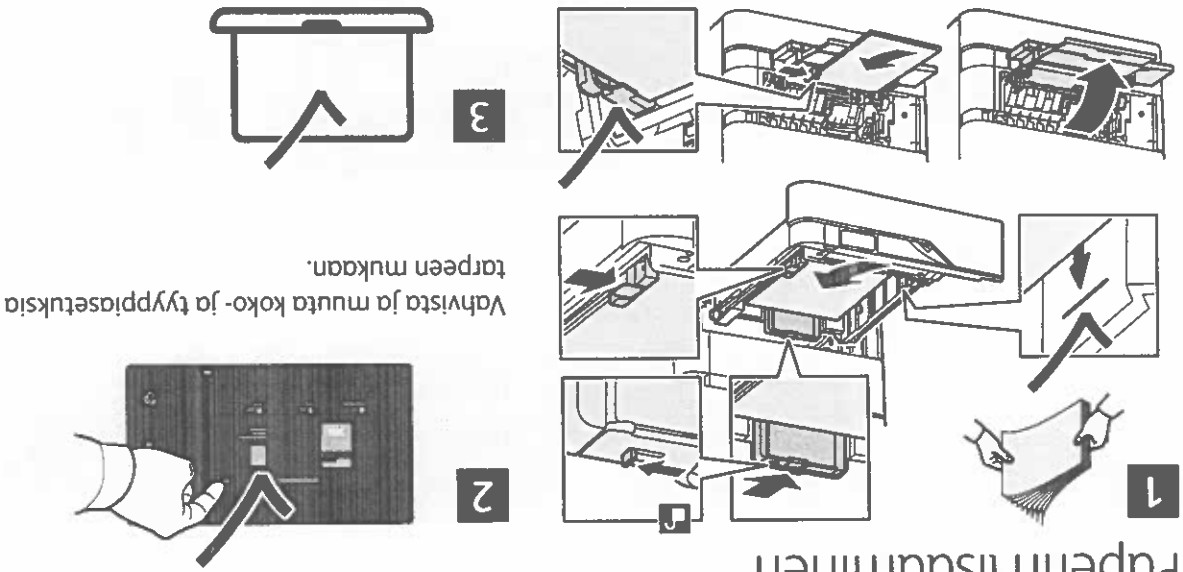
Jos haluat täydellisen luettelon tulostimessa käytettävistä papereista, katso Recommended Media List (Luettelo suositelluista paperityypeistä) osoitteessa:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA ja Kanada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Eurooppa)

Lisätietoa paperialustoista ja papereista on käyttöoppassa.

## Paperin lisääminen

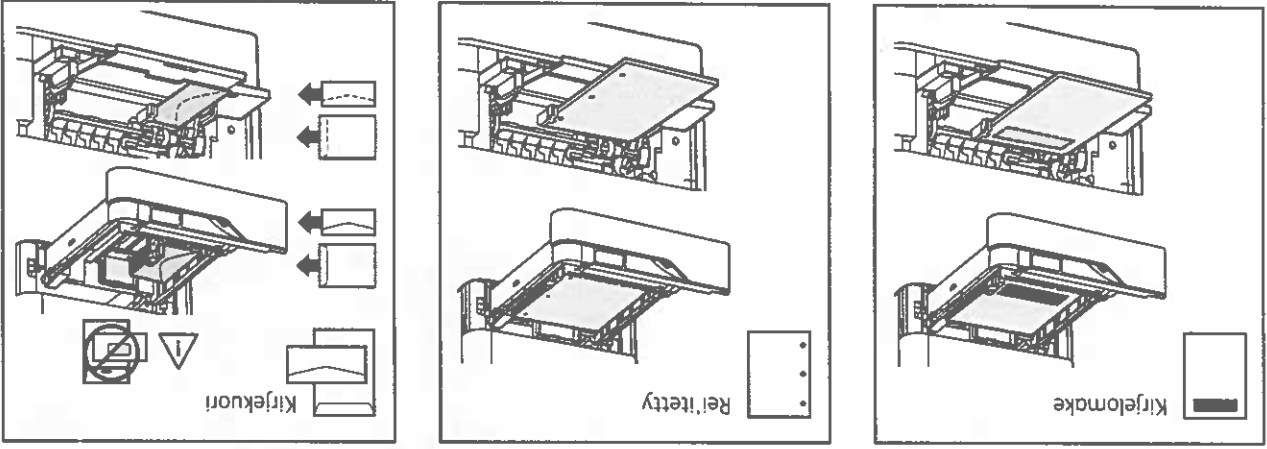


Vahvista ja muuta koko- ja tyyppiasetuksia tarpeen mukaan.

Tulostaessasi valitse asetukset tulostinjurista.

Varmista paras syötötulos tuulettamalla paperin reunoja. Säädä rajoittimet paperin koon mukaan. Älä täytä alustaa yli sen täyttörajan.

## Paperin suunta



Xerox® Versalink® B625  
-monitoimituslaitin

## Kopiointi

Lisätietoa on Käyttöoppaassa.

1

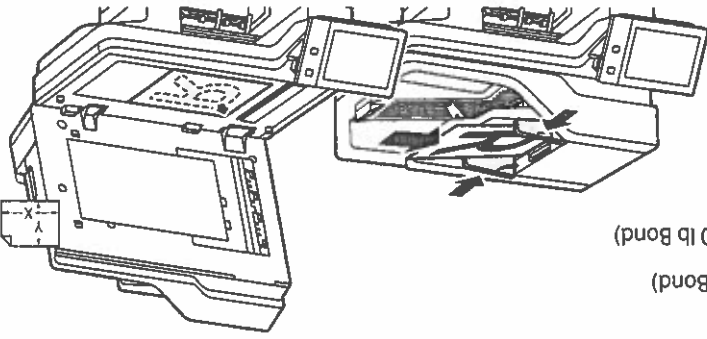
X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Text-32 lb Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



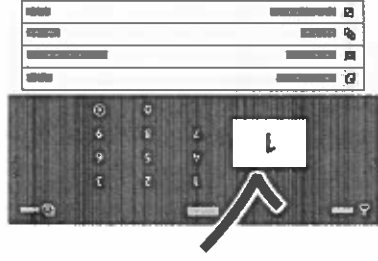
Aseta originaalit.



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 in.)

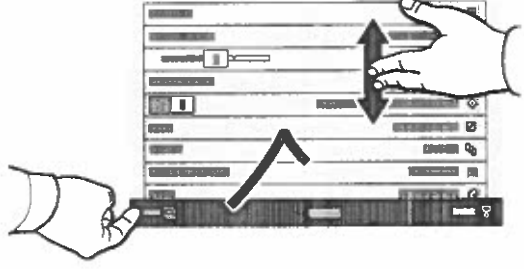
X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

2

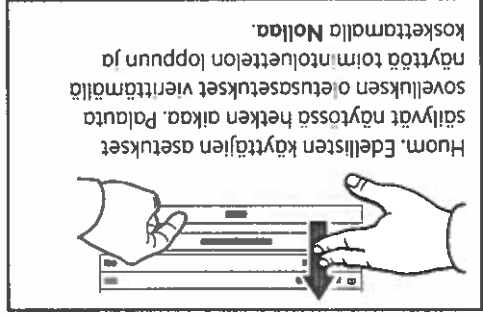


Kosketa **Kopiointi** ja valitse sitten haluamasi kopiomäärä.

3



Valitse asetukset luettelosta ja kosketa sitten **Käynnistä**.



Huom. Edellisten käyttäjien asetukset säilyvät näytössä hetken aikaa. Palauta sovelluksen oletusasetukset vieraamalla näyttöä toimintoluettelon loppuun ja koskettamalla **Nollaa**.

## Skannaus ja sähköpostin lähettäminen

Jos tulostin on liitetty verkkoon, voit valita tulostimen ohjaustaustusta määränpään skannatulle kuvalle. Tässä oppaassa käsitellään eri tapoja skannata asiakirjoja ilman erityisasetuksia:

- Asiakirjojen skannaus sähköpostiosoitteeseen.
- Asiakirjojen skannaus tallennettuun suosikkiin, osoitteistoon tai USB-muistitikulle.
- Asiakirjojen skannaus tulostimen kiintolevyn yleiseen oletuskansioon ja niiden noutaminen käyttämällä verkkoselainta.

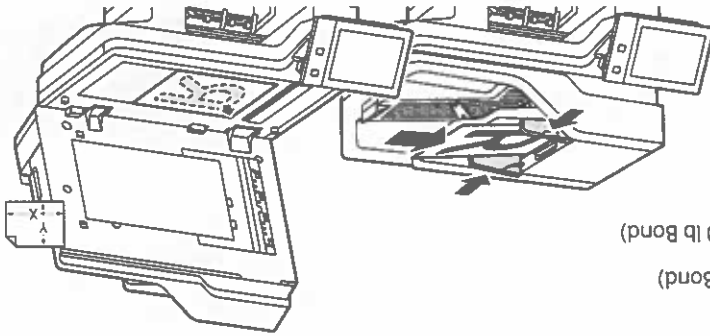
Lisätietoja skannausasetuksista on *Käyttöoppaassa*. Jos haluat lisätietoja osoitteistosta ja työnkulkumalleista, katso *System Administrator Guide* (järjestelmänvalvojan käsikirja).

1

X: 127-356 mm (4,88-14")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Text-32 lb Bond)

≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

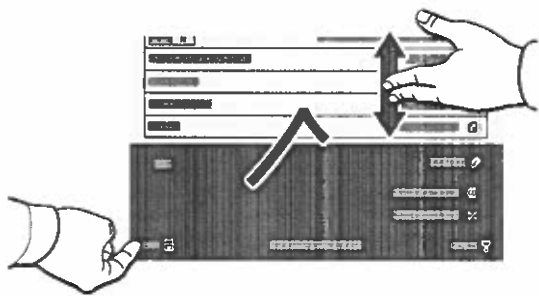
X: 25-355,6 mm (.98-14")  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5")

Aseta originaalit.

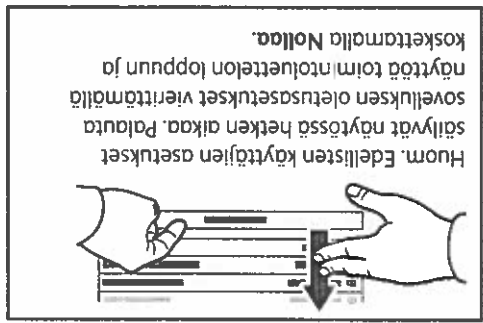


Paina **Koti**, ja läheta skannattu kohde sähköpostitse koskettamalla **Sähköposti**. Jos haluat skannata oletusarvoiseen julkiseen kansioon tai USB-muistitikulle, kosketa **Työnkulun skannaus**. Jos skannauskohde on tallennettu osoitekirjaan tai tallennettu suosikiksi, valitse **Skannaus kohteeseen**.

4

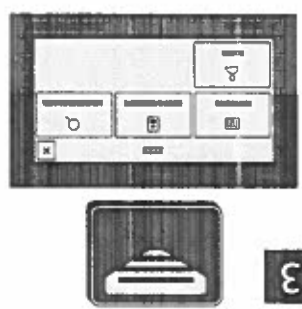


Muuta asetuksia tarpeen mukaan ja kosketa sitten **Skanna** tai sähköpostin ollessa kyseessä **Läheta**.

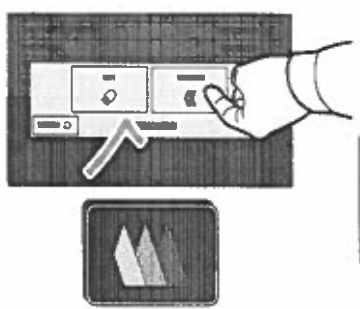


Huom. Edellisten käyttäjien asetukset säilyvät näytössä hetken aikaa. Palauta sovelluksen oletusasetukset vierittämällä näyttöä toimintoluettelon loppuun ja koskettamalla **Nollaa**.

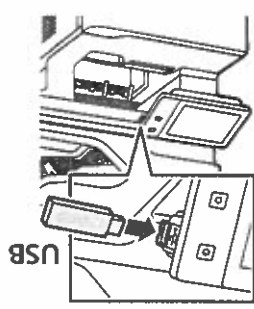
3



Sähköposti: kosketa **Manuaalinen**, kirjoita sähköpostiosoite näytön näppäimistöä ja kosketa sitten **Lisää**. Jos haluat vastaanottajaluetteloon lisää sähköpostiosoitteita, kosketa **Lisää vastaanottaja**, kosketa **Aihe** ja kirjoita aiheriville tuleva teksti. Jos haluat valita tallennettuja sähköpostiosoitteita, valitse ne laitteen osoitteistosta tai suosikeista.



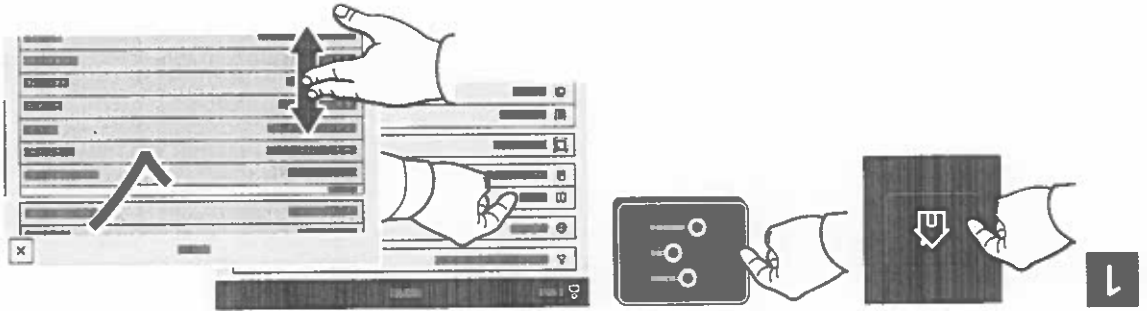
Kosketa Työnkulun skannausta varten **Julkainen oletuskansio** tai aseta USB-muistitikku asemaan.



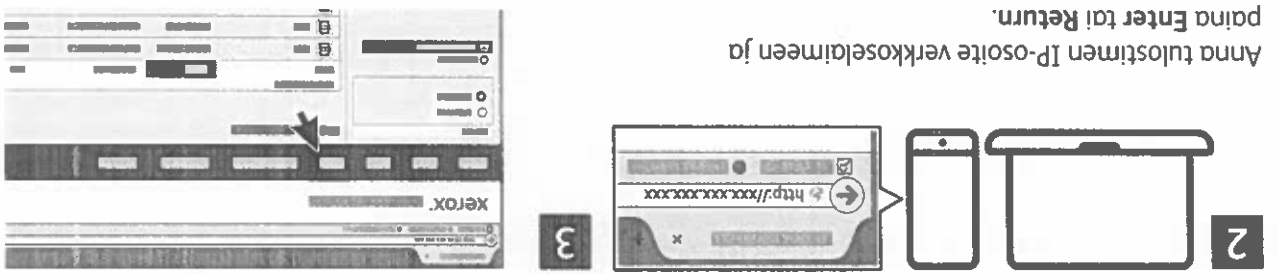
Kosketa skannausmääränpään tyyppiä ja anna tarvittavat tiedot. Jos haluat lisätä määränpäitä luetteloon, kosketa **Lisää määränpää**.

# Skannaustiedostojen noutaminen

Voit ladata skannattuja kuvia tulostimen julkisesta oletuskansiossa Embedded Web Server -palvelimen avulla. Voit määrittää henkilökohtaisia kansioita ja työkulun skannausmalleja Embedded Web Serverissä. Tietoja on käyttöoppaassa.

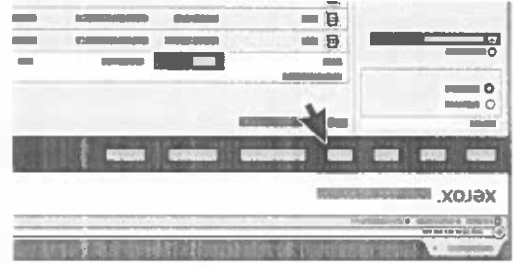


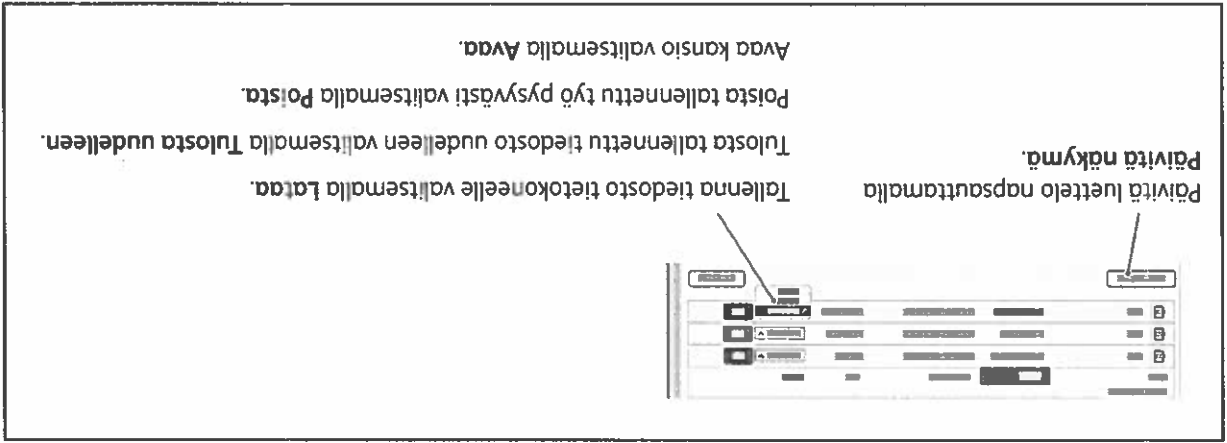
Huomioi kosketusnäytöllä oleva tulostimen IP-osoite. Jos IP-osoite ei näy kosketusnäytön yläosassa, paina **Koti**, kosketa **Laitte** > **Tietoja** ja tarkasta IP-osoite selaamalla.



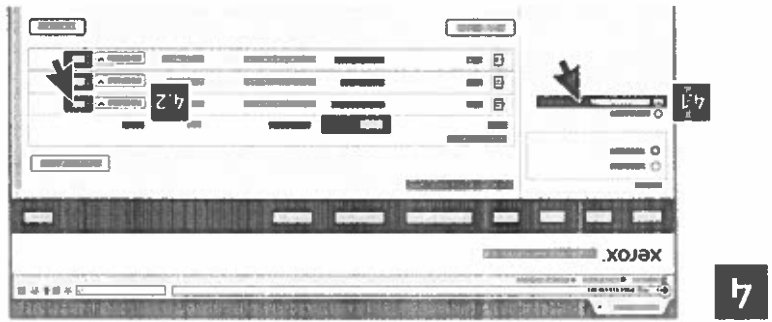
Anna tulostimen IP-osoite verkkoselaimeen ja paina **Enter** tai **Return**.

Napsauta **Skannaus-välilehteä**.





Valitse Julkinen oletuskansio ja etsi skannaus luettelosta. Lataa skannaus napsauttamalla Siirry.



## Faksaus

Faksin voi lähettää neljällä eri tavalla:

- **Faksi** skannaa asiakirjan ja faksaa sen suoraan toiseen faksilaitteeseen.
- **Palvelinfaksi** skannaa asiakirjan ja faksaa sen faksipalvelimeen, joka lähettää sen edelleen toiseen faksilaitteeseen.
- **Internet-faksi** skannaa asiakirjan ja lähettää sen sähköpostitse vastaanottajalle.
- **LAN-faksi** lähettää tulostustyon faksina.

Lisätietoja on *Käyttöoppaassa*. Lisätietoja LAN-faksista on tulostinajurijohdossa. Jos haluat lisätietoja faksiasetuksista, katso *System Administrator Guide* (järjestelmävalvojan käsikirja).

1

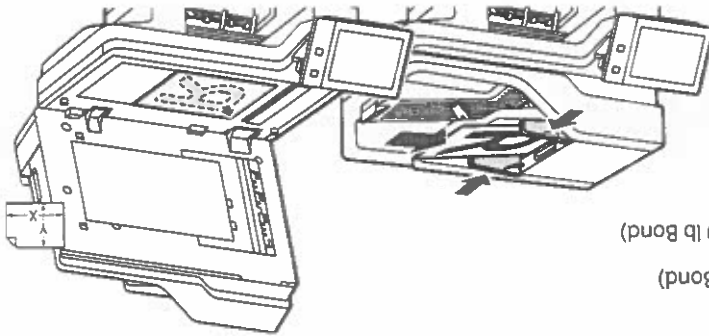
X: 127-356 mm (4,88-1,4")  
Y: 76-216 mm (2-8,5")



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb Text-32 lb Bond)

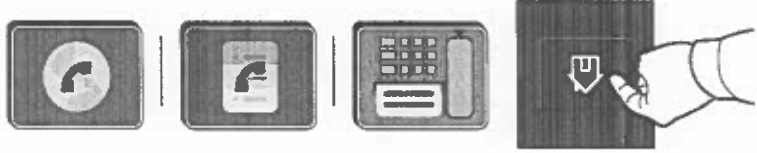


5100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb Bond)



Aseta originaalit.

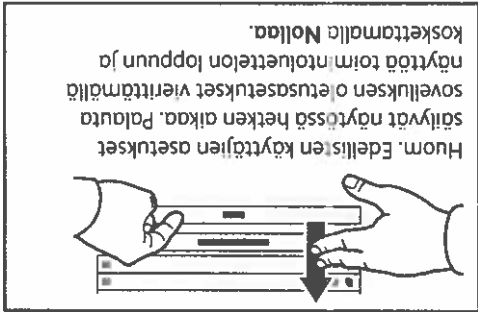
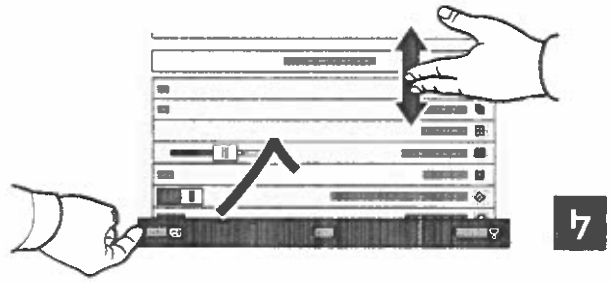
2



Faksin lähettämistä varten paina **Koti-näppäintä** ja kosketa sitten **Faksi** tai **Palvelinfaksi**.

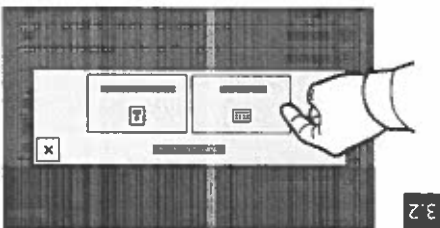
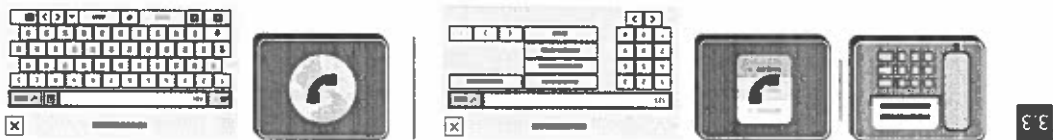
Jos haluat lähettää faksin sähköpostin liitteenä, paina **Koti-näppäintä** ja kosketa sitten **Internet-faksi**.

Muuta asetuksia tarpeen mukaan ja kosketa sitten **Läheta**.



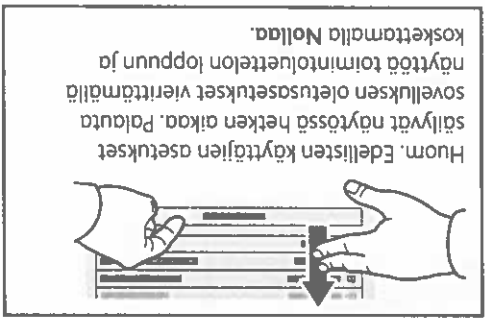
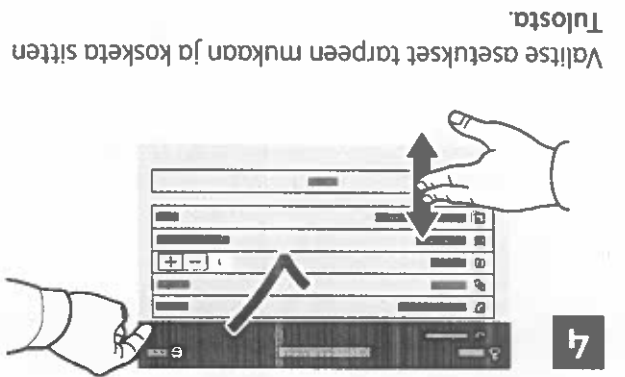
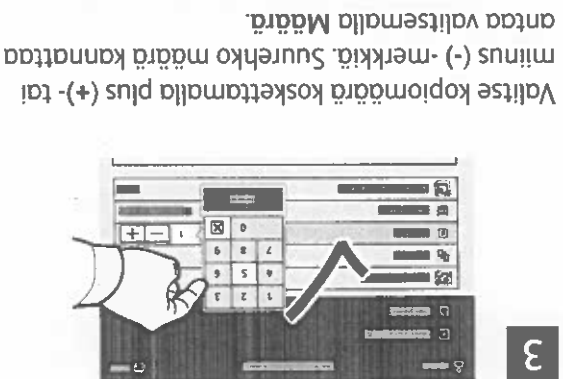
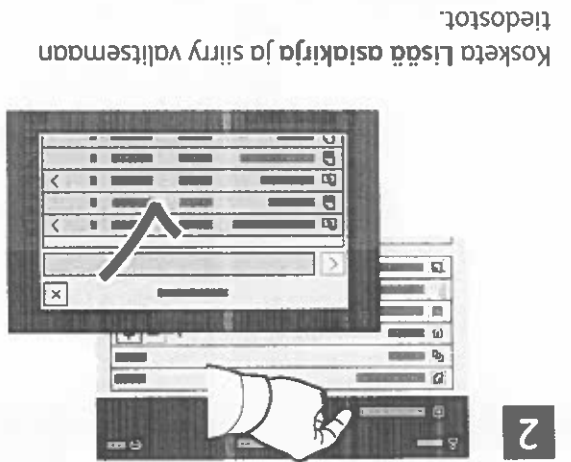
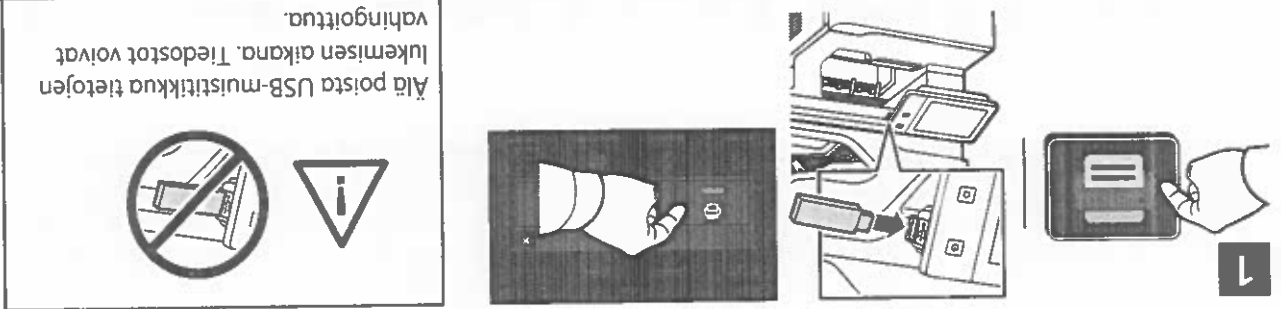
Huom. Edellisten käyttäjien asetukset säilyvät näytössä hetken aikaan. Palauta sovelluksen oletusasetukset vierittämällä näyttöä toimintoluettelon loppuun ja koskettamalla **Nollaa**.

Kosketa **Manuaalinen** ja anna faksinumero käyttämällä näytön näppäimistöä ja erikoismerkkejä. Kosketa **Lisää**. Jos haluat vastaanottajaluetteloon lisätä faksinumeroita, kosketa **Lisää vastaanottaja**. Jos kyseessä on Internet-faksi, kosketa **Manuaalinen** ja kirjoita sähköpostiosoite näytön näppäimistöä. Kosketa **Lisää**. Jos haluat vastaanottajaluetteloon lisätä sähköpostiosoitteita, kosketa **Lisää vastaanottaja**. Jos haluat valita tallennettuja numeroita, valitse ne laitteen osoitteistosta tai suosikeista. Jos haluat valita tallennuspaikan, valitse Postilokero tai Nouto.



## Tulostus USB-muistitikulta

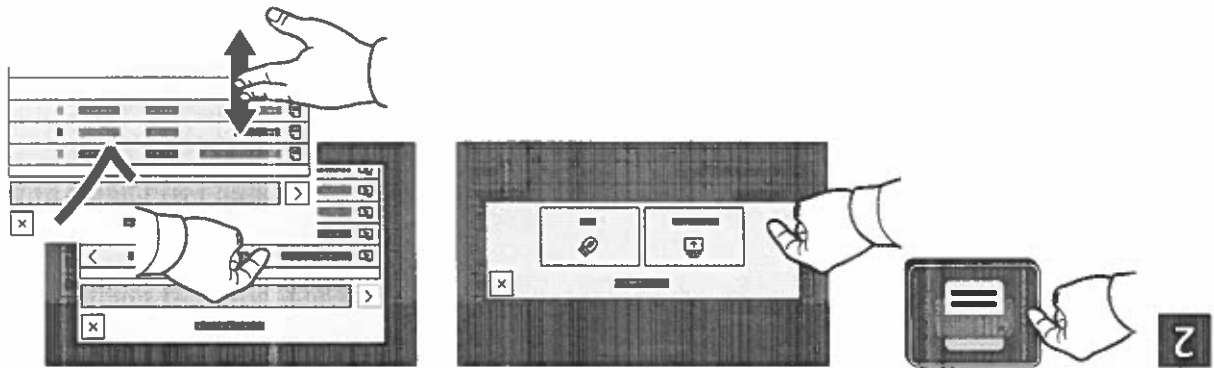
Voit tulostaa .pdf-, .tiff-, .ps-, .xps- ja muita tiedostotyyppejä suoraan USB-muistitikulta. Lisätietoa on Käyttöoppassa.



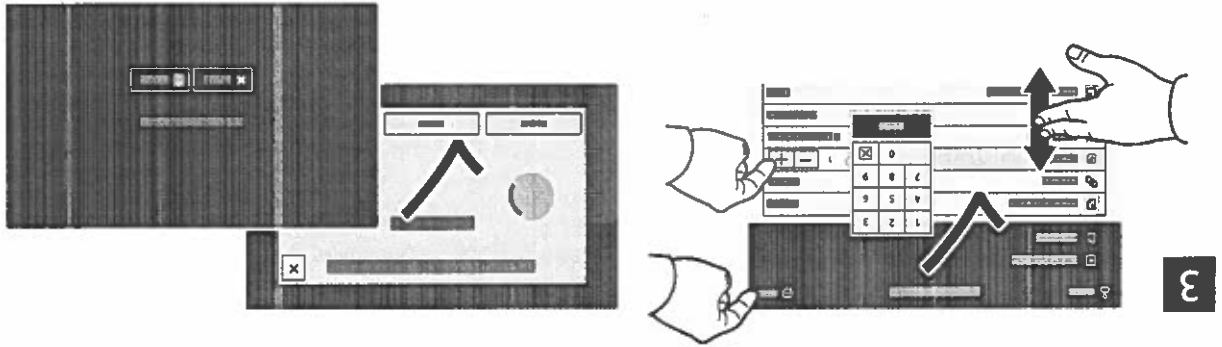
## Tulostimeen tallennetut tulostustyöt



Voit lähettää tulostustyön tallennettavaksi tulostimeen ja tulostaa sen myöhemmin valitsemalla sen tulostimen ohjauksessa. Työt voidaan tallentaa yleiseen tai salasanalla suojattuun kansioon. Valitse Xerox®-tulostinjärjestyksessä **Ominaisuudet** (Windows) tai **Xerox-toiminnot** (Mac OS) ja sitten **Työn tyyppi**. Valitse **Tallennettu työ** tai **Suojattu tulostus**. Suojattu tulostus vaatii tunnusluvun. Napsauta **OK** ja tulosta työ.



Kosketa **Tulostus** ja sitten **Tallennetut työt**. Valitse **Yleinen oletuskansio** ja valitse tulostustyö.



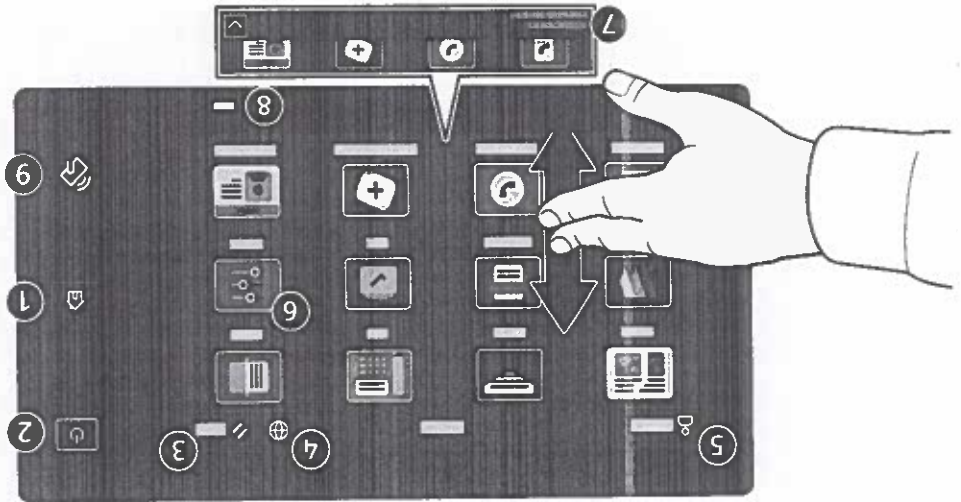
Valitse asetukset luettelosta. Valitse kopiomäärä koskettamalla plus (+)- tai miinus (-)-merkkiä. Suurehko määrä kannattaa antaa valitsemalla **Määrä**. Kosketa **Tulosta**. Jos haluat poistaa työn, kosketa tulostus- ja vahvistusnäyttöä **Poista**.

Svensk → Swedish

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktions skrivare

## Kontrollpanel

De tillgängliga apparna kan variera beroende på skrivarinstallationen. Information om appar och funktioner finns i *Användarhandbok*.



1 Hem öppnar appens huvudska skärm.

2 Ström/aktivera startar skrivaren eller visar alternativ för sätta i viloläge, starta om eller stänga av skrivaren.

3 Återställ återställer installationerna till deras standardvärden i alla appar.

4 Språk visar alternativ för skärmspråk.

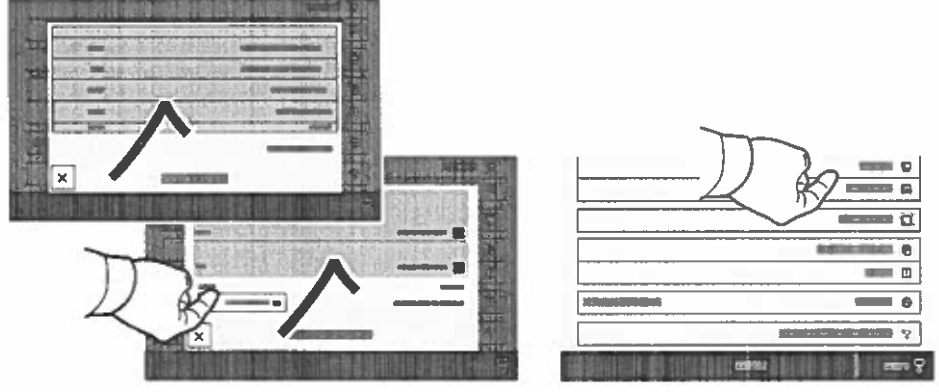
5 Logga in ger specialåtkomst till verktyg och installationer.

6 Appen Enhet ger åtkomst till skrivarinformation och installationer.

7 Meddelandebanner visar skrivarstatus och varningar. Tryck på bannern för att se alla aviseringar. Tryck på nedåtpilen, för att stänga bannern.

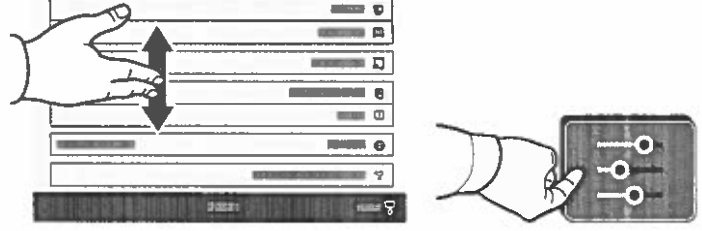
8 Statusindikator anger skrivarstatus. Mer information finns i *Användarhandboken*.

9 NFC-område gör det möjligt att koppla en mobil enhet för utskrift eller skanning från en app.



I meny för enhetsfunktioner, tryck på **Fakturering/användning** för att visa grundläggande räkneverksinformation. Om du vill se detaljerad information om användning trycker du på **Användningsräkneverk**. I listan visas detaljerade kategorier för räkneverksinformation.

## Information om fakturering och användning



Appen Enhet ger åtkomst till status för förbrukningsartiklar, skrivarinformation och inställningar. Vissa menyer och inställningar kräver att du loggar in med administratörsnamn och lösenord.

## Appen Enhet

Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktions skrivare

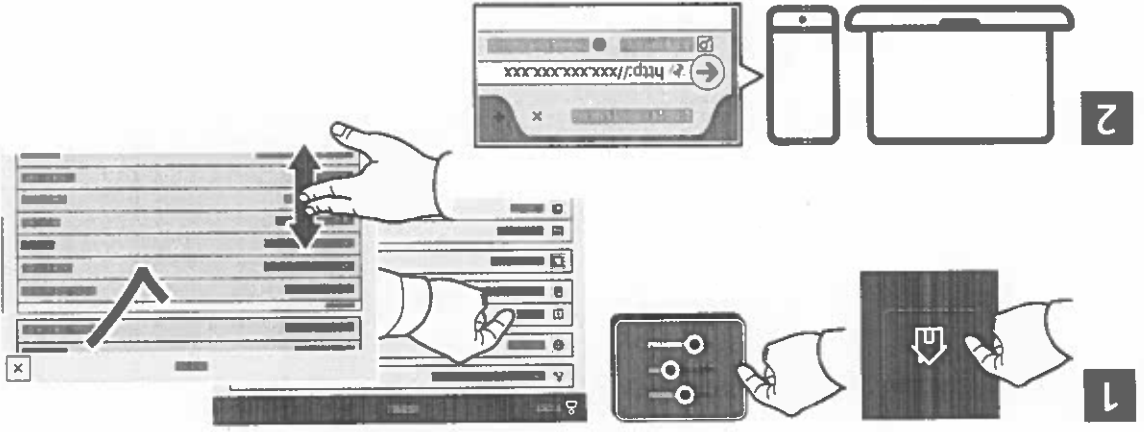
**XEROX**

## Inbäddad webbserver

Med Xerox® inbäddade webbserver kan du få information om skrivarkonfiguration, resterande papper och förbrukningsmaterial, jobbstatus samt diagnostikfunktioner via ett nätverk. Du kan även hantera fax, e-post och adressböcker.

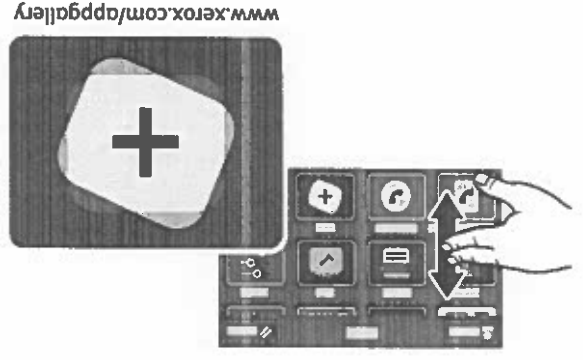
Anslut genom att öppna en webbläsare och ange skrivarens IP-adress. Nätverkets IPv4-adress står angiven på kontrollpanelen. Tryck på appen **Enhet** > **Om** och rulla ned.

Information om hur du använder inbäddade webbserver finns i *Användarhandbok* på [Xerox.com](http://www.xerox.com).



## App Gallery

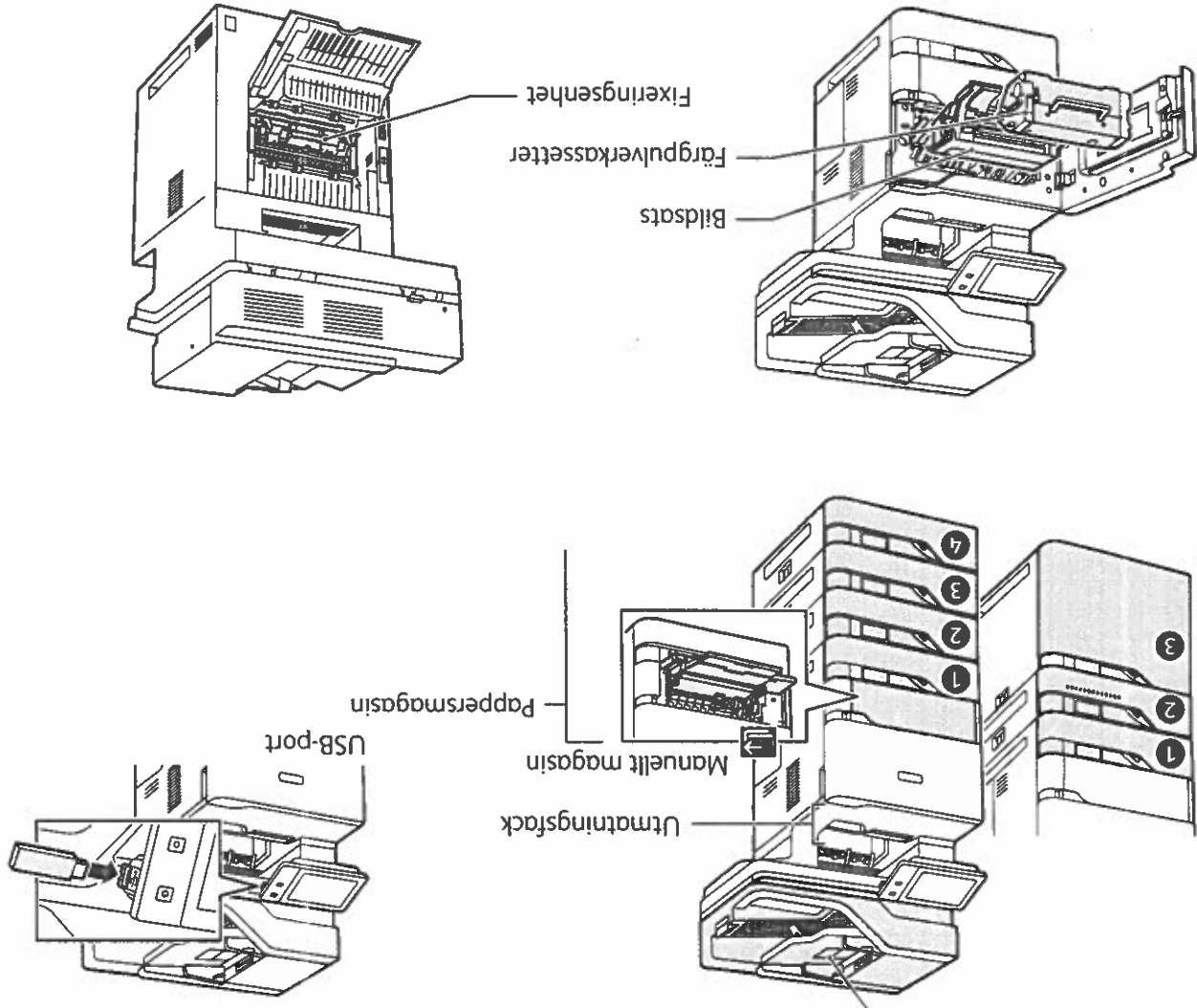
Xerox App Gallery har ett växande utbud av produktivitetssappar som du kan installera på din skrivare. Du kan leta upp appen på din startskärm och skapa inloggningsnamn och lösenord till [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) för att logga in och lägga till din enhet. Det blir enklare att installera appar om du använder samma användarnamn när du loggar in i appgalleriet som när du loggar in på skrivaren.



## Rundtur på skrivaren

Skrivarkonfigurationen kan inkludera tillvalstillbehör. Detaljerad information finns i *Användarhandbok*.

Automatisk dokumentmatare för dubbelsidig utskrift, enkelpass (DADF)



## Pappershantering

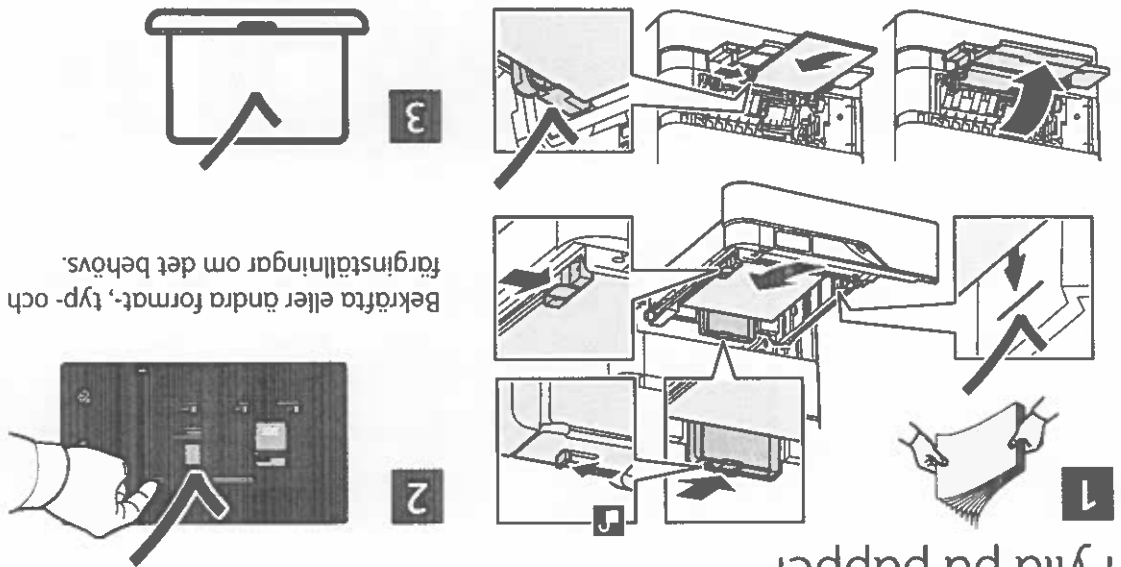
En fullständig lista över papper som kan användas med skrivaren finns i listan Recommended Media List (Rekommenderad materiallista) på:

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (USA och Kanada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Europa)

Information om magasin och papper finns i *Användarhandbok*.

## Fylla på papper



Bekräfta eller ändra format-, typ- och färginställningar om det behövs.

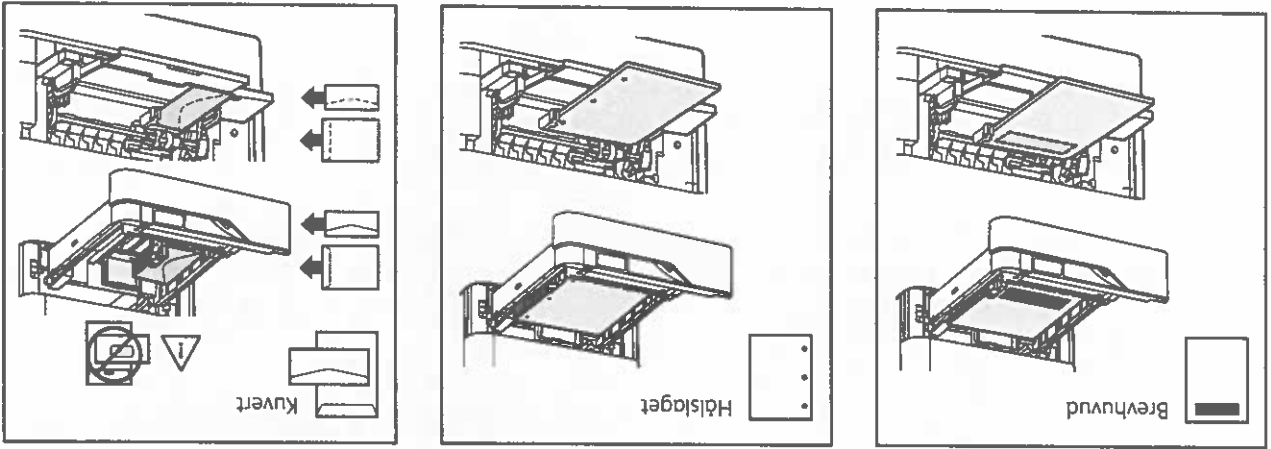
Välj alternativ i skrivardrivrutinen när du skriver ut.

Blådra igenom pappersbuntens för bästa resultat.

Andra styrskenor så att de passar pappersformatet.

Fyll inte på papper ovanför maxstrecket.

## Pappersorientering



## Kopiering

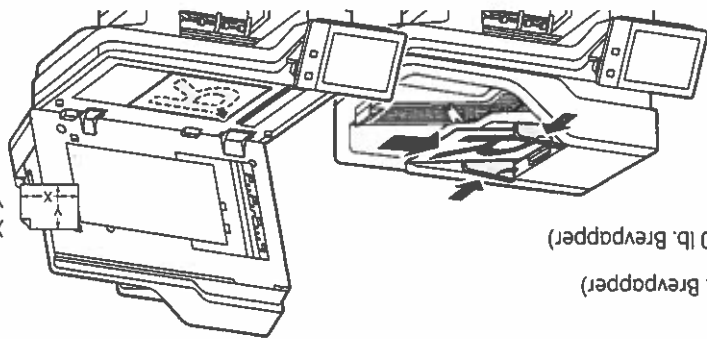
Detaljerad information finns i *Användarhandbok*.

1

X: 127-356 mm (4,88-14 tum)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 tum)

52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Brevpapper)

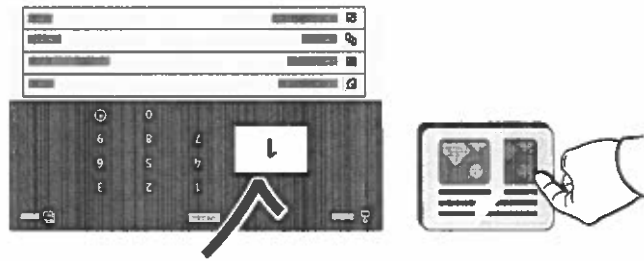
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Brevpapper)



X: 25-355,6 mm (.98-14 tum)  
Y: 25-215,9 mm (.98-8,5 tum)

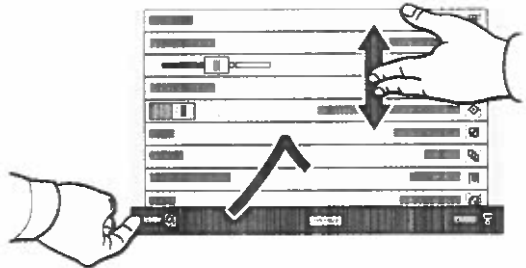
Placera originaldokumenten.

2

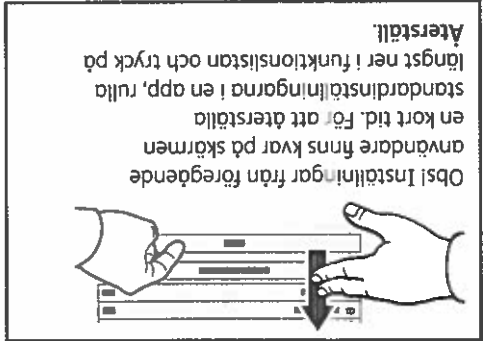


Tryck på **Kopiera** och välj antal kopior.

3



Välj inställningar i listan och tryck på **Starta**.



Obs! Inställningar från föregående användare finns kvar på skärmen en kort tid. För att återställa standardinställningarna i en app, rulla längst ner i funktionslistan och tryck på **Återställ**.

## Skanning och e-post

Om skrivaren är ansluten till ett nätverk kan du välja en destination för den skannade bilden på skrivarens kontrollpanel.

Den här handboken beskriver hur du skannar dokument utan speciella inställningar:

- Skanna dokument till en e-postadress.
- Skanna dokument till en sparad favorit, adressbokspost eller ett USB-minne.
- Skanna dokument till den grundinställda gemensamma mappen på skrivarens hårddisk och öppna dokumenten med en webbläsare.

Information om fler skanningsinställningar finns i *Användarhandbok*. Mer information om adressboken och inställning av mallar för arbetsflöden finns i *System Administrator Guide (Systemadministratörshandbok)*.

1

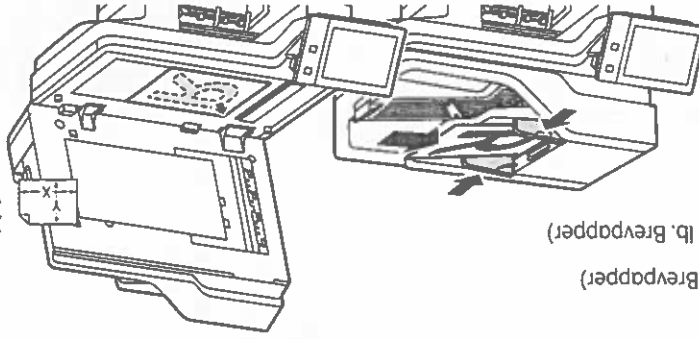
X: 127-356 mm (4,88-14 tum)  
Y: 76-216 mm (2-8,5 tum)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Text-32 lb. Brevpapper)



≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. Brevpapper)



X: 25-355,6 mm (98-14 tum)  
Y: 25-215,9 mm (98-8,5 tum)

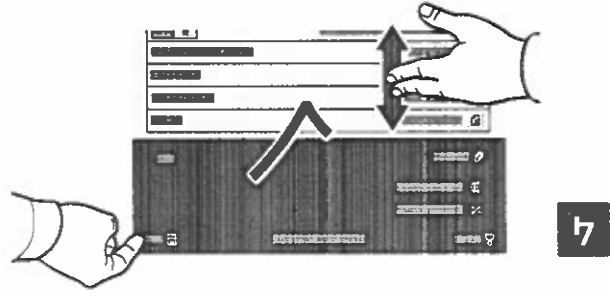
Placera originaldokumenten.

2

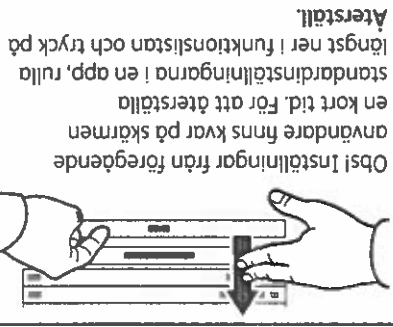


Tryck på **Hem** och för att e-posta skanningen, tryck därefter på **E-post**. För att skanna till den Grundinställd allmän mapp eller en USB-enhet, tryck på **Skanna arbetsflöde**. Om skanningdestinationen är lagrad i adressboken eller som en favorit, tryck på **Skanna till**.

Andra inställningarna enligt vad som krävs och tryck därefter på **Skanna**, eller för E-post, tryck på **Skicka**.

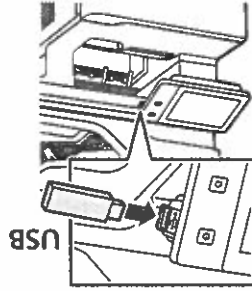


4



Obs! Inställningar från föregående användare finns kvar på skärmen en kort tid. För att återställa standardinställningarna i en app, rulla längst ner i funktionslistan och tryck på **Återställ**.

För e-post, tryck på **Manuell inmatning**, skriv in e-postadressen med tangentbordet på pekskärmen och tryck därefter på **Lägg till**. För att lägga till mer än en e-postadress i listan, tryck på **Lägg till mottagare**. För att skriva en ämnesrad för e-postmeddelandet, tryck på **Ämne**. För att välja sparade e-postadresser, använd enhetens adressbok eller välj från Favoriter.



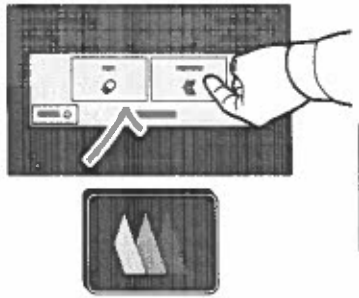
USB

För arbetsflödesskanning, tryck på **Grundinställd allmän mapp**, eller sätt i din USB-enhet.

För Skanna till, tryck på en destinationstyp och ange adekvat information. Tryck på **Lägg till destination** för att lägga till mer än en destination i listan.

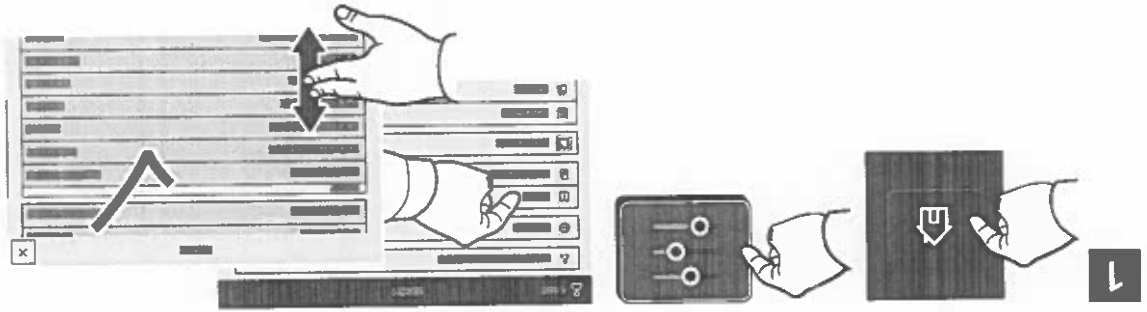


3

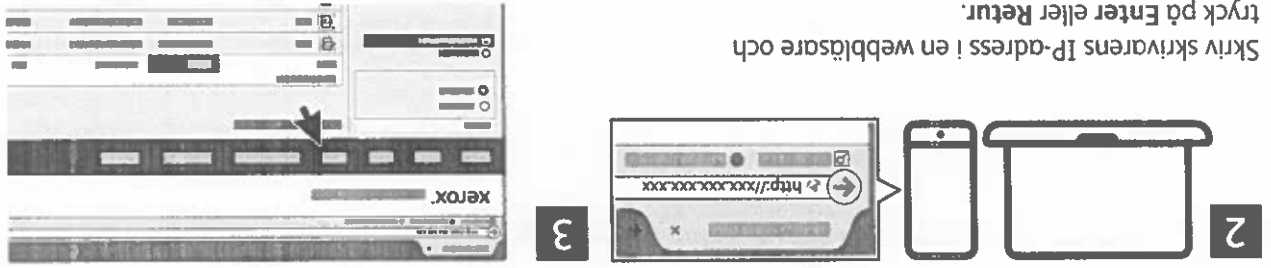


## Hämta skanningsfiler

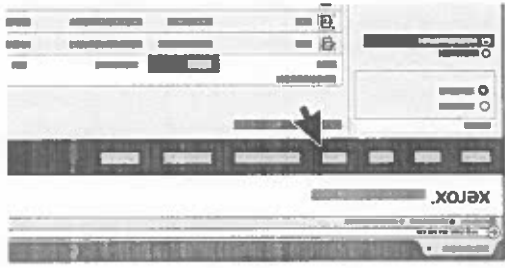
För att hämta dina skannade bilder från skrivarens Grundinställda allmänna mappen, ska du använda Embedded Web Server. Du kan konfigurera personliga mappar och mallar för arbetsflödesskanning i Embedded Web Server. Detaljerad information finns i *Användarhandboken*.



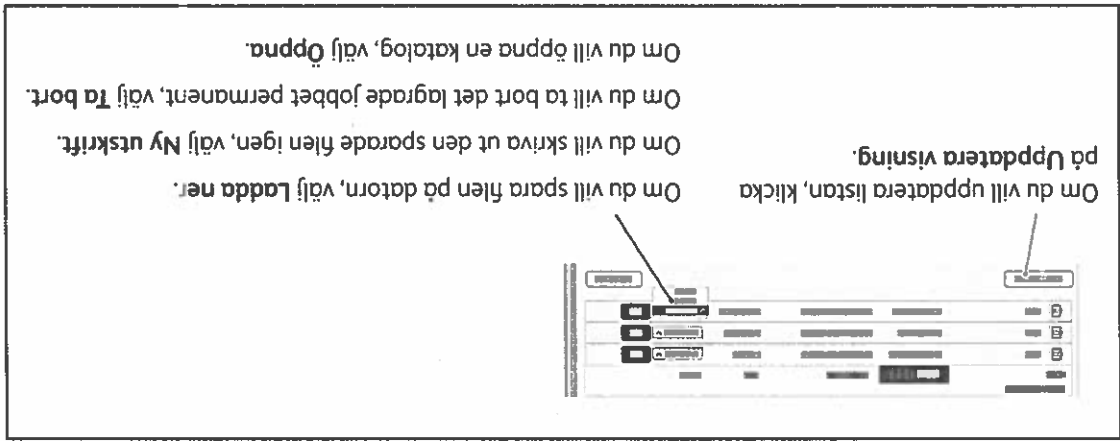
Notera skrivarens IP-adress på pekskärmen. Om IP-adressen inte visas högst upp på pekskärmen, tryck på Hem, tryck på Enhet > Om och bläddra sedan för att kontrollera IP-adressen.



Skriv skrivarens IP-adress i en webbläsare och tryck på Enter eller Retur.



Klicka på fliken Skanna.



Välj den Grundinställda allmänna mappen och leta reda på din skanning i listan. Klicka på **Gå**, för att ladda ner skanningen.

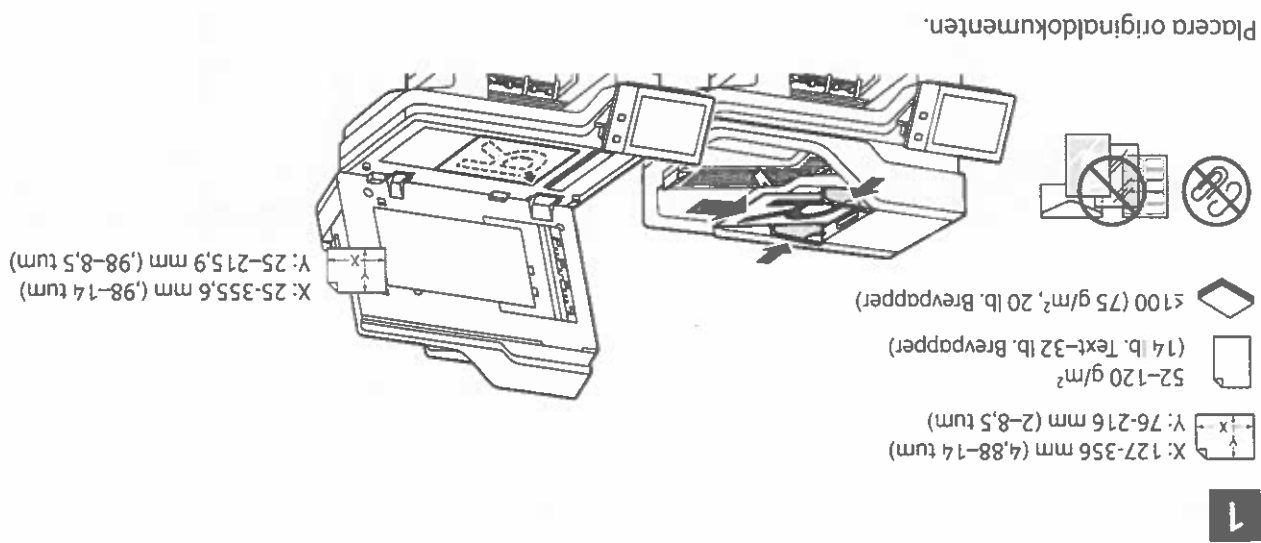


## Faxning

Du kan skicka ett fax på ett av fyra sätt:

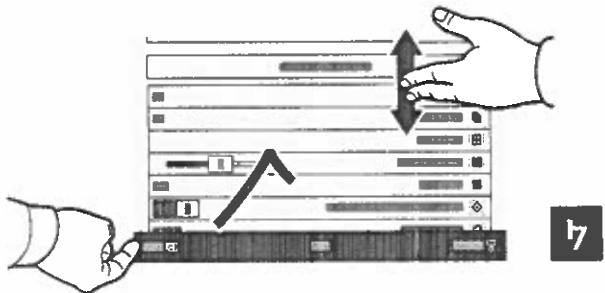
- Fax skannar dokumentet och skickar det därefter direkt till en faxenhet.
- Med **Serverfax** skannas dokumentet och skickas till en faxserver, som skickar faxet vidare till en faxenhet.
- Med **Internetfax** skannas dokumentet och skickas via e-post till mottagaren.
- Med **LAN-fax** skickas den aktuella utskriften som ett fax.

Detaljerad information finns i *Användarhandbok*. Mer information om LAN-fax finns i skrivardrivrutinen. Mer information om faxinställning och avancerade inställningar finns i *System Administrator Guide* (Systemadministratörshandbok).



Om du vill skicka fax till en faxenhet, tryck på **Hem** och tryck därefter på **Fax** eller **Serverfax**.  
Om du vill skicka faxet som en e-postbilaga, tryck på **Hem** och tryck därefter på **Internetfax**.

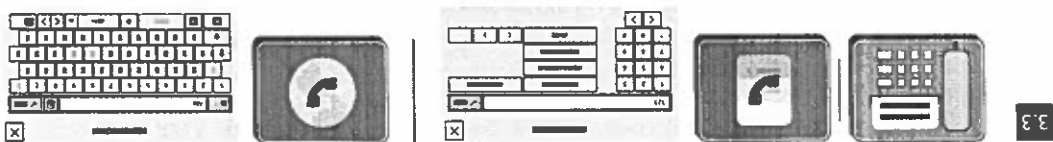
Ändra inställningarna vid behov och välj sedan **Skicka**.



Obs! Inställningar från föregående användare finns kvar på skärmen en kort tid. För att återställa standardinställningarna i en app, rulla längst ner i funktionslistan och tryck på **Återställ**.

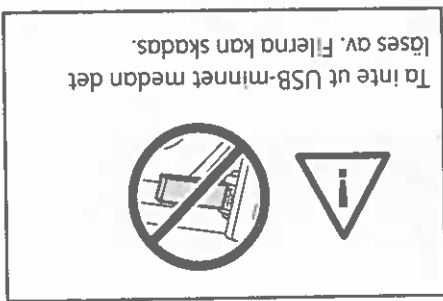


Om du vill skriva in faxnummer, tryck på **Manuell inmatning** och skriv därefter in faxnumret med hjälp av pekskärmens alfnummeriska knappar och specialtecken. Välj **Lägg till**. För att lägga till mer än ett faxnummer i listan, tryck på **Lägg till mottagare**.  
 Tryck på **Manuell inmatning** och skriv e-postadressen med tangentbordet på pekskärmens när du vill skicka till e-postadresser med Internetfax. Välj **Lägg till**. För att lägga till mer än en e-postadress i listan, tryck på **Lägg till mottagare**.  
 Använd maskinens adressbok eller favoriter om du vill välja sparade nummer. Använd brevlådan eller hämtning om du vill välja lagrade faxplatser.

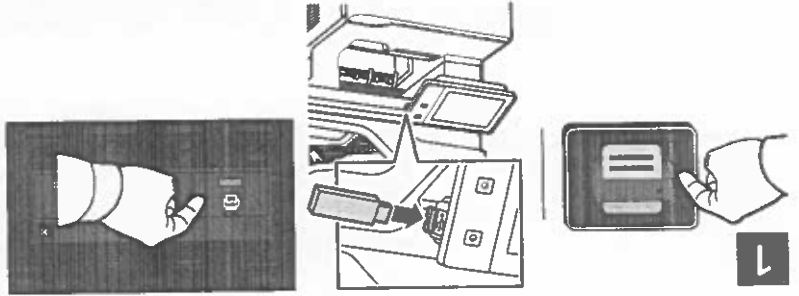


## Skriya ut från ett USB-minne

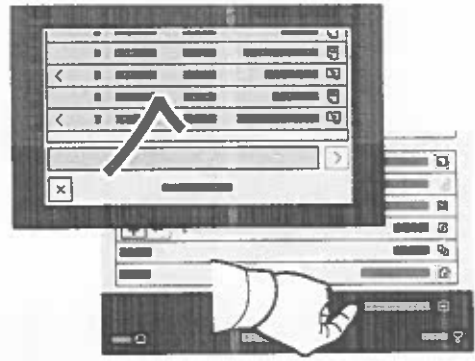
Du kan skriva ut .pdf-, .tiff-, .ps-, .xps- och andra typer av filer direkt från ett USB-minne. Mer information finns i *Användarhandbok*.



Tryck på **Skriv ut från** eller sätt i ditt USB-minne och välj därefter **Skriv ut från USB**.

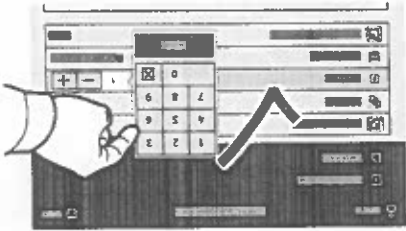


1



2

Tryck på **Lägg till dokument**, navigera till filerna och markera dem.



3

För att välja antalet kopior, tryck på plusstecknet (+) eller minusstecknet (-). Tryck på **Antal** och ange ett värde om du vill skriva ut större volymer.



Obs! Inställningar från föregående användare finns kvar på skärmen en kort tid. För att återställa standardinställningarna i en app, rulla längst ner i funktionslistan och tryck på **Återställ**.

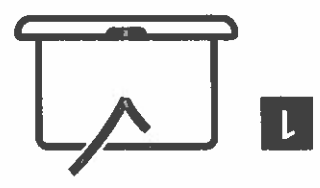


4

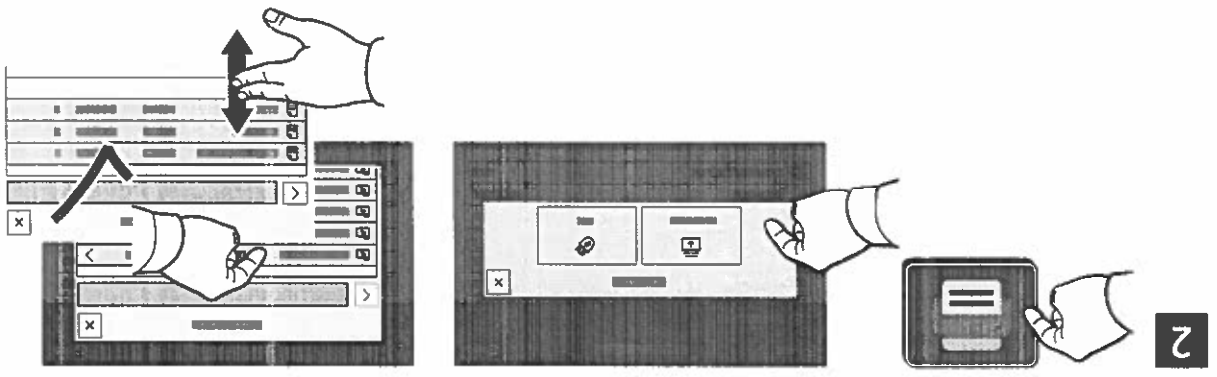
Välj inställningar enligt vad som behövs och välj sedan **Skriv ut**.

# Skriwa ut jobb som har lagrats på skriwaren

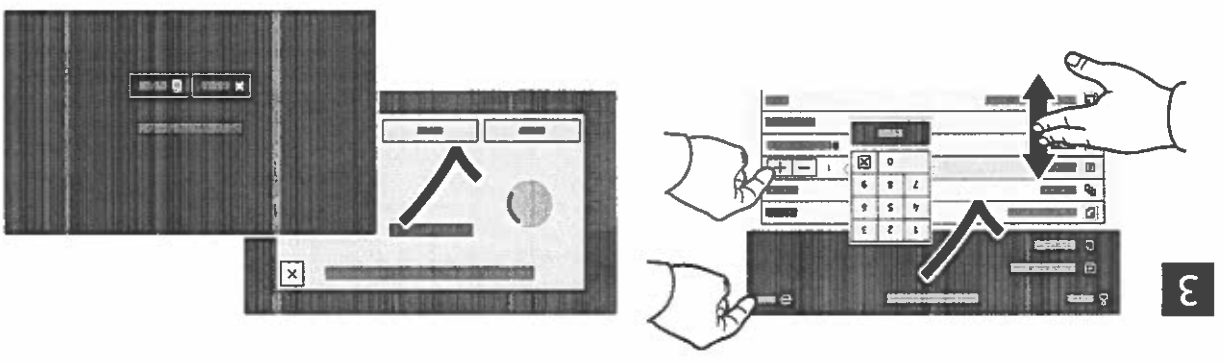
Xerox® VersaLink® B625  
Multifunktionskriware



Du kan spara utskriftter på skriwaren och sedan välja jobbet på kontrollpanelen om du vill skriwa ut det vid ett senare tillfälle. Jobben kan sparas i den allmänna mappen eller skyddas med lösenord. Öppna Xerox® skriwar drivrutin och välj **Egenskaper** (Windows) eller **Xerox-funktioner** (Mac OS) och sedan **Jobbtyp**. Tryck på **Sparat jobb** eller **Skyddad utskrift**. Ange ett lösenord om du väljer **Skyddad utskrift**. Klicka på **OK** och skriwa ut jobbet.



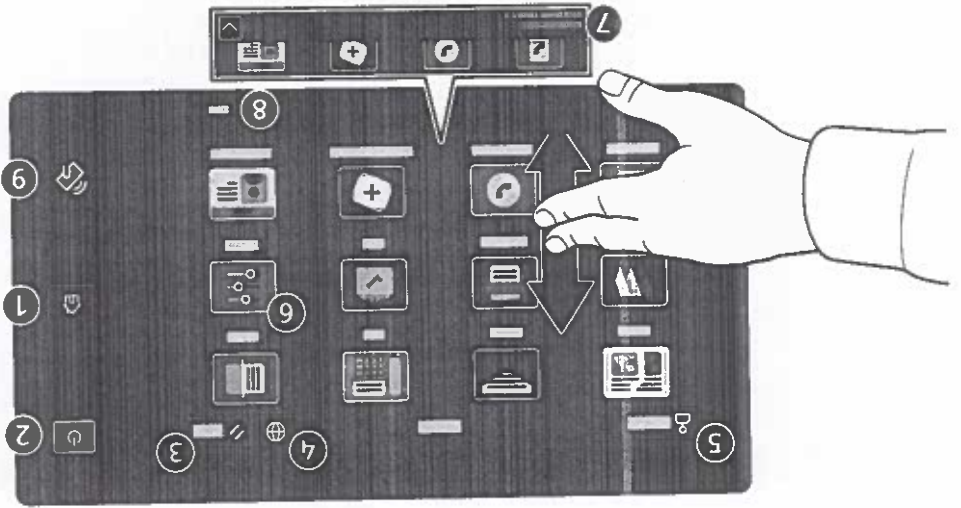
Välj **Skriwa ut från och sedan Sparade jobb**. Välj **Grundinställid allmän mapp** och välj därefter ditt utskriftsjobb.



Välj **inställningar från listan**. För att välja antalet kopior, tryck på **plustecknet (+)** eller **minustecknet (-)**. Tryck på **Antal** och ange ett värde om du vill skriwa ut större volymer. Tryck på **Skriwa ut**. Om du vill radera jobbet trycker du på **Ta bort** på utskriftsskärmen och bekräftelseskärmen.

## Kontrol Paneli

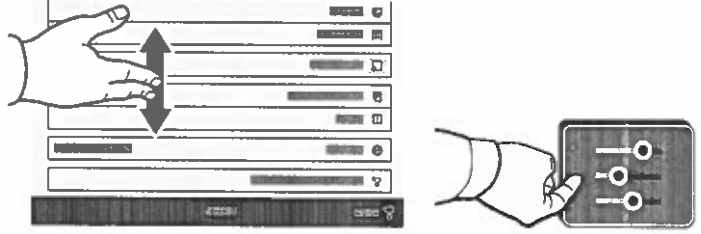
Kullanılabilir uygulamalar yazıcı kurulumunuza göre değişebilir. Uygulamalar ve özellikler hakkındaki ayrıntılar için bkz. *Kullanım Kılavuzu*.



- 1 Giriş Sayfası ana uygulama ekranına geri döndürür.
- 2 Güç/Uyandırma yazıcıyı başlatır ya da yazıcıyı uyku moduna alma, yeniden başlatma ya da kapatma seçeneklerini sunar.
- 3 Sıfırta, tüm uygulamalarda ayarlanırsa varsayılan değerlerine geri yükler.
- 4 Dil ekran dil seçeneklerini sunar.
- 5 Oturum Aç, Araçlara ve ayarlara özel erişim sunar.
- 6 Aygıt uygulamaları yazıcı bilgilerine ve ayarlarına erişim sunar.
- 7 Bildirim şeridinde yazıcı durumu ve uyarılar görüntülenir. Tüm bildirimleri görüntülemek için şeride dokununuz. Şeridi kapatmak için aşağı ok düğmesine dokununuz.
- 8 Durum LED'i, yazıcı durumunu gösterir. Ayrıntılı bilgi için *Kullanıcı Kılavuzuna* bakınız.
- 9 NFC Alanı, bir uygulamadan yazdırma ya da taramak için bir mobil aygıt ile eşleştirme sağlar.

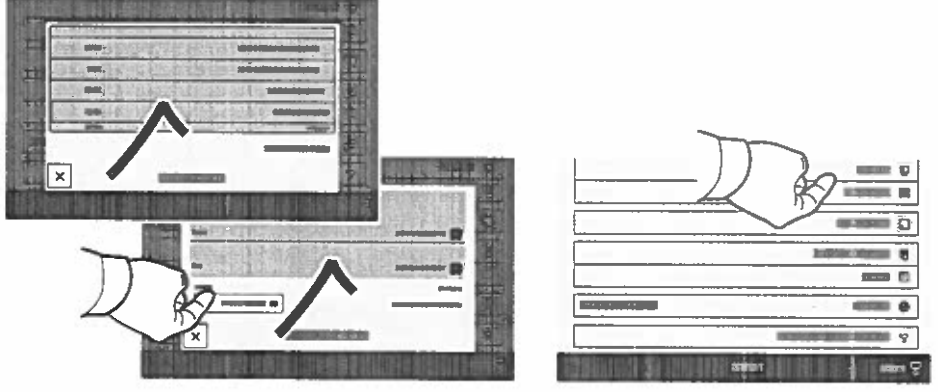
## Cihaz uygulaması

Aygıt uygulaması, sarf malzemesi durumuna, yazıcı bilgilerine ve ayarlarına erişim sunar. Bazı menülere ve ayarlara erişmek için yönetici adı ve parolasıyla oturum açmanız gerekir.



## Faturalama ve Kullanım Bilgileri

Aygıt özellikleri menüsünde, temel baskı sayısını görüntülemek için **Faturalama/Kullanım**'a dokunun. Ayrıntılı kullanım sayısını görüntülemek için **Kullanım Sayaçları**'na dokunun. Liste, ayrıntılı baskı sayısı kategorileri sunar.

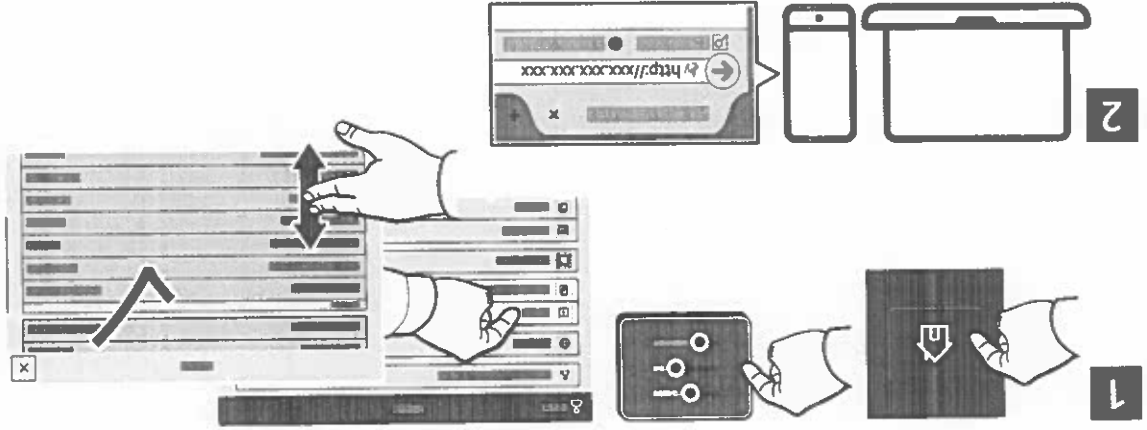


## Gömlü Web Sunucusu

Xerox® Gömlü Web Sunucusu, yazıcı yapılandırma ayrıntıları, kâğıt ve sarf malzemesi durumu, iş durumu ve arıza teşhis işlevlerine bir ağ üzerinden erişmenizi sağlar. Ayrıca faks, e-posta ve adres defterlerini de yönetebilirsiniz.

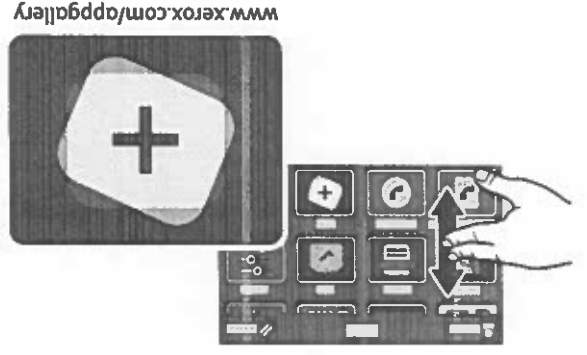
Bağlanmak için bir tarayıcıda yazıcının IP adresini yazın. Ağ IPv4 adresi, kontrol paneli dokunmatik ekranında mevcuttur. **Bağlanmak** için bir tarayıcıda > **Hakkında** ya dokunun, ardından aşağı kaydırın.

Gömlü Web Sunucusu kullanımına ilişkin ayrıntılar için bkz. Xerox.com'da yer alan **Kullanım Kılavuzu**.



## Uygulama Galerisi!

Xerox Uygulama Galerisi'nde yazıcınıza yükleyebileceğiniz giderek artan sayıda üretkenlik uygulaması vardır. Ana sayfa ekranınızda uygulamayı bulun ve oturum açmanızı doğrudan oluşturun veya oturum açmak için [www.xerox.com/ppgallery](http://www.xerox.com/ppgallery) adresine gidin ve aygıtınızı ekleyin. Uygulama yüklemeyi basitleştirmek için, uygulama galerisi oturum açma kimlik bilgileriniz için yazıcı oturum açması ile aynı adı kullanın.



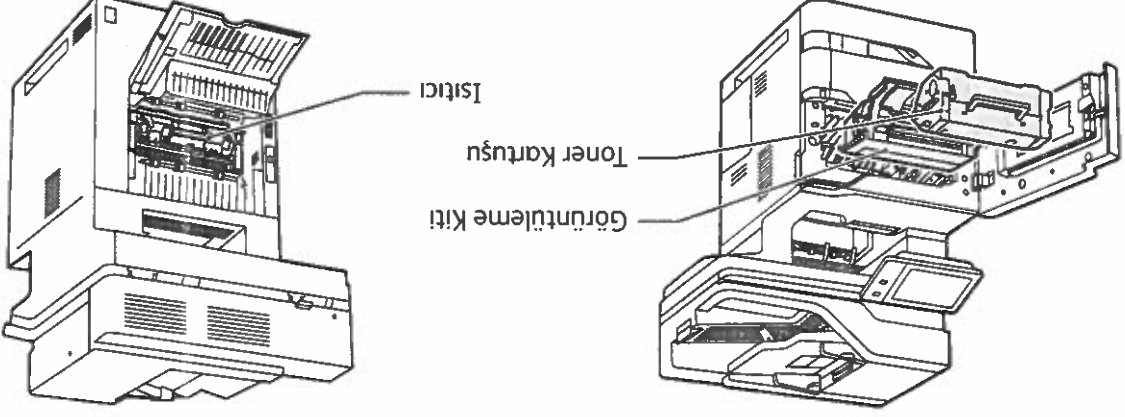
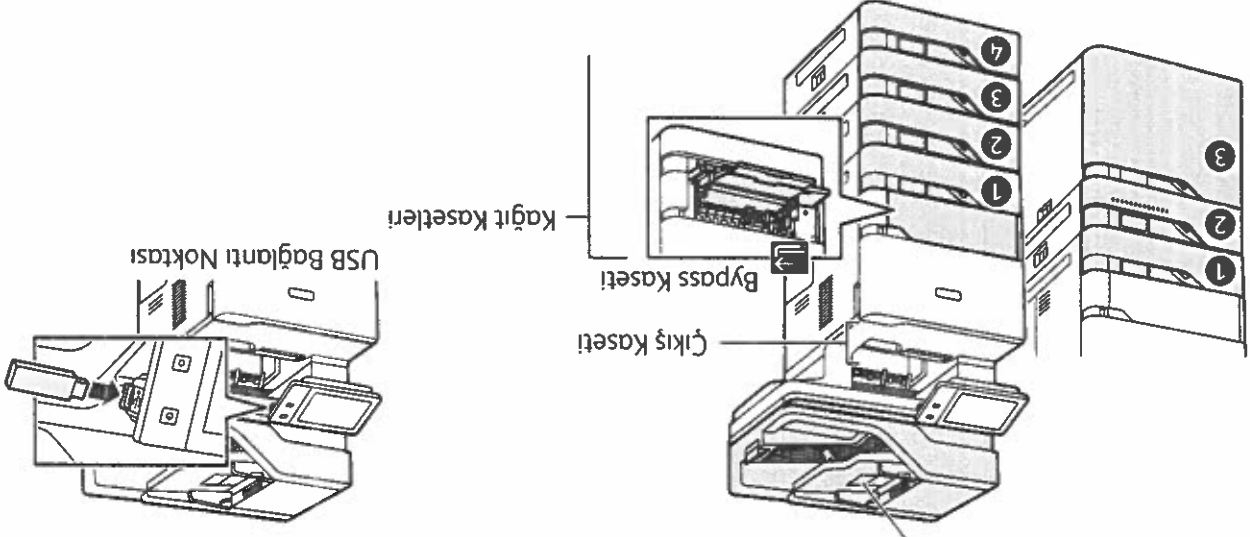
**XEROX**

Xerox® Versalink® B625  
Çok İşlevli Yazıcı

## YAZICI TURU

İsteğe bağlı aksesuarlar, yazıcı kurulumunuzun parçası olabilir. Ayrıntılar için bkz. *Kullanım Kılavuzu*.

Tek Geçişli Çift Taraflı Otomatik Doküman Besleyici (DADF)



Xerox® VersaLink® B625  
Çok İşlevli Yazıcı

XEROX

## Kağıt Kullanımı

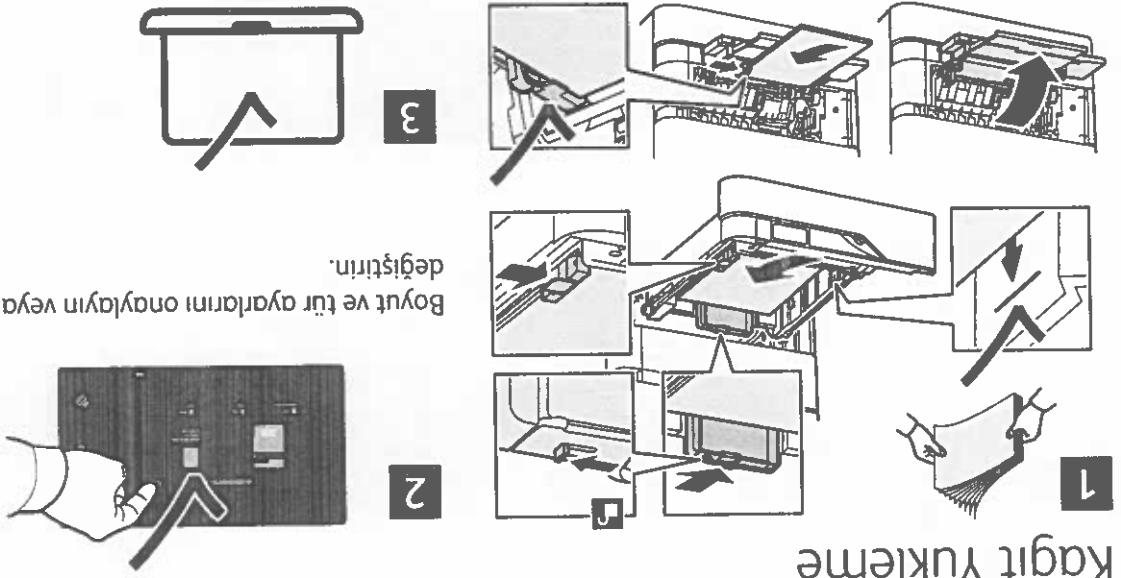
Yazıcınızla kullanılan tüm kağıtların bir listesi için bkz. Recommended Media List (Tavsiye Edilen Ortam Listesi):

[www.xerox.com/rmlna](http://www.xerox.com/rmlna) (ABD ve Kanada)

[www.xerox.com/rmlen](http://www.xerox.com/rmlen) (Avrupa)

Kağıt kasetleri ve kağıtlarla ilgili ayrıntılı bilgi için *Kullanım Kılavuzu*'na bakın.

## Kağıt Yükleme

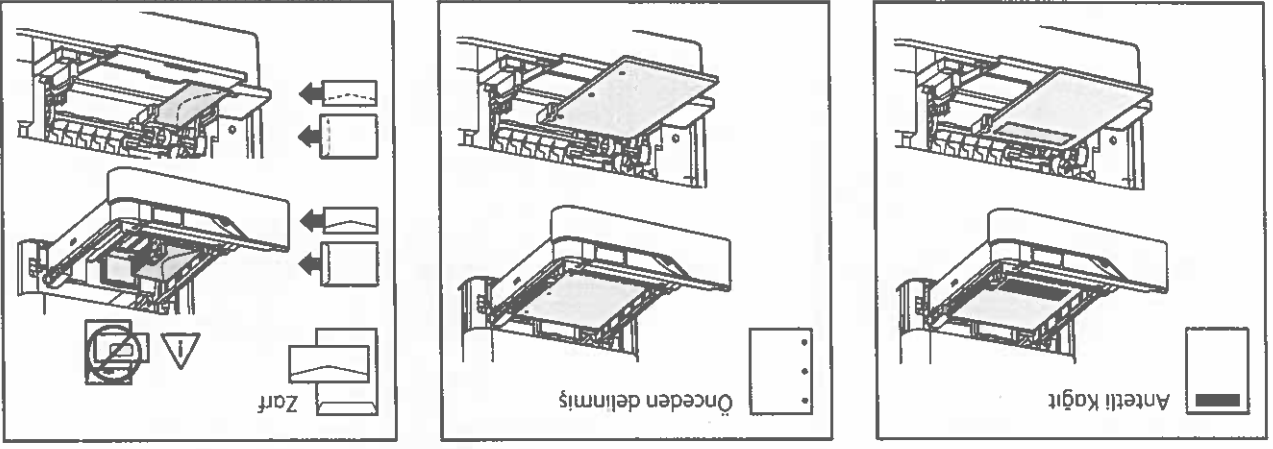


Boyut ve tür ayarlarını onaylayın veya gerekiyorsa değiştirin.

Yazdırma işlemi sırasında, seçenekleri yazıcı sürücüsünden seçin.

En iyi sonucu almak için kağıdın kenarlarını havalandırın. Kılavuzları, kağıt boyutuna uyacak şekilde ayarlayın. Azami dolum çizgisinin üzerinde kağıt yerleştirmeyin.

## Kağıt Yönü



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

Xerox® Versalink® B625  
Çok İşlevli Yazıcı

## Kopyalama

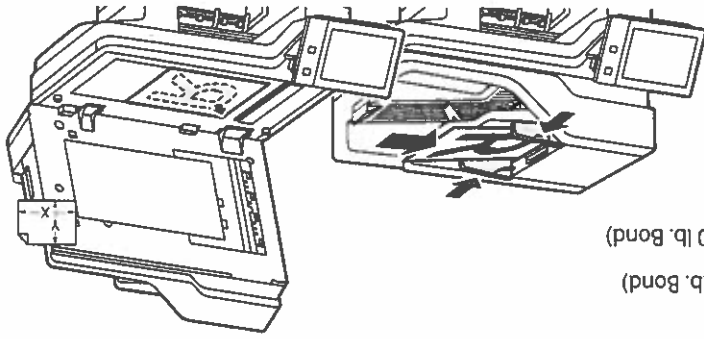
Ayrıntılar için bkz. *Kullanım Kılavuzu*.

1

X:127-356 mm (4.88-14 inç)  
Y: 76-216 mm (2-8.5 inç)

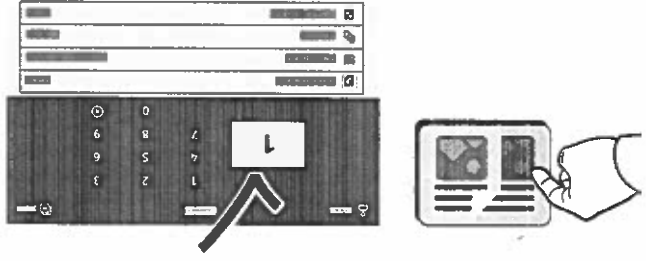
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Metin-32 lb. Bond)

5100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



Asıl doküman yerleştirin.

2



**Kopyala**'ya dokunun ve ardından kopya sayısını seçin.

3



Özellik ayarlarını listeden seçin, ardından **Başlat**'a dokunun.



Not: Önceki kullanıcıların ayarları kısa bir süre daha ekranda tutulur. Bir uygulamada varsayılan ayarları geri yüklemek için, özellik listesinin altına kaydırın ve **Sıfırla**'ya dokunun.

## Tarama ve E-posta ile gönderme

Yazıcı bir ağa bağlıysa, yazıcı kontrol panelinde taraman görüntü için bir hedef seçebilirsiniz.

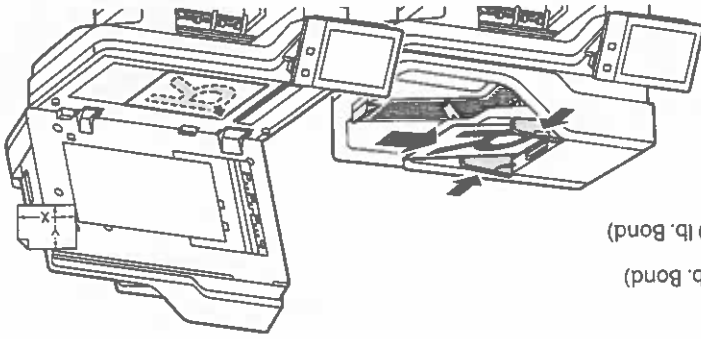
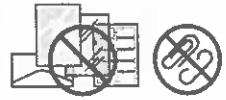
Bu kılavuz, özel ayarlar yapmadan belge tarama tekniklerini tanımlamaktadır:

- Bir e-posta adresine doküman tarama.
- Kaydedilmiş bir Sık Kullanılan, Adres Defteri listesi veya USB Flash sürücüsüne doküman tarama.
- Yazıcı sabit sürücüsündeki VersaLink Genel klasöre doküman tarama ve bunları Web arayıcınızı kullanarak açma.

Ayrıntılar ve daha fazla tarama ayarı için bkz. *Kullanım Kılavuzu*. Adres defteri ve iş akışı şablon ayarı hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. *System Administrator Guide (Sistem Yöneticisi Kılavuzu)*.

1

X:127-356 mm (4.88-14 inç)  
Y:76-216 mm (2.8-8.5 inç)  
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Metin-32 lb. Bond)  
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond)



X:25-355.6 mm (.98-14 inç)  
Y:25-215.9 mm (.98-8.5 inç)

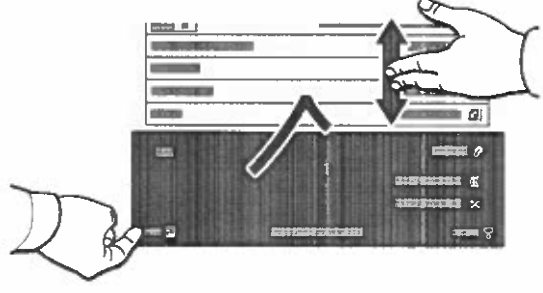
Asıl doküman yerleştirin.

2

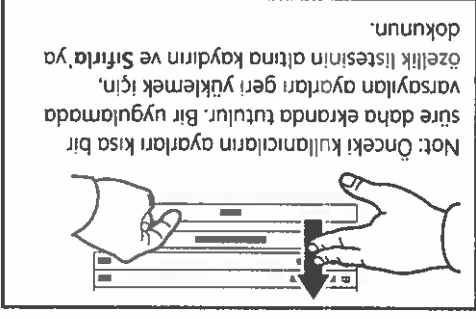


**Ana Sayfa** düğmesine dokunun, ardından taramayı e-postayla gönder seçimi yaparak E-posta düğmesine dokunun. Versayılan Genel klasöre veya USB Flaş Sürücüyü taramak için **İş Akışı Tarama** düğmesine dokunun. Tarama hedefiniz Adres Defterinde kayıtlıysa veya bir Sık Kullanılan olarak kaydedildiyse **Şuraya** Tara düğmesine dokunun.

Ayarları gerektiği gibi değiştirin, ardından **Tara** ya da **E-posta için Gönder** e dokununuz.

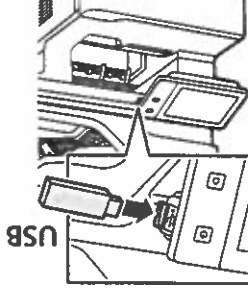


4



Not: Önceki kullanıcıların ayarları kısa bir süre daha ekranda tutulur. Bir uygulamada varsayılan ayarları geri yüklemek için, özellik listesinin altına kaydırın ve **Sıfırla** ya dokununuz.

E-posta için **Manuel Giriş** e dokununuz, dokunmatik ekran tuş takımını kullanarak e-posta adresini girin, ardından **Ekte** ye dokununuz. Listeye birden fazla e-posta adresi eklemek için **Alici** **Ekte** ye dokununuz. Posta için bir konu satırı yazmak için, **Konu** ya dokununuz. Kaydedilen e-posta adreslerini seçmek için, **Aygit Adres Defteri** ni kullanın ya da **Sık kullanılanlar** dan seçin.

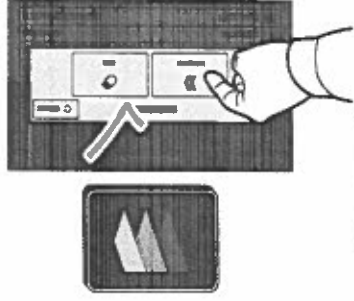


**İş Akışı Tarama için Varsayılan Genel Klasör** öğesine dokununuz veya USB Flaş Sürücünüzü takın.

**Tarama Hedefi** için bir hedef türüne dokununuz, ardından uygun bilgileri girin. Listeye birden fazla hedef eklemek için **Hedef Ekte** ye dokununuz.

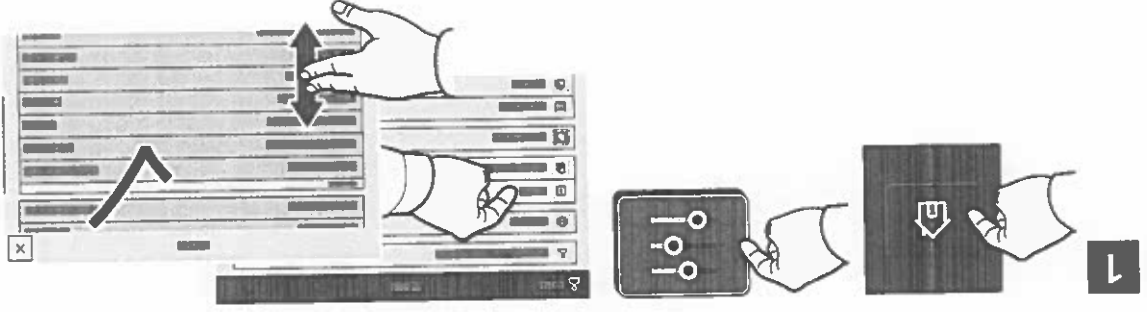


3

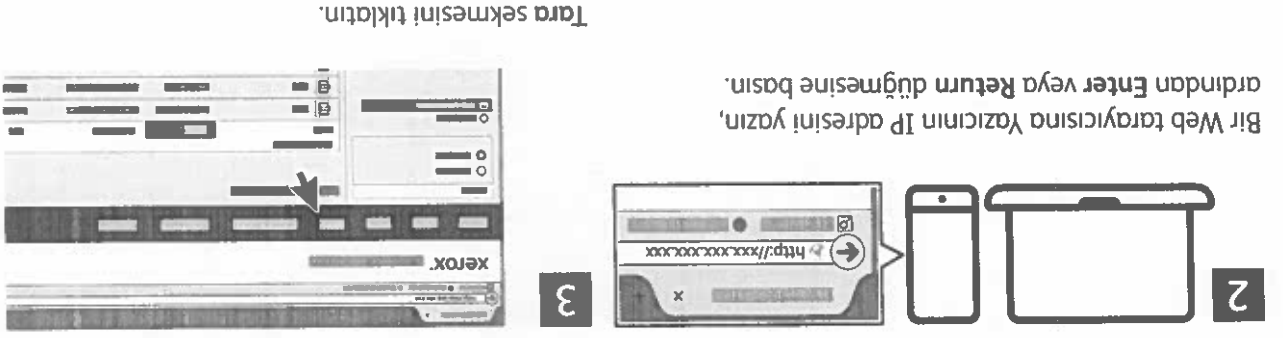


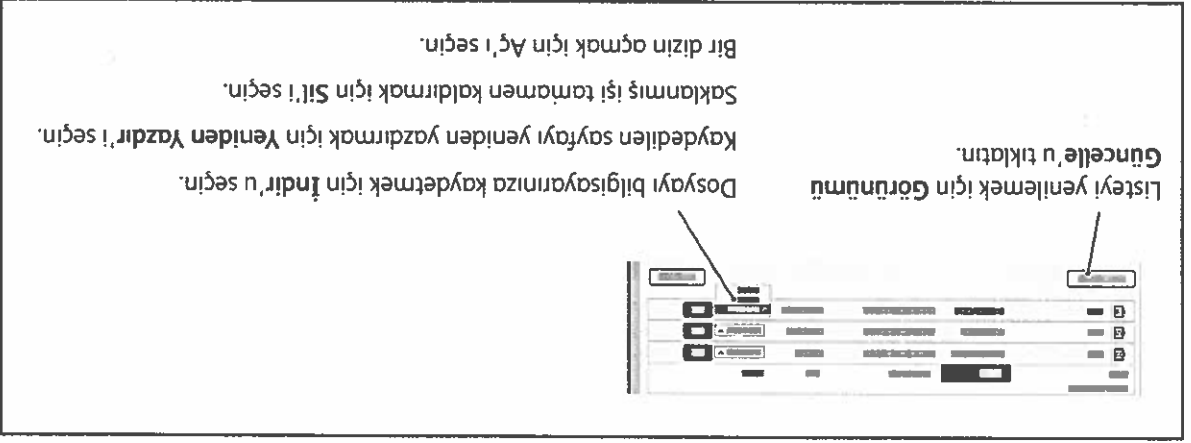
## Tarama Dosyaları Alma

Taranan görüntüleri yazıcınızın Varsayılan Genel Klasöründen indirmek için Embedded Web Server'i kullanın. Kişisel klasörleri ve iş akışı tarama şablonlarını Embedded Web Server'dan yapılandırabilirsiniz. Ayrıntılar için Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

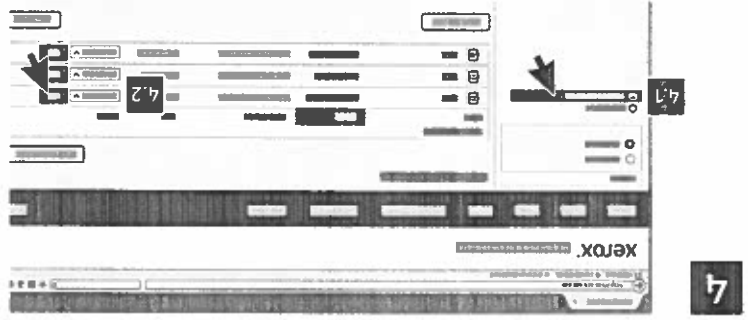


Dokümanlık ekrandan yazıcının IP adresini not edin. IP Adresi, dokümanlık ekranın üstünde görüntülenmiyorsa Ana Sayfa düğmesine dokunun, sırasıyla Cihaz > Hakında seçimlerini yapın ve ardından kaydırarak IP Adresini kontrol edin.





Varsayılan Genel Klasörü seçin ve ardından listeden taramanızı bulun. Taramayı indirmek için Devam düğmesine dokununuz.



## Faks

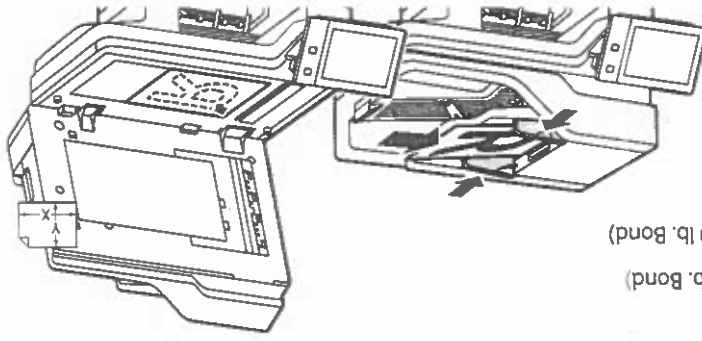
Dört yoldan birini kullanarak bir faks gönderebilirsiniz:

- Faks seçeneği dokümanı tarar ve doğrudan bir faks makinesine gönderir.
- Sunucu Faksı seçeneği dokümanı tarar ve bir faks sunucusuna, faks sunucusu ise dokümanı bir faks makinesine gönderir.
- İnternet Faksı: özelliği dokümanı tarar ve e-posta olarak bir alıcıya gönderir.
- LAN Faksı geçerli baskı işini bir faks olarak gönderir.

Ayrıntılar için bkz. *Kullanım Kılavuzu*. LAN Faksı'nın ayrıntıları için yazıcı sürücüsü yazılımına bakın. Faksın kurulumu ve gelişmiş ayarlar hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. *System Administrator Guide (Sistem Yöneticisi Kılavuzu)*.

1

X:127-356 mm (4,88-14 inç)  
Y:76-216 mm (2-8,5 inç)  
52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 lb. Metin-32 lb. Bond)  
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>; 20 lb. Bond)



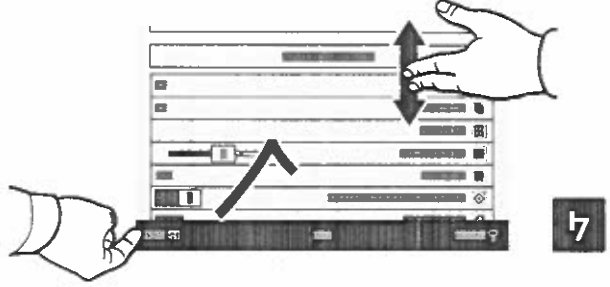
X:25-355,6 mm (.98-14 inç)  
Y:25-215,9 mm (.98-8,5 inç)

Original dokümanı yerleştirin.



Bir faks makinesine faks göndermek için Giriş Sayfası'na dokunun, ardından Faks'a ya da Sunucu Faksı'na dokunun.  
Faksı bir e-posta eklentisi olarak göndermek için, Giriş Sayfası'na dokunun, ardından İnternet Faksı'na dokunun.

Ayarları gerektiği gibi değiştirin, ardından **Gönder**'e dokunun.



4

Not: Önceki kullanıcıların ayarları kısa bir süre daha ekranda tutulur. Bir uygulamada varsayılan ayarları geri yüklemek için, özellik listesinin altına kaydırın ve **Sıfırla**'ya dokunun.



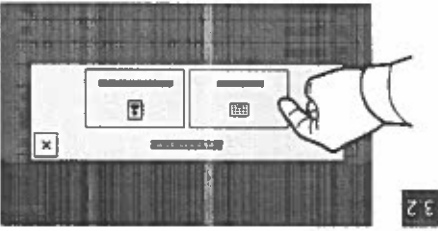
Kayıtlı numaraları kaydetmek için **Aygıt Adres Defteri** ya da **Sık Kullanılanlar**'ı kullanın. Kaydedilen faks konumlarını seçmek için **Posta Kutusu** ya da **Çağırma**'yı kullanın.

Internet Faksı e-posta adresleri için **Manuel Giriş**'e dokunun, sonra dokunmatik ekran tuş takımını kullanarak e-posta adresini girin. **Ekle**'ye dokunun. Listeye daha fazla e-posta adresi girmek için **Alici Ekle**'ye dokunun.

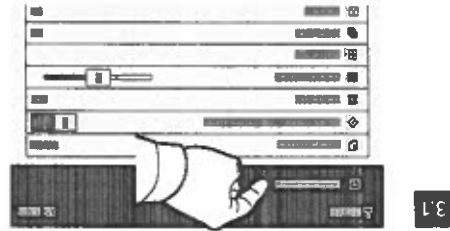
Faks numaraları için **Manuel Giriş**'e dokunun, ardından dokunmatik ekran alfa sayısal tuşlarını ve özel karakterleri kullanarak faks numarasını girin. **Ekle**'ye dokunun. Listeye daha fazla faks numarası girmek için **Alici Ekle**'ye dokunun.



3.3



3.2



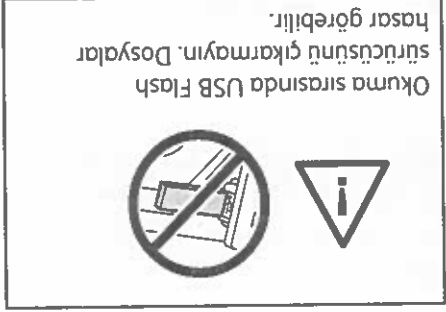
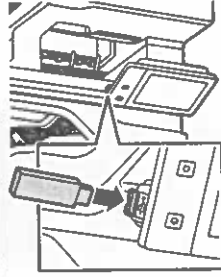
3.1

3

## USB Flash Sürücüsünden Yazdırma

.pdf, .tiff, .ps, .xps ve diğer dosya türlerini doğrudan bir USB Flash sürücüden yazdırabilirsiniz. Daha fazla bilgi için, bkz. *Kullanım Kılavuzu*.

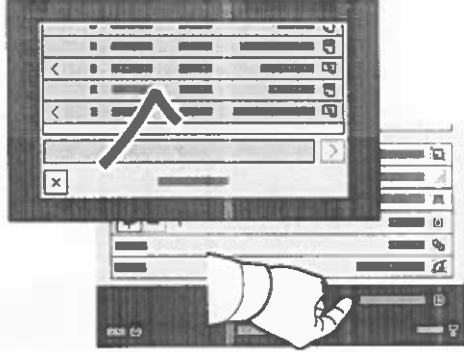
1



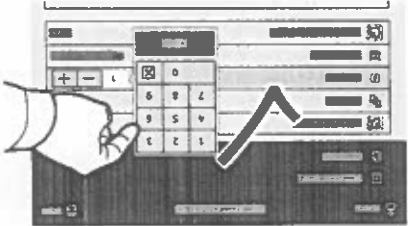
Okuma sırasında USB Flash sürücüsünü çıkarmayın. Dosyalar hasar görebilir.

**Yazdırma Kaynağı'na dokunun ya da USB Flash Sürücünüzü takın, ardından USB'den Yazdır'ı seçin.**

2



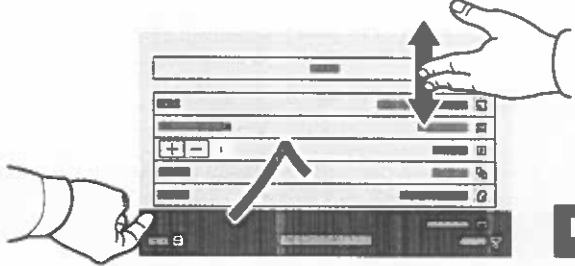
3



Kopya sayısını seçmek için artı işaretine (+) ya da eksi işaretine (-) dokunun. Daha büyük sayılar için Miktar'a dokunun, ardından bir sayı girin.

**Doküman Ekle'ye dokunun, ardından dosyalarınıza gidin ve bunları seçin.**

4

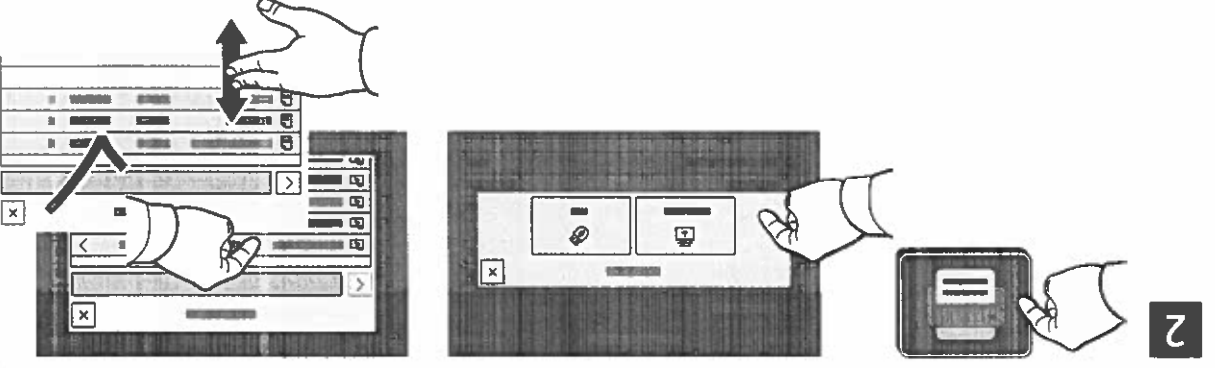


Ayarları gerektiği gibi seçin, ardından Yazdır'a dokunun.

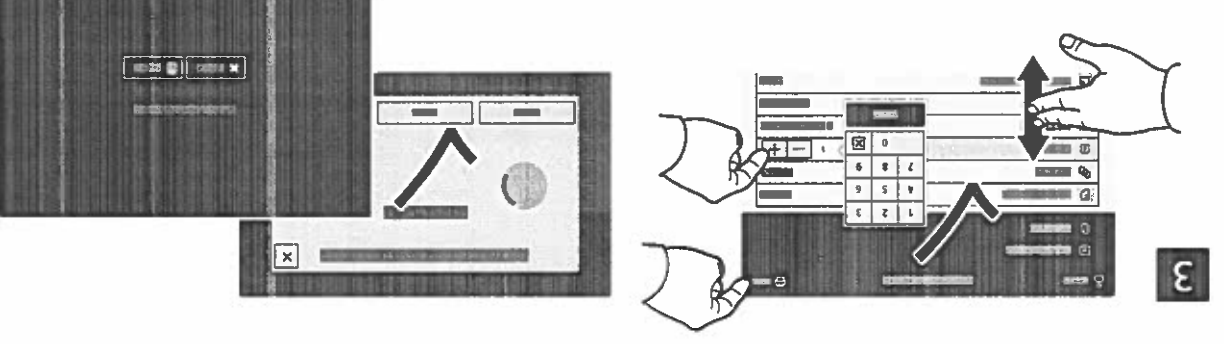
## Yazıcıda Kayıtlı İşleri Yazdırma



Bir yazdırma işini yazıcıya kaydetmek için gönderilir, ardından işi daha sonra yazıcı kontrol panelinde yazdırma için seçebilirsiniz. İşler ortak klasörde saklanabilir ya da parola korumalı olabilir. Xerox® yazdırma sürücüsünde, **Özellikler** (Windows) ya da **Xerox Features** (Mac OS) öğesini seçin, ardından **İş Türü**'nü seçin. **Kaydedilmiş İş** ya da **Güvenli Yazdırma**'yı seçin. Güvenli Yazdırma için bir parola yazın. **Tamam** 'ı tıklattın ve işi yazdırın.

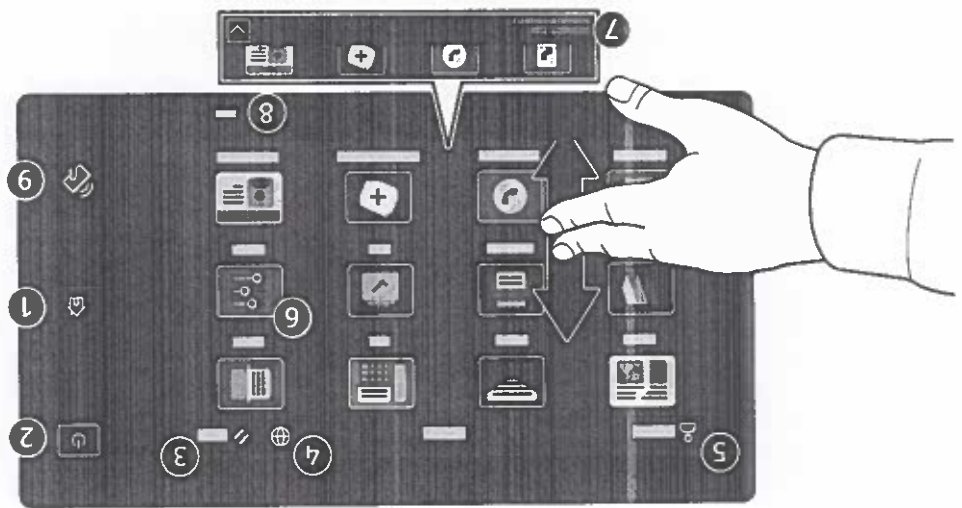


**Yazdırma Kaynağı**'na dokunun, ardından **Kaydedilen İşler**'e dokunun. **Varsayılan Genel Klasör**'ü, ardından yazdırma işinizi seçin.



Ayarları listeden seçin. **Kopya sayısını** seçmek için artı işareti (+) ya da eksi işareti (-) dokununuz. Daha büyük sayılar için **Miktar**'a dokununuz, ardından bir sayı girin. Yazdır'a dokununuz. İş silmek için, yazdırma ekranı ve onay ekranında **Sil**'e dokununuz.

- 1 Αρχική σελίδα επαναφέρει στην κύρια οθόνη της εφαρμογής.
- 2 Τροφοδοσία/επανεργονομία εκκινεί τον εκτυπωτή ή παρέχει ειδοώσεις για τη λειτουργία αδράνειας, την επανεκκίνηση ή την απεργονομία του εκτυπωτή.
- 3 Επαναφορά επαναφέρει τις ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες τιμές τους σε όλες τις εφαρμογές.
- 4 Γλώσσα παρέχει επιλογή για τις γλώσσες της οθόνης.
- 5 Σύνδεση παρέχει ειδική πρόσβαση σε εργασία και ρυθμίσεις.
- 6 Εφαρμογή συσκευής παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες και ρυθμίσεις του εκτυπωτή.
- 7 Το παράθυρο ειδοποιήσεων εμφανίζει την κατάσταση και προειδοποιήσεις του εκτυπωτή. Για να δείτε όλες τις ειδοποιήσεις, αγγίξτε το παράθυρο. Για να κλείσετε το παράθυρο, αγγίξτε το κάτω βέλος.
- 8 Η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης υποδεικνύει την κατάσταση του εκτυπωτή. Για αναλυτικές πληροφορίες, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης*.
- 9 Περιοχή NFC επιτρέπει σύζευξη με κινητή συσκευή για εκτύπωση ή σάρωση από μια εφαρμογή.



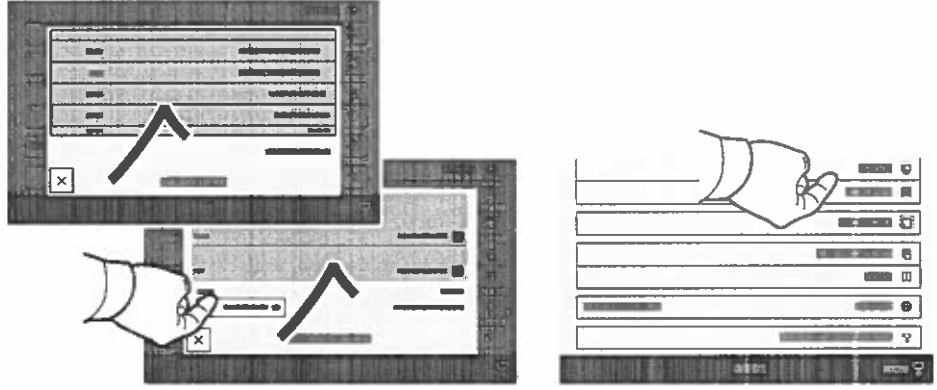
Οι διαθέσιμες εφαρμογές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη ρύθμιση του εκτυπωτή σας. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις εφαρμογές και τις λειτουργίες, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης*.

## Πίνακας ελέγχου

Xerox® Versalink® B625  
Πολυλειτουργικός εκτυπωτής

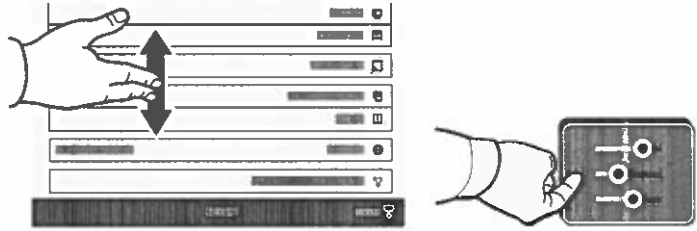
**XEROX**

Egy nuka - Gabell



Στο μενού λειτουργιών της συσκευής, για την πρόβλεψη βασικών μετρήσεων των αποτυπώσεων, επιλέξτε **Χρέωση/Χρήση**. Για την πρόβλεψη αναλυτικών μετρήσεων χρήσης, επιλέξτε **Μετρήσεις Χρήσης**. Η λίστα περιέχει αναλυτικές κατηγορίες με τις μετρήσεις αποτυπώσεων.

## Στοιχεία Χρέωσης και Χρήσης



Η εφαρμογή συσκευής παρέχει πρόσβαση στην κατάσταση αναλώσιμων, σε πληροφορίες και ρυθμίσεις του εκτυπωτή. Για ορισμένα μενού και ρυθμίσεις απαιτείται σύνδεση χρησιμοποίηστας το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή.

## Εφαρμογή συσκευής

Xerox® VersaLink® B625  
Πολυλειτουργικός εκτυπωτής

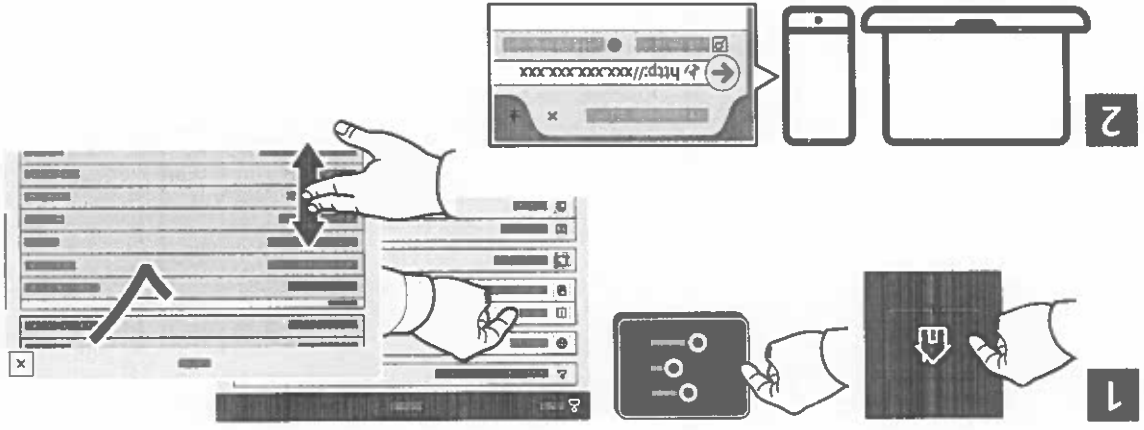


## Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Ο Xerox® Ενσωματωμένος διακομιστής Web σας επιτρέπει να έχετε πρόσβαση μέσω δικτύου σε στοιχεία διαμόρφωσης του εκτυπωτή, στην κατάσταση του χαρτί και των αναλωσίμων, στην κατάσταση εργασιών και σε διαγνωστικές λειτουργίες. Μπορείτε επίσης να διαχειριστείτε fax, email και βιβλία διεύθυνσεων.

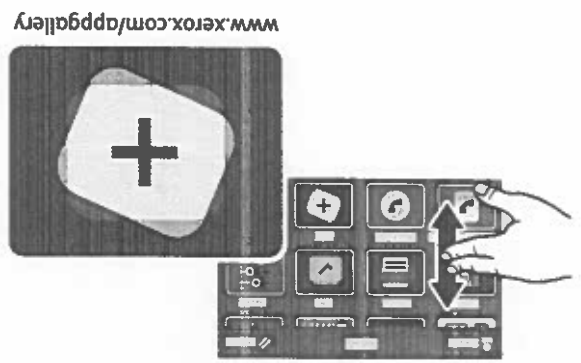
Για να συνδεθείτε, σε ένα πρόγραμμα περιήγησης Web πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή. Η διεύθυνση IPv4 του δικτύου υπάχρει στην οθόνη αφής του πίνακα ελέγχου. Επιλέξτε εφαρμογή > Πληροφορίες και μετακινηθείτε προς τα κάτω.

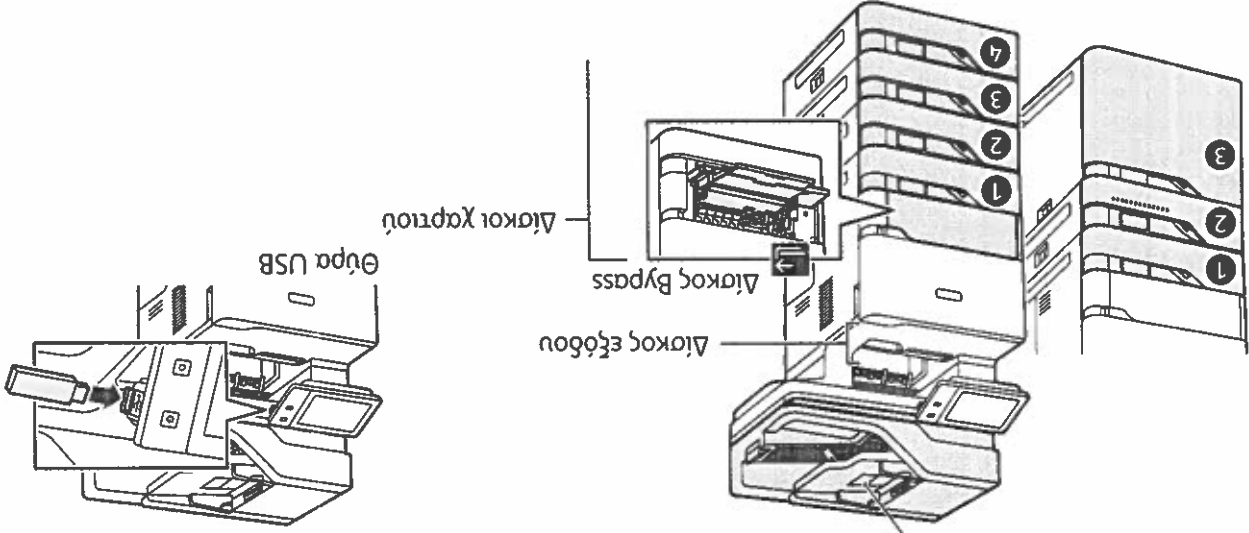
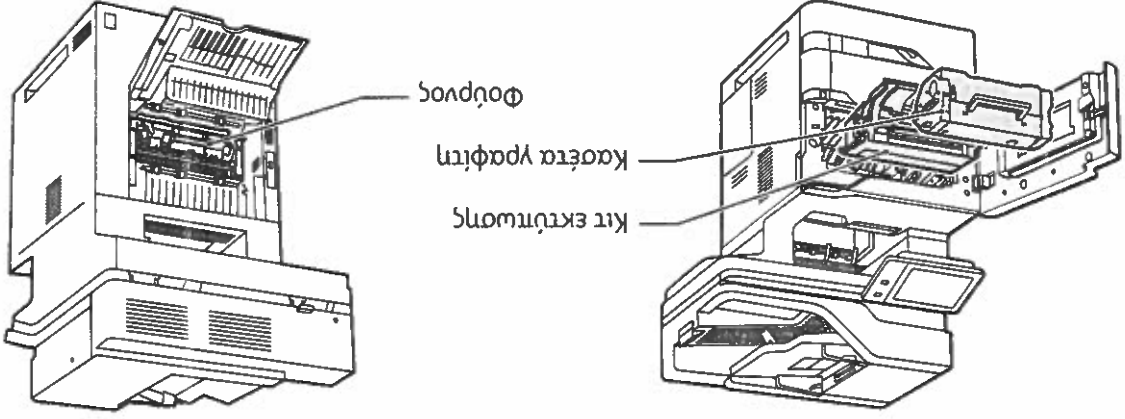
Για λεπτομέρειες για τη χρήση του Ενσωματωμένου διακομιστή Web, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης* στον ιστότοπο Xerox.com.



## App Gallery

Το Xerox App Gallery διαθέτει μια εκτεταμένη συλλογή εφαρμογών παραγωγικών τις οποίες μπορείτε να εγκαταστήσετε στον εκτυπωτή σας. Βρείτε την εφαρμογή στην αρχική οθόνη σας και δημιουργήστε μια συνδεσιή ή μεταβείτε στη διεύθυνση [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery) για να συνδεθείτε και να προσθέσετε τη συσκευή σας. Για να αναλοισοισήσετε την εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε το ίδιο όνομα ή τα διαπιστευτήρια συνδεσιή του App Gallery που χρησιμοποιήσατε για τη σύνδεση του εκτυωτή.





Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων διπλής όψης (DADF) μονού περάσματος

Λειτουργίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης.

Τα προαιρετικά εξαρτήματα μπορεί να αποελασθούν μέρος της διαμόρφωσης του εκτυπωτή σας. Για

## Γνωριμία με τον εκτυπωτή

Xerox® VersaLink® B625  
 Πολυλειτουργικός εκτυπωτής



## Χειρισμός χαρτί

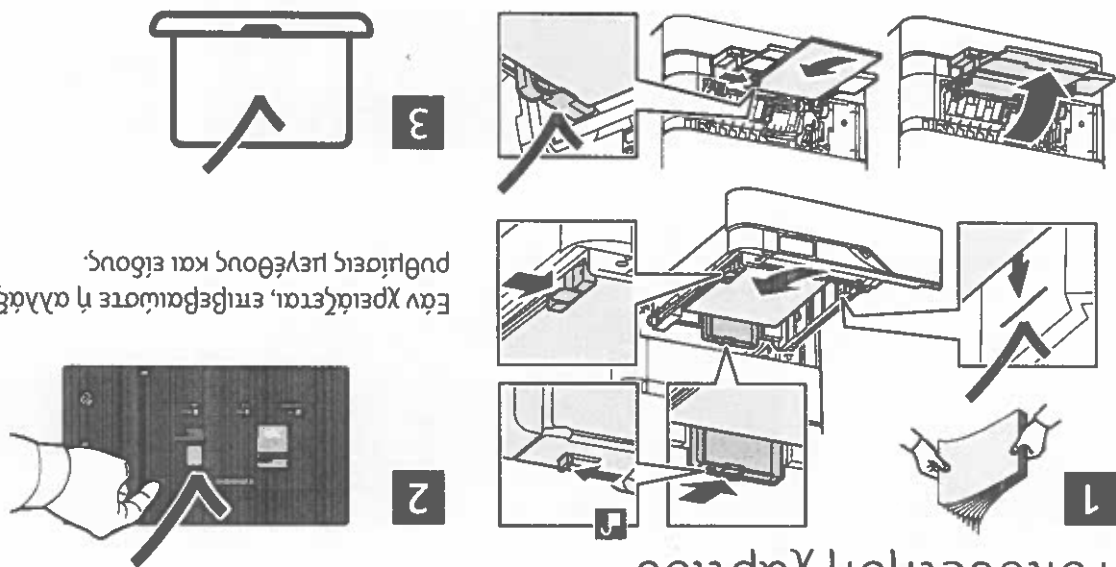
Για μια πλήρη λίστα χαρτί που συνεργάζονται με τον εκτυπωτή σας, ανατρέξτε στην ενότητα Recommended Media List (Κατάλογος συνιστώμενων μέσων εκτύπωσης) στη διεύθυνση:

[www.xerox.com/mlna](http://www.xerox.com/mlna) (ΗΠΑ και Καναδάς)

[www.xerox.com/mlen](http://www.xerox.com/mlen) (Ευρώπη)

Για λεπτομέρειες σχετικά με τους διακούς και το χαρτί, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης*.

## Τοποθέτηση χαρτί



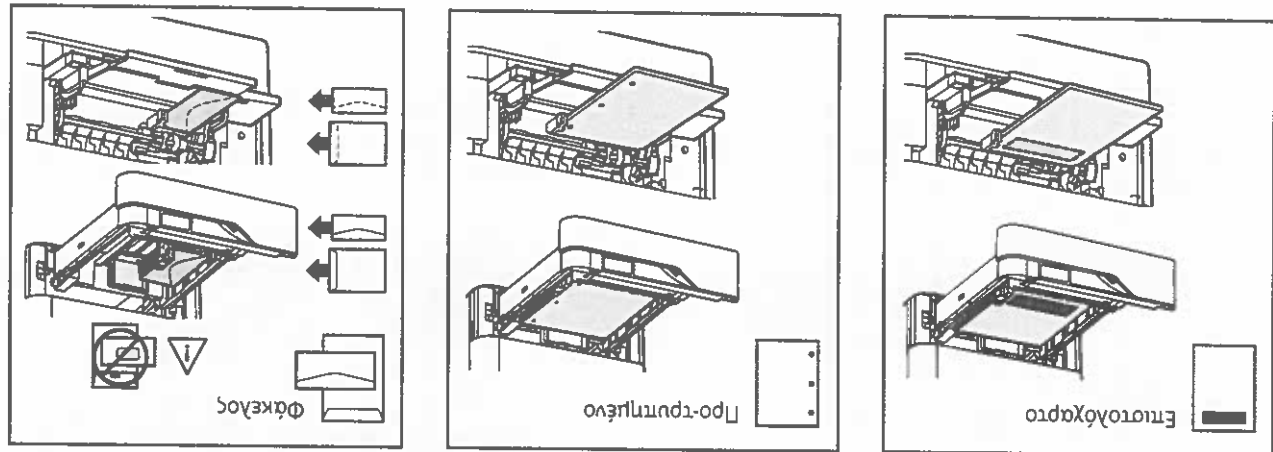
Εάν χρειάζεται, εριββαιώστε ή αλλάξτε τις ρυθμίσεις μεγέθους και είδους.



Κατά την εκτύπωση, προβείτε σε επιλογές στο πρόγραμμα οδηγίας εκτύπωσης.

Για καλύτερα αποτελέσματα, ξεφυλάξτε τις άκρες του χαρτί. Ρυθμίστε τους οδηγούς σύμφωνα με το μέγεθος χαρτί. Μην τοποθετείτε χαρτί επάνω από τη γραμμή της ενδείξης.





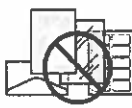
## Προσαρμογή χαρτί

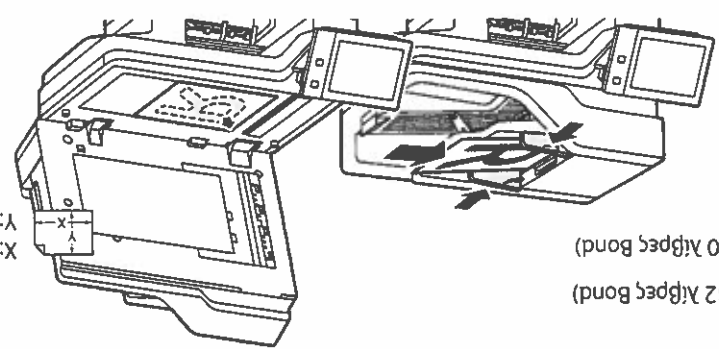


# Αντιγραφή

Για λειτουργίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο Αντιγραφή στον Οδηγό Χρήσης.

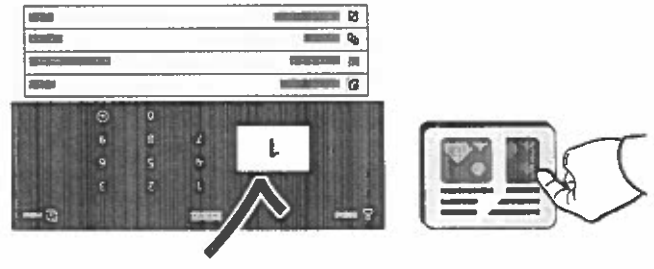
**1**

-  52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 λίβρες Text-32 λίβρες Bond)
-  ≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 λίβρες Bond)
-  X: 127-356 χλστ. (4,88-14 ίντσες)  
Y: 76-216 χλστ. (2-8,5 ίντσες)
- 
- 



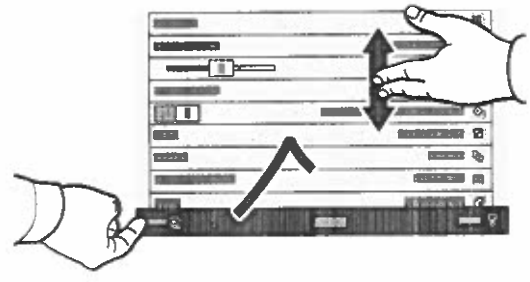
Τοποθετήστε τα πρωτότυπα.

**2**



Επιλέξτε Αντιγραφή και μετά τον αριθμό των αντιγράφων.

**3**



Επιλέξτε αριθμούς λειτουργιών από τη λίστα και μετά επιλέξτε Έναρξη.

Σημείωση: Οι αριθμοί των προηγούμενων χρήσεων διατηρούνται για λίγο στην οθόνη. Για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες αριθμοί σε μία εμφάνιση, πραγματοποιήστε κύλιση στο κάτω μέρος της λίστας λειτουργιών και επιλέξτε Επαναφορά.



## Σάρωση και αποστολή με Email

Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο, μπορείτε να επιλέξετε έναν προορισμό για το σαρωμένο είδωλο στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Αυτός ο οδηγός ορίζει τεχνικές για τη σάρωση εγγράφων χωρίς προετοιμασία ειδικών ρυθμίσεων:

- Σάρωση εγγράφων σε μια διεύθυνση email.
- Σάρωση εγγράφων σε ένα από τα αποθηκευμένα Αγαπημένα, στη λίστα του Βιβλίου Διευθύνσεων ή σε μονάδα Flash USB.

- Σάρωση εγγράφων στον προεπιλεγμένο δημόσιο φάκελο στη μονάδα σκληρού δίσκου του εκτυπωτή και ανάκτησή τους χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα περιήγησης Web.

Για λεπτομέρειες και περισσότερες ρυθμίσεις σάρωσης, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης*. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του βιβλίου διευθύνσεων και του προτύπου ποής εργασίας, ανατρέξτε στο *System Administrator Guide* (Οδηγός Διαχειριστή συστήματος).



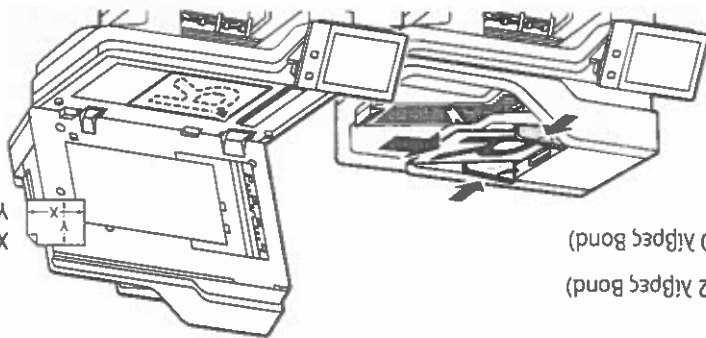
X: 127-356 χλστ. (4,88-14 ίντσες)  
Y: 76-216 χλστ. (2-8,5 ίντσες)



52-120 g/m<sup>2</sup>  
(14 λίβρες Text-32 λίβρες Bond)



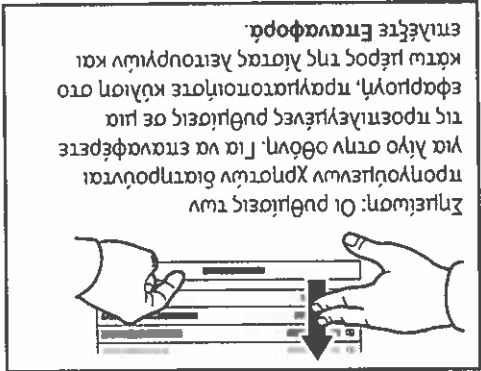
≤100 (75 g/m<sup>2</sup>, 20 λίβρες Bond)



Τοποθετήστε τα πρωτότυπα.



Πατήστε το πλήκτρο **Αρχική σελίδα** και, στη συνέχεια, για αποστολή της σάρωσης με email, επιλέξτε Email. Για σάρωση στον προεπιλεγμένο δημόσιο φάκελο ή σε μονάδα Flash USB, επιλέξτε **Σάρωση ποής εργασίας**. Εάν ο προορισμός της σάρωσης σας είναι αποθηκευμένος στο Βιβλίο Διευθύνσεων ή στα Αγαπημένα, επιλέξτε **Σάρωση σε**.

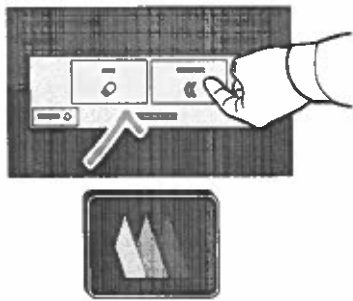
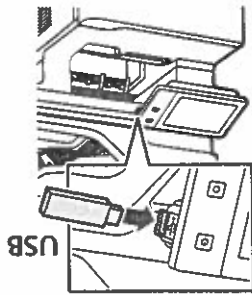


Σημείωση: Οι ρυθμίσεις των προηγούμενων χρηστών διατηρούνται για λίγο στην οθόνη. Για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις σε μία εφαρμογή, πραγματοποιήστε κύλιση στο κάτω μέρος της λίστας λειτουργιών και επιλέξτε **Επαναφορά**.

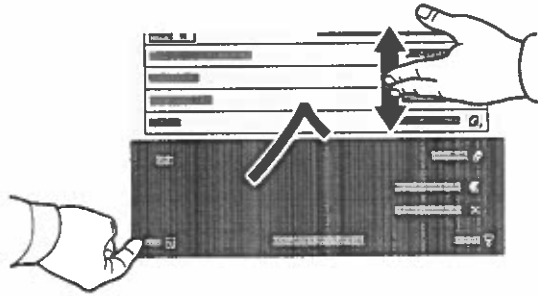
Για τη λειτουργία «Σάρωση σε», επιλέξτε έναν τύπο προορισμού και, στη συνέχεια, εισαγάγετε τις κατάλληλες πληροφορίες. Για να προσθέσετε περισσότερους από έναν προορισμούς στη λίστα, επιλέξτε **Προσθήκη προορισμού**.



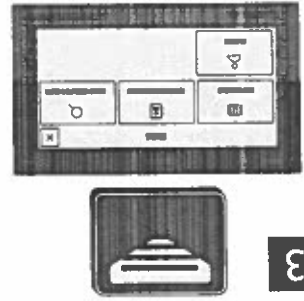
Για τη λειτουργία Σάρωση προς εργασία, επιλέξτε **Προεπιλεγμένος δημόσιος φάκελος** ή τοποθετήστε τη μονάδα Flash USB.



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις όπως απαιτείται και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Σάρωση**, ή για τη λειτουργία Email, επιλέξτε **Αποστολή**.



Για αποστολή με Email, επιλέξτε **Μη αυτόματη καταχώρηση**, ή για αποστολή με Email, επιλέξτε **Προσθήκη παραλήπτη**. Για να δηλώσετε μία γραμμή θέματος για το email, επιλέξτε **Θέμα**. Για να επιλέξετε αποθηκευμένες διεύθυνσεις email, χρησιμοποιήστε το βιβλίο διεύθυνσεων συσκευής ή επιλέξτε από τα Αγαπημένα.

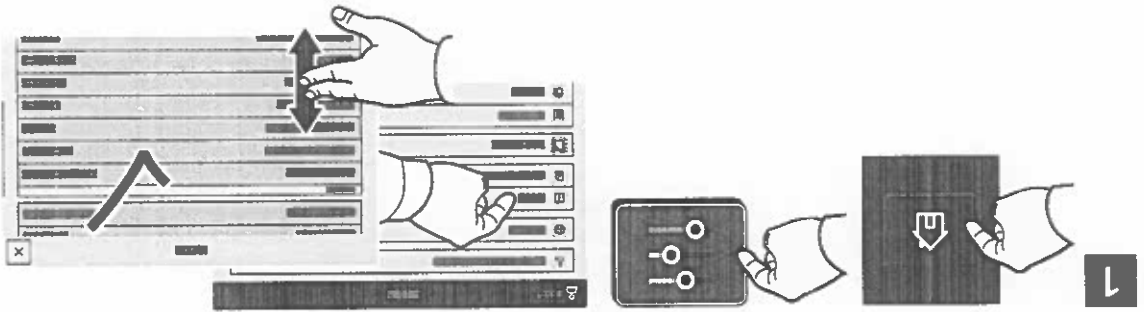


4

3

# Ανάκτηση αρχείων σάρωσης

Για λάβετε τα σαρωμένα είδη από τον προεπιλεγμένο δημόσιο φάκελο στον εκτυπωτή, χρησιμοποιήστε τον Ενσωματωμένο Διακομιστή Web. Μπορείτε να ρυθμίσετε προσωπικούς φακέλους και πρότυπα σάρωσης ποής εργασίας στον Ενσωματωμένο Διακομιστή Web. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης.



Σημειώστε τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή που εμφανίζεται στην οθόνη αφή. Εάν η διεύθυνση IP δεν εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης αφή, πατήστε το πλήκτρο Αρχική οθόνη > Πληροφορίες και, στη συνέχεια, πραγματοποιήστε κύλιση για να ελέγξετε τη διεύθυνση IP.



Σε ένα πρόγραμμα περιήγησης Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή και μετά πατήστε Enter ή Return.

Κάντε κλικ στην καρτέλα Σάρωση.

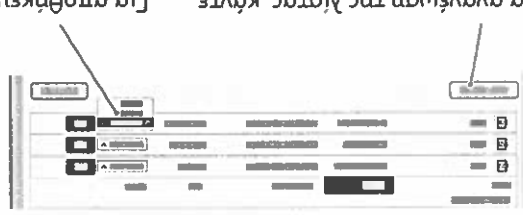
Για ανανέωση της λίστας, κάντε κλικ στο **Ενημέρωση προβολής**.

Για αποθήκευση του αρχείου στον υπολογιστή σας, επιλέξτε **Αθήση**.

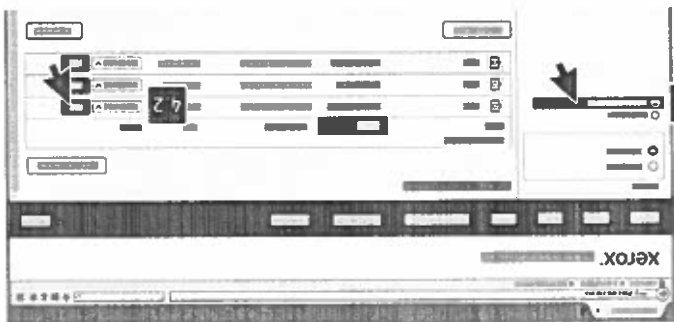
Για εκτύπωση ξανά του αποθηκευμένου αρχείου, επιλέξτε **Επανεκτύπωση**.

Για οριστική κατάργηση της αποθηκευμένης εργασίας, επιλέξτε **Διαγραφή**.

Για άνοιγμα ενός καταλόγου, επιλέξτε **Άνοιγμα**.



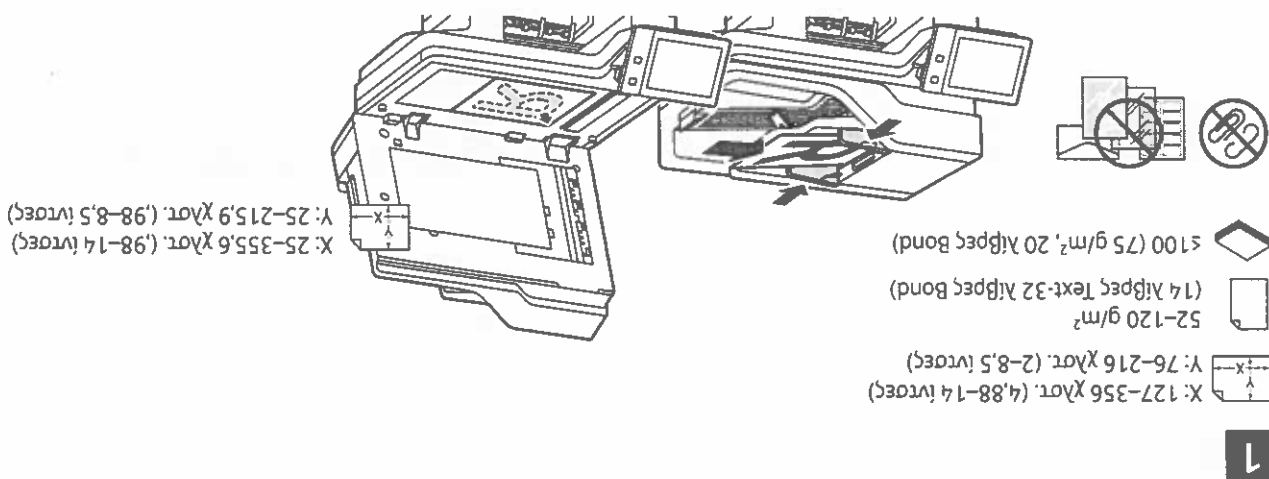
Ορίστε την επιλογή Προεπιλεγμένος Διεύθυνσης Φάκελος και, στη συνέχεια, βρείτε τη σάρωση σας στη λίστα. Για να λάβετε τη σάρωση, κάντε κλικ στην επιλογή **Μετάβαση**.




Για περισσότερη του φαξ ή περισσότερη του φαξ ως συνημμένο email, επιλέξτε Αρχική σελίδα και μετά επιλέξτε Διαδικτυακό φαξ ή Φαξ μέσω διακομιστή.



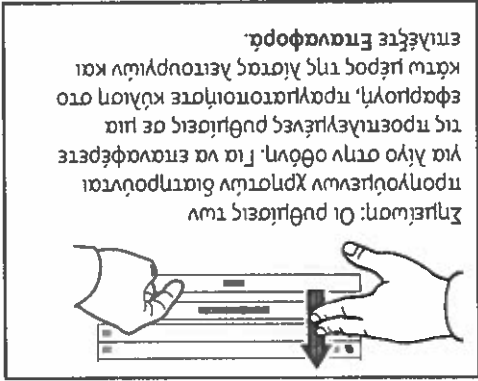
Τοποθετήστε τα πρωτότυπα.



- Μπορείτε να στείλετε φαξ με έναν από τους παρακάτω τέσσερις τρόπους:
- Φαξ για σάρωση και μετά απευθείας αποστολή του σε μια συσκευή φαξ.
  - Φαξ μέσω διακομιστή για σάρωση και αποστολή του εγγράφου σε ένα διακομιστή φαξ, ο οποίος μεταδίδει το έγγραφο σε μια συσκευή φαξ.
  - Διαδικτυακό φαξ για σάρωση και αποστολή του εγγράφου μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σε έναν παραλήπτη.
  - Φαξ LAN για αποστολή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης ως φαξ.
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον *Οδηγό Χρήσης*. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία Φαξ LAN, ανατρέξτε στο λογισμικό του προγράμματος οδηγού εκτύπωσης. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του φαξ και τις προηγμένες ρυθμίσεις, ανατρέξτε στο *System Administrator Guide (Οδηγός διαχείριση συστήματος)*.

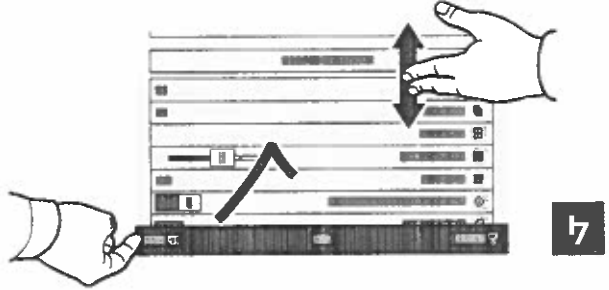
## Φαξ

Xerox® VersaLink® B625  
Πολυλειτουργικός εκτυπωτής

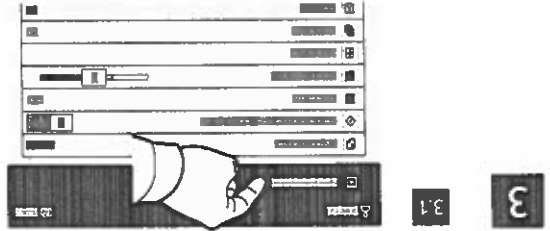
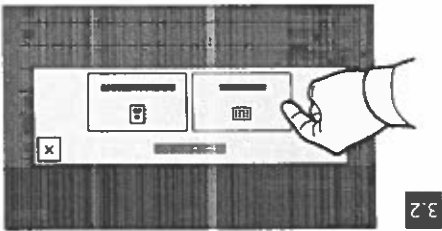
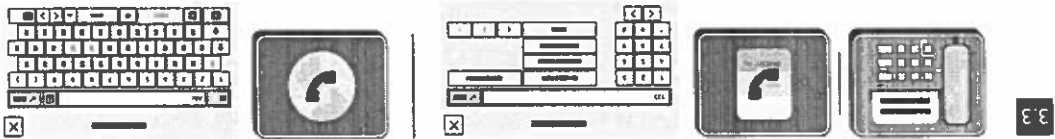


Σημείωση: Οι ρυθμίσεις των προηγούμενων χρηστών διατηρούνται για λίγο στην οθόνη. Για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις σε μία εμφατισμένη, πραγματοποιήστε κύλιση στο κάτω μέρος της λίστας λειτουργιών και επιλέξτε **Επαναφορά**.

Γρονποποιήστε τις ρυθμίσεις όπως χρειάζεται και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Αποστολή**.



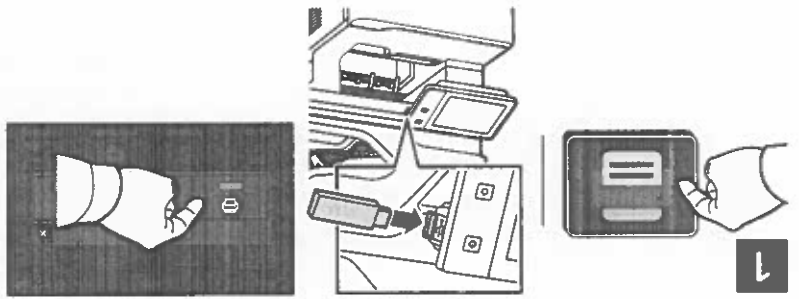

Για τους αριθμούς φαξ, επιλέξτε **Μη αυτόματη καταχώριση** και, στη συνέχεια, εισάγετε τον αριθμό φαξ χρησιμοποιώντας τα αλφαριθμητικά πλήκτρα και τους ειδικούς χαρακτήρες στην οθόνη αφής. Επιλέξτε **Προσθήκη**. Για να προσθέσετε περισσότερους αριθμούς φαξ στη λίστα, επιλέξτε **Προσθήκη παραλήπτη**. Για διευκύνσεις email στη λειτουργία Διαδικτυακό φαξ, επιλέξτε **Μη αυτόματη καταχώριση** και, στη συνέχεια, εισάγετε τη διεύθυνση email χρησιμοποιώντας το πλήκτρολόγιο της οθόνης αφής. Επιλέξτε **Προσθήκη**. Για να προσθέσετε περισσότερες διευκύνσεις email στη λίστα, επιλέξτε **Προσθήκη παραλήπτη**. Για να επιλέξετε αποθηκευμένους αριθμούς, χρησιμοποιήστε το βιβλίο διευκύνσεων συσκευής ή τα Αγαπημένα. Για να επιλέξετε αποθηκευμένες κοποθεις φαξ, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Θυρίδα ή Τηλεπαράδοση.



# Εκτύπωση από μονάδα Flash USB

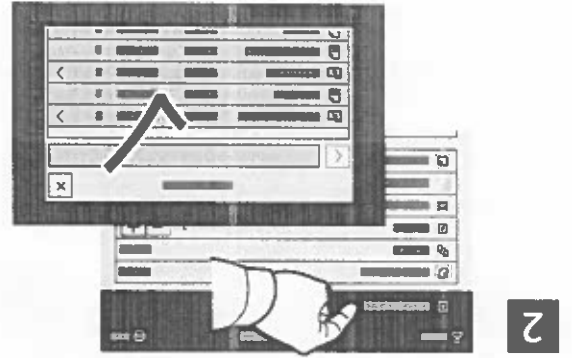
Μπορείτε να εκτυπώσετε αρχεία .pdf, .tiff, .ps, .xps και άλλους τύπους αρχείων απευθείας από μια μονάδα Flash USB. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης.

Μην αποσυνδέετε τη μονάδα Flash USB κατά την ανάγνωση. Τα αρχεία ενδέχεται να υποστούν ζημιά.



Επιλέξτε Εκτύπωση από τη μονάδα Flash USB και μετά επιλέξτε Εκτύπωση από USB.

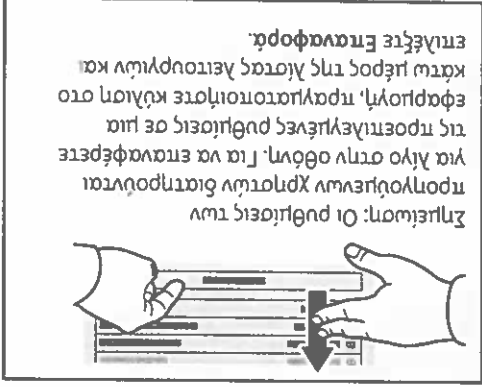
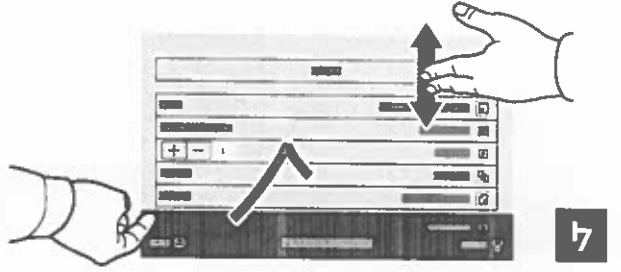
Επιλέξτε Προσθήκη εγγράφου, μεταβείτε στα αρχεία και επιλέξτε τα.



Για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων, πατήστε στο σύμβολο συν (+) ή στο σύμβολο πλην (-). Για μεγαλύτερους αριθμούς, επιλέξτε Ποσότητα και εισαγάγετε έναν αριθμό.



Επιλέξτε τις ρυθμίσεις που πρέπει και μετά επιλέξτε Εκτύπωση.

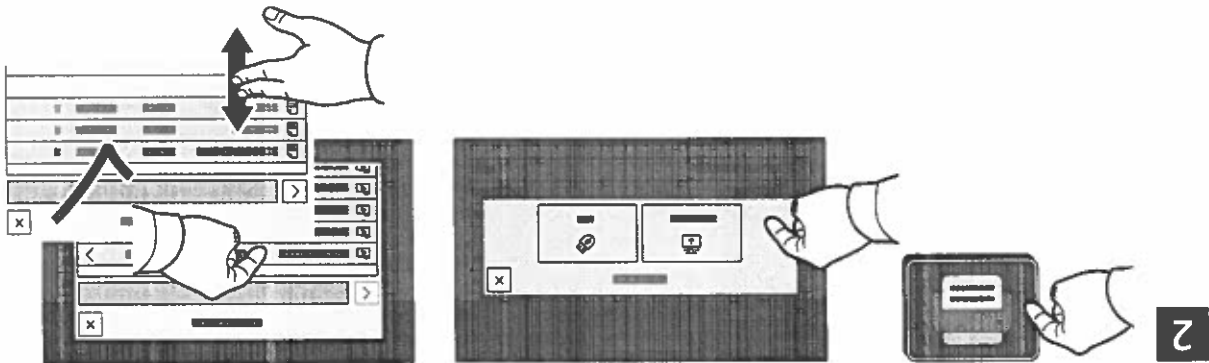


Σημείωση: Οι ρυθμίσεις των προηγούμενων χρηστών διατηρούνται για λίγο στην οθόνη. Για να επαναφέρετε τις προτιμώμενες ρυθμίσεις σε μια εμφάνιση, πραγματοποιήστε κύλιση στο κάτω μέρος της λίστας λειτουργιών και επιλέξτε Επαναφορά.

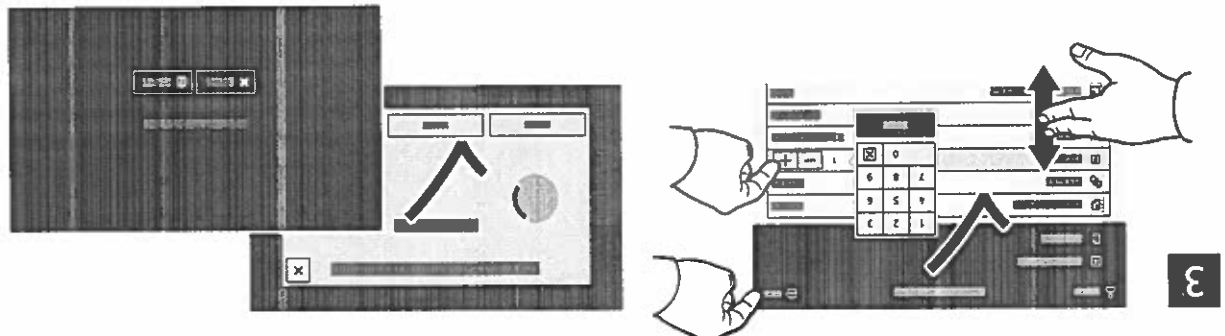
# Εκτύπωση εργασιών που είναι αποθηκευμένες στον εκτυπωτή



Μπορείτε να στείλετε μια εργασία εκτύπωσης για αποθήκευση στον εκτυπωτή και μετά να επιλέξετε την εργασία από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για μεταγενέστερη εκτύπωση. Οι εργασίες μπορούν να αποθηκευτούν στο δημόσιο φάκελο ή να προστατευθούν με κωδικό πρόσβασης. Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης Xerox®, επιλέξτε **Ιδιότητες (Windows)** ή **Λειτουργίες Xerox (Mac OS)** και μετά **Είδος εργασίας**. Επιλέξτε **Αποθηκευμένη εργασία** ή **Ασφαής εκτύπωση**. Για την Ασφαής εκτύπωση, πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης. Κάντε κλικ στο **OK** και εκτυπώστε την εργασία.



Επιλέξτε **Εκτύπωση** από και μετά **Αποθηκευμένες εργασίες**. Επιλέξτε τον **Προεπιλεγμένο κοινό φάκελο** και μετά επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης.



Από τη λίστα, επιλέξτε ρυθμίσεις. Για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων, πατήστε στο σύμβολο συν (+) ή στο σύμβολο πλην (-). Για μεγαλύτερους αριθμούς, επιλέξτε **Ποσότητα** και εισαγάγετε έναν αριθμό. Επιλέξτε **Εκτύπωση**. Για να διαγράψετε την εργασία, στην οθόνη εκτύπωσης και στην οθόνη επιβεβαίωσης, επιλέξτε **Διαγραφή**.

Русская версия

## Панель управления

Доступность приложений зависит от настройки принтера. Сведения о приложениях и функциях см. *Руководство пользователя.*

1 Основные режимы — возврат на экран основных приложений.

2 Питание/активизация — включение принтера, переход в режим сна, перезагрузка или выключение принтера.

3 Сброс — восстановление значений по умолчанию для настроек всех приложений.

4 Язык — выбор языка интерфейса.

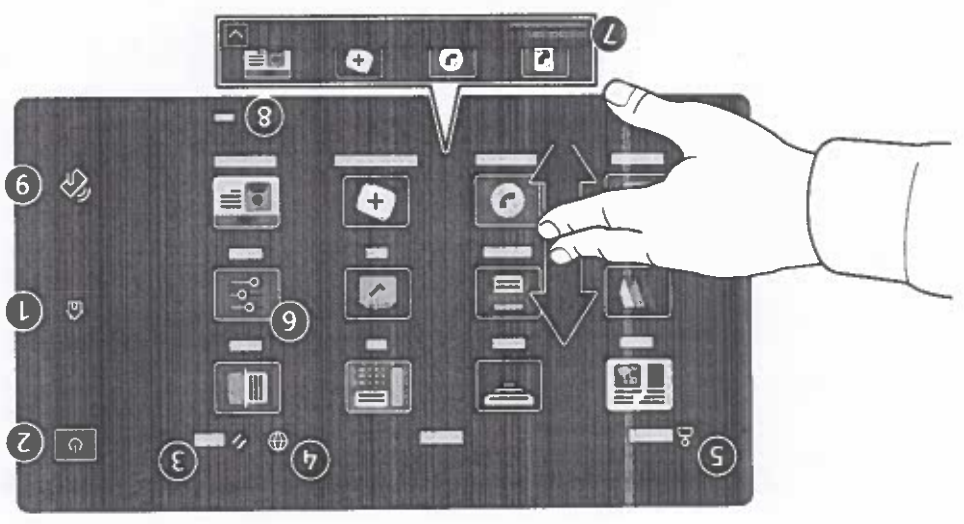
5 Вход в систему — особый доступ к инструментам и настройкам.

6 Приложение «Устройство» — обеспечивает доступ к сведениям о принтере и настройкам.

7 Баннер уведомлений показывает состояние принтера и предупреждения. Чтобы увидеть все уведомления, нажмите на баннер. Чтобы закрыть баннер, нажмите стрелку вниз.

8 Светодиод состояния показывает состояние принтера. Дополнительные сведения см. в *Руководстве пользователя.*

9 Зона связи NFC — подключение с мобильного устройства для печати или сканирования из приложений.

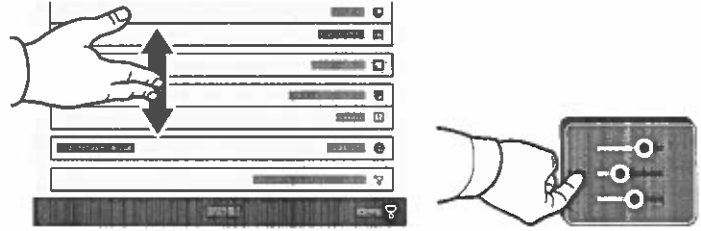


Многофункциональное устройство  
Xerox® VersaLink® B625

XEROX™

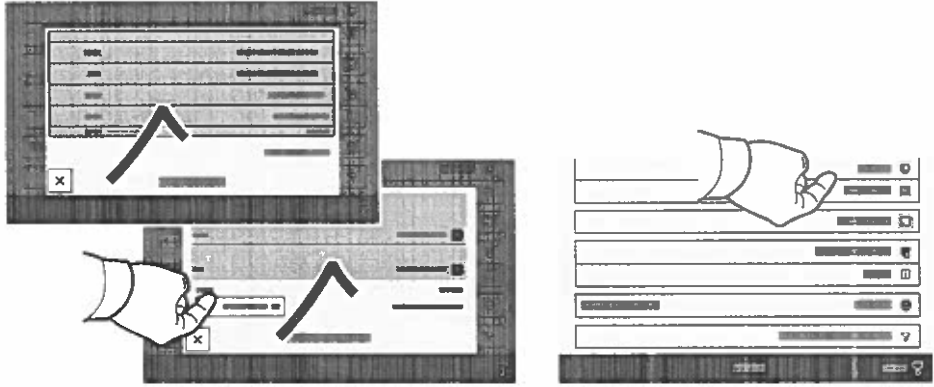
## Приложение «Устройство»

Приложение «Устройство» обеспечивает доступ к информации о состоянии расходных материалов, сведениям о принтере и настройкам. Для доступа к некоторым меню и настройкам необходимо войти в систему, используя имя и пароль администратора.



## Счетчики учета и использования

В меню функций «Устройство» для доступа к основным счетчикам отпечатков выберите **Учет и использование**. Для просмотра подробных данных по счетчикам выберите **Счетчики использования**. Откроется перечень с детальной информацией счетчиков по категориям отпечатков.

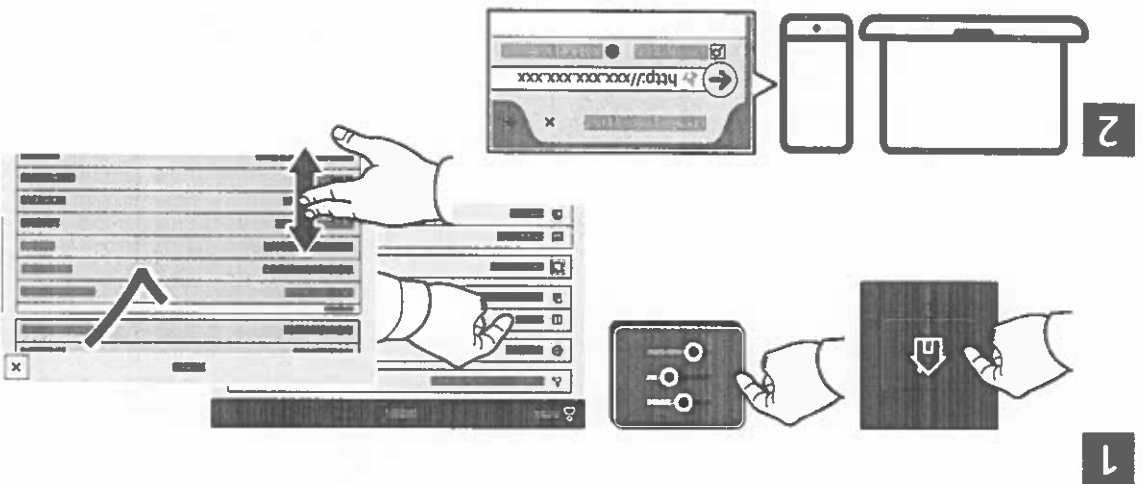


## Встроенный веб-сервер

Встроенный веб-сервер Xerox® обеспечивает доступ по сети к сведениям о конфигурации принтера, состоянии бумаги и расходных материалов, статусе работы и функциям диагностики. Также предусмотрена возможность управления функциями факса, электронной почты и адресными книгами.

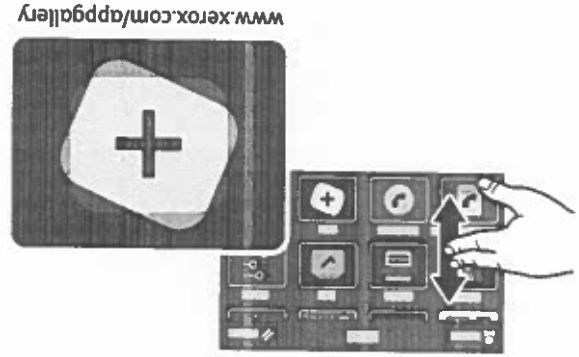
Для подключения введите в окне браузера IP-адрес принтера. Сетевой адрес IPv4 отображается на сенсорном экране панели управления. Выберите приложение **Устройство** > **Об аппарате** и перейдите вниз.

Сведения об использовании встроенного факс-сервера см. *Руководство пользователя, доступное на сайте Xerox.com.*



## App Gallery

Xerox App Gallery предлагает расширенный выбор приложений для повышения производительности, которые можно установить на вашем аппарате. Найдите приложение на основном экране и создайте идентификацию для входа в систему напрямую, или перейдите на веб-сайт [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery), войдите в систему и зарегистрируйте свой аппарат. Для упрощения установки приложения используйте то же имя, для входа в систему, которое используется для входа в систему аппарата.



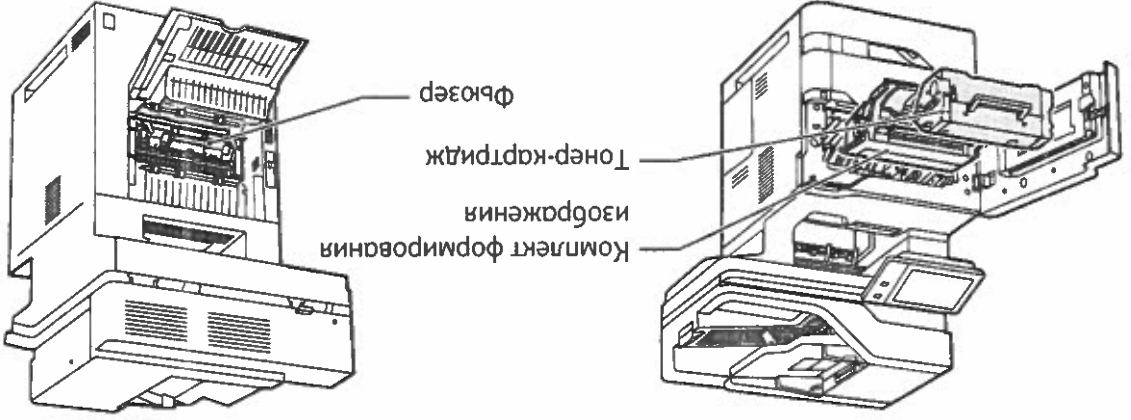
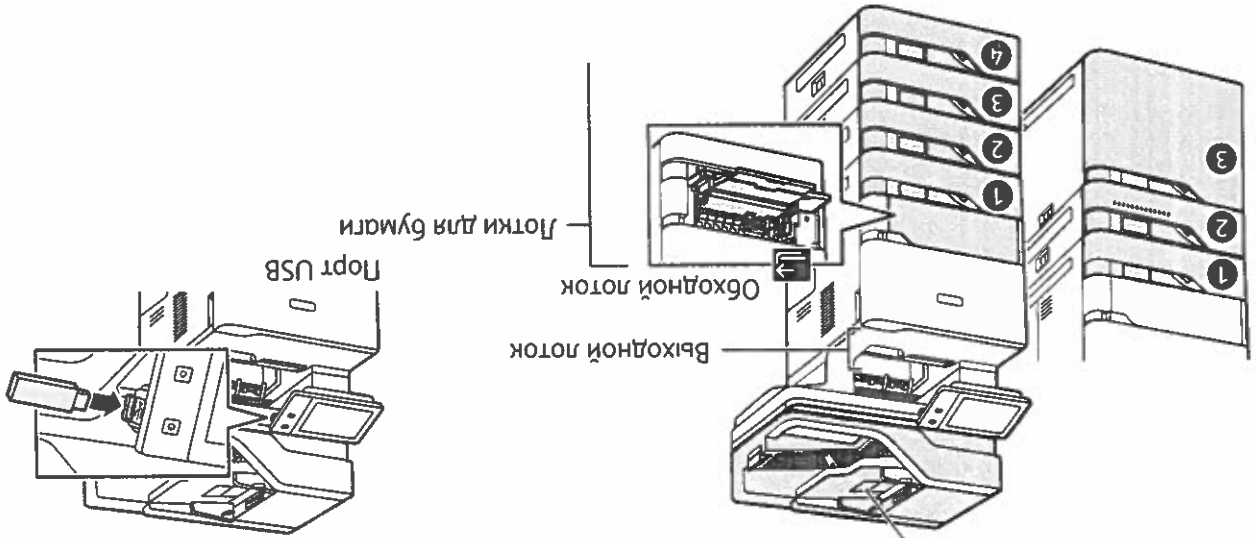
Многофункциональное устройство  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Общие сведения о принтере

В комплектацию принтера могут входить дополнительные устройства. См. Руководство пользователя.

Однопроходной дуплексный автоподатчик оригиналов (DADF)



Многофункциональное устройство  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Сведения о бумаге

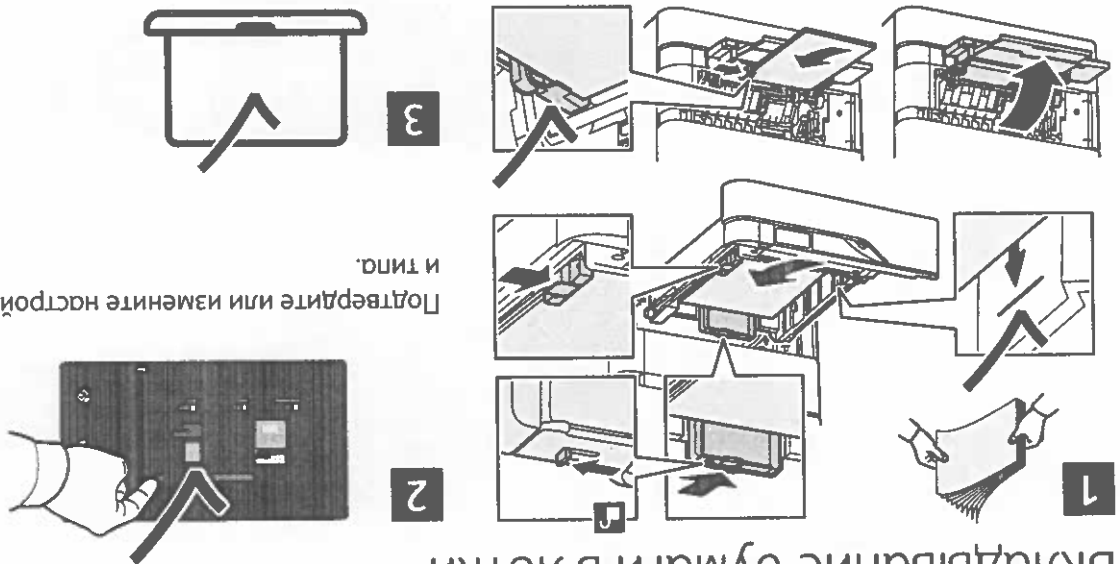
Полный перечень бумаги, которую можно использовать на принтере, см. Recommended Media List (Список рекомендуемых материалов) по адресу:

[www.xerox.com/tna](http://www.xerox.com/tna) (для США и Канады)

[www.xerox.com/tna](http://www.xerox.com/tna) (для Европы)

Сведения о лотках и бумаге см. *Руководство пользователя*.

## Вкладывание бумаги в лотки

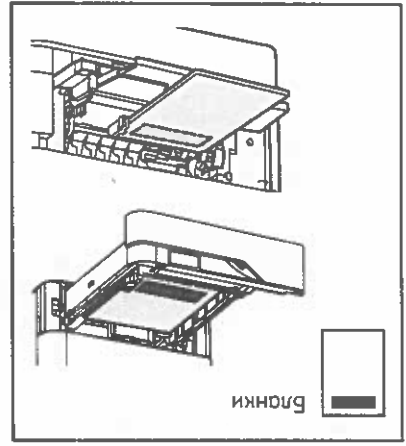
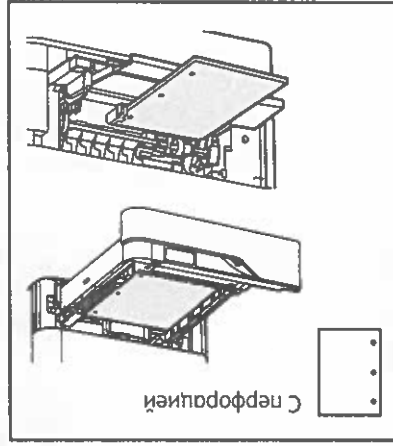
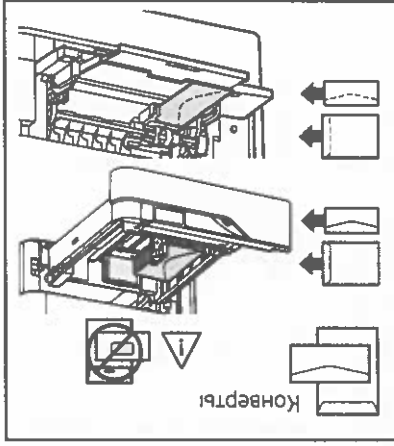


Подтвердите или измените настройки формата и типа.

При печати выберите настройки в интерфейсе драйвера принтера.

Для получения наилучших результатов распустите листы веером. Установите направляющие по размерам бумаги. Не вкладывайте бумагу выше линии максимального заполнения лотка.

## Ориентация бумаги





[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

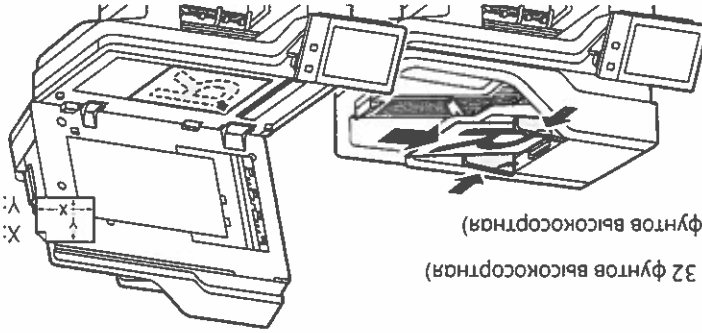
Многофункциональное устройство  
Xerox® VersaLink® B625

## Копирование

См. Руководство пользователя.

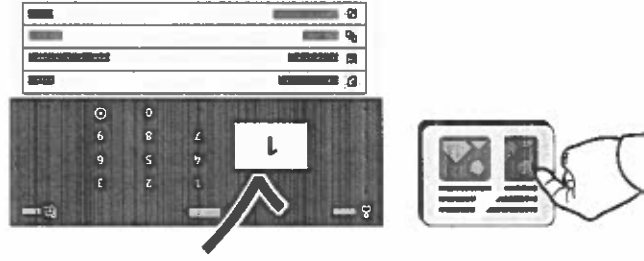
1

-  52-120 f/m<sup>2</sup>  
(14 фунта, текст – 32 фунтов высокоскоростная)
-  X: 127–356 мм (4,88–14 дюймов)  
Y: 76–216 мм (2,8,5 дюйма)
-  5100 (75 f/m<sup>2</sup>, 20 фунтов высокоскоростная)



Вложите оригиналы.

2

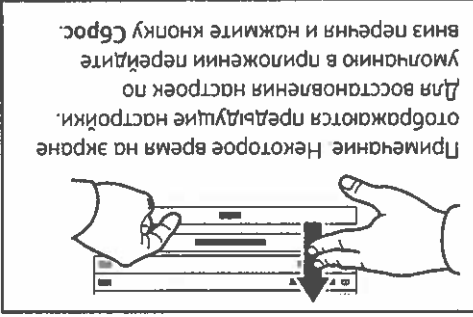


Нажмите кнопку Копия и выберите количество копий.

3



Выберите настройки в перечне и нажмите кнопку Старт.



Примечание. Некоторое время на экране отображаются предыдущие настройки. Для восстановления настроек по умолчанию в приложении перейдите вниз перечня и нажмите кнопку Сброс.

## Сканирование и отправка по электронной почте

Если принтер подключен к сети, с панели управления можно указать место, в котором будут храниться файлы изображений после сканирования.

- В данном руководстве содержится указание по сканированию без предварительной настройки:
- Сканирование с отправки на указанный адрес электронной почты.
  - Сканирование в Избранное, на USB-накопитель или для отправки получателю из адресной книги.
  - Сканирование в стандартную папку на жестком диске принтера и доступ к созданным изображениям с помощью браузера.

Дополнительные сведения и информацию о настройках сканирования см. *Руководство пользователя*. Сведения об адресной книге и настройке шаблона процедуры см. публикацию *System Administrator Guide* (Руководство системного администратора).

**1**

X: 127–356 мм (4,88–14 дюйма)  
 Y: 76–216 мм (2,85 дюйма)



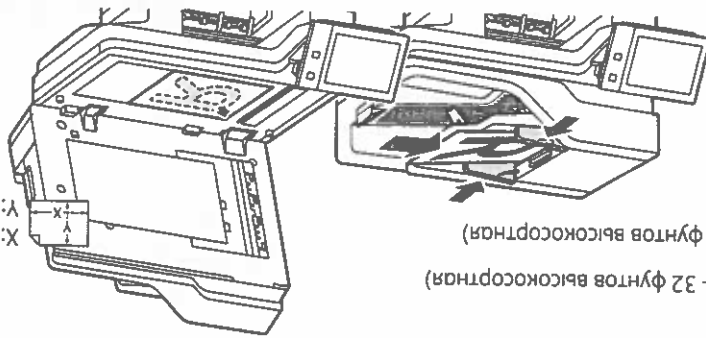
52–120 г/м<sup>2</sup>



(14 фунтов, текст–32 фунтов высокоскоростная)



≤100 (75 г/м<sup>2</sup>, 20 фунтов высокоскоростная)



X: 25–355,6 мм (.98–14 дюйма)  
 Y: 25–215,9 мм (.98–8,5 дюйма)

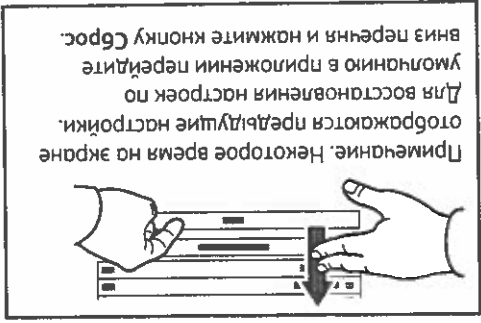
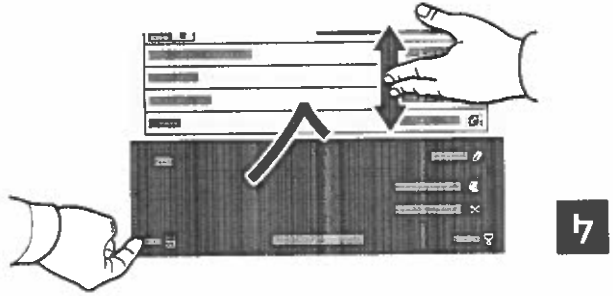
Вложите оригиналы.

**2**



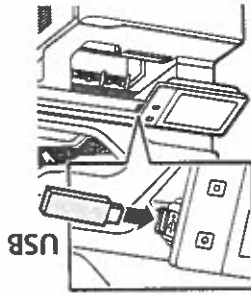
Нажмите **Главный экран**, а затем, чтобы отправить скан по электронной почте, нажмите **Электронная почта**. Для сканирования в Общую папку по умолчанию или на USB-накопитель нажмите **Процедура сканирования**. Если место назначения сканирования хранится в Адресной книге или сохранено как Избранное, нажмите **Сканировать в**.

При необходимости измените настройки и нажмите **Сканировать** или, для электронной почты, нажмите **Отправить**.



Примечание. Некоторое время на экране отображаются предыдущие настройки. Для восстановления настроек по умолчанию в приложении перейдите вниз перечня и нажмите кнопку **Сброс**.

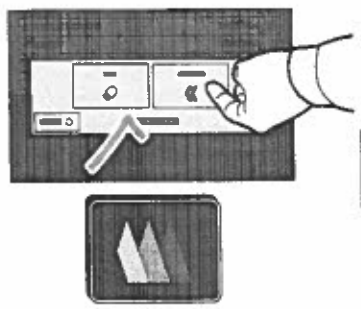
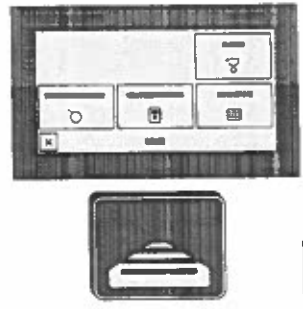
Для отправки по электронной почте нажмите **Ввод** на клавиатуре, введите адрес электронной почты с клавиатуры на сенсорном экране и нажмите **Добавить**. Для добавления в список других адресов электронной почты нажмите **Добавить** почты нажмите **Добавить** **получателя**. Чтобы ввести тему сообщения, нажмите кнопку **Тема**. Сохраненные адреса электронной почты можно выбрать в адресной книге устройства или в разделе «Избранное».



Для использования процедуры сканирования нажмите **Общая** папка по умолчанию или вставьте свой USB-накопитель.

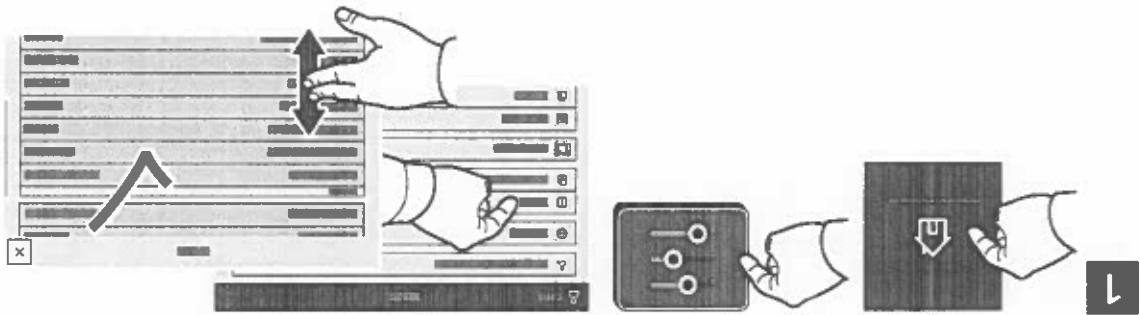
Для сканирования выберите тип назначения и введите соответствующую информацию. Для добавления в список нескольких назначений выберите **Добавить** назначение.

3

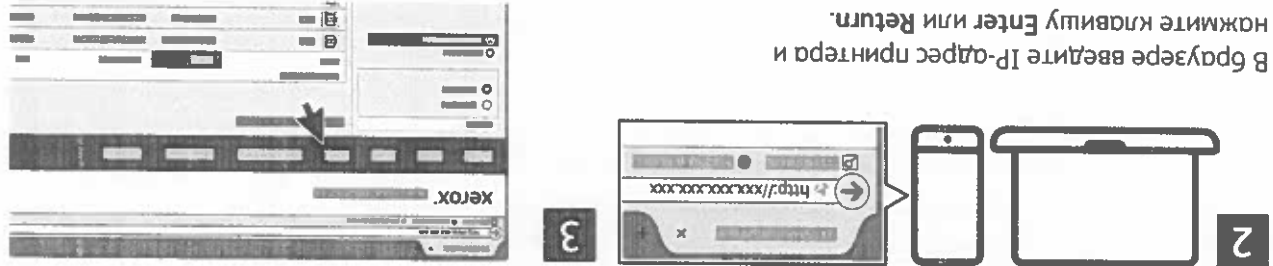


## Загрузка файлов сканирования

Чтобы скачать свои отсканированные изображения из Общей папки по умолчанию на принтере, воспользуйтесь Встроенным веб-сервером. Персональные папки и шаблоны процедуры сканирования можно настроить во Встроенном веб-сервере. Дополнительные сведения см. в *Руководстве пользователя*.

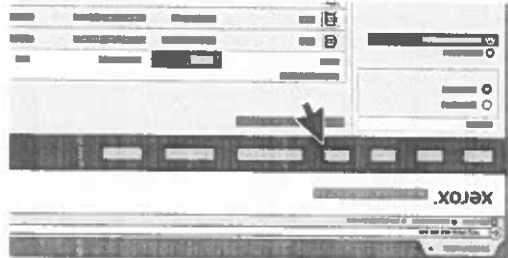


Обратите внимание на IP-адрес принтера на сенсорном экране. Если IP-адрес не отображается вверху сенсорного экрана, нажмите главный экран, выберите Устройство > Информация, а затем прокрутите для проверки IP-адреса.



В браузере введите IP-адрес принтера и нажмите клавишу Enter или Return.

Перейдите на вкладку Сканирование.




Чтобы обновить список, нажмите кнопку **Обновить вид**.

Для сохранения файла на компьютере нажмите кнопку **Загрузить**.

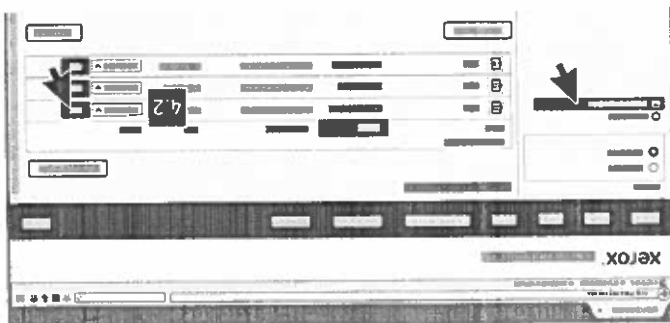
Для повторной печати сохраненного файла нажмите кнопку **Повторная печать**.

Для удаления сохраненной работы выберите **Удалить**.

Чтобы открыть каталог, выберите **Открыть**.



Нажмите **Общая папка по умолчанию**, а затем найдите скан в списке. Чтобы скачать скан, нажмите **Перейти**.



7

## ФАКС

Факсы можно отправлять четырьмя способами:

- **Факс** — оригинал сканируется и отправляется непосредственно на факсимильный аппарат.
- **Факс-сервер** — оригинал сканируется и отправляется на факс-сервер, который направляет его на факсимильный аппарат.

- **Интернет-факс** — оригинал сканируется и отправляется получателю по электронной почте.

- **Сетевой факс** — текущая работа печати отправляется как факс.

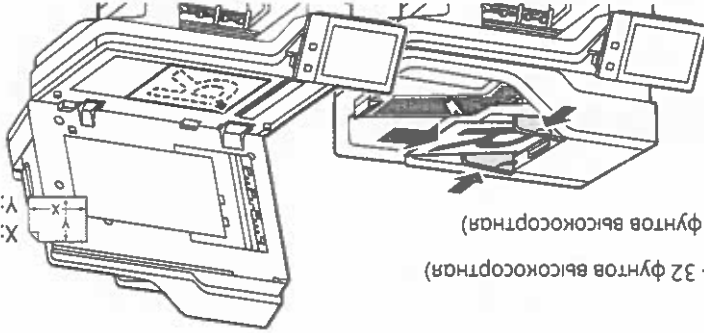
См. *Руководство пользователя*. Сведения о сетевом факсе см. в справке драйвера принтера. Информацию о настройке факса и дополнительных настройках см. публикацию *System Administrator Guide* (Руководство системного администратора).

1

X: 127–356 мм (4,88–14 дюймов)  
Y: 76–216 мм (2,8–8,5 дюймов)

52–120 г/м<sup>2</sup>  
(14 фунтов, текст–32 фунтов высококороткая)

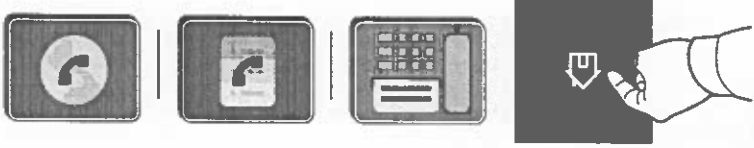
≤100 (75 г/м<sup>2</sup>, 20 фунтов высококороткая)



X: 25–355,6 мм (,98–14 дюймов)  
Y: 25–215,9 мм (,98–8,5 дюймов)

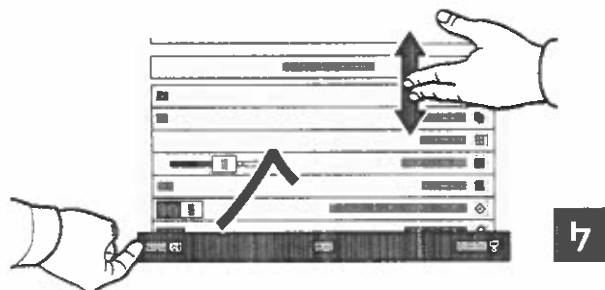
Вложите оригиналы.

2



Для отправки факса на факсимильный аппарат нажмите кнопку **Основные режимы** и выберите **Факс** или **Факс-сервер**.  
Для отправки факса в виде вложения по электронной почте нажмите кнопку **Основные режимы** и выберите **Интернет-факс**.

Выберите настройки и нажмите кнопку **Отправить**.



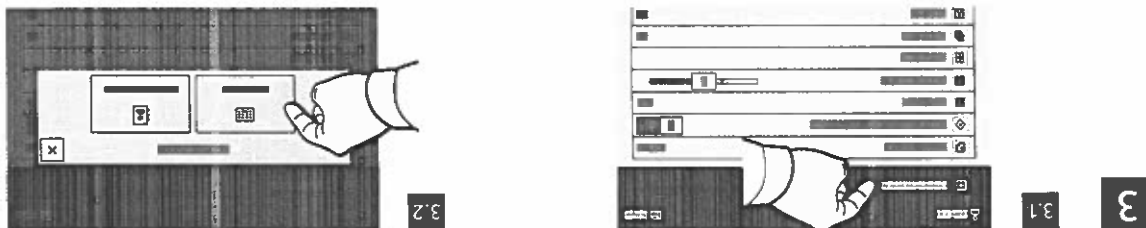
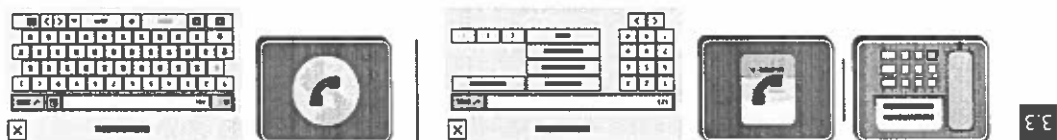
Примечание: Некоторое время на экране отображаются предыдущие настройки. Для восстановления настроек по умолчанию в приложении перейдите вниз перечня и нажмите кнопку **Сброс**.



Для указания номеров факса выберите **Ввод вручную**, введите номер факса с буквенно-цифровой клавиатуры на сенсорном экране и специальные символы. Нажмите кнопку **Добавить**. Для добавления в список других номеров факса нажмите **Добавить получить**.

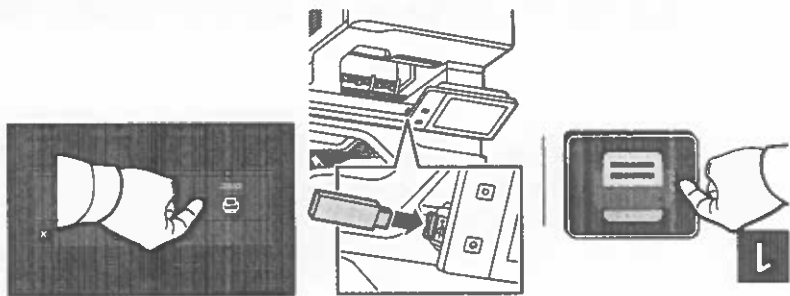
Для указания адресов при отправке Интернет-факса по электронной почте выберите **Ввод вручную** и введите адрес с клавиатуры на сенсорном экране. Нажмите кнопку **Добавить**. Для добавления в список других адресов электронной почты нажмите **Добавить получить**.

Сохраненные номера можно выбрать в адресной книге устройства или в разделе «Избранное». Для выбора сохраненных назначений факса используйте функцию почтового ящика или опроса.



## Печать с USB-накопителя

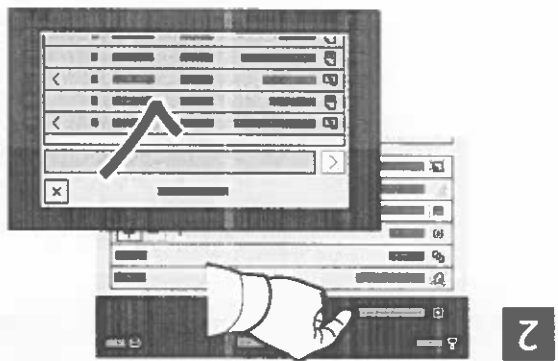
Файлы формата PDF, TIFF, PS, XPS и других типов можно печатать с USB-накопителя напрямую. Дополнительные сведения см. *Руководство пользователя*.



Нажмите **Печать (оттуда)** или вставьте USB-накопитель и выберите **Печать с USB**.



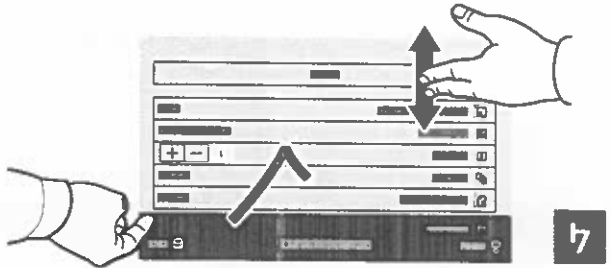
Выберите **Добавить документ**, перейдите к файлам и выделите их.



Для выбора количества копий используйте кнопки «плюс» (+) и «минус» (-). Чтобы указать большое количество копий, нажмите **Количество** и введите число.



Выберите настройки и нажмите кнопку **Печать**.



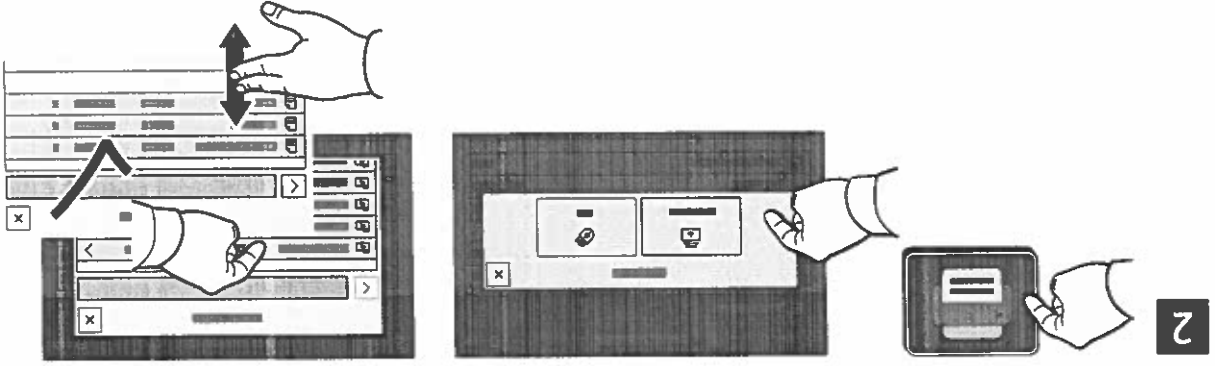
Примечание. Некоторое время на экране отображаются предыдущие настройки. Для восстановления настроек по умолчанию в приложении перейдите вниз перечня и нажмите кнопку **Сброс**.



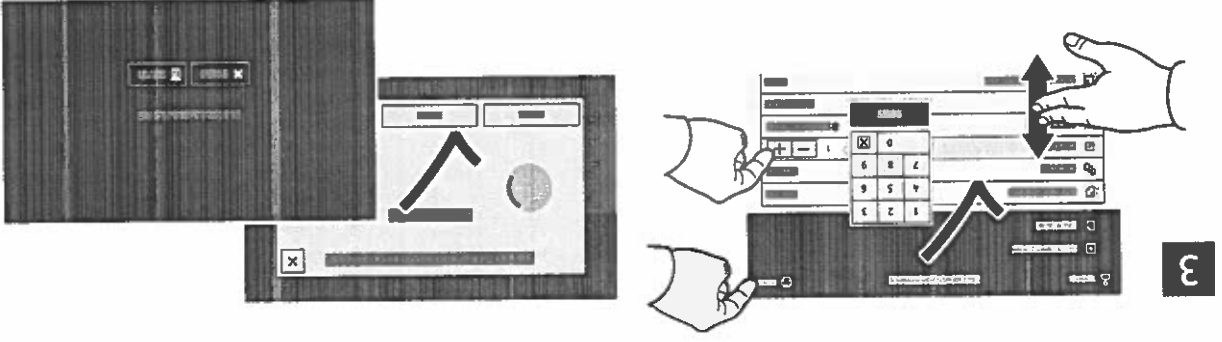
# Печать сохраненных на принтере работ



Работу печати можно отправить для сохранения на принтере, а позднее выбрать ее для печати защищенной печати введя пароль. Выберите **OK** и распечатайте работу. Для **Тип работы**. Выберите опцию **Сохраненная работа** или **Защищенная печать**. Для (OS), затем в интерфейсе драйвера принтера Xerox® выберите **Свойства** (Windows) или **Функции Xerox** (Mac) с панели управления принтера. Работы можно сохранять в общей папке или защищать паролем.



Выберите **Печать (откуда)** и нажмите **Соп. работы**. Выберите пункт **Общая папка по умолчанию** и укажите работу печати.



Выберите настройки в списке. Для выбора количества копий используйте кнопки «плюс» (+) и «минус» (-). Чтобы указать большое количество копий, нажмите **Количество** и введите число. Нажмите **«Печать»**. Для удаления работы нажмите кнопку **Удалить** на экране печати и подтвердите.

Многофункциональное устройство  
Xerox® VersaLink® B625

XEROX

[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

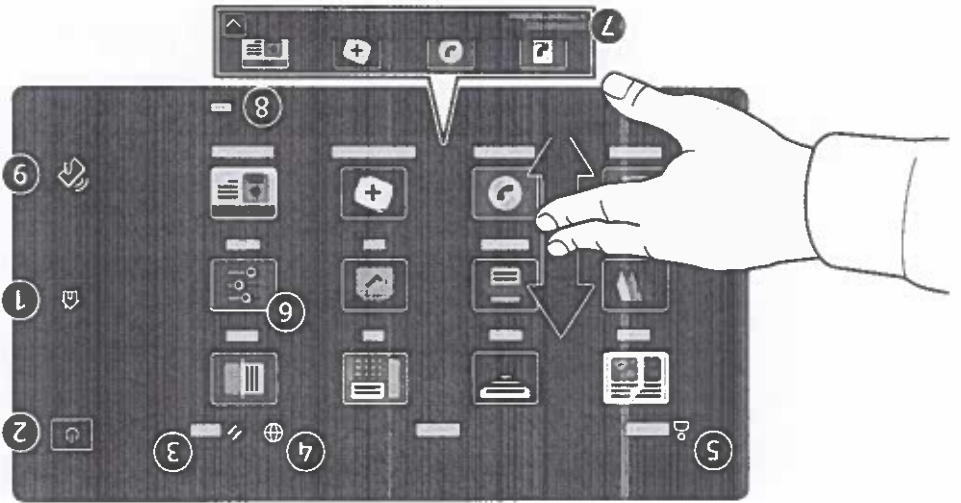
© Корпорация Xerox, 2022 г. Все права защищены. Xerox® и VersaLink® являются товарными знаками компании Xerox Corporation в США и/или других странах. ВР35900

Батарейнофункціональний принтер  
Xerox® VersaLink® B625

XEROX

## Панель керування

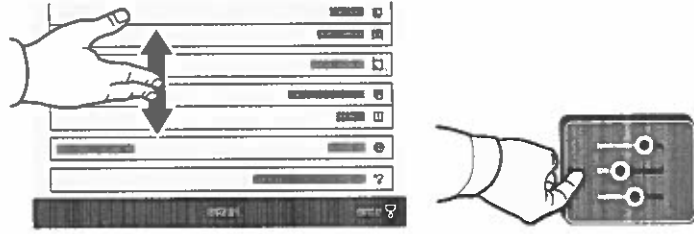
Доступність програм залежить від налаштування принтера. Докладні відомості про програми та функції читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).



- 1 Кнопка **Головний екран** дозволяє повернутися до головного екрана програм.
- 2 Кнопка **Живлення/Увімк.** дозволяє увімкнути або вимкнути живлення принтера, а також активувати режим сну або скасувати його.
- 3 **Reset** (Скинути): відновлює стандартні налаштування для всіх програм.
- 4 **Мова:** дозволяє вибрати мову для екранних меню.
- 5 **Log in (Вхід):** забезпечує доступ до інструментів та налаштувань.
- 6 **Програма Device** (Пристрій) надає доступ до інформації про принтер та його налаштувань.
- 7 **Банер сповіщення** відображає стан принтера та попередження. Щоб переглянути всі сповіщення, торкніть банер. Щоб закрити банер, торкніть стрілку «вниз».
- 8 **Світлодіодний індикатор стану** вказує на стан принтера. Щоб отримати більш детальну інформацію, прочитайте *User Guide* (Посібнику користувача).
- 9 **Область NFC** дозволяє виконати з'єднання в пару з мобільним пристроєм для друку або сканування з програми.

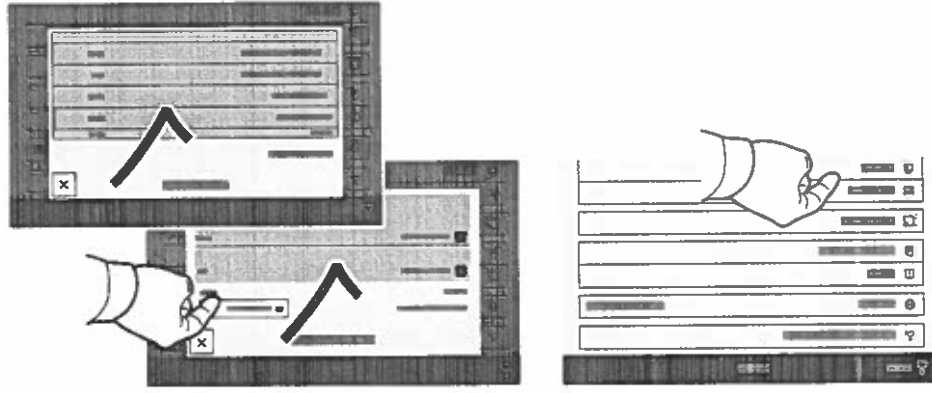
## Програма Device (Пристрій)

Програма Device (Пристрій) надає доступ до відомостей про принтер та стан витратних матеріалів, а також до налаштувань принтера. Для доступу до деяких меню та налаштувань необхідно увійти в систему з обліковими даними адміністратора.



## Рахунки та відомості про використання

Щоб переглянути загальні дані про кількість друкованих відбитків, у меню функцій програми Device (Пристрій) торкніть пункт **Billing/Usage** (Рахунки/Використання). Щоб переглянути деталі дані використання пристрою, торкніть **Usage Counters** (Лічильники використання). На екрані відобразиться список лічильників відбитків за категоріями.

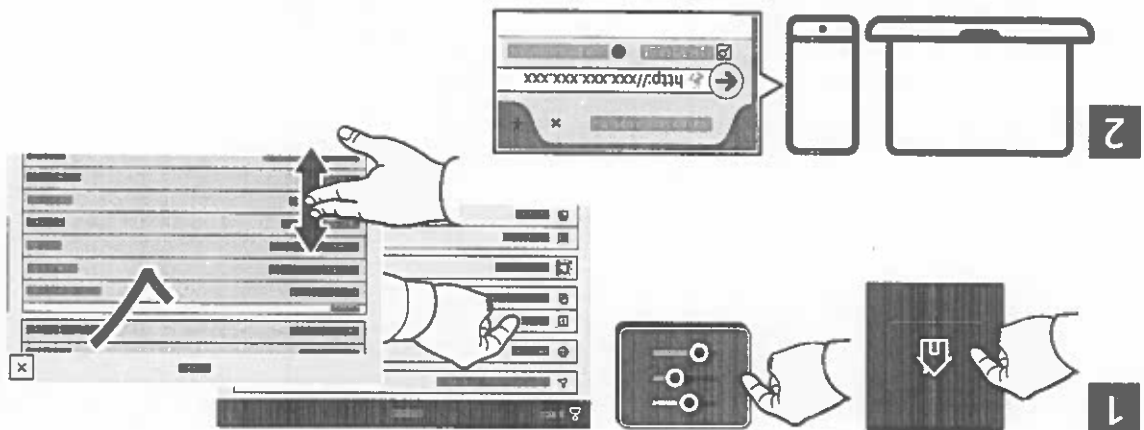


## Вбудований веб-сервер

Вбудований веб-сервер Xerox® дозволяє отримати доступ до деталей налаштування принтера, стану паперу та витратних матеріалів, стану завдання та функцій діагностики через мережу. Можна також керувати факсом, ел. поштою та адресними книжками.

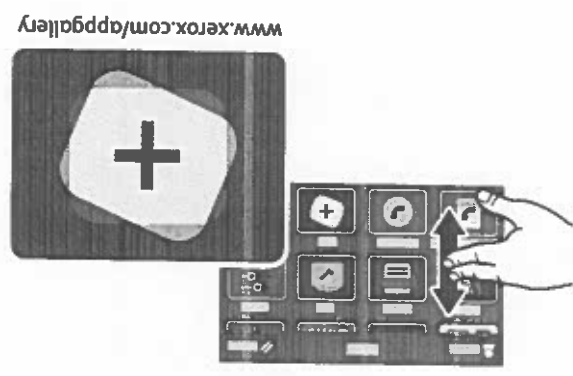
Для підключення у веб-браузері введіть IP-адресу принтера. Мережеву адресу IPv4 можна знайти на сенсорному екрані панелі керування. Натисніть програму **Device** (Пристрій) > **About** (Про неї), а потім відкрийте вніз.

Детально про використання вбудованого веб-сервера читайте в *User Guide* (Посібнику користувача), що на веб-сайті Xerox.com.



## App Gallery

Коллекція програм у Xerox App Gallery постійно розширюється, і ви можете встановити їх на принтер. Виберіть програму на головному екрані та створіть ідентифікатор або перейдіть на сторінку [www.xerox.com/appgallery](http://www.xerox.com/appgallery), увійдіть у систему і додайте свій пристрій. Щоб спростити процедуру встановлення, використовуйте для входу в галерею програм ті самі облікові дані, що й для входу в систему принтера.



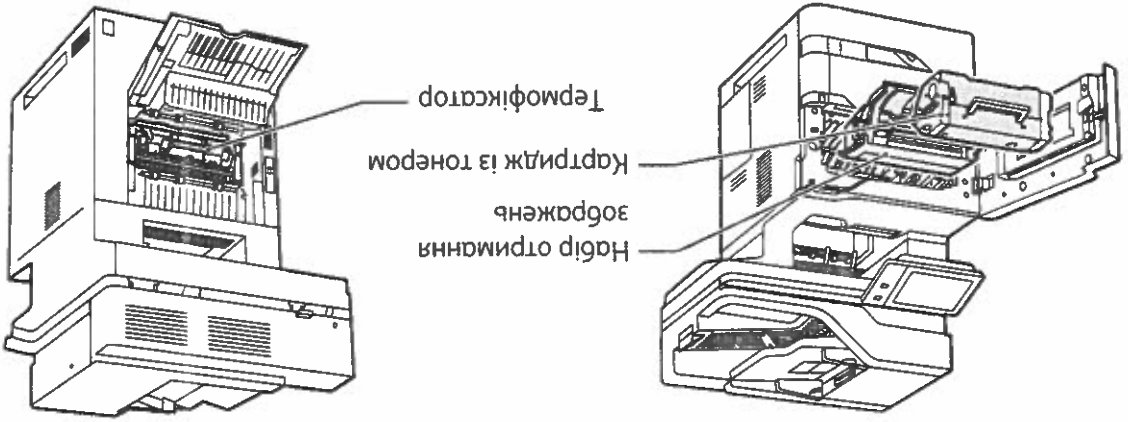
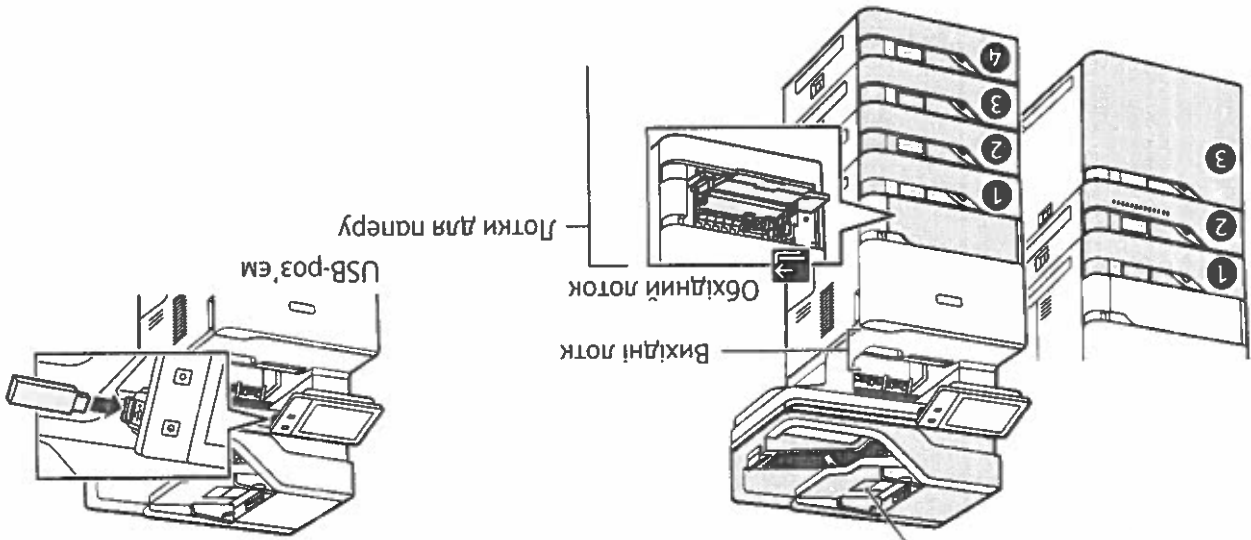
Багатофункціональний принтер  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Огляд принтера

Під час встановлення принтера можна прилаштувати додаткові аксесуари. Детальну інформацію читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).

Пристрій автоматичної подачі документів для двостороннього друк з одноразовим пропусканням



Барафофункціональний принтер  
Xerox® VersaLink® B625

**XEROX**

## Використання паперу

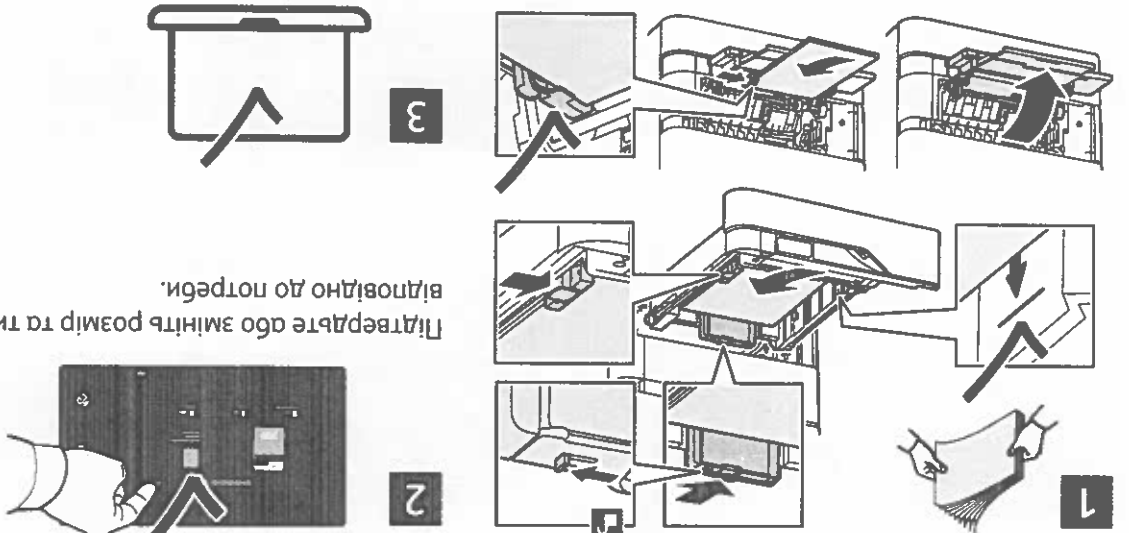
Повний список паперу, який підходить для вашого принтера, дивіться в розділі Recommended Media List (Список рекомендованих носіїв) на сторінці:

[www.xerox.com/tna](http://www.xerox.com/tna) (США та Канада)

[www.xerox.com/tna](http://www.xerox.com/tna) (Європа)

Докладні відомості про лотки і папір читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).

## Завантаження паперу

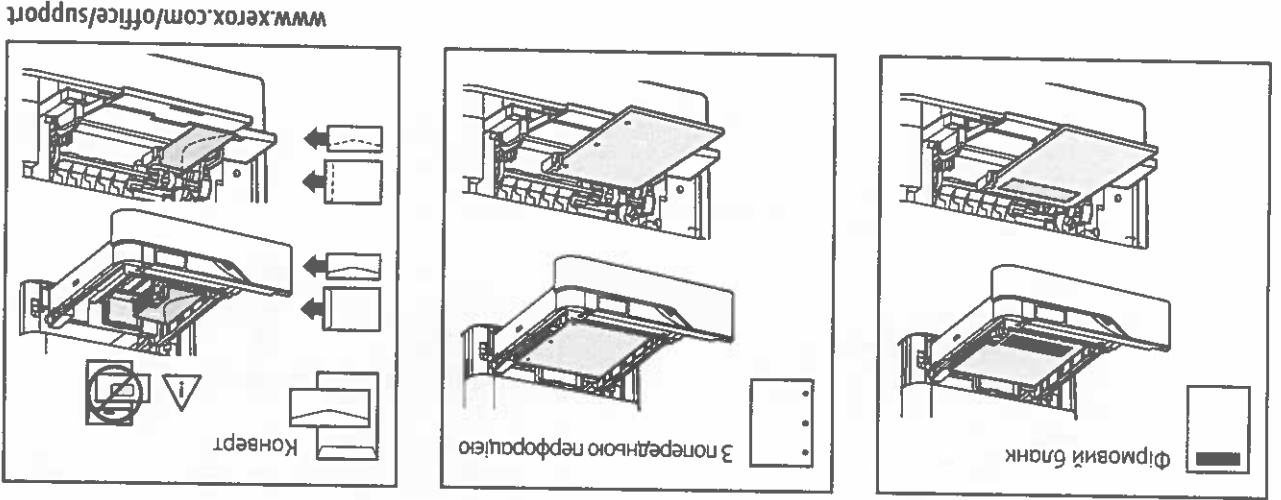


Підвертайте або змініть розмір та тип паперу відповідно до потреби.

Для виконання друків виберіть у драйвері принтера відповідні параметри.

Щоб аркуші не злипалися, розгорніть стос вільном. Відрегулюйте напружину відповідно до розміру паперу. Не завантажуйте стоси, вищі за лінію максимального заповнення.

## Орієнтація паперу



[www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support)

Багатофункціональний принтер  
Xerox® VersaLink® B625

## КОПІЮВАННЯ

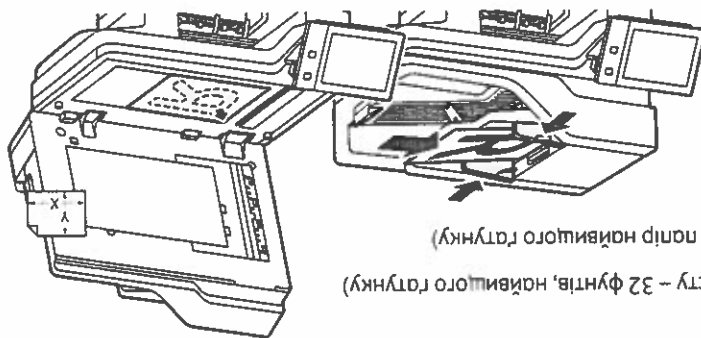
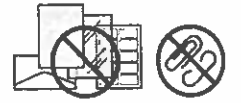
Детальну інформацію читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).

1

X: 127-356 мм (4,88-14 дюймів)  
Y: 76-216 мм (2-8,5 дюйма)

52-120 г/м<sup>2</sup>  
(14 фунтів, папір для тексту – 32 фунтів, найвищого гатунку)

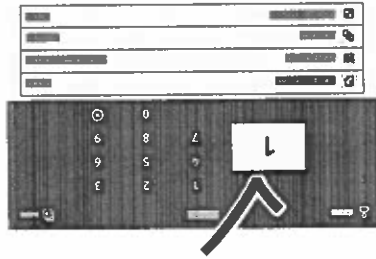
≤100 (75 г/м<sup>2</sup>, 20 фунтів), папір найвищого гатунку



X: 25-355,6 мм  
(98-14 дюймів)  
Y: 25-215,9 мм  
(98-8,5 дюймів)

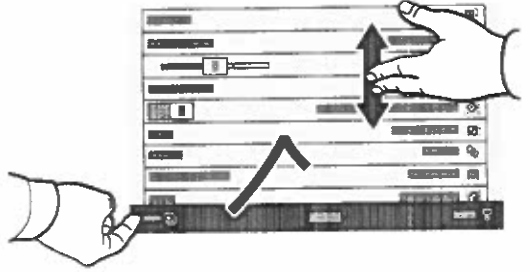
Завантажте оригінали документів.

2



Натисніть **Copy** (Копіювати), а тоді виберіть кількість копій.

3



Виберіть у списку потрібні налаштування функцій і натисніть **Start** (Пуск).

Примітка. Налаштування попередніх користувачів залишаються на екрані ненадовго. Щоб відновити стандартні параметри програми, прокрутіть до низу список функцій і виберіть **Reset** (Скинути).



## Сканування і надсилання електронною поштою

Якщо принтер під'єднано до мережі, то на панелі керування можна вказати місце збереження відсканованого зображення.

Нижче наведено способи сканування документів, які не потребують попередніх налаштувань:

- Сканування документів і надсилання на електронну адресу;
- Сканування документів у папку «Вибране», список адресної книги або на USB-накопичувач;
- Сканування документів у стандартну папку зі спільним доступом на жорсткому диску і перегляд їх через веб-браузер.

Про детальну процедуру та інші параметри сканування читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).  
Докладніші відомості про адресу та налаштування робочих шаблонів читайте в *System Administrator Guide* (Посібнику системного адміністратора).

**1**

X: 127-356 мм (4,88-14 дюймів)  
Y: 76-216 мм (2-8,5 дюйма)



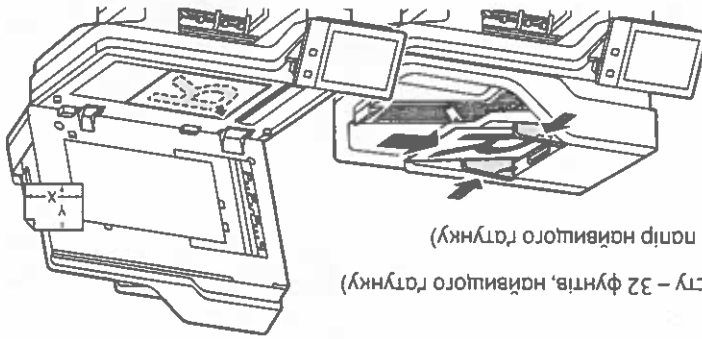
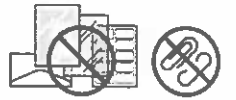
52-120 r/m²



(14 футів, папір для тексту – 32 футів, найвищого гатунку)



<100 (75 r/m²) (20 футів), папір найвищого гатунку)

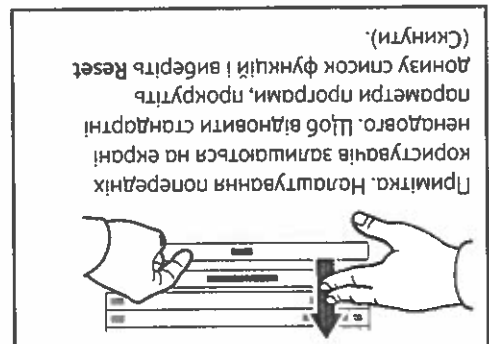


X: 25-355,6 мм  
(98-14 дюймів)  
Y: 25-215,9 мм  
(98-8,5 дюймів)

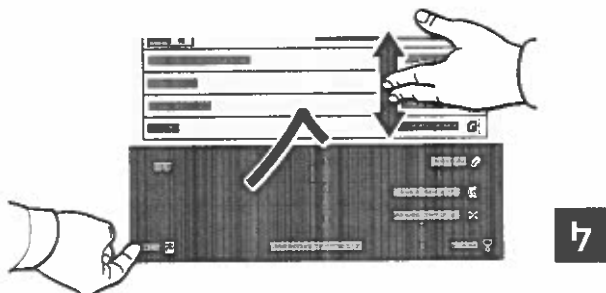
Завантажте оригінали документів.



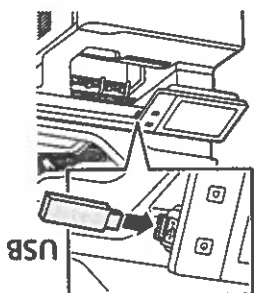
Натисніть **Головний екран**, а тоді торкніть **Email** (Електронний лист), щоб відправити скан поштою. Щоб здійснити сканування у загальну папку за зомовчуванням або на USB-накопичувач торкніть **Workflow Scanning** (Робочий процес сканування). Якщо місце призначення сканування міститься в адресній книзі чи збережене у Вибраному, торкніть **Scan To** (Сканувати до).



Змініть параметри відповідно до потреби і натиснуть **Scan** (Сканувати) або для надсилання ел. поштою натиснуть **Send** (Надіслати).

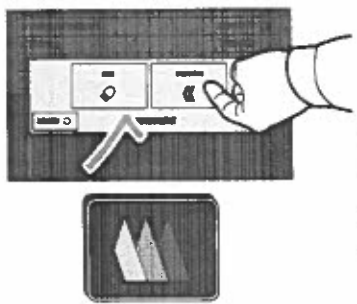


Для надсилання електронного листа натиснуть **Manual Entry** (Ввести вручну), введіть за допомогою екранної клавіатури адресу ел. пошти і натиснуть **Add** (Додати). Щоб додати до списку більше однієї адреси ел. пошти, натиснуть **Add Recipient** (Додати одержувача). Щоб ввести тему електронного листа, натиснуть **Subject** (Тема). Щоб вибрати попередню адресу, збережену електронну адресу, скористайтеся адресною книгою пристрою або списком вибраного.



Для сканування робочих документів натиснуть **Default Public Folder** (Стандартна загальнодоступна скринька) або вставте USB-накопичувач.

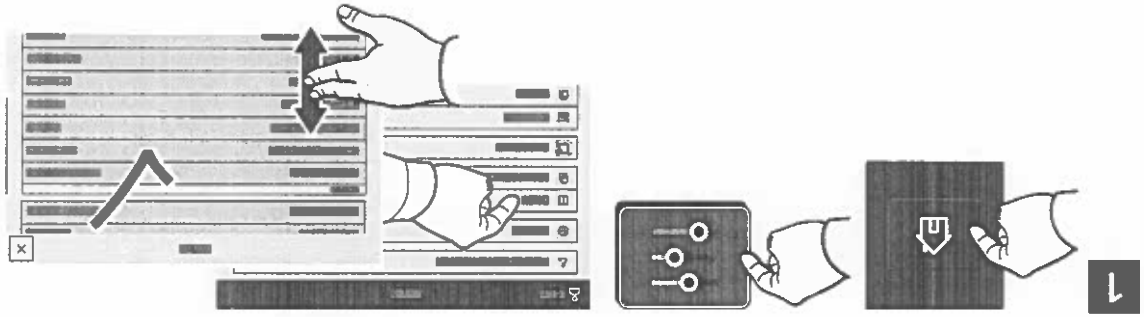
Для функції «Scan To» (Сканувати до) торкніть тип місця призначення, а тоді введіть відповідну інформацію. Щоб додати більше місць призначення до списку, торкніть **Add Destination** (Додати місце призначення).



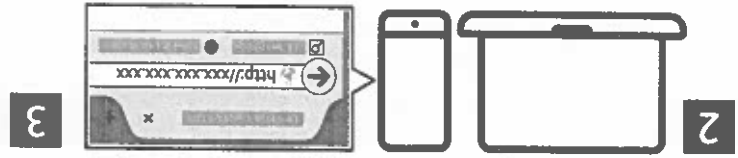
3

## Завантаження відсканованих файлів

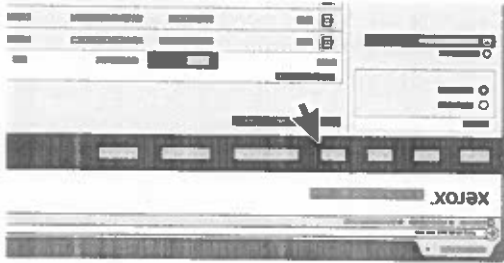
Щоб завантажити відскановані зображення папка за замовчуванням на принтері, скористайтеся вбудованим веб-сервером. Можна налаштувати шаблони персональних папок і робочих процесів сканування у вбудованому веб-сервері. Щоб отримати більш детальну інформацію, прочитайте *User Guide* (Посібник користувач).



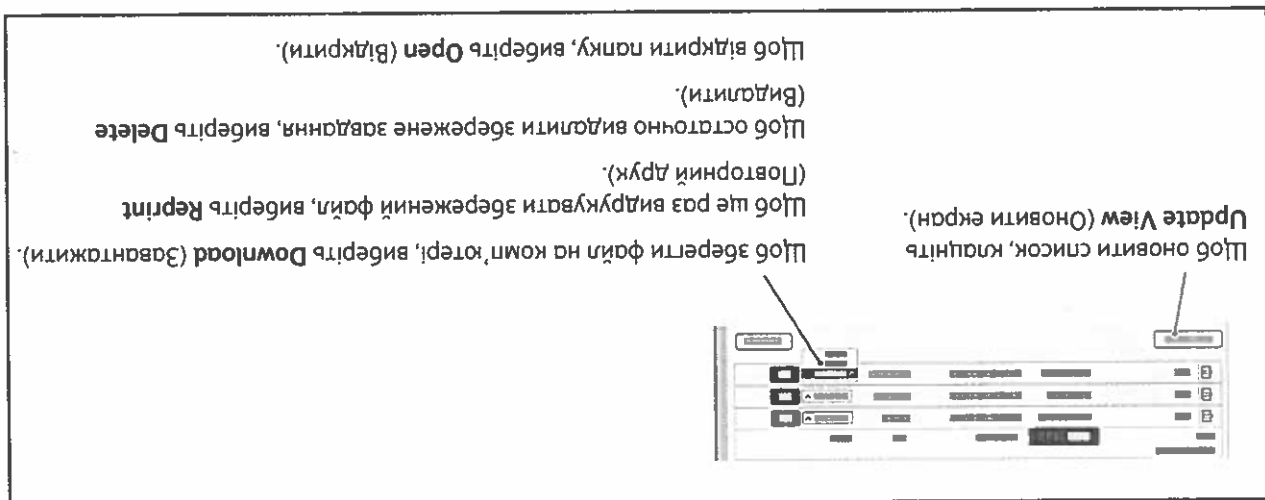
Віднаоче IP-адресу принтера на сенсорному екрані, якщо IP-адреса принтера не з'являється вгорі сенсорного екрана, натисніть головний екран, торкніть **Device** (Пристрій) > **About** (Про пристрій), а тоді прокрутіть униз, щоб перевірити IP-адресу.



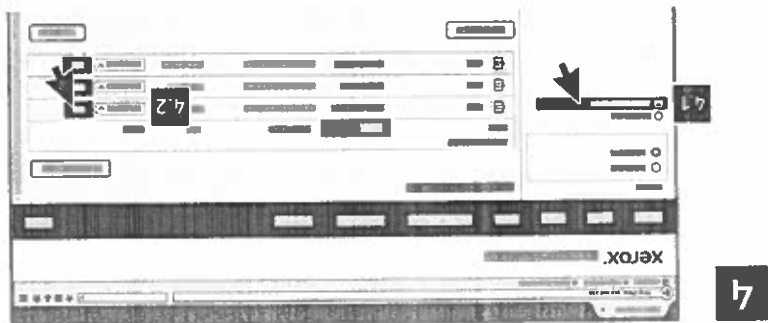
Введіть IP-адресу принтера у веб-браузері, а тоді натисніть **Enter** або **Return**.



Виберіть вкладку **Scan** (Сканування).



Виберіть **Default Public Folder** (Зарядну папку за замовчуванням), а тоді знайдіть свій скан у списку. Щоб завантажити скан, торкніть **Go** (Почати).



## Надсилання факсів

Надсилати факси можна чотирма способами:

- **Fax (факс):** сканує документ і надсилає його безпосередньо на факсовий апарат.
- **Server Fax (факс-сервер):** сканує документ і надсилає його на факсовий сервер, який передає документ на факсовий апарат.
- **Internet Fax (Інтернет-факс):** сканує документ і надсилає його одержувачу електронною поштою.
- **LAN Fax (Мережевий факс):** надсилає поточне завдання друку як факс.

Детальну інформацію читайте в *User Guide* (Посібнику користувача). Дізнайтеся про мережевий факс читачте в *System Administrator Guide* (Посібнику адміністратора).  
налаштування факсу та його параметрів читачте в *System Administrator Guide* (Посібнику адміністратора).

1

X: 127-356 мм (4,88-14 дюймів)  
Y: 76-216 мм (2-8,5 дюйма)

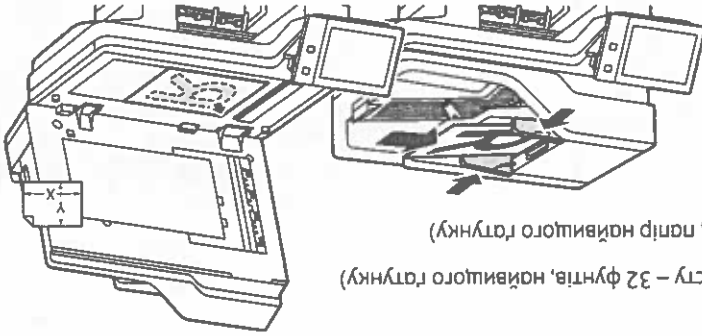
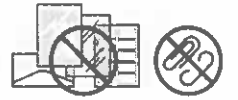


52-120 г/м²



(14 футів, папір для тексту – 32 футів, найвищого гатунку)

≤100 (75 г/м² (20 футів), папір найвищого гатунку)



X: 25-355,6 мм  
(98-14 дюймів)  
Y: 25-215,9 мм  
(98-8,5 дюймів)

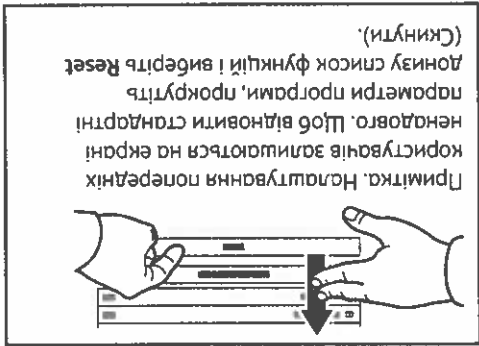
Завантажте оригінали документів.

2

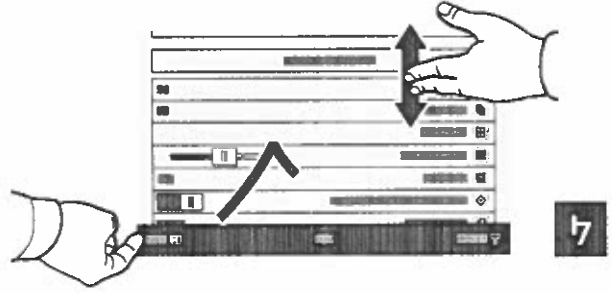


Щоб надіслати факс на факсовий апарат, натисніть кнопку Головний екран, а тоді виберіть **Fax** (факс) або **Server Fax** (факс-сервер).

Щоб надіслати факс як електронного листа, натисніть кнопку Головний екран, а тоді виберіть **Internet Fax** (Інтернет-факс).



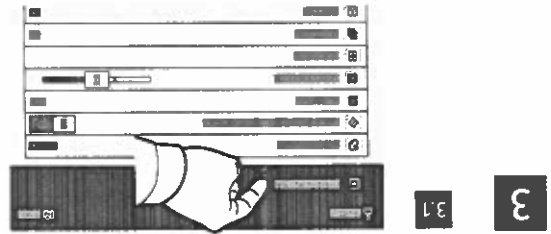
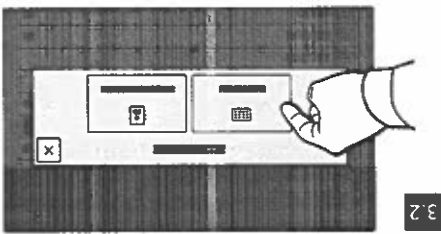
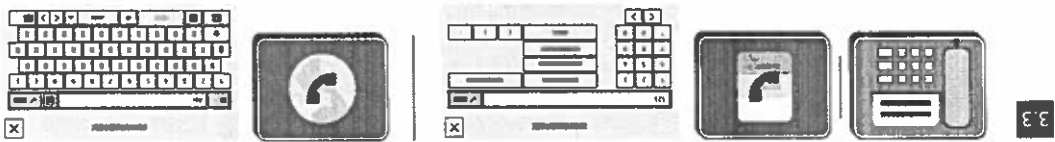
Змініть параметри відповідно до потреби і натисніть **Send** (Надіслати).



Для введення факсових номерів виберіть **Manual Entry** (Ввести вручну), а тоді введіть номер факсу за допомогою буквено-цифрових клавіш та символів на сенсорному екрані. Натисніть **Add** (Додати). Щоб додати до списку більше факсових номерів, натисніть **Add Recipient** (Додати одержувача).

Для введення електронних адрес Інтернет-факсу виберіть **Manual Entry** (Ввести вручну) і введіть адресу за допомогою екранної клавіатури. Натисніть **Add** (Додати). Щоб додати до списку більше адрес електронної пошти, натисніть **Add Recipient** (Додати одержувача).

Щоб вибрати номер збереженого адресного книжкою пристрою або списком вибраного. Щоб вибрати збережене місце для факсів, скористайтеся пунктами Mailbox (Електронна скринька) або Polling (Опитування).



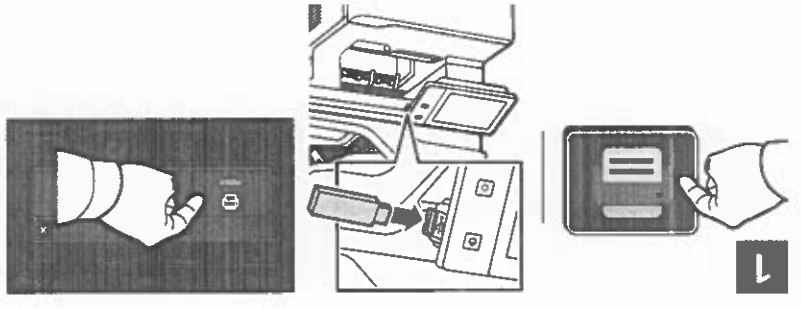
# Друк із флеш-накопичувача USB

Безпосередньо з USB-накопичувача можна друкувати файли .pdf, .tiff, .ps, .xps та інші. Детальну інформацію читайте в *User Guide* (Посібнику користувача).

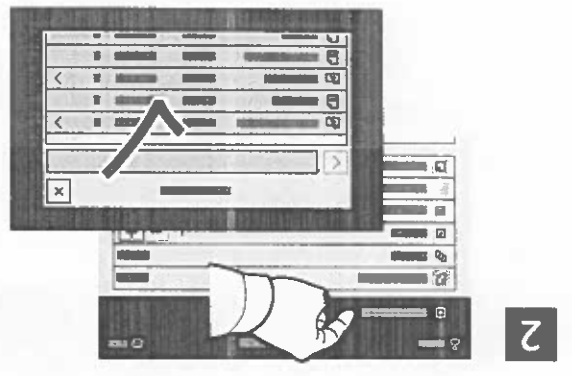
Не виймайте USB-накопичувач у процесі зчитування. Це може призвести до пошкодження файлів.



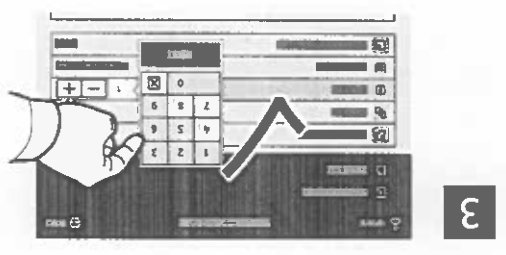
Натисніть **Print From** (Друкувати з) або вставте USB-накопичувач, а потім виберіть **Print From USB** (Друк із USB).



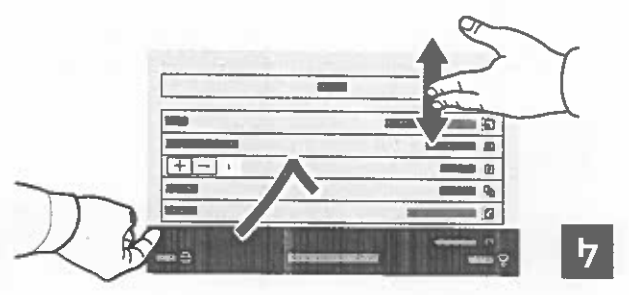
Натисніть **Add Document** (Додати документ), а потім перейдіть до файлів і виберіть їх.



Щоб вказати кількість копій, натисніть знак «плюс» (+) або знак «мінус» (-). Якщо кількість копій велика, натисніть **Quantity** (Кількість) і вкажіть число.



Виберіть потрібні налаштування і натисніть **Print** (Друк).



Примітка. Налаштування попередніх користувачів залишаються на екрані ненадовго. Щоб відновити стандартні параметри програми, прокрутіть до низу список функцій і виберіть **Reset** (Скинути).

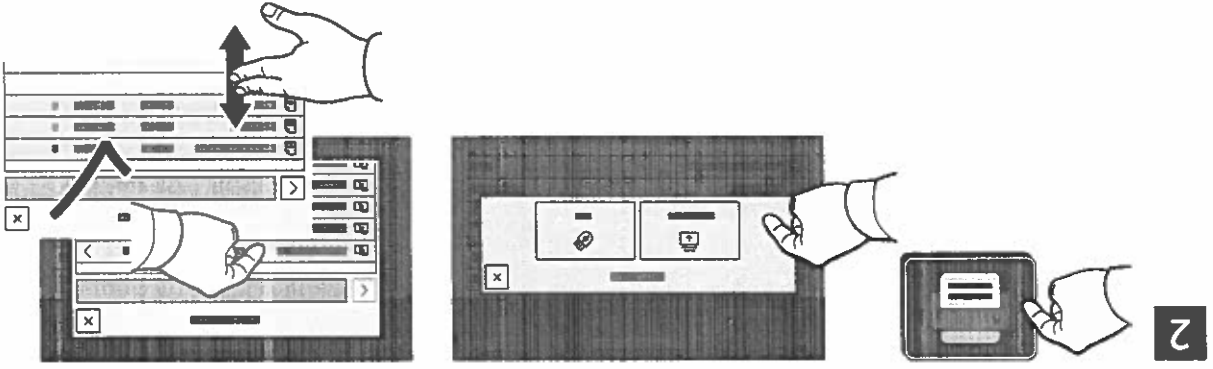


## Завдання друк, збережені на принтері



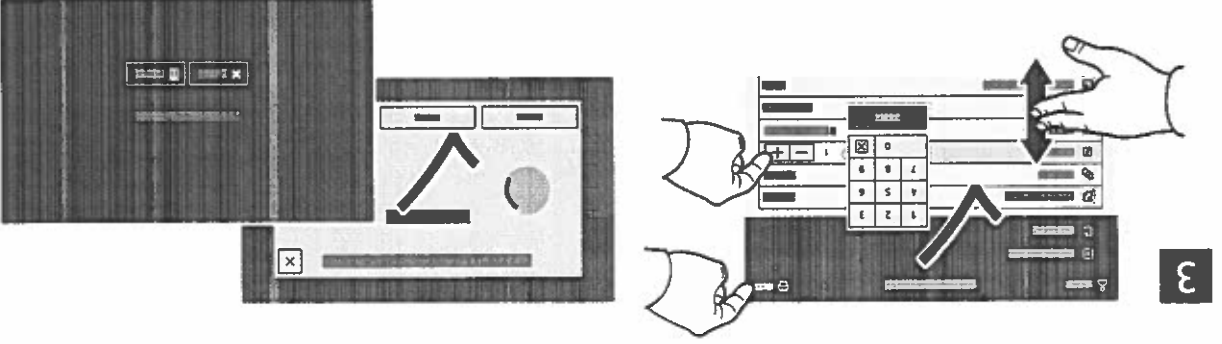
1

Можна надіслати завдання друк для збереження на принтері, а згодом вибрати це завдання на панелі керування принтера, щоб надрукувати. Завдання можна зберегти в загальній папці або захистити паролем. У драйвері принтера Xerox® виберіть **Properties** (Властивості) (Windows) або **Xerox Features** (Функції Xerox) (Mac OS), а тоді виберіть **Job Type** (Тип завдання). Виберіть **Saved Job** (Збережене завдання) або **Secure Print** (Захищений друк). Для захищеного друку введіть пароль. Натисніть **OK** і надрукуйте завдання.



2

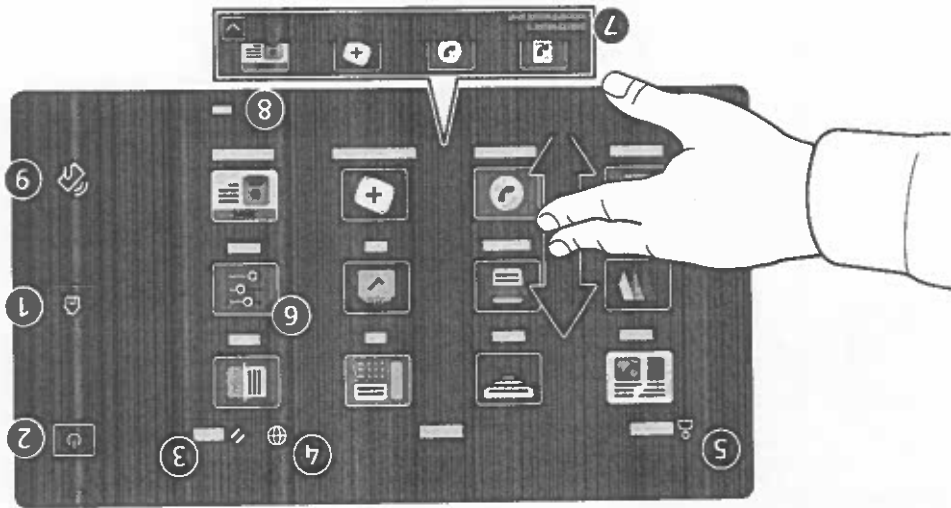
Натисніть **Print From** (Друкувати з), а тоді виберіть **Saved Jobs** (Збережені завдання). Виберіть **Default Public Folder** (Стандартна загальнодоступна папка) і виберіть потрібне завдання друк.



3

Виберіть у списку потрібні параметри. Щоб вказати кількість копій, натисніть знак «плюс» (+) або знак «мінус» (-). Якщо кількість копій велика, натисніть **Quantity** (Кількість) і вкажіть число. Натисніть **Print** (Друк). Щоб видалити завдання, на екрані друк та на екрані підтвердження натисніть **Delete** (Видалити).

1. المصفاة الرئيسية للوحدة التي تزيل الغبار والمواد الغريبة عن الأسطح.
2. وحدة المسح التي تزيل الغبار والمواد الغريبة عن الأسطح.
3. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة المسح إلى وحدة نقل النسخ.
4. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.
5. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.
6. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.
7. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.
8. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.
9. وحدة نقل النسخ التي تنقل النسخ من وحدة نقل النسخ إلى وحدة نقل النسخ.



المصفاة الرئيسية للوحدة التي تزيل الغبار والمواد الغريبة عن الأسطح.

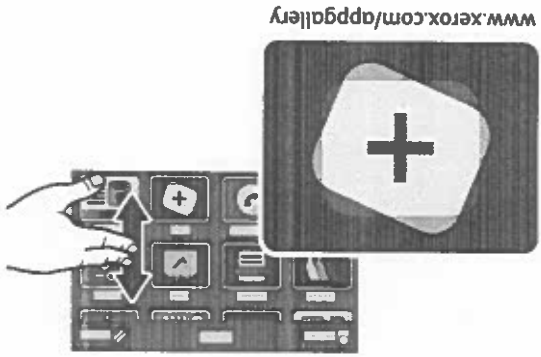
## لوحة التحكم

Xerox® VersaLink® B625  
طابعة متعددة الوظائف

XEROX

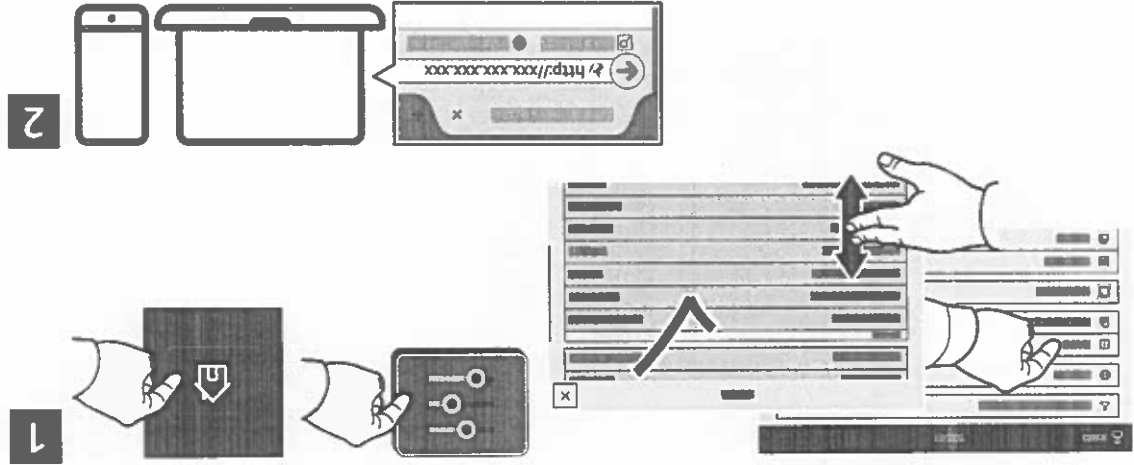
Arabic





التطبيق على الشاشة. حدد التطبيق على الشاشة على الشاشة لتثبيتها على الجهاز. لتثبيت تطبيق على الجهاز، حدد التطبيق على الشاشة على الشاشة لتثبيتها على الجهاز. لتثبيت تطبيق على الجهاز، حدد التطبيق على الشاشة على الشاشة لتثبيتها على الجهاز. لتثبيت تطبيق على الجهاز، حدد التطبيق على الشاشة على الشاشة لتثبيتها على الجهاز.

## معرض التطبيقات



1. اطلب على جهازك حول استخدام خادم الويب المضمن، ارجع إلى دليل المستخدم الموجود على [www.xerox.com](http://www.xerox.com).  
 التطبيقات > حول، ثم قم بالتمرير لأسفل.  
 الاتصال، في مستعرض الويب، اكتب عنوان IP للطابعة. يوفر عنوان IP الخاص بالطابعة على شاشة على شاشة الجهاز.  
 الاتصال، في مستعرض الويب، اكتب عنوان IP للطابعة. يوفر عنوان IP الخاص بالطابعة على شاشة على شاشة الجهاز.  
 الاتصال، في مستعرض الويب، اكتب عنوان IP للطابعة. يوفر عنوان IP الخاص بالطابعة على شاشة على شاشة الجهاز.

## خادم الويب المضمن

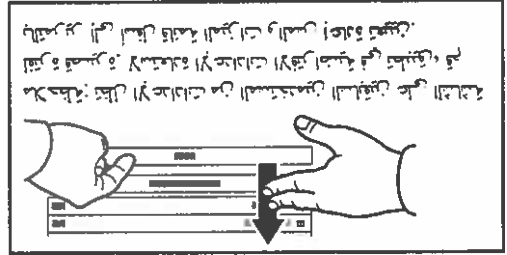
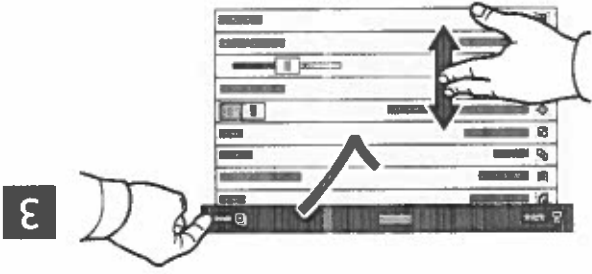
Xerox VersaLink® B625  
 طابعة متعددة الوظائف

**XEROX**

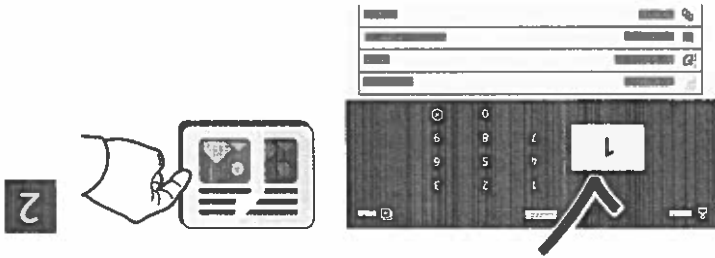




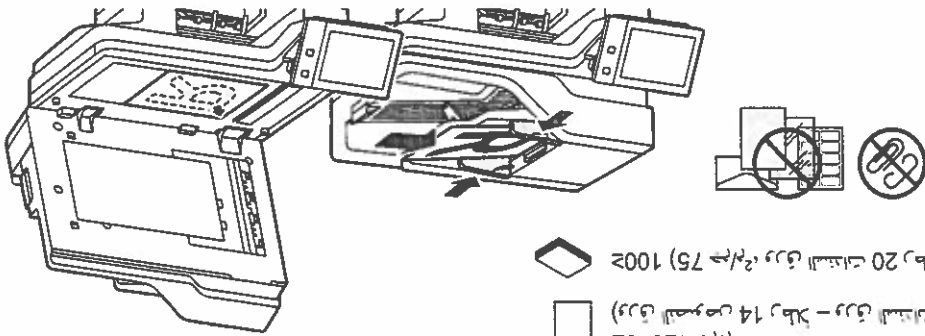
حدد إعدادات الميزة ثم امسك بلبس.



اللمس لمسح، ثم حدد عدد النسخ.



قم بتحميل المستندات الأصلية.



1002 (75 ح/م<sup>2</sup>، ورق السندات 20 رطلاً)

120-52 (ورق السموس 14 رطلاً - ورق السندات 32 رطلاً)

127-356: X (بوصة) 14-4.88 مم 76-216: Y (بوصة) 8.5-2 مم 25-355.6: X (بوصة) 14-98 مم 25-215.9: Y (بوصة) 8.5-98 مم

1

الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من التفاصيل.

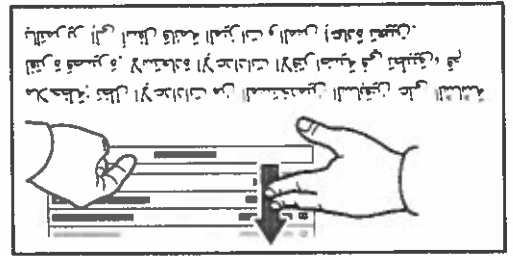
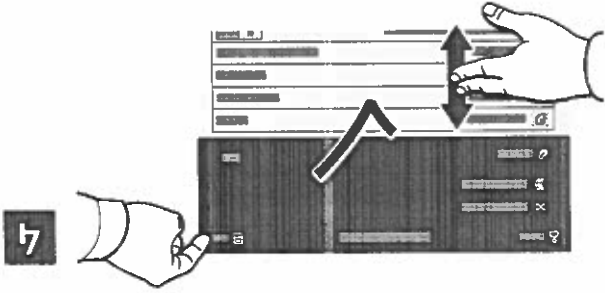
## النسخ

Xerox® Versalink® B625 طابعة متعددة الوظائف

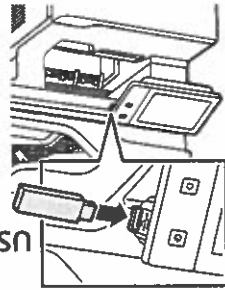
XEROX



الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إجراء عملية مسح باستخدام وحدة المسح.



الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إجراء عملية مسح باستخدام وحدة المسح.



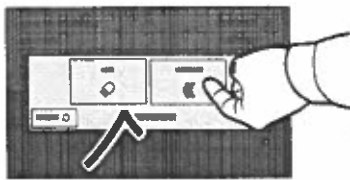
الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إجراء عملية مسح باستخدام وحدة المسح.

الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إجراء عملية مسح باستخدام وحدة المسح.

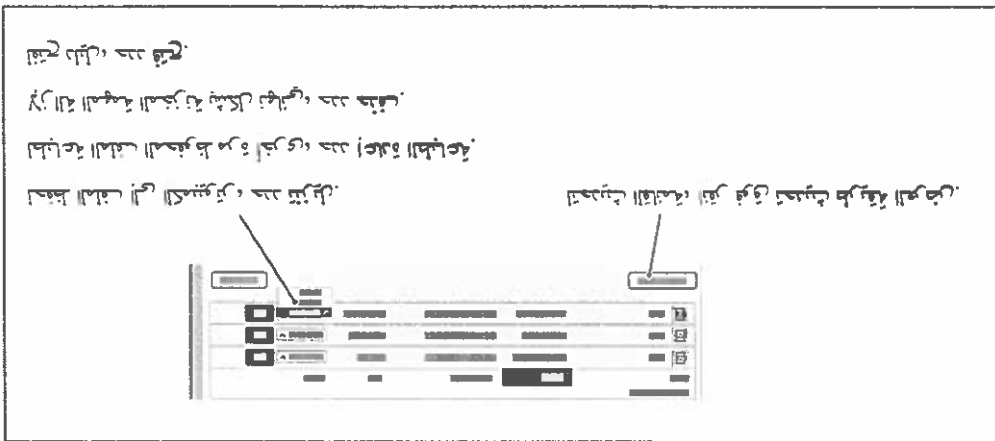
الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إجراء عملية مسح باستخدام وحدة المسح.



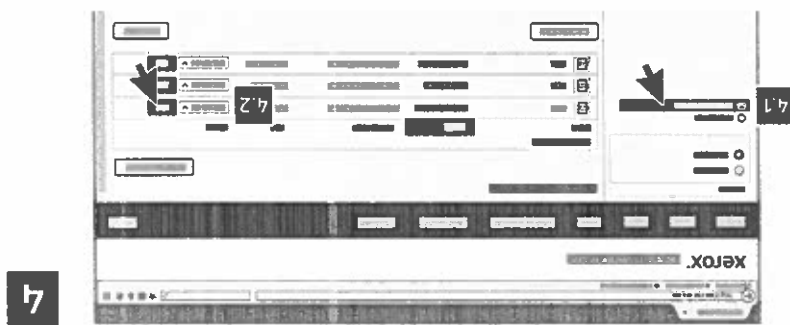
3







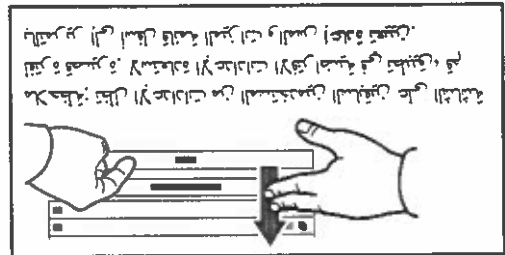
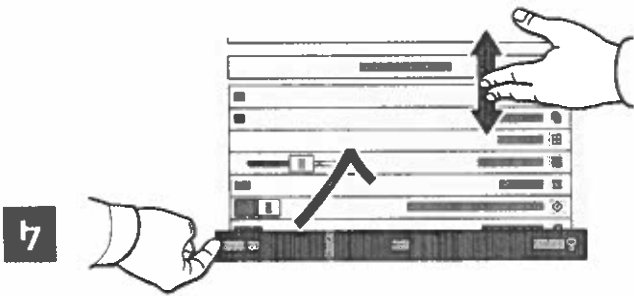
تلميح: عند مسح الوثيقة، يتم إرسال الوثيقة إلى صندوق البريد الإلكتروني المحدد مسبقاً.



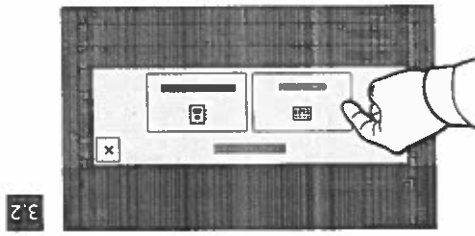
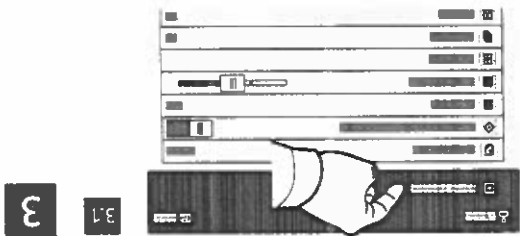
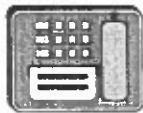
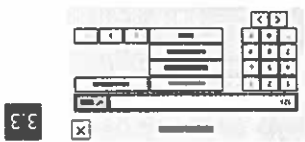
7



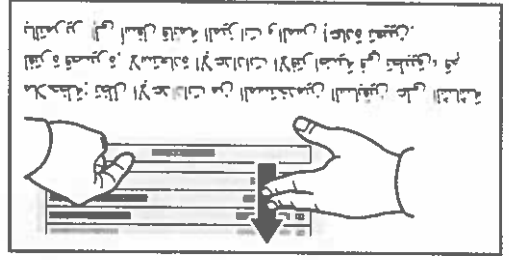
7. در صورتی که این مشکل با تغییر در تنظیمات دستگاه حل نشود، با پشتیبانی ما تماس بگیرید.



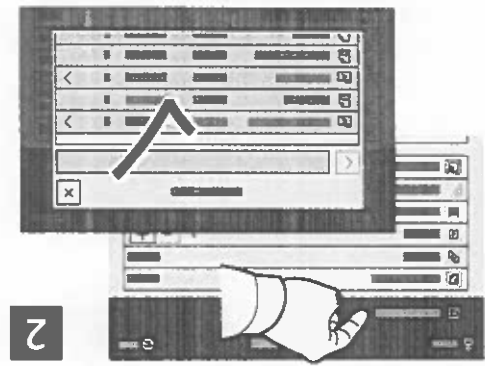
8. اگر مشکل همچنان پابرجا باشد، با پشتیبانی ما تماس بگیرید. در صورتی که این مشکل با تغییر در تنظیمات دستگاه حل نشود، با پشتیبانی ما تماس بگیرید. در صورتی که این مشکل با تغییر در تنظیمات دستگاه حل نشود، با پشتیبانی ما تماس بگیرید. در صورتی که این مشکل با تغییر در تنظیمات دستگاه حل نشود، با پشتیبانی ما تماس بگیرید.



تحتفظ بالبيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات.



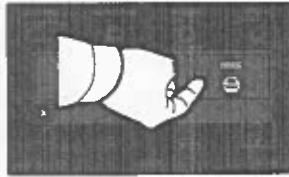
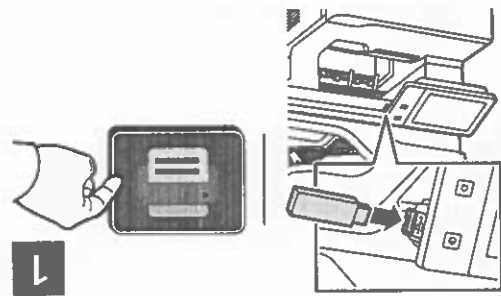
تحتفظ بالبيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات.



البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات.



البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات.



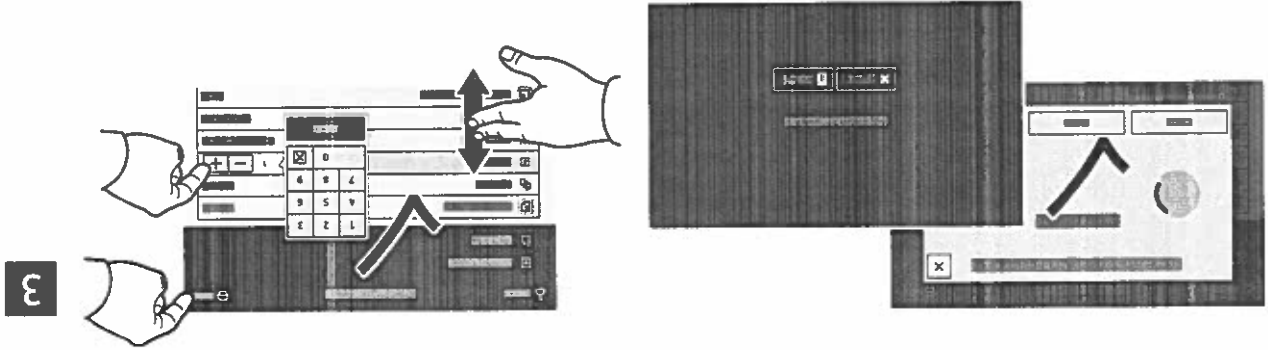
البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات. لا يمكن حذف البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات.

# البيانات التي تم إدخالها في جميع الصفحات

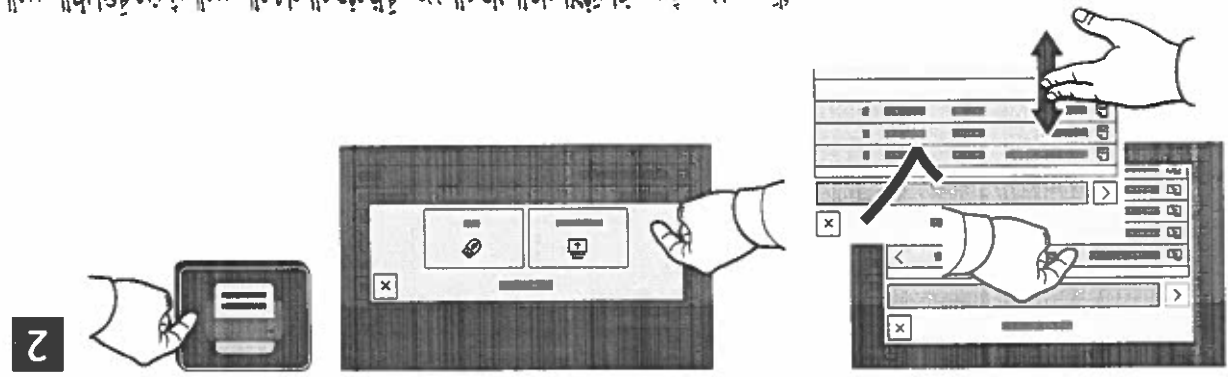
Xerox® VersaLink® B625  
طابعة متعددة الوظائف

# XEROX

الخطوة 1: حدد الميزة التي تريد تثبيتها. يمكنك اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة. يمكنك أيضًا اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة. يمكنك أيضًا اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة.



الخطوة 2: حدد الميزة التي تريد تثبيتها. يمكنك اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة. يمكنك أيضًا اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة.



الخطوة 3: حدد الميزة التي تريد تثبيتها. يمكنك اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة. يمكنك أيضًا اختيار الميزة التي تريد تثبيتها من القائمة المنسدلة.



## طباعة المهام المنزلة على الطابعة

Xerox® VersaLink® B625  
طابعة متعددة الوظائف

